

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### Է. ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆ

«ԱՏՐՈՒԵՅՃԱՆ ԱՆԴԱԴԱՐ ԿԸ ԲԱՂԱՔԱԿԱՆԱՑՆԵ ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏԻ ՕՂԱԿԱՅԱՆԻ ՇԱՐՑԸ»



Լրագրողներուն հետ ունեցած հանդիպումին ընթացքին Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Էտուարտ Նալպանտեան յայտնած է, «Ատրպեյձան անդադար աղմկում է եւ փորձում է քաղաքականացնել Ստեփանակերտի օդանավակայանի բացման հարցը»: Անոր համաձայն, թէեւ ԵԱՀԿ Մինսքի եռանախագահները բազմիցս կոչ ուղղած են հարցը չքաղաքականացնելու, բայց եւ այնպէս Ատրպեյձան կը շարունակէ այդ մէկը ընել: «Ատրպեյձանական կողմը խօսք է տուել, պարտաւորութիւն է վերցրել եռանախագահների հետ հանդիպման ժամանակ զերծ մնալ ուժի գործադրումից եւ դրա սպառնալիքից քաղաքացիական ինքնաթիռների դէմ, սակայն, չնայած դրան, ատրպեյձանական ղեկավարութիւնը»

## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉԸ ՍԱՍՏԻԿ ԴԺԳՈՐ Է ԵԱՀԿ ԴԻՏՈՐՈՆԵՐՈՒ ԸՆՆԱԴԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Եւրոպական խորհուրդի խորհրդարանական վեհաժողովի (ԵՆՆՎ) Հայաստանի պատուիրակութեան ղեկավար Դաւիթ Յարութիւնեան քննադատեց ԵՆՆՎ-ի դիտորդներու յայտարարութիւնները Հայաստանի նախընտրական իրավիճակի վերաբերեալ՝ պնդելով, թէ «ցնցուած է դրանց ձեւից եւ բովանդակութիւնից»:

Վեհաժողովի դիտորդական առաքելութիւնը Երեւանի մէջ մամուլ առուլիս հրաւիրած էր, մտահոգութիւն յայտնելով շարք մը խնդիրներու շուրջ, նախ եւ առաջ՝ ընտրացուցականներու շարունակական եւ էական անճշգիւթիւններու վերաբերեալ՝ ընդգծելով, որ ճշգրիտ ցուցակները որեւէ պատշաճ ընտրութեան համար նախապայման են:

Արձազանքելով այս գնահատականին, Դաւիթ Յարութիւնեան պնդեց, թէ այդ կազմուած է նախօրոք, մինչեւ իսկ պատուիրակութեան հանդիպումը ընտրացուցականներու մշակման համար պատասխանատու հիմնական կառույցի՝ Ոստիկանութեան հետ, եւ արտասպառած՝ 2012-ի խորհրդարանական ընտրութիւններու վերաբերեալ Պարոնուհի Նիքոլայի պատուիրակութեան զեկոյցէն:

«Քանի որ մենք այդ զեկոյցում տեղ գտած պնդումները համարում էինք կեղծ, իսկ Հայաստանի իշխանութիւնների բերած ողջամիտ փաստարկները՝ անտեսուած, ուստի հրաւիրեցինք ԵՆՆՎ-ին խորհրդարանական ընտրութիւններից յետոյ յետընտրական առաքելութիւն իրականացնել՝ ցուցակների ճշգրտութիւնը ստուգելու համար: Յաւոք, սակայն, կազմակերպութիւնը չընդունեց մեր հրաւերը եւ փոխարէնը որոշեց շարունակել նոյն ճանապարհը՝ անհիմն ու կեղծ մեղադրանքները ընտրացուցականների վերաբերեալ», - յայտարարեց Հայաստանի պատուիրակութեան ղեկավարը:

Եւրոպական կառույցին յղած նամակին մէջ, իշխող Հանրապետական կուսակցութեան ներկայացուցիչը անգամ մը եւս կը պնդէ, թէ Հայաստանի իշխանութիւնները ըրած են առաւելագոյնը՝ ընտրացուցականներու մէջ եղած անճշգիւթիւնները վերացնելու համար:

Հայաստանեան պատուիրակութեան ղեկավարը անհիմն որակեց նաեւ ԵՆՆՎ-ի դիտորդական առաքելութեան միւս

## ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆ.-

«ԺԱՄԱՆԱԿՆ Է ՀԱՅԱՍՏԱՆ-ԹՈՒՐԵԱ ԳՈՐԾԵԼԱՑՈՒՄ ԱՆՅՆԵԼ ԳՈՐԾՈՂՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ»

Թուրքիոյ երկակի պահուածքը, այս կամ այն հանգրուանին նոր նախապայմաններու առաջադրումը, այս կամ այն իրավիճակը անհիմն ձեւով ըստ սեփական ցանկութեան մեկնաբանումը յանգեցուցին հոն, որ գործընթացը փաստօրէն սառեցուած է, յայտարարած է Հայաստանի նախագահ Սերժ Սարգսեան, «Անդին» ամսագրին տրուած հարցազրոյցի մը ընթացքին՝ ներկայացնելով Հայ-թրքական յարաբերութիւններու վիճակը:

«Մենք Թուրքիայի հետ գործընթացը նախաձեռնեցինք շատ անկեղծ նպատակով՝ տարածաշրջանում հասնելու բարիդրացիութեան, անվտանգութեան եւ համագործակցութեան նոր մակարդակի: Ասել, թէ այնքան միամիտ էինք, որ կարծում էինք՝ դա հեշտ է լինելու, շատ սխալ կը լինի: Այսօր կարելի է գնահատել գործընթացի արդիւնքը. Թուրքիայի երկակի պահուածքը, այս կամ այն փուլում նոր նախապայմանների առաջադրումը, այս կամ այն իրավիճակն անհիմն ձեւով ըստ սեփական ցանկութեան մեկնաբանումը յանգեցրին նրան, որ գործընթացը փաստացիօրէն սառեցուած է: Եւ այսօր կարելի է արձանագրել հետեւեալը. նման զարգացումը մեզ համար, որքան էլ ցաւալի լինէր, անակնկալ չէր, իսկ ողջ միջազգային հանրութիւնը առնուազն իր համար արձանագրեց Թուրքիայի իրական դէմքը, եւ համոզուած եմ, որ այն բոլոր մտահոգութիւնները, որոնք մենք ունեցել ենք եւ ունենք Թուրքիայի առնչութեամբ, ներկայումս արդէն ընկալելի են նաեւ մեր միջազգային գործընկերների համար: Թուրքիայի հետ այս ողջ գործընթացը մեզ հնարաւորութիւն տուեց սփիւռքի մեր հայրենակիցների եւ մեր սեփական հանրութեան հետ երկխոսութիւնը բարձրացնել մի նոր ու խոստումնալից մակարդակի: Մենք բոլորս ակա-նատեսը եղանք քաղաքական նոր մշակոյթի դրսեւորման: Ի դէպ, ե՛ւ մեր հանրութիւնը, ե՛ւ ողջ աշխարհը համոզուեց նրա-նում, որ մեզ համար ամենաբարդ խնդիրներն անգամ, ամենայն անկեղծութեամբ, ներկայացուել են թէ՛ հանրութեանը, թէ՛ միջազգային գործընկերներին»:

## ԵՐՈՒՍԱՂԵՍ

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ  
ՍՈՒՐԲ ԱԹՈՂՈՅՍ ԼՈՒՍԱՐԱՐԱՊԵՏ  
ՆՈՒՐԱՆ ԱՐԷ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ԸՆՏՐՈՒԵՅԱԼ  
ՀԱՅ ԵՐՈՒՍԱՂԵՍԻ 97-ԴԴ ՊԱՏՐԻԱՐԷ

Սրբոց Յակոբեանց Ուխտի Միաբանական Ընդհանուր Ժողովը, գումարեց իր 22-րդ նիստը 24 Յունուար 2013-ին: Սրբոց Յակոբեանց Ուխտի միաբանութենէն երեսուն երեք հայրեր՝ Երուսաղէմէն եւ արտասահմանէն եկած էին ընտրելու երջանկայիշատակ Տ. Թորգոմ Արք. Մանուկեանի արժանաւոր յաջորդը:

Միաբանական Ընդհանուր Ժողովի նիստը բացաւ Պատրիարքական Տեղապահ՝ Գեղշ. Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան: Օրակարգի նիւթն էր՝ Հայ Երուսաղէմի Պատրիարքութեան արժանաւոր գահա-կալի ընտրութիւնը: 23 Յունուար 2013-ին, երեկոյեան ժամը 4:30-ին, Միաբանական Ընդհանուր Ժողովը պատրաստեց Պատ-րիարքական Ընտրութեան թեկնածու-ներու հնգանուն ցանկը: Թեկնածուներն էին, Պատրիարքական Տեղապահ՝ Գեղշ. Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան, սուրբ Աթոռոյս Լուսարարապետ՝ Գեղշ. Տ. Նուրհան Արք. Մանուկեան, Տաթեւ Արք. Ղարիապեան, Սեւան Արք. Ղարիապեան եւ Գիսակ Արք. Մուրատեան:

24 Յունուար 2013-ին, առաւօտեան ժամը 10-ին, Պատրիար-քական Տեղապահ՝ Գեղշ. Տ. Արիս Արք. Շիրվանեան աղօթքով բացաւ Միաբանական Ընդհանուր Ժողովի երրորդ նիստը, որմէ յետոյ Ժողովը անցաւ իր օրակարգին՝ ընտրելու հնգանուն



## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԶՕՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆ  
ՍԵՐժ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻՆ



Հայաստանի նախագահա-կան ընտրութիւններուն Ս.Դ. Հ.Կ.ի Հայաստանի շրջանի վարիչ Մարմինը պիտի զօ-րակցի հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեանի թեկնածութեան:

Կուսակցութեան Հայաս-տանի շրջանի վարիչ Մարմի-նը վերջերս գումարեց ընդայ-նըւած նիստ, մէկ օրակարգով՝ Հայաստանի նախագահական ընտրութիւնները: Ժողովի համընդհանուր կարծիքները հաշուի առնելով, Հնչակեան Կուսակցութեան Հայաստանի ղեկավարութիւնը որոշեց սա-տար հանդիսանալ գործող նախագահի թեկնածութեան, նկատի առնելով անոր եւ կառավարութեան կողմէ իրականացուած որոշակի բա-րեփոխումները, փտածու-թեան դէմ պայքարը, մամուլ ազատութեան բարձրացումը, ընդդիմադիրներու նկատմամբ հալածանքներու դադրեցումը, արտաքին քաղաքական ձեռքբերումները, նախընտ-րական ծրագրի ընկերային բնոյթը, Ցեղասպանութեան հարցին մէջ պահանջատիրա-կան կեցուածքը եւ յայտա-րարութիւնները, Արցախի ան-վտանգութեան ապահովումը եւ շահերու համալիր պաշտ-պանութիւնը:

Հնչակեան Կուսակցութեան Հայաստանի շրջանի վարիչ Մարմինը վերահաստատեց, որ Հայաստանի մէջ կը գործէ իբր քաղաքական ինքնուրոյն ուժ, չունի քաղաքական պայ-մանաւորուածութիւն եւ կը վերապահէ իշխանութիւնները քննադատելու իրաւունքը՝ քաղաքական հնարաւոր ոչ ճիշդ քայլերու պարագային: Կուսակցութիւնը նաեւ յոյս յայտնեց, որ Սարգսեան վերացնէ մենաշնորհները եւ պայքարի արտագաղթի պատ-ճառներուն դէմ:



ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ՍԵՒ ԾՈՎՈՒ ԵՒ ՊԱՐՍԻՑ ԾՈՅԻ ՆԱԽԱՆԳԻՍՏՆԵՐԸ  
ԿԱՊՈՂ ԱՄԵՆԱԿԱՐՃ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՆ  
ՊԻՏԻ ԱՆՑՆԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԵՆ

Արաբական Միացեալ Էմիրութիւններուն մէջ արձանագործուած «Ռասիա ՖՁէ» ընկերութիւնը պիտի ֆինանսաւորէ Հայաստանի Հարաւային երկաթուղիի եւ Հայաստանի Հարաւային արագընթաց ճանապարհի նախագծումը, կառուցումը եւ շահագործումը: «Հայաստանի Հարաւային երկաթուղի» եւ «Հայաստանի Հարաւային արագընթաց ճանապարհ» ծրագիրներուն մեկնարկը տրուեցաւ 18 Յունուարին՝ Հայաստանի փոխադրութեան եւ կապի նախարարութեան, «Ռասիա ՖՁէ» ընկերութեան եւ «Հարաւկովկասան երկաթուղիներ» ընկերութեան միջեւ ծրագիրներու ծիրին մէջ տարածաշրջանային համագործակցութեան մասին եռակողմանի փոխըմբռնման յուշագրի ստորագրութեամբ: Ծրագիրներուն արժէքը 3 միլիարտ տոլար է:

Հայաստանի փոխադրութեան եւ կապի նախարար Գագիկ Բեգլարեանի համաձայն, «արագընթաց ճանապարհը, որը սկսուելու է Մեղրիից եւ ձգուելու մինչեւ Գեղարքունիքի մարզի Գագարին գիւղ, տնտեսական մեծ նշանակութիւն կ'ունենայ Հայաստանի Հանրապետութեան համար: 18 ամսուայ ուսումնասիրութիւնից յետոյ պարզ կը լինի, թէ ինչ ժամանակահատուածում կ'աւարտեն ճանապարհի ամբողջական շինարարութիւնը: Երկաթուղու կառուցման տեխնիկական ուսումնասիրութիւնը սկսուել է ու կը տեւի 1.5 տարի, մէկ տարի էլ՝ ճանապարհի կառուցման տեխնիկական ուսումնասիրութիւնը»:

Ստորագրուած են Հայաստանի Հարաւային արագընթաց ճանապարհի եւ Հայաստանի Հարաւային երկաթուղիի վերաբերող համաձայնագիրներ, որոնց գործունէութեան ժամկետը 30 տարի է՝ շինարարութեան աւարտէն ետք: «Ռասիա ՖՁէ» ընկերութիւնը պարտաւոր է սեփական միջոցներով իրականացնել համաձայնագիրներով նախատեսուած նախագիծերու իրագործելիութեան ուսումնասիրութիւնը, որուն արդիւնքներուն հիման վրայ կը նախատեսուի հետագային պետութիւն-սեփական հատուած համագործակցութեամբ իրականացնել շինարարական աշխատանքները:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԵՐԱՆՈՐՇՈՒՐԴԻՆ  
ՆԱԽԱԳԱՇՈՂ ԵՐԿԻՐ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՅ

Հայաստանը այս տարուան Մայիսէն պիտի ըլլայ Եւրախորհուրդին մէջ նախագահող երկիր: 24 Յունուարին լրագրողներուն հետ ունեցած հանդիպումին ընթացքին Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Էդուարդ Նալբանդեան նշած է, որ ասիկա շատ պատուաւոր, բայց եւ այնպէս պատասխանատու առաքելութիւն է: «Մենք նախապատրաստում ենք այդ ժամանակաշրջանի մեր առաջնահերթութիւնները, համապատասխան ծրագիր է մշակուած, որը կը ներկայացուի Ապրիլին», լայտնած է արտաքին գործոց նախարարը աւելցնելով, որ Ապրիլին Հայաստան պիտի այցելէ Եւրախորհուրդի գլխաւոր քարտուղարը ծրագրին ծանօթանալու նպատակով:

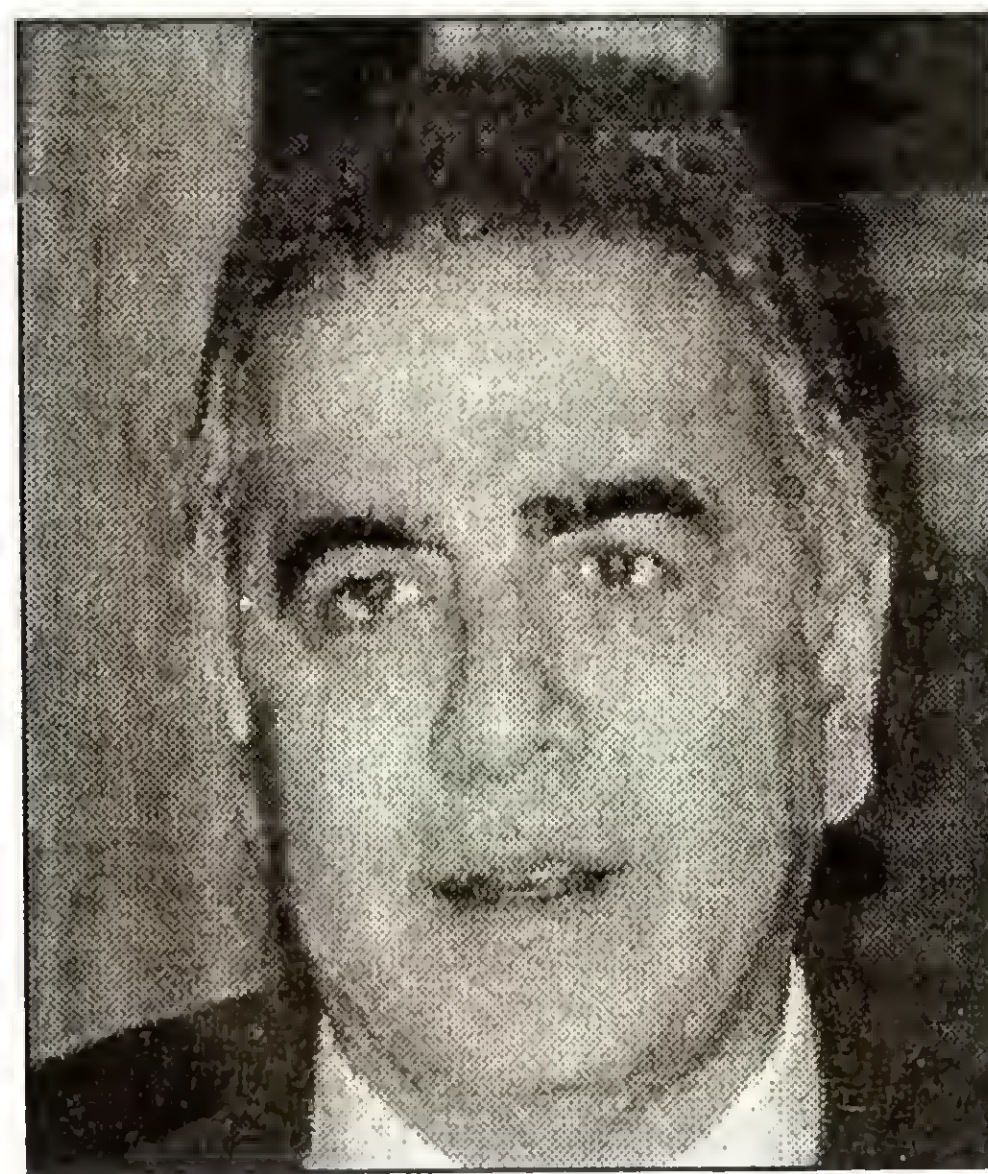
2013 Հայաստանը պիտի նախագահէ նաեւ Սեւծովեան տարածաշրջանային յանձնաժողովին մէջ: Էդուարդ Նալբանդեան յայտնած է, որ կը նախատեսուի, որ այս տարի Հայաստանի մէջ կայանայ «Արեւելեան գործընկերութիւն» ծրագրին մասնակից երկիրներու արտաքին գործոց նախարարներու եւ ԵՄ ներկայացուցիչներու հանդիպումը:

2012 թուականին Հայաստան դիւանագիտական յարաբերութիւններ հաստատած է 4 պետութեան հետ: Արտաքին գործոց նախարարը կատարուած փոխայցելութիւնները արդիւնաւէտ նկատելով՝ մեծապէս գնահատած է ձեռք բերուած համաձայնութիւններն ու ստորագրուած հարիւր հինգ միջազգային համաձայնագիրներն ու միւս փաստաթուղթերը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՅԻՉԸ ՍԱՍՏԻԿ ԴԺԳՈՒ Է  
ԵԱՐԿ ԴԻՏՈՐԴՆԵՐՈՒ ԸՆՆԱԴԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐԵՆ

Հիտարկումը: Հակադարձելով ԵՆՆՎ-ի պատուիրակութեան այն կարծիքին, թէ անհրաժեշտ է վերականգնել քաղաքացիներու վստահութիւնը, քանի որ ընտրութիւնները առանցքային նշանակութիւն ունին ժողովրդավարական զարգացման համար, Դաւիթ Յարութիւնեան պնդեց, թէ նոյնիսկ իրենց՝ չիտորդներու յայտարարութիւնները կը պարունակեն «կեղծ մեղադրանքներ եւ ընտրութիւնների արդար անցկացման եւ շնորհի հետ կապուած չափազանցուած մտահոգութիւններ, ինչը ազդում է հանրութեան վստահութեան եւ հետաքրքրութեան վրայ»՝ դրանով իսկ խափանելով Հայաստանում ժողովրդավարական գործընթացները»:

ՅԱՐՈՒԹ ՍԱՍՈՒՆԵԱՆ  
ՈՒՂԵՂԱՅԻՆ  
ԱՐԻՒՆԱՇՈՒԹԻՒՆ  
ՍԸ ՈՒՆԵՑԱԵ Է



Յաւով տեղեկացանք, թէ ազգային ծանօթ գործիչ, «Գալիֆորնիա Գուրիըր» թերթի խմբագրապետ Յարութ Սասունեան (63 տարեկան), անցեալ չաբաթ ունեցած է ուղղային արինահոսութիւն մը:

Հիւանդանոցէն դուրս եկած է, բայց ներկայիս աջ ոտըր անդամալոյծ է: Արագ ապաքինում կը մաղթենք իրեն:

ԳՈՒԱՐԵՂԵՆԻ  
ՀԱՄԱՇԽԱՐՀԱՅԻՆ  
ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԵԱՆ  
ԵՒՆ 8%-Ը Կ'ԱՊԱՇՏՈՒՄ  
ԸԱՅ ՈՍԿԵՐԻՉՆԵՐԸ

Երեւանի մէջ գումարուած «Հայ ոսկերչութեան զարգացման հեռանկարները» համագումարին ունեցած իր ելոյթին, Հայ ոսկերչներու ընկերակցութեան (AJA) նախագահ Գէորգեան ըսած է, թէ Հայ վարպետները կ'ապահովեն գոհարեղէնի համաշխարհային արտադրութեան 6-էն 8%-ը:

ԵՐՈՒՄԻՆ ՆԱԴԱՆԵԱՆ  
ԵՐՈՂԱԿԱՆ ԽՈՐՈՒՐԴԻ  
ԽՈՐՈՂԱՐԱՆԱԿԱՆ  
ՎԵՆԱԺՈՂՈՎԻ ՊԱՏՈՒԱՌՈՒ  
ԱՆԴԱՍ



Եւրոպական խորհուրդի խորհրդարանական վեհաժողովի նախագահ Ժան Բլոտ Մինիոն որոշում տուաւ Հայաստանի Ազգային ժողովի փոխնախագահ Հերմինէ Նաղդալեանին վեհաժողովի պատուաւոր անդամի կոչում շնորհելու մասին:

Ազգային ժողովի հաղորդագրութեան համաձայն, երկուշաբթի օրը կայացած պարզեւստման հանդիսաւոր արարողութեան ներկայ էին Եւրոպական խորհուրդի խորհրդարանական վեհաժողովի անդամներ, յանձնախումբերու եւ պատուիրակութիւններու նախագահներ:

ՓԱՐԻՉԻ ՄԵՋ ԱՆԱՐԳԱԲԱՐ ՍՊԱՆՆՈՒԱԾ՝  
ՏԵՐՍԻՄԻ ՀԱՅԱԶԳԻ ԵՐՈՍՈՒՐԻ  
ՍԱՔԻՆԷ ՃԱՆՍԸՉԻ ԵՒ ՆԱՀԱՏԱԿ  
ԸՆԿԵՐՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ԱՆՄԱՐ ՅԻՃԱՏԱԿԻՆ...

Աւելի քան մէկ միլիոն գաղափարակիցներ եւ ազատութեան մարտիկներ, սգակիրներ եւ ընդլզած Թուրքիոյ քաղաքացիներ, ընկերակցեցան Տերսիմի Հայազգի հերոսուհի, Բրտական աշխատաւորական կուսակցութեան հիմնադիրներէն՝ Սաքինէ Ճանսըզի, ֆիտան Տօղանի, Լէյլա Կէօյլէմիզի Փ.Ք.Ք-ի դրօշներով պարուրուած դազադներուն՝ նմանը չտեսնուած յուղարկաւորութեան մը, Տիարպէքիւրի մէջ:



Օրեր առաջ, Փարիզի իրենց կեղրոնատեղիին մօտակայքը սպաննուած ազատութեան եւ անկախութեան քաջարի մարտիկներուն անարգ մահը՝ յեղափոխական վերածնունդի նոր ալիք մը բարձրացուց բազմաթիւ կոտորածներու եւ ցեղասպանութիւններու վրայ իր պատմութիւնը «կերտած» Թուրքիոյ մէջ: Անգարան, խաբէութեամբ եւ միջազգային դաւերով ձեռք ձգած Օճալան-Աբդիին հետ կը նախապատրաստուէր իբր թէ «հաշտութեան» բանակցութիւններ սկսիլ, փաստօրէն անկարող ըլլալով յաղթել ժողովուրդի մը, որ ազատութիւնը աւելի վեր դասած է քան թէ ստրկութիւնն ու մահը:

Այդ պայքարը ղեկավարուած է նաեւ կրօնափոխ ու «գաղտնի» բազմաթիւ հայերու կողմէ, որոնք ճանաչելի նման 1915 թուի Հայոց ցեղասպանութեան եւ 1938 թուի Տերսիմի կոտորած ցեղասպանութեան վերապրողներու շառաւիղներէն էին: Բրտացած, Ալաուի կամ Բրմաճ, Սիւննի թէ Բզլապաշ, զէննի ձեռին, դարձած էին Փ.Ք.Ք-ի մարտիկները, այսպիսով իրենց վրէժը լուծելով իրենց հայրերուն եւ նախահայրերուն դէմ գործուած ահաւոր ոճիրներուն հանդէպ: Իմրէլի բանտին մէջ ահաւոր տանջանքներու եւ նուաստման ենթարկուած Աբօն անցեալին հրահանգած էր քրտական յանցագործ ցեղախումբերու անդամներուն՝ ծնկաչօք ներողութիւն խնդրել հայրէն՝ իրենց հանդէպ գործուած ոճիրներուն համար...:

Սուրիոյ մէջ գտնուած միջոցին Օճալան բազմիցս այցելած է Հայկական ակումբներ, հանդիպելով իրենց պապեանական հողերէն տարագրուած հայրենակիցներուն:

Անգարայի աղուէս վարիչներն ու «Միթ»-ի գործակալները երեւի պահ մը մոռցան, թէ ինչպիսի անդադարձ ունեցաւ «խաղաղութեան աղանի» Հրանդ Տիւրքի սպանութիւնը, երբ հազարներ փողոց իջան Պոլսոյ մէջ եւ այլուր՝ «Մենք բոլորս Հայ ենք, Հրանդ Տիւրք ենք» գոռալով: Իսկ Յունուար 17-ին, Տիարպէքիւրի մէջ տեղի ունեցած միլիոնոց յուղարկաւորութիւն ցոյցը Թուրքիոյ ոճրագործ ղեկավարութեան կ'ազդարարէր, թէ անպատիժ սպանութիւններու եւ կոտորածներու ժամանակը վաղուց անցած է ու երկիրը նստած է եռացող հրաբուխի մը վրայ:

Հողը տերսիմեան թեթեւ զայ վրադ խիզախ հայուհի Սաքինէ Ճանսըզ, եւ քու նահատակ ընկերուհիներուդ հետ վերեւէն տեսնես ազատութեան յաղթանակը բռնաախրութեանց երկրին մէջ:

ՀԱՄՈ ՄՈՍԿՈՅԵԱՆ

ՊԱՔՈՒ ՄՏԱՇՈՂՈՒԱԾ Է ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՄԵՋ  
ՍՈՒՐԻԱՇԱՅՆՈՒ ԲՆԱԿԵՑՄԱՆ ԸԱՐՑՈԿ

Ատրպէյճանի արտաքին գործոց նախարար Էլմար Մամետխարով յայտարարած է որ, պաշտօնական Պաքուն մտահոգուած է եւ ուշադրութիւն կը դարձնէ Ղարաբաղի մէջ սուրիահայերու բնակեցման հարցին:

«Մենք այս հարցը բարձրացուցած ենք նաեւ ԵԱՀԿ-ի Մինսքի խումբին մօտ եւ ընդգծած ենք, որ այս անօրինական քայլ է: Վերաբնակչութիւններու թիւը կրնայ մեծ չըլլալ, բայց, ամէն պարագային, մենք ուշադրութիւն կը դարձնենք այս հարցին», ըսած է ազերի նախարարը:

Մամետխարով անդադարձած է նաեւ Ստեփանակերտի օդանաւակայանի հարցին եւ պնդած է, թէ Պաքուն դէմ չէ օդանաւակայանի վերագործարկման, եթէ այդ դառնայ խաղաղութեան համաձայնագրի կէտերէն մէկը:

«Օդանաւակայանը ինքնին խնդիրներ չի ստեղծեր, այն կրնայ օգտագործուիլ մարդասիրական նպատակներով, սակայն այս ամէնը պէտք է կարգաւորուի խաղաղութեան մեծ փաստաթուղթի շրջագիծէն ներս», ըսած է Մամետխարով:

Սուրիահայերու հարցի կապակցութեամբ, Լեւոնային Ղարաբաղի նախագահի խօսնակ Դաւիթ Պապայեան «Պլումպրկ» լրատուական գործակալութեան յայտնած է, որ սուրիահայերը նախ եւ առաջ փախստական են, եւ անոնց ապաստանն ու օգնութիւն տրամադրելը քաղաքակիրթ որեւէ պետութեան պարտքն է:



# «ԱՐԱՅԱԹ. ԱՐԱՐԱՏ»

ԱՒԵՏԻՍ ՌԱԶՄԻԿ



Վուրդներ եւ կրօններ լեռները վերածած են սրբազան խորհրդանիշի, ինչպէս՝ Աթուր (յոյներուն), Փենտատախթիօն (կիպրացիներուն), Սիօնը (հրեաներուն), Արարատը (հայերուն), իսկ Արաֆաթը՝ իսլամներուն, Մեքքա սուրբ քաղաքին մօտ գտնուող, ուր ճգնած է Մուհամմէտ մարգարէն:

Այս նմանութիւնը միայն մեզի չփոխած չէր: Արդարեւ, գրասեղանիս վրայ է 2006-ին Լոնտոն հրատարակուած Kevin Burns-ի «Eastern Philosophy» փիլիսոփայական հատորը, ուր «Իսլամական Փիլիսոփայութիւն» բաժինին մէջ (էջ 85) կայ լուսանկար մը. հոն իսլամ հաւատացեալ մը, Մեքքայի մէջ, ձեռքերը կարկառած դէպի երկինք՝ կ'աղօթէ. լուսանկարին տակ գրուած է. «The city of pilgrims' tents at the foot of Mount Ararat can be seen in the background». ուրեմն, օտարներն ալ Արաֆաթը վերածած են Արարատի...:

Միւս կողմէ, Եասէր Արաֆաթ որպէս ՖԱԹԱՀ կազմակերպութեան ղեկավար, Պաղեստինի ազատագրութեան պայքարի առաջնորդ, կը դառնար 20-րդ դարու պատմութեան կերտիչներէն եւ իտէյալ մը ազատութեան իրաւունքի, ինչպէս որ Արարատը՝ հայկական ազատութեան եւ անկախութեան պայքարին: Ահա այլ նմանութիւն մը եւս:

«Կեանքի կարուսել»ը ի՞նչ վերապահած էր Արաֆաթին (Ապու Ամար) եւ Արարատին:

Առաջինը՝ տասնամեակներ թափառական ապրելէ (Գահրէ, Քուէյթ, Ամման, Պէյրութ, Դամասկոս, Թրիփոլի, Թունուզ, Ալճերիա) ետք, ԱՄՆ-ի եւ Արեւմուտքի կողմէ «տեւոթիստ» պիտակաւորուելէ յետոյ, Իսրայէլի թիւ մէկ թշնամի համարուելէ ետք, 1993 Սեպտեմբեր 13-ին Ուաշինկթընի մէջ համաձայնութեան եկաւ Իսրայէլի հետ՝ ԱՄՆ-ի հովանաւորութեամբ: Երէկի հալածական «տեւոթիստ»ը 1996-ին վերադարձաւ Պաղեստինի ինքնավար շրջան. ընտրուեցաւ անոր նախագահը. ահաբեկչական արտաքին արարքներէն Պաղեստինի պայքարը փոխադրեց հայրենի հողին վրայ. յաշս աշխարհին ընդունուեցաւ որպէս Պաղեստինի պաշտօնական եւ ընդունուած ղեկավարը. ՄԱԿ-էն ունեցաւ խիզախ եւ յանդուգն ելոյթներ՝ ատրճանակը մէջքին: Աւելին, 1964-էն սկսած պաղեստինեան զինեալ պայքարը, տասնամեակներու կատաղի եւ արիւնալի մաքառումներէ ետք, հազարաւոր նահատակներու զոհաբերութենէն յետոյ, 29 նոյեմբեր 2012-ին ՄԱԿ-ի կողմէ Պաղեստինին տրուեցաւ դիտորդ պետութեան կարգավիճակ: Յետ-մահու Արաֆաթ հասած էր իր նպատակին. անոր հերօսական կեանքը պսակուած էր յաղթանակով:

«Կեանքի կարուսել»ը բարեհաճ եւ արդար գտնուած էր Արաֆաթին նկատմամբ:

Իսկ Արարատը... տակաւին կը մնայ չղթայլած. ան կը մնայ գերի՝ իր որդիներուն կարօտով:

«Պիտի հասնինք սրբազան լեռ կատարիդ...»

«Հոն, Արարատի փէշերուն պիտի զարնենք մեր վրանները...»

1973 թուական: Արաբ-իսրայէլեան հակամարտութեան ամենաբուռն տարիներէն մին:

Հերթական պատերազմը արաբներու եւ Իսրայէլի միջեւ: Սուրիա եւ Եգիպտոս արձանագրած են մասնակի յաջողութիւն, որոշ չափով ամօքելով իրենց 1967-ի անփառունակ պարտութիւնը եւ մասամբ մըն ալ բարձրացուցած իրենց բարոյականն ու հայրենասիրական տրամադրութիւնները:

Միջին Արեւելքը կ'եռայ. առանցքային օրակարգը պաղեստինեան հարցն է. ռազմաքաղաքական եռեւեփուն կեանքին հիմնական նիւթը Պաղեստինի ազատագրական շարժումն է՝ իր մարտական գործողութիւններով, Արեւմուտքի եւ Իսրայէլի համար՝ ահաբեկչական արարքներով, արաբներու համար՝ ոգեւորիչ եւ օրինակելի սխրանքներով: Օրուան ամենաշատ հորովուած անունը Արաֆաթն է, որ սկսած էր փայլիլ, որպէս ազատագրական պայքարի խորհրդանիշ ու մարտիկ. շրջանառութեան մէջ էր «Փետայի» բառը, ակնարկելով այն պաղեստինցիներուն, որոնք անձնուիրական գործողութիւններով լարուած կը պահէին սիոնական պետութիւնը: Խանդավառ էր արաբական աշխարհը եւ կիրքերը իրենց բարձրակէտին՝ Պաղեստինը ազատագրուած տեսնելու յոյսով:

1973-ին, օր մը, տունը նստած, յանկարծ լսեցինք ինքնաշարժերու ճչակներ, շփոթներ՝ կ'ազդարարէին ինչ որ ցնծութեան ու յաղթանակի աւետիս մը. հարիւրաւոր ինքնաշարժերու շարասիւնը կը պտտէր փողոցէ փողոց, թաղէ թաղ՝ խելայեղ վանկարկումներով, ցնծազին մոլեգնումով եւ անասելի բերկրանքով: Պատըշգամբ վազեցինք եւ փորձեցինք հասկնալ այս եռանդազին աղմուկին պատճառը, եթէ ոչ խնդակից ըլլալու, ապա գոնէ իրազեկ դառնալու յաղթական եղելութեան: Ինքնաշարժերէն վանկերով կը կրկնէին ինչ որ անուն մը՝ հետեւեալ յանգստորոմով՝ «Ա...ա...աթ», «Ա...ա...աթ». անհասկնալի էր անունը, չփոթի մատնող: Մեր դրացին, ելլելով օրուան ռազմաքաղաքական իրավիճակէն եւ արաբ-իսրայէլեան 1973-ի պատերազմի արդիւնքէն, ենթադրեց որ ամբոխը կը վանկարկէ՝ «Արաֆաթ», «Արաֆաթ». - Երեւի արաբներուն յաղթանակը կը տօնեն այս պաղեստինցիները. ազատում չկայ ասոնցմէ:

Քիչ ետք աւելի սրեցինք մեր լսողութիւնը. ուղեցինք ճշգրիտ իմանալ պատահարը, հասկընալ ամբոխին գերեզմանութիւնը:

Ի՞նչ պարզուի. հայեր են. կը պոռան «Արարատ», «Արարատ». այդ օր Երեւանի «Արարատ» ֆութպոլի խումբը դարձեր է Խորհրդային Միութեան ախոյեան: Հայեր կը տօնախմբէին հայկական մարզական ակումբին նուաճումը, համազգային յաղթանակի մը իրագործումը:

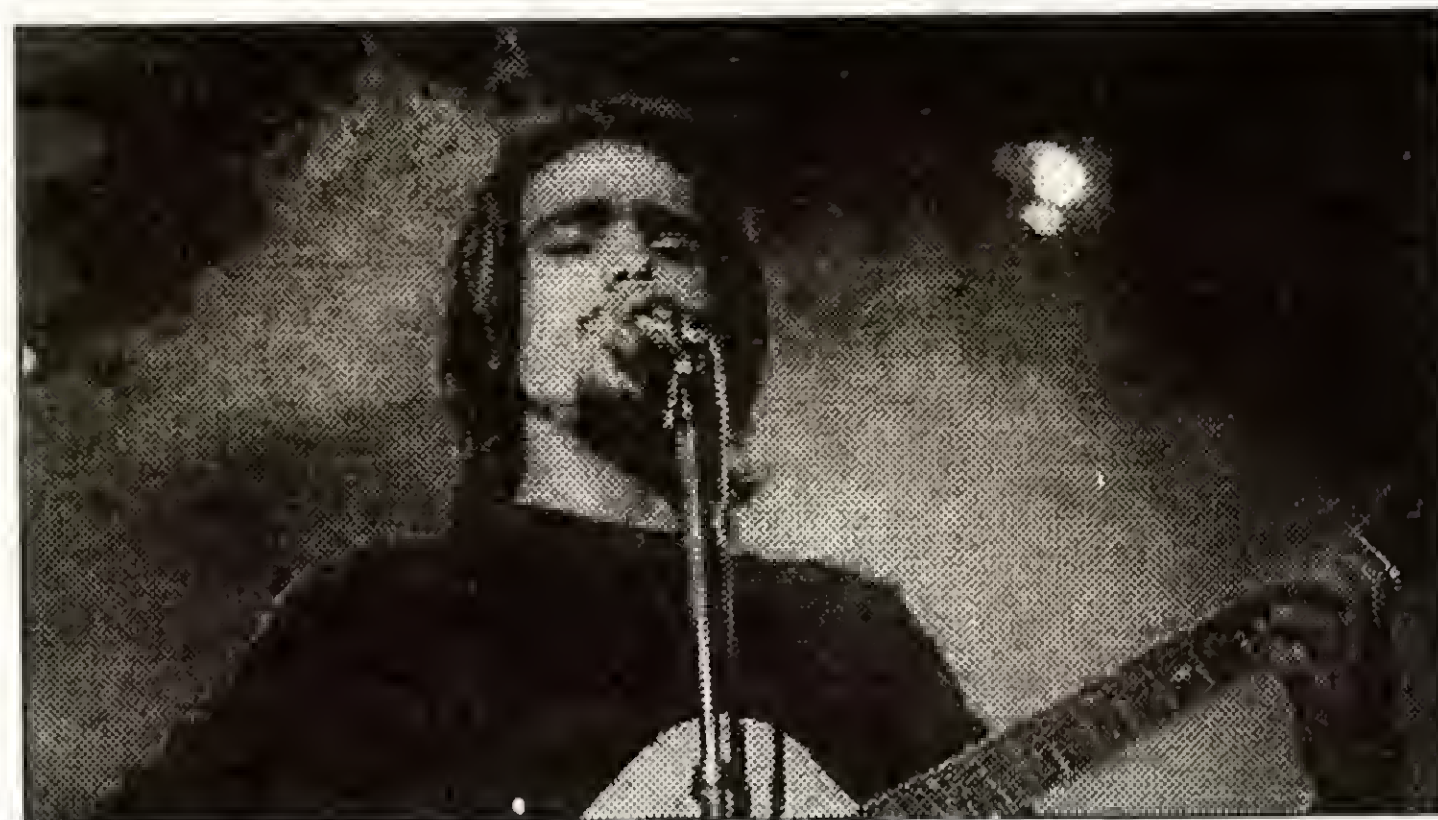
Արաբական աշխարհի օրուան հերոսները ֆետայիներն էին, արաբական զօրքերը՝ Իսրայէլը վտանգող. իսկ մեր հերոսները՝ Զանազանեանը, Մարգարովը, Անդրէասեանը, Իշտոյեանը, Կաւալենկօն, Պոկտարենկօն. արաբները՝ իրենց տարտով, իսկ մենք Լիբանան ապրելով՝ մեր տարտով: Հակառակ արաբական միջավայրի մէջ մեր ապրելուն, ունէինք մեր առաջնահերթութիւնները՝ Հայաստանը, «Արարատ»ը, ֆութպոլի յաղթանակը: Երեւի այդ օրերուն, ֆիզիքապէս հոս բնակելով, ապրումներով եւ զգացումներով, բարոյական ոգիով կ'ապրէինք հայրենիքի իրադարձութիւններով. հաւանաբար, այդ օրերուն աւելի հայեր էինք, քան՝ լիբանանցիներ. աւելի լիբանանահայեր էինք, քան՝ «լիբանանցի» ծագումով հայեր»: Մեզի համար՝ նախ Արարատը. ապա՝ ուրիշ բան:

Բայց ի՞նչ առնչութիւն կայ Արաֆաթի եւ Արարատի միջեւ՝ բացի անուան նմանութենէն, որ մեզի մատնած էր չփոթի:

Երկուքն ալ լեռան անուններ են: Ժողո-

# «ԵՈՒՐՈՏԵՍԻԼ 2013»ԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ՊԻՏԻ ՆԵՐԿԱՅԱՑՆԵ ԳՈՐ ՍՈՒՋԵԱՆԸ

Հայաստանի Հանրային պատկերասրահի կայանէն աղբիւրներ հաղորդած են, որ «Եւրոտեսիլ 2013»ի մրցումին Հայաստանը պիտի ներկայացնէ ռոք երգիչ Գոռ Սուջեանը:



Յառաջիկային այս մասին արդէն պաշտօնական հաղորդագրութիւն պիտի հրատարակուի: Եւրոտեսիլի մէջ Հայաստանեան պատուիրակութեան ղեկավար Գոհար Գասպարեանը «Թերթ»ին հետ ունեցած զրոյցին ընթացքին ո'չ հերքեց, ո'չ հաստատեց այդ տեղեկատուութիւնը, այնուամենայնիւ, խոստանալով այդ մասին ճշգրիտ ու հաստատ տեղեկութիւն ունենալու պարագային փոխանցում կատարել:

Միւս կողմէ, Գոռ Սուջեան «Թերթ»ին հետ զրոյցելով յայտնած է, որ տակաւին յստակ չէ մասնակցութեան պարագան, սակայն շուտով ամէն ինչ յստակ կը դառնայ:

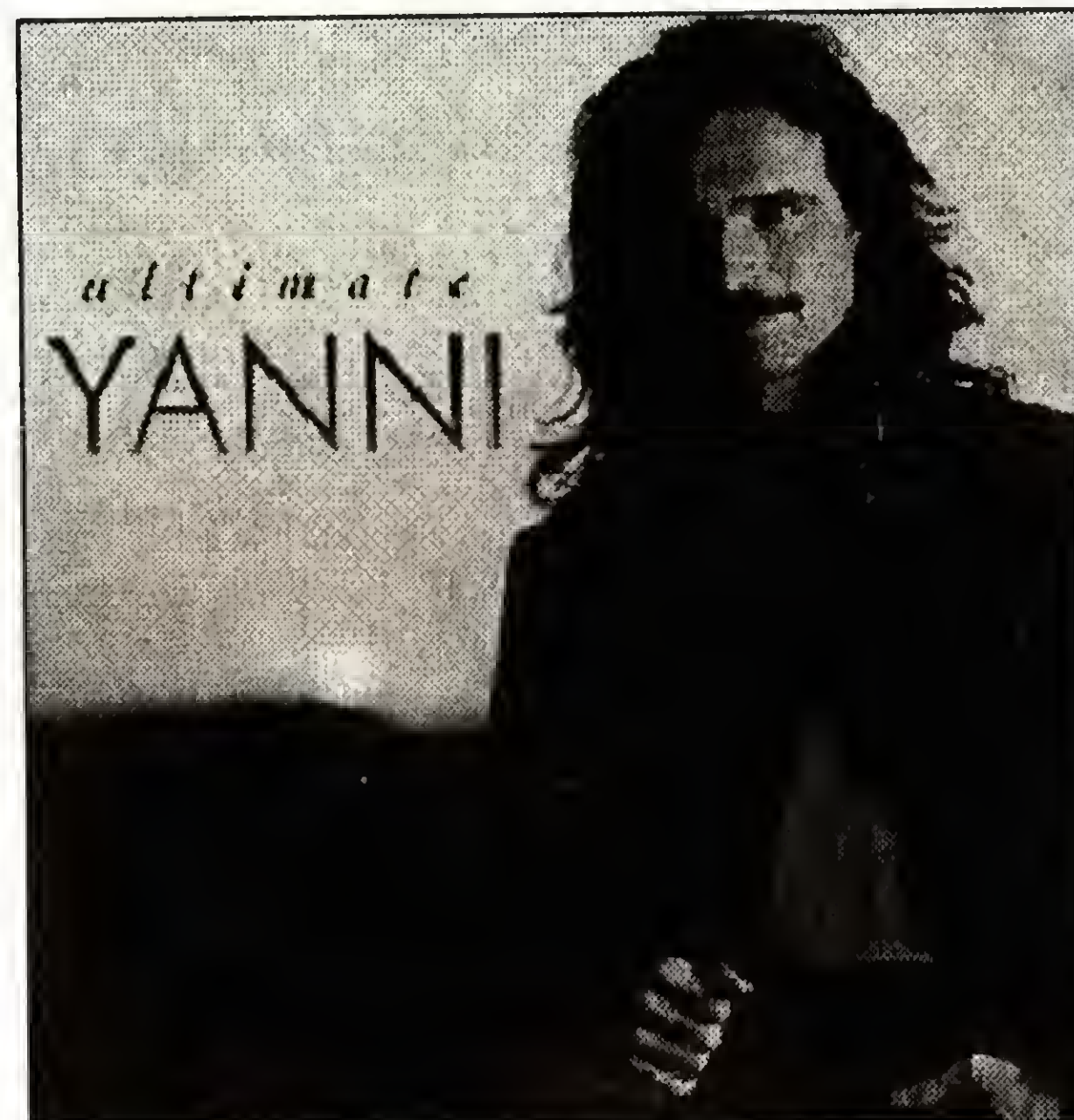
Նշենք, որ նախապէս խօսուած էր նաեւ Սիրուշոյի մասնակցութեան կարելիութեան մասին, որուն անդրադարձած էր նաեւ Եւրոտեսիլի պաշտօնական կայքէջը Eurovision.tv-ն:

Խումբը 2012-ի Եւրոտեսիլին համար պատրաստած էր This is Our World երգը, սակայն Հայաստան չմասնակցեցաւ Պաքուի մէջ կայացած այդ մրցումին:

Նշենք նաեւ, որ Գոռ Սուջեանը վերջերս «Մենք ենք մեր հայերը» յայտագիրը ամանորեայ յատուկ ծրագրին ընթացքին յայտարարած էր, թէ «Դորիանս» խումբի պառակտման մասին լուրերը չեն համապատասխաներ իրականութեան, իրենք պարզապէս ժամանակաւոր դադար առած են:

## ԵԱՆՆԻՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ԵԼՈՅԹ ՊԻՏԻ ՌԻՆԵՆԱՅ

Աշխարհահռչակ երգահան Եաննիի Հայաստանեան համերգը Երեւանի Կարէն Տէմիրճեանի անուան մարզահամերգային համալիրին մէջ տեղի պիտի ունենայ 20 եւ 21 Ապրիլին:



Եաննին Հայաստանի մէջ հանդէս պիտի գայ ինչպէս հին եւ սիրուած, այնպէս ալ նոր եւ հետաքրքրական ստեղծագործութիւններով: Համերգին պիտի մասնակցի նաեւ ջութակահար Սամուէլ Երմինեան:

Նախագիծին մէջ կայ նաեւ Հայաստանի մէջ Սթիւկի եւ Մարք Անթոնիի համերգներու կազմակերպումը, որուն վերաբերեալ արտադրիչը ոչինչ ըսած է, քանի որ այդ մէկը դեռ նախագծային փուլին մէջ է:

## ԱՐԱՍ ԽԱՉԱՏՐԵԱՆԻ ՅՈՒՐԵԼԵԱՆ ՊԻՏԻ ՆՇՈՒ ԱՃԽԱՐԻ ՏԱՐԲԵՐ ԲԱՂԱՔՆԵՐՈՒ ՄԷՋ

Բազմազան հանդիսութիւններով այս տարի պիտի նշուի Հանրաժանութիւն հայ երաժշտահան, 20-րդ դարու երաժշտարուեստի մեծագոյն ներկայացուցիչ Արամ Խաչատրեանի 110-ամեայ յոբելեանը: Այս մասին յայտնած է Հայաստանի մշակոյթի նախարար Յասմիկ Պողոսեան:



Յոբելեանական տարին Հնարաւորութիւն պիտի տայ ոչ միայն անգամ մը եւս յիշելու, հնչեցնելու խաչատրեանական ժառանգութեան լուսադոյն նմուշները, այլ նաեւ անոր ստեղծագործութիւններուն միջոցով Հանրահռչակելու հայկական մշակոյթը: Յոբելեանները, նախարարին խօսքով, լաւ առիթ են ամբողջ ազգով կեդրոնանալու ունէ անհատի թողած ժառանգութեան վրայ: «Մենք կ'օգտուինք իւրաքանչիւր առիթէ, հնարաւորութենէ, որ առաւելագոյն կերպով օգտակար է հասարակական, բարոյական եւ հոգեւոր մթնոլորտի ձեւաւորման համար», նշած է նախարարը:

Տարուան ընթացքին Արամ Խաչատրեանին նուիրուած ձեռնարկները պիտի ըլլան բազմաթիւ եւ բազմատեսակ. մշակուած է նաեւ յատուկ ձեւաչափ: Կը նախատեսուի երաժշտահանի ծննդեան օրը՝ 6 Յունիսին, աշխարհի բոլոր հնարաւոր երկիրներու եւ քաղաքներու մէջ կազմակերպել յոբելեանական համերգներ, ուր պիտի հնչէ Արամ Խաչատրեանի երաժշտութիւնը:





### ԱՐԱՍ ԽԱՉԱՏՐԵԱՆԻ ՅՈՐԵԼԵԱՆ ՊԻՏԻ ՆՇՈՒԻ ԱՇԽԱՐԿԻ ՏԱՐԲԵՐ ԲԱՂԱՔՆԵՐՈՒ ՄԵՋ

3

Թէեւ Խաչատրեան մեծ ճանաչում ունի Հայաստանէն դուրս, այնուամենայնիւ, ըստ նախարար Պողոսեանի, յատկապէս կը կատարուին առանձին պալէտներէ Հատուածներ, իսկ շատ արժանաւոր Համանուագները եւ Համերգները կը մնան ստուերի մէջ:

Արամ Խաչատրեանի տուն-թանգարանի տնօրէն Արմինէ Գրիգորեան նոյնպէս վստահ է, որ իւրաքանչիւր երաժշտահան կարիք ունի հանրահռչակման: «Այդ խնդիրը ունի նաեւ Արամ Խաչատրեանը, եւ մենք պէտք է ընենք ամէն Հնարաւոր բան, որ յարաւորին չափ շատ ներկայացուի անոր թողած ժառանգութիւնը: Բնականաբար թանգարանը իր մեծ ներդրումը ունի այդ հարցին մէջ», ըսած է ան:

Թանգարանին մէջ տարուան ընթացքին տեղի պիտի ունենան երաժշտական տարբեր երեկոներ՝ կապուած յոբելեանական տարուան հետ: Հրաւիրուած տեսաբաններու մասնակցութեամբ պիտի իրականացուի գիտաժողով: Լոյս պիտի տեսնէ լուսանկարչական այլո՞մ թանգարանի արխիւային նիւթերէն:

Տպագրութեան կը պատրաստուի «Խաչատրեանը ժամանակակիցներու Յուշերուն Մէջ» առաջին հատորը:

Տարին աշխոյժ պիտի ըլլայ նաեւ «Արամ Խաչատրեան» եռեակին համար: Յոբելեանական առաջին համերգը պիտի կայանայ Մարտին՝ Զինաստանի մէջ, որուն պիտի յաջորդեն չարք մը համերգներ Մերձաւոր Պալթեան երկիրներու մէջ:

3

### «ԱՐԱՖԱՐ. ԱՐԱՐԱՏ»

«Աշխարհ անցիր, Արարատի նման ձերմակ գազաթ չկայ...» Նոյնիսկ, Արարատը դարձած է խորհրդանիշ ու կանչ Հայոց ազգահաւաքման, քանի 1980ականներուն Հայաստանի ազատագրութեան գաղափարախօսութիւնը ոմանք կ'առաջարկէին կոչել Արարատիգմ (Սիւն լեռ, սիւնիգմ):

1973-ին ետսէր Արաֆաթ արաբական աշխարհին հերոսն էր, պաղեստինցիներուն կուրքը. մենք՝ 1973-ին «Արարատ» ֆութպոլի խումբին նուաճած բաժակով արբեցած. իսկ արդեօք ե՞րբ եւ ո՞ր Հայ սերունդը ազատագրուած Արարատ լեռան շուրջ պիտի պարէ խոստացուած քոչարին...: «Վեանքի կարուսել»ը ի՞նչ ճակատագիր վերապահած է արդեօք ազատատենչ Արարատին:

Կը սպասենք:

### ՍՈՒՐԲ ԱԹՈՌՈՅՍ ԼՈՒՍԱՐԱՐԱՊԵՏ ՆՈՒՐԷԱՆ ԱՐԵ. ՄԱՆՈՒԿԵԱՆ ԸՆՏՐՈՒԵՑԱԻ ԸԱՅ ԵՐՈՒՍԱՂԵՄԻ 97-ՐԴ ՊԱՏՐԻԱՐԵ

1

ցանկէն արժանաւորը՝ բազմելու Սրբոց Յակոբեանց Պատրիարքական գահին վրայ: Գաղտնի քուէարկութեամբ կատարուեցաւ Պատրիարքական թեմին ընտրութիւնը: Քուէներու բացարձակ մեծամասնութեամբ՝ ընտրուեցաւ Գեղ. Տ. Նուրհան Արք. Մանուկեան որպէս 97-րդ Պատրիարք:

Ընտրութենէն անմիջապէս ետք, նորընտիր Պատրիարքը իր չնորհակալական խօսքն ըրաւ միաբան Հայրերուն, որմէ յետոյ երգուեցաւ «Սիւնի» Օրհներգը: Սրբոց Յակոբեանց Մայր Տաճարի զանգակները ղօղանջեցին ընտրութեան լուրը: Միաբան Հայրեր՝ չնորհաւորեցին նորընտիր Պատրիարքը ու թափօր կազմելով առաջնորդուեցան դէպի Սրբոց Յակոբեանց մայր Տաճար: Գլխադիրի մատրան առաջ, նորընտիր Պատրիարքը կատարեց իր ուխտը եւ տուաւ իր առաջին Օրհնութիւնն ու պատգամը որպէս նորընտիր Պատրիարք յաջո սաղիմահայ գաղութին ու դպրոցական սաներուն:

Նորընտիր Պատրիարքի օրհնութենէն ու պատգամէն վերջ, Միաբանութիւն եւ ժողովուրդ բարձրացան Պատրիարքարան, չնորհաւորելու նորընտիր Պատրիարքը:

Նորընտիր Պատրիարք՝ Նուրհան Արք. Մանուկեան ծնած է Հալէպ, Սուրիա 1948ին: Զեռնադրուած է արեւդայ 1971-ին: Ընտրուած է Սուրբ Աթոռոյս Լուսարարապետ՝ 1998-ին եւ 1999-ին Եպիսկոպոսական Զեռնադրութիւն ստացած է ձեռամբ՝ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Հայրապետէն:

ԵՐՈՒՍԱՂԵՄ, 24 /1/2013

ԳԻՆԵԱՆ

ՍՈՒՐԲ ԱԹՈՌՈՅ ԵՐՈՒՍԱՂԵՄ

### «ԶԱՇԱԿԻՐ» ԻՆ

Ողբ. Պետրոս Մովսէսեանի մահուան տխուր առթիւ վասն ցաւակցութեան կը նուիրեն.-

Տէր եւ Տիկին Խէչօ Յակոբեան 100  
Տիար Կարպիս Եազըճեան 100

### ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՅԱՍՐԱՅ

Ողբ. Անուշ Պալանեանի մահուան տխուր առթիւ կը նուիրեն.-

Տիկին Արմինէ Աւագեան 100  
Տէր եւ Տիկին Օննիկ եւ Շողիկ Կարիպեան 100  
Տիարք Արքայ եւ Աշոտ Տատուրեան (ԱՄՆ) 100  
Տէր եւ Տիկին Պարգեւ եւ Անի Թօսունեան 100  
Տէր եւ Տիկին Արթուր եւ Լուսի Թօսունեան 100  
Տէր եւ Տիկին Կարէն եւ Սօսի Ճոճեան 100  
Տիկին Սոնա Սվաճիպաչեան 50  
Տիկին Ալիս Գաբանֆիլեան 50

### ՆՈՒՐԱՏՈՒՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ողբ. Անուշ Պալանեանի մահուան տխուր առթիւ Տէր եւ Տիկին Օննիկ Պըլքութանեան կը նուիրեն՝  
Եկեղեցւոյ Պայծառութեան 100  
«Ջահակիր»-ին 100

### ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ՊԱՅԾԱՌՈՒԹԵԱՆ

Ողբ. Անուշ Պալանեանի (Ածիկեան) մահուան տխուր առթիւ կը նուիրեն՝  
Օր. Անայիս Ճիգմէճեան 50  
Տիկին Ալիս Ճիգմէճեան 50

### ԳՈՐՀԱՐԵՂԵՆԻ ԸԱՄԱՇԱՐՀԱՅԻՆ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԵԱՆ...

2

«Ներկայիս, անոնք կը նկատուին աշխարհի լաւագոյնները: Իրենց կը վստահուի Հանրաժանօթ անձնաւորութիւններու, քաղաքական դէմքերու, երաժիշտներու, դերասաններու գոհարեղէններու պատրաստութիւնը» ըսած է ան, աւելցնելով. «Հայկական գոհարեղէնները թանկարժէք են, որովհետեւ ոչ միայն ձեռակերտ են, այլ նաեւ որովհետեւ թրծուած են Հայկական հին մշակոյթով»:

### ԵՐՈՊԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԱԿԱՆ ՎԵՆԱԺՈՂՈՎԻ ՊԱՏՈՒՄԻՈՐ ԱՆԴԱՍ

2

«Շուրջ 10 տարի աշխատած եմ «Եւրոպական խորհուրդի խորհրդարանական վեհաժողովին մէջ եւ ատիկա կը նկատեմ իմ քաղաքական ասպարէզիս լաւագոյն էջերէն մէկը», չնորհակալութիւն յայտնելով բարձր պարգեւին համար յայտարարեց Հերմինէ Նաղդալեան: Ան վստահեցուց, որ այս տարիներուն միշտ իր պարտականութիւնը նկատած է եւրոպական արժէքները եւ վեհաժողովի սկզբունքները Հայաստանի հետ կամրջելը:

### ՏԵՐՈՒՆԻ

Տէր եւ Տիկին Թադւոր եւ Սաթո Արապեան (ԱՄՆ) եւ զաւակը՝ Ռաֆֆի, Տիար Մարտիկ Պալանեան եւ զաւակները՝ Ժիրայր եւ Մարալ, Տէր եւ Տղթ. Վահէ եւ Հերմինէ Վարժապետեան, Տէր եւ Տիկին Տէյվիտ եւ Անի Ֆօլզ (ԱՄՆ) եւ դուստրը՝ Ալիս Անուշ, Տէր եւ Տիկին Կարօ եւ Հանատի Վարժապետեան եւ զաւակները՝ Ալեգ եւ Թալիս, Տէր եւ Տիկին Արմէն եւ Վէրոնիքա Վարժապետեան, Տիկին Ռոզա Ածիկեան (Հայաստան), Տիկին Լուսի Պալանեան (Գանատա), Տիկին Զարուհի Զօրայեան, Տէր եւ Տիկին Ուսէլ Ֆարահ, Տէր եւ Տիկին Նուան Գարլօս Պէրնարտի (Արժանթին) ինչպէս նաեւ Պալանեան, Ածիկեան, Նազաչեան, Վարժապետեան եւ Ճոճրեան ընտանիքները խոր ցաւով կը գուժեն իրենց սիրելի մօր, մեծ մօր, մեծ մեծմօր եւ ազգականին Ողբ.՝

### ԱՆՈՒՇ ՊԱԼԱՆԵԱՆ-Ի

(Ծնեալ Ածիկեան)

մահը, որ տեղի ունեցաւ Ուրբաթ, 18 Յունուար 2013-ին:

Յուդարկաւորութեան տխուր արարողութիւնը տեղի ունեցաւ Շաբաթ 19 Յունուար 2013-ին, ժամը 1.00-ին, Հելիոպոլսոյ Ամենայն Սրբոց գերեզմանատան մատուոյն մէջ, ուրկէ ողբացեալին մարմինը փոխադրուեցաւ եւ ամփոփուեցաւ ընտանեկան շիրմին մէջ:

Ողբացեալ Անուշ Պալանեանի մահուան առիթով «Ջահակիր»-ի խմբագրութիւնը իր խորին ցաւակցութիւնները կը յայտնէ՝ զաւակներուն՝ Տէր եւ Տիկին Թադւոր եւ Սաթօ Արապեաններուն, Տիար Մարտիկ Պալանեանին, Տէր եւ Տղթ. Վահէ եւ Հերմինէ Վարժապետեաններուն, եւ հանգուցեալին սգակիր բոլոր պարագաներուն:

### «ԱՏՐՊԵՅԱՆ ԱՆԴԱՂԱՐ ԿԸ ԲԱՂԱՔԱԿԱՆԱՅՆԵ ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏԻ ՕՂԱԿԱՅԱՆԻ ԸՆԴՅՈՒՄ»

1

կոպտօրէն խախտում է դա», դիտել տուած է էտուարտ Նալպանտեան:

Նախարարը չեչտած է, որ ոչ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութիւնը, ոչ ալ Հայաստան հարցը քաղաքականացնելու ուղղութեամբ քայլեր առնուած են: «Ստեփանակերտի օղանաւակայանի բացումը միայն քաղաքացիական եւ հումանիտար նպատակներ ունի», յիշեցուցած է նախարարը աւելցնելով, որ Ատրպէյճան գաղտնի չի պահեր իր հիմնական նպատակը մեկուսացնել Ղարաբաղը եւ ժողովուրդը, սակայն ան չի յաջողիր այդ մէկը ընել:

### «ԺԱՄԱՆԱԿԱՆ Է ԸԱՅԱՍՏԱՆ-ԹՈՒՐԵԱ ԳՈՐԾԸՆԹԱՏՈՒՄ ԱՆՑՆԵԼ ...»

1

Սարգսեան ըսած է թէ, չատերը թերահաւատութեամբ կը մօտենան մեր կողմէ նախաձեռնուած Հայ-թրքական յարաբերութիւններու նորմալացման՝ պնդելով, թէ արձանագրութիւնները նպաստաւոր են Թուրքիային: «Պատասխանէք, խնդրում եմ, մի պարզ հարցի. եթէ արձանագրութիւններն իսկապէս նուէր էին Թուրքիային, ապա ինչո՞ւ դրանք դարձան Թուրքիայում ներքաղաքական լարուածութեան առիթ, իսկ դրանց վաւերացումը՝ անիրականանալի», հարց տուած է Հայաստանի նախագահը:

«Եթէ նայենք ապագային, կարծում եմ՝ ժամանակն է Հայաստան-Թուրքիա գործընթացում մեզ աջակցած ուղղակի եւ անուղղակի միջնորդների հետ յստակեցնել «ողջամիտ ժամկէտներ» կոչումը, եւ այդ ժամկէտների ընդհանրական ընկալումն ապահովելուց յետոյ, եթէ այդ ընթացքում Թուրքիայի կողմից չիրականացուեն համապատասխան քայլեր, անցնել գործողութիւնների: Մենք չունենք ցանկութիւն՝ արձանագրութիւնների ինքնանպատակ գոյութիւնը պահպանելու: Սա, կարծում եմ, պիտի յստակ լինի բոլորի համար: Առիթ ենք ունեցել բազմիցս կրկնելու եւ մէկ անգամ եւս ուզում եմ նշել՝ Թուրքիայի հետ որեւէ քայլ չի կարող հարցականի տակ դնել ցեղասպանութեան եւ դրա արդիւնք հանդիսացող՝ Հայրենագրկման միջազգային ճանաչման ու դատաւարտման ուղղութեամբ մեր ակտիւ գործունէութիւնը», - ըսած է Սերժ Սարգսեանը:

### ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԵՆ ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐԸ ԳՈՅԱՐԱՎԱՃԱՌ

ՈՍԿԻՆ ՕՐՈՒՄՅ ԳԻՆԸ

Ոսկեղրամը	Ե.Ո.	2472.00
21 կիրատւ կրամը		309.50
18 կիրատւ կրամը		265.30

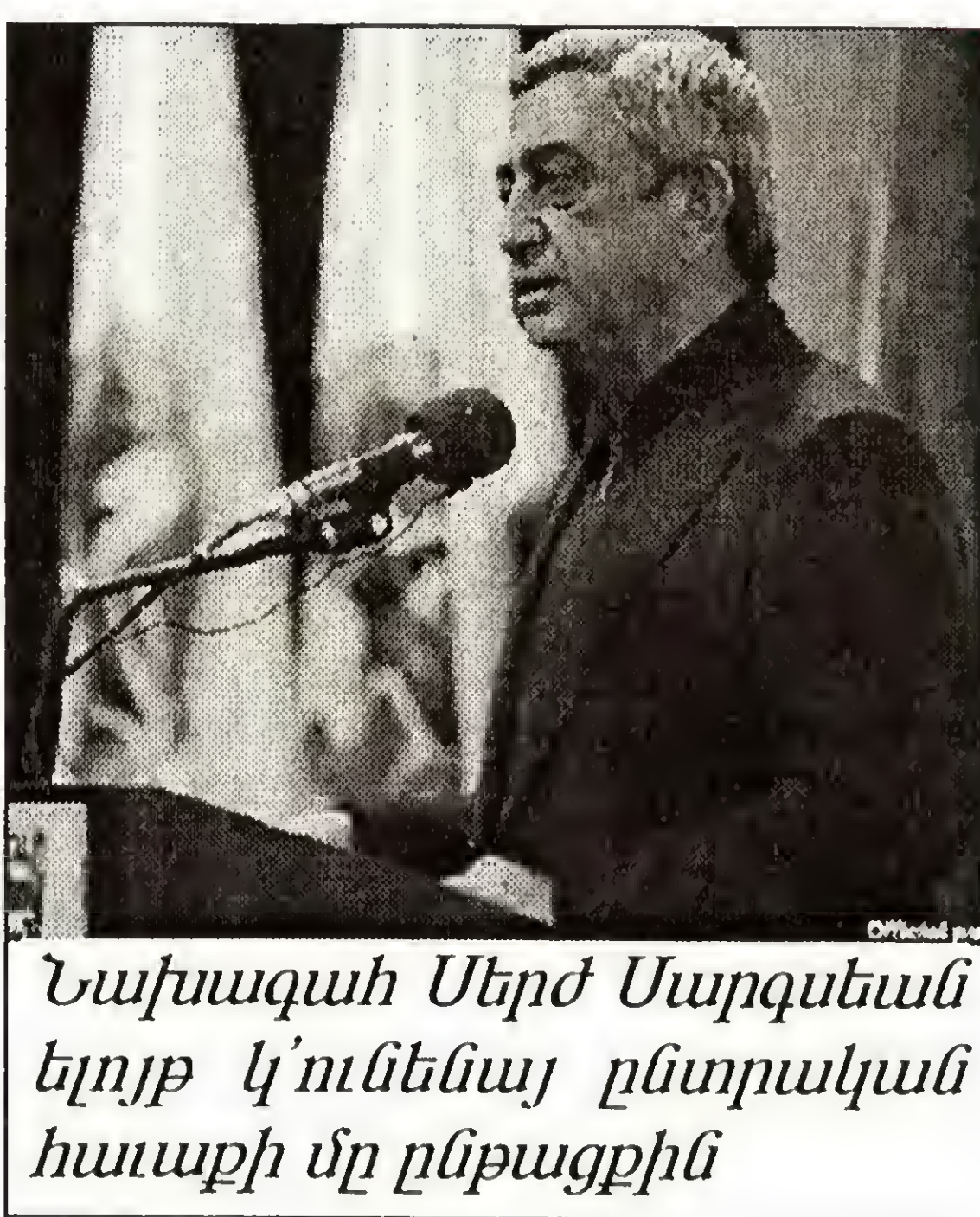
4, Զողեպ փողոց, Ապտէլ Խալէք Սարուաթ, Գահիրէ Դեռ. 23901151



ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆ ԽԻՍՏ ԲՆԱԴԱՏՈՒԹԵԱՆ  
ԵՆԹԱՐԿԵՑ ՐԱՖՖԻ ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆԻՆ

Փետրուար 18-ին կայանալիք Հայաստանի նախագահական ընտրություններին չաբաթ մը առաջ, Գործող նախագահ, նախագահի թեկնածու Սերժ Սարգսյան Երևանի Նուբարաշեն համայնքին ներս իր համակիրն երուն հետ հանդիպման ընթացքին խիստ քննադատական խօսքեր հնչեցուց իրենց «կոռեկտ չպահող» նախագահի միւս թեկնածուներու հասցէին, մասնաւորապէս ակնարկելով թեկնածու Րաֆֆի Յովհաննիսեանին:



Նախագահ Սերժ Սարգսյան ելոյթ կ'ունենայ ընտրական հաւաքի մը ընթացքին

«Երէկ թեկնածուներին մէկը ձայնին խորխտ արտայայտությունն տուած յայտարարեց, թէ «սա բարու եւ չարի պայքար է»: Տեղ հասանք, ինչպէս ասում են, որովհետեւ գոնէ չատ թէ քիչ, մինչեւ հիմա թեկնածուները իրենց կոռեկտ էին պահում: Մէկը լինի հարցնի, ասի էլի սկսեցի՞ր մերոնք, ձերոնք...», նորին էլի սկսուեց սեւ-սպիտակի բաժանելը, նորին չար, նորին բարի: Վարակուած են էդ մարդիկ, ոնց որ վարակ կայ մեր օդում, էլի սկսեցին իմ ու քո Հայաստանը, էլի բաժանարար գծեր: Ես չեմ հասկանում, թէ էդ մարդիկ ե՞րբ են հասկանալու, որ էս երկիրը ուղղակի մեղք է էս մասնատումների ձեռքին: Հո՞ մեր ժողովուրդը կրակը չի ընկել մի քանի մարդկանց ամբիցաների ձեռքը», - յայտարարեց Սերժ Սարգսյան իր նախընտրական հանդիպման ընթացքին, որուն ներկայ էին Նուբարաշենի դպրոցներու, մանկապարտէզներու, սոցիալական ծառայութեան եւ հոգեբուժարանի աշխատակիցները:

Յայտնենք, որ «բարու եւ չարի պայքարի» մասին խօսած էր «Ժառանգություն» առաջնորդ, նախագահի թեկնածու Րաֆֆի Յովհաննիսեան: Գլխաւորի մէջ իր նախընտրական հանդիպման ընթացքին Յովհաննիսեան, անդրադառնալով նախագահական ընտրություններուն, ըսած էր, թէ այս «ոչ թէ անձերի ու քաղաքական կուսակցությունների պայքար է, այլ բարու ու չարի»:

«Երբ ասում է՝ սա բարու ու չարի պայքար է, հետաքրքիր է նա կարող է ասել, որն է չարը, ըստ իրեն: Իսկ միւս հաշուով ի՞նքն է որոշողը, թէ որն է չարը, որը բարին: Եւ ընդհանրապէս հարց է առաջանում. այսպիսի մարդիկ կեանքում լուրջ որոշումներ կայացրե՞լ են, թէ՞ ոչ: Նրանք հասկանում են, թէ ի՞նչ է նշանակում որոշում կայացնել, ի՞նչ է նշանակում, երբ ընկերոջը կամ եղբորը ուղարկում ես կրակի բերան, նրանք հասկանում են, թէ ի՞նչ է նշանակում մարդուն ուղարկել պետական կարեւոր առաջադրանք կատարելու: Խօսքը լուրջ որոշումների մասին է եւ ոչ թէ մեծ-մեծ յայտարարելու, որ «վաղը ես նախագահ դառնամ, ճանաչելու եմ Լեւոնային Ղարաբաղի անկախությունը»: Ոնց որ թէ Ղարաբաղի համար է պոռը ճաքում», - հեգնանքով ըսաւ Սերժ Սարգսյան:

Գործող նախագահի կարծիքով, այս պահուն Ղարաբաղի անկախությունը ճանչնալը մեծ արկածախնդրություն է:

«Եւ խօսում է մարդը, ով իրեն ներկայացնում է որպէս արտաքին քաղաքականության մեծ մասնագէտ: Այսպիսի ճանապարհը ոչ մի տեղ տանող ճանապարհ է, երբ սկսում են չարի եւ բարու կոտի զանգեր, դրանով սկսում են, յետոյ սկսելու են գայթակղուել, խօսել ինչ-որ բաներ կազմաքանդելու մասին, յետոյ սկսելու են խօսել մահակների մասին, եւ վերադառնալու ենք մի իրողության, երբ մի խումբ մարդիկ, փոքրամասնություններ, փորձում է իր կամքը պարտադրել մեծամասնությանը: Ձի լինելու այդպէս, պրծանք, անցաւ մի անգամ... Ես խորհուրդ կը տամ, որպէսզի նրանք թողնեն այդպիսի խօսակցությունները, պայքարեն լաւ բաների համար: Եւ այդ մարդկանց բոլորին ասում եմ, որ կայ լոյսը եւ լոյսի յետեւից պէտք է գնան: Բայց երեւում է, որ այդ մարդիկ նայում են, բայց չեն տեսնում: Լաւ կը լինի, որ տեսնեն», - ըսաւ ան:

Յայտնենք, որ ընդամենը մէկ չաբաթ առաջ Սերժ Սարգսյան գովեստի խօսքեր չապաւ չէր նախագահի միւս թեկնածուներու հասցէին. մասնաւորապէս, Րաֆֆի Յովհաննիսեանի մասին ըսած էր ան մարդ մըն է, որ դարձած է «անընդունելի երեւոյթների դէմ պայքարող հայրենասէրի խորհրդանիշ»:

ԷՐՈՒՄՈՂ ՆԱԲԱՆԴԵԱՆ.-

«ՊԵՏՔ ԶԷ ԲԱՂԱՔԱԿԱՆԱՑՆԵԼ  
ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏԻ ՕՂԱԿԱՅԱՆԻ ՇԱՐՑԸ»

Փետրուար 12-ին, Թիֆլիսի մէջ կայացած մամուլի ասուլիսի մը ընթացքին, Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Էդուարդ Նալբանդեան Ատրպէյճանի Հանրային Հեռատեսիլի լրագրողի՝ «Ողջալուի օղանաւակայանի» բացման վերաբերեալ հարցումին պատասխանելով ըսած է թէ, գոյություն ունի ԵԱՀԿ Մինսկի խումբի համանախագահներու յայտարարությունը Լեւոնային Ղարաբաղի՝ Ստեփանակերտի օղանաւակայանի բացման վերաբերեալ, որ կոչ կ'ընէ կողմերուն չքաղաքականացնել օղանաւակայանի բացման հարցը:

«Ո՛չ Ղարաբաղը, ո՛չ Հայաստանը երբեւէ չեն քաղաքականացրել եւ որեւիցէ մտադրություն չունեն քաղաքականացնելու այդ հարցը:

«Ատրպէյճանը իր ամենօրեայ յայտարարություններով քաղաքականացնում է այն, ուստի խախտում է բոլոր պարտաւորությունները, որ ստանձնել է համանախագահների առաջ: Երկրորդ, համանախագահները կոչ են արել չկիրառել ուժ կամ ուժի սպառնալիք քաղաքացիական ինքնավիժների նկատմամբ: Ո՛չ Հայաստանը եւ ո՛չ էլ Ղարաբաղը երբեւիցէ չեն սպառնացել ուժ կիրառել քաղաքացիական ինքնավիժների նկատմամբ:

«Ատրպէյճանը սպառնացել եւ շարունակաբար սպառնում է ուժ կիրառել քաղաքացիական ինքնավիժների նկատմամբ՝ խախտելով համանախագահների առաջ այդ հարցի վերաբերեալ ստանձնած պարտաւորությունները:

«Գուք գիտէք, որ համանախագահները նաեւ նշել էին, որ Ստեփանակերտի օղանաւակայանի բացումը չպէտք է կ'անխորշի Լեւոնային Ղարաբաղի կարգավիճակը:

«Ո՛չ Հայաստանը, ո՛չ Լեւոնային Ղարաբաղը երբեւէ չեն կապել Ստեփանակերտի օղանաւակայանի բացումը Լեւոնային Ղարաբաղի հիմնականորէ կարգաւորման հետ, այդ թւում նաեւ Լեւոնային Ղարաբաղի կարգավիճակի հետ:

«Բազմիցս Հայաստանում, ի միջի այլոց Լեւոնային Ղարաբաղում նոյնպէս, ամենաբարձր մակարդակով յայտարարուել է, որ Ստեփանակերտում օղանաւակայանի բացումը հետապնդում է միայն հումանիտար եւ քաղաքացիական նպատակներ:

«Հարկաւոր է իրերին նայել այնպէս, ինչպէս դրանք կան, եւ չարել իրավիճակը յայտարարություններով, որոնք հակասում են համապատասխան միջազգային մանդատ ունեցող ԵԱՀԿ Մինսկի խմբի համանախագահների միջոցով արտայայտուող միջազգային հանրություն մօտեցումներին», - ըսած է ՀՀ Էդուարդ Նալբանդեան:

ՀԱԶԱՐԱԴՈՐ ՄԱՐԴԻԿ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՑ ԵՆՈԱՆՈՒՄ ԵՆ  
ՈՉ ԹԷ ԱՇԽԱՏԵԼՈՒ, ԱՅԼ ԸՆԴՄԻՃՏ

Տարեկան հարիւր հազարաւոր մարդիկ Հայաստանից մեկնում են աշխատելու, իսկ տասնեակ հազարաւորներ լքում են երկիրն ընդմիջտ: Այս մասին յայտարարեց «Ժառանգություն» կուսակցության վարչության փոխնախագահ Ստեփան Սաֆարեանը, նախագահի թեկնածու Րաֆֆի Յովհաննիսեանի քարոզարշաւի չրջանակում Նոյեմբերեանի ընտրողների հետ հանդիպմանը:

«Անցած անգամ մենք Նոյեմբերեանում էինք Յունուարին, եւ աւելի շատ մարդ կար, քան հիմա: Աւանդույթի համաձայն՝ տարւայ սկզբին երիտասարդությունը մեկնում է արտասահման, վատասկելու, սակայն շատերը ընդմիջտ են լքում հայրենիքը: Մարդիկ չեն վերադառնում, քանի որ չեն տեսնում սեփական երկրի ապագան, չեն տեսնում յոյս իրենց եւ իրենց ընտանիքների համար: Մենք այսօր բերել ենք այդ յոյսը: Անհրաժեշտ է վերցնել կոռուպցիան, կրճատել ստուերային տնտեսությունը, աւելացնելու համար սոցիալական ոլորտին, գիւղատնտեսությունը, առողջապահությունը, պաշտպանությունն ուղղուած ծախսերը:

Նախագահ ընտրուելով, Րաֆֆի Յովհաննիսեանը կը փոխի իրավիճակն ու խաղի կանոնները: Այնպէս կը փոխի, որ դա կը զգան մարդիկ, որոնց տները գրաւի տակ են՝ բանկերի բարձր տոկոսների պատճառով: Մարդիկ այլեւս չեն տարակուսի, թէ ինչու պետությունն իրենց չի օգնում մեխանիզացիայի հարցում: Այս եւ միւս հարցերը կարող են լուծուած ստանալ ձեր ձայների չնորհիւ», - ասել է Ս. Սաֆարեանը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԱՏՐՊԵՅԱՆԱԿԱՆ  
ԿՈՂՄԵՆ ԿՐԱԿԱՆ ԵՆ  
ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԳԻՒԴԵՐՈՒՆ  
ՈՒՂՈՒԹԵԱՄԲ

Տաւուշի մարզի սահմանամերձ գիւղերի ուղղութեամբ Փետրուար 12-ին ատրպէյճանական կողմից արձակուած ինտենսիւ հրաձգութեան հետեւանքով կայ մէկ վիրաւոր: Հայաստանի Պաշտպանութեան նախարարութեան հաղորդմամբ՝ վիրաւորը 22-ամեայ զինծառայող է: Նրա կեանքին վտանգ չի սպառնում: Զոհեր չկան:

Նախարարութիւնը հաւաստիացնում է, որ գնդակօծուած Զինարի, Այգեպար, Մովսէս, Ներքին Կարմիրաղբիւր գիւղերում առաւօտից վիճակը խաղաղ է՝ հայկական կողմի պատասխան գործողությունների արդիւնքում:

Հրաձգությունը սկսուել էր ցերեկը, աստիճանաբար դարձել է աւելի ինտենսիւ՝ մինչեւ կէսգիշեր. վնասուել են բնակելի տներ, Զինարի գիւղի գաղատարը, որն այսօր արդէն վերականգնուած է:

Ինչպէս «Ազատութիւն» ռատիոկայանին փոխանցեց Պաշտպանութեան նախարարի խօսնակ Արծրուն Յովհաննիսեանը, հակառակորդն օգտագործել է տարբեր տրամաչափի, այդ թւում նաեւ մեծ տրամաչափի հրաձգային զէնքեր: Նախնական տուեալներով, աշխատել են նաեւ դիպուկահարներ: Պաշտպանութեան նախարարութեան հաւաստմամբ, նման մասշտապի հրաձգություն վերջին անգամ եղել էր մօտ վեց ամիս առաջ:

Սահմանամերձ բնակավայրերի գիւղապետերը ասում էին, որ ատրպէյճանական կողմը կրակել է հենց գիւղերի վրայ:

Այգեպարի գիւղապետ Անդրանիկ Այդինեանը «Ազատութիւն» ռատիոկայանին փոխանցեց, որ գիւղացիները ստիպուած են եղել պատրաստուել նկուղներում. - «Պատկերացրէք, 93 թիւն էր եկել, բոլոր տների լոյսերը հանգցրած, մարդիկ նկուղներում, էդ վիճակն էր: Մեր մօտ, որ կրակոցները սկսում են, գիտենք, թէ արդէն 90-ական թուականները սկսուել են»:

Գիւղապետերի փո- 4



ՖՐԱՆՍԱ

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԸ ՊԻՏԻ ԲՆԱՐԿԷ  
ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԺԱՏՈՒՄԸ ԲՐԵԱԿԱՆԱՑՆՈՂ  
ՆՈՐ ՕՐԻՆԱԳԻԾ

Փետրուարի 6-ին Ֆրանսայի Ազգային ժողովի երեսփոխան Վալերի Պուայէ եւ իր հինգ գործընկերները Հայոց ցեղասպանութեան ժխտման դէմ նոր օրինագիծ ներկայացուցած են Ֆրանսայի Ազգային ժողով:

Օրինագիծը կը միտի Ֆրանսայի ներքին օրէնքները համապատասխանեցնել 2008 թուականի Նոյեմբեր 28-ի Եւրոպական Միութեան խորհուրդի այն որոշումին հետ, որ կ'առաջարկէ ժխտողականութեան դէմ պայքարիլ՝ պատժիչ օրէնքի միջոցաւ:

Երկու տարի առաջ, նոյն Վալերի Պուայէի ներկայացուցած օրինագիծը խորհրդարանի երկու պալատներուն կողմէ քուէարկութեամբ ընդունուելէ ետք, մերժուեցաւ Սահմանադրական յանձնաժողովի կողմէ, այն առարկութեամբ, թէ չէր համապատասխանէր երկրի Սահմանադրութեան:

Նոր օրինագիծը կ'առաջարկէ 45 հազար եւրօ տուգանքով եւ/կամ 2 տարի բանտարկութեամբ պատժել անոնց, որոնք «մտադրուած կերպով ատելութիւն ու բռնութիւն կը հրահրեն, լարուածութիւն կը յառաջացնեն հակառակելով մէկ կամ մի քանի ցեղասպանութիւններու գոյութեան կամ անոնց իրաւական որակման, ինչպէս նաեւ մարդկութեան դէմ ոճիրին, պատերազմական ոճիրներուն, ստրուկներու վաճառքին կամ Հայոց ցեղասպանութեան»:

Առայժմ յայտնի չէ թէ, Ֆրանսայի Ազգային ժողովը երբ կը քննարկէ ներկայացուած օրինագիծը:



Ֆրանսայի Ազգային ժողովի երեսփոխան Վալերի Պուայէ

APPLE-Ը ՆԱԵՒ  
ԸԱՅԵՐԵՆՈ՞Վ

Հայաստանի կրթութեան եւ գիտութեան նախարար Արմէն Աշոտեան նամակ յղեց Apple ընկերութեան գործադիր տնօրէն Թիմ Գուքին, որուն մէջ առաջարկեց Հայերէն ստեղնաշարով (keyboard) օժտել ընկերութեան համայնատարած արտադրութիւններէն iPhone-ը եւ iPad-ը:

«Ընկերութեան շարժական սարքաւորումները լայն տարածում կը գտնեն Հայաստանի եւ արտերկրի մէջ բնակող սփիւռքահայութեան մօտ: Նշեալ արտադրութիւնները կը համարուին ազդեցիկ ուսումնական միջոցներ, կ'օգտագործուին նաեւ վարժարաններու մէջ: Սակայն անոնք չեն ապահովեր Հայերէնով աշխատելու հնարաւորութիւն, որովհետեւ համակարգը (iOS systems) չունի Հայերէն ստեղնաշար: Վստահ եմ, որ նման ստեղնաշարի ստեղծումը կը բխի մեր ընդհանուր շահէրէն», ըսաւ նախարար Աշոտեան:

Նշենք, որ Apple-ի մրցակից Samsung ընկերութեան նմանօրինակ արտադրութիւնները օժտուած են Հայերէն ստեղնաշարով:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ՍՈՒՐԻԱԸՆՅ ՈՍԿԵՐԻՉՆԵՐՈՒՆ ՍԵՓԱԿԱՆ ԳՈՐԾ ԴԻՄՆԵԼՈՒ ԱՌԱՋԱՐԿ

ՀՀ սփիւռքի նախարար Հրանտյ Յակոբեան, Երեւանի ոսկերչական գործարանին մէջ հանդիպում ունեցաւ Հայաստան գտնուող սուրիահայ ոսկերիչներու հետ:

Ողջունելով ներկաները, նախարարը ուրախութեամբ նշեց, որ անոնք ցանկութիւն յայտնած են Հայաստանի մէջ իրենց գործը հիմնելու, միեւնոյն ժամանակ չթաքցուց իր մտահոգութիւնը հմուտ եւ իրենց գործին մէջ յաջողակ ոսկերիչներու ժամանակաւոր անգործութեան կապակցութեամբ:

Հ. Յակոբեան յորդորեց Հայաստան գտնուող սուրիահայերուն, որ անոնք օր առաջ հիմնեն իրենց գործը ու կոչ ըրաւ առանց մտաւախութիւններու ձեռնարկել առաջին գործնական քայլերը. «Պետութիւնը կանգնած է իւրաքանչիւրիդ կողքին՝ պիղծելու հիմնելու առաջին քայլից: Մենք պատրաստակամ ենք անհրաժեշտ խորհրդատուութեամբ ապահովել, աջակցել կազմակերպութեանը՝ գրանցումից մինչեւ կայանայն ու շահոյթ ստանալը»:

Նախարար Հ. Յակոբեան յաջողակ գործունենալու հարցը կարելոյնք վստահելի գործընկերոջ ընտրութեան, պետութեան կողմէ յստակ ու հաւաստի խորհրդատուութիւն ստանալու գործօնը:

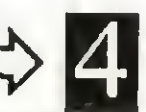
Հանդիպման ներկայ եղաւ Երեւանի ոսկեր-

չական գործարանի գլխաւոր տնօրէն Էմիլ Գրիգորեանը, որ տեղեկացուց, թէ գործարանին մէջ ներկայիս կ'աշխատին հինգ սուրիահայեր: Է. Գրիգորեան սուրիահայ գործարարներուն երկու առաջարկ ըրաւ. ընդունիլ աշխատանքի՝ որպէս ոսկերիչ, կամ ալ յառաջիկայ 6 ամիսներուն ընթացքին անվճար աշխատանքային տարածք վերցնել:

Այս պարագային անոնք հնարաւորութիւն կ'ունենան օգտուիլ նաեւ գործարանի աշխատանքային գործիքներէն, տարատեսակ արտադրամասերէն: Գործարանի ղեկավարութիւնը պատրաստակամութիւն յայտնեց նաեւ աջակցիլ օրէնսդրական եւ շուկայագիտական ոլորտներու խորհրդատուութեամբ:

Համագործակցութեան պարագային՝ գործարանին կողմէ պիտի տրամադրուին նաեւ արտաքին շուկաներու հնարաւորութիւններն ու կապերը:

Հանդիպման մասնակիցները հետաքրքրուեցան արտահանման հնարաւորութիւններով, հարցեր բարձրացուեցան մաքսային ու հարկային օրէնսդրութեան որոշ դրոյթներու վերաբերեալ: Նշուեցաւ, որ Հայաստանի՝ տուեալ ոլորտը կարգաւորուող օրէնսդրութիւնը աշխարհի մէջ լաւագոյններէն կը համարուի, ինչ որ հնարաւորութիւն կու տայ ոսկեր-



ՍՏԵՂԾՈՒԵԼ Է «ՀԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԿՈՆԳՐԵՍ» ԱՆՈՒԱՄԲ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Հայաստանի առաջին նախագահ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի գլխաւորութեամբ 28 հոգի ղիմել են արդարադատութեան նախարարութիւն «Հայ Ազգային Կոնգրէս» անուամբ կուսակցութիւն ստեղծելու նպատակով:

Այդ մասին յայտնեց «Հայ Ազգային Կոնգրէս» դաշինքի համակարգող Լեւոն Զուրաբեանը նշելով, որ ինքն էլ է մտնում այդ 28 հոգու մէջ եւ կազմակերպիչների կողմից լիազօր ներկայացուցիչ է նշանակուել:

Նոր կուսակցութեան հիմնադիր համագումարը կայանալու է Մարտի 22-ին եւ այդ օրն էլ կ'որոշուի նոր ուժի ղեկավար կազմը:

28 հոգու շարքում են նաեւ Ազգային ժողովի ՀԱԿ խմբակցութեան անդամ Գագիկ Զհանգիրեանը, Երեւանի նախկին քաղաքապետ

Վահագն Խաչատրեանը, Կոնգրէսի արտաքին կապերի պատասխանատու Վլադիմիր Կարապետեանը, ՀԱԿ անդամ Զոյա Թադեոսեանը, ՀԱԿ խօսնակ Արման Մուսինեանը եւ այլք:

«Ուզում եմ յատուկ շնորհ, որ սա անհատների նախաձեռնութիւն է, բնականաբար, նաեւ հրաւիրում ենք Կոնգրէսի մասնակից քաղաքական ուժերին նոյնպէս միանալ: Նախնական խօսակցութիւններ եղել են եւ հիմա քաղաքական ուժերի արձագանքը կ'ունենանք», - յայտարարեց Զուրաբեանը:

Զուրաբեանը յաւելեց, թէ նորաստեղծ կուսակցութիւնը դաւանելու է սոցիալական լիպերայիզմի գաղափարախօսութիւն եւ կողմ է լինելու բազմասեկտոր արտաքին քաղաքականութեանը:

ԱՂԵՔԱՆԴՐԻԱ

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը տեղեկացնենք Աղեքսանդրիոյ Պատկ. Թեմական ժողովի 2012-ի Բ. ՆԻՍՏԸ գումարուեցաւ Ուրբաթ, 14 Դեկտեմբեր 2012-ին, առաւօտեան ժամը 10.30ին Ազգային Առաջնորդարանի մէջ, նախագահութեամբ եգիպտահայոց թեմի բարեխնամ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Աշոտ Սրբ. Մնացականեանի, եւ ներկայութեամբ 18 երեսփոխաններու: Սրբազան Հօր տէրունական աղօթքէն ետք տեղի ունեցաւ Պատկ. Թեմական ժողովի դիւանի ընտրութիւն:

Միաձայնութեամբ ընտրուեցան թեմական ժողովի դիւանը մինչեւ թեմական մասնակի ընտրութեան թուական Կիրակի 7 Ապրիլ 2013 հետեւեալ կազմով՝

- Տիար Մկրտիչ Խանճեան Ատենապետ
- Տիար Պերճ Հալաճեան Փոխ Ատենապետ
- Տիար Յակոբ Մանուկեան Ատենադպիր

Օրակարգի 3րդ հարցն էր ընտրութիւն 2011-ի տարեշրջանի քննիչ Յանձնախումբի:

Թեմական ժողովի Ատենապետ Տիար Մկրտիչ Խանճեանի առաջարկին վրայ միաձայնութեամբ ընտրուեցան 2011-ի տարեշրջանի քննիչ յանձնախումբը հետեւեալ կազմով՝

- Տիար Ժորժ Լէյլէկեան
- Տիար Զաւէն Լէյլէկեան
- Տիար Ժիրայր Մանուկեան

Օրակարգի 5րդ հարցն էր թեմական ժողովի Մասնակի ընտրութեան թուականի ճշդում եւ ընտրողական Յանձնախումբի երկու անդամներու նշանակում:

Մասնակի ընտրութեան թուականը որոշուեցաւ Կիրակի, 7 Ապրիլ 2013-ին եւ ընտրողական Յանձնախումբի 2 անդամներ ընտրուեցան յանձինս Տոքթ. Էտուար Բաֆֆի Մանուկեան եւ Տիար Գէորգ Հրանդ Գալուքճեան որոնք պիտի գործակցին Աղեքսանդրիոյ Առաջնորդական փոխանորդ Արթ. Տ. Գրիգոր ԲՀՆյ. Մուրատեանի հետ վարելու ընտրական գործերը:

Օրակարգի 6րդ էր վիճակաձգութիւն Պատկ. Թեմական ժողովի անդամներու իբրեւ պատրաստութիւն մասնակի ընտրութեան որ պիտի ընտրուին 12 հոգի միայն:

Սոյն նիստին, նախքան վիճակաձգութիւնը, Աղեքսանդրիոյ թեմական ժողովի յաջորդ չըջանին իրենց թեկնածութիւնը նկատի չառնելու խնդրանքով իրենց հրաժարականը ներկայացուցին Տիարք Պերճ Սաղաթել Հալաճեան եւ Վահէ Նորայր Պէնօհանեան, ինչպէս նաեւ հանուեցաւ ընթացիկ չըջանին հանգուցեալ երեսփոխան Արթին Գրիգոր Գասպարեանին անունը:

Այս հիման վրայ 12-ի փոխարէն վիճակաձգութիւնը կատարուեցաւ 9 երեսփոխաններու միայն:

Վերջաւորութեան տեղի ունեցած վիճակաձգութեամբ դուրս եկան հետեւեալ երեսփոխանները՝

- Տոքթ. Էտուար Ռաֆֆի Մանուկեան
- Տիար Պերճ Էտուար Նորասանճեան
- Տիար Արթին Վահրամ Թօսունեան
- Տիար Մկրտիչ Կարապետ Խանճեան
- Տոքթ. Արմէն Հրանդ Գալուքճեան
- Տոքթ. Արամ Սամուէլ Գալայճեան
- Տիար Զաւէն Երուանդ Գութնույեան
- Տիար Արթին Կարապետ Խանճեան
- Տիար Ժորժ Լեւոն Լէյլէկեան

Նշենք նաեւ որ, ըստ կազմական կանոնագրի, վիճակաձգութեամբ դուրս եկած ազգայինները վերընտրելի են:

Ժողովը փակուեցաւ Սրբազան Հօր պահպանիչով կէսօրւան ժամը 12:15ին:

ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ ԴԻԻԱՆ ԱՂԵՔԱՆԴՐԻՈՅ  
ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ

ՎԻՃԱԿԱԳՐԱԿԱՆ ՏՈՒԵԱԼՆԵՐ  
ԱՂԵՔԱՆԴՐԻՈՅ ՀԱՄԱՅՆՔԻ  
2012 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆԻՆ

2012-ին Ս. Պողոս-Պետրոս եկեղեցւոյ մէջ տեղի ունեցած են

Մկրտութիւն	Մանչ	1	
Պատկադրութիւն		1	
Թաղում		14	
Այլ	Կին		
-	-	1	1 – 50 տարեկան
	2	11	50-էն վեր

ԴԻԻԱՆ ԱՂԵՔԱՆԴՐԻՈՅ  
ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ



## ԸԱՅ ՏՊԱԳԻՐ ԳԻՐՔԻ 500-ԱՄԵԱԿ... ԳԻՏԵԼԻՔԻ ԽՁՈ՞ՒՄ Յետ-տպագրային ընթերցում մը

«Հիմնարկներու եւ մասնագէտներու կողմէ ի վերուստ ձեւաւորուած գիտելիքը [knowledge] կ’արտայայտւ եղծ իմաստներ: Եթէ մայիմք մեր շուրջը, կը նկատենք որ հսկայաակ գիտելիքի վերջին 300 տարիներուն կատարած հսկայական աճիճ, կեանքը շատ մակար-դակներով կը շարունակէ վատթարանալ՝ հասարակական հոգեւոր իյիւստածքի, ուտելիքի, օդի, ջուրի եւ հողի մակարդակով, ինչպէս նաեւ ուրախութեան եւ կեանքի իմաստի, գոաւրճութեան, եւ միջմարդկային յարաբերութիւններու մակարդակով: Կը նկատենք որ անցեալ 300 տարիներուն արտադրուած գիտելիքը աւելի շատ հարցեր յառաջա-ցուցած է քան կրցած է զանոնք լուծել (թէեւ քաւական լուծած է)»

Մուկիթ Ֆաշէ(1)

Անցեալ տարի, ամբողջ աշխարհով հայերս բարձր տրամադրութեամբ, անասելի հպարտութեամբ, մեծ հայ-րենասիրութեամբ, անձնուրաց նուիրուածութեամբ, խոր յագեցուածութեամբ, աննախադէպ նախաձեռնութեամբ (նկատեցէք նկարագրութիւններուն խզուածութիւնը) տօնեցինք հայերէն առաջին գիրքի տպագրութեան 500–ամեակը: Այդ գիրքը կը կոչուէր *Ուրբաթագիրք*:

Եգիպտոսի մէջ 500–ամեակը Նուրեցաւ երկու առիթով: Առաջինը Հայկական Ընթերցասրահի ցուցահանդէս–վաճառքն էր, Պըրքտանեան Սրահին մէջ, 20–21 Հոկտեմբերին, երկրորդը Յուսաբեր Մշակութային Ընկերակցու–թեան եգիպտահայ գիրքերու ցուցահանդէսն էր, Գարա–գաշեան Սրահին մէջ, 10–11 Նոյեմբերին:

Կը պարզուի, Գահիրէի 500–ամեակի ձեռնարկները այցելողներուն մեծ մասը չէր լսած առաջին գիրքին խո–րագիրը: Ողում մը:

Ներկաներէն քանի՞ Հոգի կարդացած էր *Ուրբաթա–գիրքը*: Մէ՞կ, երկո՞ւ, առաւելագոյնը երե՞ք: Ես անձամբ փորձած եմ կարդալ դայն, բայց ձախողած եմ, հաճոյք չեմ առած: Փորձած եմ այնտեղ քով–քովի շարուած բնա–գիրներու համադրութիւններէն իմաստներ քաղել, չեմ յաջողած: Փնտռած եմ հեղինակներ՝ որոնք իբրեւ գիտե–լիքի աղբիւր գործածած ըլլան *Ուրբաթագիրքը*, չեմ գտած, քանզի գիրքն ինքնին հին բնագիրներու եւ միտքերու վերաբրտադրութիւնն է: Կարճ. *Ուրբաթագիրքը* չէ մտած գաղափարական շրջանառութեան մէջ: Շրջա–նառած է «տպագրութեան» երեւոյթը, անկախացած իր պարունակած գիտելիքէն: Ողում մը:

Կը փառաւորուի ոչ թէ գիրք–գիտելիքը իբրեւ մէկու–թիւն, այլ գիտելիքէն անջատուած գիրքը իբրեւ շօշափելի նիւթ: Տպագրութիւնն ինքնին սկիզբն էր գիրքի եւ բովանդակութեան (գիտելիքի) խզումին, քանի որ տպա–գրութիւնը հաւասար է դրամի, առանց դրամի տպա–գրութիւն գոյութիւն չունի, մինչդեռ գիտելիքն իր էութեամբ հակա–դրամային է: Քափիթալիզմին կը մնար այս գիտելիքին աւելցնել օտարացած իմաստ մը՝ դրամը, որպէսզի տիրէր անոր ազատ երթնեկութեան վրայ, քանզի դրամը կաշկանդող է եւ հակա–ազատագրական:

Շօշափելի գիրքը պէտք է հասութաբեր ըլլար հրա–տարակիչներուն: Հրատարակիչներուն մեծամասնու–թիւնը չուկայի մարդիկ էին, որով դիւրութեամբ կրցան գիտելիքը ենթարկել դրամին: Աստիճանաբար այս հասութաբերութիւնը վերածուեցաւ իշխանութեան, քանի որ հրատարակիչը կա’մ ինքը դրամատէրն է եւ կա’մ դրամ հայթայթելու կարողութիւնն ունի: Առանց այս դրամատէր–հրատարակիչին գրողը չի կրնար իր գիրքը հրատարակել, քանի որ մեծ մասամբ գրողները աղքատ մարդիկ պէտք է ըլլան եւ այդպէս ալ մնան: Հրատարա–կիչները աղքատ գրողին կը հարստացնեն այն ժամանակ երբ ան այլեւս վտանգ չի ներկայացներ իշխող վերնա–խաւի շահերուն, կամ աւելի ճիշդ կը ծառայէ անոնց նպատակներուն: Այսքան ուժեղ է տպագիր գիտելիքին ազդեցութիւնը: Եւ քանի որ ան ուժ է, քափիթալիզմը պէտք է օգտուէր անկէ եւ զայն հպատակեցնէր իրեն: Օրինակ, Cambridge University Press–ը պիտի չհրատա–րակէ գիրք մը, ուր փաստուած ըլլան Իրաքի մէջ ամերի–կացի զսլթիչներու միջուկային գէնքերուն գործածու–թիւնը եւ կատարած անպատեմելի ոճիւրները, կամ պաղես–տինցիներուն դէմ Իսրայէլի կառավարութեան հետեւո–ղական ու ծրագրուած ցեղասպանութեան իրագործումը: Ինչո՞ւ: Որովհետեւ Քէմպրիճը պէտք ունի չուկայի՝ ծախելու համար գիտելիքն իր մէջ կալանաւորած գիրքը, իսկ այդ չուկան ամբողջապէս տիրակալուած է դրամա–տէրերու, ազդեցիկ լուպկներու (մեծ մասամբ սիոնական) կողմէ: Ասոնք կը նշեմ փոխան հայկական կողմնակ–ցական հրատարակչատուներու արգելումը բովանդա–կութիւններուն, կամ հայկական գիտելիքներու թապունե–րուն: Ողում մը գիրքի եւ բովանդակութեան միջեւ, քանի որ երկրորդը պիտի հանդիսանայ առաջինին ենթական, առաջինը պիտի ճնշէ երկրորդին վրայ, իսկ առաջինը պիտի նոյնանայ չուկային հետ:

Կ’ըսեն՝ տպագրուած գիրքը տարածեց գիտելիքը: Այս խօսքին մէջ արդէն խզում կայ, քանի որ մէկ առարկան պէտք է հանդիսանայ միւս առարկայի տարածումին պատճառը: Ասիկա մէկ կողմ է՝ Միւս կողմէն, իրապէ՞ս տպագրուած գիրքը տարածեց գիտելիքը: Սկսիմ հեռուէն: Ի սկզբանէ գիտելիքը եղած է բանաւոր: Այն ինչ որ այսօր կը կոչենք բանաւոր ավանդութիւն, գոյութիւն ունեցած է անյիշատակ ժամանակներէ ի վեր: Բանաւոր գիտելիքը բաց է, կապուած է հանրային փորձառութեան հետ, չի ճանչնար գրականութեան, փիլիսոփայութեան, պաշտա–մունքի եւ այլ սահմանազատումներ՝ արդի գրաւորու–թեան եզրաբանութեամբ ան բոլոր ճիւղերն ալ կը

պարունակէ իր մէջ, ան տարբերակային է ժամանակային տարածութեան մէջ՝ զերծ կուտակուած բարդութիւններէ: Տուեալ տարածութեան մը բանաւոր մշակոյթը յարատե–ւած է այնքան որքան կրցած է դիմադրել արդիւնաբերա–կանացումը (industrialisation) եւ քաղաքայնացումը (urbanisation): Ափրիկեցիներուն, ամերիկացի ընիկ ժողովուրդներուն եւ ուրիշներու թողած բանաւոր ժառանգութիւնը՝ որոնք այնօր մատչելի են մեզի իրենց գրանցումներով եւ թարգմանութիւններով, նմոյշներ են բանաւորութեան վերը յիշուած յատկանիչներուն:

Գրաւոր գիտելիքը՝ որ գոյութիւն ունեցած է յիշատա–կելի ժամանակներէ ի վեր (չուրջ 5500 տարի), փակ է, եւ զուտ աքատեմիք նեղմտութեան պարագային դիւրու–թեամբ կրնայ ուղղուիլ դէպի փորձառութեան անհատա–պաշտումը, գիտելիքի ճիւղերու սահմանազատումը եւ խզումը՝ այն աստիճան որ գիտելիքներն իրենց միջեւ կը դառնան անճանաչելի (լեզուաբանը լուր չունի բանասի–րութեան մասին, երաժշտահանը զաղափար չունի կատարողական գործադրութեան (performance practice) մասին), դէպի անփոփոխութիւնը եւ ինքնակուտակուած (հակա–տարբերակային) բարդացումները եւ ապա այդ մշտագոյ բարդութիւններուն նոյնացումը արդիականու–թեան չվերջացող գաղափարին հետ: Հիմնահոսանքային (mainstream) գրաւոր–տպագիր գիտելիքը, յատկապէս ԺԹ. դարու քափիթալիզմի ժամանակ, ընթացաւ դէպի այս «նեղ աքատեմիք» ուղղութիւնը, քանի որ արմա–տաւորուեցան գիտելիքէն անդին գտնուող երեւոյթները՝ տպարանը, հրատարակիչը, հրատարակչատունը, հովա–նաւորը, կուսակցութիւնը, դպրոցը, համալսարանը, որոնց չնորհւ եւ միջոցով կարելի եղաւ հսկել գիտելիքին վրայ:

#### ԳԻՏԵԼԻՔԸ ՌԻՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻՆ ՄԷՋ

Տպագիր գիրքի հետ առաջին առնչութիւնը տեղի կ’ունենայ դպրոցին մէջ: Ուսումնական շրջանին (դպրոց եւ համալսարան) աշակերտ–ուսանողը կը կարդայ հսկայ քանակութեամբ տպագիր գիրքեր: Դպրոցական շրջանին՝ գիրքերը կը հասնին մինչեւ աշակերտին ձեռքը, համա–լսարանական շրջանին՝ այդ հասնող գիրքերուն կ’աւել–նան պատրաստ գրականութեան ցանկ մը, գոր առանց դժուարութեան կարելի է ձեռք ձգել համալսարաններու գրադարաններէն: Աշակերտ–ուսանողները կը կարդան իրենց պարտադրուած ապա թելադրուած գրականու–թիւնը, քանի որ իրենք տակաւին անտեղեակ պէտք է ըլլան գիտելիքի հանդէպ եւ պէտք ունին գիտելիքի տեղ–եակ անձի մը հովանաւորութիւնը: Այնքան կը սորվին կարդալ՝ որ անոնց մեծամասնութիւնը դպրոց–համալա–րանէն ետք հաճոյքով կը կարդայ լրագիրներու ոճիրներու սիւնակները, կամ կը կարդայ միայն ու միայն այն գիտե–լիքները որոնք օգտակար կրնան ըլլալ իր *մասնագիտու–թեան* եւ ոչ թէ *իրեն* իբրեւ մարդ–մտածողի:

Իսկ տղթթորականի ուսանողնե՞րը: Տարածուած է այն տպաւորութիւնը՝ որ գոնէ այստեղ թեկնածուն ազատ է կարդալ ինչ որ կ’ուզէ: 20–25 տարի պարտադիր ընթերցումէ ետք, այստեղ վերջապէս ուսանողը ազատ պէտք է զգայ: Արդարեւ, ան ազատ է կարդալու իր ընտրութեամբ՝ որքան որ ազատ է ընտրելու տղթթո–րականին նիւթը: Ձեմ գիտեր «տեմդքաթիթը» Ֆրանսայի մէջ ուսանողը որքան ազատ է թեզ պաշտպանել Թալիպաններուն կամ Արեւմուտքի կողմէ «ահաբեկիչ» հռչակուածներուն մասին, այնտեղ տեսնելով, օրինակ, հակա–իմփերիալիսթական գաղափարախօսութիւն՝ հաւասարեցնելով իմփերիալիզմը (Արեւմուտքի հակա–Արեւելեան գիտելիքը) ահաբեկչութեան (Արեւելքի հակա–Արեւմտեան գիտելիքի) հետ: Ձեմ գիտեր որքան կարելի է Հայաստանի մէջ թեզ պաշտպանել հայ առաջին «փրոֆեսորնէշ» երաժիտահան, առաջին հայկական օփե–րայի եւ Միջին Արեւելքի ու հայութեան առաջին օփերէթ–ներու հեղինակ Տիգրան Ձուհաճեանի *Լէպլէպիճի Տօր Տօր աղա* օփերէթի մասին, բառերը վերլուծելով թուրքերէն բնագիրի հիման վրայ՝ ճիշդ այնպէս ինչպէս գրած էր հեղինակը, եւ մեկնաբանելով երաժշտութեան եւ թուր–քերէն ինքնագիր բնագիրի առնչութիւնները:

Ուսումնական գիրքերը գրուած պէտք է ըլլան իշխա–նական լեզուով՝ առիթ չտալով աշակերտին մտածելու այլընտրանքներու եւ շերտաւորումներու մասին: Ահաւա–սիկ քանի մը մտորում ուսումնական համակարգի գիտե–լիքներուն մասին.

1.–«Տիգրան Մեծ աշխարհակալ հսկայ մըն է»։ Վերջ: Տեղ չկայ մտածելու, որ ան աշխարհակալ դառնալու եւ նոր, «ոչ–հայկական» տարածութիւններ գրաւելու համար «ստիպուած» եղած է անցնիլ ուրիշ ազգերու վրայով: Այդ Այլը՝ անծանօթ, անանուն եւ հեռաւոր, անկարելոր է *մեր* յաղթանակին համար:

2.–«Հայերս դարեւր շարունակ շրջապատուած եղած ենք իսլամներով եւ կրցած ենք պահպանել մեր սուրբ քրիտոնէութիւնը»։ Այսպէս գրուած են հայոց պատմու–թեան դասագիրքերը, մէկ կողմը իսլամ, միւս կողմը քրիս–տոնէութիւն, որոնք իրարու չեն հանդիպիր: Աշակերտ–ուսանողը հայկական դպրոցին մէջ իրաւունք չունի մտածելու իսլամ–քրիտոնէութեան յարաբերութիւններուն մասին: Հայ դպրոցը պիտի մերժէ սորվեցնել, օրինակ, Սեդա Տատոյեանի հրաշալի ուսումնասիրութիւնը՝ յատ–կացուած հայ–իսլամական ներթափանցումներուն(2),

քանի որ այստեղ գիտելիքը մեկնաբանուած է այլընտ–տրանքային դիտարկումներով, գիտելիքը կը գտնուի տրամախօսութեան մէջ եւ զերծ է գիտելիք–պատմու–թեան առարկայական օտարացումներէն ու մանաւանդ պարտադիր թապուներէն: Ներթափանցում բառն ընդ–հանրապէս չկայ հայոց պատմութեան գիրքերուն մէջ: Կայ յաղթանակ, կամ պարտադրեալ պարտութիւն՝ որ կը համատեղուի զոհուածութեան հետ: Չկայ ականարկում, որ մեր յաղթանակը պիտի նշանակէր ուրիշին պարտութիւնը, իսկ մեր զոհուածութիւնը՝ ուրիշին յաղթանակը: Մէջտեղ–ները գոյութիւն չունին:

3.–«Քափիթալիզմը արդի տնտեսութեան զարգացումի ուժն ու կորիզն է»։ Լիպերալ կոչուող Ամերիկայի համալ–սարաններու տնտեսական բաժանմունքներուն մէջ կը դասաւանդեն միայն քափիթալիսթական տնտեսութիւն: Ոչ մէկ խօսք կայ Մարքսի մասին: Թէեւ համալսարան–ներուն մէջ կան Մարքսի առանձին ընտրողական դասընթացքներ, բայց մէկ բան է հիմնական համակար–զէն անջատուած դասընթացքը, ուրիշ բան է գիտելիքը ընդելուզել բուն համակարգին մէջ: Պատճառն այն է՝ որ Մարքսը առաջինն է որ մերկացուցած է քափիթալիզմի շարժումին ներքին մեքանիզմը եւ բացայայտած անոր վտանգը: Այսօր, չնորհւ այդ քափիթալիզմին, աշխարհի բնակչութեան 1 տոկոսը կը տիրէ միւս 99 տոկոսին վրայ: Ես, դուն, յօդուածս կարդացողները (եթէ կան) կը գտնուիք մեծամասնական 99 տոկոսին մէջ, քանի որ չեմ հաւատար թէ մնացած 1 տոկոսին մէջ *Ջահկիր* կար–դացող ըլլայ: Ամերիկեան տնտեսական համալսարանը կը նախընտրէ խօսիլ 1 տոկոսին անունով: Մարքսիզմը պիտի խօսէր 99 տոկոսին անունով եւ պիտի սպառնար 1 տոկոսին: Ուրեմն, անհրաժեշտ է խզել քափիթալիզմն ու մարքսիզմը իրարմէ, առաջին գիտելիքին տալով վճաա–կանութիւն եւ ամբակուռ կառուցուածք, երկրորդին տալով լուսանցքային կարեւորութիւն եւ յաճախ դիտա–ւորեալ սխալականութեամբ կապել համայնավարութեան (communism) հետ:

4.–Հօուըրտ Զինն ունի իւրայատուկ գիրք մը՝ *Միացեալ Նահանգներու Ժողովուրդի մը պատմութիւն*(3), ուր լուսանցքային մնացած մարդիկ ու դէպքեր կը դառնան ԱՄՆ–ի պատմութեան կրողները, մտածել տալով որ պատմութիւն կոչուածը կը գտնուի ժողովուրդի մէջ՝ բանուորներ, մտաւորականներ, զանազան խաւեր, եւ ոչ պարտադրաբար նախագահներ ու յաղթարշաւ պատե–րագմներ: Աշխատութիւնը կ’ունենայ բացառիկ յաջողու–թիւն: Այս գիրքը կը մտնէ ԱՄՆ–ի որոշ դպրոցներու եւ համալսարաններու ուսումնական ծրագիրներուն մէջ(4), հակառակ որ ան գրուած է Նոր Զախի (New Left) համոգուածութեամբ եւ հարցերը կը քննարկէ հակա–ուժային եւ այլաբանական մօտեցումներով: Հետաքրքրա–կան է: Ինչո՞ւ Մարքսի *Քափիթալը* տեղ չի գտներ

ամերիկեան տնտեսագիտական կրթութեան մէջ, մինչդեռ Զիննը կրնայ տեղ մը գրաւել նոյն կրթական համա–կարգին մէջ, երբ երկուքն ալ հակառակ են ամերիկեան հիմնահոսանքին: Պարզապէս որովհետեւ Մարքսը ուղղակի սպառնալիք մըն է Wall Street–ին, մինչդեռ Զիննի գիտելիքը հսկողութեան տակ է տակաւին: Ամբողջ աշխարհը չորս տարին անգամ մը կը դիտէ ամիւներ շարունակուող ամերիկեան նախագահական ընտրաւ–շաւային թատրերգութիւնը՝ շատ աւելի գրաւիչ քան Շեքսպիրի թատրերգութեան մը լաւագոյն բեմադրու–թիւնը: Այս թատերականացուած ընտրաըշաւները առ այժմ հեռու են Զիննի ուսումնասիրութենէ մը ազդուելու կարելիութենէն:

5.–Զիննը հայերուս յիշեցնել պիտի տայ հայոց պատմութեան գիրքերը: Հայերը միակը չեն որոնք տա–կաւին չունին ժողովրդական պատմութիւն: Հայաստանի եւ սփիւռքի դպրոցներուն մէջ հայոց պատմութիւնը ներ–կայացուած է թագաւորներու, նախարարներու եւ կա–թողիկոսներու բացաքճակացման միջոցով: Ամէն քայլի անձ մըն է որ կը շողողալ ու կը փայլի՝ մեծ մասամբ իբ–րեւ հայրենիքը փրկող (հազարաւոր տարիներ հերոսները փրկեցին հայրենիքը մինչեւ որ մնաց պատմական հայաս–տանին մէկ տասներորդը եւ երեք «աւանդական» կու–սակցութիւններ), երբեմն իբրեւ դաւաճան: Ի դէպ, հերոսն ու դաւաճանը կը նոյնանան պատմութեան անհատակա–նացման առումով:

ԺԹ դարու 80–ականներուն, արեւելահայ ազգայնակա–նութեան բուն շրջանին, Բաֆֆի հետեւեալը կը գրէր *Սամուէլ* պատմավէպի «Յառաջաբան»–ին մէջ.

«Մեր պատմութեան մէջ գրեթէ բոլորովին մոռացում է *ամբողջ*: Մեր պատմագիրները չեն նկատել, որ բացի քազատրներից եւ իշխաններից, բացի հոգեւորականներից եւ զինուորներից, Հայաստա–նում կար եւ *ժողովուրդը*, որ ապրում էր, որ իւր կեանքն ուներ, որ իւր տօները, հանդէսները եւ ցնծութիւններն ուներ, եւ որի հոգեկան եւ բարոյական հակումները արտայայտում էին այս եւ այն հասա–րակական երեւոյթների մէջ: Մեր պատմութեան մէջ ժողովուրդը չկայ, կամ միայն տիրապետողներ: Մենք չգիտենք, ինչպի՞ս էր ապրում հայոց շինականը, ի՞նչ տեսակ յարաբերութիւնների մէջ էր իւր տէրքրի հետ, կամ ի՞նչ էր ուտում եւ ի՞նչ էր հագնում եւ ի՞նչ տեսակ գոսարժու–թիւններ ուներ: Մենք չգիտենք, թէ ի՞նչ էր շինում հայոց արհեստանոցը, ո՞ր երկրների հետ առեւտուր ուներ հայոց վաճառականը, կամ ի՞նչ տեսակ անասուններ էր սնուցանում հայոց խաշմարածը: Մեր պատմութիւնը լուռ է այդ բոլորի մասին: Բայց վէպի համար դրանք կարեւոր են:

4



### 3 ➤ ՐԱՅ ՏՊԱԳԻՐ ԳԻՐԵՒ 500-ԱՄԵԱԿ... ԳԻՏԵԼԻՔԻ ԽՁՈՒՄ

[...]

«Եւ այդպէս, մեր պատմութիւնը, իբրեւ չոր ու ցամաք տարեցոյթիւն, խիստ նուազ միտք է տալիս մի վիպասանի, որով կարող լինէր նա մկարել անցեալի ճիշտ պատկերը իւր բոլոր երեւոյթներով:»(5)

Րաֆֆիի համար ժողովուրդը կարեւոր էր այնքանով որ նիւթ տրամադրէր իր վէպերուն։ Իր գրութիւններուն մէջ ան ժողովուրդին համար պայքարող մը չէր, իշխանական կարգերու դիմադրող մը չէր։ Իրեն համար ժողովուրդը իշխանականներուն ենթական էր եւ այդ ենթական էր զոր կը փափաքէր տեսնել հարուստ, ման–րամանուած ու գեղազիտացուած։ Բայց նոյնիսկ իր այս ծիրին մէջ, Րաֆֆիի դիտարկումը ուշագրաւ է եւ իրական կը հնչէ այսօր եւս։

Րաֆֆիէն ետք, Սորհրդային Հայաստանի մէջ փորձեր կատարուեցան հայոց պատմութեան մէջ տեսնել հասա–րակական չերտը։ Մարքսիսթական գաղափարախօսու–թիւնը դրականապէս օգնեց այս քայլին դիմելու։ Գրուե–ցան ոչ մեծ քանակութեամբ գիրքեր եւ յօդուածներ, ուր վերընթերցուեցան նոյն պատմական բնագիրները տարբեր անկիւններէ։ Օրինակ, Ներսէս Թովմասեանի *Հայ սոցիալ–տնտեսագիտական միտքը վաղ միջնադարում* (6) աշխատութիւնը։ Բայց ասոնք, նոյնիսկ Սորհրդային պայմաններուն, չդարձան Հայ պատմագրութեան բաղ–կացուցիչը, քանի որ համայնավարութիւնը կուսակ–ցական իշխանականութեան վերաբրտադրութեան մեքա–նիզմի մը վերածուեցաւ, եւ շատ կողմերով քօղարկուած հակա–մարքսիսթական քաղաքականութիւն մը վարեց (ազգ պետութիւններու (nation state) կազմութիւնը եւ ամրացումը՝ որ ԺԺ. դարու քափիթալիզմի ձեռնարկներէն մէկն էր, կամ դրամի կուտակումը յաւելեալ արժէքի (sur–plus value) գործադրութեամբ՝ ի շահ պետութեան, եւլն.)։ Այլ ուր մնաց Հայաստանի «անկախացումէն» ետք, մանաւանդ Քոչարեան–Սարգսեան օլիկարքական ազգայ–նապաշտութեան ամբոխավարական շրջանին։

6.–Ուսումնական ձեռնարկներու (տպագրուած գիր–քերու) տեղեկութիւնները վերջնական են, անառարկելի, որպէսզի դիւրութեամբ ենթարկուին տարեվերջի թուա–նշանային գնահատումի։ Գիտելիքը համանուն դարձած է թուանշանին, թուանշանն է որ ուսումնական համակար–գին մէջ կը սահմանէ գիտելիքին որակը (ստոյգ՝ անորա–կութիւնը)։ Այն աշակերտը որ կը հարցադրէ (հարցադրել չի նշանակեր հերքել) Տիգրան Մեծի մեծութիւնը կը ստա–նայ զէռօ, քանի որ փորձած է փշրել գիտելիքի կարծրու–թիւնը։

7.–Մունիր Ֆաչէ կը համառօտագրէ արդի կրթութեան հարցը.

«Մենք յաճախ չենք մկատեր կրթութեան, գիտելիքի եւ զարգացումի բնագաւառներում մէջ գործող անպարկեշտութիւնը, որովհետեւ յաճախ (դպրոցներում մէջ) բաւական պաշտպանուած եմք կեանքի հետ կապ ունենալ։ Այս պաշտպանութիւնը տեղի կ'ունենայ շեշտադրելով բառային, խորիքյանշային [syntbolis] եւ թեքմիք «գիտելիքը», արգիլելով մարդոց փորձառութիւնն ու շրջապատը, հետապնդելով մարդը գնահատելու միջոցները, եւ ամոնելով պատմութիւնը (մարդոց, գաղափարներու պատմութիւն...)։ Օրինակ, 1970-ականներում, իբրեւ Արեւմտեան Ափի (Պաղեստին) բոլոր դպրոցներու մաթեմաթիքի ուսուցումի գլխատր վերահսկիչ, երեխաներում շարունակ կը հարցնէի մէկ հարցում մը. «արդեօ՞ք 1=1»։ 1=1-ը իրական է դասագիրքերու մէջ եւ քննութիւններու ժամանակ բայց իրական կեանքի մէջ ան ունի իր գործածութիւնները, չարաշահումները, թերագնահատումները, բայց չունի իրական օրինակներ։ Դասագիրքերու մէջ մենք կը վերացականացնենք խնձորները՝ զանոք հաւասարեցնելով իրարու, թէւ իրական կեանքին մէջ չկան երկու հաւասար խնձորներ։ Երբ աշակերտներն ու ուսուցիչները կը բողբեն, կ'ըսեն իրենց՝ «պարզապէս գործածեցիք ձեր զգայարաններն ու փորձառութիւնները»։ 1=1 տիեզերականօրէն ճիշդ յայտարարութիւն մը չէ։ Նոյնպէս, 1+1=2 իրական է միայն սակաւաթիւ պարագաներու։ Այլ կերպ խօսիլը պարզապէս դասաւանդումի անհամեստութիւն է։ Նոյնն է նաեւ երբ կ'ըսենք թէ Նյութըն գտաւ ձգողութիւնը։ Գրեթէ բոլոր մէկ տարեկան երեխաները կը յայտնաբերեն զայն։ (Օրինակ, երբ թռնդիկս 15 տարեկան եղաւ, օր մը տեսայ թէ իճպէս հացահատիկները կը վերցնէ եւ կը դնէ բերանը։ Ամէն անգամ որ հատիկ մը կորսնցնէ, զայն կը փնտռէ վարը, երբեք վերը)։ Սորվեցնելով որ Նյութըն յայտնաբերեց ձգողականութիւնը, մենք ոչ միայն կը ստենք, այլեւ կը ձախողինք բացայայտելու Նյութընի իրական ներդրումը։ Նոյնպէս, դասաւանդելով որ Քոլումպոսը յայտնաբերեց Ամերիկան...»(7)

8.–Կրթութիւնը իր բովանդակած անվիճելի գիտելիք–ներուն, անչեղելի օրէնքնականութիւն եւ անվերջ պարտադ–րանքներուն չնորհիւ դարձած է անհրապոյր։ Պիլ Ուաթ–թերսոնի (Bill Watterson) *Calvin and Hobbes* երգիծա–նկարներու շարքը սուր կերպով կը պատկերէ արդիական կեանքի հակասութիւնները։ Անոնցմէ մէկը՝ կազմուած չորս նկարներէ, կը գծագրէ սեղանին առջեւ նստած դաս սորվող Քալվինը եւ քովը նստած Հոպպսը։ Տեղի կ'ունենայ հետեւեալ խօսակցութիւնը.

«ԶԱՎԻՆ - Եթէ *ինձի* հարցնես, այս պարտականութիւնները քեզի չեն սորվեցնել ինչպէս գրել։ Անոք քեզի կը սորվեցնեն ինչպէս գրելը *ատել*։ Ժամկէտներ, գրելու օրէնքներ, թուանշաններ... ինչպի՞ս կ'ընաս ստեղծագործական ըլլալ եթէ մէկը անընդիստ կը հետապնդէ քեզի։

ՀՈՊՊՍ - Կարծեմ պէտք է ջանաս շատ չմտածել վերջնական արդիւնքին մասին եւ հաճոյք ստանա ստեծագործելու ընթացքին։

ԶԱՎԻՆ - Ամէն անգամ որ այդպէս կ'ընեմ, ինքզինքս կը գտնեմ դպրոցի հոգեբանական գրասենեակը։

ՀՈՊՊՍ - Լաւ. երեւի ոչ *այդքան* շատ հաճոյք։»(8)

Դպրոցն ու համալսարանը, այսպէս, կ'արտադրեն գրողներէ, աքատեմիքներէ եւ փրոֆեսիոնէլներէ կազ–մըւած հսկայ մեքանիզմ մը եւ գիտելիքի վերահսկուած շուկայ մը՝ կտրուած կեանքի փորձառութենէն եւ զբաղուած ինքնավերարտադրութեամբ։ Այս խաւին հետ բացարձակապէս անկարելի է խօսիլ վերոյիշեալ եւ ներքոյիշեալ նիւթերուն մասին։ Անոնք ամէն տեղ են, կ'իշխեն, կը հրամայեն, կը զբաղուին ինքնագովաբանու–թեամբ, կը ստիպեն քեզի խօսիլ իրենց լեզուով, կը սահ–մանեն *քու* տեղը *իրենց* հասարակութեան մէջ, հաճոյք կը ստանան նոյնաբանութիւններու կրկնութիւններով եւ չեն ձանձրանար կարծրատիպերու կրկին հաստատումով։

Հայաստանի մէջ ԻԱ. դարը սկիզբ դրաւ այլընտրանքային գրական, մշակութային եւ գաղափարական տեղաշար–ժերու, որոնք համախմբուեցան զանազան շարժումներու եւ գրական ու գեղարուեստական հանդէսներու շուրջ։ Հանդէսներէն կարելի է յիշել՝ *Ինքնագիր* (խմբագիր՝ Վիոլետ Գրիգորեան, տնօրէն՝ Վահան Իշխանեան), *Գրանիշ* (խմբագրական խորհուրդ՝ Աշոտ Գաբրիէլեան, Արքմենիկ Նիկողոսեան, Կարէն Անտաշեան, Յասմիկ Յակոբեան, Արամ Պաչեան), *ա* ակտուալ արուեստ ամ–սագիր (համախմբագիրներ՝ Էլլա Զաքարեան, Վարդան Ֆերեշէթեան, Միսակ Սոստիկեան, Լեւոն Գիւլիասեան, Մկրտիչ Մաթեոսեան, Սիրանոյշ Դվոյեան) եւ *Առաջին ապառնի*, որոնք բոլորն ալ ունին ոչ–պետական հովա–նաւորութիւն եւ որոնց կը գործակցին Հայաստանի եւ փոքր չափով նաեւ սփիւղքի ազատագրուած միտքով գրողներու ամբողջ հոյլ մը։ Յառաջացան նշանակալի քա–նակով համացանցային կայքեր՝ *Գրանիշ գրական ակումբ* (9), *Գրողուցաւ*, Ժամանակին կից գրականութիւն (10), *Ռեւիզոր*, արուեստի պատմութեան հանդէս(11), *Արտեր–իա*, մշակութային քննադատական ամսագիր(12), ինչպէս նաեւ անհատ գրողներու պոլկեր։ Հիմնուեցան արուեստի նոր հիմնարկներ՝ AICA–Հայաստան հասարակական կազմակերպութիւն (հիմնուած 2005), Արտ–Լաբորա–տորիա հասարակական կազմակերպութիւն (հիմնուած 2007), ICA/Ժամանակակից Արուեստի Ինստիտուտ (հիմնուած 2012), արուեստի նախաձեռնութիւններ՝ Ուտոպիանա մշակութային–ստեղծագործական հասարա–կական կազմակերպութիւն (հիմնուած 2003), DVD Յեղափոխութիւն արուեստագէտների նախաձեռնութիւն (հիմնուած 2008), եւլն։ Այս բոլորին զուգահեռ եւ ասոնց հետ կապուած, 2007–էն յառաջացան աքթիվիսթական շարժումներ, որոնք հասան չօշափելի արդիւնքներու՝ ինչպէս «Փրկենք Կինօ Մոսկուայի բացօդեայ դահլիճը» շարժումը(13), կամ «ՄԵ՛նք ենք այս քաղաքի տէրը» շարժումը(14)։ Անոնք յաշնդեցան կասեցնել Երեւանի հանրային տարածքներու (Կինօ Մոսկուա, Մաշտոցի պուրակ) վաճառքը իշխանամերձ օլիկարքներուն։ Եթէ այս աքթիվիսթները գոյութիւն ունեցած ըլլային 2007–էն առաջ, վատահաբար մենք գլխացաւ պատճառած պիտի ըլլային Քոչարեանին՝ Հիւսիսային Պողոտայի կառուցու–մին համար։ Իշխանական գաղափարախօսութիւնը դիմադրող եւ կեանքի փորձառութեան վրայ հիմնուած այս շարժումները կարելի է անուանել յետ–աքատեմիք (post-academic) կամ այլընտրանքային։ Գիտելիքն այստեղ խզուած չէ միջավայրէն։

Եգիպտոսի մէջ յետ–աքատեմիք շարժումը սկսած էր 1990–ականներու կէսերուն։ Գրական–գաղափարական այս շարժումին համար հիմնուեցան երկու սեփական հրատարակչատուններ՝ Տար Մերիթ եւ Տար Ալ–Շար–քէյաթ, որոնք տպագրեցին հսկայ քանակութեամբ գրա–կանութիւն, յաճախ ենթարկուելով տարբեր տեսակ հետապնդումներու։ Նոյն տարիներուն Գահիրէի եւ Աղեքսանդրիոյ մէջ սկսաւ թատերական ազատ շարժում մը, յառաջացան փոքրակազմ նոր խումբեր՝ համարձակ գաղափարներով մղուած, որոնք ներկայացումներ կու տային որեւէ տեղ, կ'իջնէին փողոց, կ'երթային պետու–թեան կողմէ լքուած ու արհամարհուած վայրեր։ ԻԱ. դարու սկիզբը, Եգիպտոսի պատմութեան ամենաերկարամեայ մշակոյթի նախարարը պայքար մղեց անոնց դէմ, պետական տարբեր միջոցներով փորձելով չէզոքացնել զանոնք, օրինակ՝ զանազան անորակ փառատօներու անուան տակ զանոնք համախմբելով պետական հովանաւորութեան տակ։ Ասոնցմէ գրեթէ ոչ ոք մուտք գործած է Աղեքսանդրիոյ Մտանետարանը իբրեւ դասախօս, ալ ուր մնաց իբրեւ գիտաշխատող։ Այս նոր գաղափարական շարժումին անմիջական արդիւնքն էր 25 Յունուարի յեղափոխութիւնը։ Մտաւոր առումով ազա–տագրուած այս երիտասարդութիւնն էր յեղափոխու–թիւնը հրահրողը, որոնց անմիջապէս միացաւ եգիպտացի ժողովուրդն իր զանազան խաւերով։

Արդ, դպրոցական–համալսարանական կրթութեան փակուածութեան հակադրեցութիւնն է յետ–աքատեմիք մտածողութիւնը, որ համանուն է գիտելիքի ազատագրու–թեան եւ որուն նպատակն է գիտելիքի ու շրջապատի միջեւ ստեղծուած արհեստական խզումին վերացումը։

Յետ–աքատեմիքը ժամանակային արտայայտութիւն մը չէ, թէեւ, հասկնալի է, ան պիտի կապուած ըլլար աքատեմի հասկացողութեան հաստատագրութեան հետ՝ եթէ ոչ իբրեւ անոր անպայմանօրէն յաջորդը, զոնէ իբրեւ անոր այլընտրանքը։ Վերոյիշեալ հայկական եւ եգիպ–տական շարժումները մեծապէս կապուած են յետար–դիականութեան (postmodernism) հետ, բայց ոչ հիմնահո–սանքին, քանզի հիմնահոսանքային յետարդիականու–թիւնը գեղարուեստականացումն է նէօլիպերալիզմին՝

քափիթալիզմի ամենէն աւելի վայրագ ու կլանիչ փուլին։

Ի–ԻԱ. դարերու յետաքատեմիքներէն կարելի է նշել՝ Ֆրանքֆորդի Դպրոցը (Frankfurter Schule), Նոր Ձախը (New Left), Մարք Նշանեան, Սեդա Տատոյեան, Գրիգոր Պլտեան, Անահիտ Քասապեան, Մունիր Ֆաչէ, Ասա՛ատ Ապու Սալիլ, Ժորժ Թարապիշի, Antonio Gramsci, Edward Said, Noam Chomsky, Howard Zinn, Alain Badiou, Slavoj Žižek եւ հարիւրաւոր նման հռչակաւոր անուններ։

Զուտ կրթական առումով, այսօր աշխարհի մէջ զգալի շարժում կայ գիտելիքը ձեւբազատելու իշխանական պարտադրանքէն, ինչպէս հնդկական Swaraj շարժում–ները(15), պաղեստինցի Մունիր Ֆաչէի Ալ Մուլթաքա Ալ Թարապուի Ալ Արապի(16), աւստրիացի Իվան Իլլիշի Ապադուրոցական Հասարակութիւնը (Deschooling Society)(17), եւ շատ ուրիշներ։

#### ԳԻՏԵԼԻՔԻ ԱՆՑՈՒՄԸ ԲԱՆԱԽՈՐԷՆ ԴԷՊԻ ԳՐԱԽՈՐ

Կամ՝ գրաւոր գիտելիքին ճնշումը բանաւորին վրայ։

Ասիկա ծաւալուն նիւթ մըն է եւ շատ բան գրուած է ասոր մասին։ Պիտի համառօտագրեմ մէկ պարագայ մը՝ Սայեաթ–Նովան։ Ինչո՞ւ Սայեաթ–Նովան։ Ձեմ գիտեք։ Հաւանաբար որովհետեւ քանի մը ամիս առաջ խղրեցին ինձմէ դաշնակով նուազակցիլ Սայեաթ–Նովայի երգերը, առանց որ ես ինքս համոզուած ըլլայի կատարածիս վրայ։

Սայեաթ–Նովա (1712–1795) հայկական բանաւոր գիտելիքի արգասիքն էր։ Իրբեւ բանաւոր արուեստագէտ, ան բանաստեղծութիւն կը գրէր երեք լեզուով՝ Հայերէն, վրացերէն եւ թուրքերէն (հայ ըլլալուն եւ ըլլալուս՝ «թուրքերէն» բառը պէտք է գործածենք հայերէնէն ու վրացերէնէն ետք, թէեւ իր թուրքերէն երգերը թիւով ամենաշատն են), կը ստեղծէր անոնց երաժշտութիւնը, կ'երգէր ու ինքն իրեն կը նուազակցէր քամանչայով (թէեւ «նուազակցութիւն» բառը այնքան ալ ճիշդ չէ բանաւորութեան համար, քանի որ ան ուշադրութիւնը կատարում–մեկնաբանութենէն կը շեղէ դէպի բանաւո–րութեան համար անհարազատ երկրորդում–մեկուսա–ցումը)։ Այդ երեք լեզուները, բնականաբար, Սայեաթ–Նովա չէր սորված դպրոցներու մէջ ինչպէս կը սորվինք այսօր, այլ իր ապրած տեղակայրերու կենդանի լեզուներն էին, սերտօրէն կապուած բնիկ փորձառութեան հետ։ Այս բոլորը՝ երեք լեզուներու իմացութիւն, բանաստեղծ, երաժշտահան, երգիչ եւ նուագող, աաչեցուցից բազմա–զանութիւն մը չէ բանաւորութեան համար, քանի որ բանաւորութիւնը չի ճանչնար «մասնագիտութիւններ», այնտեղ ամէն բան կը շարժի միասնական ընթացքով։ Սայեաթ–Նովայի բացառիկութիւնը կու գար ոչ թէ այս բոլորի տիրապետումէն, այլ իր յօրինում–կատարումի բովանդակութեան (գիտելիքի) որակէն ու ցնձութիւն պատճառելու յատկութենէն։ Իսկ ցնձութիւնը՝ ոչ թէ արդի քէֆ–ուրախութեան այլ համակրանքի ու հաւա–նութեան շատ աւելի խոր իմաստով, բանաւոր ընկալումի էական յատկանիշ մըն է։ Ընկալողը չի գոյանար ծափա–հարելու կամ սուլելու համար, այլ հոգեպէս մասնակցելու եւ գիտելիքը վերապրելու։

Հասանք Ի դարու արդիականութեան՝ աքատեմիք գի–տելիքի կիզակէտը։ Դրաւորութիւնը որոշեց որ բանա–ւորութիւնը կորուստի եզրին է եւ իր պարտականութիւնը համարեց հաստատագրել զայն, իր՝ գրաւորութեան տիրապետած միջոցներով։

Սայեաթ–Նովայի միասնական գիտելիքը մասնատուե–ցաւ։ Աքատեմիքները չէին կրնար երեք լեզու (հայերէն, վրացերէն, թուրքերէն) գիտնալ, հետեւաբար Սայեաթ–Նովայի բանաստեղծութիւններու ուսումնասիրութիւն–ներն ու հրատարակութիւնները բաժնեցին երեք խումբի՝ ըստ լեզուական գործօնին։ Բազմացան երաժշտանոց աւարտած «փրոֆեսիոնէլ» կատարողները իրենց ճշգրիտ բաժանումներով՝ մեներգիչ, նուագող, երաժշտահան։ Կատարողները պէտք ունեցան գրուած նոթաներու։ Երաժշտահանները ստեղծեցին թէ՛ իրենց յօրինողական թէքնիքը բացայայտող եւ թէ՛ նուազակցողներուն համար որոշակի կատարողական մարտահրաւէր ներկայացնող գործիքային նուազակցութիւններ։ Ընդհանրապէս, այս նուազակցութիւններուն հարմուիք ու հիւստածքային խտութիւնն ու բարդութիւնը ճնշեցին երգին շարժու–նակութիւնը, կատարողական տարբերակայնութեան կարելիութիւնը եւ երգչային ձայնային չերտաւորում–ներուն հնարաւորութիւնը։ Հասանք այնտեղ, որ մէկ Սայեաթ–Նովա մը մեկնաբանել–կատարելու համար պէտք ունեցանք բանասէրի, երաժշտահան–մշակողի, մեներգիչի եւ գործիքային կատարողի, որոնցմէ ոչ մէկը ընդունակ է միախն աշխատանքը կատարել։ Բանաւոր Սայեաթ–Նովայի միասնական գիտելիքը խզուեցաւ գրաւոր բազմաթիւ գիտելիքներու։

Արդ, ինչպէ՞ս մօտենալ Սայեաթ–Նովա երեսլթին այսօր։

Առարկութիւն չկայ Սայեաթ–Նովայի մեղեդիներուն համար յօրինել ամենատարբեր նուազակցութիւններ, նոյնիսկ զանոնք վերածել ճազի եւ փոփի։ Ննդիրը կը սկսի երբ այս բոլորը կը սեւեռի Սայեաթ–Նովայի անձին ու անունին վրայ եւ կ'ամրացուի իբրեւ զուտ ու անխառն Սայեաթ–Նովա։ Կարեւոր է այստեղ հարցը առնչել նաեւ Կոմիտաս Վարդապետի երեսլթին հետ։ Վերջինս հայկա–կան բանաւոր երգին հետ վերաբերուեցաւ ճիշդ այնպէս ինչպէս փրոֆեսիոնէլները՝ Սայեաթ–Նովայի հետ։ Այսինքն, Կոմիտաս Վարդապետ հայկական բանաւորու–թիւնը վերածեց գրաւորութեան, եւ այդպէս ընելով նոր «ստեղծագործութիւնը» արդարօրէն կապուեցաւ իր **Յ**



## «ՀԱՅ ԳԻՐԸ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՄԵՋ 1888-2011 ՄԱՏԵՆԱԳԻՏԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱԿ»

Ի տարբերություն Հայ գաղութներու մեծամասնությունից, եգիպտոսի Հայ գաղութը Մեծ Եղեռնին առաջ իսկ կայացած ու կազմավորված համայնք մըն էր։ Տնտեսական, մշակութային, քաղաքական, կրթական թէ բարեսիրական ոլորտներէն ներս խոր արմատներ ունեցող այս գաղթօճախը, բնականաբար պիտի ըլլար նաեւ Հայ գրչի ու մտքի գործիչներու հանդիպման վայր մը։ Արդարեւ, եգիպտոս այցելած, ապրած, գործած կամ անկէ անցած են մեր մտաւոր մշակոյթի կարկառուն ներկայացուցիչներէն շատեր։

Այս ազգային-մշակութային կեանքի ետզեղին մէջ Հայատառ մամուլն ու գիրքը, մէկ խօսքով տպագրութիւնը, կ'ապրին նշանակալից վերելք մը՝ Հայ տպագրութեան եւ մշակութային ժառանգութեան կտակելով լուրջ ու ծանրակշիռ ներդրում մը։

Այս ծիրէն ներս, եգիպտահայ կեանքի երկար պատմութեան ընթացքին լոյսին կու գան բազմաթիւ անուններով թերթեր ու գիրքեր, որոնց հաւաքագրումը, թուարկումը եւ ցանկագրումը կը կարօտէր բծախնդիր, բարեխիղճ, լուրջ ու մանրազնին աշխատանքի, հետեւողական պրպտումի։

Այս երախտաշատ, այլապէս ալ խիստ օգտակար աշխատանքը կատարած է Տոքթ. Սուրէն Պայրամեան՝ ուսումնասիրողի եւ հետազօտողի գրասեղանին յանձնելով յոյժ կարեւոր երկու աշխատութիւններ՝ «Հայ Մամուլը Եգիպտոսի Մէջ. մատենագիտական ցուցակ» (Գահիրէ, 2005) եւ «Հայ Գիրքը Եգիպտոսի Մէջ 1888-2011. մատենագիտական ցուցակ» (Գահիրէ, 2012)։

Գրասեղանիս վրայ է այս երկրորդ հատորը, որ կը բաղկանայ 287 էջերէ։ Հատորը տպագրուած է Գահիրէի Ազգային Առաջնորդարանի Փօլ Քիլիտճեան հրատարակչական ֆոնտին միջոցներով (Տպագրատուն Նուպար-Գահիրէ)։ Հեղինակը հատորը ձօնած է իր բարեյիշատակ ծնողքին՝ Նարպէյ եւ Սիրանոյշ Պայրամեաններուն, «որոնց անձնագոհ եւ հայավայել դաստիարակութիւնը ներշնչման աղբիւր դարձաւ Հայ մշակոյթին, գիրին եւ գրականութեան հանդէպ ունեցած պաշտամունքիս» կը գրէ ան։ Հատորը նուիրուած է Հայ տպագրութեան 500-ամեակի փառապանծ յօբելանսին։

Հատորին մուտքին հեղինակը շնորհակալիք կը փոխանցէ այն բոլոր գրադարաններու եւ մարմիններու պատասխանատուններուն, որոնք դիւրացուցած են իր այս ուսումնասիրութեան իրագործումը։ Իր հերթին, Երեւանի, Տոքթ. Պետրոս Պետրեան գնահատանքի խօսք կ'ուղղէ հեղինակին։ Ապա «Յառաջբան» մը հեղինակին կողմէ. որմէ ետք կը ծանօթանանք հեղինակին որդեգրած աշխատելաձեւին, գիրքին կառուցին, ներկայացման ոճին, օգտուելու եւ օգտագործելու եղանակներուն։

Կան նաեւ ցանկեր համառօտագրութիւններու եւ օգտագործուած աղբիւրներու։ Այս բոլորը առաւել հասկնալի եւ մատչելի կը դարձնեն գիրքէն տեղեկութիւններ քաղելու եւ սորվելու մեր ցանկութիւնը։

Կը պարզուի, որ Եգիպտոսի մէջ առաջին Հայ գիրքը լոյս տեսած է 1888-ին, մինչեւ 2011 թուականը հրատարակուած են 1932 անուն հեղինակային գիրքեր, զեղարուեստական գրականութեան հատորներ, գրքոյկներ, թերթօններ, հոգեւոր գրականութիւն, մատենաշարներ, տարեցոյցներ, թարգմանութիւններ, կանոնագրութիւններ, յուշագրութիւններ, յօբելանական հրատարակութիւններ, վերատպութիւններ, երգարաններ եւ այլն։ Հեղինակը իւրաքանչիւր գիրքի մասին կու տայ մանրամասն տեղեկութիւններ (հրատարակութեան տարեթիւ, էջ, չափ, ծաւալ, տպարան, մատենաշարի թիւը, տպագրութեան վայրը, այդ օրուն սակը, հրատարակութիւն եւ այլն)։ Իրօք խիստ բծախնդիր ու տքնաճան աշխատանք կ'ենթադրէ այսքան մանրամասնութեանց հաղորդումը։ Մատենագիտական այս օգտաշատ գիրքի աւարտին կան այնպիսի ցանկեր, որոնք կը հեշտացնեն ցանկացած պրպտողի գործը. ինչպէս՝ անձնանուններու, վերնագրերու, թարգմանիչներու, մատենաշարներու, հրատարակութիւններու, տպարաններու, ծրագիր-կանոնագիր յայտագիրներու, տեղեկագիր-զեկուցում-հաշուեցոյցներու, տարեցոյց-տարեգիրք-օրացոյցներու, ներառուած մամուլի հրատարակութիւններու։

Կարելի է ըսել՝ կատարեալ ու ամբողջական գործ մը՝ Հայ մատենագէտին խիստ պիտանի։

Իսկ ո՞վ է Հատորին հեղինակը՝ Տոքթ. Սուրէն Պայրամեան։ Ծնած Գահիրէ՝ 1943-ին, նախակրթական ու երկրորդական վարժարաններէ ետք աւարտած Գահիրէի համալսարանը (1965) որպէս ատամնաբոյժ-վիրաբոյժ։ 1975-էն անդամ Գահիրէի Պատկառելի Թեմական Ժողովին. «Յուսաբեր» օրաթերթի խմբագիր (1982-1987). Սբ. էջմիածնայ Սահակ-Մեսրոպ չքանչանակիր (1999)։

Երանի ամէն Հայագաղութ ունենար իր մատենագէտը, Հայ ուսումնասիրողին հրամցնելու իր ապրած գաղութին մէջ լոյս տեսած Հայ գիրքերուն մատենագիտական մանրամասնեալ ու ամբողջական ցանկը։ Երանի Տոքթ. Սուրէն Պայրամեանի նախաձեռնութիւնը, բծախնդրութիւնը եւ ջանադիր աշխատանքը վարակիչ ըլլան բոլոր Հայագաղութներու մատենագէտներուն եւ պրպտողներուն։

Վարձքը կատար հեղինակին եւ շնորհակալութիւններ անոր օգտաւէտ աշխատանքին։

(ԱՐԱՐԱՏ)

Ա. Ռ.

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ ՆՈՒԱԶԱԾ Ե ՄՊԱՆՈՒԹԻՆՆԵՐՈՒՆ ԹԻՂԸ

Հայաստանի մէջ յանցագործութիւններու ընդհանուր թիւին նուազեցման զուգահեռ արձանագրուած է որոշ տեսակի յանցագործութիւններու աճ։ Այս հաստատումը կատարած է գլխաւոր դատախազի տեղակալ Մնացական Սարգսեանը՝ Հայաստանի գլխաւոր դատախազութեան աշխատակազմի ընդլայնուած նիստին ընթացքին։

Դատախազութեան տրեւելներով, 2012ին արձանագրուած է 15776 յանցագործութիւն, որ 796-ով նուազ է 2011-ի ցուցանիշէն։

Միաժամանակ բարձրացած է մարդու դէմ ուղղուած յանցագործութիւններուն թիւը՝ 3499էն հասնելով 4536-ի։

Բարձրացած են դիտաւորեալ կերպով առողջութեան վնաս հասցնելու (1359էն հասած է 1640-ի), սեռական անձնամիջոցութեան դէմ յանցագործութիւններու (71-էն հասած է 105-ի), բռնաբարութիւններու եւ բռնաբարութեան փորձերու (15-էն հասած է 19-ի) դէպքերը։

Նուազած են սպանութիւններու (60էն նուազած է 50-ի), սպանութեան փորձերու (29-էն նուազած է 25-ի) դէպքերը։ Մարդու դէմ ուղղուած յանցագործութիւններուն 86,1 տոկոսը կը հանդիսանայ առողջութեան վնաս հասցնելու յանցագործութիւնները։

2012 թուականին արձանագրուած է յանցագործութիւններու բացայայտման մակարդակի աճ՝ հասնելով 96,2 տոկոսի։ Դատախազութիւնը նկատել տուած է, որ մարդու դէմ ուղղուած յանցագործութիւններու մակարդակի աճը պայմանաւորուած է նման յանցագործութիւններու հաշւառման բարելամամբ, ոչ թէ քանակական աճով։

## ՀԱՅԱԿԱՆ ԳԻՆԻԻ ՏԵՍԱԿՆԵՐՈՒ ՊԱՇԱՆՋԸ՝ ԵՐՐՈՊԱԿԱՆ ԵՒ ԱՄԵՐԻԿԱՆ ՇՈՒԿԱՆԵՐՈՒ ՄԵՋ

Եւրոպական հանրայայտ մատակարար մը հաստատեց, թէ հայկական գինիի տեսակները մեծապէս պահանջուած են Միացեալ Նահանգներու եւ եւրոպական կարգ մը երկիրներու շուկաներուն մէջ, շնորհիւ անոնց բարձր որակին։ Հայկական գինիի տեսականին կրնայ արտածուիլ դէպի Միացեալ Նահանգներ, Ֆրանսա, Իտալիա եւ Արժանթին։

2008 թուականին, տարուան լաւագոյն մատակարար ճանչցուած հայազգի Սերժ Ղուկասեան հաստատեց, թէ ինք իր երկրորդ այցելութիւնը կը կատարէ Հայաստան, «ուր նկատած եմ գինեգործութեան մարդէն ներս զգալի փոփոխութիւն»։

4

## ՄԱՄԼՈՅ ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒՆ ՎԵՆԵՏԻԿԻ ՀԱՄԱԼՍԱՐԱՆԻ ՀԱՅ ԼԵՋՈՒԻ ԵՒ ՄՇԱԿՈՅԹԻ ԱՄԱՌՆԱՅԻՆ ԽՏԱՅԵԱԼ ԴԱՍԸՆԹԱՅՔ Օգոստոս 2013

Վեներտիկի Համալսարանի Հայ Լեզուի եւ Մշակոյթի ամառային խտացեալ դասընթացը, գործակցութեամբ Պո-Արախ Մշակութային Ընկերակցութեան, տեղի պիտի ունենայ Օգոստոս 1-20։

Քննութիւնները՝ Օգոստոս 21ին։ Ժամանում՝ Յուլիս 30-31ին, մեկնում՝ Օգոստոս 22-23ին։

Դասընթացը ունի չորս մակարդակ՝ բացարձակ սկսնակներէ մինչեւ յառաջադէմներ։ Դասերը տեղի կ'ունենան Երկուշաբթի եւ Ուրբաթ, օրը հինգ պահ՝ առաւօտեան։ Դասերու ներկայութիւնը ՊԱՐՏԱԴՐՈՒՄ է։ Մասնակցութեան համար պահանջուած նուազագոյն տարիքն է 18։ Դիմումները պէտք է կատարել ԱՆՋԱՄԲ եւ ԳՐԱԽՈՐ, նշելով միշտ ՀԵՌԱՆՈՍԻ, ՀԵՌԱՊԱՏՃԷՆԻ (փախ) թիւ մը եւ ԵԼԳՐԱՅԻՆ (EM) հասցէ մը։ Դասընթացին զուգահեռ տեղի պիտի ունենան մշակութային այլեւայլ ձեռնարկներ։

ՓԱՓԱՔՈՂՆԵՐՈՒՆ, կէսօրէ վերջերը, ՋՐԻԱԲԱՐ ՊԻՏԻ ԱԻԱՆԴՈՒԹԻՆ նաեւ՝ ԴՈՒԴՈՒԿԻ և ՀԱՅԱԿԱՆ ՊԱՐԵՐՈՒ ԴԱՍԵՐ։

Արձանագրութեան սակն է՝ 700 € կամ համապատասխանը՝ տարաբժոյթով ըստ օրուան սակին։

Այս գումարին 500 Եւրոյի բաժինը պէտք է վճարուի կանխաճանչման Մարտի 31ը, այդ թուականէն վերջ պէտք է վճարուի 550 Եւրոյ մինչեւ Յունիսի 30ը, որ արձանագրութեան համար վերջին պայմանաժամն է։

Արձանագրութեան մնացեալ մասը ՊԷՏՔ Է ՎՃԱՐՈՒԻ ԱՆՈՒՅՄԱՆ ՄՈՒՏՔԻ ՕՐԸ։ ՎԱԿԱԹՂԹԱՅԻՆ վճար (Credit card) չ'ընդունուիր։ 10% զեղչ մը կը կատարուի անոնց՝ որոնք նախապէս լաւ արդիւնքով մասնակցած են դասընթացին, զոնէ երկու անգամ։ Նոյն զեղչը կը կատարուի նաեւ միասին յանախոյ մօտիկ ազգականներէն մէկուն (ծնող, քույր, եղբայր, կողակից)։ ԱՐՋԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ՍԱԿԸ ՈՉ ՄԷՎ ՊԱՐԱԳԱՅԻ ԿԸ ՓՈՒՈՒԹԻ ԵՒ ԿԱՍԱՐՈՒԱԾ ՎՃԱՐՈՒՄԸ ՈՐԵՒԷ ՊԱՏՃԱՌՈՎ ԵՏ ԶԻ ԴԱՐՁՈՒԹԻՆ։

Ամէն վճարագիր (չէֆ), որ պէտք է անպայման ԴՐԱՄԱՏՆԱՅԻՆ եւ ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ըլլայ, պէտք է հասցեագրուի միայն՝ ASSOCIAZIONE PADUS-ARAXES եւ որկուի՝ Assoc. Padus-Araxes – c/o Dip. Studi Asiatici – San Polo 2035- 30125 Venezia (Italia)։ Ընդունելի չեն անճանական եւ փոստային չէֆերը։ Ամէն չէֆ պէտք է ունենայ դրամատան երաւիքի եւ յեկու բաժնեկից խտակական դրամատան մը։ Անոնք որ կը նախընտրեն դրամատանային փոխանցումով (bank transfer) վճարել, պիտի ստանան այս մասին հարկաւոր տեղեկութիւնները (հաշուի թիւ եւլն)։ Դրամատանային բոլոր ծախսերը դիմողին կը պատկանին։ Իսկ փոստի միջոցով փոխանցումը պէտք է կատարուի միայն միջազգային վճարագիրներու միջոցով, որ է՝ mandat-poste international / international money-order։

Կ'ընձեռուի բնակութեան հնարաւորութիւն համալսարանական ուսանողատուն մը՝ Վեներտիկի պատմական կեդրոնին մէջ, օժտուած՝ խոհանոցային յարմարութիւններով։ Յուլիս 30-Օգոստոս 22 ներառեալ, ամբողջ օրջանին համար, բնակութեան սակն է՝ 820 € առանձին սենեակի մէջ, 610 € երկու հոգիեց սենեակի մէջ։ Բնակութեան վճարը, տուեալ ժամանակաշրջանի ընթացքին, ենթակայ չէ օրական հաշուարկումի։ Զաւ մը կամ ընթրիք մը, Համալսարանի սեղանատան կամ այլ պայմանագրուած հաստատութեան մը մօտ, պիտի արժեն 8-9 €։ Անոնք որ կը խորհին նշեալ թուականներէն աւելի առաջ ժամանել կամ յետոյ մեկնիլ, պէտք է իրենք հոգան իրենց բնակութեան յարմարութիւնը այդ օրերուն համար։

Յաւելեալ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ համար ելգիր մը ուղարկել հետեւեալ հասցէին՝ daniela@padusaraxes.com կամ հեռապատմէնէլ +39.041.2414448 թիւին։ Ի հարկին հեռաձայնէլ +39.041.2414448 թիւին, Երկուշաբթի եւ Հինգշաբթի առաւօտները ժամը 10.30-13.00, և կամ +39.347.4562981 թիւին՝ Երեքշաբթի, Չորեքշաբթի և Ուրբաթ իրիկունները ժամը 20-21.30 (ԻՏԱԼԻՈՅ ԺԱՄՈՎ)։ Լաւ ստուգել երկիրներու միջեւ ժամերու տարբերութիւնը։ Բացակայութեան պարագային կրկին փորձել եւ յստակ ու հասկնալի լուր մը թողուլ ընկալուչին՝ նշելով անուն եւ հեռախօսի համար։ ԵՐԲԵՔ չհեռաձայնել Վեներտիկի Համալսարանի գրասենեակներուն։ Բջիջային համարին կարելի է զանգել նաեւ Երկուշաբթի և Հինգշաբթի առաւօտները։







## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՍԱՐԳՍԵԱՆ՝ ՆԱԽԱԳԱՀ, ԲԱՐԵՓՈԽՈՒՄՆԵՐՈՒ ԽՈՍՏՈՒՄՈՎ



Հայաստանի ընտրական կեղծոնական յանձնաժողովի նախագահական ընտրություններում քուէարկությունն նախնական եղրափակիչ արդիւնքներուն համաձայն, գործող նախագահ Սերժ Սարգսեան վերընտրուած է:

Ընտրություններուն նախնական արդիւնքներն են. -  
Սերժ Սարգսեան 58,64 % 861160 քուէ  
Ռաֆֆի Յովհաննիսեան 36,75 % 539672 քուէ  
Հրանդ Բագրատեան 2,15 % 31643 քուէ  
Պարոյր Հայրիկեան 1,23 % 18093 քուէ  
Անտրիաս Ղուկասեան 0,57 % 8328 քուէ  
Վարդան Սեդրակեան 0,42 % 6203 քուէ  
Արման Սեյիքեան 0,24 % 3516 քուէ:

Ընտրական գործընթացին իրենց մասնակցությունը բերած են ընտրողներու 60,05 առ հարիւրը 1 միլիոն 518 հազար 407 ընտրող:

Ընտրական կեղծոնական յանձնաժողովի նախագահ Տիգրան Մուկուչեան յայտարարեց, որ ընտրությունները ընթացան բոլորովին նոր, բարձր որակով բնականոն հունով՝ ընտրական օրէնքներու սկզբունքներուն համապատասխան: Մուկուչեան վերստին նշեց, որ իրենք ցարդ չեն ստացած պաշտօնական բողոքագիր, ընտրական խախտումներու կապակցությամբ:

«Լրատուամիջոցներու հաղորդած խախտումները կը վերաբերին առանձին դէպքերու», ըսաւ ան: Ընտրություններն օրուան ընթացքին, ոստիկանությունները քննեց խախտումներու 104 դէպք:

«Դէպի ապահով Հայաստան»

Վերընտրուած նախագահ Սերժ Սարգսեան յայտարարեց, որ միացեալ ուժերով պիտի ապացուցենք, որ Հայաստան ի վիճակի է սեփական ջանքերով լուրջ փոփոխություններ իրականացնել:

«Ընտրություններով կը սկսի տքնաջան աշխատանք: Ես յոյս ունիմ, որ բոլորը ըմբռնումով կը մօտենան մեծամասնության որոշումին, որպէսզի ստեղծենք կայուն միջավայր եւ զարգացնենք մեր հայրենիքը», ըսաւ Սարգսեան:

Շնորհաւորելէ ետք նաեւ իր մրցակիցները, Սարգսեան հպարտանք յայտնեց, որ կը կանգնի ապահով Հայաստան՝ ճանապարհին գտնուող իւրաքանչիւր հայաստանցիի կողքին:

«Մէկ քայլ առաջ», ըսաւ դիտորդներուն

ԵԱՀԿի դիտորդներու խումբի մամուլի ասուլիսը առկախուեցաւ: Միջոցառումին ընթացքին սրահ ներխուժեցին արթիւստներ, որոնք բողոքեցին ընտրություններուն դէմ, զանոնք որակելով խայտառակ: Մինչ այդ, ԵԱՀԿի դիտորդները եղրակցուցին, որ ընտրությունները կարելի է համարել քայլ մը առաջ, դէպի ժողովրդավարական չափանիշերով ընտրություններ: Իսկ ԵԱՀԿի խորհրդարանական վեհաժողովի դիտորդները յայտարարեցին, որ ընտրություններուն մէջ բարելաւում կար, սակայն կը բացակայէր իսկական մրցակցության մթնոլորտը:

Դիտորդներուն համաձայն, զգալի յառաջընթաց նկատուած է եւ խախտումները չեն ազդած արդիւնքներուն վրայ:

Անկախ Պետություններու Հասարակապետության դիտորդական առաքելությունը Հայաստանի մէջ արձանագրեց ազատ, թափանցիկ եւ մրցակցային ընտրություններ: Առաքելության ղեկավար Սէրկէյ Լեպետեւի համաձայն, ընտրությունները օրինական էին եւ չկայ նախագահի վերընտրությունը կասկածի տակ դնող փաստ: Իսկ ընտրական համակարգերու միջազգային դիտորդական կեղծոնը դրական, միջազգային չափանիշերուն համապատասխանող, ժողովրդավարական եւ մրցակցային որակեց նախագահական ընտրությունները:

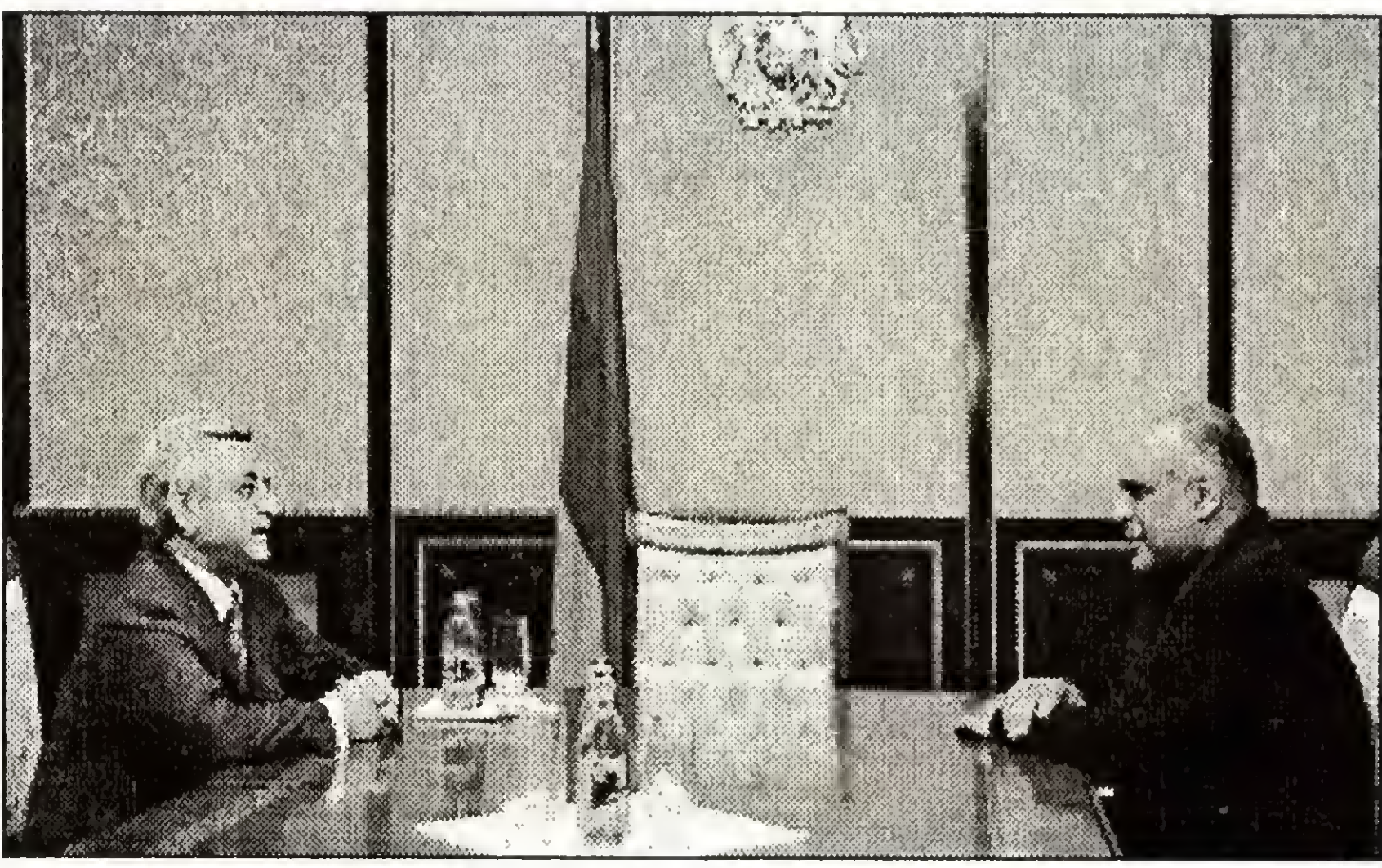
Դիտորդները սակայն նշեցին, որ կարգ մը ընտրատեղամասերու մէջ ընտրությունն յարմար մթնոլորտ չկար, սակայն քուէներու հաշուարկը ընթացած է առանց խնդիրներու:

### «ՊԱՅԵԱՐ, ՊԱՅԵԱՐ՝ ՄԻՆՉԵՒ ՎԵՐՋ» ԼԵՒՈՆԻ ԼՈՂՈՒՆԳԸ՝ ՈԱՖՖԻԻ ԼԵՂՈՒՈՎ

Հայաստանի նախագահական ընտրություններու երկրորդ դիրքը գրաւած թեկնածու Ռաֆֆի Յովհաննիսեան յայտարարեց, որ վաղը հաւաքներ պիտի կազմակերպէ Աշտարակ, Վանաձոր եւ Կիւմրի քաղաքներուն մէջ, ապա Կիրակի օր՝ կեղծոնական հաւաք Երեւանի մէջ, մարդերու բնակիչներու մասնակցությամբ:



Երեւանի Ազատության հրապարակին վրայ կայացած հաւաքի ընթացքին, Յովհաննիսեան բացայայտեց Հայաստանի Հանրապետության նախագահ Սերժ Սարգսեանի հետ իր ունեցած հանդիպումին բովանդակությունը:



Ան նշեց, որ Սարգսեանէն պահանջած է ճանչնալ ժողովուրդին յաղթանակը եւ չհրաժարելու պարագային հաշուեյարդարի ենթարկել ընտրախախտումներու պատասխանատուները, ընտրական օրէնքը բարեփոխել բոլորովին համամասնական դրություններ, որպէսզի նոր ընտրություններու միջոցաւ իշխանությունը վերադարձուի ժողովուրդին:

«Ես այլեւս ըսելիք չունիմ Սարգսեանին: Երբ իմ բոլոր առաջարկներուն հնչեց բացասական պատասխան, ինձի կը մնայ միայն յայտարարել, որ մենք պիտի շարունակենք պայքարը մինչեւ յաղթանակ», ըսաւ Յովհաննիսեան:

Նշենք, որ ժառանգություն կուսակցության ղեկավարի հաւաքին իրենց մասնակցությունը բերին քաղաքական այլ ուժեր եւ նախագահի թեկնածուներ: Հանրահաւաքը իր աւարտին հասաւ երթով:

Ընտրական գործընթացին հետ առնչուած իրադարձությամբ, Շիրակի մարզպետ Աշոտ Կիլիբեան ներկայացուց իր հրաժարականը՝ Հայաստանի վարչապետին: Կը կարծուի, որ հրաժարականի պատճառը՝ մարզին մէջ նախագահ Սերժ Սարգսեանի կրած պարտությունն էր, նախագահական ընտրություններուն:

## ՇՆՈՐՀԱՒՈՐԱԳԻՐ

Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան  
Հայաստանի Վարչութեան Շնորհաւորագիրը ՀՀ  
Նախագահ Սերժ Սարգսեանին

Յարգելի Պարոն Նախագահ

Սրտանց շնորհաւորում ենք Ձեզ ՀՀ Նախագահի ընտրություններում տարած յաղթանակի առթիւ:

Հնչակեան կուսակցության ներկայացուցիչները ուշիուշով հետեւում էին ընտրական գործընթացին եւ ֆիքսել են, որ չնայած որոշ մանր-մունր միջադէպերի, ընտրություններն անցել են մրցակցային պայմաններում եւ արտացոլել են Հայաստանի քաղաքացիների կամարտայայտությունը:

Յարգելի պարոն Նախագահ, վստահ ենք, սակայն, որ այս ընտրությունները պէտք է սկիզբ լինեն բարեփոխումների այն գործընթացին, որ յայտարարուել է Ձեր եւ Հայաստանի կառավարության կողմից՝ երկրի առջեւ ծառացած մարտահրաւէրների լուծման առումով:

Մենք պատրաստ ենք աջակից լինել Ձեզ՝ տնտեսական մենաշնորհների դէմ պայքարի, մրցակցության եւ սոցիալական արդարության հաստատման Ձեր պայքարում:

Վստահ ենք նաեւ, որ առաջիկայ 5 տարիները պէտք է բեկումնային լինեն Ցեղասպանության միջազգային ճանաչման եւ Արցախեան հիմնախնդրի լուծման համար: Դուք բացառիկ հնարաւորություն ունեք այսօր յաւերժանալ՝ դառնալով ողջ Հայութեան Նախագահ:

## ԱՐՅԱՆ

### ՅԱՂՈԱՆԱԿԻ ՊԱՇՊԱՆՈՒՄ

ԼՂՀ նախագահ Բակո Սահակեան ուղերձ յղեց հայ ժողովուրդին, Արցախեան ազգային-ազատագրական շարժումի 25 ամեակին առթիւ:

«Մենք ազգովին ոտքի ելանք միջազգային հիմնարար սկզբունքներուն համահունչ խաղաղ եւ օրինական պահանջով: Մենք այսօր կրնանք պատուով ու հպարտությամբ արձանագրել, որ կեանքի կոչելով 1988-ի զաղափարները, հայ ժողովուրդը վերականգնեց իր պետականությունը եւ այսօր Հայաստան-Արցախ-Սիւնիք եռամիասնության շնորհիւ կը տնօրինէ իր ճակատագիրը, անսասան կը պահէ հայրենի երկրի սահմանները», ըսաւ Արցախի Հանրապետության նախագահը:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ ԵՐԴՄԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ՝ ԱՊՐԻԼ 9-ԻՆ

Հայաստանի վերընտրուած նախագահ Սերժ Սարգսեանի երդմնակալության արարողությունը տեղի կ'ունենայ Ապրիլ 9-ին:

Նոյն օրը, կառավարությունը կը ներկայացնէ իր հրաժարականը: Սարգսեան երէկ գլխաւորեց Ազգային Անվտանգության գերագոյն խորհուրդի ընդայնուած նիստը: Հայաստանի Ազգային ժողովի նախագահ Յովիկ Աբրահամեան իշխանություններու անունով պատրաստակամութիւն յայտնեց քննարկելու իւրաքանչիւր ողջամիտ առաջարկ:

Մամուլի ասուլիսի մը ընթացքին Աբրահամեան դիտել տուաւ, թէ որեւէ բռնություն պատիւ չի կրնար բերել երկրին: «Բոլոր միջազգային դիտորդները բարձր կը գնահատեն նախագահական ընտրությունները», ըսաւ Ազգային ժողովի նախագահը, աւելցնելով, որ իրենք տակաւին կը քննարկեն յետընտրական զարգացումները քննարկելու խորհրդարանական ձեւաչափը:

Իր կարգին, Ժառանգ



Է. ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆ.

ՊԱՔՈՒ ԿԸ ԵՆՈՒՆԱՅ ՄԿՋԱԶԳԱՅԻՆ ԸՆՏԱՆԻՔԵՆ

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար էտուարտ Նալպանտեան շարունակեց իր Աւստրիա այցելութիւնը եւ տեսակցեցաւ խորհրդարանական պատուիրակութեան հետ: Նալպանտեան հարցադրոյց ունեցաւ աւստրիական լրատուական գործակալութեան ներկայացուցիչին հետ, խօսեցաւ ներքին ու արտաքին հարցերուն մասին: Նալպանտեան դիտել տուաւ, որ իր ընտրած ռազմատենչ եւ կործանարար քաղաքականութեան պատճառով, անդունդը կը խորանայ Ատրպէյճանի եւ միջազգային հանրութեան միջեւ:

«Թուրքիան սակայն միակողմանիօրէն կը պաշտպանէ Ատրպէյճանին եւ բնականաբար կարողութիւն չունի հանդէս դալու որպէս միջնորդ: Խաղաղութեան հաստատման ջանքերը յաջողութեան չեն հասած Ատրպէյճանի ապակառուցողական դիրքորոշումին պատճառով», ըսաւ նախարարը:

Անդրադառնալով տարածաշրջանային ծրագիրներուն Նալպանտեան նշեց, որ անոնք յաջողութեան կը հասնին, եթէ հիմնուին ներգրաման, ոչ թէ բացառման սկզբունքներու վրայ: Նախարարը դրական եւ լաւ որակեց եւրոմիութեան հետ համարկման համաձայնութեան գծով արձանագրուած յառաջընթացը: Ան խոստացաւ շարունակել Հայաստանի ներքին բարեփոխումները, հասնելու համար միջազգային չափանիշներու:

ԿԱՏԻԿԱՆԻ ՊԱՊԻՆ ԵՐԱԺԱՐԱԿԱՆԸ



Փետրուար 11-ին, Վատիկանի Պենտիքթոս ԺՁ. Պապը իր խորհրդատու խումբ մը քարտինայներուն տեղեկացուց, որ իր յառաջացած տարիքին պատճառաւ անկարող է լաւապէս շարունակել իր ծառայութիւնը որպէս Կաթողիկէ Եկեղեցւոյ պետ, եւ հետեւաբար ան յայտնեց որ Փետրուար 28-էն սկսեալ կը հրաժարի իր պաշտօնէն:

Արդի պատմութեան մէջ աննախընթաց դէպք է սա, որ գրեթէ վեց հարիւր տարիներէ ի վեր առաջին անգամ կը պատահի: Պապին գահակալութիւնը, ինչպէս գիտենք, որեւէ կաթողիկոսի կամ պատրիարքի պէս, ցկեանս է եւ կ'երկարի ընտրութենէն մինչեւ մահ:

Մէկ միլիառէ աւելի կաթողիկէներու գերագոյն պետին հրաժարականը սակայն կարելի է դաս նկատել բոլոր անոնց, որոնք «Ծանխ'ը Զքեզ» խորհուրդին պէտք ունին:

Դաս է ան մեր իւրաքանչիւրին, որ ընդունինք մեր տկարութիւնները, ըլլան անոնք մարմնային կամ ոչ-մարմնային, որպէս-գի կարելիութիւն ընծայուի անոնց, որոնք մեզմէ աւելի կարող են ստանձնելու պարտականութիւն եւ պարտաւորութիւն:

Դաս է ան բոլոր անոնց, որոնք պաշտօնի եւ դիրքի ամուր կառչածութեամբ, եւ կամ իրաւունքներ վաստակածի հոգեբանութեամբ, անփոխարինելի ըլլալու խաբկանքը կ'ապրին, եւ ցոյց կու տան անվերջ տիրելու եւ տիրապետելու մարմնաշը:

Դաս է ան մեծ աթոռներուն վրայ պզտիկ երեցողներուն, եւ փոքր թեւերով երկինք թռչիլ ուզողներուն, որ բնութեան օրէնքին ենթակալ ենք ամէնքս, մեր կազմով ու հասակով, պոյով ու պոսով, եւ մեր այլազան մտային եւ մարմնային կարողութիւններով:

Դաս է ան բոլոր մեծաւորներուն, աշխարհական եւ եկեղեցական, որ ճիշդ եւ ճշմարիտ որոշումներ առնելով փրկեն իրենց հաստատութիւններն ու եկեղեցիները դէպի տկարութիւն տանող ճամբաներէն:

«Ծանխ'ը Զքեզ» խորհուրդով տակաւին ինչէր կարելի է ըսել:

Պիտի ուզենք ըսել որ այս նիւթապաշտ ներկայ ընկերային կեանքով ընթացող աշխարհէն թող հեռու մնան եկեղեցին եւ եկեղեցականները, որպէսզի պեկոծ ճամբով ընթացող մեր մարդկութեան նաւը գոնէ տեղ մը ժայռ գտնելով չընկղմի...:

Պիտի ուզենք ըսել որ Հայ Եկեղեցին իր անցեալի հմայքն ու փրկարար դերը գործածելով գիտնայ ինքզինք նորոգել եւ բարեմշակել, որպէսզի իր կարող սպասարկուները քիչ մը հոս ու հոն չկարգալուծ է եւ չկորսնցնէ...:

Եւ վերջապէս, պիտի ուզենք ըսել որ պետութիւն եւ եկեղեցի, ձեռք-ձեռքի տուած, գործեն այնպէս, որ ոչ մի հայ, ի Հայաստան կամ ի սփիւռս աշխարհի, չյուսալքուի եւ չյուսահատուի, ու գործեն այնպէս, որ հարուստ դասակարգը միայն չօգտուի ու չմեծարուի:

ՄԵԹՐ ՊԱՐԳԵՒ ԴԱԻԹԵԱՆ

ՔԻՍ ԲԱՅԲԱՇԵԱՆ  
«ԿՐԵՄՍԻ»Ի  
ՄՐՑԱՆԱԿԱԿԻՐ  
ԱՃԽԱՐԱՇՈՉԱԿ  
ԵԱՅ ԱԼԹԱՇԱՐՈՒԻՇԻՆ  
ՍՈԼՈ-ԿԱՏԱՐՈՒՄԸ  
ԼԱԽԱԳՈՅՆԸ ՃԱՆՉՑՈՒՄԸ Է



Միացեալ Նահանգներու Լոս Անճելես քաղաքին մէջ կայացած է «Կրեմմի»ի ամէնամեայ երաժշտական մրցանակաբաշխութեան 55-րդ արարողութիւնը:

«Լաւագոյն Դասական Գործիքային Սոլօ» անուանակարգին մէջ մրցանակի արժանացած է աշխարհահռչակ Հայ երաժիշտ Քիմ Քաշքաշեանը՝ «Kurtág and Ligeti: Music For Viola» սոլօ-ալպոմին համար:

Քաշքաշեան ծնած է Միացեալ Նահանգներու Տիթրոյթ քաղաքին մէջ՝ 1952 թուականին: Ան ուսանած է Փիպոտի երաժշտանոցին մէջ (ԱՄՆ): 1986 թուականին տեղափոխուած է Գերմանիա, ուր դասաւանդած է Ֆրայպուրկի երաժշտական համալսարանին մէջ, ինչպէս նաեւ «Հանս Այսլըր» երաժշտական ուսումնարանին մէջ:

Քաշքաշեան այսօր իր սերունդի ամէնէն յայտնի երաժիշտներէն է: Անոր մեծ ճանաչում բերած է յատկապէս յաղթանակը՝ հեղինակաւոր Լայոնել Թերթիաի անուան ալթահարներու միջազգային մրցոյթին մէջ:

Որպէս մենակատար, Քաշքաշեան հանդէս կու գայ Նիւ Եորքի, Պերլինի, Վիեննայի, Լոնտոնի, Միլանի, Միւնխի եւ Թորիոյի ճանչցուած նուագախումբերուն հետ՝ խմբավարներ Ռիքարտո Շայիի, Քրիսթոֆ Էշենպախի, Ռիքարտո Մուլթիի ղեկավարութեամբ: Քաշքաշեան հանդէս եկած է նաեւ հանրայայտ «Թորիօ Լարային Քառեակ»ին հետ:

Ալթահարը համագործակցած է աշխարհահռչակ շարք մը երաժշտահաններու հետ՝ (Սոֆիա Կուպայտուլինա, Քրիշթոֆ Փենտերեցքի, Կիա Գանչելի, Արուօ Փեարթ)։ Քաշքաշեան երկար տարիներ համագործակցած է նաեւ յայտնի երաժշտահան Տիգրան Մանսուրեանի հետ: Մանսուրեան «Հաւատով Նոստովանիմք» ալթի համանուագը 1998 թուականին գրած է Քիմ Քաշքաշեանի եւ Երեւանի քամերային երգչախումբին համար:

«Կրեմմի»ի մրցանակաբաշխութիւնը հիմնադրուած է 1958 թուականին եւ կը գնահատէ բազմաոճ երաժիշտներու, երգիչներու եւ երգահաններու տարուայ ձեռքբերումները:

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

«ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ԽՈՐՀՈՒՐԴ»

Երկուշաբթի, 18 Փետրուար 2013-ին Ղպտի Ուղղափառ Եկեղեցւոյ Պատրիարքարանին մէջ տեղի ունեցաւ Եգիպտոսի եկեղեցիներու պետերու եւ առաջնորդներու ժողով, հովանաւորութեամբ Ղպտի Ուղղափառ Եկեղեցւոյ Պատրիարք՝ Նորին Սրբութիւն Թաուատրոս Բ.-ի:

Սոյն ժողովին, որուն կը մասնակցէին նաեւ Թեմիս Բարեխընամ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Աշոտ Եպիսկոպոս Մնացականեան եւ Եգիպտոսի Հայ Կաթողիկէ Հայմայնքի Վիճակաւոր Գերապայծառ Գրիգոր Օգոստինոս Գուսան Եպիսկոպոս, հիմնուեցաւ «Եգիպտոսի Եկեղեցիներու Նորհուրդ»-ը եւ ներկաներուն կողմէ ստորագրուեցան վերոյիշեալ Նորհուրդի հիմնադրութեան որոշումներու եւ հիմնական սկզբունքներու վաւերաթուղթերը: Այս մասին մամուլ յայտարարութիւն մը հրապարակուեցաւ զոր կը ներկայացնենք ստորեւ.

ՄԱՄԼՈՅ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

«ԵԳԻՊՏՈՍԻ ԵԿԵՂԵՑԻՆԵՐՈՒ ԽՈՐՀՈՒՐԴ»-Ը

ԵԻՄՆԵԼՈՒ ՄԱՍԻՆ

Երկուշաբթի, 18 Փետրուար 2013.

Երկար տարիներ կ'երազէինք հիմնել «Եգիպտոսի Եկեղեցիներու Նորհուրդ»-ը, որ կը ձգտի խորացնել սէրը, ընկերակից կեանքը եւ համագործակցութիւնը Եգիպտոսի եկեղեցիներուն միջեւ եւ զօրացնել քրիստոնէական գործը ու հայրենիքի ծառայութիւնը՝ ազնիւ քաղաքացիութեան հովանիին ներքեւ:

Այս յոյսը, ծայր տուաւ երջանկայիշատակ Նորին Սրբութիւն Ծնուտա Գ. Պատրիարքի գահակալութեան շրջանին, եւ ինք այս մասին քննարկումներ ունեցաւ եկեղեցւոյ պետերուն հետ: Գաղափարը հաւանութեան արժանացաւ Ապրիլ 2010-ին, եւ այս ծրագիրին մասին յայտարարուեցաւ Մորկոսէյա տաճարին մէջ Զորեքշաբթի 15 Փետրուար 2012-ի երեկոյեան կայացող չաբաթական հանդիպումին ընթացքին, նախքան Նորին Սրբութեան վախճանումը:

Հինգ եկեղեցիներու ներկայի գլուխները՝ Նորին Սրբութիւն Թաուատրոս Բ. Պատրիարք, Վերապատուելի Տոքթոր Սաֆուաթ Ալ Պայատի, Ամենապատիւ Անպա Իպրահիմ Իսհաք, Նորին Սրբութիւն Թեոդորոս Բ. Պատրիարք եւ Գերաշնորհ Մունիր Սրբազան Հաննա հետապնդեցին «Եգիպտոսի Եկեղեցիներու Նորհուրդ»-ը ստեղծելու ծրագիրը, որուն իրագործումին համար գոհութիւն կը յայտնեն Աստուծոյ:

Այս Նորհուրդը կը համարուի եկեղեցական խորհուրդ, որ կը գործէ եկեղեցւոյ եւ հայրենիքի ծառայութեան համար ու կապ չունի քաղաքականութեան հետ եւ միջնուիս չըլլար անոր:

Նոյնպէս Եգիպտոսի եկեղեցիներու Նորհուրդը կը գործակցի եկեղեցական էկումենիկ քրիստոնեայ խորհուրդներու հետ, որոնց մասին ներկայիս բոլորին կողմէ համաձայնութիւն գոյութիւն ունի եւ անոնք են՝ Եկեղեցիներու Համաշխարհային Նորհուրդը, Միջին Արեւելքի եկեղեցիներու Նորհուրդը եւ Համայն Ափրիկէի եկեղեցիներու Նորհուրդը:

Այսօր, երկուշաբթի, 18 Փետրուար 2013-ին, համաձայնութիւն գոյացաւ ընդմէջ հետեւեալ եկեղեցիներու պետերուն՝ Ղպտի Ուղղափառ Եկեղեցի, Աւետարանական Համայնք (Աւետարանական Եկեղեցիներ), Կաթողիկ Եկեղեցի, Յոյն Ուղղափառ Եկեղեցի եւ Եպիսկոպոսական Եկեղեցի, հիմնելու եկեղեցական այս խորհուրդը՝ զօրացնելու համար սէրը եւ շարունակելու մշտական օգտաշատ համագործակցութիւնը, կարծիքներու փոխանակումը, երկխօսութիւնը եւ ի նպաստ Եգիպտոսի ծառայութիւնը:

Եկեղեցիներու պետերը կ'աղօթեն որ Աստուած օրհնէ «Եգիպտոսի Եկեղեցիներու Նորհուրդ»-ի աշխատանքը եւ գործունէութիւնը:

ԳԻԻԱՆ

ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ՍԱՐԳՍԵԱՆ՝ ՆԱԽԱԳԱՀ, ԲԱՐԵՓՈՆՈՒՄՆԵՐՈՒ...

Միջազգային լրատուամիջոցները եւս անդրադարձան Հայաստանի նախագահական ընտրութիւններուն, զանոնք որակելով դրական: Լրատուամիջոցները մեծ մասամբ համաձայնեցան այն գաղափարին շուրջ, որ Հայ ժողովուրդը քուէարկած է յանուն երկրի կայունութեան եւ անվտանգութեան: Voice of America ռատիօկայանը, The New York Times եւ Le Figaro պարբերականները նշում կատարեցին նախագահի տնտեսական քաղաքականութիւններուն, որոնց շնորհիւ Հայաստան կը գոյատևէ՝ հակառակ տնտեսական պաշարումի պայմաններուն:

Նախագահ Սարգսեանին շնորհաւորական ուղերձ յղեց ԼՂՀ նախագահ Բակօ Սահակեանը: «Վստահ եմ, որ ձեր բոլոր ջանքերը, կեանքի փորձը, գիտելիքներն ու հմտութիւնները պիտի ուղղէք Հայոց պետականութեան հզօրացման, երկրի պաշտպանութեան ամրապնդման եւ համազգային ծրագիրներու իրականացման համար», ըսաւ Սահակեան: Իսկ Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութին, Սարգսեանի հետ ունեցած հեռախօսազրոյցի ընթացքին շնորհաւորեց նախագահին համողիչ յաղթանակը եւ մաղթեց յաջողութիւն, խաղաղութիւն, կայունութիւն եւ բարօրութիւն:



## ՇԱՅ ՏՊԱԳԻՐ ԳԻՐՔԻ 500-ԱՄԵԱԿ... ԳԻՏԵԼԻՔԻ ԽՁՈ՞ՒՄ

Յնտ-տպագրային ընթերցում մը

ՇԱՅԿ ԱՒԱԳԵԱՆ

#### ԳԻՏԵԼԻՔԻ ԿՈՐՈՒՍԸ ԵԳԻՊՏԱՀԱՅ ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ ԻՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

Վերջին տասը տարին եգիպտահայուլթինը ունեցաւ քանի մը նշանակալի կորուստներ.

1.-ԻԱ դարը եգիպտահայ մշակոյթին համար սկսաւ 2001-ին տպագիր մամուլի մը ձեռագիր դիւանին (archive) ոչնչացումով: Մինչեւ այստեղ հարց չկայ: Մամուլ մը չի կրնար իր տպագրուած յօդուածներուն ամբողջ ձեռագիր-ները պահել: Տեղ չկայ, անհրաժեշտութիւն ալ չկայ, չեմ յիշեր աշխարհի որ մամուլը կը պահէ իր ձեռագիրները: Բայց...: Ամէն բանէ ետք բայց մը կայ: Անձ մը (կարեւոր չէ ով) հեռաձայնեց ինծի՝ տեղեկացնելու համար նետուելիք թղթակոյտին մասին: Շուտով խմբագրատուն էի: Երկու ժամ խառնելէ ետք «աղբ»-երը, գտալ երեք ձեռագիր ծրարներ, որոնք կապ չունէին թերթի նիւթե-րուն հետ եւ ըստ երեւոյթին այնտեղ դրուած էին պահ-պանուելու կամ յետագային Հայաստան դրկուելու համար: Այդ ժամանակուայ խմբագիրին ըսի որ միջամտէ՝ կասեցնելու համար թուղթերու ապրանքային վաճառքը, քանզի կրնայ ըլլալ նման ուրիշ ծրարներ ալ կորսուած ըլլան կոյտերուն մէջ: Ըսաւ՝ իմ գործս չէ: Ողում մը՝ խմբագրական գիտելիքի եւ դիւանային գիտելիքի միջեւ:

Անմիջապէս վերցուցի երեք ծրարները եւ տուն տարի: Երեքն ալ կը բովանդակէին խիստ կարեւոր ձեռագիրներ, բոլորն ալ մնացած անտիպ.

ա.-Արփիար Արփիարեանի անձնական ծրարը, ուր կը գտնուէին Արշակ Զօպանեանի, Լեւոն Բաշալեանի, Տիգրան Արփիարեանի եւ այլոց նամակները՝ ուղղուած Ա. Արփիարեանին:

բ.-Թէոդիկի նամակները՝ ուղղուած Արարատ Քրիս-եանին:

գ.-Միքայէլ Կիրճեանի ֆրանսերէն բանաստեղծու-թիւններու սեւագրութիւնները:

Ա. Արփիարեան (ի տես իր սպաննողներուն ուրախու-թեան), Զօպանեան, Բաշալեան, Տ. Արփիարեան, Թէոդիկ եւ Կիրճեան՝ դէպի աղբաման, եւ ասիկա ոչ «թշնամիին» ձեռքով: Եթէ «թշնամին» մտածած ըլլար նման բան ընել՝ քաղաքական հարց պիտի դառնար, ի շահ հարցը քաղա-քականացնողներուն եւ ազգայնականութեան անունով խօսողներուն, եւ ոչ ի նպաստ գիտելիքին:

Արփիարեանի եւ Կիրճեանի ծրարները այժմ կը գտնուին Երեւանի Գրականութեան եւ Արուեստի Թան-գարան, իսկ Թէոդիկը՝ Փարիզի Նուպարեան Մատենա-դարան: Փրկուեցա՞ն արդեօք: Ֆիզիքապէս՝ այո՛: Գիտե-լիքի ատումով՝ ո՛չ, քանի որ անոնք ցարդ կը մնան իբրեւ քարթարանի ցուցակներ:

2.-Շարունակուեցաւ եգիպտահայութեան ԻԱ դարը:

Քանի մը տարի առաջ Թուրքիոյ Եւրոմիութիւն մուտք գործելու բանակցութիւններուն մետիաթիք հրավառու-թեան չըջանն էր: Թուրք իշխանութիւնները ամէն կերպ կը փորձէին «քաղաքակիրթ» Եւրոպային փաստել որ իրենք եւս «քաղաքակիրթ» են: Հայերը պէտք է նպաս-տէին հիմնաւորելու թուրք իշխանութեան «քաղաքա-կրթութիւնը», քանի որ հայերը աշխարհի ամենահին «քաղաքակիրթ» ազգայնու գլխատրներէն են: Եւ թուրք իշխանութիւնները պէտք ունէին հայկական «քաղաքա-կրթութեան»: Ճիշդ այդ չըջանին էր որ Եգիպտոս կու դար թուրք մը՝ գնելու եգիպտահայ նկարիչներու գործերը: Եգիպտահայ ազգային մը կը ստանձնէ միջնորդութեան պարտականութիւնը, անշուշտ տոկոսային շահ մը ունե-նալով իւրաքանչիւր վաճառքէն: Այս ազգայինը առա-ջարկեց այցելել բնակարանն նկարներ գնելու: Մերծեցի: Ըսաւ որ այս թուրքը շատ կիրթ անձնաւորութիւն մըն է (չեմ կասկածիր), շատ դրամ ունի (չեմ կասկածիր, բայց որո՞ւն դրամն է), հայերուն շատ կը սիրէ (կը կասկածիմ), հայկական նկարներ կը գնէ եւ կը տանի Թուրքիա (չեմ կասկածիր) զանոնք պահպանելու համար (չեմ հաւա-տար): Պահպանելու: Այո՛, պահպանելու: Թէ՛՝ այցելու-թեան ժամանակաշրջանը, եւ թէ՛՝ վերոյիշեալ տուեալները կը յուշեն՝ որ ան կը գործադրէր թուրք իշխանութիւն-ներուն ցուցմունքները: Կրնայ ըլլալ կը սխալիմ: Բայց դժուար է ընդունիլ հայկական գիտելիքը (գեղանկարը համաձուն է գիտելիքի) ծախել անորոշ ուղղութեամբ, մանաւանդ եթէ հիմնաւորուած կասկած կայ գիտելիքի քաղաքական շահագործումին՝ ի վնաս այդ նոյն գիտե-լիքին: Այսպէս վարուելով գիտելիքին աւելցուցած կ'ըլլանք օտարացած իմաստ մը՝ քաղաքականութիւն:

Երկրորդ հեռաձայնային խօսակցութեամբ մը հայ միջնորդը պնդեց որ այցելեն բնակարանս գնումներ կատարելու: Դարձեալ մերծեցի: Գիներ առաջարկեց: Փորձեցի բացատրել՝ որ վտանգաւոր քալ մըն է ըրածը, քանի որ թուրք այցելուին իրական ինքնութիւնը անծանօթ է: Ըսաւ՝ թուրք ըլլալ չի նշանակեր անպայ-մանօրէն վատ ըլլալ: Ըսի՝ լրիւ համաձայն եմ, եւ աւելցուցի որ ես անձամբ կը պաշարեմ որ երկխօսութիւն գոյանայ հայ եւ թուրք մտաւորականներու, հայ եւ թուրք ժողովրդական խաւերու միջեւ, բայց կտրականապէս դէմ եմ իշխանական, կուսակցական եւ վերնախաւային հայ-թուրք յարաբերութիւններուն, ուր իւրաքանչիւր տեսակ-ցութիւն կապուած է վերնախաւի ինքնավերարտադ-րութեան հիմնագաղափարին հետ: Իսկ այս թուրքին ոչ-իշխանական պատկանելութիւնը խիստ կասկածելի է: Այս ամբողջ հարցին հետաքրքրական կողմն այն է, որ այս թուրքը՝ մեր այս հայուն օգնութեամբ, մտաւ այնպիսի մարդոց տունը՝ որոնք հայկական բեմերուն վրայ 40 տա-

րի է կը պնդեն խզել թուրքերու հետ յարաբերութիւնները, թուրքին կը ներկայացնեն իբրեւ աշխարհի քաղաքա-կրթութեան թշնամի, եւ դաւաճան կը համարեն բոլոր անոնց որոնք կը փորձեն կապ պահպանել թուրքերուն հետ: Այստեղ տեղի ունեցաւ գիտելիքի խոր եւ արմա-տական խզում. պաշտօնական կեանքի մէջ ազգայնական՝ բաղիւս երեւակայական իմաստով, եւ իրական կեանքի մէջ անտարբեր՝ իրենց իսկ հնարած երեւակայական ազգայ-նականութեան նկատմամբ: Երկու կեանք, երկու հոգեբա-նութիւն, երկու հակասութիւն՝ խզում:

Շատ պատասխանատուներու հետ խօսած եմ այս հարցին մասին: Կարելի էր գործընթացը կանգնեցնել իր ժամանակին: Հիմա ալ ուշ չէ պաշտօնապէս խօսելու ու բանակցելու այս հայ անձերուն հետ (անունները գիտեմ) ոչ թէ հակաճառութեան սկզբունքով այլ պարզապէս կանխելու յետագայ նմանօրինակութիւնները եւ մանա-ւանդ՝ պաշտպանելու գիտելիքը: Անընդհատ կը խօսիմ այս նիւթին չուրջ, վերջինը ճիշդ քանի շաբաթ առաջ էր: Պատասխանները միանշանակօրէն նոյնն են. ի՞նչ կրնանք ընել: Անշուշտ, շատ բան կրնանք ընել, եթէ անձը ի վերուստ հասած գիտելիքի հանդէպ դրսեւորած առար-կայական ենթարկութեանութիւնը վերածէ հասարակակա-ննթակայութեան, ուր գիտելիքը կազմէ հաւաքակա-նութեան քաղաքրիչը, համերաշխօրէն անցնի մէկ անձէն միւսը, եւ դառնայ անհատի առօրեական մտածելակերպի շարժիչը՝ զերծ անձնական ու հիմնարկային շահերը ծառայող վերնախաւային երեւակայութիւններէ:

Գործադրութիւնը խզուած է գործողութիւնէն, կարե-լիութիւնը՝ կարողութիւնէն: Գիտելիքները այնքան խզուած են իրարմէ, որ անկարելի դարձած է մէկ գիտելիքի մը կրողը մտածէ կանխել ուրիշի գիտելիքի մը կորուստը:

3.-2004-ին կը մահանար եգիպտահայ խմբավար, նուագավար, երաժշտահան, երաժշտագէտ, մանկավարժ. ազգային բարերար Եղուարդ Յակոբեան: Ան անընդհատ ըսած ու գրած էր՝ թէ ունէր Կոմիտասի, Եկմայեանի, Չուհաճեանի, Լիմոնճեանի եւ շատ ուրիշներու ինքնագիր ձեռագիրներ: Եթէ այդքան ձեռագիր ունէր, ինչո՞ւ չէր տպագրած զանոնք՝ ըլլալու համար անոնց առաջին խմբագիրը, կամ ինչո՞ւ զանոնք չէր դրկած Հայաստանի դիւանները: Ինչեւէ: Իր մահէն ետք, իր ունեցուածքը տնօրինեց ժամանակաւորապէս Գահիրէ գտնուող քոյրը: Ամբողջ մշակութասէր գաղութը իմացաւ՝ որ Յակոբ-եանին ունեցուածքը բաժնեց երեք մասի: Առաջինը ուղարկեց Գահիրէի Ազգային Առաջնորդարան: Գացի, տեսայ նիւթերը: Ոչնչութիւններ էին, քանի մը շարականի ձեռագիր ընդօրինակութիւններ հայկական ձայնանի-չերով, որոնցմէ հարիւրաւոր օրինակներ կը գտնուին ամենուրեք աշխարհի մէջ: Երկրորդ մաս մը իր հետ տարաւ Միացեալ Նահանգներ: Ասիկա իր բացարձակ իրաւական իրաւունքն էր, քանի որ պաշտօնական ժառանգորդն էր իր եղբօր (իրաւական օրէնքները միշտ դէմ են գիտելիքի հասարակայնացման, գիտելիքը կը հանդիսանայ այսինչին կամ այնինչին սեփականութիւնը): Բովանդակութեան մասին ոչ ոքի տեղեակ պահեց: Ամբողջ հարցը կապուած է երրորդ խումբին հետ, որ լսեցինք թէ սնտուկներու մէջ դրուած կը պահուի այսինչ կազմակերպութեան պահեստանոցը եւ պարտաստ է ուղարկուելու Երեւանի Գրականութեան եւ Արուեստի Թանգարան: Մինչեւ այսօր Թանգարանը նման բան չէ ստացած: Որո՞ւն մեղադրել: Գահիրէի Առաջնորդա-րանի՞ր, Հայաստանի դեսպանատա՞ր, Սփիւռքի Նախա-րարութեա՞ն, Հայաստանի Արտաքին Գործոց Նախարա-րութեա՞ն, Հայաստանի Մշակոյթի Նախարարութեա՞ն, ինծի՞, քեզի՞ր...: Իւրաքանչիւրը արդարացիօրէն պիտի ըսէ՝ իմ պարտականութիւնս չէ: Իրաւունք ունին, քանի որ արդի աշխարհի մէջ իշխանութիւնները բաժնուած են՝ ամէն կազմակերպութիւն ունի ի՛ր պարտականութիւնը, ամէն հիմնարկ ունի ի՛ր մասնագիտութիւնը, իւրաքան-չիւրն ունի ի՛ր գիտելիքը: Կարելի չէ՞՞ արդեօք մէկը կտարէ՞ արտա-պարտականութիւն մը, եւ մտածէ ո՛չ իրեն եւ ո՛չ մէկ ուրիշ կազմակերպութեան պատկանող, այլ համայն հայութեան պատկանող գիտելիքի մասին: Հապա ո՞ւր մնաց ամենօրեայ բեմերէն եւ ամենօրեայ մամուլին մէջ հետորացուող ազգայնականութիւններն ու հռչակուող թշնամիները: Եթէ 2004-էն մինչեւ այսօր իւրաքանչիւր Հայաստան այցելողի մէկ ձեռագիր մը կամ կ'ըմէ՞ թէ՛ գիրք մը տրուէր, այսօր դիւանը համալրուած կ'ըլլար Թանգարանին մէջ:

Վերջապէս, ի՞նչ է տպագիրին մասնակցութիւնը այս երեք կէտերուն մէջ: Արտաքին հայեացքէն, յիշեալ կո-րուստները ոչ-տպագիրներ են: Իբրեւ առարկաներ՝ այդ-պէս են: Բայց իրենց գոյութիւնը շատ բանով կախուած է տպագրիէն: Առաջին կէտին մէջ, դիւանին կազմութիւնը ուղղակիօրէն տպագիր մամուլի գոյութեան արդիւնքն է, անիկա տպագիրին դիւանն է: Երկրորդ կէտին մէջ, թուրք այցելուն փարաւոններուն երկիրը պիտի չայցելէր առանց ուսումնասիրած ըլլալու հայ գեղանկարիչները (արդէն հայ միջնորդն ըսաւ ինծի թէ թուրք գնորդը քաջատեղեակ է բոլոր հայ նկարիչներուն մասին եւ գիտէ նկարներուն գիները), որոնց մասին առատ տեղեկութիւն կարելի է գտնել տպագիր հրատարակութիւններու մէջ: Կը մնար այդ տպագիրներէն քաղել անհրաժեշտ (*միայն* անհրա-ժեշտ) տեղեկութիւնները, անոնց տալով չչայտարարուած քաղաքական իմաստ:

Առաջին կէտին մէջ նշուած Արփիարեան-Թէոդիկ-

Կիրճեան անտիպները, եւ երրորդ կէտի Յակոբեանի դի-ւանին ենթադրաբար պարունակող իր եւ ուրիշներու ան-տիպները, «անտիպ» պիտի չկոչուէին առանց «տպագի-րի» գոյութեան: Տպագրութիւնը յառաջացուց անտիպ-ներու անվերջանալի գոյութիւններ, անտիպներ՝ որոնք կը ձգտին տպագրութեան, անտիպներ՝ որոնք մնալով ան-տիպ կը ստանան ինքնուրոյն ճանապարհ, պատմութեան մէջ կը հռչակուին իբրեւ «անտիպ», կարծես անոնց տպագրութիւնը անկարելի բան մը ըլլար, մտածել տալով տպագրութեան անկարելիութեան մասին: Անտիպու-թիւնն ունեցաւ իր ինքնութիւնը: Տպագրութեան համար ստեղծուեցաւ գրադարան հասկացութիւնը, անտիպութեան համար՝ դիւան:

#### ԳԻՏԵԼԻՔԻ ԿԵՐՏՈՒՄԸ ԵԳԻՊՏԱՀԱՅ

#### ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ ԻՐԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

Ասիկա անդրադարձ մըն է վերջին տասնամեակի եգիպտահայութեան արտադրած տպագիր գիտելիքին մասին՝ կապուած եգիպտահայութեան եւ Եգիպտոսի յեղափոխութեան մասին: Նկատի չունիմ այն գիտելիքը որ ենթադրուած է ներկայացուիլ իբրեւ «առարկայական», թէեւ այսօր մշակութաբանները քաջ գիտեն թէ գիտելիքի առարկայականութիւն գոյութիւն չունի, քանի որ ամէն բան արդիւնքն է տեղի, ժամանակի, փորձառութեան, յիշողութեան, եւ վերջապէս՝ մարդուն: Այլ նկատի ունիմ այն գիտելիքը որ հրապարակուած է յատուկ գնահատում եւ գունաւորում ստանալու վճռականութեամբ:

Պիտի հիմնուիմ եգիպտահայ մամուլին վրայ: Քաղ-ւածքները պիտի կատարեմ առանց նշելու լրագիրի կամ յօդուածագիրի անունը, քանի որ գիտելիքը աւելի պար-փակուն երեւոյթ է քան անունը:

Հարցը համախմբեմ քանի մը կէտերու շուրջ.

1.-Եգիպտահայ ձեռնարկները միշտ զարդարած են կուսակցական ակումբները, որոնցմէ ետք ինքնագովա-բանական քննախօսականները զարդարած են տուես-կուսկցութեան լրագիրը: Ինքնագովաբանութիւնը դար-ձած է չափանիշ: Միայն յատուկ պարագաներու եւ մասնաւոր պատճառներով մէկ կուսակցական լրագիրը կը գրէ միւսի ձեռնարկին մասին՝ անպայմանօրէն գովաբանելով:

2.-Եգիպտահայերուն համար սովորական դարձած է պասքէթպօլի զաղութային մրցաշարերուն կոիւնները: Անգամ մը թղթակից մը որոշեց ոչ թէ բացայայտել երեսոյթին գոեհկութիւն եւ բացատրել անոր արմատ-ները, այլ քննադատել դէպք մը՝ միայնակ դէպք մը, ուր ըստ իրեն *միւս* կուսակցութիւնը անիրաւութիւն կատա-րած էր *իր* կուսակցութեան դէմ: Մրցումը կը կայանար 2004-ին, *միւս* կուսակցութեան դաշտին վրայ: Ան «տեղի ունեցաւ խիստ լարուած մթնոլորտի մէջ, որուն պատ-ճառը իրաւարարներու ակնյայտ կողմնակցութիւնն էր դաշտի տէրերուն», գրեց թղթակիցը: *Միւս* կուսակցու-թիւնը զայրացաւ եւ պատասխան յօդուածի մը մէջ այս գրութիւնը անուանեց «անհաճոյ», «անպատասխանա-տու» եւ «պառակտիչ»: Հարց կը ծագի: Եգիպտահայու-թեան ուղղուած քննադատական գրութիւններու իսպառ բացակայութեան պարագային, ինչո՞ւ միակ սուր քննա-դատութիւնը տեղի ունեցաւ *միւս* կողմի *մէկ* դէպքի մը առիթով: Որովհետեւ գիտելիքները մասնատուելով տա-րածուած են մէկուն եւ միւսին միջեւ եւ էապէս խզուած իրարմէ, խզուած այնքան՝ որ համազգայութային գիտելի-քը համագօր դարձած է արտագիտելիքային կամ գերգի-տելիքային վիճակին եւ ականաջօրէն մնացած անտե-սանելի: Կարեւորը *իմ* գիտելիքս է, որ հակասական է (եր-բեմն ալ հակասող *պէտք է* ըլլայ) *միւս* գիտելիքին հետ:

3.-Եգիպտահայութեան կարեւոր մաս մը կը գործէ եգիպտական հասարակութեան մէջ, կուսակցական ծի-րէն դուրս: Լէպլէպա, Նեյլի, Անուշքա եգիպտական շար-ժանկարի եւ երգի «աստղեր» են: Անոնք հայկական պաշ-տօնական եղրաբանութեամբ Սփիւռքահայեր են, բայց կը բացակային եգիպտահայ մամուլին մէջ: Հրաշալի գեղա-նկարիչ-արուեստագիտուհի Աննա Ռօդիկեանի գիր-քերը (19) չեն գրախօսուած, քանի որ ան մէկ կողմէն արտա-կուսակցական է, միւս կողմէն չի մտնել կուսակ-ցութիւններուն ինքնասահմանած «հայկականութեան» ծիրէն ներս: «Ոչ-հայ» միջավայրի մէջ հայու մը գոյու-թիւնը կրնայ ներկայացուիլ անհատական յարաբերու-թիւններու եւ ազդեցութիւններու միջոցով, ինչպէս վերջին քանի մը ամիսը կը փառաբանուի երկրորդ կարգի արուեստագէտ մը՝ «օտար» հասարակութեան մէջ իր ունեցած տարօրինակ գործունէութեան համար: Իսկ որքանո՞վ են «հայկական» ինքնափառաբանուող ձեռ-նարկները: Եւ արդե՞օք «հայկական» ըլլալ պիտի մեքե-նայաբար նշանակէր որակաւոր ըլլալ: Անշուշտ, չկայ «հայկականութեան» եւ «որակի» որեւէ չափանիշ, քանի որ ինքնութիւնը անասահմանելի շերտերու ծրար մըն է, որ կ'ապրի անընդհատ փոփոխութիւններով ու չըջապատի ներթափանցումներով: Ինքնութիւնը անշարժացնելով սահմանեալ առարկաներու կամ առարկայացուած տի-պարներու մէջ՝ դրօշակ, հիմներգ, երգ, տարազ, խոհանոց, Կոմիտաս, Շիրազ, Սարեան (որոնք իրենք իրենց էու-թեամբ շարժուն երեւոյթներ են) կը նշանակէ չտեսնել ինքնութեան յարափոփոխութիւնը եւ հայութիւնը գրկել իր տարբերակային գեղեցկութենէն ու մարդկային պատ-կանելութենէն:

4.-25 Յունուար 2011-ին յեղափոխութիւն էր







ԵՍ ԱՅՍՕՐԸ ՍԻՐԵՑԻ

Այսօր՝ Փետրուար 19-ը, Հայ գրականութեան ամենափայլուն անհատականութեան Յովհաննէս Թումանեանի ծննդեան օրն է:

Վերջին տարիներուն, Հայաստանի մէջ, այս նշանակալից օրը հռչակուեցաւ նաեւ՝ «գիրք նուիրելու օր»։ Հիմքը դրուեցաւ օրինակելի եւ գեղեցիկ աւանդութեան մը, որ պահ մը մոռցնել կու տայ Հայրենական կեանքին խոժոռ պատկերը, յոռի երեւոյթներն ու ընչաքաղցութեան հետեւանքով ստեղծուած ընկերային անարդարութիւններն ու աչք ծակող բեւեռացումները. որովհետեւ գիրքը կ'ազնուացնէ հոգին, կը մօտեցնէ մտաւոր մշակոյթին եւ կ'ամօքէ գիտութեան եւ իմաստութեան ծարաւի հայորդին:

Հայաստանի մէջ արդէն հող գտնող այս աւանդութիւնը, չեմ գիտեր փիւռքի մէջ որեւէ արձագանգ ունեցա՞ւ թէ ոչ. սակայն կոռահելի է անոր վիճակուած ճակատագիրը, երբ նկատի կ'ունենանք մեր շուրջի մարդկանց անտարբերութիւնը գիրի եւ գրականութեան նկատմամբ:

Վստահաբար, մեր կեանքին մէջ ստացած ենք նուէրներ եւ փոխադարձաբար ընծայած նուէրներ, բայց անոնց մէջ եթէ պատահմամբ գիրք եղած է՝ ներքուստ դժգոհած. քիչ մը արհամարհելով՝ վերջին տեղը դասած ենք գիրքը. քիչ մը անարժէք եւ քիչ մըն ալ հնաոճ նուէր նկատած:

Դուք պատահականութեան կը վերագրէք արդէն կարծրացող այս մտայնութիւնը, արմատ նետող կարծիքը: Ես՝ ոչ, հոն նշմարելով արեւմտեան քաղաքականութեան չարամիտ նպատակները, որն է՝ քարոզչութեամբ, ուղեղայուցքով եւ հանրային կարծիքին միջոցաւ ընդգծել նիւթեղէնին կարեւորութիւնը եւ մարդ արարածը հեռացնել մտածող-մարդ կարգավիճակէն դէպի մեքենայ-մարդ իրավիճակը: Թեքնոլոգիի անուան տակ կատարուող այս ահեղ միտքի ջարդը, գիրքէ եւ մտաւոր մշակոյթէ հեռացումը կը մտադրէ ստեղծել ստրկամիտ, ոչխարամիտ եւ ռուպորթացած հասարակութիւն: Ուստի, ըստ իս, գիրքի դէմ արշաւը, գիր ու գրականութեան նկատմամբ հալածանքը ունի քաղաքական-գաղափարախօսական ենթախորք. յստակ եւ ընդգծուած թիրախ:

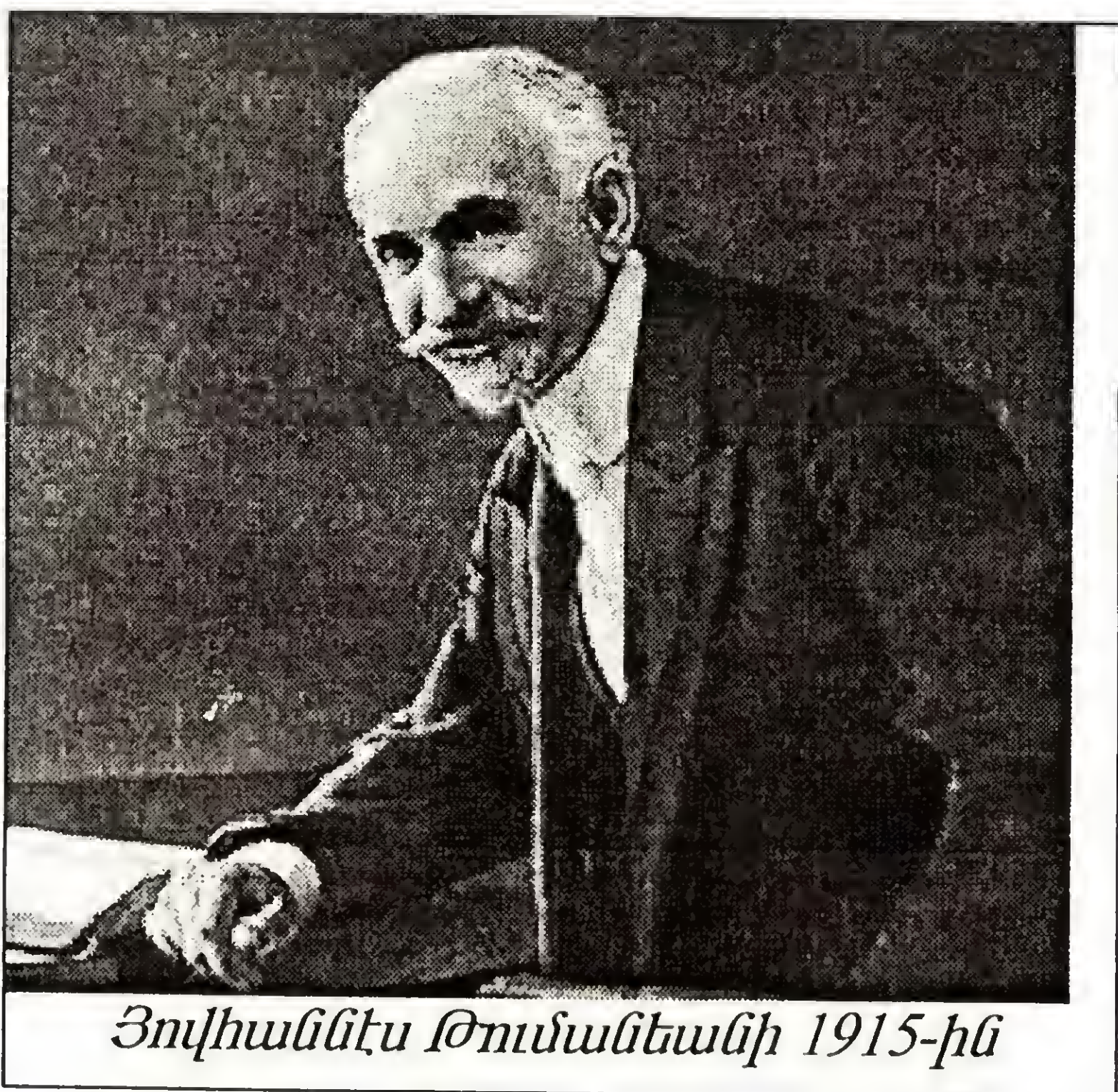
Վերադառնալով Յ. Թումանեանի տարեգարձին եւ գիրք նուիրելու օրուան առնչութեան, պէտք է այս համանշունը համարել խելամիտ եւ խորհրդանշական իմաստուն քայլ, քանի «մեր նոր քերթութեան անհաս Արարատը» իրօք եղած է հանրաճանաչ գրքամոլ: Ան իր տան գրադարանները իր գաւակներուն կը ներկայացնէր որպէս մէկական համալսարաններ. ան իր գրադարաններուն վրայ յայտարարութիւն մը դրած էր, գրելով՝ «խնդրում եմ՝ գիրք չխնդրել». եւ մոլի հաւաքող մը եղած է տարբեր տեսակի եւ բովանդակութեան գիրքերու: Այս բոլորի մասին հաճելի ոճով յուշագրած է իր դուստրը՝ Նուարդ Թումանեանը («Յուշեր եւ Զրոյցներ», Երեւան, 1969):

Բանաստեղծ Պարոյր Սեւակ ակնարկելով Յ. Թումանեանի ծննդեան, կը գրէ.

«Սակայն այդ թուին Մայր Հայաստանի Արգանդը եղաւ սրբօրէն բեղուն:  
Մի մանուկ ծնուեց Լոռուայ Դսեղում...  
Նա յետոյ պիտի դառնայ պատանի,  
Եւ երիտասարդ, եւ այդ իմաստուն»:

Նոյն տարին ծնան Կոմիտասը, Լեւոն Շանթը, Երուանդ Օտեանը. սակայն գիրք նուիրելու օրը իրաւամբ զօդեցին ամենայն հայոց բանաստեղծին ծննդեան օրուան հետ:

Ինչո՞ւ. որովհետեւ Յ. Թումանեանի գրականութենէն կրնան օգտուիլ, սորվիլ եւ հարըտանալ ամէն տարիքի ընթերցողները. անոր ստեղծագործական ժառանգութիւնը մատչելի է փոքրիկէն մինչեւ ծերունիին, ուսանելի եւ խրատելի է բոլորին համար: Տարիքի, սեռի եւ ճաշակի խտրութիւն չի ճանչնար Թումանեանի կտակած գրական գանձարանը: Ահա հոս է Յ. Թումանեանի մեծութիւնը, որուն ծննդեան տարեդարձին օրը պէտք է գիրք նուիրենք կամ



Յովհաննէս Թումանեանի 1915-ին

գիրք ակնկալենք մեր սիրելի մէկ հարազատէն:

Գրքասիրութեամբ հանրաճանաչ եղած են նաեւ համաշխարհային պատմական եւ քաղաքական դէմքեր: Տեղին է մէջբերել ԱՄՆ-ի կարկառուն նախագահներէն եւ միջազգային պատմութեան կերտիչներէն Աբրահամ Լինքոլնի խօսքը. «Իմ լաւագոյն ընկերս այն անձն է, որ ինձի գիրք մը կը նուիրէ, զոր կարդացած չեմ»: Փետրուար 19-ին, գիրք նուիրելու օրուան առիթով քանինե՞ր պիտի կարողանան բացայայտել իրենց լաւագոյն ընկերները:

Բոլորիս յայտնի է, որ գիրքը անշունչ առարկայ մըն է. իսկ ինձի համար անհասկնալիօրէն գիրքը ապրող էակ մըն է. կարծէք ավերուած մէջ ան կը խօսի, կ'ապրի, կը շնչէ: Եթէ կլանուած ընթերցէք պիտի չնկատէ՞ք որ նշեալ գիրքին հեղինակը ձեզի հետ կը խօսի, կը զրուցէ, միտք ու կարծիք կը փոխանցէ. երբեմն կը յորդորէ կամ կը սաստէ:

Ինչպէս մարդ հետամուտ կ'ըլլայ իր մարմնական սնունդին, նոյնպէս պէտք է մտահոգ ըլլայ իր հոգեմտաւոր սնունդով, որ այս պարագային կը փոխանցուի գիրքով:

Հաւանաբար, այսօր գիրք նուէր չստանամ, բայց կը բանամ նուէր ստացած վերջին գիրքս, տող մը որսալու, միտք մը իւրացնելու կամ մտածում մը կիսելու նպատակով: Նուէրը եկաւ ժընեւէն՝ Տէր Աբել ԲՏԿ. Մանուկեանէն. նորատիպը վերնագրուած է «Գալիլեայի Առաքելութիւնը Սկիզբ Մը Որ Վախճան, Եւ Վախճան Մը Որ Նոր Սկիզբ Ունեցաւ». էջ 108-ին մէջ կը կարդամ. «Արդարեւ, ի՞նչ կ'արժէ շահիլ աշխարհը, սեփական գոյութիւնը խաբսիսել միայն ունեցուածքին վրայ, բայց կործանել ներքին անձը՝ հոգին: Լինելու սկզբունքը պայմանաւորուած չէ ունենալով: Եթէ ունենալը միջոց մը չէ, այլ՝ պարզապէս ապրելու բարձրագոյն նպատակ մը, վտանգաւոր է եւ կործանարար ոչ միայն սեփական անձին, այլ նաեւ շրջապատին համար: Մարդուն արժանիքը անտարակոյս կը կայանայ ոչ թէ ի՞նչ եւ որքան շատ ունենալուն, այլ ինչպիսի անձ մը, կամ աւելի ճիշդ՝ ո՞վ լինելուն մէջ»:

Ահա հրատապ հարց մը՝ ունենալու եւ ըլլալու հակամարտութիւնը: Ժամանակակից հասարակութիւնը մարդը կը գնահատէ իր ունեցածով եւ ոչ թէ ինչպիսի՝ մարդ ըլլալու հանգամանքով: Եթէ ան կալուած, նիւթական մեծ կարողութիւն եւ գումար ունի, ուրեմն՝ իմաստուն, խելացի, ձեռներեց եւ պիտանի է. դեկավար ու առաջատար դիրքերու արժանի: Եթէ ան դրամ չունի, բայց առաքելի, ազնիւ, ուղղամիտ է եւ գիտելիք ունի, ապա յաջ հանրութեան թոյլ եւ ոչ պիտանի մարդ է: Մարդու արժեքափը դարձած է նիւթն ու դրամը. հեղինակութիւն ձեռք ձգելու միջոցը դրամն է: Այս է այժմու մտայնութիւնը՝ իր հովթեամբ դրամատիրական. վաշխառուն եւ շահագործողը խրախուսող:

Այս բացասական մթնոլորտին մէջ ո՞ւր է գիրքին արժէքը. եւ մանաւանդ ո՞ւր է գիրք նուիրելու օրուան խորհրդանշական իմաստը:

Այսօր գիրք պիտի նուիրե՞ք ձեր բարեկամին. կը տարակուսիմ:

«ԱՐԱՐԱՏ» ԱԿԵՏԻՍ ՌԱԶՄԻԿ  
19 Փետրուար 2013

ԳԱՀԻՐԷ

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի, 17 Փետրուար 2013-ին, երեկոյեան ժամը 7:30-ին, Պրլքբտանեան Հանդիսասրահին մէջ տեղի ունեցաւ «Մեծ Մայրիկի Դաշուածքները» (Grandma's Tattoos) ֆիլմի ցուցադրութիւնը եւ անոր հեղինակին՝ Սիւզան Ուարտալեանի հետ հանդիպում-զրոյցը:

Հանդիպման ներկայ էին Թեմիս Բարեխնամ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Աշոտ Եպիսկոպոս Մնացականեան, Գահիրէի Հոգեւոր Հովիւ Արժ. Տ. Յակոբ ԲՏԿ. Յակոբեան, ՀՀ Արտակարգ եւ լիազօր դեսպան Դոկտ. Արմէն Մելքոնեան, Պատկ. Թեմական ժողովի ատենապետ Տիար Նուարար Սիմոնեան, Պատ. Քաղաքական ժողովի ատենապետ Տիար Օննիկ Պրլքբտանեան, Ազգային Իշխանութեան անդամներ, մշակութային, կրթական եւ մամուլի ներկայացուցիչներ եւ համայնքի անդամներ:

Առաջնորդ Սրբազան Հայրը երեկոյի բացումը կատարելէ ետք հրաւրեց ֆիլմի հեղինակ եւ բեմադրիչ Սիւզան Ուարտալեանը, որ մի քանի խօսքով ներկայացուց ֆիլմի շարժադիրը, նշելով նաեւ որ Ալ ժազիրա կայանէն բաղմաթիւ անգամներ ներկայացուած է, ինչպէս նաեւ ցուցադրուած՝ Թուրքիոյ եւ Շուէտիոյ մէջ: Ֆիլմի դիտումէն ետք հեղինակը պատասխանեց ներկաներու հարցումներուն եւ առաւել լուսաբանութիւններ տուաւ ֆիլմի մասին:

Վերջաւորութեան, յանուն Ազգային Իշխանութեան գնահատանքի խօսք ուղղեց Պատկ. Թեմական ժողովի ատենադպիր Տոքթ. Սուրէն Պայրամեան եւ նոր յաջողութիւններ մաղթեց արուեստագիտուհիին:

ԴԻԻԱՆ

ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ՏՐԱՆՍԱ

ԱՇԽԱՐԻ ՄԵՃԱԳՈՅՆ ԱՂԱՄԱՆԴ ՑՈՒՑԱՂՈՒԵՑԱՒ ՓԱՐԻԶԻ ՄԵՋ

Ընթացիկ Փետրուար ամսուան 18-ին, Փարիզի «Ինթերքոնթինենթը» պանդոկի սրահներէն մէկուն մէջ, Հայ Ոսկերիչներու Միութիւնը (Հ.Ո.Մ.) հանրութեան ներկայացուց դեղին աղամանը մը, որ մեծագոյնը կը նկատուի աշխարհի մէջ:

Հաղորդուած տեղեկութիւններուն համաձայն, ցուցադրուած աղամանը կը պատկանի ամերիկահայ ոսկերիչ Յակոբ Պարտաղեանին, Նիւ Եորքէն: Աղամանդին մեծութիւնը 110 քարաթ գնահատուած է:



Նշեալ աղամանդին ցուցադրութիւնը կ'ընդգրկուէր այլ հաւաքական ցուցահանդէսի մը ծիրէն ներս, որ կազմակերպւած էր Հ.Ո.Մ.իութեան անդամ 23 Հայ ոսկերիչներու միատեղ մասնակցութեամբ:

6

ԹՈՒՐԵԽԱ

ԱՄԵՆ. ՄԵՍՐՈՊ Ս. ՊԱՏՐԻԱՐԺ ՍՐԲԱԶԱՆԸ ԽՏԱՅԵԱԼ ԴԱՐՄԱՆՈՒՄԻ ՏԱԿ ԱՌՆՈՒԵՅԱԻ

Զերմութիւնը Բարձրացաւ 40 Աստիճանի

Յատկ կը տեղեկանանք որ Շաբաթ գիշեր յանկարծ մտահոգիչ փոփոխութիւն մը արձանագրուեցաւ Ամեն. Մեսրոպ Ս. Պատրիարքի կալուն վիճակին մէջ, արեւան ճնշումի անկումի հետեւանքով ամբողջական խանգարում մը եւ ջերմութեան բարձրացում եւ շնչարգելութիւն արձանագրուեցաւ, ջերմութիւնը բարձրացաւ մինչեւ քառասուն աստիճան: Պատրիարք Հայրը անմիջապէս փոխադրուեցաւ խտացեալ դարմանումի բաժին, անթիպիոթիքներու փոփոխութեամբ նոր դարմանումի մը ձեռնարկուեցաւ:

Ներկայիս աշխատանք կը տարուի որպէսզի արեւան ճնշումը վերադարձուի բնականոն աստիճանին:

Հիւանդանոցի Բժշկապետ Տքթ. Արտաշ Ագոստի հետ եւ յայտնեց թէ Պատրիարք Սրբազանին մօտ տեսնուած է բորբոքումի հետեւանքով արեւան շրջանառութեան անհանգստութիւն (Հիփոթիւէն): Սա պահուն աշխատանք կը տարուի որպէսզի այժմու լուրջ վիճակը սրբազորուի եւ ամէն ինչ վերադարձուի բնականոն կալուն վիճակին:

6



# ՋԱՇԱԿԻՐ

ԱՅԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ԶԱՐԱԹԱԹԵՐԹ



## ԱՐԱՄ ԽԱԶԱՏՐԵԱՆ

ԾՆՆԴԵԱՆ  
110-ԱՄԵԱԿ

## ՅՈՐԵԼԵՆԱԿԱՆ ՀԱՄԵՐԳ

ՀՈՎԱՆԱԴՈՐՈՒԹԵԱՄԲ  
ԳԵՐԺ. Տ. ԱՇՈՏ ԵՊՍ. ՄՆԱՅԱԿԱՆԵԱՆԻ

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՄԲ  
ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳ-ԱՅԻՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԿԱՏԱՐԱՎՈՐՈՒԹԵԱՄԲ  
«ԱՐԱ-ԲՍ» ԵՐԳ-ՉԱԽՈՒՄԱՐԻ

ՄԱՍՆԱԿՅՈՒԹԵԱՄԲ  
ԳԱՇՆԱԿԱՀԱՐ ՀԱՅԿ ԱԲԱԳԵԱՆԻ

ՄԵՆԵՐԳ-ԻՉՆԵՐՈՒ

«ԶԱՆԳԵԶՈՒՐ» ՊԱՐԱԽՈՒՄԱՐԻ  
ՊԱՐԱՒՍՈՅՑ՝ ՍԻՒԶԱՆ ՅԱԿՈԲԵԱՆ-ԳԱՐԳՈՒՐ

«ՄԱՐԳԱՐԱԳԱՏ» ՊԱՐԱԽՈՒՄԱՐԻ  
ՊԱՐԱՒՍՈՅՑ՝ ԳԱՐՈՒԼ ՄԱԶԼՈՒՄԵԱՆ

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍԱԿԱՆ ՂԵԿԱՎԱՐ ԵՒ ԽՄԱՐԱՎԱՐ  
ՄԻՀՐԱՆ ՂԱԶԷԼԵԱՆ

ԶԱՐԱԹ, 16 ՄԱՐՏ 2013, ԺԱՄԸ 7:30-ին  
«ՊԸԼԸ-ՔՏԱՆԵԱՆ» Համալսարան, ՀԵԼԻՈՊՈԼԻՍ  
Ծանոթություն. Մինչև 8 տարեկան երախաներու մուտքը արգիլուած է

## «ՋԱՇԱԿԻՐ» ԻՆ

Ողբ. Անուշ Պալանանի  
մահուան տխուր աղթիւ Տէր  
եւ Տիկին Պարգեւ եւ Անի  
Սարգիսեան կը նուիրեն 100

ԱՇԽԱՐՀԻ ՄԵՏԱԳՈՅՆ  
ԱՂԱՍԱՆՂԸ  
ՅՈՒՑԱԴՐՈՒԵՑԱՒ ՓԱՐԻՉԻ  
ՄԵՋ

Այս աղթով կը նշուի, որ  
Հայ Ոսկերիչներու Միութիւնը  
կը ծրագրէ գործունէութիւն  
ծաւալել Հայաստանի մէջ,  
ոսկերչական աշխատանք-  
ներու յատուկ Ազատ գոտի  
(free zone) մը հիմնելով, ուր  
կը նախատեսուի, որ աշխա-  
տանքային հազարաւոր աղթի-  
ներ ստեղծուին յառաջիկայ  
տարիներուն:

Նաեւ կ'արժէ նշել, որ Հայ  
ոսկերիչներուն կողմէ պատ-  
րաստուող եւ արուեստագի-  
տական բնոյթ կրող ոսկերչա-  
կան թէ այլ յարգի մետաղ-  
ներով հրապարակ իջնող  
գործերը եւ անոնց առնչուող  
աշխատանքները մեծապէս  
գնահատուած են աշխարհով  
մէկ, Միջին Արեւելքէն մինչեւ  
Արեւմուտք, անցնելով Եւրո-  
պայէն եւ համաշխարհային  
դիրք ունեցող այլ երկիրներէ:

ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ  
ԵՐԴՄՆԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆԸ՝  
ԱՊՐԻԼ 9-ԻՆ

գութիւն կուսակցութեան նա-  
խագահ Ռաֆֆի Յովհաննիս-  
եան Միւնիքի մէջ ունեցած  
հանդիպումներու ընթացքին  
յայտարարեց, որ ոչ մէկ կողմ  
պէտք չէ ճնշում գործադրէ  
ընտրողներու կամքին վրայ:  
Ան պահանջեց Միւնիքի մարդ-  
պետին հրաժարականը: Յով-  
հաննիսեանի խումբը տակա-  
ւին չէ վճռած ընտրութիւն-  
ներու արդիւնքները բողո-  
քարկելու որոշումը:

ՆԱԹՕ-ի ընդհանուր քար-  
տուղար Անտէրս Ֆոկ Ռադ-  
մուսըն շնորհաւորեց Հայաս-  
տանի նախագահ Սերժ  
Սարգսեանը եւ Հայ ժողովուր-  
դը՝ միջազգային չափանիշերու  
համապատասխան ընտրու-  
թիւններ կազմակերպելու մէջ  
յառաջընթաց արձանագրե-  
լուն համար:

ՆԱԹՕ-ի բանբերին փո-  
խանցմամբ, կազմակերպու-  
թիւնը կ'ուսումնասիրէ միջազ-  
գային դիրտորդներու նախ-  
նական տեղեկագրերը, որոնք  
կը փաստեն թէ ընտրութիւն-  
ները լաւ կազմակերպուած  
էին, յարգելով մարդու հիմնա-  
րար ազատութիւնները:

ԱՄԵՆ. ՄԵՍՐՈՊ Ս.  
ՊԱՏՐԻԱՐԺ ՍՐԲԱԶԱՆԸ  
ԽՏԱՅԵԱԼ ԴԱՐՄԱՆՈՒՄ

Բժիշկները ուշադիր կը  
հսկեն ու միջոցի մը համար  
Պատրիարք Հայրը պիտի  
մնայ խտացեալ դարմանու-  
մի բաժնին մէջ:

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Տէր եւ Տիկին Թադուր եւ Սաթո Արապեան (ԱՄՆ) եւ զաւակը՝  
Ռաֆֆի, Տիար Մարտիկ Պալանան եւ զաւակները՝ Ժիրայր եւ Մարալ,  
Տէր եւ Տոբթ. Վահէ եւ Հերմինէ Վարժապետեան, Տէր եւ Տիկին  
Տէյվիտ եւ Անի Ֆօլ (ԱՄՆ) եւ զուտը՝ Ալիա Անուշ, Տէր եւ Տիկին  
Կարօ Վարժապետեան եւ զաւակները՝ Ալեգ եւ Թայիա, Տէր եւ Տիկին  
Արմէն Վարժապետեան, Տիկին Ռոզա Ածիկեան (Հայաստան), Տիկին  
Լուսի Պալանան (Գանատա), Տիկին Զարուհի Զօրայեան, Տէր եւ  
Տիկին Ուաշլ Ֆարահ, Տէր եւ Տիկին Սուսան Գարօս Պէրնարտի (Ար-  
ժանթին) ինչպէս նաեւ Պալանան, Ածիկեան, Նազաչեան, Վարժա-  
պետեան եւ ճոճընեան ընտանիքները նեկայիւս կը ծանուցանեն, թէ  
Կիրակի, 3 Մարտ 2013, կ.ե. ժամը 1.00-ին, Հելիոպոլսոյ Ամենայն  
Սրբոց զերեզմանատան մէջ, Հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կա-  
տարուի իրենց մօր, մեծ մօր եւ ազգականին Ողբ.՝

## ԱՆՈՒՇ ՊԱԼԱՆԵԱՆ-Ի

(Ծնեալ Ածիկեան)

մահուան քառասունքին առթիւ:

Հանգուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ  
գտնուիլ:

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Տիար Մարտիկ Պալանան եւ զաւակները՝ Ժիրայր եւ Մարալ,  
Տիկին Զարուհի Զօրայեան, Տէր եւ Տիկին Ժիրայր Զօրայեան  
(Գանատա), Տէր եւ Տիկին Հայկ Նազաչեան եւ զաւակները, Տոբթ.  
եւ Տիկին Տիգրան Զօրայեան (Ֆրանսա), Տէր եւ Տիկին Թադուր  
Արապեան եւ զաւակները (ԱՄՆ), Տէր եւ Տիկին Վահէ Վարժա-  
պետեան, Տէր եւ Տիկին Աշոտ Նազաչեան եւ զաւակները (Գա-  
նատա), Տէր եւ Տիկին Կարօ Վարժապետեան եւ զաւակները, Տէր եւ  
Տիկին Արմէն Վարժապետեան ինչպէս նաեւ Զօրայեան, Պալանան  
եւ ճոճընեան ընտանիքները, նեկայիւս կը ծանուցանեն, թէ  
Կիրակի, 3 Մարտ 2013, կ.ե. ժամը 1.00-ին, Հելիոպոլսոյ Ամենայն  
Սրբոց զերեզմանատան մէջ, Հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կա-  
տարուի, իրենց սիրելի կնոջ, մօր, զաւակին, քրոջ եւ ազգականին  
Ողբ.՝

## ՍՈՆԱ ՊԱԼԱՆԵԱՆ-Ի

մահուան Դ. տարեկիցին առթիւ:

Հանգուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ  
գտնուիլ:

## ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

## ՀՄԸՄ-ՆՈՒՊԱՐ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

Ուրբաթ, 8 Մարտ 2013-ին կ.վ. ժամը 2-էն սկսեալ

## Միջինքի ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ

## Ազատ Շքասեղան

Աղցաններ, Կերակուրներ եւ Անուշեղէններ

Կը խնդրուի նախապէս արձանգրուիլ հեռաձայնելով

0122-3484508 թիւին

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

## ՀԱՅ ԲԱՐԵՍԻՐԱՑ ՄԱՐՄԻՆ-ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

## ԾԱՂԱՋԱՐԴԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԹԻ ԱԲԱՆԴԱԿԱՆ ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ

ՀՈՎԱՆԱԴՈՐՈՒԹԵԱՄԲ

ԳԵՐԺ. Տ. ԱՇՈՏ ՍՐԲ. ԵՊՍԿ. ՄՆԱՑԱԿԱՆԵԱՆԻ

Բարեխնամ Առաջնորդ Եպիսկոպոսի Հայոց Թեմի

ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ

## ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՄԻՍԱԲ ԼԵՅԼԵԿԵԱՆԻ

Կիրակի, 24 Մարտ 2013-ին, յետ միջօրէի ժամը 2-ին

JUNGLE Շքեղ ճաշարանին մէջ

## ԸԱՅ ԹԵՐԹԸ ԸՆԿԵՐՆ Է ԸԱՅ ՏԱՆ



# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐՔԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاکیر  
جريدة أسبوعية  
ص.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.م.ع.

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),

Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնադրված 1948

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1699 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 14 ՄԱՐՏ 2013

ՀԱՏԸ ՉԵՈՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٦٩٩ الخميس ١٤ مارس ٢٠١٣

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ԸՆՆԱԽԱԳԱՀ ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆ ԿԸ ԿԱՐԵԽՈՐԷ Ս.Դ.Ը.Կ.Ի ՀԱՄԱԳՈՐԾԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Հայաստանի Հանրապետության նախագահ Սերժ Սարգսյանի Մարտ 9-ին ընդունեց Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցության պատուիրակությունը, գլխավորությամբ Կեղ-րոնական Վարչության ատենապետ Ընկ. Սեդրակ Աճեմեանին, ընկերակցությամբ Կեղրոնական Վարչության անդամ Ընկ. Վազգէն Գալթաթեանին եւ կուսակցության Հայաստանի վարչ-մարմնի ատենապետ Ընկ. Գէորգ Պերկուպերկեանին:

Ընկ. Աճեմեան կուսակցության անունով շնորհանդեսով Սարգսյանի վերընտրությունը: Ան բարձր գնահատեց նախագահին ու կառավարության գործունեությունը, ընդգծելով, որ տակա-ւին առկա են բազմաթիւ խնդիրներ, որոնց նախագահը անդ-րադարձած է իր նախընտրական քարոզարշաւի ամբողջ ըն-թացքին:

Սարգսյան իր կարգին բարձր գնահատեց Սոցիալ Դեմոկ-րատ Հնչակեան Կուսակցության պատմական դերակատարու-թիւնը համազգային խնդիրներու լուծման գործին մէջ ու կարե-ւորեց կուսակցության համագործակցության պատրաստա-կանությունը: Ընկ. Աճեմեան դիտել տուաւ, որ Հայաստան կ'ըն-թանայ բարեփոխումներու ուղիով, ընտրությունները յառաջըն-թաց արձանագրած են, այնպէս ինչպէս կը վկայեն միջազգային մարմինները: Ան նաեւ դրուատեց սուրիահայերու նկատմամբ իշխանություններու իրականացուցած քաղաքականությունը: Կեղրոնական վարչության ատենապետ ընկերը, նշում կատա-րելով Հայ ժողովուրդի դիմագրաւած դժուար մարտահրաւէր-ներուն, կարեւորեց համազգային խնդիրներու լուծման գործին մէջ միասնականությունը ու վերահաստատեց կուսակցության պատրաստականությունը՝ շարունակելու աշխատանքը պետու-թեան կողքին՝ այդ խնդիրներու լուծման ուղղությամբ:

## ԸՆԿ. ՍԵՐՋԱԿ ԱՃԵՄԵԱՆ.

### «ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՄԵԿ ԲԱՅՆ ԱՌԱՋ ԷԻՆ»



Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցությունը ներկայացը-նող պատուիրակություն մը, գլխավորությամբ Կուսակցության Կեղրոնական Վարչության ատենապետ Ընկ. Սեդրակ Աճեմեա-նի, Մարտ 6-ին հանդիպում ունեցաւ Հայաստանի վարչապետ Տիգրան Սարգսյանին հետ: Հանդիպումին ներկայ գտնուեցան նաեւ Կեղրոնական Վարչության անդամ Ընկ. Վազգէն Գալ-թաթեան եւ կուսակցության Հայաստանի վարիչ մարմնի ատենապետ Ընկ. Գէորգ Պերկուպերկեան:

Ջրուցակիցները անդրադարձան Հայաստանի նախագահա-կան ընտրություններուն: «Մեր նախորդ հանդիպումին դուք համոզմունք յայտնեցիք, որ Հայաստանի մէջ պիտի կայանան ազատ ու թափանցիկ ընտրություններ: Այսօր կրնանք նշել, որ Հայաստանի իշխանությունները ունեցան այդ քաղաքական կամքը: Ընտրությունները մէկ քայլ առաջ էին, այնպէս ինչպէս կը վկայեն միջազգային կառույցները», ըսաւ Ընկ. Աճեմեան, պատրաստականություն յայտնելով սերտացնելու իշխանու-թիւններուն հետ փոխադարձ յարաբերությունները: Ան նաեւ դրուատեց սուրիահայերուն տրամադրուած օժանդակութիւն-ները: Վարչապետ Սարգսյան իր կարգին նշեց, որ ժողովրդա-վարական գործընթացներու կազմակերպումը՝ իշխանութիւն-ներու պարտքն է:

## ՄՈՍԿՈՒԱ

### ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՄԵՋ ԿԱՅԱՑԱԾ Է ՍԱՐԳՍԵԱՆ-ՓՈԽԹԻՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ

Հայաստանի Հանրապետության նախագահ Սերժ Սարգսյան, վեր-ընտրուելէ ետք առաջին այցելու-թեամբ ուղղուեցաւ Մոսկուա, ուր Մարտ 12-ին պաշտօնական հան-դիպում ունեցաւ իր ուսւ պաշտօ-նակից Վլատիմիր Փութինի հետ, անոր՝ մայրաքաղաքէն դուրս գտնուող նստավայրին մէջ:

Սարգսյանի համաձայն, վերընտրուելէ ետք առաջին այցելու-թեամբ՝ Ռուսիա ուղեւորուելը զարմանալի չէ, նկատի առնելով երկու երկիրներուն միջեւ գոյութիւն ունեցող ռազմավարական յարաբերությունները: «Մենք բացառիկ արդիւնքներու հասած ենք բոլոր ոլորտներուն մէջ եւ յառաջընթաց արձանագրուած է ռազմական մարզէն ներս, մեր վերջին հանդիպումէն ետք», - ըսաւ Սարգսյան եւ Փութինին հրաւիրեց այցելելու Հայաստան:

Սերժ Սարգսյանի եւ Վլատիմիր Փութինի Մոսկուայի մէջ տեղի ունեցած հանդիպումի ընթացքին Ռուսիոյ նախագահը իր կարգին նշում կատարած է երկկողմանի առանձնայատուկ յա-րաբերություններուն: «Մենք ունինք մեծ, հեռանկարային, լաւ համատեղ ներդրումային ծրագրեր: Մեր մօտ չափ հայեր կան, անոնք մեր երկրի օրինապահ, ստեղծագործ եւ աշխատող քա-ղաքացիներն են», - ըսած է Փութին:

Երկու նախագահներու հանդիպումը տեւած է մօտ մէկ ժամ, հանդիպման աւարտին որեւէ փաստաթուղթ չէ ստորագրուած:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՅՈՎՀԱՆՆԻՍԵԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏ Է ՇԱՐՈՒՆԱԿԵԼ ՀԱՅԱՂՈՒԼԸ ՆՈՅՆԻՍԿ ՄԻՆՉԵՒ ԱՊՐԻԼ 9-Ը

Հայաստանի նախա-գահական ընտրություն-ներու պաշտօնական արդիւնքները վիճարկող թեկնածու՝ Բաֆֆի Յով-հաննիսեան Ազատու-թեան հրապարակի վրայ, ուր յայտարարած է հա-ցադուլ, կրկին անգամ պնդեց, որ պատրաստ է նախագահ Սերժ Սար-գսյանի հետ քննարկել բոլոր հարցերը, սակայն՝ նոյն հրապարակի վրայ միայն:



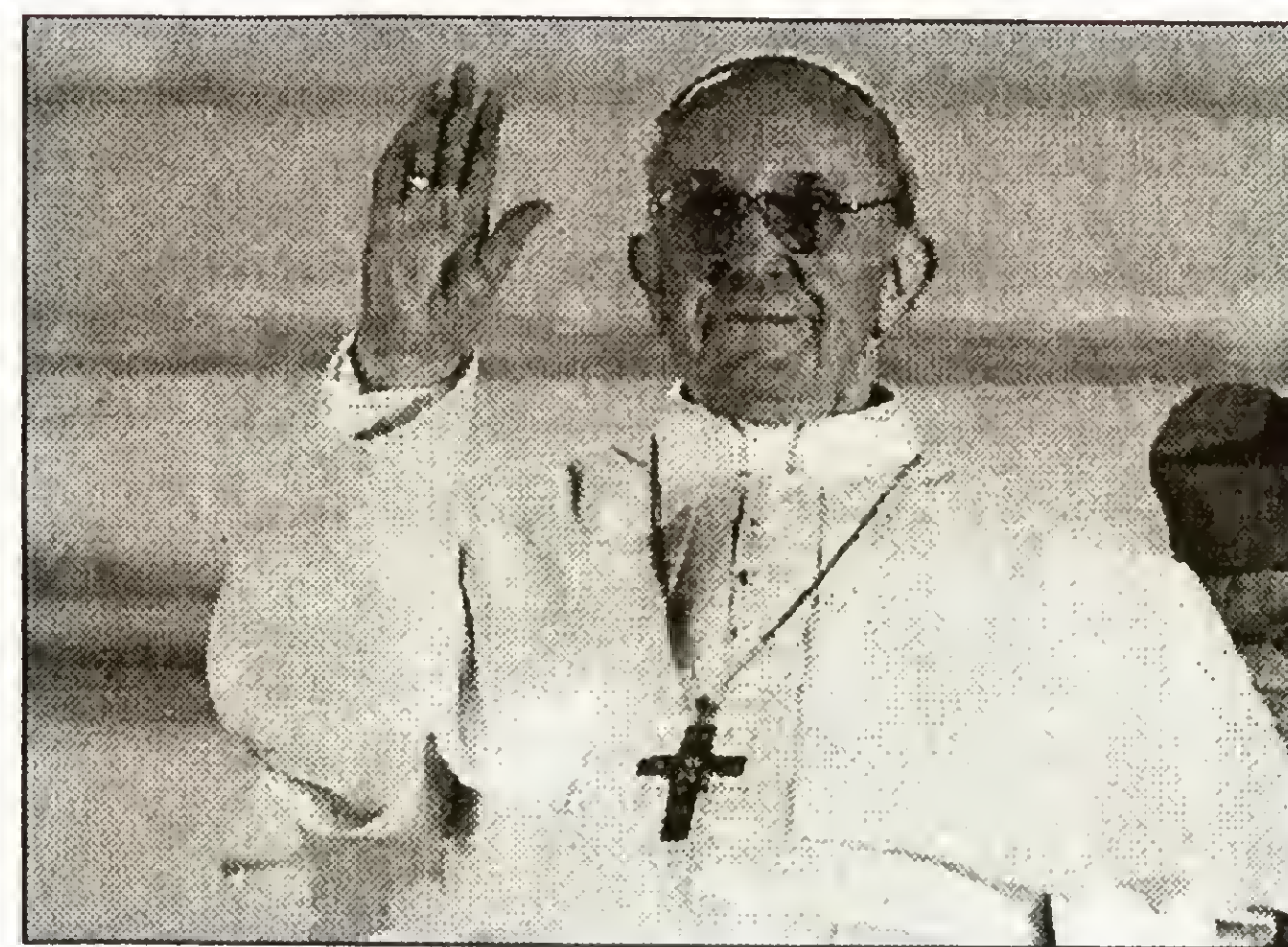
Բաֆֆի Յովհաննիսեան Ազատութեան հրապարակի վրայ հացադուլ կը կատարէ: Կողքին իր երիտասարդ համակիրները:

Ընդդիմադիր գործիչը աւելցուց, որ նախագահի նստավայր կ'երթայ, «միայն որպէս Հայ ժողովրդի ընտրուած ներկայա-ցուցիչ»: Ան յայտարարեց, որ պատրաստ է հացադուլը շարունակել նոյնիսկ մինչեւ Ապրիլ 9-ը՝ նոր նախագահի եր-դումի օրը:

Անցնող շաբթուայ ընթացքին Յովհաննիսեան դարձեալ այցելեց չրջաններ, ուր ժողովուրդի հետ ունեցած իր հանդի-պումներէն մէկուն ընթացքին յայտարարեց, որ պատրաստ է համաձայնելու նոր ընտրություններու եւ կամ երկրորդ փուլի:

«Ազգային համաձայնությունը, միասնական ազգը հնարաւոր է միմիայն իրաւական, սահմանադրական ընտրությունների միջոցով: Հայ ժողովրդի մեծ մասը ունի այն տեսակէտը եւ ունենք ապացույցներ, փաստեր, ցոյց տալու համար, որ հերթական անգամ ընտրությունները խեղուեցին, գողացուեցին, եւ չի կարելի հիմա հեռուդարձանութեան համար ասել, որ [Սերժ Սարգսյանը] ընտրուած նախագահ է: Ներկայ դրութեամբ եթէ ընտրուած նախագահ կայ, դա պարոն Սարգսյանը չէ: Բայց եւ ունեմ այնքան համեստութիւն, չասելու համար յաջորդ նախադասութիւնը: Ասում եմ, որ ժողովրդի մեծ մասի կարծիքն այն է, որ մէկ ուրիշն է ընտրուած նախագահ, բայց եւ պատ-րաստ եմ հիմա լուծում գտնել: Եւ եթէ պարոն Սարգսյանը» 6

### «ՄԵՆՔ ՈՒՆԻՆՔ ՊԱՊ ՄԸ»՝ ՖՐԱՆՍԻՍ Ա.



Կաթողիկէ աշխարհը ունի սրբազան նոր քահանայա-պետ: Արժանիինցի կարտի-նալ խորխէ Մարիօ Պերկուլիօ դարձաւ Հոռմի 266-րդ Պապը, ընտրելով Ֆրանսիս Ա. պա-պական անունը:

Նոր Պապը յայտնուեցաւ Վատիկանի հրապարակները ողողած տասնեակ հազարա-ւոր հաւատացեալներուն առ-ջեւ եւ կոչ ուղղեց եղբայ-րութեան, սիրոյ եւ խաղաղու-թեան: Նոր Պապը աղօթեց հրաժարեալ Պապ Պենտիք-տոս ԺԶ-ին համար, ապա հաւատացեալներէն խնդրեց, որ աղօթեն իր նոր առաքե-լութեան յաջողութեան հա-մար: «Այսօր կը սկսինք սիրոյ, վստահութեան ու եղբայրու-թեան ուղի մը: Կ'աղօթենք իրարու համար, որպէսզի բո-լորը ըլլան եղբայրներ», ըսաւ նոր Պապը, Վատիկանի կեղ-րոնական պատշգամբէն ար-տասանած առաջին յայտա-րարութեան մէջ:

Նշենք, որ սպիտակ ծուխը Վատիկանի Սիստինեան մա-տուռի ծխնելոյզէն 2

### ՍԵՐՋԱԿԵԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏ Է ՀԱՅՐԻԿԵԱՆԻ ՄԱՐԱՓՈՐՁԸ

Հայաստանի Ազգային Ան-վրտանգությունեան Ծառայութիւ-նը, նախագահական նախկին թեկնածու Պարոյր Հայրիկեա-նի մահափորձի թղթածրարին գծով պաշտօնապէս մեղա-դրանք արձակեց նախագա-հական մէկ այլ թեկնածու Վարդան Սեդրակեանին դէմ:

Անվտանգությունեան ծառա-յութիւնները նաեւ երկու ամի-սով կալանաւորած են Սեդ-րակեանին ու այժմ կը կայա-նայ հարցաքննություն:

Նախագահական նախկին թեկնածուն կը մերժէ ցուց-մունք տալ կամ խոստովանու-թիւններ կատարել: Ապահո-վական միաւորներ նախապէս քննություններ իրականացու-ցին Սեդրակեանի գրասենեա-կին մէջ: Կը կարծուի, որ ան պատուիրած է Հայրիկեանի սպանությունը:



ԿԻՊՐԱՇԱՅ ԿԵԱՆՔ

ԿԻՊՐԱՇԱՅՈՒԹԻՒՆԸ ԸՆՏՐԵՑ  
ՆՈՐ ԹԵՄԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎ

Մարտ 3-ին, Կիրակի օր, կիպրահայերը ուղղուելով Նիկոսիոյ, Լարնաքայի եւ Լիմասոլի մէջ գտնուող քուէատուփերը, ընտրեցին Ազգային Իշխանութեան նոր պատկառելի Թեմական Ժողովի անդամները: Իրենց քաղաքէն թրքական գրաման հետեւանքով տեղահան եղած ֆամակուածացի կիպրահայեր եւս մասնակցեցան ընտրութեանց, իրենց բնական քաղաքներուն մէջ:

Նոր Թեմական Ժողովը կը բաղկանայ 11 անդամներէ: Ընտրութիւնները ընթացան խաղաղ մթնոլորտի մէջ՝ կազմակերպութեամբ Կիպրոսի թեմի Առաջնորդարանին կողմէ գոյատուած ընտրական յանձնախումբին կողմէ: Յանձնախումբը կը հսկէր ընտրութեան գործընթացին, կը ստուգէր ընտրացանկերը եւ ապա կատարեց հաշուարկը:

Տեղին է նշել, որ կազմուած էր համախոհական ցանկ մը՝ կիպրահայ կեանքէն ներս գործող գլխավոր երեք միատրններուն (Հ.Յ.Դ., Ս.Դ. Հնչակեան Կուսակցութիւն եւ Հ.Բ.Ը.Մ.) համաձայնութեամբ եւ հաւանութեամբ, նաեւ Կիպրոսի թեմի կաթողիկոսական փոխանորդ Գերշ. Վարուժան Արք. Հերկելեանի օրհնութեամբ:

Նոր Թեմական Ժողովի անդամ ընտրուեցաւ Ս.Դ.Հ.Կ. Կիպրոսի Վարիչ Մարմնի ատենապետ ընկ. Աւետիս Փռօղլեան:

Թեմական Ժողովը կիպրահայ ազգային-եկեղեցական կեանքին գերագոյն մարմինն է, որ կը հետեւի եւ կը տնօրինէ գաղութահայ կեանքը իր տարբեր երեսներով: Այդ ժողովն է, որ կը նշանակէ Ազգային Իշխանութեան Վարչական Ժողովը, որ գործադիր մարմինն է կիպրահայ ազգային-եկեղեցական կեանքին:

Յիշեցնենք, որ նախորդ պաշտօնաւարտ Թեմական Ժողովը ընտրուած էր 2007 Մայիս 27-ին, որուն անդամ ընտրուած էր ընկ. Յակոբ Տիգրանեան:

ԵՐԵՒԱՆ - ԿԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ԹՈՒՉՔԸ  
ԿԸ ՆԱԽԱՏԵՍՈՒԻ ԱՊՐԻԼԻ ՅԻՆ

Հայաստանի աւիացիոն իշխանութիւնները օրերս պաշտօնական թոյլատուութիւն են տուել Երեւան-Վան թռիչքներ իրականացնելու համար: Նման թռիչք իրականացնելու խնդրանքով ՀՀ կառավարութեանն աղբյւրներ Քաղաքացիական աւիացիայի գլխավոր վարչութեանը դիմել էր «Նարեկաւանք Տուր» ընկերութիւնը: Ընկերութեան տնօրէն Աշոտ Սողոմոնեանը «Ազատութիւն» ռատիոկայանին տեղեկացրեց, որ նախքան Հայաստանի իշխանութիւններին դիմելը իրենց թուրք գործընկերները նման թռիչքներ իրականացնելու թոյլտուութիւն են ստացել Թուրքիայի իշխանութիւններէր:

Նման թռիչք ստեղծելու հիմնական նպատակը դէպի Արեւմտեան Հայաստան հայ զբօսաշրջիկների տեղափոխումը աւելի մատչելի դարձնելն է, սակայն յետագայում «Նարեկաւանք Տուր» տնօրէնի խօսքով, իրենք յոյս ունեն, որ հոսք կը լինի նաեւ դէպի Հայաստան:

Այս ուղղութեամբ առաջին թռիչքը հաւանաբար տեղի կ'ունենայ Ապրիլի 3-ին: Այն կը տեւէ 40 վայրկեան:

«ՄԵՆԸ ՈՒՆԻՆԸ ՊԱՊ ՄԸ»՝ ՖՐԱՆՍԻՍ Ա.

բարձրացաւ տեղական ժամանակացոյցով երեկոյեան 7-ին, ընդամենը քուէարկութեան 5-րդ հանգրուանի աւարտին: Կարտինալ Ժան Լուի Տորան յայտարարեց նոր Պապի անունը, նախ արտասանելով՝ «մենք ունինք Պապ մը» հռչակաւոր եզրը: Ֆրանսիս Ա. դարձաւ պատմութեան առաջին ոչ եւրոպացի Պապը: Ան ծնած է Պուէնոս Այրէս, 1936 Դեկտեմբեր 17-ին: Իր Աստուածաբանական ուսումը ստացած է Սան Միկէլի Աստուածաբանական կեդրոնին մէջ:

Ֆրանսիս Ա. 2005-էն 2011 ստանձնած էր Արժանթինի եպիսկոպոսներու համագումարի նախագահի պաշտօնը:

Ֆրանսիս Պապի ձեռնադրութիւնը կը կայանայ Մարտ 19-ին: Պապը երէկ հանդիսապետեց իր առաջին պատարագը, Սիւսինեան եկեղեցւոյ մէջ, ներկայութեամբ կարտինալներուն: Ան ապա անակնկալ այցելութեամբ անտեսեց ապահովական նկատառումները եւ ուղղուեցաւ Հռոմի եկեղեցի, առանձին աղօթելու համար:

Բոլոր լրատուամիջոցները մեծաբեցին նոր Պապի համեստութիւնը եւ աղքատներու հանդէպ անոր սէրը:

Թրքական լրատուամիջոցները լայնօրէն անդրադարձան Հռոմի նորընտիր Պապի՝ Հայոց Ցեղասպանութեան մասին կատարած յայտարարութիւններուն, որոնց մէջ Պապը Անգարային կոչ ուղղած էր ճանչնալու Ցեղասպանութեան փաստը:

Իսկ Հայաստանի, Վրաստանի, Ռուսիոյ եւ Արեւելեան Եւրոպայի Կաթողիկէ եկեղեցիներու առաջնորդ Ռաֆայէլ Արք. Մի-նասեան դիտել տուաւ, որ նոր Պապը միշտ աչքի ինկած է իր հայասիրութեամբ: «Հռոմի նոր Պապի ընտրութեամբ աւելի կ'ամրապնդուին յարաբերութիւնները հայ եկեղեցւոյ հետ», ըսաւ առաջնորդ Սրբազանը:

«ՖՈՐՊՍ»-Ի ՏԱՐԵԿԱՆ  
ՑՈՒՑԱԿԻՆ ՇԱՄՈՒՅՆ  
ԱՆԽԱՐԻՒ ԱՄԵՆԷՆ  
ՇԱՐՈՒՍՏ ՇԱՅՆ Է



Գործարար Մամուշ Կարապետեան:

Ամերիկեան «Ֆորպս» պարբերականը (Forbes) հրապարակեց աշխարհի միլիարատէրերու տարեկան իր ցուցակը, որուն մէջ տեղ գտած են նաեւ հայեր:

Ռուսաստանի քաղաքացի, գործարար Մամուշ Կարապետեան իր 3.8 միլիար տոլարի կարողութեամբ Forbes-ի ցուցակին վրայ կը գրաւէ 353-րդ տեղը: Կարապետեանի մասին գրուած է, որ ան անշարժ գոյքով զբաղուող «Տաշիր Կրուի»-ի ղեկավարն է, որուն կը պատկանի 24 առեւտուրի կեդրոն, 7 գրասենեակային շէնք եւ 7 հիւրանոց, ծնած է Հայաստան եւ 1990-ականներուն տեղափոխուած է Ռուսաստան:

Հայազգի միլիարատէր, «Լինսի» հիմնադրամի ղեկավար 95-ամեայ Գրք Գրքորեան 3.3 միլիարով Forbes-ի ցուցակին վրայ 412-րդն է:

Ցուցակին վրայ է նաեւ Արժանթինահայ էտուարտո Էո-նեկեան, որ 1.8 միլիար տոլար կարողութեամբ աշխարհի 831-րդ ամենէն հարուստ մարդն է: Ան Եւրոպայի եւ Լատինական Ամերիկայի մէջ 49 օդանավակայաններու տէր է, Արժանթինի փոստային ծառայութիւնը կը պատկանի իրեն եւ հազարաւոր հեկտարներու վրայ կ'արտադրէ գինի եւ ձիթապտուղ:

ԵՐԵՔ ԵԻՐՈՊԱԿԱՆ  
ՕԴԱՅԻՆ  
ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ  
ԿԸ ԴԱԴՐԵՑՆԵՆ  
ՀԱՅԱՍՏԱՆ  
ԹՈՒՉՔՆԵՐԸ

Օդային սպասարկութեան հարցի կապակցութեամբ այսօր անկարծ լուր մը կալ Հայաստանի համար: Եւրոպայի մէջ երեք օդանւաւային ընկերութիւններ որոշեցին դադարեցնել դէպի Հայաստան իրենց թռիչքները:

Լուրը հրապարակուեցաւ Հայաստանի Մամբորդական Ընկերակցութիւններու Միութեան: Եւրոպական յիշեալ ընկերութիւններն են Անգլիական Պրիթշ Էյրուէյզը, Լոթ լեհական Օդային Սպասարկութիւնը եւ Լաթվիոյ Էյր Պալ-թիթը:

Հայաստանի շահագրգիռ մարմինները մտահոգ են այս երեք ընկերակցութիւններէն:

ԳԱՀԻՐԷ

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի Պատուիրակութիւնը  
Մասնակցեցաւ Եթովպիոյ Նորընտիր Պատրիարքի  
Գահակալութեան Արարողութեան

Կիրակի, 3 Մարտ 2013-ին, Ատիս Ապապայի Ս. Երրորդութիւն եկեղեցւոյ մէջ տեղի ունեցաւ Եթովպիոյ Ուղղափառ եկեղեցւոյ նորընտիր պետ Նորին Սրբութիւն Ապունա Մատաթիա Ա. (Մաթիաս) Պատրիարքի գահակալութիւնը:

Արարողութեան կը մասնակցէին Եթովպիոյ եկեղեցւոյ բոլոր եպիսկոպոսները, որոնք հանդիսաւոր կերպով նորընտիր Պատրիարքին յանձնեցին Պատրիարքական գաւազանը, թագը եւ զգեստները:

Գահակալութեան հանդիսաւոր արարողութեան ի շարս այլ եկեղեցիներու ներկայացուցիչներուն, մասնակցեցաւ նաեւ Հնդկ Մալապար եկեղեցւոյ Պատրիարքը, Եթովպիոյ պետական անձնատրութիւններ, Եթովպիոյ մէջ գործող ղեկավարներ, ինչպէս նաեւ հաւատացեալներու հոծ բազմութիւն մը:

Սոյն արարողութեան, Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի՝ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Հայրապետի տնօրինութեամբ Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածինը կը ներկայացնէին Իրաքի Հայոց Թեմի Առաջնորդ Գերշ. Տ. Աւագ Արք. Ասատուրեանը եւ Եգիպտոսի Թեմի Առաջնորդ Գերշ. Տ. Աշոտ Եպս. Մնացականեանը: Վերոնշեալ արարողութեան ներկայ էին նաեւ Գերշ. Տ. Կորիւն Արք. Պապեանը եւ Գերշ. Տ. Նարեկ Արք. Ալեմեգեանը որպէս ներկայացուցիչներ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան:

Որպէս քոյր եկեղեցի, Հայաստանեայց Առաքելական եկեղեցւոյ պատուիրակութիւնը աղօթքով մասնակցեցաւ գահակալութեան արարողութեան:

Յաւարտ Ս. Պատարագի եկեղեցւոյ բակին մէջ տեղի ունեցաւ հանդիսութիւն: Սոյն միջոցառումին Գերշ. Տ. Աւագ Արք. Ասատուրեանը ընթերցեց Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Կաթողիկոսի շնորհաւորական ուղերձը՝ յղուած Նորին Սրբութիւն Մատաթիա Ա.-ին, Եթովպիոյ Ուղղափառ եկեղեցւոյ Պատրիարք ընտրուելու առթիւ: Շնորհաւորագիրի մէջ մասնաւորապէս յիշուած է.

«Վստահ ենք, որ Զերդ Սրբութեան գահակալութեան օրոք մեր եկեղեցիների պատմական բարեկամութիւնը, որում նաեւ կարեւոր դերակատարութիւն ունի Եթովպիոյ հիւրընկալ երկրում ապրող փոքրաթիւ, բայց պատմական հայ համայնքը, կը շարունակի զօրանալ եւ գործակցութեան նոր արդիւնքներ արձանագրել՝ ի խնդիր միջ-եկեղեցական եւ միջ-կրօնական երկխօսութեան, աշխարհում խաղաղութեան եւ կայունութեան հաստատման»:

Յաջորդ օրը Հայ եկեղեցւոյ Պատուիրակութեան անդամները հանդիպում ունեցան Մատաթիա Ա. Պատրիարքին հետ: Զրոյցի ընթացքին մտքերու փոխանակում տեղի ունեցաւ միջ-եկեղեցական յարաբերութիւններու սերտացման կարեւորութեան մասին:

ԴԻԻԱՆ

ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ՇԱՅԱՍՏԱՆ

ԱԳՆԻ ՇԵՆՔԻ ԱՃՈՒՐԴԸ ԶԿԱՅԱՑԱՒ  
ԱՅՆ ԿԸ ՎԱՃԱՌՈՒԻ «ՏԱՆԳՕ»-ԻՆ



Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարութեան շէնքը Հանրապետութեան հրապարակին վրայ:

Հայաստանի արտգործնախարարութեան շէնքի Մարտ 5-ին նշանակուած աճուրդը չկայացաւ, գնորդի բացակայութեան պատճառով:

Հաշուի առնելով այդ հանգամանքը, որոշուեց շէնքը վաճառել «Տանգօ» ընկերութեանը, որի հետ նախնական պայմանագիր էր կնքուել:

Նախնական պայմանագրով «Տանգօ» ընկերութիւնը, որը, ըստ շրջանառուող տեղեկութիւնների, պատկանում է արժեւորական մեծահարուստ էրոնարդօ Էրնեկեանին, կառավարութեան թիւ 2 մասնաշէնքի համար պէտք է վճարի 51 միլիոն 270 հազար 840 տոլարին համարժէք դրամ:

Անցած տարեվերջին Հայաստանի կառավարութիւնը որոշում էր ընդունել, հաշուի առնելով հասարակական դժգոհութիւնը, արտգործնախարարութեան շէնքը վաճառել ոչ թէ ուղղակի վաճառքի ձեւով, այլ՝ աճուրդով:



# ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՐԵՐ ՀԱՅԿ ԱԻԱԳԵԱՆ

## ՄՈՒՏԲ

Յետայսու *Ջահակիր* պիտի հիւրընկալէ կայուն սիւնակ մը «Այլընտրանքային խոհեր» վերտա-  
ռութեամբ: Ճիշդն ըսած ըլլալու համար՝ ոչ այն-  
քան կայուն սիւնակ մը: Անիկա կայունութիւն-  
ներու կողմնակիցը պիտի չըլլայ, երբեմն պիտի  
ըմբոստանայ անոնց դէմ:

Ինչո՞ւ սիւնակ մը: Կամ ինչո՞ւ գրել ընդհան-  
րապէս: Այս հարցումին պատասխանը ունին  
հիմնահոսանքային (mainstream) այն գրողները՝  
որոնք ինքնակոչ հոշակումով մը իրենց ուսերուն  
վերցուցած են իրենցմէ անդին գտնուող հասա-  
րակութեան սրբազրուիւթիւնը եւ դաստիարա-  
կութիւնը: Անոնք կը գրեն «որպէսզի ընթեր-  
ցողներու լայն խաւերը ծանօթանան այսինչ  
բանին հետ», «որպէսզի ժողովուրդը զարգա-  
նայ», «որպէսզի ժողովուրդը բան մը սորվի»,  
«որպէսզի ժողովուրդը արթննայ», «որպէսզի  
հայ ժողովուրդը ծանօթանայ իր պատմութեան  
հետ», «որպէսզի ժողովուրդի մէջ սէր տարածուի  
լեզուի, հայրենիքի, Սեբժ Սարգսեանի նկատ-  
մամբ», եւլն., եւլն.: Այս խաւի գրողները կը  
ստեղծեն գրող-հասարակութիւն, գիտցող-չգիտ-  
ցող երկուութիւնները, երկուութեան առաջին  
կողմին վրայ («գրող», «գիտցող») դնելով  
ամբողջ ուժն ու առաւելութիւնը, այսինքն՝ իրենք  
իրենց չուրջ ստեղծելով ուժի կեդրոն մը:

Այս բարեպաշտ գրողները կը գրեն ու անվերջ  
կը սորվեցնեն, իսկ անտեղեակ ժողովուրդը կը  
կարգայ ու անվերջ կը սորվի, բայց կը սորվի  
միայն այն չափով՝ որ գրողներուն առիթ տայ  
չարունակել սորվեցնելու պատգամը: Ի՞նչ պիտի  
ըլլար այս տեսակ գրողներուն ճակատագիրը եթէ  
յանկարծ ժողովուրդը վերջացուցած ըլլար իր  
տնային պարտականութիւնները եւ ամէն բան  
սորված ըլլար...:

«Այլընտրանքային խոհեր»-ը դիմադրութիւն  
մըն է այս ուժային յարաբերութեան: Իր ցան-  
կութիւնն է գրել մտածելու համար՝ մտածել գրե-  
լու համար, գրել ընթերցելու (ոչ ընթերցուելու)  
համար՝ ընթերցել գրելու համար, գրել խօսելու  
համար՝ խօսիլ գրելու համար, ուր գրելու, մտածե-  
լու, ընթերցելու, խօսելու միջեւ սահմաններ չկան:  
Նիւթերը պիտի չըլլան մասնագիտական՝ փրո-  
ֆեսիոնէլ, բառ մը գոր միշտ կը խուսափիմ  
գործածելէ: Ըստ թուղթէ վկայականներուս, ես  
դաշնակահար եմ ու երաժշտագետ: Հետեւեալը,  
բազմիցս առաջարկած են ինծի չգրադուիլ ուրիշ  
գործերով, չխառնուիլ ուրիշ «մասնագիտութիւն-  
ներու» գործերուն մէջ: Եկէք մտածենք: Պատ-  
մաբանին գործն է գրել ժժ դարու պոլսահայու-  
թեան պատմութիւնը: Երաժշտագետին գործն է  
գրել ժժ՝ դարու պոլսահայ երաժշտահայ Տիգրան  
Չուհաճեանի մասին: Բայց ի՞նչ որ Չուհաճեանի  
իւրաքանչիւր գործի ստեղծագործումն ու  
կատարումը անխախտելիօրէն կապուած էին  
պոլսահայութեան եւ Օսմանեան Կայսրութեան  
պատմութեան հետ, պատմութիւն բառի ոչ տա-  
րեգրային կամ թուականային իմաստով: Առանց  
այս պատմութեան կարելի չէ, օրինակ, բացատ-  
րել Չուհաճեանի անցումը օփերայէն օփերէթի,  
իտալերէն լիպրեթիթոյէն (*Արշակ Բ* օփերա)  
թուրքերէնի (*Արիֆ, Քէօսէ Քէհեա* եւ *Լէպլէպիճի*  
*Հօր-Հօր աղա* օփերէթիները): Չուհաճեանն ու  
Պոլիսը հանդէս կու գան իբրեւ մէկ երեսօլթի մը  
ներքին երեսակները: Այսինքն, այս պարագային,  
պատմութիւնն ու երաժշտութիւնը անկարելի է  
անջատել իրարմէ:

Ուրիշ օրինակ մը: «Մենք ենք, մեր սարերը»  
հայկական հրաշալի ֆիլմին այս խորագիրը  
ժողովուրդին մէջ արդարօրէն ստացած է առա-  
ծային իմաստ: Մենք ենք, հայերս ենք, եւ ոչ այլ  
ոք քան հայերս, կանք ու կը մնանք յաւիտեանս:  
Հիւսնալի: Ոչ մէկ առարկութիւն: Բայց տեսնեք  
թէ ինչպէս կրնանք լուծել որոշ ոչ-հայկական  
հարցեր: «Արամ Ռաչատրեան հայ մեծագոյն  
երաժշտահայն է», կամ «ամենահոշակաւոր  
ազգային երաժշտահայն է»: Ինչու չէ: Բայց իր  
Դաշնակի Բոնիշերթոյի երկրորդ մասին գլխաւոր  
նիւթը վրացական ժողովրդական եղանակ մըն է,  
Քլարինէթի, Ջութակի եւ Դաշնակի Եռանուագի  
ֆինալը ունի ուղապրական մեղեդի, յօրինած է  
բազմաթիւ երգեր ռուսական մասնայական  
երգերու ուղեգիծով, եւլն.: Ինչպէ՞ս բացատրել  
«հայ ազգային»-ը՝ չըջապատուած վրացական-  
ուղապրական-ռուսական եղանակներով:

Երաժշտագետը՝ որուն համար ազգայինը մեկ-  
նաբանութեան առարկայ չէ, բացատրութեան  
համար պիտի դիմէ արտաքին լուծումներու,  
առաջ բերելով ժողովուրդներու բարեկամութեան  
կամ Ռաչատրեանի լայնախոհութեան հարցերը:  
Ազգայինը եւ անոր բացատրութիւնը երաժշտա-  
գետին «մասնագիտութիւն»-ը չէ: Այժմ քիչ մը  
փիլիսոփայութիւն: Ռաչատրեանի եւ նմաններուն  
հարցը իր մեկնաբանութեան առաջին քայլը  
կրնայ սկսիլ՝ երբ փորձ կատարուի «ազգային»-ը  
չդարձնել էթնիքականութեան կեդրոն եւ  
կատարել Այլին (Other) կազմալուծումը (de-oth-  
ering): Երբ ասիկա կը կատարուի, հայկականը,  
վրացականը եւ միւսները կը դադրին մրցակցա-  
կան ըլլալէ՝ առաջ բերելով ներթափանցումներու  
(եւ ոչ ազդեցութիւններու, ուր ենթադրեալ ուժե-  
ղը պիտի խուժէ ենթադրեալ տեղերին մէջ) եւ  
առնչութիւններու (եւ ոչ համեմատութիւններու,  
որոնք անպայմանօրէն պիտի ուղղուած ըլլան  
մէկուն նախընտրութեան միւսին հաշուին) հնա-  
րաւորութիւնը: Երաժշտութիւն եւ փիլիսոփայու-  
թիւն կը դառնան միասնականութիւն:

Այս իմաստով, մասնագիտութիւնը ոչ թէ  
կ'ընդլայնի ուրիշ մասնագիտութեան մը ներա-  
ռումով, այլ ան պարզապէս կ'ազատէ իր սահ-  
մանները վկայականներու պարտադրանք-հրա-  
մաններէն:

Գրութիւններս դէմ են հիմնահոսանքային  
միահեծանութեան: Ընդունիլ հիմնահոսանքը  
առանց առարկութեան, այս է արդի աշխարհի  
պահանջը մարդկութենէն: Լրատուութեան մի-  
ջոցները, կուսակցութիւնները, աքստեմիք եւ  
ուսումնական հիմնարկները պէտք ունին ընկա-  
լողական գանգուածի մը, որ ընդունի այն ինչ որ  
տրուի իրեն: Այլընտրանքներ, կարծէք, գոյութիւն  
չունին եւ չեն կրնար գոյութիւն ունենալ:

Ահաւասիկ երկու օրինակ.  
1. «Տնտեսութեան զարգացման լաւագոյն ու  
միակ միջոցը դրամատիրութիւնն (capitalism) է»,  
կ'ըսէ հիմնահոսանքը, բայց դիտաւորեալ կերպով  
չի նշեր դրամատիրութեան արտադրած ողբեր-  
գութիւնները: Այսպէս, դրամատիրութեան ար-  
տայայտութեան պայծառ նմոյշ համարուող  
Ամերիկայի մէջ, 2007 թուականին բնակչութեան  
ամենահարուստ 1%-ը ունէր երկրի ընդհանուր  
հարստութեան 34.6%-ը, բնակչութեան յաջորդ  
19%-ը ունէր հարստութեան 50.5%-ը, այսինքն  
Ամերիկայի վերնախաւի 20%-ը ունէր երկրի  
հարստութեան 85%-ը, իսկ բնակչութեան 80%-ը  
ունէր ընդամէնը 15%-ը: 2007-ին սկսած այսպէս  
կոչուած տնտեսական ճգնաժամէն ետք, բնակ-  
չութեան 1%-ին հարստութիւնը աւելցաւ 37.1%-ի,  
եւ Ամերիկայի վերնախաւի 20%-ին հարստու-  
թիւնը եղաւ 87.7%: Այս համեմատութիւնները  
տարբեր չափանիշերով կրկնուեցան աշխարհի  
ուրիշ դրամատիրական երկիրներու մէջ, առաջ  
բերելով աննախադէս աղքատութիւն եւ մարդ-  
կային տառապանք: Բայց աղքատութեան մասին  
կը լռէ հիմնահոսանքը: Դրամատիրական աշ-  
խարհի տարբեր տեղեր մեծ յաջողութեամբ կը  
գործեն այդ այլընտրանքները, ինչպէս Մեքսիքոյի  
հարաւային կողմը գտնուող Չիապաս մարզը,  
որուն բնիկ ժողովուրդը (ցամաքամասի դարաւոր  
բնակիչները, նախքան ճերմակ ցեղին գալթումը)  
Ջափաթիաթա գլխուած ուժերուն չնորհիւ 1994-  
ին իրենց հսկայ տարածութիւնը վերածած են *de facto*  
ինքնավար մարզի մը, եւ այդ թուականէն  
սկսեալ մինչեւ այսօր կը վարեն անարշիթական  
խիստ կազմակերպուած տնտեսութիւն մը  
կապուած բարիքներու (հողագործական ար-  
տադրութիւն) եւ պաշտօններու (ուսուցիչ,  
թաղային վերահսկիչ, բանակ) համընդհանուր եւ  
համահաւասար բաշխման հետ: Տնտեսական  
այլընտրանքի ուրիշ ցուցանիշ մըն է Իսպանական  
Պասքի Մոնտրակոն (Mondragón) քաղաքը, որուն  
ամբողջ տնտեսութիւնը հիմնուած է աշխատա-  
ւորական համագործակցութեան (worker's coop-  
erative) սկզբունքի եւ հաւասարաբաշխ դրամա-  
տիրութեան վրայ, ուր ամէն անձ (ըլլայ աշխա-  
տաւոր թէ տնօրէն) հաւասար բաժին ունի  
յաւելեալ (surplus) մուտքէն: Ասոնց, եւ նման այլ  
փորձերու մասին, պէտք է լռէ հիմնահոսանքը:  
2. Հիմնահոսանքն ամենուրեք կը խօսի  
կուսակցութիւններու, նախարարներու, նախա-  
գահներու մասին, որոնք բազմակարող կամ Կ

# ԵԳԻՊՏՈՍ, ՀԱՅՈՒԹԻՆ, ՆՈՐ-ԳԱՂՈՒԹԱՏԻՐՈՒԹԻՆ ԵՒ ԱՆԺԵԼԱ ՅԱՐՈՒԹԻՆԵԱՆԻ ՅՕՐՈՒԱԾԸ

Յետգաղութատիրութիւնը (postcolonialism) նախկին գա-  
ղութատէրերուն կողմէ սահմանուած կացութիւնն է՝ իրենց  
նախապէս գաղութատիրած երկիրներուն նկատմամբ: Յետգա-  
ղութատիրական գաղափարաբանութեան հաստատագրումով,  
արեւմուտքը կ'ուզէ փաստել իր նախկին գաղութներուն, թէ  
այլեւս անոնք ազատ ու անկախ ազգ պետութիւններ (nation state)  
են՝ ընդունակ տնօրինելու իրենց սեփական ճակատագիրը:

Արեւմուտքը յետգաղութատիրութիւնը ընդունեց իբրեւ դպրոց-  
ուղղութիւն, զայն կապելով յետարդիական (postmodern)  
ենթադրեալ ազատագրութեան հետ եւ դիտելով իբրեւ խզում  
արդիականութիւն-գաղութատիրութեան (modernism-colonialism)  
հետ: Արդարեւ, յետարդիականութիւնն ուղղակի գեղարուեստա-  
կանացումն է նէօլիպերալիզմին եւ անոր նոր-գաղութատիրական  
(neo-colonialist) ծարաւին, չըսելու համար, որ գաղութա-  
տիրութիւնը (եւ ոչ թէ նոր-գաղութատիրութիւնը) տակաւին  
մինչեւ այսօր սարսափելիօրէն կը գործէ, օրինակ, Պաղեստինի  
մէջ՝ չնորհիւ Իսրայէլի անվերջանալիօրէն նուաճողական քաղա-  
քականութեան:

Նոր-գաղութատիրութիւնը իմփերիալիզմի նոր փուլ մըն է, ուր  
երկրի մը ֆիզիքական գրաւումը այլեւս աւելորդ ծանրա-  
բեռնութեամբ մը դարձած է գալթիչին համար: Գրաւումը տեղի  
կ'ունենայ այլազան ձեւերով, մասնաւոր դրամի ուժով թափան-  
ցելով գոյութիւն ունեցող տեղական հիմնարկներուն եւ իշխող  
վերնախաւերուն մէջ, կատարելապէս հսկելով անոնց գործու-  
նէտեան վրայ:

Ես ինքս քանի մը տարի առաջ Աղեքսանդրիոյ մէջ աշխատեցայ  
մշակութային կոչուած տեղական պետական հիմնարկի մը մէջ, ուր  
տեսայ թէ ինչպէս նոր-գաղութատիրական միջամտութիւնը կը  
գործէ իր քողարկուած, բայց ոչ այնքան թաքուն, միջոցներով:  
Օտար ներդրումներ, Միջազգային Պանք (World Bank), ՄԱԿ,  
արաբական երկիրներու քարիւղի նախարարներ, գիւղատնտե-  
սական պիլթեքնիք ընկերութիւններ (ինչպէս՝ վատահոշակ  
Monsanto), դեսպանատններու պատկանող դպրոցներու աշա-  
կերտներ եւ տնօրէններ՝ յատկապէս գերմանականը, եւլն. եւլն.,  
բոլորն ալ համագումարներով եւ նուագահանդէսներով մշտապէս  
ներկայ են այնտեղ՝ յանուն մշակոյթի: Օտար կազմակերպու-  
թիւններ, յատկապէս զարմանալի գործունէութեամբ եւ անասհ-  
ման պիւտճէով շուէտական հաստատութիւն մը եւ Սուզան Մու-  
պարաքի ստեղծած բազմամիլիոն դրամագլուխով ընկերութիւն  
մը, մնայուն գրասենեակներ ունին/ունէին այնտեղ: Կապեր  
բազմազգ ընկերութիւններու հետ, ինչպէս նուագահանդէս super-  
market-ներու ցանցի արքայ Քարֆուրի մէջ՝ որ յանուն կարող  
դասակարգի սպառումին (consumption), զբաղուած է մանր  
առեւտրականներու կլանումով: Յիշեալ հիմնարկը բարոյական  
խոչընդոտ չունի առնչուիլ ամենայնաբաւկողական արեւելա-  
պաշտներէն մէկուն հետ՝ Պերնարտ Լէուիս (հայերը քաջ գիտեն իր  
խեղկատակութիւնները հայկական ցեղասպանութեան մասին), որ  
ամուր կապեր ունի ամերիկեան նորպահպանողականներուն (neo-  
conservatives), սիրական չարժումին եւ թուրքական իշխանու-  
թիւններուն հետ, եւ որուն գաւակը բարձր դիրք կը գրաւէ  
սիրական հոշակաւոր AIPAC լոպպիսթական կազմակերպու-  
թեան մէջ: Վերջապէս, Աղեքսանդրիոյ գերհարուստ գործարար-  
գործարարուհիներ բարձր ու հրամայող պաշտօններ գրաւած են  
այնտեղ: Անձամբ ինծի քանիցս մօտեցան այդ հիմնարկին մէջ  
հրամայական ձայն ունեցող հաստատութիւններ ու հարուստ  
անհատներ՝ գրաւիչ առաջարկներով: Հեռացայ աշխատանքէս,  
որոշելով երբեք չվերադառնալ այնտեղ:

Այստեղ յարմար առիթը չէ խօսիլ այս նոր-գաղութա-  
տիրութիւնը դիմադրող եգիպտական ժողովրդամէտ ընդարձակ  
մտաւորականութեան (ի հակադրութիւն իրենց մասնագիտու-  
թիւնը աւելի ու աւելի «նեղացնելով» զբաղուած աքստեմիքներու  
որոշ զանգուածին) եւ ժողովուրդէն բխած խաւերուն մասին:  
Բաւարար է նշել 2011 Սեպտեմբերի ինքնաբերական եւ անար-  
շիթական ժողովրդային գրոհը Գահիթէի Իսրայէլի դեսպա-  
նատունը՝ խորհրդանիշը իմփերիալիսթական հին ու նոր գաղու-  
թատիրութիւններուն:

Պաշտօնական եգիպտահայութիւնը՝ որ իր գաղութային  
վիճակին մէջ կ'ապրի ուժեղ ազգայնական դրսեւորումներով,  
եգիպտական միջավայրին մէջ դժուարութիւն չունի հայկական  
ինքնութիւնը ներկայացնել իրբեւ գործող ուժային կեդրոններու  
ենթակայ, կազմակերպել նուագահանդէս՝ որ իր կարեւորութիւնը  
ստանայ Սուզան Մուպարաքի հովանաւորութենէն, հրատարակել  
ալպոմ՝ որուն վճռական իմաստ մը աւելցնէ մշակոյթի նախարար  
Փարուք Հոսնիի նախաբանը, Աղեքսանդրիոյ Մատենադարանին  
մէջ ցուցադրել հայկական միջնադարեան ձեռագիրներու  
պատճէններ (իբրեւ բացակայ բնօրինակներու գերիրական  
գոյութիւններ)՝ որոնք իրենց արժէքը ստանան Մատենադարանի  
ինքնասահմանեալ միջազգային կոչումէն, ելոյթ ունենալ  
եգիպտական նէօլիպերալ տնտեսութեան մենատէրերէն մէկուն  
սեփական հեռատեսիլի կայանէն՝ օգտուելով տիրող չուկայական  
անունէն, բոլորն ալ անհատներ ու հիմնարկներ՝ որոնք  
դիմադրական միջավայր մը ստեղծած են եգիպտական յիշեալ  
մտաւորական լայն շերտերու մէջ:



### ԵԳԻՊՏՈՍ, ՇԱՅՈՒԹԻՒՆ, ՆՈՐ-ԳԱՂՈՒԹԱՏԻՐՈՒԹԻՒՆ ...



Արդարեւ, հայկական ինքնութիւնը Եգիպտոսի մէջ նոր շերտեր կրնայ ընդունիլ երբ քննական մօտեցումով վերաբերի ուժային կեդրոններուն նկատմամբ։ Անժելա Յարութիւնեանի ստորեւ վերահրատարակուած յօդուածը կարելի է ընկալել այս տեսանկիւնէն։

Յուլիս 2012-ին, ոչ առաջին անգամ ըլլալով այցելելով Եգիպտոս, Անժելա Յարութիւնեան կը մասնակցի գերմանական dOCUMENTA (13) կազմակերպութեան Ադեքսանդրիոյ ձեռնարկներուն, ուր կը տեսնէ «Երրորդ աշխարհին» վրայ իշխելու գերմանացիներուն միտումը։ Իր մտորում-մտահոգութիւնները, արուեստաբանական ու փիլիսոփայական լայն վերլուծութեամբ կը հրատարակէ Երեւանի *Արտերիա* ամսաագիրին մէջ։

Յօդուածը դիմադրութիւն մըն է Եգիպտոսի մէջ թափանցած նոր-գաղութատիրական արտայայտութեան։ Բայց Յարութիւնեան կը գրէ նաեւ դէպքի (բեմ, քարացում, անշարժութիւն) եւ իրադարձութեան (մարդոց եւ գիտելիքի հաղորդակցութիւն) մասին, անխուսափելիորէն կը նշէ ժամանակակից արուեստի կարեւոր դերակատարներ հանդիսացող՝ ձեռնարկին մասնակցող համադրողներուն (curator) անուններն ու միտքերը, ինչպէս նաեւ կ'արծարծէ միտք շարժող բազում հարցեր։

Յօդուածը փորձառութեան վրայ հիմնուած մեկնաբանութիւն մըն է, ի տարբերութիւն հիմնահոսանքային «քննադատութեան» բնորոշ լաւ-վատ կողմնորոշում-յայտարարութիւններուն՝ որոնց բառային շտեմարանի կարեւոր մասը կը կազմեն ածականները։

Մեկնաբանութիւնը իրադարձութիւն է, քննադատութիւնը՝ դէպք, դէպքէն իրադարձութեան անցումը կը խանգարէ գործող ուժերու եւ իշխանական յարաբերութիւններու մենաշնորհները։

Քանի մը խօսք Յարութիւնեանի մասին։ Ան արուեստաբան ու արուեստի համադրող (curator) մըն է։ Ընթացաւարտ է Երեւանի Պետական Համալսարանի Արուեստի Պատմութեան եւ Պրեմէնի Միջազգային Համալսարանի Մարդագիտութեան (Humanities) բաժիններուն։ Տոքթորականը ստացած է Մանչեսթըր Համալսարանէն։ 2009-2010-ին եղած է Արուեստի Պատմութեան եւ Արուեստի Ծրագրիի Տնօրինութիւն (Art Program Director) նիւթերու այցելու փրոֆեսոր Գահիրէի Ամերիկեան Համալսարանին մէջ։ 2010-էն կը դասուանդէ Պէյրութի Ամերիկեան Համալսարանին մէջ։ Կը հանդիսանայ Երեւանի Արուեստի Կուրատորների Ամառային Միջազգային Սեմինարներու համակազմակերպիչ։ Անդամ է Արուեստի Քննադատներու Միջազգային Ընկերութեան (AICA)։ Գրած, խմբագրած ու համա-խմբագրած է հայերէն եւ անգլերէն բազմաթիւ յօդուածներ եւ ուսումնասիրութիւններ։ Համադրած է (curated) ժամանակակից հայկական արուեստի ցուցահանդէսներ, ինչպէս նաեւ իբրեւ բանախօս ու համադրող մասնակցած է սեմինարներու, աշխատաժողովներու (workshop) եւ դասախօսութիւններու զանազան միջազգային աքատեմիք եւ զեղարուեստական հիմնարկներու մէջ։

Իր հետաքրքրութեան ոլորտն է ընկերվարական (socialist) եւ յետ-ընկերվարական արուեստն ու մշակոյթը, մարմնի խնդիրներն իբրեւ պատկերացում-ներկայացում, հաղորդամիջոցներու (media) արուեստը եւ արուեստի պատմագրութիւնը, զեղագիտութեան եւ քաղաքականութեան ներյարաբերութիւնները։

Ահաւասիկ յօդուածը (անկիւնաւոր չափերտներու մէջ աւելցուցած եմ քանի մը ոչ-հայկական անձնանուններու լատինատառ բնօրինակները)։

**ՀԱՅԿ ԱՒԱԳԵԱՆ**

### ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ ԱՐՈՒԵՍՏԻ ՍՅԻԼԼԱՅԻ ՈՒ ԶԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ ԶԱՐԻԲՂԱՅԻ ՄԻՋԵՒ. ԴՈԿՈՒՄԵՆՏԱ 13Ի ԿԱՇԻՐԵԻ ՍԵՄԻՆԱՐՆԵՐ

**ԱՆԺԵԼԱ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ**

Թերեւս իրադարձութիւնը տարբեր ցանկութիւնների ու պրոյեկտումների ձիրաններից ազատագրելու միակ ուղին հենց պայմանների փոփոխութեան պահանջն է։

Դոկումենտան, սկսած 1972թ. անցկացւում է հինգ տարին մէկ անգամ, Գերմանիայի Քասսէլ քաղաքում, տեւում հարիւր օր եւ ժամանակակից արուեստի ամենամեծ իրադարձութիւններից է։ Այն հիմնադրուել է 1955թ., յետպատերազմեան Գերմանիայի վերակառուցման համատեքստում։ Սկսած Օկուի էնվեզորի՝ 2002թ. Դոկումենտայից, ցուցահանդէսը ներառում է Քասսէլից դուրս, աշխարհագրական այլ հորիզոնականներում գործող հարթակներ։ Այս անգամ զուգահեռ սեմինարներ էին անցկացւում Աֆղանստանի Քաբուլ,


Կանադայի Բանֆ եւ Եգիպտոսի Ալեքսանդրիա քաղաքներում։

Դոկումենտա 13-ի կուրատոր Կարոլին Քրիստոֆ-Բակարգիւել Եգիպտոսի Ալեքսանդրիա քաղաքում յուլիսի 2-ից 8-ը տեղի ունեցող Կահիրէի սեմինարների ժամանակ աներկբայօրէն յայտարարեց. «Առանց Ալեքսանդրիայի Քասսէլը հրեշաւոր է։ Առանց Քաբուլի Քասսէլը հրեշաւոր է։ Առանց Քաբուլի ու Ալեքսանդրիայի Քասսէլն անտանելի է ու անպարկեշտ»։ Առանց երկմտանքի ու անկասկած բարի մտադրութիւններով արտաբերուած այս խօսքերը, իրենց նոր-գաղութային ներիմաստներով հանդերձ, այնուամենայնիւ բիւրեղացնում են ժամանակակից արուեստի համաշխարհայնացման համատեքստում «կենտրոնում» ծաւալուող մեզա-իրադարձութեան յարաբերութիւնն արուեստի արժէքի արտադրութեան «ծայրամասերի» հետ։ Դոկումենտայի կենտրոնը՝ Քասսէլը, որպէս ժամանակակից արուեստի աշխարհում ծաւալւող ամենամոնումենտալ իրադարձութիւնը, որի պատմութիւնն իր հերթին անքակտ թելերով կապուած է յետպատերազմեան Գերմանիայի վերականգնման քաղաքականութեան ու գաղափարաբանութեան հետ, ժողովրդավարացման իր մղումի մէջ կարիք ունի աշխարհաքաղաքական ու արուեստային ծայրամասերի հետ յարաբերութիւնների։ Սրանք միաժամանակ երկու գործառոյթ են իրականացնում. Քասսէլի կենտրոնականութիւնը լեգիտիմացնելով ու այն «տանելի» դարձրնելով հանդերձ, նաեւ ապահովում են հաւասար հարթակների պատրանք։

Միգուցէ եւ Ալեքսանդրիայում տեղի ունեցող սեմինարները Դոկումենտայի թիմի համար Քասսէլը «տանելի» էին դարձնում, սակայն այս հանգամանքը ոչ մի կերպ չէր օգնում, որ Եգիպտոսի իրականութիւնը տեղացի մասնակիցների համար դառնար տանելի։ Եթէ 2011-ին Կահիրէում բնակուող կուրատոր՝ Սառա Ռիֆկիի ու Քրիստոֆ-Բակարգիւելի նախնական յղացմամբ սեմինարները զբաղեցնելու էին վերջինիս առաջարկած «պաշարուած», «յուսադրուած», «բեմի վրայ» եւ «նահանջելով» հիմնաբառերի «յուսադրուած» բեմերը (հարթակներից ամէն մէկը համապատասխանում էր այս հիմնաբառերից որեւէ մէկին։ Եթէ Քասսէլը բեմն էր, ապա Քաբուլը պաշարուած էր, իսկ Բանֆը նահանջի տարածութիւնն էր), ապա 2012թ. ի վերջոյ որպէս յղացք ընդունուեց «քունը»։ Չնայած Սառա Ռիֆկին ու սեմինարների յղացքի համահեղինակ Չուս Մարտինսէն առաջարկում էին քունն ու երազն ընկալել որպէս քաղաքական արարք, այնուամենայնիւ, նախնական յղացքի վերամտածումն ինքնին չէր կարող չընկալուել որպէս, եթէ ոչ քաղաքական, ապա գոնէ դիւնաագիտական արարք։ Ծաւալուող իրադարձութիւնների ինտենսիվութեան յորձանուտում (հենց այդ օրերին տեղի ունեցաւ նախագահ հռչակուած Մուհամէդ Մորսիի երդման արարողութիւնը սահմանադրական դատարանի առջեւ), որն այլեւս զուրկ էր յետ-մուբարաքեան յաղթանակի էֆորիայի հետքերից, քնելու առաջարկը նոյնիսկ եթէ քաղաքական չէր, չէր կարող չընկալուել որպէս հրաժարումի ու ձեռնունայնութեան հետ համակերպուելու կոչ։ Շրջադարձը սոսկ յղացումի մակարդակում չէր, այլ նաեւ նշանային ու տարածագրական. Կահիրէի քաղաքական ու քաղաքային երբեմն անմարդկային խառնաշփոթին գերադասել էին Ալեքսանդրիան, որի ծովափնեայ արեւմտահայեաց քամին սասանում էր քաղաքական հոսանքների՝ միեւնոյն տեղում երկար մնալու յակուածութիւնը։ Սեմինարները կառուցուածքային առումով ընդօրինակել էին երաժշտութեան լեզուն. մասնակիցները դասակարգուած էին ըստ «բանալի-նոտաների», «գործիքների», «նուագակցողների», իսկ հանդիսատեսին փոխարինել էր «երգչախումբը»։ Սեմինարները փակ էին, բոլոր բաղադրիչներն ունէին իրենց յստակ յատկացուած դերը. բանալի-նոտաները հանդէս եկան լայնածաւալ դասախօսութիւններով, գործիքները ներկայացրեցին կէս-ժամանոց միջամտութիւններ, իսկ «նուագակցողներին», ովքեր MASS-Alexandria արուեստի հաստատութեան ուսանողներն էին, վերապահուած էր բանալի-նոտաներին ներկայացնելու ու հիւրերի կեցութիւնը համակարգելու դերը։ Իւրաքանչիւր օրուան յատկացուած էր բանաստեղծական մի տող, որ յաւելադրուելով միւսներին, կազմում էր վեցստող. «Առաջին կամ երկրորդ գիշերը... մօտ քսան մարմին վերադարձաւ... նրանք յայտնուեցին երազում... որպէս անյայտ վայրի հերոսներ, մի դրուագ՝ պատմուածքի մէջ... նրանք երեւացին՝ թակարդուած պատկերի կամ պատմութեան մէջ... նոկտիւրն. փախուստի միակ ուղին արթուն մնալն էր»։

Առաջին նոտան խփեց ռուսաստանեան «Ձթօ դելաց»՝ խմբի անդամ, փիլիսոփայ Ալեքսէյ Պենզինը, ում «Քնելով քաղաքականապէս» ելոյթը, քնի ար-

տադրական հնարաւորութիւնների պատմական հարուստ ակնարկ լինելով հանդերձ, այնուամենայնիւ քնելու առաւելութիւնների քաղաքական ու տնտեսական համոզիչ փաստարկ չներկայացրեց։ Քանի որ առաւօտեան նախատեսուած նախերգանքների մեծ մասն այդպէս էլ չկայացաւ «երգչախմբի» անդամների՝ իսկապէս քնելու, քան թէ «երգելու» աւելի մեծ ցանկութեան պատճառով, մնում էր աշխատանքային օրերը սկսել բարձր նոտայով։ Յաջորդ օրուայ հիմնական տօնը հոգեվերլուծական էր՝ դելիոզ-գվատտարական [Deleuze-Guattari] աֆէկտներով հարուստ։ Արգենտինացի հոգեվերլուծաբան Սուէյնի Ռոյնիկն առաջարկում էր վերանուածել աֆէկտների տիրոյթը եւ դեկարտեան [Descartes] ապամարմնակա-նացած գիտելիքը վերադարձնել երազող ու պատկերներ ստեղծող մարմնին։ 1970-ականների բրազիլացի կոնցեպտուալիստ Լիժիա Քլարկի *Մոբիուսի գօտի* [Lygia Clark: *Möbius strip*] աշխատանքը դիտարկելով որպէս ոչ գծային կապերի ու յարաբերութիւնների այլաբանութիւն, Ռոյնիկի առաջարկը յաջորդող օրերին կիրառուեց որպէս ցանկացած դէպքի քննութեան չափանիշ, դժգոհներին ու անհամաձայններին թողնելով միայն յուսալ, որ հեգէլեան Միներվայի բուն միայն մայրամուտին չէ, որ կը ճախրի։ Ռոյնիկի փոքր ինչ ռոմանտիկ ու մի քիչ էլ էգոթերիկ զեղումները մեծամասամբ հիացմունքով լի «երգչախմբի» առաջ ժամանակաւորապէս ընդհատուեցին արուեստագէտ Հասան Ոսնի այն անգամ բառիս բուն իմաստով երաժշտական միջամտութեամբ։ Ոսանը ներկայացնում էր 1950-ականների եգիպտական ժանրային երաժշտութիւն, որի *Գիշերն ինձ հարցրեց* (Սա'ալնի էլ Լէյլ) վերտառութիւնը կարծես համապատասխանում էր սեմինարների յղացքի տառին։ Կատարումը կառուցուածքով յենուում էր կրկնութիւնների ու դրանց միջնորմներում նշմարելի տարբերութիւնների վրայ։ Կատարման ընթացքում անհամբեր եւ ուղղակի կապեր փնտրող Դոկումենտայի թիմի ներկայացուցիչները սկսեցին անդադար յօրանջել, մինչեւ որ Օթոլիտ խմբի անդամ Անջալիկա Սագարը տեղից չբացականչեց, թէ անընդհատ կրկնուող 60-ականների եգիպտական ժանրային երաժշտութիւնը սենտիմենտալ է, հայրել-խանական ու վիրաւորում է լոնդոնաբնակ կնոջ Փեմինիստական զգացումները։ Ոսանի կատարողական միջամտութիւնն իրականում նպատակ ունէր մշակելու երաժշտութեան ստրուկտուրալիստական մի տեսութիւն, որը հնարաւոր կը լինէր թարգմանել սոցիալական իրականութիւնը հասկանալու մի բանաձեւի։ Սակայն «երգչախմբի» անհամբերութիւնը ստիպեց Ոսանին նախատեսուածից վաղ բացել խաղաքարտերը եւ յայտարարել, որ տեղի իրականութեան վրայ Սուէյնիի հոգեվերլուծական գործիքները կիրառելի չեն։ Տեղի իւրաքատկութիւնը հնարաւոր չէ վերլուծել ճնշման մեկնաբանողական ու համընդհանուր թուացող գործիքներով, այլ բոնութեան տեսաբանական անկեան տակ, իսկ արգենտինացի հոգեվերլուծաբանի «վեհարարքը» (sublime-action) որպէս «իմացող մարմինը» ազատագրելու ղեղատոմս, տասնեակ տարիներ է, ինչ կիրառում է ռազմական բռնապետութեան կողմից որպէս մանիպուլացման գործիք։ Թերեւս դելիոզականներին [Deleuze] միայն ֆուկյականները [Foucault] կարող են արժանի պատասխան տալ։

Առաւել համոզիչ պատասխան էր կուրատոր Բասսամ էլ-Բարոնիի քաղաքականութեան ու էսթետիկայի տեսութիւնը, որն առաջարկում էր ներկան հասկանալու գաղափարաբանական քննադատութիւնից տարբեր մեխանիզմներ։ Էլ-Բարոնիի համար առանցքային էր «կրթարկման» (edification) հասկացութիւնը, որ շատ աւելի հիմնարար ու խորքային է, քան գաղափարաբանութիւնը։ Աւելին, որպէս յղացք ձեւաւորուելով Կանտի, Հերդերի եւ Շիլլերի էսթետիկայում, «կրթարկումը» գաղափարաբանութեան նիւթն է, ինչպէս ասենք նկարի նիւթը ներկն է ու կտաւը, նրա կորիզն ու սուբստանցը։ Այն կառուցուածքային իրավիճակ է, որն ընկած է մարդու՝ երկու ոտքի վրայ կանգնելու ու բարոյականութեան ծագման հիմքում։ Էլ-Բարոնիի հիմնական հարցադրումն այն էր, թէ արդեօք հնարաւոր է «կրթարկմանը» այլընտրանքային գոյութեան ձեւ մշակել։ Ալեքսանդրիացի կուրատորի դասախօսութիւնը, որ երեք շաբթերից էր բաղկացած, կառուցուածքային առումով արձագանքում էր տողերիս հեղինակի առաւել վաղ բեմադրած ելոյթին, որ տեղի ունեցաւ դարասկզբի յոյն նոյնասեռական գրող Կոստանդին Կավաֆիի տուն-թանգարանում։ Վայրը ծանր էր ու մելամաղձոտ, իսկ խոնաւ տապը ակամայից գոլորշիացնում էր կատարմանս բանաստեղծականութիւնը։ Երեք հատուածից բաղկացած ելոյթս պատկերների տեղազբաւան ճամփորդութիւն էր. Կարսի ու Գիւմրիի 



ՄԱՐԱՑԱԻ ՆԿԱՐԻՉ ՅԱԿՈԲ ՅԱԿՈԲԵԱՆ

89 տարեկան Հասակին Երեւանի մէջ մահացաւ Հայաստանի Հանրապետութեան ժողովրդական նկարիչ Յակոբ Յակոբեան:

ՀՀ ժողովրդական նկարիչ, պետական մրցանակի դափնեկիր, ՀԽՍՀ Գերագոյն խորհուրդի պատգամաւոր (1967-1971) Յակոբ Յակոբեան 2001-ին ստացած է Երեւանի պատուաւոր քաղաքացիի կոչում:

1923 թուականին Աղեքսանդրիա (Եգիպտոս) ծնած նկարչի մասին Հայաստանի մէջ առաջին անգամ տեղեկացած էին միայն 1960-ին, երբ ան Հայաստանի պետական պատկերասրահին նկար նուիրած էր, որուն մասին անդրադարձած էր մամուլը:

1962-ին Յակոբեան ընտանիքով հայրենադարձած էր Հայաստան:

Նկարիչը իր մասնագիտական կրթութիւնը ստացած է Գահիրէի գեղարուեստի եւ Փարիզի «Կրան Շոմիէ» ակադեմիաներէն ներս: Յակոբեանի յայտնի գործերէն են՝ «Կինը խոհանոցին մէջ», «Դերձակը», «Սխտորներ», «Վիշտ» եւ այլ յայտնի աշխատանքներ:

Նշանաւոր նկարչի մահուան առթիւ Յակոբեաններու ընտանիքին ցաւակցական հեռագիր յղած է նախագահ Սերժ Սարգսեան:

«Յակոբ Յակոբեանի վախճանը մեծ կորուստ է Հայ կերպարուեստի եւ մեր ողջ մշակութային ու հասարակական դաշտի համար: Նա եղաւ բացառիկ արուեստագէտ եւ անբասիր քաղաքացի՝ մարմնաւորելով հայրենիք վերադարձող հայի իսկական օրինակը: Նա եկաւ Հայաստան՝ որպէս արդէն ձեւաւորուած՝ անշփոթելի ձեռագիր ունեցող նկարիչ: Նա եկաւ իր եւ մեզ համար բացայայտելու մի նոր՝ յակոբեանական Հայաստան եւ իր մշտական ներկայութիւնն ապահովեց Հայ կերպարուեստի պատմութեան մէջ: Խորին ցաւակցութիւն եւ յայտնում ականաւոր արուեստագէտի ընտանիքին, մերձակորներին եւ նրա արուեստի բազմահազար երկրպագուներին», -ասուած է նախագահի ցաւակցական հեռագրում:



ԷԶՄԻԱԾԻՆ

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

**Վարդապետական թեզի պաշտպանութիւն**  
**Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնում**  
Մարտի 11-ին Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնում տեղի ունեցաւ վարդապետական թեզերի բանաւոր պաշտպանութիւն:



Մասնաւոր վարդապետութեան աստիճանի համար թեզ էին ներկայացրել Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնի միաբաններ Տ. Գաբրիէլ արքեպիսկոպոս Մարգարեանը («Տեքունական աղօթքի հայ միջնադարեան մեկնութիւնները»), Տ. Տարօն արքեպիսկոպոս Ղուկիկեանը («Ախթալայի եւ Քոբայրի վանքերը (Պատմա-եկեղեցական եւ դաւանական պատկանելութեան քննութիւն)»), Տ. Շահէ արքեպիսկոպոս Անանեանը («Բմաստութիւն եւ Աստուածաշունչ. Բմաստութեան կերպարն ըստ Առակաց Ա-Թ-ի»), Տ. Վարդան արքեպիսկոպոս Նաւասարդեանը («Քրիստոնէական կրթութեան եւ արժեքների դերը երրորդ Հանրապետութեան տարիներին») եւ Տ. Զաքարիա արքեպիսկոպոս Բաղդուսեանը («Անապակ բաժակի խնդիրը Հայոց Եկեղեցում»):

Յանձնաժողովը, որի կազմում էին Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի Վանական խորհրդի նախագահ եւ Հրատարակչական բաժնի տնօրէն Տ. Նաթան արքեպիսկոպոս Յովհաննիսեանն իբրեւ նախագահ, Շիրակի թեմի առաջնորդ Տ. Միքայէլ եպիսկոպոս Աջապահեանը, ԵՊՀ Աստուածաբանութեան ֆակուլտետի դեկան, Երեւանի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ մայր եկեղեցու հոգեւոր տեսուչ Տ. Անուշաւան եպիսկոպոս Ժամկոչեանը, Արագածոտնի թեմի առաջնորդ Տ. Մկրտիչ եպիսկոպոս Պոռշեանը եւ Մայր Աթոռի Կրթական հաստատութիւնների վերատեսուչ Տ. Գեւորգ եպիսկոպոս Մարոյեանը, քննելով ներկայացուած թեզերը, արտօնել էին բանաւոր պաշտպանութեան:

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գաբրիէլ Բ Ծայրագոյն Պատրիարք եւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի օրինութեամբ առաջիկային հոգեշնորհ Հայր Գաբրիէլը, Հայր Տարօնը, Հայր Շահէն, Հայր Վարդանն ու Հայր Զաքարիան Օշականի Ս. Մեսրոպ Մաշտոց եկեղեցում տվութեան յատուկ արարողութեամբ կը ստանան մասնաւոր վարդապետութեան աստիճան:

ՄԻԱՅ. ՆԱՀԱՆՁՆԵՐ

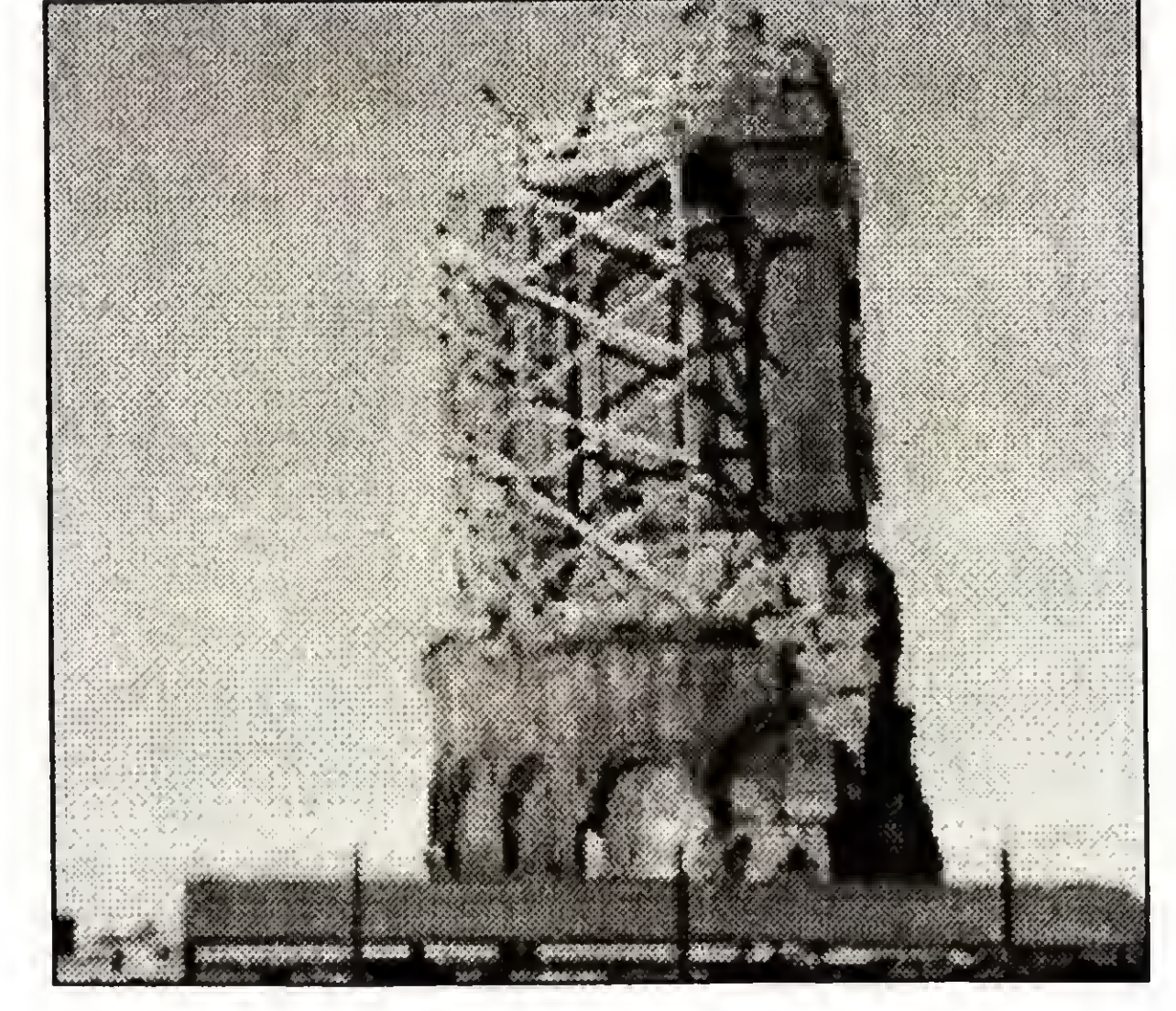
ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ՂԱՍԱԳԻՐՔԵՐՈՒՆ ՄԷՋ

Ամերիկեան Փենսիլվանիա նահանգի դպրոցներուն մէջ Հայոց Յեղասպանութեան նիւթեր ներածելու օրինադրը ներկայացուցեալ նահանգի ներկայացուցիչներու պալատին: Օրինադրը ներկայացուց ղեմկրատական Պրէնտոն Պոյլը:

«Պատմութեան կրկնութեան խուսափելու համար կարելի է, որ մեր երիտասարդները սորվին ինչ է Յեղասպանութիւնը: Արդէն 5 նահանգ ընդունած է դպրոցներուն մէջ նման դասաւանդումներ կազմակերպելու գաղափարը», ըսաւ Պոյլ:

Նմանատիպ օրինադր ուղարկուած է նաեւ նահանգի ծերակոյտին, ժողովրդավարական ներկայացուցիչ Անթոնի Ուիլիամսի նախաձեռնութեամբ:

ԱՆԻՍ ՍՈՒՐԲ ՓՐԿԻՉ ԵԿԵՂԵՑՈՒ ՎԵՐԱԿԱՌՈՒՅՈՒՄԸ ԿԸ ԶԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ



Կայծակի հարուածի հետեւանքով երկու կէսի բաժանուած Անիի Սուրբ Փրկիչ եկեղեցու վերակառուցման աշխատանքները շարունակուում են, գրում է թուրքական «Սապահ»-ը:

Կարս նահանգի Մշակույթի եւ զբօսաշրջութեան վարչութեան պետ Հաքան Դողանայը նշել է, որ եկեղեցին պատմավայրի 21 կանգուն շինութիւններից մէկն է:

ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՐԵՐ

անկարող ճիգերով կը ղեկավարեն ժողովուրդը: Մենք՝ ժողովուրդ, միշտ կը ներկայանանք իբրեւ ենթականեր: Այն բոլոր ժողովրդական շարժումները՝ որոնք ուղղուած են դիմադրելու դրամատիքերու տիրականութիւնը, քաղաքական գործիչներու կաշառակերութիւնը եւ աշխատատեղերու շեղումներու շահագործումը, կը ներկայացուին ու կը դատաւարտուին իբրեւ կանոնադրականութիւն, յաճախ ազատատենչ աքթիւսիւթներուն ճակատագիրը ըլլալով բանտարկութիւնը: Հիմնահոսանքը կը պաշտպանէ վերնախաւին: Այլընտրանքային քաղաքականութիւն մը՝ հիմնուած բուն ժողովուրդի շարժումին վրայ, անբաղձալի է: Ուշադրութիւն: Էական տարբերութիւն կայ ամբոխավարութեան եւ ժողովրդականութեան միջեւ, թէեւ երկուքն ալ կը բովանդակեն միեւնոյն գործող անձերը՝ ժողովուրդը: Ամբոխավարութեան պարագային ժողովուրդը կը շարժի կամ կը մտածէ ըստ արտաքին, օտարացած մղումի, մեծ մասամբ ղեկավար անձերու բորբոքումով եւ հրահրումով, անձեր՝ որոնք ժողովուրդին կը ներկայացնեն հարցերուն միայն մէկ երեսը: Ժողովրդականութեան պարագային ժողովուրդը կը շարժի ի՛ր ներքին մղումով, ի՛ր անձնական համոզմամբ, ի՛ր ներսէն բխած գաղափարներով, եւ յաճախ ուղղուած կ'ըլլայ ղեկավարութեան դէմ: Առաջինի արտայայտութիւններէն մէկն է ներկայացուցչական ժողովրդավարութիւնը (representative democracy), ուր, օրինակ, Պարաք Օպամա պէտք է համոզէ հասարակութեան թէ ինքն է լաւագոյն ղեկավարը, թէ ինքն է ընդունակ հասարակութեան համար/փոխարէն որոշումներ ընդունել ու հրամաններ արձակել, թէ ինքն է ժողովուրդի բարօրութեան օրրանը: Մինչդեռ ժողովրդականութեան արտայայտչաձեւն է մասնակցողական ժողովրդավարութիւնը (participatory democracy)՝ 1960-ականներուն մեծ թափով սկիզբ առած Նոր Զախի (New Left) գլխաւոր գաղափարներէն մէկը, ուր ժողովուրդն ինքն է իրական որոշում կայացնողը: Մասնակցողական ժողովրդավարութիւնը 1980-ականներէն սկսեալ կ'ունենայ իր շօշափելի դրսեւորումները սկսելով Պրագիի Փորթօ Ալէկրէ (Porto Alegre) քաղաքէն, մինչեւ նորագոյն ժամանակներու Գրաւում Շարժումը (Occupy Movement): Վերջինէն քիչ մը առաջ, Եգիպտոսի 25 Յունուար 2011-ի յեղափոխութեան երիտասարդական նախապատրաստական գործընթացը ընթացաւ մասնակցողական ժողովրդավարութեան սկզբունքով իսկ բուն յեղափոխական շրջանը (25 Յունուար-11 Փետրուար 2011) հանդիսացաւ անոր գաղափարակէտը: 12 Փետրուար 2011-էն սկսեալ, Մուպարաբի հաւատարիմ աշակերտ Ահմէտ Շաֆիք եւ բանակի նախկին ղեկավարները կործանեցին մասնակցողական ժողովրդավարութիւնը, գործընթաց մը որ այսօր կը շարունակեն Մուպիմ Եղբայրները: Ժողովրդային մասնակցութիւնը՝ ամենաօրէն ու ազդեցիկ, հակասական է ուժային կեդրոններու շահերուն:

Գրութիւններու մէջ պիտի չըլլամ յարմարող մը (conformist), պիտի չըլլամ խմբային չափանիշերու կրկնողը, պիտի չըլլամ անվիճելի իրողութիւններու անվիճելի ներկայացուցիչը: Պիտի չձգտիմ վերնախաւին կարեկցութեան, այլ անպայմանօրէն պիտի ըլլամ հակա-վերնախաւային, հերքելով հանդերձ յարմարող ձախի մը սովորականութիւնները:

Պիտի չըլլամ այն հազարաւոր քննադատներէն մէկը՝ որ ինքն իրեն կը համարէ աւելի մասնագէտ եւ ինքզինքին պարտականութիւն կու տայ ուղղել ու շտկել ուրիշին եւ դասեր տալ հասարակութեան: Բնական հունի մէջ ապրող հասարակութեան շատ աւելի բան կայ սորվելիք քան փորձառութեան օտարացած մտաւորականէն:

Պիտի չըլլամ այն բազմահազար քննադատ-գովաբանողներէն մէկը, որ երգելով ուրիշին բարեմասնութիւնները փափաքած պիտի ըլլայ այդ ուրիշը ենթակայ դարձնել իրեն:

Գրութիւններս դէմ են գաղափարական իշխանութեան եւ մրցակցական տրամաբանութիւն-տրամադրութեան:

Միայն ժողովուրդի ներառութեամբ կարելի է հասնիլ կարեկցութիւն-համերաշխութեան (solidarity), միայն գիտելիքի համըղհանութիւնը նմանօրինակութիւններու շեղումներով կարելի է ստեղծել համաձայնութիւն, միայն այդ նմանօրինակութիւններու ընդմէջէն դիտուող գիտելիքային տարբերակումներու (եւ ոչ երբեք գիտելիքային խզումներու, բացառապաշտութեան, օտարացումներու եւ վանողականութեան) միջոցով կարելի է ըմբռնել կեանքի գեղեցկութիւնները, միայն բարիքներու հակա-մրցակցային բաշխումով կարելի է բառարանէն ջնջել դրամատիքներու այնքան սիրելի բառը՝ «աղքատութիւն»:

Հիմնահոսանք/այլընտրանքի մասին կարելի է անվերջ խօսիլ:

Յօդուածներս այլընտրանքային են, խուսափելով «այլընտրանք» բառի եզրաբանական սահմանափակումէն: Անոնք պիտի հետեւին ոչ մէկ գաղափարական դպրոցի: Սրբազրեմ: Անոնք պիտի հետեւին անարշիվի դպրոցին՝ իր ամենէն աւելի հակա-դպրոցային արտայայտութեամբ, դպրոց մը առանց վերադիր օրէնքներու, առանց պարտադրանքներու, առանց նախապայմաններու, դպրոց մը առանց դպրոցի:

Այս պատճառով ալ սինակը անուանեցի «Այլընտրանքային խօսք», ներշնչուելով աշխոյժ հանրային գործիչ եւ մտաւորական Դաւիթ (Տէյվիտ) Պարսամեանի *Այլընտրանքային ռատիօ* (Alternative Radio) արդէն քաջայայտնի ամերիկեան ռատիոհաղորդման անուանումէն:



# ԶԱՆԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ԶԱՐԱԹԱՎԵՐԹ

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի, 24 Մարտ 2013

### ԾԱՂԱԶԱՐԴ

#### ՏԵԱՌՆ ՄԵՐՈՅ ՅԻՍՈՒՍԻ ԶՐԻՍՏՈՍԻ ՅԱՐԹԱԿԱՆ ՄՈՒՏԶԸ ՅԵՐՈՒՍԱՂԵՍ

Գահիրեի Ս. Գրիգոր Լուսաորիչ եկեղեցույ մէջ  
պիտի մատուցուի Ս. Պատարագ:

Յաւարտ Ս. Պատարագի պիտի կատարուի մատ

ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕՐՋՆՈՒԹԻՒՆ Ս. Պատարագէն ետք

ԴՈՆԲԱՅԷՔ -ի արարողութիւն կ'եսօրէ ետք ժամը 5-ին

Սկիզբ առաւօտեան ժամերգութեան ժամը 8:30-ին

Սկիզբ Ս. Պատարագի ժամը 10:00-ին

Դէպի եկեղեցի երթ ու դարձը դիւրացնելու համար հաս-  
տատուած է հանրաշարժի սպասարկութիւն:

Սալահ Էլ-տին Յրապարակ (ծաղկավաճառին առջեւ) ժամը 9:00-ին  
Այծեմնիկ Յանգստեան Տան շէնքին առջեւ ժամը 9:10-ին  
Իսկ երեկոյեան

Սալահ Էլ-տին Յրապարակ (ծաղկավաճառին առջեւ) ժամը 3:45-ին  
Այծեմնիկ Յանգստեան Տան շէնքին առջեւ ժամը 4:00-ին

Կը հրաւիրենք հաւատացեալ ժողովուրդը ներկայ գտնուելու  
սոյն հոգեպարար արարողութիւններուն:

Ե.Գ.Ս. ՅՈԳԱՐԱՂՈՒԹԻՒՆ

#### ԵԳԻՊՏՈՍ, ԸԱՅՈՒԹԻՒՆ, ՆՈՐ-ԳԱՂՈՒԹԱՏԻՐՈՒԹԻՒՆ...

4

սահմակեցուցիչ (uncanny) զուգորդումը ճարտարապետութեան՝  
որպէս կայսերական ուժի պատկերաւորման օրինակով, Լոս  
Անջելէսի Ուեստ Ինն Բոնաւենտուրա Հիւրանոցի վերելակների ու  
շարժասանդուղիների լաբիրինթոսային խնդրուն ու արուես-  
տագէտ Կասպէր Կովիցի բնապատկերները՝ որպէս արուեստի  
գործի տեխնիկական օժանդակութիւն: Կովիցի «Սառցէ Տուն»  
ֆիլմից հատուածներ ցուցադրելու առաջին իսկ վայրկեաններն  
ուղեկցուեցին բաղձալի հառաչանքներով, քանի որ խեղդող տապի  
պայմաններում Կանադայում սառցակալած լճի պատկերը անհա-  
սանելի էր, այդ իսկ պատճառով ունեցաւ վատ երազի ազդեցութիւն:  
Փակ դռների յետեւում, ընտրեալ հանդիսատես-երգչախմբի  
համար ընթացող սեմինարների պայմաններում, որտեղ ընդհա-  
նուր մղում կար անընդհատ վերարտադրելու չըջանաւորող  
բառապաշարն ու յղացքները, առանձնապէս թարմացնող էին այն  
միջամտութիւնները, որոնք իրադարձութեան մաս կազմելով  
հանդերձ, չէին կրկնում դրա շարահիւստութիւնն ու քերականու-  
թիւնը, այլ առաջարկում էին ներկան հասկանալու, պատկերների  
հետ յարաբերուելու եւ էսթետիկայի, ժամանակակից արուեստի ու  
քաղաքականութեան հետ առնչուելու այլ կերպեր: Յատկապէս  
ազդեցիկ ու արդիւնաւետ էր MASS-Alexandria հաստատութեան  
երիտասարդ ուսանողուհի ինքնաբերական ընդվզումը: «Երգչախմբի»  
արտօնեալ հիւրերը ուսանողներին հարցերի տարափ էին ուղղել՝  
ցանկանալով լսել վերջիններիս փորձառութիւնը, թէ ինչ է  
նշանակում բնակուել յետեղափոխական իրավիճակում՝ որպէս  
երիտասարդ կամ որպէս կին: Սակայն բնիկ իսկական խօսքը  
լսելու այս պահանջը հիմնականում հանդիպեց լուրջութեան:  
Այնուամենայնիւ տեղի տալով ճշուամբերին, ուսանողներից մէկը  
պահանջեց անջատել տեսախցիկներն ու խօսափողը՝ որպէս խօսք  
ասելու նախապայման: Ըստ նրա, բացի անձնական փորձառու-  
թիւնը օտարների հետ կիսելու դժկամութիւնը կամ լեզուական ու  
տրամադասային ենթադրուող պատնէշից, հաղորդակցուելու հիմնա-  
կան խոչընդոտը իրադարձութեան պայմանականութիւնն ու դրա  
բեմադրութեան թիւնն էր: Փաստօրէն, սա մի ինքնաբերական քայլ էր,  
պահանջ՝ ոչ թէ փոխելու խօսակցութեան տոնը, ոճը կամ բո-  
վանդակութիւնը, այլ խօսքի հնչեցման պայմանները: Թերեւս իրա-  
դարձութիւնը տարբեր ցանկութիւնների ու պրոյեկտումների ճի-  
րաններից ազատագրելու միակ ուղին հենց պայմանների փոփո-  
խութեան պահանջն է:

Եզրափակելով «Բէյրութ»-ում կազմակերպուած ընդունելու-  
թեամբ (խօսքն ամենեւին էլ Լիբանանի մայրաքաղաքի մասին չէ,  
այլ կուրատորներ Սառա Ռիֆիկիի ու Ննց Մայէր-Ռոֆիի՝ Կահիրէում  
հիմնած արուեստի վիլլա-հաստատութեան), Ալեքսանդրիայում  
անցկացուող Կահիրէի սեմինարները կայացան տարբեր սու-  
բէկտների ու սուբէկտիվացման ձեւերի առաջարկների, տա-  
րածականութիւնների ու ժամանակայնութիւնների համադրմամբ:  
Սակայն այս տարբեր չափումները այդպէս էլ չհատուեցին, իսկ  
սեմինարների բնաստեղծականութիւնը չթարգմանուեց քաղա-  
քականութեան ու էթիկայի: Այն չհեւաւորեց յարաբերուելու ու  
հաղորդակցուելու էթիկա՝ հիմնուած ուրիշին որպէս սուբէկտ  
ընդունելու տարրական նախապայմանի վրայ: «Քարի նպատակ-  
ները» քաղաքան ժեստերի մէջ, իսկ բեմը (որպէս զուտ պայմա-  
նականութիւն) դարձաւ իրադարձութեան գլխաւոր հերոսը:

Ալեքսանդրիա, Եգիպտոս, յուլիսի 2-8, 2012

Արտերիա, մշակութային քննադատական ամսագիր, 19 Յուլիս  
2012, <http://arteria.am/hy/1342618548>

## «ԶԱՆԱԿԻՐ» ԻՆ

Ողբ. Անուշ Պալանեանի  
մահուան եւ քառասունքին  
առթիւ Ոմն. կը նուիրէ 100

#### 5 ԱՆԻՍ ՍՈՒՐԲ ՓՐԿԻՉ ԵԿԵՂԵՑՈՒ...

Նա նշել է, որ եկեղեցու  
թափուած քարերը համարա-  
կալուել են եւ օգտագործուե-  
լու են վերակառուցման  
աշխատանքների ընթացքում:

Դողանայր նշել է, որ եկե-  
ղեցու վերակառուցման աշ-  
խատանքներն աւարտուելու  
են 2014թ.-ի Նոյեմբերին:

Հաքան Դողանայի խօսքով՝  
33 մեղր եւ 33 սմ. բարձրու-  
թիւն ունեցող եկեղեցին քրիս-  
տոնեաների կողմից սուրբ է  
համարուում: «Եկեղեցին 1954-  
ին կայծակի հարուածից 2  
մասի է բաժանուել: Յուշար-  
ձանների համաշխարհային  
հիմնադրամի եւ Թուրքիայի  
մշակույթի եւ տուրիզմի նախա-  
րարութեան կողմից ընթա-  
նում է եկեղեցու ամրացման եւ  
պահպանման աշխատանքներ:

Անի քաղաքը հանդիսացած  
է Հայոց Բագրատունի թագա-  
ւորութեան օրօք Հայաստանի  
մայրաքաղաքը:

#### 3 ՈՎԿԱՆՆԻՍԵԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏ Է ԶԱՐՈՒՆԱԿԵԼ ԸԱՅԱՂՈՒԼԸ 1 ՆՈՅՆԻՍԿ ՄԻՆՉԵՒ...

ուղում է հանգուցալուծել այս  
վիճակը, ազգային համաձայ-  
նութեան իրական հնարա-  
ւորութիւն տալ, եւ պատրաստ  
եմ ընդունել նոր ընտրու-  
թիւնների կամ երկրորդ փուլի  
հնարաւորութիւնները», ըսաւ  
Րաֆֆի Յովհաննիսեան:

Մինչ կը շարունակուի  
Րաֆֆի Յովհաննիսեանի հա-  
ցադուր, անոր այցելութեան  
կու գան բազմաթիւ քաղաքա-  
կան ու հասարակական գոր-  
ծիչներ եւ մտաւորականներ,  
ինչպէս նաեւ պարզ ժողո-  
վուրդը:

Այցելուներու շարքին էին  
ՀԺԿ առաջնորդ Ստեփան Դե-  
միրճեան, «Հանրապետու-  
թիւն» կուսակցութեան նա-  
խագահ Արամ Սարգսեան,  
«Բարգաւաճ Հայաստան»  
կուսակցութեան ղեկավար-  
ներէն Վարդան Օսկանեան,  
ՀԱԿ-ի ներկայացուցիչներ՝  
Լեւոն Զուրաբեան եւ Արամ  
Մանուկեան եւ ուրիշներ:

ԵՐԵՔ ԵՐՈՐՊԱԿԱՆ  
ՕԴԱՅԻՆ  
ԸՆԿԵՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐ  
ԿԸ ԴԱԴՐԵՑՆԵՆ  
2 ՀԱՅԱՍՏԱՆ...

ճերու կողմէ առնուած որոշու-  
մէն, մասնաւորաբար մեծ  
յուսախաբույթի պատճառով  
է Լեհական ընկերակցութեան  
որոշումը, որովհետեւ Լեհաս-  
տանի ու Հայաստանի միջեւ  
հաստատուած օդային կամուրջը  
այդ երկրի բարգաւաճ պայ-  
մաններէն շատ բան կը  
փոխանցէր Հայաստանին:

Երեք ընկերակցութիւնները  
իրենց թոյլեքները դադրեցուցած  
են գանգատելով Զուրաբեանի  
Օդակայանի անբաւարար  
պայմաններէն, օդակայան մը  
որ առանց մեծ ծառայութիւն  
մատուցանելու մեծ գումարներ  
կը պահանջէ:

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Այրի Տիկին Նուարդ Մեսրոպեան, Տիկին Տիանա Մեսրոպեան  
եւ դուստրը Ճեսիքա, Տիկին Սիւզի Մեսրոպեան, Տէր եւ Տիկին  
Ռաֆֆի եւ Լիլիան Փափազեան, Տէր եւ Տիկին Ալեքս եւ Ալին  
Մխիթարեան, Քարին Փափազեան, Տիկին Սիրանուշ Ունճեան  
եւ Տիկին Վարդուհի Անդրանիկեան, Տէր եւ Տիկին Սարգիս  
Անդրանիկեան եւ զաւակունք, Տիկին Հայկանուշ Յակոբեան եւ  
դուստրերը այսու կը ծանուցանեն, թէ Կիրակի, 17 Մարտ 2013-  
ին Կ.Ե. ժամը 1.00-ին, Հելիոպոլսոյ Ազգային Գերեզմանատան  
Ամենայն Սրբոց մատրան մէջ, Հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի  
կատարուի իրենց շատ սիրելի ամուսնոյն, հօր, մեծհօր, եղբոր,  
մօրեղբոր եւ ազգականին՝

#### Բարեկիցատակ ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆԻ

մահուան Բ. տարեկիցին առթիւ:



#### ԱՐԱՄ ԽԱԶԱՏՐԵԱՆ

ԴԵՆԵՂԵԱՆ,  
110-ԱՄԵԱՆ

#### ՅՈՐԵԼԵՆԵԱԿԱՆ ՀԱՄԵՐԳ

ՀՈՎԱՆԱՌՈՐՈՒԹԵԱՐ  
ԳԵՐԸ. Տ. ԱՇՈՏ ԵՊՍ. ՄՆԱՅԱԿԱՆԵԱՆԻ

ԿԱՅՄԱԿԱՆՈՒԹԵԱՐ  
ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ

ԿԱՏԱՐԱՂՈՒԹԵԱՐ  
«ԱՐԱՔՍ» ԵՐԳ-ՉԱԽՈՒՄԱՐԻ

ՄԱՍԿԱՅՈՒԹԵԱՐ  
ԳԱՇԵՆԱԿԱՆ ՀԱՅԿ ԱՄԵԳԵԱՆԻ

ՄԵՆԵՐԳԻՉՆԵՐՈՒ

«ԱՐԱԿԵՐՈՒՐ» ՊԱՊԱՍՏՈՒՄԱՐ  
ՊԱՐՈՒՍՈՅՑ ՍԻՒՐԱՆ ՅԱՊԱՐԵԱՆ-ԳԱՐԳՈՒՐ

«ՍԱԿԻԱՊԱՊԱՏ» ՊԱՊԱՍՏՈՒՄԱՐ  
ՊԱՐՈՒՍՈՅՑ ԳԱՐԱԼԻՆ ՄԱՐԱԼՈՒՄԵԱՆ

ԳԵՂԱՐՈՒԵՏԱԿԱՆ ԳԵՂԱՎԱՐ ԵՒ ԽՍԻՐԱՎԱՐ  
ՄԻՀՐԱՆ ԳԱՋԷԼԵԱՆ

ԶԱՐԱԾ, 16 ՄԱՐՏ 2013, ԺԱՄԸ 7:30-ԻՆ  
«ՊԵՐԸ-ԲՏԱՆԵԱՆ» Հանգիտարան, ՀԵԼՈՒՊՈԼԻՍ  
Ծանօթութիւն. Մինչեւ 3 տարեկան երախաներու մուտքը արգիւտած է

#### ԱՂԵՔԱՆԴՐԻԱ

#### ՀԱՅ ԲԱՐԵՍԻՐԱՑ ՄԱՐՄԻՆ-ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

#### ԾԱՂԱԶԱՐԴԻ ՏՕՆԻՆ ԱՌԹԻ ԱՒԱՆԴԱԿԱՆ ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ

ՀՈՎԱՆԱՌՈՐՈՒԹԵԱՐ

ԳԵՐԸ. Տ. ԱՇՈՏ ՍՐԲ. ԵՊՍԿ. ՄԱՅԱԿԱՆԵԱՆԻ

Բարեխնամ Առաջնորդ Եգիպտոսի Հայոց Թեմի

ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՐ

ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՄԻՍԱԲ ԼԷՅԼԵԿԵԱՆԻ

Կիրակի, 24 Մարտ 2013-ին, յետ միջօրէի ժամը 2-ին

JUNGLE Շքեղ ձաշարանին մէջ

#### ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԷՆ ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐԸ

ԳՈՐԱՐԱՎԱՃԱՌ

ՈՍԿԻՒՆ ՕՐՈՒԲՅՑ ԳԻՆԸ

Ոսկեղրամը	Ե.Ո.	2430.00
21 կիրատ՝ կրամը		303.80
18 կիրատ՝ կրամը		260.40

4, Զողեպ փողոց, Ապտէլ Խալէք Սարուաթ, Գահիրէ Զեռ. 23901151



# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐՈՒԹԵՐԹ

چاهاکیر  
جريدة اسبوعية  
م.ب. ٢١١١ بالقاهرة ج.م.ع.

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),

Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնում 1948

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1700 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 28 ՄԱՐՏ 2013

ՀԱՏԸ ՁԵՆՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧٠٠ الخميس ٢٨ مارس ٢٠١٣

## ՊԱՊԸ ԲԱԶԱՏԵՂԵԱԿ Է ՀԱՅՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ



Սերժ Սարգսյանը կը շնորհատը  
Հռոմի նորընտիր Պապ Ֆրանչեսկոյին:

Վատիկանի մէջ Մարտ 19-ին տեղի ունեցաւ նորընտիր Ֆրանչեսկոս Պապի դաճակալութեան արարողութիւնը, ներկայութեամբ աւելի քան 180 պետութիւններու ղեկավարներուն եւ ներկայացուցիչներուն: Պաշտօնական արարողութեան առթիւ, Վատիկանի իշխանութիւնները բարձրացուցին մասնակից պատուիրակութիւններու երկիրներու դրօշները, մինչ Հարիւր Հազարաւոր Հաւատացեալներ Հեռուէն Հետեւեցան դաճակալութեան արարողութեան ընթացքին:

Իւրաքանչիւր երկրի ղեկավար ապա մօտեցաւ Պապին եւ փոխանցեց իր ողջոյնն ու մաղթանքները: Ֆրանչեսկոս Պապ մէկ առ մէկ զրուցեց բարձրաստիճան հիւրերուն հետ, նաեւ շրջագայեցաւ Հաւատացեալներու բազմութեան մէջ, բարեւելով շատ շատերուն: Պապին ողջունեց նաեւ Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսյանը:

Ան շնորհաւորեց Պապին ընտրութիւնը եւ նշեց, որ աշխարհի մէջ քրիստոնէութիւնը որպէս պետական կրօնք ճանչցած առաջին ժողովուրդին համար, առանձնայատուկ խորհուրդ կը պարունակէ Պապի ընտրութիւնը: Նախագահը նկատեց, որ սրբազան քահանայապետը հայ ժողովուրդի բարեկամն է եւ քաջատեղեակ կը մնայ մեր մշակոյթին ու պատմութեան, ինչ որ ապացուցած է Արժանթինի մէջ իր գործունէութեան ընթացքին:

Պապին ողջունեցին նաեւ Ամենայն Հայոց Գարեգին Բ. Կաթողիկոսն ու Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկէ Հայոց Ներսէս Պետրոս ԺԺ. Պատրիարք Կաթողիկոսը, Մեծի Տանն Կիլիկիոյ կաթողիկոսութիւնը եւ Արամ Ա. Կաթողիկոսը ներկայացնող պատուիրակութիւնը:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԴԵՐԵԼ Է ԱՏՐՊԵՅՃԱՆԱԿԱՆ ԿՈՐՄԻ ՍԵՂԱՂՐԱՆՔՆԵՐԸ

Հայաստանի պաշտպանութեան նախարարութիւնը հերքել է ատրպէյճանական լրատուամիջոցների տեղեկութիւնները իբր տեղի ունեցած փոխհրաձգութեան մասին:

«Տեղեկութիւնը չի համապատասխանում իրականութեանը: Դա սուտ է: Հայկական կողմը հաւատարիմ է հրադարարի ուժի պահպանմանը», - NEWS.am-ի թղթակցի հետ զրոյցում յայտարարել է Հայաստանի պաշտպանութեան նախարարի մամուլի քարտուղար Արծրուն Յովհաննիսեանը:

Նշենք, որ ատրպէյճանական APA գործակալութիւնը տեղեկութիւն էր տարածել, իբր փոխհրաձգութիւն է եղել եւ երկու կողմից էլ զինծառայողներ են զոհուել: Մասնաւորապէս, հաղորդում էր, թէ զոհուել է ժամկէտային զինծառայող Մեհման Սադիգովը:

Տուեալները, սակայն, դեռ չի հաստատել Ատրպէյճանի պաշտպանութեան նախարարութիւնը: Ատրպէյճանցի զինծառայողի մահուան վայրը եւս չի նշում: Այդ ամէնը հիմք է տալիս կարծելու, որ ատրպէյճանական կողմը հերթական անգամ փոխհրաձգութեան է փորձում վերագրել ղեքախտ պատահարի կամ ոչ կանոնադրական յարաբերութիւնների պատճառով զինուորի մահուան դէպքը:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՆԱԽԱԳԱՀ ՍԵՐՃ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ ՊԱՏՄԱՍԽԱՆԸ «ԺԱՌԱՆԳՈՒԹԻՒՆ» ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ՂԵԿԱՎԱՐ ՐԱՖԳԻ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆԻ ՆԱՄԱԿԻՆ

Յարգելի Պարոն Յովհաննիսեան,  
Շնորհակալ եմ մեր Հանդիպման ժամանակ արուած իմ առաջարկութիւնը վերջապէս ընդունելու եւ Ձեր մտքերը թղթին յանձնելու ու փոխանցելու համար: Որքան էլ ինձ հասցեագրուած գրաւոր նիւթը հեռու է պետութեան եւ պետական իշխանութեան ձեւաւորման վերաբերեալ պատշաճ պատկերացումներից եւ ուղղակիօրէն հակասում է գործող սահմանադրական կարգաւորումներին, այն, այդուհանդերձ, կարող է օգնել արդիւնաւետ երկխօսութիւն սկսելու համար: Ինձ ուրախացնում է, որ Դուք նաեւ ուժեղ ընդդիմութեանը յարիւր լուրջ վերահսկողական գործառնությունների ստանձնման պատրաստակամութիւն, եւ այդ հարցում մեր կարծիքները կարծես բաւականաչափ մօտ են: Ես վստահ եմ, որ եթէ մենք սկսենք միասին նպատակադրուած աշխատել, հիմնուելով պատկերացումների ընդհանրութիւնների վրայ, հաստատապէս արդիւնքի կը հասնենք:

Իմ յորդորն է Ձեզ դադարեցրէք խնդրում եմ հացադուլը, մէկ-երկու օր կազդուրուէք եւ մենք մասին, թուղթ ու գրիչով, հանգիստ, առանց շուռերի սկսենք աշխատել, լուրջ աշխատել անգամ հիմք ընդունելով հենց Ձեր կողմից առաջարկուած, այս պահին թէկուզ եւ շատ հուժ, շարադրանքը:

Յարգանքով  
ՍԵՐՃ ՍԱՐԳՍԵԱՆ

### ՐԱՖԳԻ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍԵԱՆ ԱՌԱՋԱՐԿՆԵՐ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՅՆԷ ՍԵՐՃ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻՆ

Նախագահութեան թեկնածու Րաֆֆի Յովհաննիսեան Ազատութեան հրապարակին վրայ հրաւիրած հանրահաւաքին յայտարարած է, թէ կը պահանջէ նախագահական արտակարգ նոր ընտրութիւններ կազմակերպել միաժամանակ աւելցնելով, որ Սերժ Սարգսյանին այլ կարելիութիւն մը եւս կ'ընձեռէ:

«Ես բաց եմ խօսում» գողացուած, հակահայկական, հակասահմանադրական ընտրութիւններով հանդերձ, եթէ Դուք ուզում էք շարունակել որպէս դէ ֆակտո նախագահ՝ չունենալով ժողովրդի վստահութեան քուէն, նաեւ այդ հնարաւորութիւնը պիտի տամ Ձեզ», - ըսած էր, ժառանգութեան առաջնորդ՝ նշելով, որ նախագահական նոր ընտրութիւններ չկազմակերպելու պարագային կ'առաջարկէ այս տարուան ընթացքին կազմակերպել խորհրդարանական արտակարգ ընտրութիւններ նաեւ այն պայմանաւ, որ նախապէս գործադրուին իր շարք մը այլ պահանջները, մասնաւորապէս՝ փոփոխութիւններ Ընտրական օրէնսդիրքին մէջ:

«Վերացնել մեծամասնական ընտրակարգը՝ թողնելով բացառապէս համամասնականը, թողատրել ընտրած քաղաքացիների ցուցակների հրապարակումը, վերականգնել քաղաքական-կուսակցական սկզբունքը Կենտրոնական ընտրական եւ ընտրատարածքային յանձնաժողովների ձեւաւորման համար, քուէարկութիւն ապահովել այլ երկրում բնակուող ՀՀ քաղաքացիներին կամ էլ նուազագոյնը ընտրացուցակներից նրանց հանում», - բացատրած է ան:

Բացի այդ, ընդդիմադիր ղեկավարը կը պահանջէ մինչեւ արտակարգ խորհրդարանական ընտրութիւններու կազմակերպումը առնուազն հինգ մարզպետներու հեռացումը իրենց աշխատանքէն, այդ պաշտօններուն նշանակելով իր ներկայացուցած անձերը: Ինք կ'ուզէ «բոլոր ընտրակեղծարարներին՝ առանց բացառութեան, այդ թուում մարզպետներին, քաղաքապետներին, կուսակցական պատասխանատուներին, այլ պաշտօնեաներին ենթարկել քրէական պատասխանատուութեան»: Ան կը պահանջէ նաեւ պատասխանատու պաշտօններ գլխաւոր դատախազութեան մէջ, հարկային եւ մաքսային, ազգային ապահովութեան ծառայութիւններուն, ինչպէս նաեւ Արտաքին գործոց եւ Կրթութեան ու գիտութեան նախարարութիւններուն մէջ:

### «ՀԱՅԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԸ ԱՒԵԼԻ ՍԱՐՏՈՒՆԱԿ Է, ԲԱՆ ԱՏՐՊԵՅՃԱՆԱԿԱՆԸ»

Ռազմավարական հետազոտութիւններու միջազգային ինստիտուտը (The International Institute for Strategic Studies, IISS, կեդրոնակայանը՝ Լոնտոն) հրապարակած է «Ռազմական հաւասարակշռութիւն» խորագրով ամէնամեայ զեկոյցը, ուր անդրադարձ կայ նաեւ Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի զինուած ուժերու ներուժին ու հնարաւորութիւններուն:

Ձեկոյցին մէջ կը նշուի, որ հարաւ-կովկասեան երկու երկիրներն ալ իւրաքանչիւր տարի զգալի ֆինանսական միջոցներ կը յատկացնեն ռազմական ուժերին: «Եթէ Հայաստանի մէջ այդ նպատակներով (ռազմական ուժերով ֆինանսաւորելու) տարեկան մօտ 400 մլն. տոլար կը ծախսուի (2012-ին՝ 394 միլիոն), ապա Ատրպէյճանի մէջ անհամեմատ աւելի շատ, միայն 2012-ին Պաքուի ռազմական ծախսերը գնահատուած են 1 միլիարդ 770 միլիոն տոլար», - ըսուած է փաստաթուղթին մէջ:

Կը նշուի, որ Պաքուն 2012-ին, 2011-ի համեմատութեամբ, ռազմական ուժերի յատկացումներու ծաւալը աւելցուցած է 90 միլիոն տոլարով:

«Ընդհանուր առմամբ, Ատրպէյճանի ռազմական ծախսերը կը կազմեն երկրի ՀՆԱ-ի (Համախառն ներքին արդիւնք) մօտ 2,5 տոկոսը, իսկ Հայաստանի ռազմական ծախսերը՝ ՀՆԱ-ի մօտ 4 տոկոսը», - կ'ընդգծեն զեկոյցին հեղինակները:

Բրիտանացի փորձագէտները գնահատած են նաեւ Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի բանակներու մարտունակութեան աստիճանը ու պարզած, որ Հայաստանի ՁՈՒ-ն (Զինուած Ուժերը) աւելի մարտունակ է:

«Հայաստանի զինուած ուժերը բաւականին հմուտ են եւ յատկապէս պատկերացնեն իրենց առջեւ դրուած նպատակներն ու առաջադրանքները: Անոր զուգահեռ, Հայաստանի զինուած ուժերուն մէջ երթալով կ'աճի պայմանագրային հիմունքներով ծառայութեան անցնող զինուորականներուն թիւը, թէեւ կը պահպանուի նաեւ պար-



## «ՀԱՅԱՍՏԱՆԸ ԵՒ ԲԱՂԱՔԱԿՐԹՈՒԹԻՒՆՆԵՐԻ ԵՐԿԽՕՍՈՒԹԻՒՆԸ» ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ ԳԱՀԻՐԵԻ ՄԵՋ

Գահիրեյի Համալսարանում տեղի ունեցավ ՀՀ դեսպանությունում եւ Գահիրեյի Համալսարանի բանասիրությունների ֆակուլտետի Հայագիտական Ուսումնասիրությունների Կեդրոնի կազմակերպած 5-րդ հերթական գիտաժողովը՝ «Հայաստանը եւ քաղաքակրթությունների երկխոսությունը, հայ գրատպություն 500 ամեակ» խորագրով:

Միջոցառման բացման ժամանակ ողջոյնի խօսքով ելոյթ ունեցավ եգիպտոսում ՀՀ դեսպան Արմէն Մելքոնեանը: Ուսելով քաղաքակրթությունների երկխոսություն մասին դեսպան Մելքոնեանը նշեց, որ այն կոչում է անկախ ազգային, կրօնական կամ այլ տարբերությունների ժողովուրդների միջեւ հանդուրժողականության եւ փոխմթերոման միջնորդի ստեղծմանը: Միաժամանակ նա դատապարտեց ժողովուրդների խաղաղ համակեցություն սկզբունքների ոտնահարումը եւ փոխարէնը անհանդուրժողականություն, ատելություն եւ ռասիզմի տարածումը՝ օրինակ բերելով Հայաստանի որոշ հարեւանների վարքագիծը: Դեսպանը չնչուեց, որ 21-րդ դարում դրանք չեն կարող տեղ ունենալ քաղաքակրթական հասարակությունների միջավայրում:

Այնուհետեւ զեկոյցներով հանդէս եկան գիտնականներ ինչպէս Հայաստանից, այնպէս էլ՝ Եգիպտոսից եւ եգիպտահայ համայնքից: Հայաստանից մասնաւորապէս ելոյթ ունեցան ՀՀ ԳԱԱ արեւելագիտության ինստիտուտի տնօրէն Ռուբէն Սաֆրաստեանը, ՀՀ ԳԱԱ արեւելագիտության ինստիտուտի գիտական քարտուղար Ռոբերտ Ղազարեանը եւ ՀՀ ԳԱԱ պատմության ինստիտուտի փոխտնօրէն Կարէն Ուսատրեանը: Ընդհանուր առմամբ ներկայացուցեց մօտ քսան զեկոյցում, որոնք հիմնականում վերաբերում էին տարբեր ժամանակաշրջաններում եւ երկրներում հայերի ունեցած նշանակալից ներդրմանը համաշխարհային քաղաքակրթության զարգացման մէջ:

Ներկայ էին եգիպտահայ համայնքի կարկառուն ներկայացուցիչներ, օտարերկրեայ դիւանագետներ:



նագէտներ, Գահիրեյի եւ եգիպտական այլ համալսարանների պրոֆեսորներ, գիտնականներ, լրագրողներ եւ բազմաթիւ ուսանողներ:

Գիտաժողովի ընթացքում պատասխանելով եգիպտացի ուսանողներից մէկի՝ այսպէս կոչւած Ուղալուի ջարդերի շուրջ հնչեցրած հարցին՝ ՀՀ Դեսպան Արմէն Մելքոնեանը մանրամասն անդրադարձ կատարեց Ատրպէյճանի կողմից իրականացուող հայատեաց քաղաքականությունները եւ պետական մակարդակի համող զեղծարարությունները, որի ցայտուն օրինակն է Ուղալուի դէպքերի աղաւղումը եւ քարոզչական նպատակներով չահարկումը: Նա ներկայացրեց Ուղալուի մասին իրողութիւնը եւ միաժամանակ յիշեցրեց սում-գայիթեան ջարդերի 25-րդ տարեկիցի մասին, նշեց այդ ոճրագործության հեղինակների առայսօր անպատիժ մնալու հանգամանքը, խօսեց նաեւ Պաքիստան եւ Ատրպէյճանի այլ քաղաքներում հայերի նկատմամբ իրականացուած կոտորածների, քնած հայ սպային կացնահարած ոճրագործ Սաֆարովի եւ ատրպէյճանական դեկավար շրջանակների կողմից վերջինիս հերոսացնելու մասին՝ չմոռանալով յիշատակել նաեւ Ատրպէյճանի կողմից հայկական մշակութային ժառանգութիւնը ոչնչացնելու փաստերը:

Գիտաժողովի շրջանակներում համագործակցութեան յուշագիր ստորագրուեց Գահիրեյի Այն Շամա համալսարանի պատմության ֆակուլտետի եւ ՀՀ ԳԱԱ արեւելագիտության եւ պատմության ինստիտուտների միջեւ:

### «ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿԸ ԱԲԵԼԻ ՄԱՐՏՈՒՆԱԿ Ե, ԲԱՆ ԱՏՐՊԵՅԱՆԱԿԱՆԸ»

տաղիր գորակոչը»,- կը նշուի փաստաթուղթին մէջ:

Փորձագէտները անդրադարձած են նաեւ հայկական բանակին մէջ իրականացուող բարեփոխումներուն: Զեկոյցին համաձայն, Հայաստանի ԶՈՒ-ի մէջ բարեփոխումները հիմնականին մէջ ուղղուած են պայմանագրային զինծառայողներու թիւի աւելացման ու աւելի որակեալ սպառազինութեան ձեռք բերման:

«Չնայած, որ Հայաստան լուրջ միջոցներ կը յատկացնէ իր զինանոցին մէջ առկայ սպառազինութիւնը արդիականացնելու ու նորացնելու համար, այդուհանդերձ, Հայաստանի ԶՈՒ-ն տակաւին չատ հետու է նորագոյն տեխնիկայով յագեցուած ըլլալ: Այդ՝ մասնաւորապէս պայմանաւորուած է փտարութեան դրսեւորումներով եւ Հայաստանի պաշտպանութեան նախարարութեան մէջ ֆինանսները ոչ արդիւնաւէտ ղեկավարելով», կը նշուի զեկոյցին մէջ:

ՄԻՏՏ-ն, անդրադառնալով հայկական ու ատրպէյճանական զինուած ուժերու չփման գիծին վրայ առկայ իրավիճակին, կը նշէ, որ 2012ին առնուազն երկու անգամ (ամրան ու գարնան) հակամարտութեան գօտիին մէջ իրադրութիւնը խիստ լարուած է, ինչ որ, սակայն, «չէ յանգեցուցած տարածաշրջանին մէջ ռազմական գործողութիւններու վերսկսման»:

Ատրպէյճանին վերաբերող հատուածին մէջ ՄԻՏՏ-ի փորձագէտները կը նշեն, որ չնայած, որ Ատրպէյճանի ռազմական պիւտճէն մի քանի անգամով կը գերազանցէ Հայաստանի ռազմական ծախսերը, այդուհանդերձ, այդ հանգամանքը ատրպէյճանական բանակը աւելի մարտունակ չի դարձնել:

«Նաւթի վաճառքին ստացուած շահոյթին շնորհիւ Ատրպէյճանը կրցած է զգալի քանակութեամբ սպառազինութիւն ձեռք բերել, սակայն Ատրպէյճանի զինուած ուժերը օդային տարածքին մէջ չեն կրնար հասնիլ միանշանակ առաւելութեան: Նոյն նաւթը Ատրպէյճանին հնարաւորութիւն տուած է գնել SS-300 տեսակի նորագոյն համակարգեր (զենիթահրթիռային), սակայն, տակաւին յստակ չէ, թէ այդ մարտունակութեան բարձրացման տեսանկիւնէն ինչ կու տայ Պաքիստան»,- կը նշուի փաստաթուղթին մէջ:

### ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՐ ԴԵՄՊԱՆԱՏՈՒՆԵՐ

Հայաստան նոր դեսպանատուններ պիտի ունենայ երեք երկիրներու մէջ:

Կառավարութեան որոշումով, հայկական ներկայացուցչութիւններ պիտի բացուին Շուէտի, Մեքսիքայի եւ Ինտոնեզիոյ մէջ:

Հայաստան ներկայիս դեսպանատուն չունի Կեդրոնական Ամերիկայի մէջ, իսկ Հարաւային Ամերիկայի մէջ ունի ընդամենը երկու դեսպանատուն՝ Արժանթինի եւ Պարագուայի մէջ:

Նշենք, որ Ինտոնեզիան մահմետական մեծագոյն երկիրն է, նաեւ մեծ հեղինակութիւն կը վայելէ իսլամական աշխարհին մէջ:

Իսկ Շուէտը Աքանտի-նաւեան միակ երկիրն է, որուն խորհրդարանը ճանչցած է Հայոց ցեղասպանութեան փաստը:



### ԳԱՀԻՐԵ

## ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՐԿՈՒ ՀԱՅ ՏԱՂԱՆԴՆԵՐՈՒՆ ՅԱՂԹԱՆԱԿԸ ԳԱՀԻՐԵԻ ԲԵՄԻՆ ՎՐԱՅ

Եգիպտոսի խոշորագոյն շինարարական կազմակերպություններէն EMAAR MASR-ի կողմէ կազմակերպուած Սթար Town Stars դպրոցական տաղանդներու առաջին մրցոյթին, որուն մէջ ընդգրկուած էին Գահիրեյի բազմաթիւ դպրոցներ, իր մասնակցութիւնը բերաւ նաեւ Գահիրեյի Ազգային Առաջնորդարանի Գալուստեան-Նուպարեան Ազգ. Վարժարանը: Տաղանդներու այս մրցոյթին մասնակիցներու թիւը կը գերազանցէր քանի մը հարիւրը:

Հալարտութեամբ կը տեղեկացնենք թէ մրցոյթի եզրափակիչ փուլին աւելի քան երեսուն բազմատեսակ ելոյթներէ ետք (երգ, նուագ, յօրինում, պար, մարզական պար եւայլն) լաւագոյն առաջին երկու տեղերը խլեցին մեր համայնքի երկու տաղանդաւոր անդամներ՝ Ալեքսի Փափագեան Lycée Français-էն (Ա. մրցանակ) եւ Ռուբէն Սաատ Գալուստեան-Նուպարեան Ազգային Վարժարանէն (Բ. մրցանակ):



Քանի մը հանգրուանով ընթացած մրցոյթի աւարտական փուլին, որ տեղի ունեցաւ 16 Փետրուար 2013-ին, Ժիւրիի անդամներն էին արուեստագէտներ Պուշրա, Հուսէյն ալ Իմամ եւ Մեկտի Սապէր: Եզրափակիչ մրցոյթին Ալեքսի Փափագեան ներկայացաւ «Love Story for 200 Days» իր հետաքրքրական յօրինումով, որ անձամբ փայլուն կերպով կատարեց դաշնակի վրայ: Իսկ Ռուբէն Սաատ մասնակցեցաւ որպէս հասուն մեներգիչ՝ հրաշալի կերպով կատարելով Աննօ Բաբաջանեանի «Թագուհի Գեղեցկութեան» հայերէն երգը: Հաղորդավարի մրցանակակիրներուն անուններուն յայտարարութեամբ, համընդհանուր ոգեւորութեան մէջ բեմ հրաւիրուեցան յաղթական երկու հայորդիները՝ իրենց գլուխներէն վեր պահած հայկական եռագոյնը:

Տպաւորիչ բազմաթիւ ելոյթ ունեցողներուն մէջ որքան առանձնայատուկ եւ որքան յատկանշական պէտք է եղած ըլլային Ալեքսիին եւ Ռուբէնին ելոյթները, որ Ժիւրիի անդամներուն չխանգարեց անգամ կատարումներուն իրենց համար անծանօթ ըլլալը (Ալեքսիին պարագային որպէս ինքնուրոյն յօրինում՝ այսինքն անծանօթ նիւթ, իսկ Ռուբէնի պարագային իրենց չհասկցած լեզուով հնչող, անծանօթ երգ): Սա կը խօսի երեք բանի մասին. նախ Ժիւրիի բարձր արհեստավարժութեան եւ անաչառութեան, երկրորդ՝ կատարումներուն որակապէս ընդհանուրէն բացայայտ առաւելութեան եւ երրորդ՝ ներկայացուող երաժշտութեան բարձր արժանիքներուն մասին:

Երկու շնորհալի պատանիները տարիներ չարունակ մաս կազմած են ՀԲԸՄ-ի «Ծիածան» մանկական երգչախումբին: Իսկ Ռուբէն Սաատ նաեւ, որպէս Հայ Եկեղեցւոյ դպիր առայսօր կը ծառայէ Ս. Գր. Լուսաւորիչ Առաջնորդանիստ եկեղեցւոյ մէջ: Ան մաս կը կազմէ նաեւ Գահիրեյի Ազգային Առաջնորդարանի «Արաքս» երգչախումբին՝ նաեւ որպէս մենեգիչ: Երեւանի մէջ 2012 թուականին «Մենակատար» անուանակարգով մասնակցած է «Իմ Հայաստան» Համահայկական Առաջին Փառատօնին՝ արժանավայել կերպով ներկայացնելով մեր համայնքը Հայաստանեան բեմէն: Ռուբէն Սաատ արդէն տաս տարի է, որ իր երգչային շնորհը կը կատարելագործէ երգ-երաժշտութեան ուսուցիչներ ունենալով Գոհար Ղազէլեան եւ Միհրան Ղազէլեան:

Կը գնահատենք իրենց ասպարեզներուն մէջ հեռանկար ունեցող պատանիներուն տաղանդը եւ սրտանց կը շնորհաւորենք Ալեքսին եւ Ռուբէնը, իրենց ընտանիքները, մեր համայնքն ու դպրոցը այս հալարտալի յաղթանակներուն առթիւ:

ԳԻԻԱՆ  
ԳԱՀԻՐԵԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ



Ծաղ Ազնաուրի Երագն Է  
Թուրքիա Այցելել, Բայց  
Անկէ Առաջ Պետք Է  
Որ Սահմանները Բացուին  
«ԹՈՒՐԳԻՈՅ ՎԱՐՉԱՊԵՏԸ  
ԸՍԱԾ Է ՈՐ ԿՄԱՏԷ  
ՀԱՅԵՐՆ ՈՒ ՀԵԼԼԷՆՆԵՐԸ»

Այսօր թրքական քանի մը լրատու աղբիւրներ կ'անդրադառնան ականատր երգիչ, ներկայիս Հայաստանի Զուիցերիոյ դեսպան Ծաղ Ազնաուրի կողմէ Զուիցերիոյ Հեռատեսիլէն կատարուած հարցազրոյցի մը, որուն մէջ Ազնաուր կ'ըսէ որ անհամբերութեամբ կը սպասէ որ Հայաստանի հետ սահմանները բացուին որպէսզի իր մէկ երազը իրականացնէ, այցելել Թուրքիա:

Միւս կողմէ սակայն, լրագրողի մէկ հարցումին պատասխանելով, Ազնաուր ըսաւ որ Թուրքիոյ վարչապետ մը ըսած է որ ատելութիւն կը զգայ Հայերուն ու Հելլէններուն հանդէպ:

Ազնաուր որպէս պատուոյ հիւր հրաւիրուած էր Զուիցերիոյ Ֆրիպուրկ քաղաքին մէջ կազմակերպուած միջազգային շարժանկարի փառատօնին, այս առթիւ հարցազրոյց մը ունեցաւ Զուիցերիոյ Էր-Թէ-Էս հեռատեսիլի կայանին հետ, եւ յայտնեց թէ պետք է բացուի Թուրքիոյ ու Հայաստանի սահմանը:

Լրագրողը յիշեցուց Ազնաուրի կողմէ արտասանուած գեղեցիկ հետեւեալ խօսքը.

«Մէկ կողմէ պետք է որ Հայոց դէմ գործուած ցեղասպանութիւնը չմոռցուի, մէկ կողմէ ալ պետք է որ ատելութիւն չզգացուի թուրք ժողովուրդին նկատմամբ»:



«ՏԱՍԸ ԸԱՅ ԱԿԱՆԱԻՈՐ  
ԹԱԳՈՒՐԻՆԵՐ»

Հայ ընթերցողին պիտի ներկայացուի յայտնի Հայ Թագուհիներու մասին պատմող գիրք մը:

Պատմաբան, Երեւանի Պետական Համալսարանի փրոֆեսոր Արտակ Մովսիսեան նշեց, որ «Տասը Հայ Ականաւոր Թագուհիներ» գիրքը պատրաստ է տպագրուած Հայոց Անիկա կը ներառէ Հայոց աշխարհի տասը ականաւոր Թագուհիներու կեանքը, որոնք ներկայացուած են ժամանակագրական սկզբունքով: Հեղինակին խօսքով, ընտրուած են իրենց գործունէութեամբ առանձնացած, իւրաքանչիւր Թագաւորութեան կարեւորագոյն Թագուհիները՝ Զարուհի Երուանդունի, Երատո Արտաշեսեան, Փառանձեմ Արշակունի, Ոսրոյ Վանդա Բագրատունի, Գաթրամիտէ Բ. Բագրատունի, Շահանուխտ Բ., Զապէլ, Գեոան, Գաթրամիտէ Ա., Մարկարիթա, որ Լեւոնի հետ գերութեան տարուեցաւ: Գիրքին կցուած է յաւելուած մը, որուն մէջ տեղ գտած են Հայոց պատմութեան յայտնի 60 Թագուհիներ:



ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՂԵՐ

«2012-ին, աշխարհի առաջին 100 միլիարտատէրերը իրենց հարստութիւնը աւելցուցին 240 միլիար մամերիկեան տոլարով՝ բաւարար չորս անգամ վերացնելու աշխարհի աղքատութիւնը»  
ՕՔՍՖԱՄ<sup>(1)</sup>

«Այլընտրանքային խոհեր»-ուն առաջին նիւթը պարտաւոր դատեցի ընտրել մարդկութեան ամենաողբերգական արտադրութիւններէն մէկը՝ աղքատութիւնը: Այսօր գոյութիւն ունին մեծ պատմողականութիւններ (grand narratives) ազգայինի, կրօնքի, գործարարութեան (business) մասին, բայց դիտաւորեալ ճնշուած է աղքատութեան գաղափարը, չկայ աղքատութիւնը ջնջելու գաղափարախօսութիւն-պատմողականութիւն:

-----

«Բայց անոնք որ հարստանալ կ'ուզեն, կ'իյնան փորձութեան ու գործայթի՝ եւ շատ յիմարական ու վնասակար ցանկութիւններու մէջ, որոնք սատակումի ու կորստեան մէջ կ'ընկղմեն մարդիկը: Ինչու որ ամէն չարութիւններուն արմատը արծաթասիրութիւնն է:»<sup>(2)</sup>

Եթէ այս խօսքը արտասանած ըլլար Ժամանակակից մարքսիսթ մը՝ պիտի մեկուսացուէր իբրեւ ձախի մը սովորականութիւններէն մէկը: Բայց ասիկա գրած է Պօղոս Առաքեալ, Ա դարու կէսերուն, նախքան քրիստոնէութեան իշխանական հիմնարկացումը (institutionalization):

Պօղոս Առաքեալի խօսքերը նոյն հնչեղութեամբ կը յարմարին ժամանակակից վիճակին: Ինչպէս Նոամ Չոմսքի դիտել կու տայ, այսօրուայ տնտեսութիւնը «Փինանսական քաղինօ մըն է, փոխանակ ըլլալու արտադրիչ տնտեսութիւն: Վնասուող մարդիկը ոչ թէ հարուստներն ու գորեղներն են, այլ 99 տոկոսը:»<sup>(3)</sup>

Արծաթասիրութիւնն ու Փինանսական քաղինօն կ'արտադրեն նոյն երեւոյթը՝ աղքատութիւնը: Զոհը՝ աղքատն է:

Ի սկզբանէ աղքատութիւն չկար: Կար բնական արհաւիրքներու (ջրհեղեղ, երաշտ, եւլն.) պատճառով յառաջացած սով: Աղքատութիւնը ծագեցաւ երբ սկսաւ մարդու շահագործումը մարդու կողմէ: Իսկ շահագործումը սկսաւ երբ չուրջ 5000 տարի առաջ կազմուեցաւ դասակարգային հասարակարգը:

«Դասակարգային հասարակարգերը աշխարհի զանազան վայրերու մէջ սկսան յառաջանալ չուրջ 5000 տարի առաջ», կը գրէ Քրիս Հարման: «Դարեր շարունակ գործող համայնքային (communal) արտադրութիւնը ինկաւ իշխող փոքրամասնութիւններու հսկողութեան տակ, որ անոնց ապահովեց եւ տրամադրեց աւելի ու աւելի չքեղ եւ հանգստաւէտ ապրելակերպ: Սկիզբը անոնք կը հակուէին հասարակութեան մնացած մասը շահագործել հաւաքականօրէն, ինչպէս քուրմերը կամ պալատականները, փոխանակ մասնաւոր սեփականութեան: Այս հիմքին վրայ զարգացան այնպիսի այլազան քաղաքակրթութիւններ ինչպիսիք են՝ Նեղոսի Հովիտը, Հին Իրաքը, Հիւսիսային Չինաստանը, Հնդկական Հովիտը, միջին Ամերիկան, Անդեան լեռները, Կրետէն, Եթովպիան եւ արեւմտեան Ափրիկէն:»<sup>(4)</sup>

Շահագործումը եւ անկէ ծագած աղքատութիւնը մինչեւ ԺԸ դար կ'ենթարկուին փոփոխութիւններու: Դրամատիրութեան արմատացման հետ, ԺԹ դարուն, շահագործում-աղքատութիւնը կը թեւակոխէ նոր, շատ աւելի վայրագ ու ծայրահեղ շրջան մը: Տարբերութիւններէն մէկը այն է, որ նախադրամատիրութեան շրջաններու շահագործուողը տարբեր ձեւերով տէրն էր արտադրամիջոցներուն, իսկ դրամատիրութեան ժամանակ ան արմատապէս կտրուեցաւ ու անջատուեցաւ անոնցմէ, որուն պատճառով իր կախուածութիւնը շահագործողէն դարձաւ հարիւր տոկոս: Ասոր եւ այլ հակառակ տարբերութիւններու մասին շատ գրուած է: Այս կարճ գրութեանս մէջ կ'ուզէի դիտել երկու տարբերութիւն՝ քիչ մը տարբեր անկիւններէ, մէկը՝ հասարակական, միւսը՝ բառային:

Նախ՝ հասարակականը:

Իբրեւ նախադրամատիրական շրջանի հիմնահոսանքային գաղափարախօսութիւն, Հին ու նոր կտակարանները եւ եկեղեցամերձ մտաւորականութիւնը յաճախ արծարծած են աղքատութեան հարցը:

«Երանի՛ անոր՝ որ աղքատին հոգ կը տանի. նեղութեան օրը Տէրը պիտի փրկէ զանիկա», կը կարդանք Սաղմոսի մէջ<sup>(5)</sup>:

Մատթէոս Աւետարանիչ կը գրէ. «Ըսաւ անոր Յիսուս. Թէ որ կ'ուզես կատարեալ ըլլալ, գնա ունեցածդ ծախէ՛, եւ տո՛ւր աղքատներուն, ու երկինքը զանձ պիտի ունենաս, եւ եկո՛ւր իմ ետեւէս:»<sup>(6)</sup>

Փաւստոս Բիւզանդ կ'ուզէ գովել Ներսէս Կաթողիկոսին՝ վերհանելով անոր նախակաթողիկոսական շրջանի բարեսրտութիւնը. «Եւ զաղքատս եւ զտառապեալս այսպէս սիրէր եւ ակն ածէր ՚ի վերայ նոցա, զի զիւր ինչ զհանդերձս եւ զկերակուր հասարակէր ընդ նոսա:»<sup>(7)</sup>

Բայց աղքատութիւնը միայն արդի ըմբռնումով անօթի մարդը չէր, այլ իշխանաւորութեան (կաթողիկոսութիւն, նախարարութիւն, Թագաւորութիւն) հոգատարութիւնը վայելող ժողովրդական շերտերը: Փաւստոս Բիւզանդ Արշակ Բ. Թագաւորի մասին կը գրէր. «Եւ սկիզբն գործակալութեանն հազարապետութեանն աշխարհատեան խնամակալութեանն, աշխարհաշէն աշխարհատած ղեհկանութեան, շինականաշէն ազգն Գնունեաց՝ հազարապետն ամենայն երկրին:»<sup>(8)</sup> Աղքատ բառը չկայ այստեղ, բայց շինականութիւնը

ԱՂՔԱՏՈՒԹԻՒՆ (Ա)

ԸԱՅԿ ԱԿԱԳԵԱՆ

կը մտնէր քրիստոնէութեան աղքատութեան շրջանակին մէջ:

Բազմաշերտ էր քրիստոնէութեան վերաբերմունքը աղքատութեան նկատմամբ թէ՛ աւետարանի զանազան մասերուն մէջ եւ թէ՛ եկեղեցիի փոփոխական կիրառականութեան առումով: Աղքատին օգնութիւնը միջոց մըն էր անձին փրկութեան համար, թէ անձի փրկութեան գաղափարը դրդապատճառ մըն էր աղքատի օգնութեան համար, թէ աղքատախնամութեան գաղափարը եկեղեցական վերնախաւին ժողովրդականութիւնը պահպանելու առիթ մըն էր, ինչպէս նաեւ ուրիշ մեկնաբանութիւններ քննարկումի առարկայ են: Բայց մէկ բան որոշակիօրէն կայուն էր՝ թէ աղքատութիւնը կը կազմէր քրիստոնէական գաղափարախօսութեան բաղկացուցիչ մասը: Աղքատը կար, այնտեղ էր, իրական էր:

Աղքատութեան ըմբռնումին մէջ արմատական փոփոխութիւն մտաւ դրամատիրութեան վերջնական ներխուժումին շնորհիւ: Այլեւս աղքատը չկայ, այնտեղ չէ, իրական չէ, անիկա դրամատիքի երեւակայութեան պատկերն է:

Քաջ յայտնի է տիպար դրամատէր Հենրի Ֆորտի խօսքերը. «Ինչո՞ւ համար երբ ամէն անգամ որ պէտք ունենամ զոյգ մը ձեռքերու, անոնք կու գան ուղեղի հետ կցուած»:

Դիմացիներն՝ աղքատին, չտեսնելու համար, ի միջի այլոց, անհրաժեշտ էր յարմարցնել հասարակական յարաբերութիւնները: Այս առիթով ձոն Ռիդ կը գրէ. «Բարձր միջին դասակարգերու աստիճանէն վեր գտնուող շատերը այսօր աշխատաւոր դասակարգէն անձի մը հետ կը շփուին միայն իբրեւ աշխատատեղի մէջ գործող ենթակա մը՝ իբրեւ վաճառքի օգնական (sales assistant) կամ իբրեւ իրենց տան մէջ աշխատանքի ընդունուած մէկը: Անոնք կը շարժին օդափոխուած (air-conditioned) եւ ընկերային առումով վերահսկուած մէկ միջավայրէն դէպի միւսը: Աշխատաւոր դասակարգին մասին իրենց ունեցած գիտելիքը տկար է եւ անոնք հետզհետէ հասարակութեան մնացած մասը կը տեսնեն իբրեւ սպառնացող ամբոխ: Աշխատաւորներուն խնդիրները՝ աղքատութիւն, գործազրկութիւն, վատ ապաստարան, վատառողջութիւն, թերի կրթութիւն, բոլորն ալ աշխատաւորներու յանցանքը կը համարեն:»<sup>(9)</sup>

Անվերջանալի քանակութեամբ գիրքեր, յօդուածներ, գրութիւններ ու հեռատեսիլի խօսակցութիւններ աղքատութեան կու տան կցորդուած վիճակ:

Օրինակ, Միջազգային Պանքը համոզուած է՝ որ աշխարհի որոշ վայրեր աղքատութիւնը պատճառ կը հանդիսանայ հնութիւններու աւերումին եւ այս հարցին կը նուիրէ հատոր մը, ուր կը մտածէ ինչպէս աղքատութիւնը նուազեցնել այդ տարածութիւններուն մէջ: Նախաբանին մէջ գրուած է. «Այս գիրքը կ'ուսումնասիրէ գերնակչութեան եւ աղքատութեան ազդեցութիւնը պատմական քաղաքներու եւ սրբազան վայրերու վրայ:»<sup>(10)</sup> Այսինքն, աղքատութեան վատ պատկերը արգելք է հնութեան բարի պատկերին: Պէտք չունի «վատ» բառը գործածել, կը բաւէ աղքատութիւնը կցորդել ուրիշ առարկայի մը, պայմանով որ այս վերջինը ունենայ բարի, առաքինի ու սիրելի իմաստ:

Ռոթարի Ակումբը՝ մեծահարուստներու այս ցանցը, որ զբաղւած է կարիքաւորներու հոգատարութեամբ, աղքատութեան մասին իր դիտարկումը կը հիմնէ այն սկզբունքին վրայ՝ թէ «որեւէ տեղի մը աղքատութիւնը վտանգ կը ներկայացնէ ուրիշ տեղի մը բարեկեցութեան:»<sup>(11)</sup> Աղքատութիւնը արդէն դարձած է վտանգ, եւ ան ալ ոչ թէ աղքատներուն համար՝ այլ բարեկեցիկներուն:

Նոյն իմաստը կը կրէ սենաթոր Պարաք Օպամայի 2007-ին արտասանած խօսքը՝ թէ «աղքատութիւնը հիւանդութիւն մըն է՝ որ ամբողջ համայնքը կը վարակէ գործազրկութեան եւ բռնութեան ձեւով»:

Օրինակները անհամար են:

Անխուսափելի է նաեւ հարցին միւս կողմը, այսինքն աղքատին կարծիքը ինքն իր մասին: Բացի աղքատին լռեցնելէ եւ արտայայտուելու իրաւունքէն զրկելէ, կարելոր է նաեւ որ աղքատը համոզուի իր անկարողութեան մասին եւ իր աղքատութիւնը վերադրէ միայն իր տգիտութեան:

Հետաքրքրական է Յովհաննէս Թումանեանի *Գիքորը*: Գիքորի ընտանիքը գիւղացի է: Հայրը՝ Համբոն, զաւակին կը տանի քաղաք՝ Թիֆլիս, աշխատելու մեծահարուստ բազալ Արտէմի մօտ, «որ մարդ դառնայ. լեզու սովորի, գրիլ-կարդալ սովորի, նստիլ-վերկենալ սովորի, մարդ ճանաչի, որ աշխարհումն ինձ նման խեղճ ու զուրկ չմնայ»: Իր կողմէն բազալ Արտէմ համոզուած է, որ Գիքոր «խկի բան չգիտի»:

Բազալ Արտէմի խոհանոցին մէջ տեղի կ'ունենայ Համբոյի եւ Գիքորի երկխօսութիւնը.

- «- Ապի, սրանք բուխարի չունեն»:
- Չէ՛, սրանցը փէչն ա, ա՛յ էն ա փէչը...
- Կալ էլ չունեն»:
- Սրանք քաղաքացի են, գեղացի հօ չեն, որ կալ կալեն:
- Բա ո՞րտեղից են հաց ուտում:
- Փողով առնում են ուտում: Հացն էլ են փողով առնում, եղն էլ կաթն էլ, մածոնն էլ, փէտն էլ, ջուրն էլ...
- Վա՛...
- Բա՛, սրան Թիֆլիք կ'ասեն: Դու հալա դոչաղ կաց, դեռ...









# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱՂԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐՈՒՄԵՐԹ

چاهاکیر

جريدة أسبوعية

س.ب. ٢١١١ بالقاهرة ج.م.ع.

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),

Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնում 1948

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1701 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 11 ԱՊՐԻԼ 2013

ՀԱՏԸ ՁԵՆՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧٠١ الخميس ١١ أبريل ٢٠١٣

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՄԵԿ ԱՂԳ, ՄԵԿ ՄՇԱԿՈՅԹ... ԵՐԿՈՒ ԵՐԴՈՒՄ

Հայաստանի Հանրապետության նախագահ Սերժ Սարգսյանի մեկնարկեց իր պաշտոնավարման երկրորդ ժամանակահատվածը: Կարեն Տեմիրճեանի անուն մարզահամերգային համալիրին մեջ տեղի ունեցավ Ազգային ժողովի արտակարգ նիստ, որում ներկայ գտնուեցան 92 պատգամաւորներ եւ երկու հազար հրաւիրեալներ: Սահմանադրական երդումը ներկայացնելէ ետք Սարգսյան արտասանեց իր ուղերձը: Ստեղծվող դարաբաղեան հակամարտութեան մասին Սարգսյան հաստատեց, որ այդ պիտի մնայ առաջնահերթութիւն մինչեւ վերջնական լուծում: «Մենք կը բարձրացնենք մեր անվտանգութեան մակարդակը: Մենք պատերազմ չենք ցանկանար, սակայն միաժամանակ պատրաստ ենք դիմադրաւելու իւրաքանչիւր մարտահրաւերի: Մեր հակառակորդի պայմանները մերժած ենք եւ երբեք չենք ընդունիր: Մենք այլ իրականութիւն կը կերտենք՝ տնտեսական վերելք, օրէնքի գերակայութիւն, ժողովրդավարութեան ամրապնդում», ըսաւ Սարգսյան:



Նախագահին հաւաստիացմամբ, պատասխանատուութեան զգացումը երբեք իրմէ չէ հեռացած, վերջին 5 տարիներուն ընթացքին: «Յառաջիկայ 5 տարիներուն մեր պետութեան ու ժողովուրդի առաջնահերթ խնդիրը կը համարեմ տնտեսական յառաջընթացը, արտադրողի, գործադրութեան եւ աղբատուութեան խնդիրներու լուծումը: Երկրորդ առաջնահերթութիւնը՝ իրաւունքի գերակայութեան ապահովումն է: Երրորդ առաջնահերթութիւնը՝ ժողովրդավարութեան խորացումն է», ըսաւ նախագահ Սարգսյան:

Ներկաներուն իր ուղերձը փոխանցեց նաեւ Ամենայն Հայոց Գարեգին Բ. Կաթողիկոսը: Անոր խօսքով, նախագահական նոր շրջան կը սկսի, որոշ պահանջներով եւ ակնկալիքներով: «Կենսական նշանակութիւն ունեցող եւ վճիռներու կարօտ բազում խնդիրներ ու հարցեր կան, որոնք կը պահանջեն իշխանութիւններու եւ ժողովուրդի հետեւողական ջանքերը», ըսաւ Վեհափառ Հայրապետը:

Կարեն Տեմիրճեանի անուն դահլիճին մէջ տեղի ունեցած միջոցառումէն ետք, նախագահ Սարգսյան ուղղուեցաւ Եռաբլուր պանթէոն, ուր յարգանքի տուրք մատուցեց զոհուած ազատամարտիկներու յիշատակին:

Սարգսյանի նախագահական պալատ ժամանումով մեկնարկեց զինուորական շքերթ, որուն իրենց մասնակցութիւնը բերին Վազգէն Սարգսեանի անուն սպայական հիմարկի սպաները, ազգային անվտանգութեան ծառայութեան սահմանապահ ուժերը, ոստիկանութեան ջոկատները եւ զինուորական յատուկ նուազախումբը: Սահմանադրութեան համաձայն, իր հրաժարականը ներկայացուց Հայաստանի կառավարութիւնը:

«Մենք ունեցանք յաջողութիւններ, նաեւ դժուարութիւններ եւ սխալներ: Մեր պետութիւնը պիտի զարգանայ եւ մենք պիտի ունենանք վերելքներ», յայտարարեց հրաժարեալ վարչապետը:

Սարգսյան ընդունեց կառավարութեան հրաժարականը եւ վստահութիւն յայտնեց, որ նախարարները՝ նոր կառավարութեան համար ստեղծած են աշխատանքային յարմար միջավայր:

«Դուք համոզուած պէտք է ըլլաք, որ շատեր դժգոհ են ոչ թէ ձեզմէ, այլ համատարած խնդիրներէն», ըսաւ Սարգսյան:

### ԸՆԴՀԱՆՈՒԹԵԱՆ ԲՈՂՈՔԻ ՄԻՋՈՑԱՌՈՒՄՆԵՐ

Հայաստանի նախագահի երդմնակալութեան միջոցառումներուն զուգահեռ տեղի ունեցան ընդդիմութեան բողոքի ցույցեր, որոնք յատկանշուեցան սահմանափակ բախումներով: Ժառանգութիւն Կուսակցութեան առաջնորդ Ռաֆֆի Յովհաննիսեան իր հետեւորդներուն կողմէ ուղղեց ուղղուիլ Ծիծեռնակաբերդ, անցնելով Բաղրամեան պողոտայէն, ուր կը

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### «ԱՐՄԱԽԻԱ»-Ի ՍՆԱՆԿԱՑՈՒՄԸ ԼՈՒՐՋ ԿՏԱՆԳ՝ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՂԳԱՅԻՆ ԱՆԿՏԱՆԳՈՒԹԵԱՆ

Հայաստանի քաղաքացիական օդային փոխադրամիջոցներու գլխաւոր վարչութեան նախկին պետ Շահէն Պետրոսեան «Ազատութիւն» ռատիոկայանի հետ իր ունեցած զրոյցի ընթացքին յայտնեց, որ եթէ յանկարծ այնպիսի իրավիճակ ստեղծուի, որ արտասահմանեան ընկերութիւնները որոշեն չուերթներ չկատարել դէպի Հայաստան, ապա երկիրը կը յայտնուի օդային շրջափակման մէջ, քանի որ «Արմախիա»-էն բացի թռիչքներ իրականացնելու հնարաւորութիւն ունեցող այլ օդանաւային ընկերութիւններ չկան:



«Մենք այնպիսի իրավիճակում ենք, որ եթէ յանկարծ ինչ որ պատահար լինի Հայաստանում, կամ պատերազմ, ոչ ոք չուերթներ չի իրականացնի մեր երկիրը: Ամենացաւալին այստեղ այն է, որ կառավարութիւնը այստեղ «մեկ իզլուկ» է, ոչ մի բան է կառավարութիւնը, որ այսպիսի մի հզօր ոլորտ է «վարի» գնացել, մի հատ ծպտուն արձագանք չկայ, դա է ամենասարսափելին, որ թքած ունեն», - ըսած է Պետրոսեան:

«Արմախիա» օդանաւային ընկերութիւնը մօտ մէկ շաբաթ առաջ յայտարարեց, որ Ապրիլի 1-էն սկսեալ պիտի դադարեցնէ թռիչքները եւ սկսած է սնանկացման գործընթացը: Որպէս պատճառ կը նշուի, որ ընկերութեան սեփականատէրը շուրջ 3 տարի այլ պիլոններէն ներդրումներ կը կատարէր ընկերութեան ձեռքբերումները պահպանելու համար, սակայն ներկայիս այնպիսի իրավիճակ ստեղծուած է, որ այսպէս շարունակելը անհնար է:

Շահէն Պետրոսեանի համաձայն՝ անկախացումէն յետոյ այս արդէն երկրորդ դէպքն է, երբ երկրի ազգային օդանաւային ընկերութիւնը սնանկ կը յայտարարուի:

Առաջին դէպքը «Հայկական Աւիաուղիներ» ընկերութիւնը ժամանակին միտումնաւոր կերպով սնանկացուեցաւ: Պատմութիւնը կը կրկնուի: Միակ տարբերութիւնը այն է, որ այս պարագային պարզ չեն սնանկացման պատճառները:

Ապրիլ 3-ին «Արմախիա»-ի սնանկացման հարցին անդրադարձած է նաեւ Երեւանի «Զուարթնոց» օդակայանը տնօրինող «Արմենիա միջազգային օդանաւակայաններ» ընկերութիւնը: Ժամբորդներու կէսէն աւելին կ'օգտագործէին «Արմախիա»-ն: Հիմա ընկերութեան չուերթները դադարեցնելէ յետոյ լուրջ կորուստներ կը կրէ նաեւ «Զուարթնոց» օդանաւակայանը: Ընկերութիւնը յայտնած է, որ հիմա սկսած է աշխատիլ արտասահմանեան ընկերութիւններու հետ՝ չուերթները աւելցնելու հարցով:

«Արմենիա միջազգային օդանաւակայաններ» ընկերութեան «Ազատութիւն» ռատիոկայանին փոխանցած են, որ ներկայ դրութեամբ «Արմախիա»-ի պարտքը կը կազմէ մօտ 5 միլիոն տոլար:

### «ԿՈՒՆԿ ԷՅՐ» ՊԻՏԻ ՓՈՐՁԷ ՓՈԽԱՐԻՆԵԼ ԱՐՄԱԽԻԱՅԻՆ

Արմախիայի սնանկացումէն ետք, Հայկական «Կոունկ էյր» օդանաւային ընկերութիւնը պիտի փորձէ վերակենդանացնել Հայկական օդային թռիչքները:

«Կոունկ էյր» ընդհանուր տնօրէն Վլատիմիր Պողոսեան յայտարարեց թէ Ապրիլ ամսուան ընթացքին երեւան պիտի ժամանէ առաջին A-340 օդանաւը, որմէ ետք պիտի ժամանեն երկու A-320 տիպի օդանաւեր: Պողոսեանի նախատեսութեամբ, կարճ ժամանակամիջոցի մէջ օդանաւերուն թիւը պիտի բարձրանայ 8-ի:

«Կոունկ էյր» արդէն առաջարկութիւն կատարած է Արմախիայի անձնակազմին՝ աշխատանքի անցնել իր մօտ: «Մենք պիտի փորձենք փրկել մարդոց, որոնք Արմախիան նետած է փողոց», ըսաւ Պողոսեան: «Կոունկ էյր» ընկերութիւնը արձանագրուած է երեք տարի առաջ: Ընկերութեան մէջ մասնաբաժին ունի նաեւ պետութիւնը:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ

### ԲՆԱԿԻՉՆԵՐՈՒՆ 40 ՏՈՒՍՈՐ ԿՈՒՁԷ ԸՆԴՄԻՇՏ ԼԵՅԼ ԵՐԿԻՐԸ

«Կելլոփ Ուրլու» հարցախոյզին մասնակցած յետխորհրդային երկիրներու բնակիչներէն Հայրենիքը ընդմիջտ լքելու փափաք յայտնողներու մեծագոյն թիւը արձանագրուած է Հայաստանի մէջ: «Կելլոփ Ուրլու» միջազգային կեդրոնին մէջ «ԱՊՀ երկիրներու սահմանները լքելու ցանկութիւն» հարցախոյզը կատարուած է 2010-2012-ին յետխորհրդային 12 երկիրներու մէջ: Հարցումները ուղղուած են հարցազրոյցի ճամբով, որուն մասնակցած է 41 հազար անձ՝ 15 տարեկանէն սկսեալ:

Այդպիսով, Հայաստանը ընդմիջտ լքելու փափաք յայտնած է հարցախոյզին մասնակիցներուն 40 տոկոսը: Յաջորդ դիրքին վրայ է Մոլտովիան՝ 32 տոկոս: Երրորդ դիրքը կը գրաւէ Ուքրանիան՝ 21 տոկոս, չորրորդ՝ Պելուսուսը՝ 17 տոկոս, իսկ հինգերորդը՝ Ղրղզստանն է՝ 16 տոկոս: Հայրենիքէն հեռանալու նուազագոյն փափաք ունեցողները Իւզպէրխատանի՝ 5 տոկոս, Թուրքմէնիստանի՝ 6 տոկոս, Տաճիկիստանի՝ 11 տոկոս եւ Ղազախստանի՝ 13 տոկոս, բնակիչներն են:

Միջին հաշուով հարցախոյզին մասնակցած յետխորհրդային պետութիւններուն մէջ ապրողներէն 15 առ հարիւրը կ'ուզէ արտագաղթել:

Մասնակցածներու 52 տոկոսը որպէս հիմնական պատճառ նշած է կենսամակարդակը բարելաւելու փափաքը: Պատասխանողներուն 13 տոկոսը նշած է, որ պատրաստ է լքելու Հայրենիքը՝ իր զաւակներուն ապագային համար, իսկ 10 տոկոսը՝ աշխատանքի բացակայութեան կամ աշխատանքի ընդունուելու խնդիրներուն պատճառով:

Հայրենիքը լքելու այլ պատճառներու շարքին նշուած է նաեւ ընկերային ապահովութեան ցած մակարդակը (պատասխանողներուն 4 տոկոսը), հարազատներուն մօտ ըլլալու փափաքը կամ միտումը ապրելու այնպիսի երկրի մը մէջ, ուր մարդու իրաւունքները պաշտպանուած են (3 տոկոս):



ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆ ՍՏԱՇՈԳ՝ ՍՈՒՐԻՈՅ ՀԱՐՅՈՎ

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Էտուարտ Նալպանտեան երէկ ընդունեց Սուրիոյ նախագահ Պաշլար Ասատի յատուկ բանազնաց Ատնան Մահմուտին: Վերջինս ներկայացուց Սուրիոյ հակամարտութեան զարգացումներուն եւ զինեալ բախումներուն կապակցութեամբ կառավարութեան տեսակէտը, նաեւ նշում կատարելով արինահեղութիւնը դադարեցրնելու ուղղութեամբ կատարուած աշխատանքին:

Նալպանտեան խոր մտահոգութիւն յայտնեց Սուրիոյ մէջ շարունակուող ճգնաժամին եւ վատթարացող մարդասիրական իրավիճակին կապակցութեամբ՝ ընդգծելով, որ կացութենէն լրջօրէն կը տուժեն երկրի քաղաքացիները, ներառեալ՝ սուրիահայերը: Նալպանտեան վստահութիւն յայտնեց, որ տազնապիլ լուծման միակ միջոցը՝ երկխօսութիւնն է:

ԸՍՏ ՍԱՄԵՏԵԱՐՈՎԻ՝

ԹՈՒՐԵՈՅ, ԱՏՐՊԵՅՃԱՆԻ ԵՒ ՎՐԱՍԱՆԻ ԳՈՐԾԱԿՅՈՒԹԻՒՆԸ ՈՒՂԵՐՁ Է ՀԱՅԱՍՏԱՆԻՆ

Մարտ 28-ին, Պաթումի մէջ տեղի ունեցած է Թուրքիոյ, Ատրպէյճանի եւ Վրաստանի Արտաքին գործոց նախարարներուն հանդիպումը:

Ատրպէյճանական Trend Գործակալութեան տեղեկատուութեան համաձայն, Ատրպէյճանի Արտաքին գործոց նախարար Էլմար Մամէտեարով այդ առթիւ տուած հարցազրոյցին մէջ ըսած է, թէ վերոնշեալ երեք երկիրներու գործակցութիւնը՝ Հայաստանին յղուած ուղերձ մըն է:

«Թուրքիա, Վրաստան եւ Ատրպէյճան բոլոր ուղղութիւններով գործակցութեան հարթակ մը ստեղծած են եւ կ'ապահովեն տարածաշրջանի զարգացումը, ինչ որ ուղերձ է մեր հարեւան Հայաստանին», ըսած է ան՝ աւարտելով սովորական յանկերգով, թէ «Հայաստան պէտք է ազատագրէ գրաւած տարածքները»:

ՄԱՄԼՈՅ ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Հովանաւորութեամբ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ ՆՍՕՏՏ Արամ Ա. կաթողիկոսին եւ կազմակերպութեամբ Հայոց Յեղասպանութեան 100-ամեակի Լիբանանի կեդրոնական մարմինին, միջին-արեւելեան երկիրներու 100-ամեակի յանձնախումբերու ներկայացուցիչներու միօրեայ խորհրդաժողովը տեղի ունեցաւ Շաբաթ, 6 Ապրիլ 2013-ին, Անթիլիասի մայրավանքի «Կիլիկիա» սրահին մէջ:

Խորհրդաժողովը՝

Ա.-Քննարկեց իւրաքանչիւր երկրի մէջ Յեղասպանութեան ճանաչման, դատապարտման եւ պահանջատիրութեան ուղղութեամբ տարուող աշխատանքները:

Բ.-Ծանօթացաւ Հայոց Յեղասպանութեան 100-ամեակի միջոցառումները համակարգող պետական յանձնաժողովի աշխատանքներուն եւ յառաջիկայ ծրագիրներուն:

Գ.-Օրակարգի յատուկ կէտով քննարկեց Յեղասպանութեան հատուցման եւ իրաւունքներու վերականգնման իրաւական թղթածրարի պատրաստութեան համար համապատասխան ուղիներով առաջնորդուելու հնարաւորութիւնները:

Դ.-100-ամեակի տարուան նախապատրաստական աշխատանքներու ներկայացման շրջագիծին մէջ, քննեց իւրաքանչիւր շրջանին մէջ նախատեսուած ծրագիրները եւ չեչտեց անոնցմէ ոմանց իրականացումը յանձնախումբերուն միջեւ համադրելու անհրաժեշտութիւնը:

Խորհրդաժողովը առաջադրեց.

Ա.-100-ամեակի յանձնախումբերու նախաձեռնութեամբ պարբերական խորհրդաժողովներ կազմակերպել գաղութներու մէջ գործող հոգեւոր կեդրոններու, հասարակական կազմակերպութիւններու եւ Հայաստանի Հանրապետութեան դիւանագիտական ներկայացուցչութիւններու հետ՝ աշխատանքներուն համագաղութային տարողութիւնը իբրեւ աշխատանքի ուղղութիւն պահելու համար:

Բ.-Շարունակել նախաձեռնել պահանջատիրական պայքարի բոլոր դրսեւորումները, Հայ ժողովուրդի պատմական բոլոր իրաւունքներուն վերականգնման համար:

Գ.-Նկատի ունենալով միջին-արեւելեան երկիրներու գաղութներուն պատմական եւ ռազմավարական կարեւորութիւնը, պայքարիլ տարածաշրջանին մէջ Թուրքիոյ ժխտողականութեան դէմ՝ տարբեր ճակատներու վրայ:

Դ.-Հետամուտ ըլլալ եւ սատարել Հայոց Յեղասպանութեան հետեւանքներու վերացման, հատուցման եւ Հայ ժողովուրդի պահանջատիրութեան իրաւական թղթածրարի պատրաստութեան եւ ամբողջական արդարութեան վերականգնման բոլոր աշխատանքներուն:

Միջինարեւելեան երկիրներու Հայոց Յեղասպանութեան 100-ամեակի Յանձնախումբերու ներկայացուցիչներու Խորհրդաժողով

Անթիլիաս, 6 Ապրիլ, 2013

«ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԲԱՐԸ ՀԱՅԱԿԱՆ ՀՈՂ Է»

ԵԱՀԿի Մինսքի խմբակի համանախագահները Արցախէն վերադարձան Ատրպէյճան: Անոնք սահմանային չփման գիծը հատեցին ոտքով, դիտարկելէ ետք սահմանային Ադտամ-Պարտա գօտին:

Ատրպէյճանցի վիպագիր Աբրամ Այլիպիի զգայացունց յայտարարութիւններէն ետք, Պաքուի մէջ նոր աղմուկ բարձրացուց ֆիմասպարէզի աշխատակից Ռուստամ Իպրահիմբեկովը:

Ան, ուսական լրատուամիջոցի մը տրուած հարցազրոյցի մէջ հանդէս եկած է «Ղեռնային Ղարաբաղը հայկական հող է» յայտարարութեամբ, մեծ զայրոյթ յառաջացնելով ատրպէյճանական շրջանակներէն ներս:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ ԿԸ ԿԱՌՈՒՅՈՒԻ ԶԻՆԱՐԵՆԻ ԴՊՐՈՅ

Մարտ 29-ին, Երեւանի մէջ, Արտաքին գործոց փոխնախարար Սերկէյ Մանասարեան եւ Հայաստանի մէջ Զինաստանի դեսպան Թիան Չանչուն ստորագրած են երկու երկիրներու կառավարութիւններու միջեւ թէքնիք եւ տնտեսական գործակցութեան մասին համաձայնագիր: Այդ ծիրէն ներս, կը սկսի նաեւ Հայաստանի մէջ չինարէնի տարածաշրջանային չափանիշով դպրոցի մը կառուցման աշխատանքները:

Զինաստան 1999էն ի վեր Հայաստանին կը տրամարդէ տնտեսական եւ թէքնիք օգնութիւն: Իրագործուած են զանազան ծրագիրներ, գլխաւորաբար՝ գիւղատնտեսութեան, առողջապահութեան եւ փոխադրութեան բնագաւառներուն մէջ:

«ԳԱՐՅՈՒՐ» ԿԸ ԳՆԵ՞ ԵՐԵՒԱՆ ՍԻՐԻՍ ԽԱՆՈՒԹՆԵՐՈՒ ՅԱՆՅՈ

Ըստ Հայաստանեան «Ժամանակ» օրաթերթին՝ իշխանութիւնները որոշած են բանակցիլ Սամվէլ Ալեքսանեանի հետ՝ վերջինիս «Երեւան Սիթի» խանութներու ցանցը ֆրանսական «Գարֆուր» ընկերութեան վաճառելու հարցին շուրջ:

Եթէ իսկապէս այս գործարքը կայանայ, ան կ'ըլլայ զգայացունց քայլ եւ տնտեսական քաղաքականութեան յստակ փոխոխութիւն՝ իշխանութիւններուն կողմէ: Եթէ իշխանութիւնները իսկապէս կը փափաքին, որ «Գարֆուր» գնէ Ս. Ալեքսանեանի

ԳԱՀԻՐԷ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը ծանուցանենք, թէ Հայաստանի Հանրապետութեան Սփիւռքի Նախարարութիւնը կ'իրականացնէ «Սփիւռքի երիտասարդութեան ճանաչողական այցելութիւններ դէպի Հայաստան» ծրագիրը: Սոյն ծրագիրը կը կոչուի «Արի Տուն» հայրենաճանաչութեան ծրագիր, որ յաջողութեամբ կ'իրականացուի 2009-էն ի վեր, որուն իր մասնակցութիւնը կը բերէ նաեւ եգիպտոսի Հայոց Թեմը:

«Արի տուն» սոյն ծրագրի շրջանակներուն մէջ ՀՀ Սփիւռքի Նախարարութեան միջոցներով պիտի ապահովուին երիտասարդներու դիմաւորումը եւ ճանապարհումը, իրականացուին միջոցառումներու լայն ծրագիր, որուն ընթացքին պիտի կազմակերպուին Սփիւռքի եւ Հայաստանցի երիտասարդ հասակակիցներու «աքթիւ» շփումներ, հայրենակցական կապերու ստեղծում, ծանօթացում ՀՀ պատմամշակութային յուշարձաններուն, Հայոց Պատմութեան, պիտի ըլլան շրջայցեր Հայաստանի տեսարժան վայրեր, համերգներու, թատերական ներկայացումներու, ցուցահանդէսներու, փառատօներու դիտումներ եւայլն: Պիտի իրականացուին նաեւ ուսուցողական ծրագրեր՝ հայոց լեզու, զրականութիւն, հայ ժողովրդի եւ հայ եկեղեցւոյ պատմութիւն, մասնակցութիւն երգի, պարի, գեղարուեստի խմբակներուն, ինչպէս նաեւ կազմակերպուին հանդիպումներ ՀՀ պետական պաշտօնեաներու հետ:

Առ այդ, այս տարի «Արի տուն» ծրագրին մասնակցելու համար Գահիրէի եւ Աղեքսանդրիոյ Ազգային վարժարաններէ զատուած 9 աշակերտներ Հայաստան պիտի մեկնին 14-27 Յուլիս 2013 շրջանին:

Սոյն խումբին հետ Հայաստան մեկնիլ փափաքողները կրնան դիմել Գահիրէի Ազգային Առաջնորդարան մինչեւ 1 Մայիս 2013 թուականը:

Մասնակցիլ փափաքողները պարտին.

-ըլլալ 13-20 տարեկան

-ապահովել դէպի Հայաստան երթուղարձի ճանապարհածախսը:

Կը տեղեկացնենք նաեւ թէ Հայաստանի մէջ կեցութիւնը ապահովուած է հայ ընտանիքներու մէջ, որոնց ընտրութիւնը եւ ապահովութիւնը յանձն առած է Սփիւռքի Նախարարութիւնը:

Յաւելեալ մանրամասնութիւններ կրնաք գտնել նաեւ [www.aritun.mindiaspora.am](http://www.aritun.mindiaspora.am) եւ [www.aritun.am](http://www.aritun.am) կայքէջէն:

ԴԻԻԱՆ

ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ՄԵԿ ԱԶԳ, ՄԵԿ ՄՇԱԿՈՅԹ... ԵՐԿՈՒ ԵՐԿՈՒՍ



գտնուի նախագահական պալատը:

Ոստիկանութիւնը նշեալ պողոտան փակեց, նախագահական պալատին մէջ կազմակերպուած պաշտօնական ընթրիքին առթիւ: Յովհաննիսեան իր հետեւորդներուն հետ այլընտրաքային ճամբաներով ուղղուեցաւ Յեղասպանութեան յուշահամալիր, մինչ Բաղրամեանի մուտքին հաւաքուած այլ ընդդիմադիրներու եւ ոստիկանութեան միջեւ տեղի ունեցաւ հրձուգութիւն: Վիրաւորուեցաւ եւ ոստիկանութեան կեդրոն փոխադրուեցաւ նախկին պատգամաւոր Արմէն Մարտիրոսեանը: Ան աւելի ուշ, այլ ձեւակալեալներու հետ ազատ արձակուեցաւ: Գիշերուան ուշ ժամերուն, ոստիկանութիւնը 15 վայրկեան տուաւ ցուցարարներուն՝ ցրուելու Բաղրամեանի մուտքէն, զգուշացնելով, որ բախումները անխուսափելի են:

Այնուհետեւ, ցուցարարներու մեծամասնութիւնը վերադարձաւ Ազատութեան հրապարակ, Ռաֆֆի Յովհաննիսեան ոստիկանապետ Վլատիմիր Գասպարեանի հետ Ծիծեռնակաբերդէն վերադարձաւ, Բաղրամեան պողոտան վերաբացուեցաւ երթեւեկի առջեւ, իսկ ոստիկանութեան հետ բանակցութիւնները շարունակուեցան: Յովհաննիսեան բազմիցս յայտարարեց, որ կը մերժէ բախումները եւ արինահեղութիւնը, սակայն ցուցարարներու մէկ հատուածը չէր ենթարկուիլ ժառանգութեան առաջնորդի յորդորներուն: Ժառանգութեան առաջնորդը գիշերուան ժամը 11-ին բարի գիշեր մաղթեց հետեւորդներուն եւ խոստացաւ նոր հաւաք կազմակերպել՝ Ապրիլ 12-ին:

Նախապէս, կէսօրուան ժամերուն Ազատութեան հրապարակին վրայ տեղի ունեցաւ կեդրոնական հաւաք, մասնակցութեամբ Երեւանի եւ մարզերու բնակիչներուն: Ռաֆֆի Յովհաննիսեան կարդաց «Նոր Հայաստանի սահմանադրական երդումը», որուն մէջ ըսաւ. «Ես, Հայաստանի քաղաքացիս այսօր կը լուծարեմ իմ կապերս ներկայ անօրինական իշխանութեան հետ, կը յայտարարեմ, որ չեմ ճանչնար այսօրուայ ղեկավարներուն, չեմ հնազանդիր սուտ օրէնքներուն ու օրէնքներուն ու անօրէն հրամաններուն, չեմ վախնար ու պիտի չնահանջեմ»:



ԳԱՇԻՐԵ

ՀԱՂՈՐՂԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՐԵԱՆԻ 110-ԱՄԵԱԿԻՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ ԵՐԵԿՈՅԹ



Կ'ընկերակցէր երաժշտագէտ-դաշնակահար Հայկ Աւագեան: Վալսին յաջորդեցին *Գարուն-Երեւան* եւ *Երջանկութեան Գորգը* երգերու խմբերգային փոխադրումները: Մեներգերով հանդէս եկան Արամ Քէօհնէյեան *Պէպոյի երգով* եւ Սիլվա Թէր-զիլաշեան *Երգ Աղջկայ Մասին* երգով: Այնուհետեւ երգչախումբը կատարեց *Հայաստան* խմբերգը եւ հուսկ՝ *Զօն Յնձուլթեան* փառաբանական խոշորածաւալ ստեղծագործութիւնը՝ գրուած մեծօժ սփրանոյի, երգչախումբի, նուագախումբի, լարայիններու եւ տաւղահարներու համոյթի համար, որ երգչախումբին կողմէ կատարուեցաւ դաշնամուրի նուագակցութեամբ, իսկ մենակատարի բաժինը ստանձնած էր արհեստավարժ մենեզուհի Գոհար Ղազէյեան:

Այնուհետեւ ցուցադրուեցաւ *Արամ խաչատրեանի Դարը* փաստագրական փոքրիկ տեսանիւթը, որմէ ետք բեմը տրամադրուեցաւ *Յուսաբեր* եւ *Կոկանեան* ակումբներու պարախումբերուն: «Սարդարապատ»ի մենապարուհի Թանիա Քիւրքեան կատարեց *Հարսին Պարը*, իսկ «Զանգեզուրի» տղաներու խումբի *Լեզիկինքա*-ն եզրափակեց համերգի առաջին բաժինը:

Համերգի երկրորդ բաժինին «Զանգեզուր» եւ «Սարդարապատ» պարախումբերը յաջորդաբար կատարեցին *Լեռնցիներու Պարը* եւ *Վարդագոյն Աղջիկներու Պարը*, որմէ յետոյ խօսք առաւ երաժշտագէտ-դաշնակահար Հայկ Աւագեան: Բանախօսը, ուշագրաւ բնորոշումներով եւ խրայատուկ դիտանկիւնէ, ներկայացուց երաժշտական աշխարհին մէջ խաչատրեանին ու անոր ստեղծագործութեան տեղը, դերը ու ընկալման առանձնայատկութիւնները՝ դիտուած յետ-աքա-տէմիք գիտելիքի ազատագրուած ակնոցով:

Այնուհետեւ կրկին բեմ բարձրացաւ «ԱՐԱՔՍ» երգչախումբը եւ կատարեց *Զանգեզուրեան քայլերգը*՝ «Զանգեզուր» պարախումբի պարակցութեամբ, իսկ Ռուբէն Սաատ կատարեց *Կենաց երգը*: Ապա հնչեցին խաչատրեանական երեք վալսեր, *Գարնանային Պարահանդէս* եւ *Բարեկամութեան Վալս*՝ երգչախմբային փոխադրութեամբ եւ *Մանկանց Լուսէ Երազը* որպէս ետերգ՝ Անայիս Սալէճի, Գոհար Վարդանեանի եւ Վարդուհի Արթինեանի կատարմամբ:

Համերգին վերջին երկու աշխոյժ երգերը նոյնպէս երգչախմբային փոխադրումներ էին՝ *Մենք Այսօր Ուրախ ենք* եւ *Քեզ Բիւր Օրհնանք*:

Այս համերգին հնչած երգերէն եւ խմբերգերէն կարելոյ մէկ մասը այս ձեւով կը կատարուէին առաջին անգամ ոչ միայն եգիպտահայ բեմէն, այլ՝ առհասարակ: Երգչախումբի կողմէ հնչած խաչատրեանական 10 կատարումներէն ութն այս համերգին առաջին անգամ ըլլալով հնչեցին որպէս խմբերգ: Երեք երգ թարգմանուած էին ռուսերէնէ, որոնցմէ երկուքը յատուկ այս երեկոյթի համար, իսկ եւս չորս երգ ստացած էին բանաստեղծական նոր խօսք, որոնցմէ երեքը յատուկ այս երեկոյթին համար: Տեղին է նշել, որ յոբելեանական այս համերգին համար նախատեսուած խմբերգային բոլոր փոխադրումները, թարգմանութիւնները եւ բանաստեղծական նոր խօսքերը պատրաստուած էին խմբավար Միհրան Ղազէյեանի կողմէ: Այսպիսով, համերգային երգացանկին գերակշիռ մասը կազմող խմբերգայնացուած եւ հայացուած երգերուն առաջին կատարման պատասխանատուութիւնը դրուած է այս գործին մէջ արդէն նշանակալի փորձառութիւն ունեցող «ԱՐԱՔՍ» երգչախումբի ուսերուն, իսկ առաջին ունկնդրման իրաւունքը՝ մեր խստապահանջ ու բարձրաճաշակ եգիպտահայ հանդիսատեսին:

ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՂԵՐ

ԱՂՔԱՏՈՒԹԻՒՆ (Բ)

ՀԱՅԿ ԱՄԱԳԵԱՆ

Անցեալ թիւը ակնարկ մըն էր աղքատութեան հասարակական ընկալումին վրայ ըստ երկու ժամանակաշրջաններու հիմնահոսանքային ըմբռնումներուն՝ նախադրամատիրական շրջանի քրիստոնէութեան (նկատի ունիմ Հին եւ Նոր Կտակարանները եւ հայկական միջնադարը) եւ արդի դրամատիրութեան:

Այս երկուքը, բնականաբար, պիտի դրսեւորէին բառային ու բառակապակցական տարբեր գործածութիւններ, որպէսզի խնդրոյ առարկայ բառը՝ «աղքատ», առաջին պարագային ունենար կեդրոնական ու դրական իմաստ, երկրորդ պարագային դառնար լուսանցքային ու բացասական:

Քրիստոնէական շրջանին տարածուած էր «աղքատ» բառը կապել «իմաստուն» բառին հետ: «Աղէկ է աղքատ ու իմաստուն տղան, քան թէ ծեր ու անմիտ թագաւորը՝ որ ալ չգիտեր խրատուիլ», կը գրէր Հին Կտակարանը(1): Կամ՝ «Մէկ պղտիկ քաղաք մը՝ ու մէջն ալ քիչ մարդ կար. եւ անոր վրայ մէկ մեծ թագաւոր մը եկաւ, ու զանիկա պաշարեց, եւ անոր դէմ մեծ պատնէշներ շինեց: Ու անոր մէջը մէկ աղքատ իմաստուն մը գտնուեցաւ. եւ անիկա իր իմաստութեամբ քաղաքը ազատեց»:»(2)

Վարդան Այգեկցի (ԺԲ-ԺԳ դարեր) իր *Կտակ զանձի մասին* առակին մէջ կը գրէր. «Մի իմաստուն եւ աղքատ մարդ ունէր ծոյլ որդիներ»: Վերջապէս յայտնի է Ֆրիկի (ԺԳ դար) երկտողը. «Աղքատ իմաստուն լաւ է / Քան հազար անգէտ զանձաւոր»: Օրինակները բազմաթիւ են: «Իմաստուն» բառը «աղքատ»-ին տուած էր յատուկ ուղղուածութիւն մը, ակնյայտօրէն դրական իմաստ մը:

ԺԹ դարէն սկսեալ «աղքատ-իմաստուն»-ին փոխարինեց «աղքատ-տգէտ»-ը: «Նեսոն աղքատ է... Նեսոն տգէտ է...», կը գրէ Թումանեան *Իմ ընկեր Նեսոն* պատմուածքին մէջ: «[Ս]ոված, տգէտ, աղքատ, յուսահատ ամբոխին, որի անունը ժողովուրդ է», 1909-ին Ա. Աթմանասեան *Մշակի* մէջ կը նկարգէ ժամանակի հայութիւնը(3): ԺԸ դարու հայկական իրականութիւնը «աղքատ ու տգէտ» էր, դիտել կու տայ Լէօ 1902-ին(4):

Աղքատն ու տգէտը նաեւ միջին եւ միջինէն բարձր դասակարգերու առօրեայ խօսակցութեան սովորականութիւններէն մէկը դարձած են: Ըսէք ոեւէ մէկուն՝ թէ այսինչ տեղը աղքատութիւն կայ, անմիջապէս պիտի ճշդէ՝ աղքատութիւն եւ տգիտութիւն (արաբերէն՝ Ալֆաքը ուսլ ճահլ):

Այս բառակապակցութեան շնորհիւ տեղի կ'ունենայ չարժու՜մ-գործողութիւն մը տգիտութեան դէպի աղքատութիւնը: Տգիտութիւնն է աղքատութեան պատճառը, հետեւաբար աղքատութիւնը չի կրնար ըլլալ իմաստուն (քրիստոնէութիւնը չարաչար սխալած էր) եւ չի կրնար դառնալ գաղափարախօսութեան մը կեդրոնը: Աղքատութիւնը դառնալով տգիտութեան ենթական (ինչպէս նաեւ ուրիշ շատ բառային հնարանքներու ենթական՝ աղքատութիւն եւ անգրագիտութիւն, աղքատութիւն եւ ոճագործութիւն, եւլն.), ան կը ճնշուի բառակապակցութիւններու երկրորդ բառին կողմէ եւ միաժամանակ երկրորդի բացասականութիւնը կ'անցնի իրեն: Աղքատութիւնը կը դառնայ անտեսանելի, իսկ տեսանելիութեան անհրաժեշտութեան պարագային՝ բացասական, ոչ թէ բացասականութիւն մը որ կարօտ է դիմադրութեան, այլ բացասականութիւն մը որ արժանի է մեկուսացման:

Կարճ ժամանակի ընթացքին կարողանալով չուրջ 25 դար շարունակուող «աղքատ-իմաստուն»-ը փոխարինել «աղքատ-տգէտ»-ով, դրամատիրութիւնը, միաժամանակ, պէտք ունեցաւ ամրապնդել նոր բառեր՝ մասնաւորապէս «հարուստ»-ը կամ «գործարարութիւն»-ը (business): Ամենասովորական միջոցներէն մէկն է անասահմանօրէն կրկնել այդ բառերը, կրկնել այնքան՝ որ ընկալողը ներքնականացնէ (interiorize) զանոնք:

Ռոթարի Ակումբը մեծահարուստներու ընկերային միջավայր մըն է, որոնց ինքնայայտարարած նպատակն է բազմացնել անդամներուն դրամական եկամուտը՝ իրենց միջեւ գործարարութիւնը «զարգացնելով», եւ այս եկամուտէն մաս մը տրամադրել աղքատներուն եւ կարօտեալներուն: Կը թաքցուի անխուսափելին, դրամատիրութեան մէջ չկայ այնքան դրամ՝ որ բոլորը դառնան հարուստ, բայց կայ այնքան դրամ՝ որ բոլորը տիրանան հաւասար դրամի: Մէկուն հարստութիւնը պիտի նշանակէ ուրիշին աղքատութիւնը: Մէկուն գերեմական հարստութիւնը պիտի նշանակէ ուրիշներու աղքատութիւնը: Այս է դրամատիրութեան թէեւ կմախքային՝ բայց կորիզային պատկերը:

Բայց ասիկա մէկ կողմ: Աւելի ազդեցիկ է բառային գործածութիւնը:

Իրենց 326 էջանոց անգլերէն ընթացակարգին մէջ՝ որուն ողնասիւնը ենթադրուած է ըլլալ աղքատութիւնը, ռոթարիանները «աղքատութիւն» (poverty) բառը կը յիշեն ընդամենը երեք անգամ, երկու անգամ կրկնելով՝ որ Ռոթարիի պատգամներէն մէկն է «աղքատութեան թեթեւացումը»(5) եւ մէկ անգամ նշելով՝ թէ «որեւէ տեղի մը աղքատութիւնը վտանգ կը ներկայացնէ ուրիշ տեղի մը բարեկեցութեան»(6): Միւս կողմէն, «գործարարութիւն» (business) բառը բուն գրութեան մէջ հանդէս կու գայ 130 անգամ, իսկ Ցուցակին (Index) մէջ՝ 10 անգամ: «Գործարարութիւն» բառին ընդգրկումը Ցուցակին մէջ իրեն կու տայ թեմաթիք կարեւորութիւն: Իսկ անոր կրկնութիւնը 140 անգամ կը ստեղծէ պատմողականութիւն (narrative) մը գործարարութեան շուրջ՝ կը չեւտէ անոր կարեւորութիւնը, 4





## ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՐԵԱՆԻ 110-ԱՄԵԱԿԻՆ ՆՈՒԻՐՈՒԹԻՒՆ ԵՐԵՎՈՅԹ

3

Յորեկնական այս համերգին առիթով պատրաստուած էր նաեւ 80 էջոց նկարազարդ գեղատիպ գրքոյկ-յայտագիր մը, որուն տպագրութիւնը սիրայօժար յանձն առած էին Նուպար եւ Հրաչ Միմոնեան եղբայրները: Գրքոյկին առաջին բաժինը կը պարու-նակէր օրուան յայտագիրն ու կատարուելիք երգերուն բառերը, ապա մեծանուն երգահանին կենսագրականը, եւ այնուհետեւ *Դիմանկար եւ Ինքնագիրմանկար* բաժնով ներկայացուած էին նշանաւոր մարդոց կարծիք- գնահատականները Սաչատրեանին մասին եւ իր՝ Սաչատրեանին կարեւոր արտայայտութիւններէն քաղուածքներ՝ բոլորն ալ «պեղուած» աւելի քան կէս դարու ըն-թացքին հրատարակուած գրականութենէն:

Արամ Սաչատրեանի յորեկնական այս համերգին մտայղա-ցումը ունէր լուծելիք կարեւորագոյն երեք խնդիր.

ա. Հնարաւորինս համակողմանի ներկայացնել մեծ երգահանին երաժշտութիւնն ու անձը:

բ. Ընդգրկել համայնքային կատարողական հնարաւորինս շատ ուժեր:

գ. Կատարողական եւ ներկայացման այլազան ձեւերով գոհա-ցընել հանդիսատեսի հնարաւորինս լայն խաւեր ու այլազան ճա-շակներ:

Ճիշդ այս երեք խնդիրները իրականացնելուն կը ծառայէին վերը նշուած բոլոր համերգային նախատեսումներն ու գործադրում-ները, եւ որոնք թէ՛ նպատակային էին, թէ՛ մատչելի, հետեւաբար լիովին արդարացուած:

Ամբողջ աշխարհի վրայ, հայկական եւ ոչ հայկական նախա-ձեռնութեամբ կազմակերպուած Արամ Սաչատրեանի ծննդեան 110-ամեակին նուիրուած համերգներու փառատօնային շարքին մէջ, մեր համայնքի ուժերով կազմակերպուած յորեկնական այս բացառիկ տօնակատարութիւնը նշանակալի իրագործում մըն էր թէ՛ մեր համայնքին մշակութային եւ թէ՛ «ԱՐԱՔՍ» երգչա-խումբին համերգային կեանքէն ներս: Համերգը արձանագրեց աննախադէպ յաջողութիւն՝ հանդիսատեսի կողմէ ընդունուելով բացառիկ լիանդավառութեամբ, եւ գնահատանքի մեծածաւալ յօդուածով մը յատուկ կերպով լուսաբանուեցաւ տեղական AL AHRAH WEEKLY-ի (21-27 Մարտ 2013) էջերէն:

ԴԻԻԱՆ ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

### ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՂԵՐ

3

#### ԱՐԱՏՈՒԹԻՒՆ (Բ)

ազդեցութիւնը եւ անհրաժեշտութիւնը:

Ռոթարիի այս հրատարակութիւնը բացառութիւն մը չէ, այլ պարզ նմոյշ մը: Այս օրինակը ամէն տեղ է: Հայկական մամուլը եւ հաղորդակցական միջոցները լեցուն են հայ գործարարներու «յաջողութիւններով», պաշտօնական եւ ոչ-պաշտօնական մարմիններ զբաղուած են մեծահարուստներու կուրծքերը չբա-նշաններ տեղադրելով, ինչպէս նաեւ կառուցելով հին մեծա-հարուստներու յուշարձաններ, մեծահարուստներ՝ որոնք իրենց դրամական կուտակումներու (կուտակումներու՝ եւ ոչ երբեք հիմնական դրամագլուխի) փոքրագոյն տոկոս մը (փոքրագոյն տոկոս մը՝ եւ ոչ երբեք տուեալ փուլի կուտակումին ամբողջա-կանութիւնը) «նուիրած» են այսինչ նպատակին՝ ճշգրտօրէն հաշուարկուած տոկոս մը, որ բաւարար է փայլեցնել իրենց անունը, մեծահարուստներ՝ որոնք իրենց հարստութիւնը կազ-մած են մարդկային աշխատանքի շահագործումի (մարքսեան իմաստով) կամ միջավայրի աղտոտումի հաշուին: Հասարակու-թիւնը այլեւս պէտք չունի աղքատներու իմաստութեան: Դրա-մասէն է իմաստունը:

Գործարարութեան պատմողականութիւնը ամէն տեղ է ներկայ դրամատիրական աշխարհին մէջ: Մէյ մը որ ստեղծուե-ցաւ հարստութեան պատմողականութիւն՝ փայլուն, գեղեցիկ, բացարձակ եւ անատարկելի, աղքատութիւնը դարձաւ աներե-ւոյթ: Մէյ մը որ աղքատութիւնը դարձաւ աներեւոյթ, հարստու-թիւնը դարձաւ աւելի ու աւելի համարձակ իր ինքնահաստատ-ման մէջ: Աւելցաւ փոքրամասնութեան հարստութիւնը: Բայց աւելցաւ՝ արդեօք անոնց հոգեկան ներդաշնակութիւնը: «Հա-րուստը քուն չունի, փողն է համարում»(7): Չկայ աւելի փորձա-նու պատասխան քան աշուղ Զիւանիի այս խօսքը...:

- 1.-Հին Կտակարան, Գիրք Ժողովողի, Գլուխ Դ, 13
- 2.-Հին Կտակարան, Գիրք Ժողովողի, Գլուխ Թ, 14-15
- 3.-Ա. Աթմասեան, «Չորրորդ Հոսանք», Մշակ, թիւ 106, 1909
- 4.-Լէօ, Հայկական տպագրութիւն, Թիֆլիս, 1902, էջ 173
- 5.-2010 Manual of Procedure: A Reference Manual for Rotary Leaders, էջ 71 եւ 289
- 6.-Անդ, էջ 109
- 7.-Զիւանի, «Չունենալը», Զիւանու քնարը, Հայպետհրատ, 1959, էջ 313

### ՅԱՅՏԱՐԱՐԹԻՒՆ

Ս. Պօղոս-Պետրոս Եկե-ղեցոյ պատուարժան Հոգա-բարձութիւնը, ներկայիս կու գայ յայտարարելու մեր բա-րեալաշտ ժողովրդեան, թէ Մեծ Պահոց եւ Ս. Զատիկի առթիւ Եկեղեցոյ Հոգաբար-ձութեան անդամները սկսած են 2013 տարուան ԻԻՂԱ-ԳԻՆԻ նուիրահաւաքութիւ-նը:

Վստահ ենք, թէ իւրա-քանչիւր ազգային իր նուի-րական պարտականութիւնը պիտի կատարէ սրտաբուխ կերպով:

Ս. ՊՕՂՈՍ-ՊԵՏՐՈՍ

ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

### ՆՈՒԻՐԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

#### ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ

#### ՊԱՅՆԱՌՈՒԹԵԱՆ

Ողբ. Արսէն Էմիրզեանի	
մահուան առթիւ կը նուիրեն՝	
Տէր եւ Տիկին Պերճ	
Թէրզեան	100
Տէր եւ Տիկին Օննիկ	
Պրլլըտանեան	100

#### «ԳԱՐՅՈՒՐ» ԿԸ ԳՆԵ՝ «ԵՐԵՒԱՆ ՍԻԹ» ԽԱՆՈՒԹՆԵՐՈՒ ՑԱՆՅԸ

2

խանութներու հսկայական ցանցը եւ մէկ անգամէն այդպիսի լայն տարողու-թեամբ մուտք գործէ հայաս-տանեան շուկայ, ատիկա կը նշանակէ, որ անոնք վեր-ջապէս որոշած են ներածման եւ վաճառքի շուկան ապա-քական կամք արտայայտել, կը գրէ թերթը:

#### «ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱՂԸ ԸԱՅԿԱԿԱՆ ՇՈՂ Է»

2

«Ես վստահ եմ, որ հայ ժողովուրդը մեր թշնամին չէ: Անոնք եւս ատրպէյճանցիներ-րու նման տեղի ունեցածին զոհն են: Պատերազմը՝ երկու ժողովուրդներու եւ մարդկու-թեան դէմ յանցագործութիւն է: 21-րդ դարուն անթոյ-լատրելի է պատերազմի ճամ-բով լուծումներ որոնելը:

Կը հաւատամ, որ ատրպէյ-ճանցիները կրնան հաշտու-թեամբ ապրիլ հայերուն հետ: Հայերուն նկատմամբ ատե-լութիւն սերմանելը լուրջ սխալ է», ըսաւ Իպրահիմբե-կով:

ԸԱՅ ԹԵՐԹԸ  
ԸՆԿԵՐՆ Է ԸԱՅ ՏԱՆ

### ՏԽՐՈՒՆԻ

Տիար Ալէն Էմիրզեան, Տէր եւ Տիկին Սամի եւ Անահիտ Կուպրան եւ զաւակունք (Աւստրալիա), Տէր եւ Տիկին Սարգիս Էմիրզեան եւ զաւակունք (Աւստրալիա), Տէր եւ Տիկին Հաննա եւ Ալիս Մուշաք-քա եւ զաւակունք (Աւստրալիա), Տիար Թոնի Էմիրզեան (Աւստրալիա), Տիար Արմէն Էմիրզեան (Աւստրալիա), Տիար Աւե-տիս Մովսէսեան, Տիկին Անի Մովսէսեան եւ զաւակը՝ Ալեքս, ինչ-պէս նաեւ Մովսէսեան եւ Կիւլեան ընտանիքները ցաւով կը ծա-նուցանեն իրենց հօր, եղբօր, հօրաքրոջ եւ ազգականին Ողբ.՝

### ԱՐՄԵՆ ԷՄԻՐՁԵԱՆԻ

դառնակսկիծ մահը, որ տեղի ունեցաւ Կիրակի, 24 Մարտ 2013-ին, հի-ւանդանոցի մէջ (Օրլանտօ, ԱՄՆ), յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուդարկաւորութեան տիպուր արարողութիւնը կատարուեցաւ 2 Ապրիլ 2013-ին, ժամը 12-ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցոյ մէջ ապա հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Հելիոպոլսոյ Ամե-նայն Սրբոց գերեզմանատունը եւ թաղուեցաւ իր ընտանեկան դամբարանին մէջ:

Այս տխուր առթիւ խմբագրութիւնս իր խորագգաց ցաւակցութիւն-ները կը յայտնէ հանգուցեալին զաւակին՝ Տիար Ալէն Էմիրզեանին եւ եղբայրներուն ու քոյրերուն ինչպէս նաեւ Տիար Աւետիս Մովսէս-եանին եւ սգակիր քոյր պարագաներուն:

### ՄԱՇ ԵՒ ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆ ԳԱՀԻՐԷԻ ԿԱՌՈՒԱԾՈՑ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԵԱՆ ԱՏԵՆԱՊԵՏ ՏԻԱՐ ԱՐՄԵՆ ԷՄԻՐՁԵԱՆԻ

Գահիրէի Ազգային Առաջնորդարանը ցաւով տեղեկացաւ համայնքիս անդամներէն Արսէն Էմիր-զեանի անժամանակ մահուան մասին: Ան տասնամեակներէ ի վեր նուիրեալ իր ծա-ռայութիւնը բերած է՝ երկար տարիներ անդամակցելով եւ ստանձնելով Կալուա-ծոց Հոգաբարձութեան ատենապետի պաշտօնը, ինչպէս նաեւ եղած է Նուպար-եան Ազգային Վարժարանի Հոգաբար-ձութեան ատենապետ:



Հանգուցեալին թաղման եկեղեցական կարգը տեղի ունեցաւ 2 Ապրիլ 2013-ին, կէսօրուայ ժամը 12-ին, Գահիրէի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցոյ մէջ, հանդիսա-պետութեամբ Թեմիս Բարեխնամ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Աշոտ Եպս. Մնացականեանի եւ մասնակցութեամբ հոգեւոր դասի: Հան-գուցեալին յիշատակը յարգելով վերջին հրաժեշտի եկած էին Ազ-գային Իշխանութեան անդամներ, հայ եւ օտար գործընկերներ եւ զաղուծիս անդամներ:

Արարողութենէն վերջ Առաջնորդ Սրբազան Հայրը դամբա-նական իր խօսքին մէջ վեր հանեց բազմավաստակ ատենա-պետին ազգային-հայրենասիրական ոգին եւ ծառայասիրու-թիւնը, յատկապէս շեշտելով. «Արսէն Էմիրզեան ազնիւ անձ մըն էր, որուն համար ազգային եւ համայնքային ընդհանրական շահերը վեր էին ամէն այլ նկատումներէ, ինչպէս նաեւ անոր ունեցած կարեւոր դերը Գահիրէի Ազգային Առաջնորդարանէն ներս կալուածական հարցերու հետապնդումին եւ ծառայած խնդիրներու բարւոյ լուծումին: Անոր յիշատակը մեր միտքերուն եւ սրտերուն մէջ պիտի մնայ որպէս բարի եւ նուիրեալ մարդ, որ իր ընտանեկան եւ անձնական կեանքը միախառնած էր ազգային կեանքին ու գործին եւ երկարամեայ իր ազգօգուտ գործունէութեամբ վայելած ամէնուն յարգանքն ու սէրը:»

Ապա, Սրբազան Հայրը իր եւ յանուն Հայ Կաթողիկէ համայն-քի Առաջնորդ՝ Հայր Գրիգոր Օգոստինոս Եպիսկոպոս Գուսանի, Ազգային Իշխանութեան եւ յարակից հոգաբարձութիւններու եւ Առաջնորդարանի պաշտօնէութեան ցաւակցութիւնները փո-խանցեց հանգուցեալի ընտանիքի անդամներուն, սգակիր պա-րագաններուն եւ ներկաներուն (Սրբազան Հօր խօսքը արա-բերէնով ընթերցեց Տիար Շանթ Կապէյեան):

Այնուհետեւ Ամենայն Սրբոց գերեզմանատան մէջ կատար-ուեցաւ թաղման կարգը եւ մարմինը ամփոփուեցաւ ընտանեկան դամբարանին մէջ:

Խուսկ եւ յարգանք հանգուցեալի յիշատակին:

ԴԻԻԱՆ

ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

### ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԵՆ ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐԸ ԳՈՅԱՐԱԿԱՃԱՌ

ՈՍԿԻԻՆ ՕՐՈՒԲՅՑ ԳԻՆԸ՝

Ոսկեղրամը	Ե.Ո. 2460.00
21 կիրատ կրամը	305.00
18 կիրատ կրամը	261.00
4, Զողէպ փողոց, Ապտէլ Խալէք Սարուաթ, Գահիրէ Դեմ. 23901151	



# ՏՆՆԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՀԱՐԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاکیر

جريدة أسبوعية  
ص.ب. ٢١١١ بالقاهرة ج.م.ع

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),  
Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնում 1948

ՆՈՐ ԾՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1702 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 25 ԱՊՐԻԼ 2013

ՀԱՏԸ ԶԵՆՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧٠٢ الخميس ٢٥ أبريل ٢٠١٣

## ՆԱԲԱԳՐԱԿԱՆ

### ՎԵՐԱՆՈՐՈԳ ՈՒԽՏԻ ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՎ

Այսօր համազգային ուխտի վերանորոգման օրն է: Իրաքանչիւր հայորդիի խորհրդածության, մտաւնեւումին եւ խոկումներուն առանցքը կ'ըլլայ Մեծ Եղեռնը: Հայոց ժամանակակից պատմության անկիւնադարձը նշանաւորող 1915-ի ցեղասպանութիւնը իր տարողութեամբ, հետեւանքներով եւ ազդեցութեամբ ամէն հայորդիի, հայ ընտանիքի թէ տոհմի վրայ խարանած է անջնջելի սպի մը: Ահաարստութեամբ մը մտաւոր չէ ապաքինած եւ չի կրնար ապաքինիլ սերունդներու յիշողութեան թէ կեանքին մէջ:

Համահայկական այս ուխտին վերանորոգումը այն պահին է, երբ կանգնելով անցեալի դառն յիշատակներուն ընդառաջ, միաժամանակ մեր հայեացքները կ'ուղեմք ապագային. ուստի՝ միայն երէկը ողբալու, վայվայելու եւ սգալու համար չէ Ապրիլ 24-ը, այլ՝ նոր ուժականութեամբ, թափով եւ լարումով շարունակելու մեր պայքարի երթն ու ազգային տննչերու իրագործման փշալի ճանապարհը: Այո, խունկ կը վառենք եւ աղօթք կը մըմընջենք, բայց աւելին եւ հաստատապէս կ'երդնանք ըլլալ հաւատարիմ նահատակներու յիշատակին, յանձնառու՝ մեր ազգային պատուախնդրութեան եւ վճռորոշ՝ մեր լինելութեան կամքին:

Այսօրուան վերանորոգ ուխտին ճանապարհը, որ կ'ուղղուի հայկական ցեղասպանութեան 100-ամեակ, խարսխուած է երեք կշռաներու վրայ.

1.- Անշափելի կորուստին ճիշդ գնահատում.- Թող չկարծուի, թէ Մեծ Եղեռնի ոգեկոչումը մէկ ու կէս միլիոն մարդկային գոհերուն յիշատակին է սոսկ, որոնք բարբարոսաբար սրախողխող եղան թրքական սուրսայր եթադանին արիւննուշտ հարուածներուն տակ. այլ ան շատ աւելի տարողունակ եւ ընդգրկուն ահաւորութիւն կ'ընդգրկէ իր մէջ: Գիտական եւ գերարդիական ամենաճշգրիտ միջոցներն անգամ անկարելիութեան կը մատնուին Մեծ Եղեռնի ստոյգ արժեւորման դիմաց: Հողային կորուստը, մշակութային արժեքներու անհետացումը, ազգային-կրթական-վարձապատկան կառոյցներուն իւրացումը, ձեռագրերու եւ սրբապատկերներու առքն ու ապուր, ազգի մը հանճարելի ու տաղանդաշատ սերունդին անճիտումը, նիւթական ժառանգութեան ալան-թալանը. իսկ այն դեռաւոր աղջնակներ կամ թարմատի պատանիները, որոնք բռնի քրտացան եւ թրքացան Արեւմտեան Հայաստանի մէջ եւ կամ Սուրիոյ վաշկատուն ցեղախումբներուն կողմէ արաբացան եւ իսլամացան. այս սոսկավիթխար կորուստին ճշգրիտ չափն ու կշիռը ո՞վքեր եւ ե՞րբ պիտի կատարեն արդեօք. կամ՝ միթէ՞ հնարաւոր է կատարել նման գնահատում:

Ուստի, այսօրուան վերանորոգ ուխտին առաջին կշռանը մեր կորուստը ըմբռնելու, արժեւորելու, գիտակցելու եւ մարդկութեան ներկայացնելու մէջ կը կայանայ:

2.- Ազգային ինքնութեան պահպանում.- Կ'ուխտենք մնալ կառչած մեր ազգային դիմագիծին, ասանդութեան եւ արժեքներուն: Ուժացման, ձուլման եւ համայնակով այլասերման այս դժնի օրերուն, ամէն սայթաքում եւ խտրութիւն ազգային ինքնութենէ, ցեղասպանութեան շարունակում կը նշանակէ: Յաւի սիրտ, հայրենագործ մեր կարգավիճակը նպաստաւոր հող ու մթնոլորտ կը ստեղծէ այն անփառնակ նահանջին, որ կ'արձանագրուի մեր ազգային կառոյցներէն թէ հաւաքականութենէն ներս. նոյնիսկ, ամէն ընտանիքի եւ հայ անհատին մէջ՝ երբ կը հեռանանք մայրենի լեզուէն, հայ եկեղեցիէն, հայ մշակութիւնէն. երբեմն՝ կ'օտարանանք կամովին եւ կը դառնանք մեր նախնեաց կտակին: Մեծ Եղեռնը կը շարունակուի սպիտակ ջարդով. Թալաթներու երազը իրականութիւն կը դառնայ մեր պարտաւորական կեցութեան, իսկ ազգայինը մեր մէջ կը սպաննուի յանցաւոր անտարբերութեամբ:

2

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ ՀՐԱՄԱՆԱԳՐՈՎ ՎԱՐՁԱՊԵՏ ՎԵՐԱՆՀԱՆԱԿՈՒԱԾ Է ՏԻԳՐԱՆ ՍԱՐԳՍԵԱՆ

Նախագահ Սերժ Սարգսեանի Ապրիլ 19-ին ստորագրած հրամանագրով՝ Տիգրան Սարգսեան Հայաստանի վարչապետ վերանշանակուած է:

Հանրապետութեան նախագահը Ազգային ժողովին մէջ ներկայացուած խմբակցութիւններուն հետ խորհրդակցութիւններու հիման վրայ վարչապետ նշանակած է երեսփոխաններու մեծամասնութեան փտակցութիւնը վայելող անձը: Սերժ Սարգսեան խորհրդակցութիւն ունեցած է «Հանրապետական» (ՀՀԿ), «Բարգաւաճ Հայաստան», «Օրինաց Երկիր» եւ «Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութիւն» խմբակցութիւններու ղեկավարներուն հետ:

Տիգրան Սարգսեան Հայաստանի 13րդ վարչապետն է: Ան այդ պաշտօնին առաջին անգամ նշանակուած էր 2008 Ապրիլ 9-ին:

Իրենց պաշտօններուն վերանշանակուած են նաեւ Արտաքին գործոց նախարար Էդուարդ Նալբանդեանը եւ Պաշտպանութեան նախարար՝ Սէյրան Օհանեանը:

### ՀԱԿ ԵՒ ԺԱՌԱՆԳՈՒԹԻՒՆ ՄԵՐԺԱՄ ԵՆ ՄԱՍՆԱԿՑԻՆ

«ՀԱԿ» եւ «Ժառանգութիւն» խմբակցութիւնները մերժած են մասնակցիլ Սերժ Սարգսեանի հետ վերոնշեալ խորհրդակցութիւններուն:

Այս մասին արտայայտուելով՝ ՀԱԿ խմբակցութեան Բարտուղար Արամ Մանուկեան, ըսած է. «Ոչ չեղիտիմ (ոչ-օրինակարգ) իշխանութեան նշանակած վարչապետի հարցի քննարկմանը զնանք, որ ի՞նչ անենք»:

## ՕՃԱՆԱԵՆ ՆԱՍԱԿ՝ ԹՐԵԱՆՅՈՒԹԵԱՆ

Քիւրտիստանի Աշխատաւորական Կուսակցութեան բանտարկուած ղեկավար Ապտալլա Օճալան Հանդէս եկաւ յատուկ ուղերձով, ուղղուած՝ Հայ եւ ասորի ժողովուրդներուն: «Այսուհետեւ անընդունելի կ'ըլլայ որեւէ նախաձեռնութիւն, որ նպատակ կը հետապնդէ ոտնահարել Հայ եւ ասորի ժողովուրդներու իրաւունքներն ու ազատութիւնները: Առանց անոնց, ժողովրդավարութիւն կարելի չէ հաստատել», ըսած է Օճալան, ըստ քիւրտ առաջնորդին այցելած քիւրտ պատգամաւորներու:

Այլ գիծի վրայ, հաղորդուեցաւ, որ Թուրքիոյ ծայրայեղական Ազգայնական Շարժում կուսակցութեան պատգամաւոր Ահմատ Տուրան Պուլուտ անվայելուչ յայտարարութիւն կատարած է Հայերուն դէմ: Անդրադառնալով քիւրտերու հետ խաղաղութիւն հաստատող «Իմաստուններու» յանձնախումբին մէջ Հայ լրագրողի ներառման որոշումին, պատգամաւորը ըսած է. «Հայուն ինքը պէտք չէ: Հայը թուրք ազգին համար ի՞նչ կրնայ մտածել: Մինչեւ երէկ պետութեան դէմ Հանդէս եկողներուն, թուրք ազգէն վրէժ առնելու ցանկութիւն ունեցողներուն իմաստուն մարդ դարձուցած են»:

### ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԸՆՆԱԴԱՏՈՒԹԻՒՆԵՐ՝ ԵՐԵՒԱՆԻՆ ԵՒ ԱՆԳԱՐԱՅԻՆ

Մարդու իրաւունքներու ոլորտին մէջ, Միացեալ Նահանգներու պետական քարտուղարութիւնը հրապարակեց իր 2012 թուականի զեկոյցը, որուն մէջ քննադատած է Հայաստանի կառավարութիւնը, սեփական կառավարութիւնը փոխելու իրաւունքի սահմանափակման, փտածութեան եւ կառավարութեան գործունէութեան թափանցիկութեան բացակայութեան, դատական իշխանութեան անկախութեան սահմանափակ ըլլալուն կապակցութեամբ:

Ուաշինկթըն նաեւ քննադատութիւններ վերապահած էր Թուրքիոյ իշխանութիւններուն: Անգարայի մարդու իրաւունքներու վարչապետին տրամադրուած էին 48 էջեր: Մասնաւորապէս անդրադարձ կատարուած էր էրկէնքընի եւ քրտական համայնքներու միութեան դէմ դատական գործընթացներուն: Պետական քարտուղարութիւնը քննադատելի համարած է այն, որ Թուրքիոյ վարչապետը կրնայ դատական գործ յարուցել ոեւէ անձի դէմ:

## ՄԻԱՑ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ

### ՄՊԻՏԱԿ ՏՈՒՆԸ ԿՐՃԱՏԱԾ Է ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՏՐՈՒՂ ՕԺԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

Միացեալ Նահանգներու Սպիտակ Տունը հրապարակեց 2014-ի Պիտտէի նախագիծը, որուն մէջ Հայաստանին տրուող տնտեսական օգնութիւնը կրճատուած է 38 տոկոսով:

Եթէ այդ առաջարկը հաստատուի Գոնկըէսին կողմէ, Հայաստանին տրուող օգնութիւնը կը դառնայ ամենափոքրը՝ 1988 թուականի երկրաշարժէն ի վեր:

Նախագահ Պարաք Օպամայի վարչակազմը Հայաստանի տնտեսական աջակցութեան համար այժմ կ'առաջարկէ յատկացնել 24 միլիոն 719 հազար տոլար, նախորդ տարուայ հաստատուած 40 միլիոն տոլարի փոխարէն: Հայկական հարցերով Գոնկըէսական յանձնաժողովը խնդրած էր 50 միլիոն տոլար:

Սպիտակ Տան առաջարկը կը պահպանէ հաւասարակշռութիւնը Հայաստանին եւ Ատրպէյճանին տրուող ռազմական օժանդակութեան գծով, իւրաքանչիւրին յատկացնելով 600 հազար տոլար ռազմական կրթութեան ծրագիրներուն եւ 2.7 միլիոն տոլար որպէս օտարերկրեայ ռազմական օգնութիւն: 4

### ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՕՂԱՆԱԿՅԻՆ ԳԱՆՊԱՏՆԵՐ

Երեւանի մօտ Միացեալ Նահանգներու դեսպան Ջոն Հէֆըն անդրադարձաւ Հայաստանի զբօսաշրջային ոլորտին եւ Արմաւիր օդանավային ընկերութեան սնանկացումին հետեւանքով ստեղծուած իրավիճակին: «Եթէ Միացեալ Նահանգներէն ժամանող զբօսաշրջիկը Վիէնայի մէջ պէտք է 15 ժամ սպասէ իր թռիչքին, եթէ երկու գիշեր պէտք է մնայ օդակայանին մէջ, ապա ընդհանրապէս Հայաստան պիտի չգայ:

Զբօսաշրջային ոլորտի գիները բարձր են, իսկ ծառայութիւնները կարելի չէ հրաշալի որակել», ըսաւ ամերիկացի դեսպանը: Ան շեշտեց, որ մեծ բարեփոխումներ անհրաժեշտ են, օդանավային փոխադրութեան ոլորտին մէջ: 4



ԸՆԿԵՐ ՍԵՂՐԱԿ ԱՃԵՄԵԱՆ.-

«ՀԻՆԳ ՏԱՐԻ ԱՌԱՋ ՀԱՅԱՍՏԱՆՈՒՄ ԾԵԾԻՈՒՄ ԵՒ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒՄ ԵՒՆ ԲԱՐԱՔԱԿԱՆ ԳՈՐԾԻՉՆԵՐ, ԼՐԱԳՐՈՂՆԵՐ»

Նախագահ Սերժ Սարգսյանի երդմնակալության արարողությունը մասնակցում էր նաև Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան կուսակցության Կեղրոնական Վարչության ատենապետ Սեդրակ Աճեմեանը:

Յիշեցնենք, որ տարիներ առաջ ՍԴՀԿ-ն գտնվում էր ընդդիմության մեջ, անգամ մաս էր կազմում Հայ ազգային կոնգրեսին:

HayNews.am-ի հարցին ի պատասխան, թե ինչ է այսօր փոխուել, ՍԴՀԿ ԿՎ ատենապետը նշեց.

«Ժամանակները, եղած երեւոյթներն փոխուել են: Պէտք է համեմատել Հինգ տարի առաջ եղած Հայաստանի՝ այսօրուայ Հայաստանի հետ: Հինգ տարի առաջ Հայաստանում քաղաքական գործիչների եւ լրագրողների էին ծեծում, փակուում էին լրատուամիջոցներ, չկար քաղաքացիական հասարակութիւն:

Այժմ, որակապէս նոր էջ է բացուել: Յամենայն դէպս մենք այդ յոյսն ունենք: Այո՛, միշտ էլ որ իշխանութիւնների գործողութիւնների հետ համաձայն ենք: Յոյս ունենք, որ Նախագահի՝ փոփոխութիւնների մասին յայտարարութիւններն իրականութիւն կը դառնան:

– Պարոն Աճեմեան, ՍԴՀԿ-ն Հայաստանում, կը թուի ունենալ կազմակերպչական որոշ թուլութիւն: Ի՞նչ կարող էք ասել այս առնչութեամբ:

– Հայաստանի մեր կառույցն ասելի ակտիւ դիրքերից հանդէս կը գայ առաջիկայում եւ

դուք դրա ականատեսը կը լինէք: Հնչակեան կուսակցութիւնը երբեք մէկ մարդու քաղաքական ուժ չի եղել: Ի դէպ, ինչ վերաբերում է քաղաքական ակտիւութեանը, այժմ սկսել է նոր փուլ՝ հնարաւորութեան դէպքում համախմբել ընկերվարական հայեացքներ ունեցող ուժերին:

– Ասում են, որ Հայաստանի իշխանութիւնների հետ ձեր յարաբերութիւնները կարգաւորուեցին վարչապետ Տիրոս Սարգսյանի միջոցով:

– Մենք բարեկամական յարաբերութիւններ ունենք պարոն վարչապետին հետ: Կարծում եմ, որ նա գտնուում է իր տեղում եւ Հայաստանի իմաստուն գործիչներից է: Մենք անձեռով չենք պայմանաւորում մեր գործողութիւնները: Հայաստանի իշխանութիւնների հետ յարաբերութիւնների ջերմացմանը նախ եւ առաջ նպաստել է այն աշխատանքը, որ տարւում է այսօր երկրում՝ մարդու իրաւունքների եւ քաղաքացիական ազատութիւնների առումով:

Այո՛, դեռ կան բազմաթիւ խնդիրներ, Հայաստանում քաղաքացիների կենսամակարդակը շատ ցածր է: Այստեղ արդէն մենք տեսնում ենք



ՍԴՀԿ-ն Կեղրոնական Վարչութեան ատենապետ Սեդրակ Աճեմեան

ՎԵՐԱՆՈՐՈԳ ՈՒՆՏԻ ՃԱՆԱՊԱՐՀՈՎ

Այսօր, պարտինք վերանորոգելայն ուխտը, որ մեզի կը պարտաւորեցնէ փարիլ մեր ինքնուրոյնութեան եւ սեփական նկարագրին, քանզի այս աշխարհի վրայ ի տարբերութիւն ուրիշներու, կը կոչուինք ՀԱՅ: Հայկական Յնդասպանութեան յիշատակման օրը նաեւ՝ այս մարտկոչը կ'ուղղէ բոլորիս:

3.- Պահանջատիրութեան եւ իրաւատիրութեան գիտակցում: Ապրիլ 24-ը վերապրած հայութեան բնկորներուն, ժամանակակից հայուն եւ գալիք սերունդներուն համար կը մնայ նաեւ՝ որպէս պահանջատիրութեան օր: Առանց հատուցման, պահանջատիրութեան եւ իրաւատիրութեան հայկական ցեղասպանութեան ճանաչումը կը դառնայ բովանդակագործի եւ իմաստագործի արարողութիւն: Մեր գոյութեան եւ պայքարին էութիւնը նոյնիսկ պահանջատիրութիւնն է: Հետեւաբար, կը նորոգենք այն ուխտը, որ առնչուած է մեր արդար իրաւունքներուն ձեռքբերման հետ: Օրէնքն ու իրաւաբանութիւնը իրենց խօսքն ունին, դատարանը իր վճիռը, սակայն՝ իրաքանչիւր հայ քաջ պէտք է գիտակցի, որ օրէնքն ու իրաւունքի յօդուածներէն վեր ու աւելին կայ կատարուած փաստն ու իրողութիւնը: Մեծ Եղեռնի գոհերն ու անոնց հայրենագործ շահաւորները, Տէր Զօրի մէջ սփռուած հայոց աճիւններն ու բռնագրաւեալ Հայաստանը, մեր հայրերուն եւ մայրերուն ոսկրտիքը, սուրով թրքացած եւ քրտացած թաքուն հայերը, մեր սգաւոր եւ սեւաւոր, որբացած եւ գաղթի ու անապատի դառնութիւնը ցմբուր ճաշակած մեծ-հայրերն ու մեծ-մայրերը: Ինչպէ՞ս մնալ ձեռնածալ եւ կրաւորական այս անպարագրելի կորուստներուն դիմաց. եւ աւելին՝ չըլլալ պահանջատէր կը նշանակէ ուրանալ անցնալը, անգիտանալ մեր արդար իրաւունքը եւ քաջալերել ցեղասպանը իր շփացածութեան, լկտիութեան եւ գազանութեան մէջ: Մենք դատապարտուած ենք ըլլալու պահանջատէր եւ իրաւատէր. այս է վերանորոգ ուխտին ներքոյ կռուանը:

Վերանորոգ ուխտը մեզի կ'առաջնորդէ դէպի հայկական ցեղասպանութեան 100-ամեակ. պիտի ընթանանք այդ ճանապարհով 100-ամեակէն ալ անդին՝ մինչեւ յաղթական տնտիւրի իրականացում. այդ ճանապարհին բնական է, որ նօսրանան շարք երը, ըլլան ընկրկումներ եւ նահանջներ, խարխալումներ թերեւս, յուսահատութեան եւ հիասթափութեան դրոշմներ, սակայն՝ այսօրուան մեր համագոյայն ուխտը պիտի վերածենք խթանի, մարտահրաւրի եւ ռազմակոչի՝ որպէսզի հայրենիքի ազատութեան եւ ազգային անկախութեան բազմին գոհուած նահատակները անմահանան, անապատներու առաջներուն վրայ մարտիրոսացած խլնակները յետմահու հանգստանան եւ կախաղաններու նետնուկներու վրայ ճօճուած հերոսները պայծառանան:

Այսօր, համագոյայն ուխտի վերանորոգման հանդիսարար այս պահուն, կը խոնարհինք Մեծ Եղեռնի անշիքիմ գոհերուն յիշատակին առջեւ՝ միաժամանակ կ'երդնուրք ըլլալ արժանի կտակաւորները մեր նահատակներու պատգամին, ազգային փառահեղ ինքնութեան եւ պահանջատիրական անդու պայքարին:

24 ԱՊՐԻԼ 2013 Բացառիկ

«ԱՐԱՐԱՍ»

Նաեւ ՍԴՀԿ-ի դերակատարութիւնը: Մենք պատրաստ ենք մեր ողջ ուժն ու կազմակերպական կարողութիւնները դնել ի նպաստ մեր երկրի, ինչպէս, միշտ արել ենք:

– Ինչպէս էք վերաբերում Բաֆֆի Յովհաննիսեանի շարժմանը, նրա յայտարարութիւններին՝ նախագահական ընտրութիւնների առնչութեամբ:

– Կը մտածեմ, եկել է ազգային միասնութեան, այլ ոչ թէ յեղափոխութիւնների ժամանակը: Թող ձեռք-ձեռքի տալ նախագահ Սարգսյանի հետ, փորձի իր մասնագիտական ունակութիւնները ծառայեցնել երկրի առաջընթացին:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴԻԱՄԱՏՆԱՅԻՆ ՏԱԳՆԱՊԻ ՍԵՄԻՆՐ

Հատ երեւոյթին, Հայաստանի դրամատուային համակարգը տազնայի եզրին է: Դիւաւոր պատեալը, ըստ «Ժողովուրդ» օրաթերթին, կապուած է վարկային համակարգին հետ: Հարցը ծնունդ առած է որոշ գործարարներու՝ իրենց առած վարկերը չկարենալ հատուցանելով: Դրամատուային այս տազնայը ալ աւելի լուրջ բնոյթ ստացած է «Արմավիա»-ի սնանկացումէն ետք, քանի որ եւեալ ընկերութեան գանգաւն դրամատուներու ունեցած վարկային պարտքերը կը հասնին 50-60 միլիոն տոյարի: Այս մտահոգիչ իրավիճակը բնականաբար իր անդրադարձը ունի մինչեւ Կեղրոնական դրամատուն:

«Ժողովուրդ» կը եւ, որ եւեալ տազնային կապակցութեամբ կը շրջին ետեւեալ դրամատուներու անունները՝ «Զարգացման հայկական բանկ», «Հայ-բիզնեսբանկ», «Արգիւն-ինվեստբանկ», բարդ է նաեւ «ՎՏԲ-Հայաստան բանկ»-ի իրավիճակը:

ԳԱՇԻՐԷ

«ԱՅՍՊԷՍ ԵՆՔ ՄԵՆՔ» ԲԻՉ ԵՆՔ ԲԱՅՑ ՀԱՅ ԵՆՔ

Եգիպտոսի ամենամանչցուած շինարարական ընկերութիւններէն ENMAR MASR կազմակերպած էր սեփական եւ օտար վարժարաններու տաղանդաւոր աշակերտներու մրցոյթ մը, որուն մասնակցեցան յիսուն դպրոցներու հարիւրաւոր աշակերտներ՝ երգով, պարով, մարզական պարով, նուագով եւ յօրինումով:

Գալուստեան-Նուպարեան Ազգային Վարժարանը (ԳՆԱՎ) վերոյիշեալ կազմակերպող ընկերութենէն ստացած ըլլալով մրցումին մասնակցելու հրաւերը, վարժարանին տնօրէնութիւնը ստեղծեց յանձնախումբ մը մրցումին մասնակիցները որոշելու եւ անոնց հետ համապատասխան աշխատանք տանելու համար:



Հակառակ որ ԳՆԱՎ առաջին անգամ էր որ կը մասնակցէր այսպիսի մրցումի մը, բայց չնորհիւ Վարժարանի պատասխանատուներու ջանքերուն եւ աշակերտներու ձիրքերուն, Դպրոցը արձանագրեց որոշակի յաջողութիւն:

Դատական կազմի (արուեստագէտներ՝ Պուշրա, Հուսէյն Ալ-Իմամ եւ Մակտի Սապէր) քանի մը հանգրուաններով կատարած գտումէն ետք, վերջին փուլին համար ընտրած էր 20, եւ քուէարկութեամբ ալ՝ 10 ելոյթներ:

Այս վերջին հանգրուանին հասած էին նաեւ ԳՆԱՎ-ի աշակերտ՝ Ռուբէն Սաատ (երգով) եւ աշակերտուհիներ՝ Գոհար Վարդանեան, Լորիկ Տրդատեան, Կարին Կրպոյեան, Նաթալի Սրապեան, Սանտրա Մունիր եւ Գաթրին Իրատեան (պարախումբով):

Պէտք է ըսել որ այդքան թիւով տաղանդաւոր աշակերտներու մրցումին հա՛յ վարժարանը հասած ըլլալով վերջին հանգրուանի գտումին, արդէն պատիւ էր եւ՛ դպրոցին, եւ՛ ԳՆԱՎ-ի վերոյիշեալ աշակերտներուն:

Իսկ ինչ բառեր պէտք է ըսել, երբ յայտնենք, թէ Աննօ Բաբաջանեանի «Թագուհի Գեղեցկութեան» հայերէն երգով՝ Ռուբէն Սաատ շատ պատուաբեր դիրք մը զբաւեց:

Ան իր բեմական պահուածքով եւ խրայատուկ ձայնով լուսարձակը իր վրայ բերել տուաւ եւ իր շնորհիւ երկրորդ տեղի պարգեւի համար ԳՆԱՎ-ի անունը յայտարարուեցաւ:



Այս առթիւ յատուկ շնորհակալական խօսք պէտք է ըսել երգերաժշտութեան ուսուցիչներ՝ Գոհար եւ Միհրան Ղազէլեաններուն, պարուսոյց Ալիա Յակոբեանին, խումբին պատրաստութեան օժանդակող՝ Մարիամ Վարդանեանին, որոնք իրենց կարելին ըրին Վարժարանի աշակերտները պատշաճ եւ պատուաբեր դուրս գալու համար:

Այս առթիւ ուրախութեամբ կ'ուզենք յայտնել, թէ առաջին հանդիսացաւ կրկին հա՛յ Գահիրէի Լիսէ Դպրոցի աշակերտ՝ Ալեքսի Փափագեան, որ դաշնամուրի վրայ նուագեց իր ստեղծագործութիւններէն՝ «Երկու Հարիւր Օրերու Սիրոյ Պատմութիւն»:

Վերջաւորութեան յայտնենք թէ սոյն մրցումի փակումին անակնկալ մը կար: Գահիրէ ապրող Լիբանանցի եւ իր երակներուն մէջ հայու արին վազող՝ Արաբական Աշխարհի հանրաժանութի սիրուած երգչուհին՝ Նիզով Սապան, հրաւիրուած էր իր ելոյթով փակելու այս միջոցաւորումը:

Եւ երբ մեր հայորդիները իրենք միայն բեմի վրայ էին, իբրեւ պարգեւատրեալներ եւ իրենց գլխէն վեր բարձրացուցած







# ՋԱՆԱԿԻՐ

ԱՅՈՒՆԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐՈՒՆԱԹԵՐԹ

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Աղեքսանդրի Ազգային Իշխանությունը կը տեղեկացնէ, թէ «էմբրոս եւ Բաֆֆի Բիւզանդ Մուրատեան» Հիմնադրամի տասնըմեկերորդ տարուան եկամուտը Ե.Ո. 9360 (ինը հազար երեք հարիւր վաթսուն միայն) ըստ Հիմնադրամին պայմաններուն հաւասարապէս պիտի բաժնուի Աղեքսանդրի Ազգային Առաջնորդարանին կողմէ հետեւեալ հաստատութիւններուն.

Ա- Ս. Պօղոս-Պետրոս Հայ Առաքել. Եկեղեցին	1872.00
Բ- Հայ Աւետարանական Եկեղեցին	1872.00
Գ- Պօղոսեան Ազգային Վարժարանին	1872.00
Դ- Աղեքսանդրի Հայ Բարեսիրաց Մարմնին	1872.00
Ե- Գահիրէի Այծեմնիկ Հանգստեան Տան	1872.00

**ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ ԴԻԻԱՆ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ**

## «ԱՅՍՊԵՍ ԵՆՔ ՍԵՆՔ» ՔԻՉ ԵՆՔ ԲԱՅՑ ԸԱՅ ԵՆՔ

Էին Հայաստանի դրօշակը, երգչուհին ձեռքը ուղղելով հայ պատանիներուն երգած է հանրածանօթ իր երգերէն մէկը. «Ահա այսպէս եմ ես, այսպէս ենք մենք»:

Նկատի առնելով որ ԳՆԱՎ-ը առաջին անգամ ըլլալով կը մասնակցէր այսպիսի մրցոյթի մը, ստորեւ կը ներկայացնենք տնօրէնութեան եւ որոշ աշակերտներու կարծիքները:

ԳՆԱՎ-ի Տնօրէն Պրն. Սիմոն Զամբէրթեան.

«Տնօրէնութիւնը շատ հպարտ է որ ե՛ւ դպրոցի անունը, ե՛ւ հայու անունը բարձր պահուեցաւ: Ծնորհակալութիւն բոլոր պատասխանատուներուն, որոնք ձիգ չխնայեցին նպատակին հասնելու համար»:

ԳՆԱՎ-ի Ընդհանուր Վերահսկիչ Դուկտ. Բրոֆ. Սիլվա Մարթայեան.

«Այս միջոցառումը առիթ տուաւ որ երիտասարդութեանս օրերը յիշեմ: Պիտի քաջալերեմ որ Վարժարանը նոր գաղափարներով մասնակցի յաջորդ հանդէսներուն եւ կը խոստանամ ամէն ամէն ձեռով օգտակար ըլլալ աշակերտութեան»:

Պարախումբի մասնակից Գ. Պատրաստականի աշակերտուհի՝ Լորիկ Տրդատեան.

«Շատ ուրախ եմ որ մասնակցեցանք: Հակառակ որ չգրաւեցինք առաջատար տեղերէն մէկը, բայց պիտի յիշեմ որ այսպիսի լաւ օր մը անցուցինք»:

Շատ յուզուեցայ, երբ Ալեքսին եւ Ռուբէնը իրարու հետ Հայաստանի դրօշակը բռնեցին բեմին վրայ ամէնուն առջեւ»:

Պարախումբի մասնակցողներէն՝ Գ. Պատրաստականի աշակերտուհի՝ Գոհար Վարդանեան.

«Շատ գեղեցիկ, ուրախ ու հաճոյքներով լեցուն օր մը անցուցինք: Շատ յուզուեցայ, երբ բեմին վրայ միայն հայերս մնացինք, եւ Ռուբէնն ու Ալեքսին հայկական դրօշակը դէպի երկինք պարզեցին»:

Ի վերջոյ շնորհաւորանքի ջերմ խօսքեր կրնանք ըսել՝ մասնակիցներուն եւ յատկապէս Ալեքսին ու Ռուբէնին, իրենց ընտանիքներուն, ԳՆԱՎ-ին եւ համայնքին՝ այս պանծալի արդիւնքներուն համար:

**ԳԱՆՈՒՍՏԵԱՆ-ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐՃԱՐԱՆԻ ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ**

## ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՂԵՐ

### ԳԻՏԵԼԻՔԻ ՓՈԽԱՆՑՈՒՄ...

### ԿԵՂՇ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ (Ա)

Երաժիշտները, ասմունքողները, որոնք կը ձգտին ժողովուրդին ներկայանալ «հասկնալի» լեզուով եւ ներկայացնել «հասկնալի» գործեր՝ «անհասկնալի»-ն ըլլալով միայն իրենց սեփականութիւնը:

Այս երեք կէտերը պատճառա-հետեւանքային յաջորդականութիւն չունին, թէեւ, ըստ խօսքի պահանջին, երբեմն Ա-ը աչքպէս կ'ուզէ տրամաբանել:

Բոլոր պարագաներուն, գիտելիք մը կայ որ պիտի շարժի ուժային կողմէն (Ա) դէպի ոչ-ուժային (Բ)՝ առաջինին որոշումով եւ կարգադրութեամբ: Այս յարաբերութեան աչքառու կողմերէն մէկն այն է՝ որ ան անվերջանալիօրէն պիտի յարատեւէ. Բ-ը համոզուած պիտի մնայ գիտելիքային ընկալման իր ընդունակութիւն-պարտականութեան վրայ, իսկ Ա-ը պիտի տատանուի Բ-ի գիտելիքային մակարդակը բարձրացնելու եւ մատչելիութեան պատրուակով ի՛ր (Ա-ին) գիտելիքային մակարդակը դիտաւորեալ իջեցնելու բախումային կացութիւններուն միջեւ:

Ասոնք կարելի է անուանել «կեղծ յարաբերութիւններ» (false relations)՝ սխալի եւ ոչ կեղծաւորի իմաստով:

Յաջորդիւ՝ գիտելիքի խնդիրը այս յարաբերութեան մէջ:

## ՆՈՒԻՐԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Իրենց շատ սիրելի եւ անմոռանալի ամուսնոյն, հօր եւ քեռայրին՝ Ողբ. Յովսէփ Կիւմիշեանի դառնակակիծ մահուան 5-րդ տարելիցին տխուր առթիւ ու անոր անթառամ յիշատակին, Տիկին Լիւսի Կիւմիշեան, Տէր եւ Տիկին Կամալ եւ Սոնիա (Կիւմիշեան) Եուսէֆ, Տէր եւ Տիկին Յակոբ Գարամբեքեան (ԱՄՆ) կը նուիրեն.

Ս. Պօղոս-Պետրոս Եկեղեցւոյ Պայծառութեան 100  
«Տիգրան Երկաթ» Հայ Մշակութային Միութեան 100  
Յառաջդիմասէր Մշակութային Ընկերակցութեան 100  
ՀՄԸՄ - ՆՈՒՊԱՐ-ին 100  
(Աղեքսանդրիա) 100  
«Ջահակիր»ին 100  
(Բոլոր նուիրատուութիւնները ստանալ Աղեքսանդրիոյ Ազգային Առաջնորդարանէն)

Իրենց ննջեցեալներուն հոգւոյ ի հանգիստ Գէորգ եւ Մարի Մէքսէնեաններ կը նուիրեն՝

«Արեւ»ին 100  
«Յուսաբեր»ին 100  
«Ջահակիր»ին 100

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Ս. Պօղոս-Պետրոս Եկեղեցւոյ պատուարժան Հոգաբարձութիւնը, ներկայիս կուգայ յայտարարելու մեր բաւական ժողովրդեան, թէ Մեծ Պահոց եւ Ս. Զատիկի առթիւ Եկեղեցւոյ Հոգաբարձութեան անդամները սկսած են 2013 տարուան ԻԻՂԱ-ԳԻՆԻ նուիրահաւաքութիւնը:

Վստահ ենք, թէ իւրաքանչիւր ազգային իր նուիրական պարտականութիւնը պիտի կատարէ սրտաբուխ կերպով:

**Ս. ՊՕՂՈՍ-ՊԵՏՐՈՍ  
ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ  
ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ**

## ՍՊԻՏԱԿ ՏՈՒՆԸ ԿՐՃԱՏԱԾ Է ՐԱՅԱՍՏԱՆԻ ՏՈՒՈՂ ՕԺԱՆԱԿՈՒԹԻՒՆԸ

2014 թուականին Հայաստանի համար առաջարկուող ընդհանուր օգնութիւնը, որ կը ներառէ աշակցութիւն տնտեսական, ռազմական, իրաւական եւ առողջապահական ոլորտները, 14 տոկոսով պակաս է այն գումարէն, որ Օպաման առաջարկած էր յատկացնել 2013-ին:

## ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՕՂԱՆԱԲԱՅԻՆ ԳԱՆՈՒՄՆԵՐ

Իր կարգին, Հայաստանի տնտեսութեան փոխ նախարար Արա Պետրոսեան կ'ոչ ուղղեց զբօսաշրջային գիները փաթեթով դիտարկել: Անոր խօսքով, Հայաստանի մէջ հիւրանոցներու գիները 10-15 առ հարիւրով աւելի նուազ են, քան նոյն կարգի հիւրանոցներու գիները՝ Վրաստանի մէջ:

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Հինգշաբթի, 9 Մայիս 2013

ՏՕՆ Է

## ՀԱՄԱՐՁՄԱՆ ԶՐԻՍՏՈՍԻ

Եւ

Յիշատակ Փոխադրութեան

Հայրապետական Աթոռոյն Հայոց

ի Ստոյ ի Ս. Էջմիածին, յամի տեառն 1441

Այս առթիւ նոյն օրը Ս. եւ Աննահ Պատարագ պիտի մատուցուի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ մայր եկեղեցւոյ մէջ:

Յաւարտ Ս. Պատարագի պիտի կատարուի մաղթանք, վասն Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի պայծառութեան եւ անասանութեան:

Սկիզբ Ս. Պատարագի առաւօտեան ժամը 10:00-ին

Երբ ու դարձը դիւրացնելու համար հաստատուած է հանրաշարժի սպասարկութիւն:

Սալահ Էլտիմ Հրապարակ (ծաղկավաճառին առջեւէն)

Ժամը 8:45-ին

Այծեմնիկ Հանգստեան Տան շէնքին առջեւէն

Ժամը 9:00-ին

**Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ**

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի, 19 Մայիս 2013

## ՀՈԳԵԳԱԼՈՒՍՏ

(ՊԵՆՏԵԿՈՍՏԷ, ՅԻՍՈՒՆ ՕՐԵՐ ԵՏՔ Ս. ԶԱՏԿԷՆ):

Սկիզբ Ս. Պատարագի առաւօտեան ժամը 10:00-ին

Երբ ու դարձը դիւրացնելու համար հաստատուած է հանրաշարժի սպասարկութիւն:

Սալահ Էլտիմ Հրապարակ (ծաղկավաճառին առջեւէն)

Ժամը 8:45-ին

Այծեմնիկ Հանգստեան Տան շէնքին առջեւէն

Ժամը 9:00-ին

**Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ**

## ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Աղեքսանդրիոյ Հայ Բարեսիրաց Մարմնի Հոգաբարձութիւնը իր խորհին շնորհակալութիւնները կը յայտնէ, Կիրակի 24 Մարտ 2013 Ծաղկազարդի տօնին առթիւ, JUNGLE ճաշարահին մէջ կազմակերպած տարեկան ճաշկերոյթին առթիւ.

-Եգիպտահայոց Թեմի Բարեխնամ Առաջնորդ Գեորգ. Տ. Աշոտ Սրբ. Եպսկ. Մնացականեանին որ իր բարձր հովանաւորութիւնը շնորհեց.

- Տէր եւ Տիկին Միապ Լէյլէկեանի որ սիրով ընդունեցին օրուան նախագահութիւնը.

Տիար Այգ Գալպանեանի որ սիրայօժարօրէն տրամադրեց Sound System սարքաւորումները:

Ինչպէս նաեւ այն բոլոր ազնիւ ազգայիններուն որոնք ընդառաջեցին մեր հրաւերին եւ ներկայ գտնուեցան ճաշկերոյթին եւ իրենց նուիրատուութիւններով քաջալեր հանդիսացան ճաշկերոյթին յաջողութեան:

**ՀԱՅ ԲԱՐԵՍԻՐԱՅ ՄԱՐՄՆԻ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ  
ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ**

## ՄԵՐՃԱՆԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶ

### ԳՐԱԻՈՒԱԾ ԹՈՒԱԿԱՆ

### Ամալերջի Հանդէս

Ուրբաթ, 24 Մայիս 2013

Կը խնդրուի նկատի ունենալ ու չխաչաձեւել

**ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ**

### ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԷՆ

### ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ԳՈՅԱՐԱՎԱՃԱՌ

ՈՍԿԻՐՆ ՕՐՈՒԲԱՅ ԳԻՆԸ՝

Ոսկեդրամը	Ե.Ո.	2432.00
21 կիրատ կրամը		304.00
18 կիրատ կրամը		260.00

4, Զողէպ փողոց, Ապտէլ Խալէք Սարուաթ, Գաիիթ Դեռ. 23901151



# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱՁԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐՈՒԹԵՐԹ

چاهاکیر

جريدة أسبوعية

ص.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.م.ع

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),  
Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնում 1948

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1703 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 16 ՄԱՅԻՍ 2013

ՀԱՏԸ ՁԵՆՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧٠٣ الخميس ١٦ مايو ٢٠١٣

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԿԸ ՂԵԿԱՎԱՐԷ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ԽՈՐՀՈՒՐԴԸ

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Էտուարտ Նալպանտեան երէկ մեկնարկեց իր Սթրասպուրկ այցելութիւնը, ուր ան կը ստանձնէ Հայաստանի նախագահութիւնը՝ Եւրոպայի խորհուրդին: Այսօր տեղի կ'ունենայ խորհուրդի անդամ երկիրներու արտաքին գործոց նախարարներու 123-րդ հանդիպումը, որուն ընթացքին Հայաստան կը ստանձնէ նախագահութիւնը, մինչեւ Նոյեմբեր 13: Իր նախագահութեան ամիսներուն, Հայաստան խոստացած է աշխատիլ ցեղապաշտութեան դէմ պայքարի, միջնակութային երկխօսութեան, եւրոպական արժէքներու ամրապնդման, մարդու իրաւունքներու եւ օրէնքի գերակայութեան, ժողովրդավարութեան հաստատման ու եւրոպայի խորհուրդի դերակատարութեան բարձրացման ուղղութեամբ: Մայիս 30-ին Երեւանի մէջ կը կայանայ խորհուրդի խորհրդարանական վեհաժողովի ներկայացուցիչներու հանդիպումը:

Նախքան իր Սթրասպուրկ ժամանումը, Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարը այցելեց Ֆրանսայի ծերակոյտ, ուր հանդիպում ունեցաւ արտաքին յարաբերութիւններու եւ պաշտպանութեան յանձնաժողովի նախագահ Ժան Լուի Գաբրիէի հետ:

Արծարծուեցան Հայ-ֆրանսական բարեկամական յարաբերութիւններու ամրապնդման ուղղութեամբ ձեռնարկուելիք քայլերը եւ անոնց մէջ խորհրդարաններու դերակատարութիւնը: Քննարկուեցան չրջանային ու միջազգային հարցեր, ներառեալ՝ Հարաւային Կովկասի խնդիրները: Նալպանտեանի հետ իրենց հանդիպումի ընթացքին, ֆրանսական տարբեր կուսակցութիւններու անդամները խոստացան շարունակել ջանքերը՝ յարաբերութիւններու ամրապնդման ուղղութեամբ: Նախարարը ծաւալուն ելոյթով հանդէս եկաւ միջազգային յարաբերութիւններու ֆրանսական հիմնարկին մէջ, ուր ներկայացուց Հայաստանի արտաքին քաղաքականութեան գերակայութիւնները, Եւրոպայի հետ յարաբերութիւնները եւ տարածաշրջանի խնդիրները:

## ԱՆԳԱՐԱՅԻ ԱՌԱՋԱՐԿԸ ՓԱՐԻՋԻՆ ԱՌՈՍԱԿԱՅԱՆ՝ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ԴԻՍԱՅ

Անգարան յոյս ունի, որ ներգրաւուելով թրքական երկրորդ փուլի միջնակայանի շինարարութեան աշխատանքներուն մէջ, Ֆրանսան կը վերանայի իր մօտեցումները Հայոց ցեղասպանութեան հարցով:

Մայիս 6-ին լրագրողներու հետ զրոյցի ընթացքին նման բացայայտ ակնարկ կատարած է Թուրքիոյ տնտեսութեան նախարար Թաներ Եւլտըրը:

«Մենք յոյս ունինք, որ առեւտրային կապերու բարելաւման ֆոնին, Փարիզ աւելի հաւասարակշռուած դիրք կը զբաղեցնէ Հայերու ցեղասպանութեան շուրջ պնդումներու հարցով», - ըսած է Եւլտըրը:

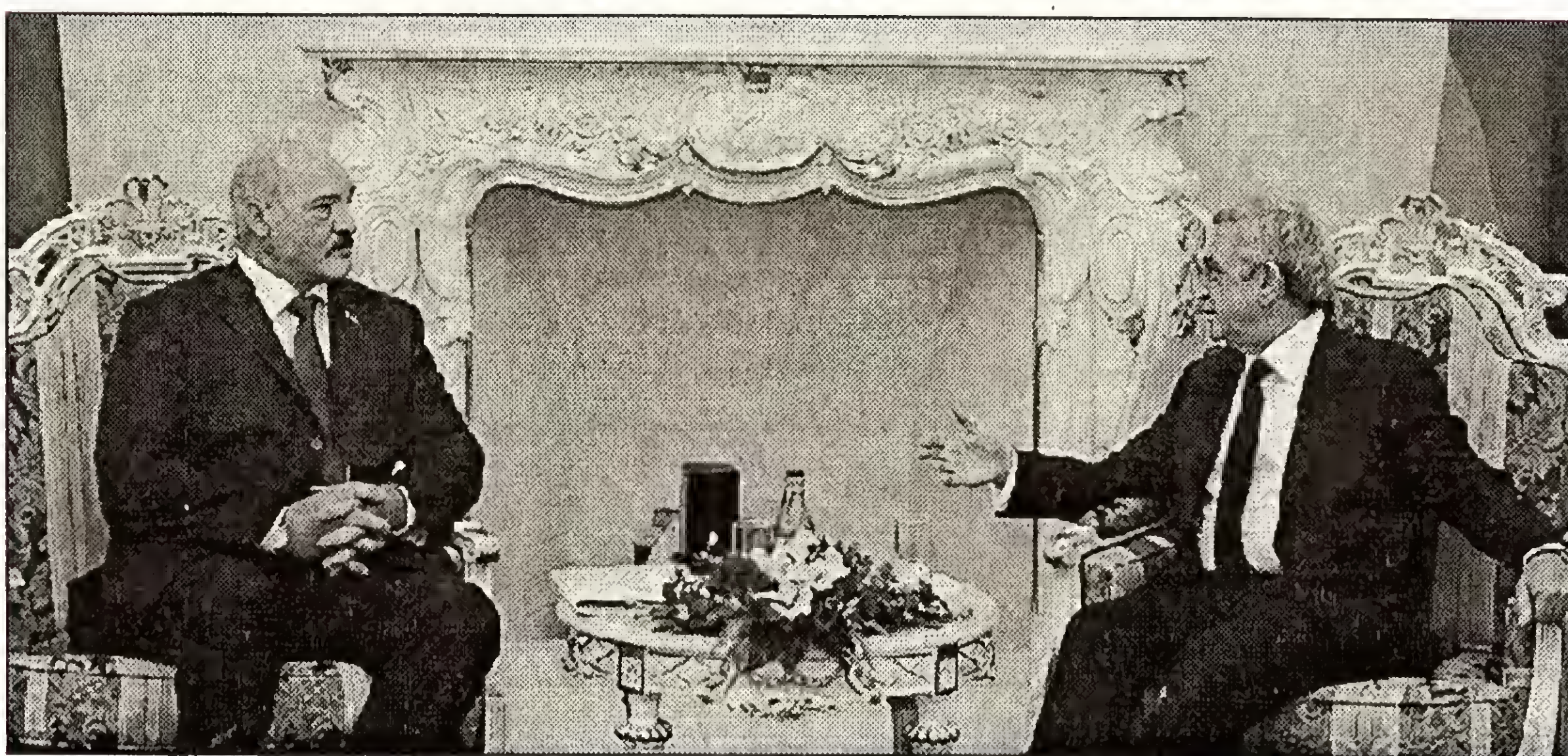
Թուրք նախարարի այս յայտարարութիւնը հնչած են թրքական կառավարութեան եւ ճափոնա-ֆրանսական ընկերութիւններու խումբի մը միջեւ ստորագրուած համաձայնագիրէն մի քանի օր ետք: Ըստ համաձայնագիրի, ճափոնական Mitsubishi եւ Itochu ընկերութիւնները, ինչպէս նաեւ ֆրանսական GDF Suez-ը 22 միլիար տոլարի ընդհանուր արժողութեամբ շինարարութիւն պիտի իրականացնեն Սեւ Մովի ափին գտնուող Սինոպ քաղաքին մօտ:

Ուշագրաւ է, որ տակաւին անցեալ տարի Անգարա հրաժարած էր ֆրանսական ընկերութիւններուն ներգրաւել փութակայանի շինարարութեան մրցոյթին: Այդ քայլը ներկայացուած էր որպէս յստակ պատժամիջոց՝ կիրառուած ի պատասխան Հայոց ցեղասպանութեան ժխտումը քրեականացնող ֆրանսական յայտնի օրինագծին:

Թուրքիոյ իշխանութիւնները այսօր չեն թաքցնել, որ նախկին նախագահ Սարքոյի օրօք ի յայտ եկած այս բարդութիւնները կարելի եղաւ յաղթահարել միայն Ֆրանսայի նոր նախագահ Ֆրանսուա Օլանտի էլիզէի պալատ մուտք գործելէն յետոյ:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ԶՕՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆ ԱՐՑԱՆԻ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻ ՑԱՆԿՈՒԹԵԱՆ



Ղարաբաղեան հարցին մէջ հայկական կողմի դիրքորոշումը կը մնայ անփոփոխ: Այդ մասին յայտարարեց Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեան, Պելաուսիոյ նախագահ Ալեքսանտր Լուքաշէնքօն ընդունած պահուն: «Վերստին կ'ընդգծեմ, որ Արցախի ժողովուրդը կը ցանկանայ հնարաւորութիւն ունենալ՝ խաղաղ ապրելու իր հայրենիքին մէջ: Անոնք հաւասար հնարաւորութիւններ կ'ուզեն ունենալ այլ ժողովուրդներու հետ, որոնք ապահոված են անկախութեան միջազգային ճանաչումը: Մենք պատրաստ ենք հիմնախնդրի խաղաղ կարգաւորումին», - ըսաւ Հայաստանի նախագահը: Երկու երկիրներու ղեկավարները անդրադարձան երկկողմանի բարձր մակարդակի յարաբերութիւններուն եւ համագործակցութեան հնարաւորութիւններուն:

«Մենք պատրաստ ենք ձեր կողքին կանգնիլ, ծրագրներու իրականացման հարցով: Յարաբերութիւններու խորացման համար կան բարենպաստ պայմաններ», - ըսաւ Լուքաշէնքօ, որուն մասնաւորապէս հետաքրքրեց Հիւլէական ելեկտրակայանի հայկական փորձը: Սարգսեան բարձր գնահատեց երկկողմանի համագործակցութեան մակարդակը, տարբեր ոլորտներէ ներս: Նախագահները քննարկեցին մշակութային, մարդասիրական եւ այլ ոլորտներէ ներս թեմաներ, ստորագրելով շարք մը համաձայնութիւններ: Մասնաւոր անդրադարձ կատարուած է Հաւաքական Անվտանգութեան Պայմանագրի Կազմակերպութեան գործունէութեան: Նշենք, որ Լուքաշէնքօ կ'այցելէ նաեւ Միծեմնակաբերդ:

## ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԴԵՍՊԱՆԸ ՀԱՅԹԵԱԿԱՆ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ԶԱԽՈՂԱՆ ՀԱՄԱՐ ՄԵՂԱԴՐԵՑ ԹԵԱԿԱՆ ԿՈՂՄԸ

Մայիս 13-ին, «Սինուփախ Արմենիա» ընկերութենէն ներս ուսանողներու հետ հանդիպման ընթացքին, Հայաստանի մօտ Միացեալ Նահանգներու դեսպան ձոն Հէֆլըրն անդրադարձած է շարք մը հարցերու, որոնց կարգին նաեւ՝ Հայ-թրքական արձանագրութիւններուն, որու ձախողումին համար ԱՄՆ-ի դեսպանը մեղադրած է թրքական կողմը: «Հայաստան 3-4 տարիէ ամէն ինչ կ'ընէ եւ մենք կը մտածենք, որ այս մեծ յաջողութիւն էր Հայաստանի համար:

Երկու նախագահները խիզախութիւն ցուցաբերեցին ստորագրութիւններու հարցով, բայց Թուրքիոյ կողմէ ան չվաւերացուեցաւ:

Անոնք կը փորձեն այդ հարցը կապել Ղարաբաղի հետ», - ըսած է դեսպանը յիշեցնելով, որ Հայ-թրքական արձանագրութիւններու հարցով որեւէ նախապայման պէտք չէ ըլլայ, սակայն Թուրքիան մտափոխուած է եւ սկսած է Ղարաբաղի հարցը կապել անոր հետ:

«Հայաստան շատ լաւ դրսեւորեց ինքզինքը: Այս երեք տարիներու ընթացքին ձեռքը երկարած էր, բայց Թուրքերը քայլ չարին», - ընդգծած է ձոն Հէֆլըրն:

Ստեղծով Ամերիկայի կողմէ ցեղասպանութեան ճանաչման հարցի մասին, դեսպանը ըսած է որ, Հայաստան բարդ երկիր է, քանի որ 1915 թուականի իրադարձութիւնները խնդիրներ



Հայաստանի մօտ ԱՄՆ դեսպան՝ ձոն Հէֆլըրն

## ՄԻԱՑ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ

### ՀԱԿԱՇԱՅ ՆՈՐ ԴՐՍԵՒՈՐՈՒՄ

Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պարաք Օպամայի վարչակազմը Գերագոյն դատարանին յորդորեց չընել 9-րդ շրջանային վերաքննիչ դատարանի 2012 թուականի որոշումի բողոքարկման հայցը, որ կը վերաբերի Հայոց ցեղասպանութեան փոխհատուցումներուն:

Վերաքննիչ դատարանի որոշումով չեղեալ յայտարարուած էր Գալիֆորնիա նահանգի վաւերացուցած օրէնքը՝ ցեղասպանութեան զոհերու իրաւայաջորդներու եւ վերապրողներու ապահովագրական փոխհատուցում ստանալու համար հայցերու վաղեմութեան ժամկէտի երկարացումին կապակցութեամբ: 27 էջանոց զեկոյցին մէջ, Միացեալ Նահանգներու ընդհանուր դատախազը կը պնդէ, որ Գալիֆորնիոյ օրէնքը դատարաններուն սխալմամբ թոյլ կու տայ «վճիռներ կայացնել հիմնուելով քաղաքական վիճելի հարցերու վրայ, որոնք տեղի ունեցած են գրեթէ մէկ դար առաջ»:

Զեկոյցին մէջ նաեւ կը նշուի, որ գործադիր մարմնի մէկ հատուածը ընդդիմադիր դիրքորոշում ունի Հայոց ցեղասպանութեան հարցին շուրջ սակայն չի յիշուի, որ Ուաշինկթոն տարբեր առիթներով ճանչցած է ցեղասպանութեան փաստը:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՆԱԽԱԳԱՀԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԱՐԴԱՐ ԷՆՆ

ԵԱՀԿի ժողովրդավարական հաստատութիւններու եւ մարդու իրաւունքներու գրասենեակի դիտորդական առաքելութիւնը, Հայաստանի նախագահական ընտրութեան մասին իր վերջնական զեկոյցին մէջ վերահաստատեց, որ ընտրութիւնները անցած են կազմակերպուած միջնորդութիւն մէջ, մարդու հիմնարար իրաւունքները յարգելով: Զեկոյցը մասնաւորապէս կ'ընդգծէ, որ նախագահի թեկնածուները յաջողած են ազատ քաղաքացիական իրականացնել:

Տեղեկագիրը սակայն պետական մարմիններէն կը պահանջէ խուսափել վարչական ներուժի օգտագործումէն, նաեւ կոչ կ'ուղղէ օրէնսդրական փոփոխութիւններ իրականացնել:



ԹՈՒՐԵԻԱ

ԹՈՒՐԵԻՈՅ ԳԵՐԱԳՈՅՆ ԴԱՏԱՐԱՆԻ ԸԱՄԱՁԱՅՆ՝ ԵՐԱՆԴ ՏԻՆՔԻՆ ՍՊԱՆՆԱԾ Է ԶԻՆՈՒԱԾ ՅԱՆՑԱԳՈՐԾՆԵՐՈՒ ԽՈՒՄԲԸ

Մայիս 15-ին Թուրքիոյ գերագոյն դատարանը բեկանած է Պոլսոյ հայկական «Ակօս» թերթի խմբագրապետ Հրանդ Տինքի սպանութեան գործով ստորին ատեանի կայացուցած դատավճիռները այն մասով, ըստ որում՝ ամբաստանեալները կապ չեն ունեցած յանցագործ կազմակերպութեան հետ:

«Հիւրընկէթ» թերթի հաղորդած տեղեկութիւններուն համաձայն, Գերագոյն Ատեանի վճիռին մէջ ըսուած է, որ սպանութիւնը կատարուած է կազմակերպուած եւ զինուած յանցագործ խումբի մը կողմէ:

Միաժամանակ, Գերագոյն Դատարանը հաստատած է այդ գործով մեղադրուողներու նկատմամբ ստորին ատեանին կողմէ սահմանուած պատժամիջոցները:

Թրքական թերթը կը յայտնէ, որ Տինքի սպանութեան գործով դատապարտեալները վերստին պիտի կանգնին Իսթանպուլի այն դատարանի առջեւ, որ արձակած էր սկզբնական դատավճիռները:

2007-ի Յունուարին Հրանդ Տինքին «Ակօս»-ի խմբագրատան մօտ սպաննած թուրք ազգայնական Օգիւն Սամասթ, որ ոճիւրի պահուէն տակաւին 18 տարեկան չէր, 2011 թուականի Յուլիսին դատապարտուած էր 22 տարի 10 ամսուայ բանտարկութեան:

Սպանութիւնը պատուիրելու համար մեղադրուող Եսաին Հայալ դատապարտուած էր ցմահ, իսկ Սամասթին սպանութեան զրոյցի համար մեղադրուող Էրհան Թունջեւ՝ 10.5 տարուայ բանտարկութեան:

ԱՐՅԱՆ

ՊԵՏՈՒԹԻՒՆ-ԵԿԵՂԵՑԻ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Լեոնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան նախագահ Բակօ Սահակեան Ստեփանակերտի մէջ հանդիպում ունեցաւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Հիւսիսային Ամերիկայի Արեւմտեան թեմի առաջնորդ Մուշեղ Արք. Մարտիրոսեանին, Թեհրանի թեմի առաջնորդ Սեպուհ Արք. Սարգսեանին, Նոր Զուղայի թեմի առաջնորդ Բաբգէն Եպս. Չարեանին ինչպէս նաեւ սփիւռքէն ժամանած խումբ մը բարերարներու հետ: Հանդիպումին ներկայ գտնուեցաւ նաեւ Արցախի թեմի առաջնորդ Պարգեւ Արք. Մարտիրոսեանը:

Քննարկուեցան պետութիւն-եկեղեցի կապերուն, Լեոնային Ղարաբաղի ընկերատնտեսական իրավիճակին եւ տարածաշրջանային գործընթացներուն վերաբերող հարցեր: Սահակեան կարեւորեց Հայ Առաքելական եկեղեցւոյ դերը Սփիւռքի հայապահպանութեան գործին մէջ, նշելով որ եկեղեցին մեծ ներդրում ունի հայրենիքի հետ կապերու ամրապնդման ու ընդլայնման մէջ: Երկու կողմերը կարեւորեցին Հայրենիք-Սփիւռք միասնութեան հիմքերը:

ԸԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԵՐԱԺՏՈՒԹԵԱՆ ԼԱԲԱԳՈՅՆ ՆՄՈՅՆԵՐԸ ԸԱՍԱՆԵԼԻ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՆ ՄԵԿ ԿԱՅՔԻ ՄԵՋ

Հայ ազգային երաժշտութեան լաւագոյն նմուշները այսուհետեւ հասանելի պիտի ըլլան հայալեզու natusic.net կայքին մէջ: Կայքին համահիմնադիր Սերկէյ Ումրոյեան նշեց, որ հայ ազգային երաժշտական կայքը իր մէջ կը պարունակէ բացառիկ ձայնագրութիւններ, յօդուածներ, հարցազրոյցներ ու տեսանիւթեր: «Կայքը ստեղծուած է հայկական երաժշտական մշակոյթը փրօփակելու նպատակով: Կայքին մէջ տեղ կը գտնեն նաեւ ժամանակակից երաժշտահանական արուեստի նմուշներ», ըսաւ Ումրոյեան:

Ան տեղեկացուց, որ կայքին մէջ որեւէ ժանրային սահմանափակում պիտի չըլլայ: «Շուրջ երկու տարի մենք ընկերային տարբեր ցանցերու մէջ ունէինք նման էջեր եւ որոշում կայացուցինք ստեղծել մէկ ամբողջական կայք», ըսաւ համահիմնադիրը: Անոր խօսքով, այսօր ի տարբերութիւն փոփ երաժշտութեան, ազգային երաժշտութեան համար համեմատաբար աւելի քիչ փրօփականտ կ'ըլլայ, մինչդեռ այն պէտք է հասանելի ըլլայ հասարակութեան լայն շրջանակներուն:

ՏՊԱԳԻՐ ԱՌԱՋԻՆ ԸԱՅԱԼԵԶՈՒ ԱՍՏՈՒԱԾՈՒՆՈՐ ԿԸ ՊԱՏԿԱՆԻ ՄԱՏԵՆԱԴԱՐԱՆԻՆ



Մաշտոցի անուան Մատենադարանի հնատիպ գիրքերու հարուստ հաւքածոն համալրուած է տպագիր առաջին հայալեզու Աստուածաշունչի եզակի օրինակով:

Ոսկան Երեւանցիի բացառիկ արժէք ներկայացնող Աստուածաշունչը տպագրուած է 1666 թուականին Ամսթերտամի մէջ: Տպագրութեան այս չքեղ օրինակը տարիներ շարունակ եղած է արտասահմանեան մասնաւոր հաւաքածոյի մը մէկ մասը:

Պատմամշակութային մեծ արժէք ունեցող այս հատորը բացառիկ հետաքրքրութիւն կը ներկայացնէ. Ոսկան Երեւանցին զայն նուիրած է Հայ տպագրութեան ակունքներուն մէջ կանգնած Յակոբ Զուղայեցի կաթողիկոսին: Աստուածաշունչ մատեանի այս օրինակը 1668-էն ունի արծաթեայ ընտիր կազմ, որ հայկական արուեստի եւ պատկերագրութեան եզակի նմուշ մըն է:

Հայկական արծաթագործութեան նշանաւոր կեդրոններէն մէկը հանդիսացող էրզրումի դպրոցի վարպետ ոսկերիչներէն մէկուն ձեռքով պատրաստուած կազմը արուեստի հրաշալի գործ է փորագրութեան եւ դաջուածքի հմուտ մշակմամբ:

Կազմի երեսին պատկերուած է Աւետման տեսարանը, իսկ դարձերեսին՝ Համբարձման տեսարանն է: Գիրքին բացուող հատուածին մէջ պատկերուած են չորս աւետարանիչները իրենց խորհրդանիշերով:

ՄԱՄԻԿՈՆԵԱՆ ՏՈՒՄԻ ԸԱՅ ԱՐՔԱՅԱՂՈՒՍՏՐԸ ԻՐ ԳԻՐՔԵՐԸ ՊԻՏԻ ԱՍՏՈՐԱԳՐԵ ՆԻՒ ԵՈՐՔԻ ՄԵՋ



Միացեալ Նահանգներու Նիւ Եորքի նահանգի Լարչմոնտ քաղաքին մէջ գտնուող «The Voracious Reader» գրախանութիւն մէջ հանդիսաւոր երեկոյ պիտի կազմակերպուի հայկական թագաւորական ընտանիքին մասնակցութեամբ:

Նշող աղբիւրին համաձայն, Նորին Մեծութիւն արքայազուատր Սոֆի Օտուլն - Մամիկոնեան, հայկական գահի ժառանգորդուհին, որ նաեւ

ԸԱՅԱՍՏԱՆ

ԸԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ՆՈՐ ԿԱԶՄԸ

Հայաստանի նախագահ Սերժ Սարգսեանը հրամանագրեր ստորագրեց կառավարութեան նոր կազմը նշանակելու մասին: Շատ ջնջին փոփոխութեամբ նախկին կառավարութեան անդամները վերանշանակուեցան իրենց պաշտօններուն վրայ:

- Արամ Յարութիւնեան - Բնապահպանութեան նախարար  
- Արմէն Մովսիսեան - Էներգետիկայի եւ բնական

պաշարների նախարար  
- Արմէն Աշոտեան - Կրթութեան եւ գիտութեան նախարար  
- Յասմիկ Պօղոսեան - Մշակոյթի նախարար  
- Հրանդ Յակոբեան - Սփիւռքի նախարար  
- Արտեմ Ասատրեան - Աշխատանքի եւ սոցիալական հարցերի նախարար

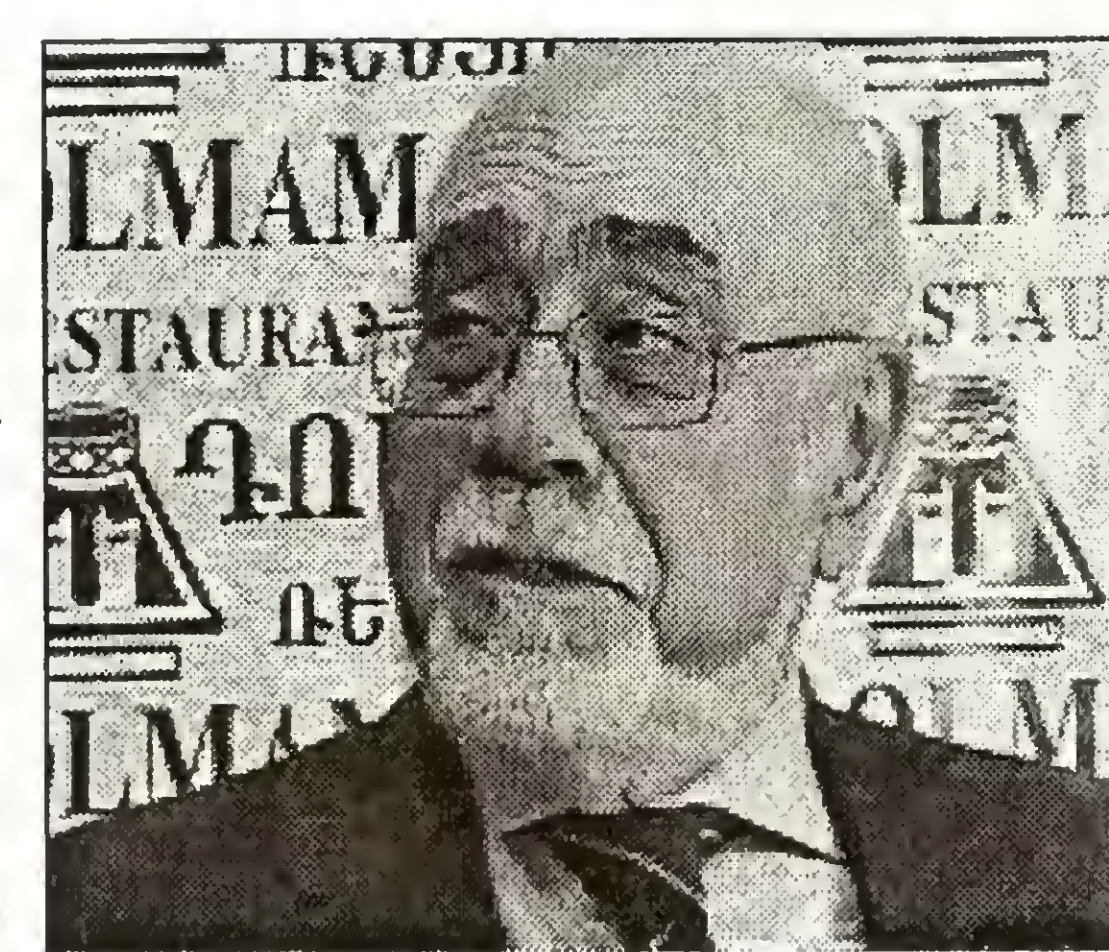
- Դերենիկ Դումանեան - Առողջապահութեան նախարար  
- Վահրամ Աւանէսեան - Էկոնոմիկայի նախարար  
- Հրայր Թովմասեան - Արդարադատութեան նախարար  
- Սամուէլ Թադեւոսեան - Քաղաքաշինութեան նախարար  
- Սերգոյ Կարապետեան - Գիւղատնտեսութեան նախարար  
- Արմէն Երիցեան - Արտակարգ իրավիճակների նախարար  
- Գագիկ Բեգլարեան - Տրանսպորտի եւ կապի նախարար  
- Արմէն Գէորգեան - Տարածքային կառավարման նախարար, մէկ այլ հրամանագրով նաեւ՝ փոխվարչապետ

Սերժ Սարգսեան Եւրի Վարդանեանին ազատած է նախագահի խորհրդականի պաշտօնէն եւ նշանակած Սպորտի եւ երիտասարդութեան հարցերու նախարար, Դաւիթ Սարգսեանին ազատելով Կառավարութեան աշխատակազմի ղեկավարի պաշտօնէն նշանակած է Ֆինանսներու նախարար, իսկ Ֆինանսներու նախարարի պաշտօնակատար Վաչէ Գաբրիէլեան նշանակուած է Կառավարութեան աշխատակազմի ղեկավար:

Նախապէս Սերժ Սարգսեանը Պաշտպանութեան նախարարի պաշտօնին վերանշանակած էր Սէյրան Օհանեանին, իսկ Արտաքին գործերու նախարարի պաշտօնին՝ Էդուարդ Նալբանդեանը:

ԱՐՄԱՆ ՆԱԽԱՐԱՐԵԱՆ՝ «ՍԻՐԻԱՄԱՅԵՐԻՆ ՄԱՍՍԱՅԱԲԱՐ ՊԵՏՔ Է ՏԵՂԱՇԱՆԵԼ»

Սիրիայի նախագահ Պաշար ալ Ասադի գնալուց յետոյ, եթէ իշխանութեան գլուխ գան ծայրայեղ իսլամիստները, շատ հնարաւոր է «Բարրուդինեոսեան գիշեր»-ը կըրկնրւի: Լրագրողների հետ հանդիպմանը նշեց Լիբանանում նախկին արտակարգ եւ լիազօր դեսպան Արման Նաւասարդեանը:



Նախկին դեսպան Արման Նաւասարդեան

Ըստ նրա, սիրիահայերի համար կայ երկու ճանապարհ՝ օգտագործել պետական մակարդակով դիւանագիտական խողովակներով բանակցութիւններն ուժերի հետ, որոնք առանցքային ու դերակատար են. «Հենց թէկուզ նոյն ծայրայեղականների հետ, մասնաւոր հայերը միակ փոքրամասնութիւնն են, որոնք ունեն պետականութիւն: Եթէ երաշխիքներ ձեռք չբերուեն, գոնէ հասկանան, որ այս համայնքի ետեւում պետականութիւն կայ կանգնած: Դա կարող են լինեն կուլիսային բանակցութիւններ»:

Միւս տարբերակի համար, Արման Նաւասարդեանի խօսքերով, իրեն նոյնիսկ քննադատել են. «Ես կարծում եմ, որ պէտք է պատրաստ լինել հայերին մասսայաբար տեղահանելու այնտեղից: Ասում են՝ բա ուր գնան, ես ասում եմ՝ թէկուզ Անտարկտիդա, միայն թէ գնան, եթէ խօսքը գնում է մարդու ֆիզիկական ապահովութեանը. եթէ յետոյ կոտորուենք, կը նստենք, լաց կը լինենք, որ 1915թ. կրկնուեց»:

Ինչ վերաբերում է հայկական դիւանագիտութեանը, ապա, նրա կարծիքով, այն պէտք է լինի ազրեսիայի հասնող ակտիւ. «Անցնող տարիները ցոյց տուեցին, որ պատիւ դիւանագիտութիւնը գոնէ ԼՂՀ հարցում բերեց իր վատ հետեւանքները»:

Պարոն Նաւասարդեանը համաձայն չէ ՀՀ ԱԳ նախարար Էդուարդ Նալբանդեանի այն կարծիքի հետ, որ ստանձնելով ԵՆ նախագահների կոմիտէի նախագահութիւնը, պէտք է ձեռնպահ մնալ ԼՂՀ հարցի քննարկումներից այդ ամպիոնից, քանի որ կայ ԵԱՀԿ Մինսկի խմբի ձեւաչափ:

«Դիւանագիտութիւնն այնպիսի հնարաւորութիւններ ունի, որ պէտք է օգտագործել բոլոր հնարաւոր առիթներն ու միջոցները, նոյնիսկ անթոյյատրելի, որպէսզի աշխարհին հասցնենք մեր ասելիքը: Ի դէպ, ԼՂՀ հարցը Ատրպէյճանը բարձրացնում է անգամ այնպիսի երկրներում, որոնք ընդհանրապէս քարտէզից էլ գաղափար չունեն», - ասաց նա:



ԱՅԼԸՆՏՐԱՆ-ՔԱՅԻՆ ԽՈՂԵՐ

ԳԻՏԵԼԻՔԻ ՓՈԽԱՆՑՈՒՄ...  
ԿԵՂԾ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ (Բ)

ՇԱՅԿ ԱՄԱԳԵԱՆ

Անցեալ թիւով կ'անդրադառնայի արդի հիմնահոսանքային կարծրատիպերէն մէկուն մասին՝ Ա-էն (վերնախաւ) դէպի Բ (ժողովուրդ) փոխանցուող գիտելիքի մասին, ուր Ա-ը գիտելիքի կրողն է եւ իր կողմը կը գտնուի ուժային առաւելութիւնը, իսկ Բ-ը կը ներկայանայ իբրեւ գիտելիքի ընկալող: Կը նշէի նաեւ թէ այս երկուութիւնը կայուն չէ՝ թէեւ անիկա կայ ու իրական է, բայց անոր բաղկացուցիչները կը գտնուին փոխադարձ շարժումի մէջ: Երկուութենէն կը բխին երեք ոչ-անալայմանօրէն կապուած յարաբերութիւններ, բայց որոնք անալայմանօրէն պէտք է մնան անփոփոխ. ա.-Ա-ի մշտական դժգոհութիւնը Բ-ի կրած գիտելիքի անբաւարար մակարդակէն. Բ.-Ա-ի ինքզինքին տուած պարտա-կանութիւնը զարգացնելու Բ-ի գիտելիքը. Գ.-նկատի ունենալով Բ-ի գիտելիքային անբաւարար մակարդակը՝ Ա-ին միտումը Բ-ին ներկայացնելու վերջինին մատչելի գիտելիք: Այս յարաբերութիւնները անուանեցի «կեղծ յարաբերութիւններ»:

Այս թիւով պիտի առարկեմ՝ թէ Ա-էն Բ ուժային յարաբերութեամբ փոխանցուած գիտելիքը կը մնայ օտարացած (alienated) երկու կողմերուն համար:

Նախ, ի՞նչ բան է ուժ/իշխանութիւնը: Այս երեւոյթի բացատրութեան համար ժամանակակից միտքը անմիջապէս կը դիմէ ֆրանսացի Միշլէ Ֆուքոյին (Michel Foucault)՝ որ պատմա-փիլիսոփայական (եթէ անհրաժեշտ է բնագաւառներու նշումը) հարիւրաւոր էջեր յատկացուցած է այս հարցին եւ մասնաւորապէս ուժ/գիտելիք (ֆրանսերէն՝ pouvoir/savoir, անգլերէն՝ power/knowledge) յարաբերութիւն-ներթափանցումներուն:

Ֆուքո. «[Ի]ւրաքանչիւր մարդկային յարաբերութիւն որոշ չափով ուժի յարաբերութիւն մըն է: Մենք կը շարժինք սթրայթեփը անվերջ յարաբերութիւններու աշխարհի մը մէջ: Իւրաքանչիւր ուժային յարաբերութիւն ինքն իր մէջ վատ բան մը չէ, բայց անիկա իրողութիւն մըն է որ միշտ ներգրաւուած է վտանգով:»(1)

Ճշգրիտ այս պարագային, Ֆուքո կ'անդրադառնայ քաղաքացիական հասարակութեան եւ պետութեան յարաբերութեան մասին, ձգտելով մեղմել անոնց միջեւ գոյութիւն ունեցող հակաճառութիւնը: Բայց ասիկա, ինչպէս յատուկ է Ֆուքոյին, լոկ յետնախորք մըն է բուն նիւթին՝ ուժային յարաբերութեան, կրկին արծարծումին:

Ընդունելով բառա-կառուցուածքային մօտեցում մը, այս պարբերութիւնը պիտի փորձեմ մղել դէպի մեզի հետաքրքրող Ա-Բ յարաբերութիւնը:

Ուժը՝ իբրեւ այդպէս իրողութիւն, «վատ չէ», կ'ըսէ Ֆուքո: Բայց ինչո՞ւ ուղղակիօրէն չըսել՝ «լաւ է»: Հաւանաբար, որովհետեւ հաստատականը համազօր է ճշմարտութեան, եւ ճշմարտութիւնը՝ անհանդուրժողականութեան: Միւս կողմէն, որքա՞ն ընդունակ է ժխտական էական բայը («չէ») ժխտել «վատ»-ը: Որոշ չափով՝ ընդունակ է, եւ սկզբունքօրէն (քերականօրէն) ան կոչուած է այս պաշտօնը կատարելու: Բայց բուն բառը՝ «վատ», կը հնչէ, ան լսողութեան ու յիշողութեան մէջ է: Անոր ընդունումը («վատ է») կամ հերքումը («վատ չէ») կու գայ երկրորդային կարգով:

Ֆուքոյի «վատ չէ»-ն ոչ միայն իմաստային արտահանում-արտացոլում մը կրնայ ունենալ, այլ նաեւ իր ետեւը կրնայ պահած ըլլալ պատմական մը, քանի որ անիմաստ էր հերքել «վատութիւն»-ը եթէ այդ վատութիւնը կամ վատութեան գաղափարը նախօրօք (պատմականօրէն) գոյութիւն ունեցած չըլլար: Այս առումով, բառ-կառուցուածքայնութեան կ'աւելնայ պատմականութիւնը:

Ֆուքո կ'անցնի առաջ: Ան կ'աւելցնէ՝ թէ թէեւ ուժը վատ բան մը չէ, բայց անիկա վտանգ կը ներգրաւէ: Ուրեմն, այս պարագային, ուժը կրնայ վատ դառնալ, առանց որ Ֆուքո ուղղակիօրէն ընդունի՝ թէ ան «վատ է»: Դարձեալ խուսափողականութիւն մը ուղղահայեաց իմաստներէ:

Կարելի է ամփոփել, որ յիշեալ պարբերութեան մէջ ուժը կը միտի ըլլալ «վատ», նախ՝ վատ չըլլալուն համար, ապա՝ վատ ըլլալու գաղափարն իր մէջ պատմականօրէն բովանդակած ըլլալուն համար, եւ վերջապէս՝ վատի հնարաւորութիւնը ներգրաւած ըլլալուն համար: Որով հանգստաւէտ կեցուածքով մը կրնամ վերադառնալ նիւթիս՝ Ա-Բ-ի ուժային յարաբերութեան, եւ «վատացնել» Ա-ին կողմը գտնուող ուժը:

Բայց Ֆուքոյի նոյն գրութեան մէջ կը գտնուի կրկնուող բառ մը՝ որ դէպի հակառակ ուղղութիւն կրնայ մղել իմաստը: Այդ բառը նոյն ինքը «ուժ»-ն է: Անոր գոյութիւնը եւ կրկնութիւնը կ'արտադրէ ու կը հաստատէ ուժը, անկախ անոր տրուած որակաւորումէն:

Բառա-կառուցուածքային, կամ ընդհանրապէս կառուցուածքային, այս մօտեցումը ունի իր դժուարութիւնները: Ալէն Պատիու նշած է ապաւենթալայականացման (desubjectivization) միտումը կառուցուածքապաշտերուն (structuralist) մօտ(2), այսինքն՝ ներյատուկ իմաստներու անտեսումը ուսումնասիրուող առարկային մէջ:

Մեկնաբանական մօտեցումով մը, Ֆուքոյի դրոյթը կրնայ տարբեր երանգ ստանալ: Ֆուքոյական ուժի մեկնաբանական համառօտագրութիւններէն մէկը կու տայ Փիլիսոփայութեան

Սթանֆորտ Հանրագիտարանը, ըստ որուն Ֆուքոյի նպատակա-կէտն այն է՝ որ «առ նուազն մարդու ուսումնասիրութեան համար, ուժի նպատակները եւ գիտելիքի նպատակները չեն կրնար բաժնուիլ իրարմէ՝ գիտնալով կ'իշխենք եւ իշխելով կը գիտնանք»(3):

Նոյն գաղափարի ուրիշ ամփոփումի մէջ, Տանահէր, Շիրաթօ եւ Ուէպ կը գրեն. «Ֆուքո ուժը կ'ընկալէ ոչ թէ իբրեւ բան մը որ կարելի է սեփականացնել կամ ձեռք ձգել, այլ իբրեւ համատարած եւ ընդմիշտ փոփոխող հոսք մը: Այս հոսքի շարժումին կերպը մեծապէս կախուած է թէ ինչպէս զանազան խումբեր, հիմնարկներ եւ տրամասացութիւններ (discourses) կը բանակցին, կը յարաբերին եւ կը մրցին իրարու հետ»(4):

Ինչպէս կ'երեւի այս երկու ընդհանրացումներէն, Ֆուքո բաւարարօրէն ձեռնպահ դիրք մը պահած է ուժին հանդէպ: Այս կէտը պիտի օրինականացնէ գիտելիքի վերը յիշուած Ա-Բ շարժումը իր դասակարգային յարաբերութեամբ: Թէեւ պիտի օրինականացնէ որոշ վերապահումներով, բայց միեւնոյնն է, պիտի օրինականացնէ՝ առանց դիմադրութեան: «Բայց Ֆուքոյի հիմնական թերութիւններէն մէկն այն է, որ ընդհանրապէս կը ձախողի տալ բարոյական հաշուեկշիռի նման բան մը ուժի մասին», կը գրէ Քրիսթօֆըր Պաթլըր եւ կ'աւելցնէ. «Ան «պայքար»-ը կը նախընտրէ հպատակութենէն, առանց յստակօրէն պատճառը ըսելու: Իրեն համար «ուժ»-ը կը թուի ըլլալ տեսակ մը երեկտրականութիւն՝ անխուսափելի ուղեկից մը որ շարժակային գործունէութեան, նման ձգողականութեան: Թէեւ իր միտքը կ'ենթադրէ ձախակողմեայ, աւելի ստոյգ՝ մարքսիսթական, վերլուծութիւն մը, ան կը խուսափի որեւէ ակնառու քաղաքական մեկնաբանութիւններէ եւ բարոյական տեսութիւններէ: Հետեւաբար, թէեւ կը մնայ իբրեւ «դասական» դիմադրող մը, ան խորհուրդ տալէ զատ բան մը չ'ընէր, ընդամենը առաջարկելով, ինչպէս Լիոթար (Lyotard), փոքրածաւալ ու տեղական բարեփոխութիւններ»(5):

Նիւթիս կապակցութեամբ ինչո՞ւ դիմադրութիւնը ընտրանք մը ըլլալէ կը վերածուի անխուսափելիութեան:

Ա-ը որոշած է ունենալ իր ժամանակը եւ իր տարածութիւնը: Ան կ'որոշէ երբ եւ ուր կազմել գիտելիքը: Ան կ'որոշէ ինչպէս կազմել գիտելիքը: Ֆրանսական IRCAM կաճառը կ'որոշէ որոնք կրնան սահմանուիլ իբրեւ արդիական (modernist) երաժշտահաններ (Boulez, Stockhausen, Manoury, եւլն.)՝ բացառելով յետարդիականները (postmodernists), աւանդապահները (traditionalists) եւ բոլոր անոնք որոնք չեն հետեւիր բարձր-արդիականութեան (high-modernist) կանոններուն: The New Groves Dictionary երաժշտական բառարան-հանրագիտարանը կ'որոշէ ով իրաւունք ունի երաժիշտ կոչուելու: Լորիս ձգնաւորեան՝ իբրեւ Հայաստանի Ֆիլհարմոնիք Նուագախումբի նախկին գլխաւոր նուագավար, 11 տարի որոշած է հազուագիւտ կատարել հայ ժամանակակից երաժշտահաններու գործերը, հակառակ անոնց առատութեան: Ամերիկեան նկարչական վաճառք-ցուցահանդէսները եւ զարմանալի աճուրդները կ'որոշեն նկարներու արժեքները, հետեւաբար՝ անոնց գեղարուեստական արժէքները: Նոյնիւրու կ'որոշէ ամերիկեան շարժանկարներուն ուղղութիւնը: The New York Times 2002-2003-ին կ'որոշէ՝ թէ Իրաք ունի զանգուածային բնաջնջման զէնքեր: The New York Times կ'որոշէ արաբ ծանօթ անհատականութիւններու դիմագիծերը՝ վայրագօրէն հարուածելով արեւմտեան հիմնահոսանքային գիտելիքի կայունութիւնը խռոված էտուարտ Սայիտին եւ հրաշալիօրէն գովաբանելով Միշլազային Պանքի (դրամատիքութեան արտադրիչը հանդիսացող այդ վտանգաւոր հիմնարկին) երկարամեայ փոխ տնօրէն եւ ապա Սուզան Մուպարաքի անձնական շահերուն համար հիմնուած Աղեքսանդրիոյ հիմնարկի մը տնօրէնին: Սերժ Սարգսեան՝ յանձինս Նոթեհին, կ'որոշէ ով պէտք է դառնայ պատմական հերոսի պետական տիպարը: Այս բոլոր գիտելիքները՝ կանխամտածուած եւ ծրագրուած, «գիտելիք» դառնալու համար պէտք է փոխանցուին Բ-ին: Փոխանցման տեղն ու ժամանակը կ'որոշէ Ա-ը: Ա-ը անխուսափելիօրէն պէտք ունի Բ-ին: Բայց Բ-ի ժամանակն ու տարածութիւնը տարբեր են Ա-էն: Բ-ը ունի իր ժամանակն ու իր տարածութիւնը, զորս ստիպողաբար կամ վերադիր համոզումով պէտք է համաձայնեցնէ Ա-ին: Քանի որ ժամանակատարածութիւնները տարբեր են կամ արհեստականօրէն համաձայնեցուած, գիտելիքը պէտք է ձեռքէ բացուածք մը, պարապութիւն մը: Միջոցը՝ Ֆուքոյական ուժային յարաբերութիւնն է: Արդարեւ, այսպէս փոխանցուած գիտելիքը չի կրնար շտկել ժամանակա-տարածային տարբերութիւնները, չի կրնար Բ-ին մասնակից դարձնել գիտելիքի կերտման: Ուժային յարաբերութեամբ հասած գիտելիքը կը մնայ օտարացած:

Ոսոյիմ առօրեայ կեանքի օրինակներով՝ Դպրոցականն ու համալսարանականը ամէն օր, ամէն ժամ կը ստանայ գիտելիքներու անվերջանալի շարաններ: Գիտելիքի բազմութիւն կայ դպրոցական-համալսարանական առօրեային մէջ: Հակառակ ասոր, դաս սորվելու յատուկ հաւաքներէն դուրս, աշակերտ-ուսանողները չեն խօսիր իրենց ստացած գիտելիքին մասին, այլ կը նախընտրեն 4

ԻՍՐԱՅԷԼ

ԲԵՆՍԵԹԸ ԲՆԱՐԿԱԾ Է  
ՇԱՅԿ  
ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ  
ՃԱՆԱԶՄԱՆ ՇԱՐՑԸ

«Արմենիքես» կը հաղորդէ, որ Երեւանքի, 23 Ապրիլին Իսրայէլի Քնեսեթի լիագումար նիստի ընթացքին քննարկուած է Հայոց ցեղասպանութեան հանցման հարցը: Նիստին կը մասնակցէին Իսրայէլի Հայ դատի յանձնախումբի անդամներ:

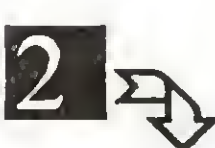
Քննարկումի աւարտին, լիագումար նիստը որոշած է Էրեւնարկումը շարունակել խորհրդարանական յանձնախումբերէն մէկուն մէջ, որ հաւանաբար պիտի ըլլայ կրթական կամ մշակութային հարցերու յանձնախումբի ներկայացուցիչ Ժորժեք Աւագեան տեղեկացուցած է, որ Քնեսեթի լիագումար նիստին մասնակցած հայկական պատուիրակութիւնը բաղկացած էր 15 անդամներէ, ներառեալ՝ Երուսաղէմի Հայոց պատրիարքարանի ներկայացուցիչ Արիս Արք. Շիրմանեան:

Քննարկման ընթացքին Մերեց կուսակցութեան անդամ երեսփոխան Զահաւա Քալոն յայտարարած է, որ Իսրայէլ պէտք է հետեւի Հայոց ցեղասպանութիւնը հանցած 27 այլ երկիրներու օրինակին՝ աւելցրնելով, թէ Թուրքիոյ հետ յարաբերութիւնները բարելաւելու նպատակով նոր սկսած բանակցութիւնները ո'չ մէկ ձեւով պէտք է արգելէ հանդիսանան ցեղասպանութեան հաւանցման:

Իսրայէլի իշխող դաշինքէն երեսփոխան Ռուվեն Ռիվլին իր կարգին շեշտած է, որ Թուրքիա կը շարունակէ մնալ Իսրայէլի դաշնակիցը, սակայն այդ իրողութիւնը ո'չ մէկ ձեւով պէտք է արդարացնէ այլ ժողովուրդի մը դժբախտութիւններուն անտեսումը: «Իբրեւ ուրացման արհաւիրքէն տուժած ժողովուրդ մը՝ ինձի համար անբացատրելի կը մնայ Հայոց ցեղասպանութեան անտեսումը», ըսած է ան:

ՇԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ

ԵՐԱԺՇՏՈՒԹԵԱՆ  
ԼԱՄԱԳՈՅՆ...



Կայքի շնորհահանդէսէն յետոյ ներկայացուեցաւ համերգային փոքրիկ ծրագիր, հնչեց Կոմիտասի «Անտունի»-ն, ինչպէս նաեւ այլ ստեղծագործութիւններ: Յաւաջիկային, հիմնադիրները կը նախատեսեն ունենալ նաեւ namusic.net կայքի անգլերէն եւ ռուսերէն տարբերակները:



# ՋԱՆԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ԶԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

### ՆՈՐԸՆՏԻՐ ԹԵՄԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԻ

#### 2013 ՏԱՐԵՇՐԶԱՆԻ ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՆԻՍՏ

Աղեքսանդրիոյ Նորընտիր Պատկանելի Թեմական ժողովի 2013 տարեշրջանի Անդրանիկ Նիստը պիտի գումարուի Ուրբաթ, 31 Մայիս 2013-ի երեկոյեան ժամը 5:00-ին, Ազգային Առաջնորդարանի դահլիճին մէջ:

ԴԻԻԱՆ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

## ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՂԵՐ

### ԳԻՏԵԼԻԶԻ ՓՈԽԱՆՑՈՒՄ...

#### ԿԵՂՇ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ (Բ)

պատմել իրենց կեանքի փորձառութեան հետ կապուած դէպքերու եւ դէմքերու մասին: Ուսուցիչները եւս, դասաւարտներէն դուրս, «ժամանակ չունին» գիտելիքի մասին խօսելու, այլ զբաղուած կ'ըլլան իրենց կրած գիտելիքի փոխանցման համակարգը եւ ձեւը որոշելով: Համակարգը աւելի կարեւոր է քան անոր մէջ պահուող գիտելիքը:

Աքատեմիք-հիմնարկային նուազախումբերու եւ երգչախումբերու անդամները իրենց (կամ հիմնարկային պարտականութեան տակ) արտադրած գիտելիքին մասին չէ որ կը սիրեն վիճաբանիլ իրարու հետ, այլ մեծ մասամբ իրենց կենցաղային վիճակի մասին՝ դրամ, ընտանիք, ընկերներ:

Նկարչական «բարձր» ցուցահանդէսի դիտորդը, «լուրջ» թատերգութեան հանդիսատեսը, դասական երաժշտութեան ունկնդիրը ներկայացումէն ետք տրամադրուած կ'ըլլայ բեմին վրայ գտնուողին (Ա-ին) լաւ-վատ գնահատականներ տալու, փոխանակ մեկնաբանելու եւ չըջանառութեան մէջ դնելու ներկայացումը գիտելիքը: Ասիկա նաեւ Ա-ին ցանկութիւնն է՝ ստանալ ուղղակի գնահատական (բնականաբար՝ լաւ): Հիմնահոսանքին կառչած արուեստագէտը կ'սխալուի իր ելոյթին մասին գրուած լրագրա-քննադատութենէն, հոգ չէ թէ վերջինս լեցուած ըլլայ գնահատական ածականներով: Այսինքն, նոյն գիտելիք արտադրողին համար առաջնային կը դառնայ իրեն իրեն անշարժ առարկայի, ներկայացումը մամուլին մէջ, քան իր իսկ գիտելիքի չըջանառութիւնը:

Գիտելիքը մնացած է օտարացած վիճակի մէջ: Մնացած է օտարացած՝ նոյն ինքը Ա-ին համար: Հեղինակային իրաւունքի անվերջ ուժեղացող օրէնքները, դրուած ու մշակուած Ա-ի մէկ խումբին կողմէ՝ պաշտպանելու Ա-ի ուրիշ խումբ մը, կ'արտացոլեն Ա-ին սարսափը իր հնարած գիտելիքի կորուստին նկատմամբ: Միայն անձէն անդին գտնուող առարկաները կարելի է կորսնցնել: Հետեւաբար, ֆուլքոյական ուժի դիմադրութիւնը կը դառնայ առաջնային:

Բոլորովին տարբեր պատկեր կը ներկայացնեն բանաւոր մշակոյթները: Ֆոլքլորը, օրինակ, չի սահմանադատեր գիտելիքը փորձառութենէն: Բանաւոր դիւցազներգութիւնները (հնդկական Ռամայանան, անգլիական Boewulf-ը, հայկական Սասնոցի Դաւիթը, արաբական Անթարը) կը պատմեն ապրուած փորձառութիւններու մասին եւ տարբերակային փոփոխութիւններով կը փոխանցուին սերունդէ սերունդ՝ այնքան ժամանակ որ հաւաքական յիշողութիւնը պէտք կը զգայ յիշել զանոնք: Բանաւոր մշակոյթին մէջ չկայ Ա եւ Բ, եւ եթէ նոյնիսկ կը գտնուի Ա մը (օրինակ, Սայեաթ-Նովան՝ իր բնական միջավայրին մէջ), անոր եւ Բ-ի ժամանակն ու տարածութիւնը նոյնն են: Գիտելիքը կը կրէ բոլորին փորձառութիւնը: Ան օտարացած չէ: Ան փոխանցման կարիք չունի, քանի որ բնական ու անընդհատ չըջանառութեան մէջ է: Ան ամէն տեղ է: Ան տարածուելու համար պէտք չունի ուժային յարաբերութեան:

Հարց կը ծագի: Գոյութիւն չունի՞ արդեօք բանաւորին համապատասխանը արդի գրաւոր գիտելիքին մէջ, որ ունենայ բանաւորին բնայատկութիւնը եւ չըջանցէ աքատեմիք կարծրութիւնը: Անշուշտ գոյութիւն ունի: Ասիկա այն գիտելիքն է՝ զոր նախորդ յօդուածի մը մէջ անուանած եմ «յետ-աքատեմիք»: Ասոր մասին՝ յաջորդ թիւով:

- 1.-Michel Foucault: *Politics, Philosophy, Culture*, Routledge, 1990, էջ 168
- 2.-Alain Badiou: *Theory of the Subject*, continuum, 2009, էջ 225
- 3.-'Michel Foucault', *Stanford Encyclopedia of Philosophy*, <http://plato.stanford.edu/entries/foucault/>
- 4.-Geoff Danaher, Tony Schirato and Jen Webb: *Understanding Foucault*, Allen & Unwin, 2000, էջ 80
- 5.-Christopher Butler: *Postmodernism: A Very Short Introduction*, Oxford University Press, 2006, էջ 48-49

## ՄԱՍԻԿՈՆԵԱՆ ՏՈՒՄԻ ԸԱՅ

### ԱՐՔԱՅԱՂՈՒՍՏՐԸ...

Ֆրանսական «պետեմիքներն»-ը ու հեղինակ է, իր «Թարա Տունկան» գիրքերու շարքին օրինակները պիտի ստորագրէ Լարչմոնտի գրախանութին մէջ:

Օտուրն-Մամիկոնեանի կենսագրութեան մէջ կը նշուի, որ անոր ընտանիքը Ռուսաստան փախած է 200 տարի առաջ՝ հայրենի մէջ հետապնդումներէն խուսափելու համար, սակայն 1917-ին արտաքսուած են Ֆրանսա:

Աղբիւրը կը նշէ, որ «1990-ին Հայաստանի կառավարութիւնը Սոֆի Օտուրն-Մամիկոնեանէն խնդրած է վերադառնալ Հայաստան իբրեւ թագուհի, սակայն ան հրաժարած է՝ չփափաքելով երկիրը ծանրաբեռնել թագաւորական ընտանիքի համար ծախսերով»:

## ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԴԵՍՊԱՆԸ

### ԸԱՅԹՐԵԱԿԱՆ

#### ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ

#### ՉԱՆՈՂՍԱՆ ԸԱՄԱՐ

#### ՍԵՂԱՂԵՑ

#### ԹՐԵԱԿԱՆ ԿՈՂՍԸ

յառաջացուցած են: Ինք ուղղակի կ'ենթարկուի ԱՄՆ-ի նախագահին, բայց նաեւ իր խողովակներով կը փորձէ ծնունդ գործադրել ԱՄՆ-ի նախագահի վրայ՝ 1915 թուականի իրադարձութիւններու ընդունման համար:

Անդրադառնալով Հայաստանի զարգացման ուղղութիւններուն, Հէֆրըն ըսած է. «Յաջողութեան հասնելու համար Հայաստան պէտք է ունենայ տարբեր տարբերակներ եւ պէտք չէ կախուած ըլլայ մէկ տարբերակէ, հետեւաբար մենք կը քաջայերենք, որ Հայաստան նայի դէպի Արեւմուտք, այլ հնարաւորութիւններ գտնէ այնտեղ: Մենք բնականաբար չենք փորձեր փոխարինել Ռուսաստանին եւ Ռուսաստանի գործառնութիւններուն այստեղ»:

Ինչ կը վերաբերի Հայաստանի գործարար միջավայրին, դեպքան ճոն Հէֆրըն ըսած է, որ այն պէտք է բարելաւուի, որպէսզի միջազգային ներդրումներու ծաւալներն աճին:

## ԱՆԳԱՐԱՅԻ ԱՌԱՋԱՐԿԸ

### ՓԱՐԻՋԻՆ

### ԱԹՈՍԱԿԱՅԱՆ՝

### ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ

### ԴԻՍԱՑ

«Յաւոք սրտի, Նիքոլայ Սարքոզիի օրօք մեզի ջաշողեցաւ հաշտեցման ուղղուած քայլեր ձեռնարկել: Անցած շաբաթ ստորագրուած համաձայնագիրը քայլ էր այդ ուղղութեամբ: Չեմ կարծեր, որ մենք Ֆրանսայէն պէտք է շուտափոյթ, յստակ քայլեր ակնկալենք, այնուհանդերձ, այսօր առաւել քան երբեք ուժանիւթը լուրջ դերակատարութիւն ունի քաղաքական հարցերու մէջ», - յայտարարած է նախարար Երլտըզ: Ան, միաժամանակ յոյս ունի որ ֆրանսական իշխանութիւնները կը հասկնան, թէ որքան կարեւոր է կոտրել Թուրքիոյ հետ յարաբերութիւններու մէջ գոյութիւն ունեցող ստաոյցը:

## ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՄՐԱՀ

### ԶԲՕՍԱՊՏՈՅՏ ԴԵՊԻ «ԹԱՊԱ»

#### «DOME MARINA SWISS INN RESORT»

Չորեքշաբթի 4 Յունիսէն մինչեւ

Կիրակի 9 Յունիս 2013

(Վեց օր, Հինգ գիշեր)

Երթուղարձ բարեխառնեալ օդօպիստով,

կեցութիւն, նախաճաշ, ճաշ եւ ընթրիք

(ALL INCLUSIVE)

Մանրամասնութեանց եւ արձանագրութեանց

համար դիմել հեռաձայնելով՝

Պր. Սիմոն Չամբերթեանի՝ 24838133 - 0122780780

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

### ՍԱՐԱՐԱՊԱՏԻ ԵՐՈՍԱՄԱՐՏ

ԵՒ

### ԸԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՌԱՋԻՆ ԸԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ

### ՇՈՋԱԿՄԱՆ ՕՐ

Այս գոյգ ազգային տօներուն առթիւ Կիրակի, 26 Մայիս

2013-ին Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ մայր եկեղեցւոյ մէջ

Յրնթացս Ս. Պատարագի պիտի կատարուի

Գոհարանական Մաղթանք

ի յիշատակ 1918 Մայիս 28-ին

Հայաստանի Հանրապետութեան անկախութեան հռչակման

Իսկ Յաւարտ Ս. Պատարագի պիտի կատարուի

Հոգեհանգստեան Պաշտօն

ի յիշատակ Սարգարապատի նահատակներուն

Սկիզբ Ս. Պատարագի առաւօտեան ժամը 10:00-ին

Երթ ու դարձը դիւրացնելու համար հաստատուած է հանրաշարժի սպասարկութիւն:

- Սալահ Էլտին Հրապարակ (ծաղկավաճառին առջեւէն)

Ժամը 8:45-ին

- Այծեմնիկ Հանգստեան Տան շէնքին առջեւէն ժամը 9:00-ին

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

## ՄԵՐԸԱՆԵԱՆ ՎԶԳ. ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶ

### ԱՄԱԿԵՐՋԻ ԸԱՆԴԵՍ

Ուրբաթ, 24 Մայիս 2013, երեկոյեան ժամը 6.30-ին

ՀՈՎԱՆԱԽՈՐՈՒԹԵԱՄԲ

### ԳԵՐՇ. Տ. ԱՇՈՏ ԵՊՍԿ. ՄՆԱՅԱԿԱՆԵԱՆԻ

ԲԱՐԵՆԱՄ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՀԱՅՈՑ ԹԵՄԻ

ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ

### ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԸՐԱՅՐ ՅՈՎԱԿԻՄԵԱՆԻ

Սիրալիր Հրաւեր Բոլորին

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

## ԱՂԵՍԱՆԴՐԻԱ

### ՊՕՂՈՍԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

### ՄԵԼԳՈՆԵԱՆ ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶ

### ԱՄԱՎԵՐՋԻ ՀԱՆԴԵՍ

Հովանաւորութեամբ

### ԳԵՐՇ. Տ. ԱՇՈՏ Ս. ԵՊՍ. ՄՆԱՅԱԿԱՆԵԱՆԻ

ԲԱՐԵՆԱՄ ԱՌԱՋՆՈՐԴ ԵԳԻՊՏԱԶԱՑ ԹԵՄԻ

Նախագահութեամբ

### ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ԶԱԲԵՆ ԼԵՅԼԵԿԵԱՆԻ

Կիրակի, 26 Մայիս 2013 կ.վ. ժամը 6.00-ին

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

## ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԵՆ

### ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

### ԳՈՅԱՐԱՎԱՃԱՌ

ՈՍԿԻՒՆ ՕՐՈՒԱՅ ԳԻՆԸ՝

Ոսկեղրամը Ե.Ո. 2147.00

21 կիրատ՝ կրամը 268.80

18 կիրատ՝ կրամը 230.40

4, Զողկա փողոց, Ապրիլ խալիք Սարուաթ, Գափիոյ Զեռ. 23901151



# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐԲԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاکیر

جريدة أسبوعية  
مطبوع في القاهرة ج.م.ع

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),  
Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնում 1948

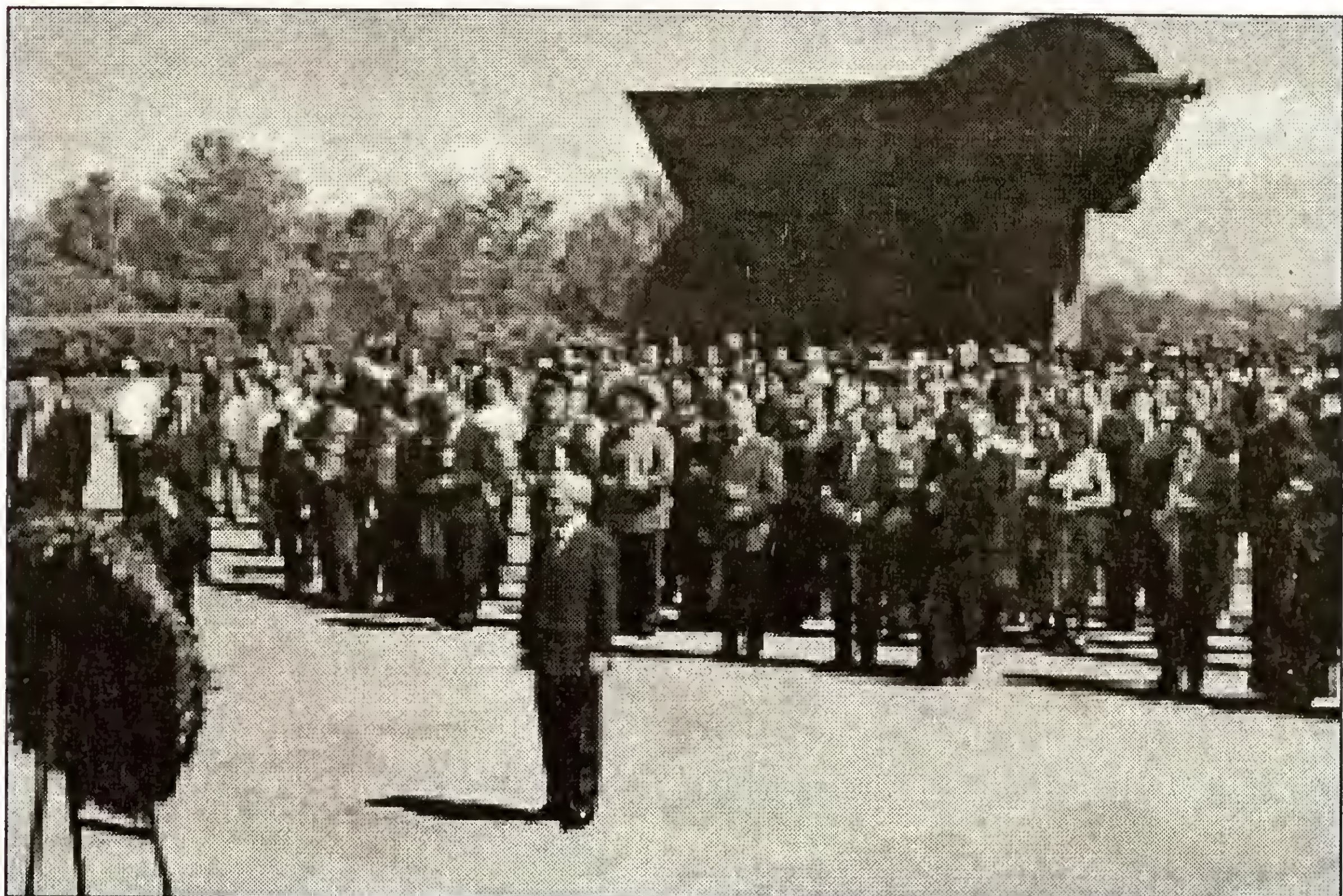
ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1704 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 30 ՄԱՅԻՍ 2013

ՀԱՏԸ ՁԵՆՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧١٤ الخميس ٣٠ مايو ٢٠١٣

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ՆԱԽԱԳԱՀ ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԸ ՄԱՍՆԱԿՑԵՑԱԻ  
ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՕՐՈՒԿԱՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ  
ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԵԱՆԸ



Նախագահ Սերժ Սարգսեանն Մայիս 28-ին այցելել է Սարգսեանի հերոսամարտի յուշահամալիր, մասնակցել Հանրապետության օրուան նուիրումաԾ տօնակատարութեանը եւ իր շնորհաւորական խօսքը յղել Հանրապետութեան տօնի առթիւ:

Սարգսեանի պատմութեամբ տեղի է ունեցել զօրահանդէս, Պատուոյ պահակախումբը հանդէս է եկել ցուցադրական ելոյթով, որից յետոյ Նախագահը ծաղիկապակ է դրել Սարգսեանի ճակատամարտի հերոսների յիշատակը յանդիմանող յուշակոթողին:

Նախագահ Սերժ Սարգսեանի շնորհաւորական ուղերձը Հանրապետութեան տօնի առթիւ: -

«Վեհափա՛ռ Տէր,  
Պարոնա՛յք զենեւաբեր, սպաներ, զինուորներ,  
Սիրելի՛ քոյրեր ու եղբայրներ,  
Ջերմօրէն շնորհաւորում եմ ձեզ Հանրապետութեան տօնի կապակցութեամբ:

95 տարի առաջ Ղարաբաղի իրադրութեամբ, Բաշ-Ապարանում եւ մանաւանդ այստեղ Սարգսեանի մենք ճակատագրական քննութիւն էինք յանձնում: Յանձնում էինք ազգովին՝ մեծով ու փոքրով, հոգեւորականով ու զինուորականով, դաշնակցականով ու կոմունիստով, պաշտօնեայով ու շինականով: Բոլորով: Պատմական Հայաստանի գոնէ մի փոքր մասի գոյութեան համար կուում էր հայրենաբնակ հայութեան վերջին հատուածը: Այստեղ մենք դիմագրաւեցինք եւ յետ չպրտեցինք թշնամուն, որի ռասիզմի եւ հակահայ ծրագրերի մասին աշխարհում ոչ ոք այլեւս չունէր ո՛չ պատրանքներ եւ ո՛չ էլ կասկածներ: Այստեղ Արեւելեան Հայաստանի հայութիւնը փրկուեց վերահաս աղէտից: Օսմանեան Թուրքիայում սկիզբ առած Մեծ եղեռնը, որ հետեւողականօրէն շարունակուում էր ու տարածուում, կասեցուեց այստեղ շնորհիւ մեր միասնական ոգու:

Եթէ չատ ազգերի համար անկախութեան հռչակումը քաղաքական ակտ էր եւ նոյնիսկ հանդիսաւոր արարողութիւն, ապա մեզ համար այն ծանր երկունք էր: Մենք նոյնիսկ չգիտէինք, որ մայիսեան հերոսամարտերից մէկ-երկու օր անց անկախութիւն ենք հռչակելու: Հայաստանի պետականութիւնը մենք կերտում էինք ուղղակի կուտի դաշտում՝ մեծագոյն զոհողութիւնների ու կորուստների գնով: Արեւմտք ու հաւատով, իրար թիկունք պահելով ու առաջ նայելով: Միասին:

1918 թուականի Մայիսի 28-ը արձանագրումն է մեր փրկական փրկութեան եւ քաղաքական վերածննդի: Արձանագրումն է մեր ժողովրդի արիւթեան ու բազկի ուժի, ինչը յետագայում փառահերոսէն դրսեւորուեց նաեւ Մեծ հայրենականի ճակատներում ու Արցախեան գոյամարտում: Եւ այսօր այստեղ՝ Սարգսեանի պատմութեամբ կանգնած հայ զինուորի խրոխտ քայլերին ու յաղթական ոգին լաւագոյն ապացոյցն են այն բանի, որ մենք գիտենք լինելու ու յաղթելու բանաձեւը:

Սիրելի՛ հայրենակիցներ,  
Ինչո՞ւ ենք մենք այստեղ յուշարձան կանգնեցրել եւ ինչո՞ւ ենք պարբերաբար գալիս այստեղ: Սեւակն ասում էր. «Սերունդներ, դուք ձեզ ճանաչէք Սարգսեանի»: Մենք

## ՄԻՆՍՔԻ ՀԱՄԱՆԱԽԱԳԱՀՆԵՐԸ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ



Ուրբաթ, Մայիս 24-ին, Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեան ընդունեց ԵԱՀԿի Մինսքի խմբակի համանախագահները:

Ռուս, ֆրանսացի եւ ամերիկացի համանախագահներ Իկոր Փոլոմի, Ժազ Ֆորի եւ Իան Բէլլի հետ Սարգսեան քննարկեց զարգացող հակամարտութեան նորագոյն զարգացումները եւ բանակցութիւններու ընթացքը, ներկայութեամբ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Էտուարտ Նալպանտեանին եւ ԵԱՀԿի գործող նախագահի անձնական ներկայացուցիչ Անճէյ Գէսպիլըչիին: Զրուցակիցները քննարկեցին հակամարտութեան բանակցային գործընթացի յետագայ քայլերուն վերաբերող հարցեր:

Երեք համանախագահները նախապէս տեսակցած էին Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարին հետ: Քննարկուեցան խաղաղ կարգաւորման գործընթացը յառաջ մղելու հնարաւոր ուղիները: Համանախագահները ներկայացուցին Պաքուի մէջ ունեցած հանդիպումներու տպաւորութիւնները եւ արդիւնքները: Նալպանտեան համանախագահներու ուշադրութիւնը հրաւիրեց բանակցային գործընթացի էութիւնն ու բնոյթը խեղադիւրոյ աւտրայեճանական կողմի շարունակական յայտարարութիւններուն վրայ, որոնք չեն նպաստեր խաղաղ գործընթացի աշխուժացման աշխատանքներուն:

## ԻՇԽԱՆ ԶԱՐԸ Կ'ԱՅՑԵԼԷ ՀԱՅԱՍՏԱՆ



Աջէն՝ ՀՀ նախագահ՝ Սերժ Սարգսեան, Տիկին Ռիթա Սարգսեան, Իշխան Զարըք եւ Ամենայն Հայոց Վեհափառ՝ Գարեգին Բ.:

Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեանի նախագահական պալատին մէջ ընդունեց Մեծն Բրիտանիոյ արքայազն Զարըքին, որ Երեւան կը գտնուի մասնակցելու համար «Երեւան, իմ սէր» բարեգործական հիմնադրամի կազմակերպած ձեռնարկներուն:

Սարգսեան ողջունեց իշխանին Հայաստան այցելութիւնը, որ հնարաւորութիւն կը ստեղծէ ծանօթանալու Հայաստանին, հայ ժողովուրդին ու մեր պատմամշակութային ժառանգութեան: Սարգսեան հաստատեց, որ հայ-բրիտանական յարաբերութիւնները երկար դարերու պատմութիւն ունին եւ հայ ժողովուրդը ջերմօրէն կը վերաբերի բրիտանացի ժողովուրդին ու արքայական ընտանիքին:

Իշխան Զարըք շնորհակալութիւն յայտնեց նախագահ Սարգսեանին, ջերմ ընդունելութեան համար եւ գնահատեց Հայաստանի ծրագրերը, կրթութեան եւ երիտասարդութեան զարգացման ոլորտներուն մէջ: Քննարկուեցան հայ-բրիտանական բարձր մակարդակի քաղաքական երկխօսութեան առնչուած թեմաները, երկկողմանի յարաբերութիւնները եւ համագործակցութիւնը զարգացնելու միջոցները:

## ԹՈՒՐԵՒԱ

ՀՐԱՆԴ ՏԻՆՔԻ  
ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ  
ԿԸ ՎԵՐՍԿԱԻ



Պոլսոյ Ակօս թերթին նախկին խմբագրապետ Հրանդ Տինքի սպանութեան թղթածրարը դարձեալ փոխանցուեցաւ դատարանին: Թուրքիոյ վճռաբեկ ատեանը վերջերս հրապարակեց որոշում՝ մը, որուն հիման վրայ բեկանեց ծանր յանցագործութիւններու Պոլսոյ 14-րդ դատարանի հրապարակած դատավճիռը Տինքի սպանութեան հարցով:

Յառաջիկայ օրերուն, պիտի նշանակուի դատավարութեան նոր թուական:

Վճռաբեկ ատեանը մասնաւորապէս տապալած է վճիռի ա՛յն հատուածը, ուր կը բացատուի զինուած ահաբեկչական կազմակերպութեան մը մասնակցութիւնը՝ Տինքի սպանութեան գործողութեան:

## ՊԵՅՐՈՒԹԵՐԵԱՆ ՕՂԱՆԱՒԱՅԻՆ ԳԻԾ



Middle East օդանաւային ընկերութիւնը որոշեց օդանաւային նոր գիծ բանալ Պէյրութի եւ Երեւանի միջեւ, ապա-հովելու համար ուղեւորներու փոխադրութեան նոր եւ դիւրին հնարաւորութիւն:

Թուրքները սկզբունքով կը մեկնարկեն յառաջիկայ Յուլիս 5-ին, շաբաթական երկու ուղեւորութեան դրութեամբ: Այս կարգավիճակը գործունեայ պիտի ըլլայ մինչեւ հոկտեմբեր:

Օդանաւային թռիչքներու սկսման հարցով ընկերութիւնը բանակցութիւններ վարեց հայկական պատկան կողմերուն հետ:

Յիշեցնենք, որ Արմաւիր օդանաւային ընկերութեան մասնակցումէն ետք ուղեւորները կորսնցուցած էին Պէյրութ-Երեւան օդանաւային ուղղակի կապը:



ԳԱՀԻՐԵ

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի, 5 Մայիս 2013-ին, Եգիպտահայոց Թեմի Առաջնորդ Գերշ. Տ. Աշոտ Եպիսկոպոսի որակյա ներկայացուցիչ, Հոգեւոր Տ. Գաբրիէլ Վարդապետ Սարգսեանը այցելած է Ղաթի Ուղղափառ Եկեղեցւոյ նորընտիր գահակալ Նորին Սրբութիւն Թառաւորոս Բ. Պատրիարքին, Սրբազան Հօր եւ Համայնքի անունով շնորհաւորած է Քրիստոսի Հրաշափառ Յարութեան տօնին առիթով:



Հանդիպումը անցած է ջերմ մթնոլորտի մէջ եւ Թառաւորոս Բ. Պատրիարքը կարեւորած է քոյր եկեղեցիներու յարաբերութիւններու ջերմացումը:

Հանդիպման ներկայ եղած է նաեւ Հայ Կաթողիկէ Համայնքի Առաջնորդ Գրիգոր Օգոստինոս Եպիսկոպոս Գուսան:

Վերջապահութեան ընկալեալ սովորութեան Համաձայն Հայր Սուրբ մասնակցած է սիրոյ ճաշկերոյթին:

Նախորդ օրը, 4 Մայիս 2013-ի երեկոյեան Բարեչնորհ Բաֆֆի Սարկաւազ Պօղոսեան, Գերաշնորհ Տ. Աշոտ Սրբազան Հօր օրհնութեամբ այցելած է Տահէրի Միքայէլ Հրեշտակապետաց Եկեղեցի եւ Ս. Պատարագի ընթացքին շնորհաւորած է Ս. Յարութեան տօնը եւ ապա մեկնած Գահիրէի Կեղղոնի Եկեղեցի, ուր Պատարագիչն էր Կեղղոնի Առաջնորդ Ռուֆայիլ Եպիսկոպոսը, Սրբազան Հօր անունով շնորհաւորած է Ռուֆայիլ Եպիսկոպոսին: Քարոզի աւարտին պատահաբար Եպիսկոպոսը յատուկ բարեմաղթանքներ յայտնած է Եգիպտահայոց Թեմի Առաջնորդ Գերշ. Տ. Աշոտ Սրբազանին՝ Բաֆֆի Սարկաւազին միջոցով:

Ս. Պատարագը աւարտուած է գիշերուայ ժամը 1:30-ին:

ԳԻԻԱՆ

ԳԱՀԻՐԵԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ԴԱՄԱՃՆԱՐԱՅԻՆ ԴՐԱՄԱՏՈՒՆԸ

30 ՄԻԼԻՈՆ ՏՈՒՍԱՐ ՎԱՐԿ ՊԻՏԻ ՅԱՏԿԱՑՆԵ ԴԱՅԱՍՏԱՆԻ

Համաշխարհային դրամատան գործադիր տնօրէններու խորհուրդը Մայիս 23-ին, հաստատած է Ոռոգման Համակարգերու արդիականացման ծրագրի ներքոյ 30 միլիոն տոլար վարկի յատկացումը Հայաստանին: Այս ծրագիրը պիտի օժանդակէ Հայաստանի կառավարութեան շարունակական աշխատանքներուն, որոնք ուղղուած են չորս թիրախային ոռոգման համակարգերու միջոցով արդիւնաւէտ, ոչ ծախսատար եւ կայուն ոռոգում ապահովելուն՝ սպառելով աւելի քիչ ուժանիւթ եւ ջուրը սպառողներուն ժամանակին հասցնելով: Բացի այդ, ծրագիրը պիտի օգնէ որոշում կայացնողներուն ու շահագրգիռ կողմերուն՝ ապահովելու ոլորտի վերաբերեալ յուսալի տուեալներով ու տեղեկատուութեամբ:



Հիմնական ներդրման նպատակը շահագործման ծախսերու կրճատումն է՝ ջրհանով (pump) ոռոգման չորս համակարգեր ինքնահոս համակարգերու վերածելու ճանապարհով: Ոռոգման համակարգերու արդիականացման առաջարկուող ծրագիրով պիտի ֆինանսաւորուին ինքնահոս ոռոգման համակարգերու ձեւաւորման աշխատանքներ Մեղրիի, Գեղարդայիճի, Բաղրամեան-Նորակերտի եւ Քաղցրաշէնի մէջ: Ընտրուած 13 ջրհանային ոռոգման համակարգերու հետ կապուած պիտի վերականգնուին շուրջ 52 քմ. երկարութեամբ ջրանցքներ, որպէսզի նուազեցուին ջրհաններով մղուած բարձր ինքնարժէք ունեցող ոռոգման ջուրերու կորուստները: Այս ջրանցքներուն ուղղուած ներդրումներու շնորհիւ հնարաւոր պիտի ըլլայ ապահովել ջրհաններով մղուած բարձր ինքնարժէք ունեցող 20 միլիոն խորանարդ մեթր ջուրի խնայողութիւն: Ասիկա հնարաւոր պիտի դառնայ հիմնականօրէն ջուրի կորուստներու նուազեցման միջոցով: Հաշուարկները ցոյց կու տան, որ իւրաքանչիւր 100 մեթր ջրագիծի համար կատարուած փոփոխութիւններու արդիւնքով երկվայրկեանը 1.2 լիթր ջուրի խնայողութիւն պիտի ապահովուի:

Ծրագրի ընդհանուր ֆինանսաւորումը կը կազմէ 37.5 միլիոն տոլար, որմէ 7.5 միլիոն տոլարը կը յատկացնէ ՀՀ կառավարութիւնը: Վերականգնման եւ զարգացման միջազգային դրամատան այս նպատակային ներդրումային վարկը ունի 30 տարի մարման ժամկէտ եւ 5 տարուան արտօնեալ ժամանակաշրջան:

Հայաստանին, որ կ'անդամակցի Համաշխարհային դրամատան 1992-էն եւ Միջազգային զարգացման ընկերակցութեան 1993-էն, տրամադրուած է շուրջ 1.734.600 միլիոն տոլար:

ԴԱՅԱՍՏԱՆ

ԴԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՏՕՒՆ ԱՌԻԹՈՎ ՆԱԽԱԳԱՀԻ ՆԱՏԱԿԱՅՐՈՒՄ ՏԵՂԻ Է ՈՒՆԵՑԵԼ ՊԱՐԳԵՒԱՏՐԱՆ ԱՐԱՐՈՂՈՒԹԻՒՆ

Նախագահ Սերժ Սարգսեանի հրամանագրերով, Հանրապետութեան տօնի առթիւ ՀՀ չքանչանով եւ մետալներով են պարգևատրուել, Միակից Գոշի մետալով՝ Հալէպում Հայաստանի Հանրապետութեան զինաւոր հիւպատոս Կարէն Լեւոնի ԳՐԻԳՈՐԵԱՆԸ, Միրիայի Արաբական Հանրապետութիւնում Հայաստանի Հանրապետութեան արտակարգ եւ լիազօր դեսպան Արշակ Պօղոսի ՓՈԼԱՏԵԱՆԸ:

ԵՐԵՒԱՆ - ԹԵԼ ԱՄԻՒ ԱՌԱՋԻՆ ԹՈՒՉՔԸ 5 ՅՈՒՆԻՍԻՆ



Իսրայէլեան «Արկիա» օդանաւային ընկերութեան Թել Աւիւ-Երեւան-Թել Աւիւ առաջին թռիչքը տեղի պիտի ունենայ 5 Յունիսին:

24 Մայիսին լրագրողներուն հետ ունեցած հանդիպումին ընթացքին այս տեղեկութիւնը փոխանցած է «Արմենիա» միջազգային օդանաւակայանների գլխաւոր կառավարիչ Մարչէլօ Վենդեն:

Ան դիտել տուած է, որ թռիչքը կրնայ նոր խթան հանդիսանալ Հայաստանի եւ Իսրայէլի յարաբերութիւններուն՝ աւելցնելով, որ ամէն տարի 6 միլիոն իսրայէլցիներ արձակուրդի կ'երթան, եւ Հայաստանը կրնայ լաւագոյն հանգստի վայրը դառնալ անոնց համար:

Վենդեն յայտնած է, որ թռիչքի հաստատման գծով որոշում տալէ առաջ հանգամանօրէն ուսումնասիրուած է չուկան, եւ ուսումնասիրութիւնները ցոյց տուած է:

ՍԵՒԱՆ ՆՃԱՆԵԱՆ ԲԱՆՏԱՐԿՈՒԹԵԱՆ ԿԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒՄ ՍՈՒՐԱՄԵՏ ՄԱՐԳԱՐԵԻՆ ՎԱՐԿԱԲԵԿԵԼՈՒ ՅԱՆՑԱՆՔՈՎ

Պոլսահայ լրագրող Սեւան Նճանեան 13.5 ամսուան բանտարկութեան դատաւարտուած է՝ Մուհամմատ մարգարէն վարկաբախելու յանցանքով. այս մասին կը տեղեկացնէ «Ակօս» թերթը: Նճանեան փրկագին վճարելու առիթ պիտի չուենայ:

Աւելի կանուխ, նոյն մեղադրանքով էրէական հետապնդումը սկսած էր յայտնի թուրք դաշնակաւար Ֆազիլ Մայի նկատմամբ, տակայն ան կրցած էր խուսափիլ բանտարկութենէն՝ փրկագին վճարելով:

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

ՊՕՂՈՍԵԱՆ ԱԶԳ. ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՅԱԶՈՂՈՒԹԻՒՆ

2012-2013 Տարեշրջանի

Ուրախութեամբ կը տեղեկացնենք Յարգոյ Հասարակութեան եւ ազնիւ ծնողներուն որ վարժարանի 2012-2013 ուսումնական տարեշրջանի Բարձրագոյն Նախակրթարանի (Ատաւոյա) պետական քննութեանց արդիւնքները եղած են հարիւր առ հարիւր յաջողութեամբ:

Արմէն Կիրիտեան	95.3 %
Նաթալի Թօփալեան	94.0 %
Տիգրան Պահարեան	89.5 %

Հոգաբարձութիւնն ու Տնօրէնութիւնը կը շնորհաւորեն յարգելի ծնողները եւ յաջողած աշակերտները մաղթելով նորանոր յաջողութիւններ:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

\* Այս առիթով իմքազրուիւնս կը շնորհաւորէ յաջողած աշակերտները եւ կը գնահատէ Տնօրէնութեան եւ ուսուցչական կազմին յարատեւ ջանքերը:

ՇՆՈՐՀԱԽՈՐԱԳԻՐ

Հոգեւոր Տ. Գաբրիէլ Վրդ. Սարգսեան Հոգեւոր հովիւ Սուտանի Գահիրէ



Հոգեւոր Հայր Սուրբ, Սրտի անհուն հրճուանքով կը շնորհաւորեմ Ձեզ, վարդապետական աստիճան եւ գաւազան կրելու իրաւունք արժանանալու ուրախ առթիւ:

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գաբրիէլ Բ. Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետի տնօրինութեամբ եւ օրհնութեամբ, Ուրբաթ 15 Մարտ 2013-ին Օշականի Ս. Մեսրոպ Մաշտոց եկեղեցւոյ մէջ, ձեռնադրուեց Գերշ. Տ. Գեորգ Եպս. Սարգսեանի ստացաք վարդապետական աստիճան, գաւազան կրելու իրաւունք եւ Վեհափառ Հայրապետի կողմէ նուիրուած լանջախաչ:

Այս ուրախ առթիւ Ձեզի կրկին կը շնորհաւորեմ եւ կը մաղթեմ ամենայն բարիք Ձեր եկեղեցանուէր Աստուածահաճոյ առաքելութեան մէջ, ի փառս Հայաստանեաց Առաքելական Սուրբ եկեղեցիին:

Մատչիմք ի հաբոյր Սուրբ Աջոյդ

Ս. խորանին համեստ սպասարկող՝

Բարեշնորհ Նազարէթ Ա. Սարկաւազ Գարթալեան  
Աղեքսանդրիա, 2 Մայիս 2013

ԴԱՅԱՍՏԱՆ

ԱՅՍ ՏԱՐԻ ՇՐՋԱՆԱՒԱՐՏՆԵՐՈՒ ԹԻԸ ՏԱՍԸ ԴԱՋԱՐՈՎ ՆՈՒԱԶԱԾ Է ԱՆՅԵԱԼ ՏԱՐՈՒԸՆԵ



ԵՐԵՒԱՆ.- Ուրբաթ, Մայիս 24-ին Հայաստանի ամբողջ տարածքին հինչեց դպրոցական այս տարեթշաւի վերջին զանգը: Փակուեցաւ կրթական տարին: Այս տարի երեսուն հազար երջանաւարտ վիպուեցաւ Հայաստանի 1400 կրթական օճախներէն: Անցեալ տարի երջանաւարտներուն թիւը բաւասուն հազար էր:

Երջանաւարտներուն համար տօն էր. տօնական հազուստներով, փուշիկներով ու ծաղիկներով, խումբ-խումբ երջանաւարտները կը երջէին բաղադրեալ երգերով կամ ինքնաշարժով:

Աւանդաբար՝ «Վերջին զանգ» կոչուող այս օրը կը սկսի դպրոցական միջոցառումներով, կը շարունակուի զբօսանքով եւ եկեղեցիի մէջ մոմալաոտութեամբ, իսկ երեկոյեան՝ խնկոյնով, երգով ու պարով:

Հայաստանի մէջ այսպէս հրաժեշտ կու տան դպրոցին եւ կ'ողջունեն կեանքի նոր փուլը:



ՏՈՍԱՐԱԳԻՏԱԿԱՆ

2013 Ս. ԶԱՏԻԿ ՄԱՐՏ 31, ՆՈՐ ՏՈՍԱՐ  
ՄԱՅԻՍ 5, ՇԻՆ ՏՈՍԱՐ

Տարբերություններ

Ներկայ 2013 տարւոյն Ս. Զատիկի հրաշափառ տօնը կատարուեցաւ երկու անգամ՝ հինգ շաբաթներու տարբերութեամբ՝ Նոր Տոմարով Մարտ 31-ի Կիրակին, եւ Հին Տոմարով Մայիս 5-ի Կիրակին: Հարց կը տրուի շատերու կողմէ ինչո՞ւ այս տարբերութիւնը, եւ թէ Հայ Եկեղեցին ո՞ր մէկուն կը հետեւի, մանաւանդ երբ Հայ Հաւատացեալներ Ս. Յարութեան տօնը Մարտ 31-ին կատարելէ ետք, Երուսաղէմ ուխտի կ'երթան եւ կրկին անգամ կը տօնեն զայն հինգ շաբաթներ ետք: Շաբաթներու տարբերութիւնը յարաբերական է եւ երբեմն մէկ կամ երկու եւ նոյնիսկ ճիշդ նոյն կիրակի՝ օր կը հանդիպին երկուքը: Շփոթեցուցիչ երեւոյթ մը կը թուի ըլլալ: Պատասխանը բոլորս գիտենք՝ Նոր եւ Հին Տոմարներու տարբերութիւնն է: Սակայն ի՞նչ է այս «չփոթութեան» պատմականը:

Սկիզբէն ըսած ըլլանք, որ Հայ Եկեղեցին Հին Տոմարով կը վարէր եկեղեցական տօները, գլխաւորութեամբ Սուրբ Զատիկին, մինչեւ 1923 թուականը երբ Ամենայն Հայոց Գեղորդ Ե. Սուրենեանց Կաթողիկոսը իր 1923 Նոյեմբեր 9 թուակիր Կոնդակով Գրիգորեան կամ Նոր Տոմարի գործածութիւնը հաստատեց Հայ Եկեղեցիներէն ներս ու այդպէս ալ մնաց Տօնացոյցին մէջ, բացի Երուսաղէմի Պատրիարքութենէն եւ անոր ենթակայ եկեղեցիներէն, որոնք Հին (Յուլեան) Տոմարով միշտ կը վարեն Ս. Զատիկի եւ անոր յարակից եկեղեցական տօները տեղական սուրբ տեղեաց իրաւատիրական հանգամանքներու բերումով:

Երկու Տոմարներ

Հին Տոմարը քրիստոնէական կամ եկեղեցական ոչ մէկ աւրն-չութիւն ունի քանի որ ան կուգայ նոյնիսկ Քրիստոսի թուականէն առաջ: Զուտ գիտական հիմունքով երկրագունդին արեւուն շուրջ դառնալու հաշիւներուն հետ կապուած դրութիւն մը ըլլալով, Ք.Ա. 46 թուին Յուլիոս Կեսար զայն հաստատեց: Հին Տոմարէն Նոր Տոմարի անցքը ծնունդ առաւ 16-րդ դարու վերջին քառորդին, երբ Հին Յուլեան Տոմարին գիտական անճշդութիւնները հաստատուելով Նոր Գրիգորեան Տոմարի դրութիւնը պատրաստուեցաւ այս անգամ Ս.Զատիկի կանոնական թուականի մտահոգութեամբ, Հռոմի Գրիգոր 13-րդ Պապի (1573-1583) 1582 թուականի հրամանով, որ իսկոյն գործադրուեցաւ Գրիգորեան Տոմար անունով, որուն Հայ Եկեղեցին հետեւեցաւ 1923 թուի վերոյիշեալ Հայրապետական Կոնդակի հրահանգով:

Արեւմտեան եկեղեցիներ հետզհետէ հետեւեցան Նոր կարգադրութեան եւ հինը դադրեցուցին գործածութենէ: 18-րդ դարուն Անկլիգան Եկեղեցին եւս յարեցաւ Նոր Տոմարին:

Պարզաբանում երկու Տոմարներուն Միջեւ

Հին Տոմարը տարին 365 եւ մէկ քառորդ օր կը հաշուէր, որ սակայն ճշգրիտ հաշիւ մը չէր ներկայացներ 16-րդ դարու գիտնականներուն առջեւ, որովհետեւ կատարեալ տարին նշուած օրերէն 11 եւ կէս վայրկեան պակաս էր, որ 900 տարիներու ընթացքին 1582 թուականին 10 օրերու տարբերութիւն մը յառաջացուցած էր: Այդ սխալը ուղղելու համար գիտնականներ նոյն տարւոյն Հոկտեմբերին 10 օրերու ուստում մը կատարեցին Հոկտեմբեր 5-ը Հոկտեմբեր 15 հաշուելով: Այս էր Նոր Տոմարին կատարած փոփոխութիւնը որուն հետեւանքով տարին 365 օր պիտի հաշուէր, եւ չորս տարին անգամ մը Նահանջ Տարի պիտի ըլլար յաւելեալ օրով մը՝ Փետրուար 29-ին:

Հին Տոմարին հետեւողները այդ սրբազրութիւնը չընդունեցին եւ ետ կեցան Նոր Տոմարէն, 1700 թուականին 11 օր ետ մնալով, 1800-ին 12 օր, եւ 1900-ին 13 օր: Այս պատճառով երկու տոմարներու համեմատութիւնը առայժմ 13 օրերով կը հեռանան իրարմէ:

Սուրբ Զատիկի Թուականը

Երկու տոմարներու տարբերութիւնը առաջին առիթով չխանգարեց Զատիկի թուականին հաստատ դրութիւնը, որ կանոնական դարձած էր Նիկիոյ Ա. Տիեզերական Ժողովին կողմէ, որուն համաձայն Ս. Զատիկը պէտք էր կատարել «գարնան գիշերահաւասարէն վերջ եկող լուսնի լրումին յաջորդող կիրակի օրը»: Որքան ատեն որ Նիկիական սոյն որոշումը գիտականօրէն յարգուած եւ կիրարկուած էր երկու դրութեանց պարագային, տոմարագիտական գետնի վրայ խանգարում չկար եւ երկուքն ալ նոյն սկզբունքին վրայ հիմնած կ'ըլլային երկու տոմարներու տարբերութիւնը: Այս էր պատճառը որ Հին Տոմարը երկար ատեն, մինչեւ Նոր Տոմարին հաստատուիլը, գործադրելի մնաց եկեղեցական կանոնին մէջ, եւ տակաւին կը մնայ Երուսաղէմի մէջ:

Արեւմտեան եւ Ուղղափառ Եկեղեցիներու Դիմումը

Լատին եւ Արեւմտեան Եկեղեցիներ կանոնադրուողները Նոր Տոմարը, եւ երբ կարգը եկաւ Արեւելեան Ուղղափառ Եկեղեցիներուն, քաղաքական նկատումներ անթոյլատու եղան փոփոխութեան՝ յատկապէս Յոյն եւ Ռուս Եկեղեցիներու պարագային: Յարական Ռուսիան արեւմտեան եկեղեցիներու ազդեցութիւնը նախատեսելով կ'արգիլէր Ռուս Ուղղափառ Եկեղեցին Նոր Տոմարին յարելու: Նոյնպէս Հայ Եկեղեցին նոյն 4

ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՂՆԵՐ

ԳԻՏԵԼԻԵԻ ՓՈԽԱՆՑՈՒՄ...  
ԿԵՂԾ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ (Գ)

ԸԱՅԿ ԱՄԱԳԵԱՆ

Անցեալ սինակը կը վերջացնէի ակնարկելով «յետ-աքատեմիք» գիտելիքի մասին, իբրեւ աքատեմին շրջանցող եւ բանաւորին հետ կամըջուող գիտելիք: Բայց նախքան այս կէտին անդրադառնալը, հարց մը եւս կրնայ յաւելեալ բացատրութիւն մտցնել: Նկատի ունիմ վերջին տասնամեակները գիտելիքի սպառողական շուկայ ներխուժած «գիտա-հանրամատչելի» կոչուած ուղղութիւնը, որուն յայտարարուած նպատակն է «գիտական»-ը դարձնել «հանրամատչելի» (ինչո՞ւ չմտածել նաեւ «հանրամատչելի»-ն դարձրել «գիտական»...): Ասիկա արդիւնքն է «բարձր» գիտելիքի շրջանառութեան ձախողութեան կամ անոր նեղ շրջանառութեան:

Իւրաքանչիւր «նեղ մասնագիտութիւն» կամ «մասնագիտականացուած» գիտելիք կարծէք յառաջացած ըլլայ որպէսզի անհաղորդ մնայ ուրիշ մասնագիտութեան գիտելիքին: Ցանկութիւն մը, հաճոյք մը, կիրք մը կայ չհասկնալու ուրիշին՝ Այլին: *Չհասկնալու* փափաքը կրնայ փոխուիլ *չհասկցուելու* խորշանքին: Եւ հատման այս կէտին կրնայ ծնիլ մատչելիութեան կամ մատչելի դառնալու գաղափարը:

Ես, ստորագրեալս, թուղթէ վկայականի բերումով երաժշտագետ եմ, հետեւաբար պարտաւոր եմ գրել «երաժշտագիտական» լեզուով, քանի որ «բնագիտութեան» լեզուն պէտք չէ հասկնամ: Իբրեւ «մասնագետ» երաժշտագետ, հետեւեալ գրութիւնը պէտք է հասկնալի ըլլայ միայն *ինձի* նմաններուն (նախորդ թիւերուն մէջ անուանուած Ա.-ին), անհասկնալի մնալով թէ՛ «հասարակ» կոչուած ընթերցողին (Բ.-ին) եւ թէ՛ *ուրիշ* մասնագէտին, որ այս պարագային կը միանայ Բ խմբաւորումին:

«Կոմիտասը մաժուր եռահնչիւնը մեկնաբանում է ոչ միայն որպէս հիպոիոնական-միքսոլիդիական լադային համակարգի կենտրոն, այլեւ որպէս մի բարդ տոնիկական համահնչիւն, կենտրոնացուած կայունութիւն, որը համախմբում է, ըստ բաղկացուցիչ տոների մեղեդային լադային ֆունկցիաների, հիմնական տոնի շուրջը հիմնական հիպոիոնական-միքսոլիդիական լադը, տեքցիային տոնի շուրջը՝ վերին մեղիանտային ոլորտի հիպոփոիդիական-լոկրիական լադը, կվինտային տոնի շուրջը՝ վերին դոմինանտային ոլորտի հիպոդորիական-էոլական լադը» («Կոմիտասի խմբերգերում բազմաձայնութեան կազմաւորման որոշ սկզբունքների մասին», *Կոմիտասական*, Հայկական ՍՍՀ ԳԱ Հրատարակչութիւն, Երեւան 1981, էջ 182):

Աւելցնեմ, որ յօդուածն ամբողջութեամբ գրուած է նմանատիպ թեքնիքական կրճատուածութեամբ, առանց մեկնաբանական բացատրութեան:

Ինչպէ՞ս կարելի է այս նոյն գիտելիքը դարձնել հանրամատչելի: Գրելով, օրինակ, որ Կոմիտաս Վարդապետի երաժշտութիւնը ինքնուրոյն է եւ բխած է Հայ երաժշտութեան առանձնայատկութիւններէն: Գրելով, որ Կոմիտասի երաժշտութիւնը հարազատ է Հայ ժողովուրդի հոգիին: Արդարեւ, ասոնցմէ ոչ մէկը կը բացատրէ վերոյիշեալ պարբերութիւնը: Մաժուր, հիպոիոնական-նը, միքսոլիդիականը անվերաժեղ են «հանրամատչելի»-ի: Ի դէպ, չկայ մեքանիզմ մը, որ կարողանայ գիտականը դարձնել հանրամատչելի:

Ձկա՞յ արդեօք գիտելիք մը, որ հերքէ Ա.-ի եւ Բ.-ի սահմանները եւ մատչելի ըլլայ բոլորին՝ առանց փոխգիշումներու գիտականի եւ հանրամատչելիի միջեւ: Անշուշտ կայ: Ասիկա այն գիտելիքն է՝ զոր կոչեցի «յետ-աքատեմիք»: Անուանումը, բնականաբար, խիստ պայմանական է: Ասիկա այն գիտելիքն է՝ որ ունի չարժեքի կարողութիւն, որ թեքնիքական եզրաբանութեան ուղղահայեաց իշխանութեան փոխարէն կը դիմէ յիշողութեան կենդանացման, կը ստեղծէ իրադարձութիւն, կը մղէ մտածել լայն ժամանակներու մէջ, կը յաջողի տարածուիլ, դառնալ հանրային սեփականութիւն: Այսպէս ըլլալու համար, գիտելիքը չի կրնար շրջանակուած մնալ մէկ նեղ (կամ լայն) մասնագիտութեան մէջ, այլ մէկ կողմէն՝ պիտի շարժի մէկ ճիւղէն միւրը, մէկ

կարգուկանոնէն (discipline) միւրը, միւս կողմէն՝ նոյնիսկ «մէկ» մասնագիտութեան պարագային, պիտի հիմնուի հերմենիութիքս (hermeneutics) մեկնաբանութեան վրայ, որ ինքնին կը վերացնէ այդ «մէկ»-ը:

Առաւել յիշուող գիտելիքները բխած են այդ կարգավիճակներէն: Քարլ Մարքսի *Դրամագրութիւն* (Das Kapital) կը տարուբերի փիլիսոփայութեան եւ տնտեսագիտութեան միջեւ, Միշել Ֆուքոյի *Սեռականութեան պատմութիւնը* (Histoire de la sexualité)՝ պատմութեան եւ փիլիսոփայութեան, Մարք Նշանեանի *Աղէտի գրողները* (Writers of Disaster)՝ գրականագիտութեան, բանասիրութեան եւ հոգեբանութեան, եւ այս բոլորն ալ հրաշալի գրականութեան հետ:

Լէօի *Հայոց պատմութիւնը* կը փորձէ իմաստ տալ դէպքերուն եւ թուականներուն (ի տարբերութիւն արդի շրջանի Հայոց եւ սփիւռքահայութեան անթիւ «առարկայական» պատմութիւններուն, ուր մարդու եւ շարժումի փոխարէն կը գտնենք վերացական թուականներ ու դէպքեր):

Մովսէս Որբենացիի պատմութիւնը՝ գրուած երբ աքատեմիի գաղափարն անգամ չկար, շատ աւելի կը կարդացուի ու կը մեկնաբանուի քան «աքատեմիք» պատմագրութիւնը, քանի որ այնտեղ կը գտնուին բազմիմաստ շերտեր՝ ընկերային, պատմական, քաղաքական, գրական, ժողովրդա-բանահիւսակաւ, կրօնական, բան մը՝ որ արտօնուած չէ ներկայ «աքատեմիք» մտածողութեան: Աքատեմին ամէն բան պէտք է բաժնէ իրարմէ՝ մասնագիտութեան անունին տակ: Որբենացին նուա՞ր «մասնագետ» էր արդեօք:

Կոմիտաս Վարդապետի երգերը իրենց իմաստային բազմազանութեամբ՝ բանաւոր մշակոյթի հետ սերտ առնչութիւն, մարդկային նիւթեր, կատարողական-յօրինողական-երաժշտագիտական-ազգագրական-գիտական-կրօնական-աշխարհիկ սահմաններու անտեսում, դարձած են Հայկական ինքնութեան անբաժանելի մասնիկը: Բայց եւ այնպէս, հիմնահոսանքային երաժշտութեան խումբ մը հետեւորդներ կը փորձեն զայն դիտել բացառապաշտական ակնոցով, աստուածացնելով Հայ երաժշտութեան ամենէն աւելի մարդկային երաժիշտը, իսկ անոր բազմաշերտութեան գնահատութիւնը մեկուսացնելով այլընտրանքային միտքին:

Հիմնահոսանքային լրագրութիւնը արձագանգող լրագրութիւն է՝ իշխող գաղափարախօսութիւններուն հնազանդ հետեւորդ, մինչդեռ ձոն Փիլկէրի (John Pilger) եւ Ռոպըրթ Ֆիսքի (Robert Fisk) նմաններուն լրագրութիւնը ստեղծիչ լրագրութիւն է: Լրագրողը՝ երբ լուրը կը շարադրէ ըստ մասսայական հաղորդակցութեան (corporate media) կամ կուսակցութիւններու կեղրոնական մարմիններէն հաստատագրուած տեղեկութեան՝ առանց փնտրելու (կամ առանց արտօնուած ըլլալու փնտրել) անոր ենթաբնագրային, նախաբնագրային (պատմական) եւ յետ-բնագրային (հետեւանքներ) կողմերը, կատարած կ'ըլլայ ուղիղ նշանառութիւն՝ առանց հետք ձգելու: Փիլկէրի կամ Ֆիսքի լուրը հետք կը թողու՝ առանց նշանառութեան:

Կայ ժամանակակից փիլիսոփայ Միշել Օնֆրէի (Michel Onfray) օրինակը՝ Ֆրանսայի ամենաժողովրդական եւ ամենաշատ վաճառուող փիլիսոփան: Ան ժողովրդական դարձաւ ոչ այսօրուան ընդունուած ձեւերով: Դրամատիրական աշխարհի աստղայնացումի միջոցները (հաղորդակցական միջոցներու զօրահաւաքներ, չքեղ ծանուցումներ, bestseller-ի շահարկումներ) բոլորովին բացակայ էին իր ժողովրդականացման ընթացքին մէջ: Ընդհակառակը, ան ժողովրդականացաւ ճիշդ հակառակ միջոցներու օգտագործումով, նախ եւ առաջ վերացնելով փիլիսոփայի առանձնաշնորհեալ դիրքն ու պատկերը: 2002-ին հիմնեց Քաէնի Ժողովրդական Համալսարանը (Université populaire de Caen)՝ անվճար դասընթացքներով, որ կը շարունակուի մինչեւ այսօր: Նպատակն է ստեղծել հաւաքական դաստիարակութիւն, հիմնուելով իրական բնագիտութեան ընթերցանութեան վրայ եւ ոչ թէ այդ 4







# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱՁԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاکیر

جريدة أسبوعية

م.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.م.ع

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),  
Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Գիմնուած 1948

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1705 - ԴԻՆԳՇԱԲԹԻ 13 ՅՈՒՆԻՍ 2013

ՀԱՏԸ ՁԵՆՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧٠٥ الخميس ١٣ يونيو ٢٠١٣

## ԹՈՒՐԵՒԱ

### Ա.Դ.Հ.Կ. ԿՈՂՋՈՒՆԷ ՔՍԱՆՆԵՐՈՒ ՈԳԵԿՈՉՈՒՄԸ ՊՈԼՍՈՅ ՄԷՋ

Իրենց նահատակութեան ճիշդ 98 տարի ետք, Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան կախաղան բարձրացած դեկավարներու՝ Քսաններու ոգին վերստին պիտի վերադառնայ Սուլթան Պալատի հրապարակ եւ Պոլիս, ուր յառաջիկայ օրերուն տեղի կ'ունենան Քսաններու յիշատակին նուիրուած աննախագէտ երկու միջոցառումներ, ներկայութեամբ թուրք, հայ եւ օտար մտաւորականներու, քաղաքական գործիչներու, արթիստներու եւ լրատուամիջոցներու ներկայացուցիչներու: Ոգեկոչման հանդիսութիւնը տեղի կ'ունենայ այսօր՝ Հինգշաբթի, երեկոյեան ժամը 7:30-ին, Պոլսոյ կեդրոնական հատուածի «Ճեզայիր» սրահին մէջ: Զեւոնարկին ընթացքին խօսքեր կ'արտասանեն հեղինակաւոր իրաւապաշտպան Ռակիփ Զարաթօյլուն, Մասիս Քիւրքչիլիլը եւ Մուսթաֆա Քահիա: Կ'արտասանուի նաեւ Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութեան ողջոյնի ուղերձը: Իսկ Շաբաթ, 15 Յունիս 2013-ի յետմիջօրէի ժամը 3:30-ին, Պոլսոյ Սուլթան Պալատի հրապարակին վրայ տեղի կ'ունենայ խորհրդանշական հաւաք: Կ'ակնկալուի, որ քսան երիտասարդներ ներկայացնեն Հնչակեան Քսան անձնանունը կախաղան բարձրանալու տեսարանը: Այս առթիւ, կազմակերպիչ յանձնախումբը Պոլսոյ մէջ նաեւ հրապարակած է յատուկ աֆիշներ:

Ա.Դ.Հ.Կ. Կեդրոնական Վարչութեան փոխանցուեցաւ, թէ ձեռնարկներու ծրագրաւորումն ու գործադրութիւնը նախաձեռնութիւնն են Թուրքիոյ մէջ գործող խումբ մը դեմոկրատական, ազատասիրտ եւ մարդկային իրաւանց պաշտպան կազմակերպութիւններու եւ մտաւորականներու: Այս խմբակցութիւնները եւ մտաւորականները, անցնող երեք տարիներուն ընթացքին Պոլսոյ մէջ կազմակերպեցին Հայոց Յեղասպանութեան ոգեկոչման միջոցառումներ, ճշուններու եւ հալածանքներու պայմաններու տակ: Այս իրողութենէն ելլելով, Ա.Դ.Հ.Կ. Կեդրոնական Վարչութիւնը շրջանէ մը ի վեր յարաբերութեան մէջ մտած է նշեալ խմբաւորումներուն հետ: Քսաններու յիշատակը ոգեկոչող միջոցառումներու կազմակերպիչ մարմինը «մամլոյ եւ հանրային կարծիքին» ուղղուած յայտարարութիւն տարածած է, որուն մէջ մասնաւորապէս կ'ըսուի. «Թուրք ընկերավարականները եւ լուսաւորեալ դեմոկրատականները պահանջատիրութեան եւ դատի ճշմարտութեան մասին շատ սահմանափակ իմացութիւն ունին: Մինչդեռ անոնք, այս հողերուն վրայ լարուած կախաղաններու փայտերուն վրայ, իրենց կեանքը տուած ընկերավարականներու՝ նոյնինքն Փարամազի աւանդը շարունակողներն են: Փարամազի վճռականութիւնը եւ անոր կախաղանէն արձակած կոչերը, մեզի համար, ընկերային ամուռ կապի արտայայտութիւններ են, ժառանգութիւններ են, որոնք մենք յարգանքով կը յիշենք: Մոռացութեան դէմ արդարութիւնը իր տեղը գտնելու համար պէտք է անպայման ելակէտէ մը մեկնարկէ ինքզինքը: Քսաններու կախաղաններուն վրայ նահատակութեան 98 ամեակը եւ Փարամազի յիշատակը օրակարգի վրայ բերելը Թուրքիոյ ժամանակակից եւ ժողովրդավար ըլլալուն փորձաքարն է: Փարամազին եւ ընկերներուն հանդէպ արդարութիւն պահանջելով՝ պետութիւն թէ ժողովուրդ, ներողութեան խնդրանքը ներկայացուցած կ'ըլլանք: Մեր այս նետելիք քայլը, բարոյեական մտահոգութիւններէ անդին, մեր պատմական ամօթներուն դէմ հանդիման գալու եւ արինահասող վէրքերը փակելու ուղղութեամբ տարուած շատ կարեւոր նախաքայլ կը»

## ՎԱՏԻԿԱՆ

### ՀՈՈՍԻ ՊԱՊԸ ՎԵՐԱՀԱՍՏԱՏԵՑ՝ «ՀԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ 20-Դ ԴԱՐՈՒ ԱՌԱՋԻՆ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆՆ Է»



Հռոմի Պապը եւ Հայ Կաթողիկէ պատրիարքը Վատիկանի մէջ:

Յունիս 3-ին Ֆրանչիսկոս Սրբազան Քահանայապետը յատուկ ունկնդրութիւն շնորհեց Հայ Կաթողիկէ Ամենապատիւ Տէր Ներսէս Պետրոս ԺԹ. Կաթողիկոս պատրիարքին, որուն ընկերակցող պատուիրակութեան մաս կը կազմէին Անարատ Յղութեան Հայ քոյրերու ընդհանուր մեծաւորուհի մայր Եւդոքիա Քէշիշեան, Քահանայապետական Լեւոնեան Հայ վարժարանի մեծաւոր Հայր Գէորգ Ժ.Վ. Նորատունկեան, փոխտեսուէ՝ Հայր Գրիգոր Վրդ. Պատիշահ, մի քանի հաւատացեալներ, ինչպէս նաեւ Հայ հաղորդամիջոցներու ներկայացուցիչներ:

Պատուիրակութեան անդամները ընդունելէ առաջ, Սրբազան Քահանայապետը եւ ամենապատիւ Հոգեւոր Տէրը ունեցան առանձնակի զրոյց մը, որուն ընթացքին, ընդհանուր ակնարկով մը անդրադառնալէ ետք Հայ Կաթողիկէ եկեղեցւոյ մասին, ամենապատիւ Հոգեւոր Տէրը Սրբազան Քահանայապետէն խնդրեց, որ Սուրբ Աթոռը հանդիսաւորապէս մասնակցի Հայոց Յեղասպանութեան 100-րդ տարելիցի յիշատակումին, եւ այս առիթով քահանայապետական յորդոր մը ուղղէ համայն քրիստոնեաներուն, ներկայացնելու համար 1915-ի Մեծ եղեռնի նահատակներուն վկայութիւնը: Հոգեւոր Տէրը խնդրեց նաեւ որ Վատիկանի պետութիւնն ալ մասնակցի այս հարիւրամեակի յիշատակութեան՝ դրոշմաթուղթերու հրատարակութեամբ:

## ՊԱՊԸ ԿՈՒԴԷ ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԱՅՅԵԼԵԼ

Հռոմի Ֆրանչիսկոս Պապը կը մտադրէ Հայաստան այցելել 2015 թուականին, մասնակցելու համար Հայոց Յեղասպանութեան հարիւրամեակին նուիրուած կրօնական արարողութեան: Այս մասին յայտարարած է սրբազան քահանայապետը, Վատիկանի մօտ Հայաստանի դեսպանատան բացման արարողութեան ընթացքին:



Թրքական Zaman թերթին համաձայն, Յեղասպանութեան գծով Պապին վերջին յայտարարութիւնները լարուածութիւն յառաջացուցած են թրքական շրջանակներուն մէջ: Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարարութիւնը իր մօտ կանչած է Վատիկանի դեսպանը եւ անոր փոխանցած է Անգարայի դժգոհութիւնը, սպառնալով Վատիկանի հետ երկկողմանի յարաբերութիւններու խաթարմամբ:

Նշենք, որ Հայաստանի դեսպան Միքայէլ Մինասեան իր հաւատարմագրերը յանձնեց Հռոմի Պապին: Առանձնազրոյցի ընթացքին քննարկուած են երկկողմանի պատմական յարաբերութիւնները, նաեւ Ֆրանչիսկոս Պապին փոխանցուած է Հայաստան այցելելու պաշտօնական հրաւեր, նախագահ Սերժ Սարգսեանի ստորագրութեամբ: Դեսպան Մինասեան ողջունած է Պապին վերջին յայտարարութիւնները, որոնց մէջ սրբազան քահանայապետը վերստին ճանչցած էր Հայոց Յեղասպանութեան փաստը:

## ՄԻԱՑ. ՆԱՀԱՆՁՆԵՐ

### ՃՈՆ ԲԵՐՐԻ.-

### «ԲՈԼՈՐՍ ԿՈՒԴԵՆԷ ԼՈՒԾՈՒԱԾ ՏԵՍՆԵԼ ՂԱՐԱԲԱՐԻ ՀԱՐՁ»



Երուսաղ Նալբանդեան եւ Ճոն Բերրի Պետական Բարոյաբարոյեան կեդրոնէն ներս:

Միացեալ Նահանգներու պետական քարտուղար Ճոն Բերրի Յունիս 3-ին եւ 4-ին Ուաշինկթընի մէջ յաջորդական հանդիպումներ ունեցաւ Ատրպէյճանի եւ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարներու՝ Էլմար Մամետեարովի եւ Էդուարդ Նալբանդեանի հետ, քննարկելով Լեւոնային Ղարաբաղի հարցը:

Յունիս 4-ին, ընդունելով Էդուարդ Նալբանդեանին Ճոն Բերրի նախ ըսած է, որ Հայաստան կարեւոր գործընկեր է Միացեալ Նահանգներուն՝ չարք մը հարցերու մէջ: Ապա, ան անդրադարձած է դարաւորեան հարցին, ընդգծելով, որ այդ խնդրի լուծման համար քայլեր պէտք է ձեռնարկեն ոչ միայն Հայաստանն ու Ատրպէյճանը, այլ նաեւ տարածաշրջանի միւս երկրները: «Ակնյայտ է, որ ամենակարեւոր հարցը, որ մենք բոլորս կ'ուզենք լուծուած տեսնել, Ղարաբաղի ստոյգութեան հակամարտութիւնն է: Չափազանց կարեւոր է, որ բոլոր կողմերը փորձեն ճանապարհ գտնել փակուղիէն դուրս գալու համար, որ այս հակամարտութիւնը կը պահէ մշտապէս սրուած եւ հաւանական վտանգներով լեցուն վիճակի մէջ», - յայտարարած է Բերրի, յատուկ շեշտելով, որ բոլոր կողմերը ըսելով նկատի ունի ոչ միայն Ատրպէյճանին, այլ նաեւ Թուրքիային, Ռուսաստանին եւ Իրանին:

Ճոն Բերրի նաեւ յայտնած է, որ դարաւորեան հարցէն բացի մտադիր է փակ հանդիպումի ընթացքին Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարին հետ քննարկել նաեւ Հայ-ամերիկեան տնտեսական համագործակցութիւնը, Հայաստանի մէջ



ԱՂԵՔԱՆՈՐԻԱ

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը տեղեկացնենք, թէ 7 Ապրիլ 2013-ին, Աղեքսանդրիոյ Պատկ. Թեմական Ժողովի մասնակի ընտրութիւնները կատարուած ըլլալով, Թեմական Ժողովի 2013 տարեշրջանի Անդրանիկ Նիստը գումարուեցաւ, Ուրբաթ 31 Մայիս 2013-ին, կեսօրէ ետք ժամը 5:00-ին, Ազգային Առաջնորդարանին մէջ, նախագահութեամբ Եղիպտահայոց Թեմի Բարեխնամ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Աշոտ Եպսկ. Մնացականեանի եւ ներկայութեամբ 16 երեսփոխաններու:

Սրբազան Հօր «Տերունական Աղօթք»-էն եւ «Հոգւոց»-էն ետք, Պատկ. Թեմական Ժողովի Անդամ՝ Ողբ. Նուպար Շահ-պազեանի եւ Համօրէն ննջեցելոցն Ազգիս Հայոց Հոգւոցն ի Հանգիստ, Պատկ. Թեմական Ժողովը անցաւ Օրակարգի նիւթերու քննարկմանը:

2013-ի տարեշրջանի Թեմական Ժողովի Դիւանը ընտրուեցաւ միաձայնութեամբ հետեւեալ կազմով:

- Տիար Մկրտիչ Նանճեան Ատենապետ
- Տիար Ժորժ Լէյլէկեան Փոխ-Ատենապետ
- Տիար Լեւոն Փափազեան Ատենադպիր

Նոյն Նիստին տեղի ունեցաւ նաեւ Պատ. Քաղաքական Ժողովի անդամներու ընտրութիւնը, եւ Սրբազան Հօր հետ մեկուսանալէ ետք, նորընտիր Քաղաքական Ժողովի անդամները գումարեցին իրենց անդրանիկ նիստը, եւ Թեմական Ժողովին ներկայացուցին նոր Դիւանի կազմը՝

- Տոքթ. Արմէն Գալուքեան Ատենապետ
- Տիար Ալեքս Բէլիւեան Փոխ-Ատենապետ
- Տիար Գէորգ Գալուքեան Ատենադպիր
- Տիար Արթիւր Թօսունեան Գանձապահ
- Տիար Հրայր Մարտիկեան Նորհրդական
- Տիար Ժիրայր Մանուկեան Նորհրդական
- Տիար Զաւէն Գուլիսեան Նորհրդական

Օրակարգի 6-րդ հարցն էր, ընտրութիւն 2012-ի տարեշրջանի Քննիչ Յանձնախումբի:

Թեմական Ժողովի Ատենապետ Տիար Մկրտիչ Նանճեանի առաջարկին վրայ միաձայնութեամբ ընտրուեցան 2012-ի տարեշրջանի Քննիչ Յանձնախումբը հետեւեալ կազմով՝

- Տիար Զաւէն Լէյլէկեան
- Տիար Կարի Պօհնէկեան
- Տիար Ժորժ Լէյլէկեան

Օրակարգի 8-րդ հարցն էր, ընտրութիւն Նուիրատուութեանց Յանձնախումբի:

Նուիրատուութեանց Յանձնախումբը ընտրուեցաւ միաձայնութեամբ, հետեւեալ կազմով, քառամեայ չրջանի համար, Ատենապետութեամբ՝ Թեմական Ժողովի Ատենապետ Տիար Մկրտիչ Նանճեանի եւ իր հետ ունենալով աջակից Տիար Արթիւր Նանճեան եւ Տիար Պերճ Նորասանճեան:

Ժողովը փակուեցաւ Սրբազան Հօր «Պահպանիչ»-ով երեկոյեան ժամը 6:45-ին:

ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ ԴԻՒԱՆ ԱՂԵՔԱՆՈՐԻՈՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ

ՄԻԱՑ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ

ԼՈՒԻՋԻԱՆԱ ՆԱՀԱՆԳԻ ԾԵՐԱԿՈՅՏԸ ՃԱՆՉՑԱԻ ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԻՒՆԸ

Հայ Ամերիկեան Նորհուրդի Լուիզիանայի մասնաճիւղի տարած աշխատանքներուն շնորհիւ, Նահանգի Ծերակոյտը ճանչցաւ Լեոնային Ղարաբաղի հանրապետութեան անկախութիւնը:

Յունիս 30-ին Մե-



Սփիւռքի նախարարը հանդիպում կ'ունենայ Լազգէն Գաղաքացեանի եւ ՄԴՀՀ Հայաստանի վարչութեան անդամներուն հետ:

րակոյտը վաւերացուց թիւ 151 բանաձեւը, որ կու գայ պաշտօնապէս ճանչնալու Լեոնային Ղարաբաղի հանրապետութիւնը, զօրակցութիւն յայտնելով, որ ան զարգանայ որպէս ազատ եւ անկախ երկիր ու կարելիութիւն ունենայ իր քաղաքացիներուն ապահովել այդ ազատութիւնները:

Բանաձեւը միաժամանակ կոչ կ'ընէ Միացեալ Նահանգներու նախագահին եւ Գոնկըսթին, որպէսզի աջակցին Լեոնային Ղարաբաղի ազատ ինքնորոշման իրաւունքին ու անոր անկախութեան եւ անկարելիութիւնը ունենայ կառուցողական իր մասնակցութիւնը բերել՝ միջազգային հանրութեան կողմէ տարուող այն աշխատանքներուն, որոնք կը ձգտին արդար եւ մնայուն խաղաղութիւն ապահովել այդ կարեւոր տարածաշրջանէն ներս:

ՀԱՅ ԽԱՂԱՂԱՊԱՆՆԵՐԸ ԿԱՐՈՂ ԵՆ ԼԻԲԱՆԱՍ ՄԵԿՆԻԼ ԱՅՍ ՏԱՐՈՒԱՅ ԸՆԹԱՑՔԻՆ



Հայաստանի պաշտպանութեան նախարարի մամուլի խօսնակ Արծրուն Յովհաննիսեանն հաստատեց այն տեղեկութիւնները, որ ՄԱԿ-ը դիմել է Հայաստանին՝ Լիբանանում, Սիրիայի սահմանին կից հայ խաղաղապահներ տեղակայելու համար:

«Լիբանանում ՄԱԿ-ի հովանու ներքոյ իրականացուող խաղաղապահ առաքելութեան հրամանատար երկիր հանդիսացող Իտալիան պաշտօնապէս ՄԱԿ-ի միջոցով դիմել է Հայաստանին առաքելութեան կազմում հայկական զօրախումբ ընդգրկելու առաջարկութեամբ: Զօրախումբը իրականացնելու է խաղաղապահ առաքելութեանը բնորոշ սովորական գործառնություններ: Հայկական զօրախումբը ընդգրկելու վերաբերեալ ընթացում են բանակցություններ ՄԱԿ-ի եւ Իտալիայի պաշտպանութեան նախարարութեան հետ՝ կառուցուածքի, տեղակայման վայրի, ապահովման, քանակի եւ միւս հարցերի շուրջ», - «Ազատութիւն» ռադիոկայանին փոխանցեց խօսնակը՝ յանդիմանալով, որ բանակցությունները 4

ԹՈՒՐԸ ԱԶԳԱՅՆԱԿԱՆՆԵՐԸ ԿԸ ԹԻՐԱՄԱԴՈՐԵՆ ՀԱՅՈՑ ԳԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ՃԱՆՉՅՈՂ ՑՈՒՑԱՐԱՐՆԵՐԸ

«Ֆէյսպուք» ընկերային ցանցին մէջ Turk Polisi (թրքական ոստիկանութիւն) անամբ էջը սկսած է թիրախաւորել հայերը եւ Հայոց Յեղասպանութիւնը ճանչցող թուրքերը:

Շուրջ 40 հազար մարդու կողմէ դիտուող էջին մէջ նիւթ մը հրատարակուած է, որուն մէջ կը փորձեն ցոյց տալ, թէ «Թուրքիոյ Հակակառավարական ցոյցերու հետեւանքները ինչպիսին են, եւ որոնք կանգնած են անոնց ետեւը»:

Ֆէյսպուքեան էջին մէջ տեղ գտած գրութիւնը ունի «Թաքսիմի իրական դէմքը» վերնագիրը: Գրածման մէջ կը նշուի, որ Թուրքիոյ Յեղափոխական ընկերակառական աշխատակազմի կուսակցութեան անդամները Սթամպուլի փողոցը Հրանդ Տինք կ'անուանեն, Թուրքիոյ կ'անուանեն մարդասպան եւ Հայոց Յեղասպանութիւնը իրականացնող:

Նիւթին կից կը ներկայացուի տեսանիւթ մը, ուր թուրք ընկերակառականները թրքական պետութիւնը կ'անուանեն մարդասպան:

ԳԱՀԻՐԷ

ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ-ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԱԶԳ. ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՅԱՋՈՂՈՒԹԻՒՆ

Ուրախութեամբ կը տեղեկացնենք յարգոյ Հասարակութեան եւ ազնիւ ծնողներուն, Վարժարանիս 2012-2013 ուսումնական տարեշրջանի Զ. Նախակրթարանի եւ Գ. Պատրաստականի Պետական քննութեանց արդիւնքները:

Ստորեւ կուտանք ցանկը համապատասխան նիշերով:

Զ. Նախակրթարան		
Ռիթա Սարգիս Զամբէրթեան	Գերազանց	96.31 %
Մարի Մանուէլ Գրիգորեան	Գերազանց	95.65
Նաթալի Գէորգ Աւանեան	Գերազանց	94.85
Լիլիթ Յակոբ Սայեան	Գերազանց	93.32
Արմէն Կարօ Աբգարեան	Գերազանց	91.74
Ժօռնէ Էսքանտր Շաքարեան	Գերազանց	89.89
Ալեքսան Ժորճ Զերտեկեան	Գերազանց	89.58
Մարիլա Ռոպէր Սալմօ	Գերազանց	85.25
Րինա Մակտի Շաֆիք	Շատ լաւ	81.80
Ժիրայր Յակոբ Գարակէօզեան	Շատ լաւ	81.57
Մակի Մակէտ Ասլի	Շատ լաւ	81.44
Րաֆֆի Սաատ Նակիպ	Շատ լաւ	80.66

Գ. Պատրաստական		
Ճուլեա Գէորգ Աւանեան	Գերազանց	91.25
Լորիկ Հրայր Տրդատեան	Գերազանց	88.83
Ռիթա Գէորգ Կոտուրեան	Գերազանց	87.33
Ռուպինա Սաատ Նակիպ	Գերազանց	85.58
Քրիս Ռոպէր Նակիպ	Գերազանց	85.5
Սիլվա Րաֆիք Պաթմանի	Շատ լաւ	84
Գոհար Յարութիւն Վարդանեան	Շատ լաւ	83.75
Ժորճ Սարգիս Շալարչ	Շատ լաւ	83.58
Շատի Իսահակ Ղազարեան	Շատ լաւ	77.16

Վարժարանի Տնօրէնութիւնը եւ ուսուցչական կազմը ջերմօրէն կը շնորհատրեն յարգելի ծնողները եւ աշակերտները իրենց յաջողութեան առթիւ:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

\* Այս առիթով խմբագրութիւնս կը շնորհատրէ յաջողած աշակերտները եւ կը գնահատէ Տնօրէնութեան եւ ուսուցչական կազմին յարատեւ ջանքերը:

ՖՈՒԹՈՒԼ

ԱՅՆԱՐԵՒԻ ԲԱԺԱԿԻ ԶՏՈՒՄԻ ՄՐՅՈՒՄՆԵՐ 4-0 ԱՐԴԻՆԵՐՈՎ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԽՈՒՄԲԸ ՂԱՆԻՈՅ ՄԵՋ ԶԱՄԱՍԽԵՑ ՀԻՐԸՆԿԱԼ ԿԱԶՄԸ

Քոփենհակընի մէջ հանդիպեցան Դանիոյ եւ Հայաստանի հաւաքականները՝ Աշխարհի բաժակի գտումի մրցումներու ծիրէն ներս: Հայաստանի մարզիկները սկիզբէն տպաւորեցին իրենց բարձր մակարդակով:



Եւրա Մովսիսեան առաջին վայրկեանին Օզպիլիսէն ստացած փոխանցումը կողի վերածեց ձախէն աջ հարուածով մը: 19րդ վայրկեանին, Օզպիլիս՝ Ալեքսանեանէն ստացած փոխանցումը կողի վերածեց հեռահար հարուածով մը: Երկրորդ կիսախաղի 59րդ վայրկեանին Մովսիսեանը նորէն Օզպիլիսէն ստացած փոխանցումը կողի վերածեց: Խումբին վերջին կողը նշանակեց Հենրիխ Մխիթարեան, երբ 82րդ վայրկեանին Ետիկարեանի փոխանցումը գեղեցիկ կողի վերածեց: Հոս հարկ է նշել, որ Հայաստանի պաշտպանութիւնն ալ գործեց անխալ:

Այսպիսով Հայաստան իր յոյսերը վառ պահեց այս խմբակին մէջ:

Ս.Դ.Հ.Կ. ԿՈՂՋՈՒՆԷ ԲՍԱՆՆԵՐՈՒ ՈԳԵԿՈՉՈՒՄԸ...

Համարենք: Պետութեան մը մէջ, ուր խաղաղութեան եւ ժողովրդավարութեան պահանջները կը բարձրացուին, այդ պետութեան ձեւաւորման համար երբեմն բաց, երբեմն գոց շատ բաներ կը խօսուին:

Փարամազն ու իր ընկերները, որպէս ընկերակառականներ, ուրիշներու չեն պատկանիր: Փարամազն ու իր ընկերները այլոց ընկերակառականները եւ այլոց հերոսները ըլլալէն պէտք է դուրս բերենք եւ անոնց դարձնենք մեր պատմութեան մէկ մասնիկը: Անոնք պէտք է ներկայացուին որպէս մերը՝ որպէսզի յաջորդ սերունդներուն այդ անունները ներկայացնեն որպէս օրինակներ: Մենք կը հաւատանք, որ միայն այդ ժամանակ՝ այս տարածաշրջանին մէջ ապրող ժողովուրդներուն համար արդարութեան եւ հաւասարութեան հիմքերու վրայ ապրելու ապագայ մը պիտի ապահովենք: Հակառակ պարագային, նախորդ սերունդներուն կողմէ մեր ուսերուն վրայ ձգուած ամօթալի բեռը, պատմութեան ընթացքին եղած դէպքերուն հանդէպ յառաջացած կրաւորականութիւնը աւելի պիտի ծանրացնէ, հասցնելով անտանելի վիճակի մը, զոր պիտի փոխանցենք գալիք սերունդներուն»:

Այս առթիւ, Ս.Դ.Հ.Կ. Կեդրոնական Վարչութիւնը իր ողջոյնի խօսքը յղած է նախաձեռնող յանձնախումբին:



ԺԵՆԵԻ

# ՇԱՐԼ ԱՋՆԱԴՈՒՐ ՆԵՑՈՒԿ ԿԵ ԿԱՆԳՆԻ «ԵՓՐԵՄ» ՈՍԿԵՐԶԱԿԱՆ ՏԱՆ «ԽԱՋԶԱՐ» ՆԱԽԱՁԵՆՈՒԹԵԱՆ

2013 թվականին, Լիբանանահայ նշանավոր ոսկերչական «Եփրեմ» հաստատությունը նախաձեռնեց «Նաչքար» ոսկեայ ադամանդակուռ ապարանջանի ստեղծման գլուխ-գործոց մը, որ կը հետապնդէ հայկական ազգային եւ բարեգործական վեհ նպատակներ:



9-րդ դարուն յայտնուած հայկական խաչքարերը մեծ նշանակութիւն ունէին հայ ժողովուրդի եւ Քրիստոնէութեան պատմութեան մէջ եւ այսպիսի ոսկերչական ստեղծագործութեան մարմնաւորումը պիտի նշանակէր որպէս աշխարհասփիւռ հայերու միաւորման եւ ազգային փառքի խորհրդանիշ: Անոր համար է որ «Նաչքար»-ի որեւէ զնուց կը նպաստէ հայկական ժառանգութեան երկարակեցութեան, մանաւանդ որ վաճառքի 5 տոկոսը պիտի տրամադրուի հայկական դպրոցներու օգնութեան հիմնադրամին:

Որպէսզի այս ազգանուէր նախաձեռնութեան վրայ հայ եւ օտար գնորդներու ուշադրութիւնը սեւեռէ, «Եփրեմ» ոսկերչական տունը կապուեցաւ աշխարհահռչակ երգիչ, Զուիցերլոյ մօտ Հայաստանի Հ.Հ. դեսպան Շառլ Ագնաւորին, որ ազնուօրէն հրաւիրեց լիբանանահայ հաստատութիւնը հանդիպելու Ժընեւի «Intercontinental» պանդոկին մէջ:

Հայազգի նշանաւոր երգիչը եւ մեծ հայրենասէրն ու մարդասէրը, հրճուանքով ընդունեց «Նաչքար»էն օրինակ մը, հայկական նոան գինիի սրուակին հետ եւ խոստացաւ ամէն կարելի միջոցներով օժանդակել այս բարեսիրական ծրագրի յաջողութեան՝ օգնելու համար հայ ազգի դարբնոց-դպրոցներուն:

Հայկական Այբուբենով եւ ամերիկահայ անմահ գրող Ուիլիըմ Սարոյեանի խօսքերով, թանկագին քարերով պարուրուած հայ ժողովուրդի դարաւոր պատմութիւնն ու ոսկերչական արուեստը ներկայացնող «Նաչքար»ը, միշտ պիտի զարդարէ մեծ հայորդի Շառլ Ագնաւորին դաստակը՝ որպէս խորհրդանիշ Սփիւռք-Հայաստան միասնութեան՝ ի փառս հայ դպրոցին ու գիտութեան բարգաւաճման:

Ժընեւ-Պէյրուի

ՀԱՄՑ ՄՈՍԿՈՖԵԱՆ

## ՀՈՈՍԻ ՊԱՊԸ ՎԵՐԱՀԱՍՏԱՏԵՑ՝

## «ՀԱՅՈՑ ՅԵՐԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ 20-ՐԴ

## ՊԱՐՈՒ ԱՌԱՋԻՆ ՅԵՐԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆՆ Է»

Այս մտերմիկ հանդիպումէն ետք, Հոգեւոր Տիրոջ ընկերացող պատուիրակութիւնը ներկայացաւ Սրբազան Քահանայապետին եւ աջահամբոյրէն ետք, հայ կաթողիկէ հաւատացեալներուն անունով Անոր նուիրեց պրոնզեայ «Նաչեղութիւն» մը, որուն հեղինակն է լիբանանահայ արուեստագէտ՝ Րաֆֆի Թոգաթլեան: Ըստ «Րատիօ Վատիկան»-ի, այս առթիւ արտասանած խօսքին մէջ, Սրբազան Քահանայապետը նշեց թէ Հայոց Ցեղասպանութիւնը «20րդ դարու առաջին ցեղասպանութիւնն է», եւ յորդորեց ներկաները աշխատելու միշտ եկեղեցւոյ եւ ազգին միութեան ի նպաստ, ապրելով համերաշխութեամբ եւ ընդդիմանալով սատանային փորձութիւններուն:

## ԼՈՒԻՋԻԱՆԱ ՆԱՀԱՆԳԻ ԾԵՐԱԿՈՅՏԸ ՃԱՆՉՑԱԻ ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱՔԱՂԻ ԱՆԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Այսպիսով, Մասաչուսեթսէն, Ռոտ Այլընտէն եւ Մէյնէն ետք, Լուիզիանան կը դառնայ ամերիկեան չորրորդ նահանգը, որ պաշտօնապէս կը ճանչնայ Լեոնային Ղարաքաղի հանրապետութեան անկախութիւնը:

ՍԴՀԿ Կեդրոնական Վարչութեան անդամ եւ ՀԱՆ-ի Լուիզիանայի մասնաճիւղի առեւտրայէտ ընկ. Վազգէն Գալթաքճեան այս օրերուն գտնուելով Հայաստան իր գոհունակութիւնը յայտնեց օրէնսդիր մարմինի որոշումին առթիւ: Ան Յունիս 4-ին հանդիպում ունենալով ՀՀ Սփիւռքի նախարար Հրանդ Յակոբեանի հետ մանրամասնութիւններ փոխանցեց Լուիզիանայի հայութեան, ինչպէս նաեւ այդ որոշումի մասին:

Իր ողջոյնի խօսքին մէջ նախարար Յակոբեան չնորհալալութիւն յայտնեց Վազգէն Գալթաքճեանին եւ Լուիզիանայի մէջ ապրող այն 100 հայ ընտանիքներուն, որոնք թէեւ փոքր համայնք կը կազմեն, սակայն գործնական մասնակցութիւն կը բերեն նահանգի հասարակական-քաղաքական կեանքին:

## ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՂՆԵՐ

## ԿԱՆԽԱՊԱՅՄԱՆ՝ ՄՏԱԾԵԼՈՒ ԸԱՄԱՐ

## ՀԱՅԿ ԱԲԱԳԵԱՆ

Ոստիկ, գրեւ, յօրինել, ստեղծագործել, երգել, ասմունքել, բժշկել, մաթեմատիքով զբաղուել կը նշանակէ մտածել:

Իր գոյութեան առաջին պահէն մարդը սկսած է մտածել: Եթէ ընդունինք որ մարդկային ցեղը (homo sapiens) կազմուած է ասկէ 500 հազար տարի առաջ (անշուշտ, նախամարդէն մարդու անցումը պայմանական է), ուրեմն մարդը 500 հազար տարի շարունակաբար մտածած է (սխալ է նաեւ կարծել՝ որ մտածելը միայն մարդու յատկութիւնն է, բայց առ այժմ մնանք մարդու եւ մարդկային ցեղի սահմաններուն մէջ): Մարդկային այս ժամանակա-տարածութեան մէջ գոյացած երգ-երաժշտութիւնը, բանաստեղծութիւնը եւ ծիսակատարութիւնը կը կազմեն այն ընդարձակ շերտը, որ այսօրուան եզրաբանութեամբ կը կոչուի բանաւոր մշակոյթ:

Քաղաքակրթութիւնը եւ «քաղաքակրթ» մտածողութիւն-մշակոյթը սկիզբ առած է ասկէ 5-6 հազար տարի առաջ, երբ ստեղծուած են թագաւորութիւններն ու քրմապետութիւնները՝ իրենց տարածքային սեփականութիւններով եւ այդ սեփականութիւնները դուրսի աշխարհէն զանազանող ու պաշտպանող քարէ պատերով: Պատեր՝ որոնք բաժնեցին ներսը (քաղաքակրթութիւն) դուրսէն (բանաւորութիւն): Բանաւորութիւնէն ծնած բայց անկէ խուսափած քաղաքակրթութիւնը ձգտեցաւ հաստատագրման, եւ շուտով ստեղծեց իր գրութեան համակարգերը՝ իր մտածածոնքը ամրացնելու նպատակով:

Բնականաբար, քաղաքակրթութիւնը միշտ չէ որ մնաց թագաւոր-կղերականի պատերուն մէջ (հին յունական մշակոյթ), երբեմն զրաւորութիւն քաղաքակրթութիւնն ու բանաւորութիւնը ընթացան համաձայն (պոստիւլզմ, հիւստիւլզմ), տեղի ունեցան ներթափանցումներ: Բայց մտածողութեան երկու համակարգեր շարժեցան զուգահեռաբար:

Բանաւորութեան համար գոյութիւնը (մարդը, կեանքը, փորձառութիւնը) կը կազմէ մտածումին հիմքը, քաղաքակրթութեան համար՝ մտածումն է գոյութեան հիմքը: Բանաւորութեան համար մտածումը կապուած է փորձառութեան հետ՝ ան փորձառութեան գոյաբանութիւն (ontology) է, քաղաքակրթութեան համար գոյաբանութիւնէն կը բխի փորձառութիւնը, եթէ երբեւէ փորձառութեան պէտքը զգացուի:

Արդ, կանխամտածումներ, կանխամտածուած կաղապարներ բոլորովին կը բացակային բանաւոր մշակոյթին մէջ, քանի որ գոյութիւնը չի կրնար ունենալ «գոյանալու» պայմաններ: Պայմանը նոյն ինքը գոյութիւնն է: Քաղաքակրթ աշխարհը համակարգուած կառուցուածք մըն է, ի տարբերութիւն բանաւորութեան անարշիւթական կառուցուածքին (անարշիւթ չի նշանակել անկանոնութիւն, ինչպէս յաճախ կը ներկայացուի հիմնահոսանքին կողմէ, այլ կը նշանակէ հաւաքականօրէն ինքնասահմանուած համայնքային կազմակերպութիւն): Համակարգուած կառուցուածքին համար ընդունելի է «նախա» կամ «կանխա» գրոյթները՝ նախ կազմակերպել, յետոյ գործել: Արդարեւ, ստեղծուած նախապայմանը ժամանակի ընթացքին կը դառնայ ինքնուրոյն, նախապայմանը կը դադրի «նախա» ըլլալէ եւ կ'ընդունուի իբրեւ այդպիսին: Նախապայմանը («նախա»-ով կամ առանց «նախա»-ի) կը վերածուի առարկայականացուած գոյութեան, իսկ առարկայականութիւնները մտածումի (վիճաբանութիւն, խնդրականացում, սահմանափակում, բացասում) ենթակայ չեն՝ անոնք «առարկայական» են:

Մինչեւ արդիականութեան յառաջացումը, քաղաքակրթութեան ստեղծած նախապայմանները ունէին զրական անկայունութիւններ: Պարզ օրինակ մը: Հայկական միջնադարի բոլոր պատմիչները գրած են իշխաններու, թագաւորներու եւ հոգեւորականներու «հովանաւորութեամբ»: Բնականաբար, իրենց գրութիւնները պիտի ըլլային իշխանական բնոյթով, պիտի կատարէին անձնականացումներ թագաւորներու, իշխաններու եւ կաթողիկոսներու: Ասիկա ինքնին նախամտածում մըն է: Միաժամանակ, այս նոյն պատմագրութիւններուն մէջ կարելի է

գտնել մեծ քանակութեամբ երկրորդային շերտեր՝ նախամտածումներէ ազատագրուած, որոնք հիմքը կազմած են անոնց շարժունակութեան եւ կարելիութիւն տուած անվերջ մեկնաբանութեան: Այս երկրորդային շերտերը կապուած կրնան ըլլալ բառային ճկունութեան հետ: Բառերն ու բառակապակցութիւնները կրնան տարբեր իմաստային ուղղութիւն տալ իշխանական ոճով գրուած առաջնային նախադասութիւններուն: Կամ, հասարակական շարժումներու (օրինակ՝ Թուրքական շարժումն) մասին պատմագիրներու պարտադրաբար բացասական վերաբերմունքին տակ կարելի է գտնել շարժումին բուն յատկանիշները: Կամ, ոչ-դիտաւորեալ արտայայտութիւններ կրնան նոյնիսկ մատնել զովեւզուող թագաւորին կամ կաթողիկոսին շահամուտութիւնները եւ բացայայտել անոնց քաղաքական ապակողմնորոշումները, ինչպէս, օրինակ, Պետրոս Գետադարձ կաթողիկոսի դերը Բագրատունեաց թագաւորութեան վերացման մէջ՝ ինչպէս կարելի է կարդալ նոյն ինքը Պետրոս Գետադարձին գովաբանող Արիստակէս Լաստիվերցիի պատմութեան երկրորդային շերտերուն մէջ: Արդի պատմագրութեան հիմնական մասը՝ առարկայականութեան անունին տակ, վերացուց երկրորդային շերտերը:

Միայն արդիականութեան (modernism) շրջանին է որ կանխամտածումը դարձաւ օրէնք եւ հիմնահոսանքին համար հանդիսացաւ մտածումի ու գիտելիքի հսկողութեան միջոց: Միայն այս շրջանին է՝ որ 500 հազար տարի շարունակած բանաւոր մշակոյթը հասաւ իր քայքայման եզրին: Քաղաքակրթութեան արդիականացման շնորհիւ, բանաւորութիւնն աշխարհի մէջ այսօր կ'ապրի իր վերջին պահերը:

Ինչպէ՞ս կը գործէ արդի կանխամտածումը: Համալսարանական միջավայրի մէջ անպակաս են ուսանողական, ուսուցչական եւ փրօֆեսորական թէգերը եւ ուսումնասիրութիւնները, բոլորն ալ գրուած թուանշան կամ աստիճան ստանալու պարտաւորութեամբ: Թուանշանն ու աստիճանը կու գան մտածումէն առաջ, մտածումը ուղղուած պէտք է ըլլայ դէպի թուանշանը: Ուսումնասիրութիւն-մտածելու անհրաժեշտութիւնը կը ծագի միայն հանգրուաններով՝ թուանշան-աստիճանի պահերուն, չըսելու համար՝ վերջիններուն ծառայելու համար:

Արեւմտեան հիմնահոսանքային համալսարանի մը մէջ, օրինակ, իմփեթիալիսթական արեւելապաշտութիւնը՝ սայիտեան իմաստով, չ'ապահովեր աքստեմիք թուանշան, թէեւ էտուարտ Սայիտի *Արեւելապաշտութիւնը* (Orientalism) ամենաշատ վաճառուող գիրքերէն է:

Դաշնակահար Կլէն Կուլտի (Glenn Gould) ազատագրուած Պախը՝ կատարողի գաղափարական-փիլիսոփայական մեկնաբանութիւններուն հետ միասին, ողջունելի չէ երաժշտանոցի քննութիւններուն, ուր ուսանող դաշնակահարը պէտք է նուագէ «ճշգրիտ» Պախ, ուրիշ հարց՝ թէ Կուլտ կը հանդիսանայ ամենասիրուած դաշնակահարներէն մէկը եւ մեծաքանակ գրութիւններ կը մեկնաբանեն իր գաղափարաւորութիւնները: Երաժշտանոցը կը պահանջէ Պախի մասին կանխապայմանաւորուած մտածողութիւն:

Քաղցկեղի (cancer) փաստուած բուժումներ՝ Gerson Therapy, Laetrile/B17, ESSIAC եւ այլն, որոնք կը գործածեն այլընտրանքային բժշկութեան բնական, ոչ-քիմիական բուժումներ, արգիւտած նիւթեր են համալսարանական եւ բժշկական հիմնարկներուն մէջ: Ինչո՞ւ: Որովհետեւ այս բուժումները հիմնուած են բնական բոյսերու վրայ, չունին քիմիական բաղադրումներ եւ ունին բուժումի իրական կարելիութիւն, հետեւաբար մեծ վնաս կը ներկայացնեն դեղագործական բազմազգ ընկերութիւններու դրամական կուտակումներուն եւ ամերիկեան հսկայ հիւանդանոցներու շահոյթներուն (նշանակալի քանակութեամբ ուսումնասիրութիւններ եւ վաւերագրական ֆիլմեր հրապարակուած են այս նիւթերուն մասին, որոնք դուրս կը մնան հիմնահոսանքի գիտելիքային կայսրութենէն): Բնական դարմանումներու մասին կատարուած համալսարանական ուսումնասիրութեան 4



# ՋԱՆԱԿԻՐ

ԱՁԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐԱԹԱԹԵՐԹ

## ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՑԻՆ ԽՈՂԵՐ

### 3 ԿԱՆԽԱՊԱՅՄԱՆ՝ ՄՏԱԾԵԼՈՒ ԸԱՄԱՐ

մը թուանշանը հաւասար է զեռոյի: Համալսարանը կը պահանջէ քաղցկեղի մասին կանխորոշուած դիրքորոշում:

Մինչ-արդիականութիւնը քաղաքակրթութեան ժամանակա-չրջաններու եւ բնոյթներու անուանումները կը նշանակէր կա-տարուածէն ետք, երբ անցեալը կը դառնար անուանումի կարօտ իրադարձութիւն, ինչպէս՝ ֆէոտալիզմ, դրամատիքութիւն (capital-ism), դասականութիւն (classicism), ռոմանթիզմ, տպաւորապաշ-տութիւն (impressionism): Ի դարը չըջեց այս հասկացութիւնը: Եզր-անուանումները դրուեցան կա՛մ իրադարձութեան ծագումին հետ միասին, եւ կա՛մ նախապէս հնարուեցան՝ իրադարձութիւն ստեղծելու նպատակով: Երկու պարագաներն ալ կ'ենթադրեն կանխապայմանաւորուած մտածում: Այս սկզբունքով ստեղծուե-ցան մտածումի դպրոցներ:

Օրինակ: 1960-ականներուն, գլխաւորաբար Միացեալ Նա-հանգներու մէջ, մեծ աղմուկ բարձրացուցին երաժշտական մինիմալիստները՝ Steve Reich, Philip Glass, John Adams եւ քանի մը ուրիշներ: Քանի մը՝ եւ ոչ շատ, ուրիշներ, որպէսզի լաւագոյն կերպով գործէ դրամատիքութեան փայփայած աստղայնացման ընթացքը: Երաժշտական մինիմալիզմը կը գործէ նախապայմանի, կանխամտածումի մը վրայ. փոքր մոթիվ մը՝ որ անփոփոխ կը կրկնուի ու կը բազմակրկնուի, ապա նոյն մոթիվին տարբերակը՝ որ դարձեալ կը բազմակրկնուի, ապա երկրորդին տարբերակը, եւ այսպէս շարունակ: Զարմանալի է գտնել երաժշտահասանք՝ որոնց «մասնագիտութիւնն» է մոթիվային կրկնութիւնը եւ որոնք իրենց ողջ կեանքը կը ստեղծագործեն միայն ու միայն մոթիվային կրկնութիւններով՝ մինիմալիզմի շուկայացուած անունին տակ:

Կամ, դարձեալ երաժշտութեան պարագային, կը գտնենք սերիալիզմը, տասներկու-հնչիւնային թեքնիքը (twelve-tone tech-nique), ամբողջական սերիալիզմը (total serialism) կամ set theory-ները, ուր երաժշտահանը ստեղծագործելէ առաջ կը կազմակերպէ հնչիւնաշարերու յաջորդականութիւնները, առանց որոնց ան անկարող կ'ըլլայ մտածել:

Իկոր Սթրաւինսքիի ամենատարածուած գործերը իր առաջին չրջանի յօրինումներն են՝ *Pétrouchka*, *Le sacre du printemps*, *L'oiseau de feu*, որոնց մէջ հետեւած է ոչ մէկ կանոնի՝ բացի ստեղծագործութենէն բխած համոզումներէ: Երաժշտահանի այս չրջանը յետագային կոչուեցաւ «Ռուսական չրջան», որ պարզ նկարագրութիւն-կողմնորոշումէ մը անդին չ'անցնիր: Սթրա-վինսքի իր կեանքի երրորդ չրջանը կապեց տասներկու-հնչիւնային թեքնիքին հետ՝ կանխապէս սահմանուած ստեղծագործական թեքնիք մը, արտադրելով իր նուազ կատարուող գործերը:

Փիէռ Պուլէզ (Pierre Boulez) իր ամբողջական սերիալիզմին համար պէտք ունեցաւ հիմնել *միայն* արդի երաժշտութեան յատ-կացուած հիմնարկ՝ IRCAM: Երբեւէ ժԹ դարուն ռոմանթիքները պէտք ունեցա՞ծ են հիմնել ռոմանթիք երաժշտութեան հիմնարկ՝ իրենց գործերը կատարելու համար: Մէյ մը որ հիմնուեցաւ IRCAM-ը, ան որոշեց թէ ով պէտք է կոչուի արդիական, այսինքն ով արժանի է ըլլալու տաղանդաւոր: Ծանօթ դէպք մըն է, երբ Պուլէզ առաջին անգամ ունկնդրելով Կորեցքիի (Górecki) Երրորդ Համանուագը, ուղղակիօրէն արտասանած է՝ “merde!»: Անշուշտ, IRCAM-էն կը վրիպին Քարլ Օրֆ, Ալան Յովհաննէս, յետարդիականները (postmodernist) եւ Կորեցքիի համանուագին նման «ինքնակամ» արդիապաշտութիւնը: Անիկա հիմնարկ մըն է իշխելու արեւմտեան մտածողութեան վրայ՝ պարտադրելով արդիական երաժշտութեան մաս կազմելու նախապայմանները: Նոյնն է պարագան միւս հիմնարկացուած արուեստներուն եւ մտածողութիւններուն:

Կանխապայմանը նաեւ արդի չրջանի սովորականութիւններէն մէկը դարձած է: Ամէնուրեք կարելի է գտնել գրողներ՝ որոնք իրենց մտածումները թուղթին կը յանձնեն միայն այն ժամանակ երբ վստահ ըլլան ստանալիք գումարին մասին: Առարկութիւնս գումարի մասին չէ, երանի իւրաքանչիւր գրող գործարարէն աւելի եկամուտ ունենայ: Առարկութիւնս այն է՝ որ եթէ գումարի համաձայնութիւն չ'կնքուի, գրողը կը մերժէ մէկ տող անգամ գրել: Ինչպէ՞ս կարելի է միտքեր ունենալ եւ մերժել զանոնք արտայայտել: Ինչպէ՞ս կարելի է որոշել չմտածել: Ինչպէ՞ս կարելի է որոշել մտածել միայն տուեալ պահու մը: Գիտեմ անձեր՝ որոնք կը գրեն ու կը տպագրուին իրենց յանձնուած «պաշտօն»-ին հանգամանքով: Երբեք չեն գրած մինչեւ պաշտօնին տիրանալը, երբեք ալ պիտի չգրեն յետագային: Պեթհովէն, Կոմիտաս Վար-դապետ, Արշակ Ալպոյաճեան մտածած են այնքան՝ որ յետ-մահու թողած են անտիպ ձեռագիրներու հսկայական ժառանգութիւններ: Կանխապայմանաւորուած գրողները անտիպներ չեն թողուր...:

## ԸԱՅ ԽԱՂԱՂԱՊԱՆՆԵՐԸ ԿԱՌՈՂ ԵՆ ԼԻԲԱՆԱՆ...

նպատակով յաջորդ շաբաթ հոտմ է մեկնելու Հայաստանի պաշտպանութեան նախարա-րութեան մասնագիտական աշխատանքային խումբը, ին-չին կը յաջորդի Հայաստանի զինուած ուժերի գլխաւոր շտաբի պետի այցը Իտալիա, աւելի մանրամասն պայմա-նաւորուածութեան համար:

### ՃՈՆ ԲԵՐՐԻ.- «ԲՈՒՆՈՐՍ ԿՈՒՃԵՆՔ ԼՈՒԽՈՒԱԾ ՏԵՍԵԼ ԴԱՐԱԲԱՂԻ ԸԱՐՁԸ»

Ժողովրդավարութեան ամրա-պնդումը ու տնտեսութեան զարգացումը, ինչպէս նաեւ «Ամերիկայի բարեկամ Հայ ժողովուրդի ապահովութիւ-նը»:

Իր պատասխան խօսքին մէջ Էդուարդ Նալբանդեան ըսած է, որ Հայ-ամերիկեան յարաբերութիւնները այժմ կը գտնուին պատմութեան մէջ ամենաբարձր մակարդակի վրայ: Երկու երկրներն ալ, ըստ Հայ նախարարի, կը կիսեն միեւնոյն տեսակէտը՝ Ղարաբաղի հարցով, առ այն, որ խնդիրը պէտք է լուծուի բացառապէս խաղաղ ճանա-պարհով, միջազգային իրա-ւունքի սկզբունքի՝ ուժ չգոր-ծադրելու, ազգերու ինքնորոշ-ման եւ տարածքային ամբող-ջականութեան հիման վրայ:

«Հայաստանն ու Միացեալ Նահանգները միեւնոյն դիր-քորոշումն ունեն նաեւ Հայ-թուրքական յարաբերութիւն-ներն առանց նախապայման-ների կարգաւորելու հարցում, ինչպէս նաեւ կիսում են ժո-ղովրդավարութեան, հիմնա-րար իրաւունքների, ազա-տութեան, շուկայական տրն-տեսութեան միեւնոյն արժէք-ները»,- յայտարարած է Նալ-բանդեան:

Հայաստանի արտաքին քաղաքական գերատեսչու-թեան ղեկավարը նաեւ յա-տուկ երախտագիտութիւն յայտնած է նախագահ Պարաք Օպամայի վարչակազմին՝ Հայ-ամերիկեան յարաբերութիւն-ներու սերտացման գծով ունե-ցած մեծ ներդրումին համար:

Հանդիպումի ընթացքին ճոն Քերրի ըսած է, որ իր հա-մար յատկապէս հաճելի է ողջունել Հայաստանի արտա-քին գործոց նախարարին, քա-նի որ ինք բազմաթիւ ընկեր-ներ ունի Հայ համայնքէն ներս եւ տարիներ շարունակ աշ-խատած է անոնց հետ՝ շարք մը հարցերով:

«Կը կարծեմ որ, բոլորը գիտեն, որ Մասաչուսեթսը Հայաստանէն դուրս ապրող ամենամեծ Հայկական հա-մայնքներէն մէկուն տունն է, որուն համար մենք շատ եր-ջանիկ ենք», - ըսած է ԱՄՆ-ի պետական քարտուղար եւ Մասաչուսեթսի նախկին ծերակուտուսի՝ Ջոն Քեոքը:

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի, 23 Յունիս 2013

Ս. Պատարագ՝ Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ:

Յաւարտ Ս. Պատարագի, Հոգեհանգստեան մասնաւոր պաշտօն պիտի կատարուի **ՔՍԱՆ ՀՆՁԱԿԵԱՆՆԵՐՈՒ** հոգւոցն ի հանգիստ, որոնք կախաղան հանուեցան եւ նահատակուեցան 1915-ին, Կ. Պոլսոյ մէջ:

Ս. Պատարագ առաւօտեան ժամը 10.00-ին

Երթ ու դարձը դիւրացնելու համար հաստատուած է հանրաշարժի սպասարկութիւն:

Սպահ էլ-տին Հրապարակ (ծաղկավաճառին առջեւէն) ժամը 8:45-ին  
Այծեմսիկ Հանգստեան Տան շէնքին առջեւէն ժամը 9:00-ին

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

## ԱՂԵՔԱՆԴՐԻԱ

### ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Աղեքսանդրիոյ Ազգային Իշխանութիւնը խոր ցաւով կը գուժէ մահը Պատկաւելի Թեմական Ժողովի անդամ, Պատ-ւարժան Քաղաքական Ժողովի նախկին անդամ՝

### ՈՂԲ. ՆՈՒՊԱՐ ԽԱԶԱՏՈՒՐ ՇԱՐՊԱՋԵԱՆԻ

անսպասելի մահը, որ պատահեցաւ Շաբաթ, 19 Մայիս 2013-ին, յետ միջօրէի ժամը 3.00-ին, իր բնակարանին մէջ:

Ազգային Յուշարկաւորութեան տխուր արարողութիւնը տեղի ունեցաւ Կիրակի, 20 Մայիս 2013-ին, յետ միջօրէի ժամը 2.00-ին Շաթալիի Ազգային Գերեզմանատան Ս. Գէորգ մատրան մէջ:

Յուշարկաւորութեան արարողութեան կարգը կատարեց Աղեքսանդրիոյ Առաջնորդական Փոխանորդ եւ Հոգեւոր Հովիւ, Արժ. Ս. Գրիգոր Քհչյ. Մուրատեան, չրջապատուած եկեղեցւոյ Բարեչնորհ Ա. Սարկաւազ Նազարէթ Գարթալեա-նի եւ Դպրաց դասի:

Յուշարկաւորութեան ներկայ էին Պատկաւելի Թեմական Ժողովի անդամները, Մշակութային-Բարեսիրական եւ Մար-գական միութիւններու վարչականներն ու անդամները, ինչ-պէս նաեւ ողբացեալին զաղափարակից ընկերները, բարե-կամները եւ ծանօթները, որոնք եկած էին իրենց վերջին յար-գանքը մատուցանելու ողբացեալին, որ սիրուած եւ յարգուած անձնաւորութիւն մըն էր:

Հոծ բազմութեան ներկայութեամբ Արժ. Տէր Հայրը յաւուր պատշաճի քարոզ մը տուաւ, իր խօսքին մէջ դրուատեց ող-բացեալին բարեմասնութիւններն ու արժանիքները, եւ Աստուծմէ մխիթարութիւն հայցեց հանգուցեալի կնոջ, դա-ւակներուն եւ հարազատներուն, ինչպէս նաեւ թարգմանը հանդիսացաւ Եգիպտահայոց Բարեխնամ Առաջնորդ Գերշ. Տ. Աշոտ Ս. Եպիսկ. Մնացականեանի, Գահիրէի եւ Աղեք-սանդրիոյ Ազգային Իշխանութեանց խորազգաց ցաւակցու-թիւնները յայտնելով հանգուցեալի սգակիր պարագաներուն:

Տիար Պերճ Հալաճեան Դամբանական մը խօսեցաւ յանուն «Յուսաբեր»-ի Գահիրէի եւ Աղեքսանդրիոյ չրջանակներուն: Ան մանրամասնօրէն դրուատեց հանգուցեալին տասնամեակ-ներու վրայ երկարաձգուող գործունէութիւնը, որպէս Պատ-կաւելի Թեմական Ժողովի անդամ, Պատուարժան Քաղաքա-կան Ժողովի նախկին անդամ եւ ազգային գործիչ:

Տիար Պերճ Հալաճեան Ամէնակալ Աստուծմէ հայցեց, որպէսզի հանգուցեալի հոգին երկնային Արքայութեան ար-ժանացնէ, ինչպէս նաեւ համբերութիւն եւ մխիթարութիւն պարգեւէ բոլոր իր սգակիր պարագաներուն, գործակից եւ զաղափարակից ընկերներուն եւ զաղութիւն համայն անդամ-ներուն:

Այս տխուր առթիւ բացի հարազատներէն եւ Ազգային Իշխանութենէն, ծաղկեպսակներ դրկուած էին նաեւ «Յուսա-բեր»-ի չրջանակի, մշակութային եւ մարզական միութիւններու կողմէ ի նշան վերջին յարգանքի:

Նոյն օրը ցաւակցութիւններ ընդունուեցան Ազգային Առաջնորդարանին մէջ եւ հանգուցեալին հոգւոյն համար սուրճ մատուցուեցաւ:

Թող Տէրը լուսաւորէ հանգուցեալին հոգին եւ երկնային անթառամ պսակներուն արժանացնէ:

Թող Եգիպտոսի ասպնջական հողը թեթեւ ըլլայ ողբաց-եալին յոգնատանջ ոսկորներուն:

ՏԵՂԵԿԱՏՈՒ ԴԻԻԱՆ

ԱՂԵՔԱՆԴՐԻՈՅ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

## ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԵՆ ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ ԳՈՅԱՐԱՎԱՃԱՌ

ՈՍԿԻՆ ՕՐՈՒԱՅ ԳԻՆԸ

Ոսկեդրամը	Ե.Ո.	2170.00
21 կիրատ՝ կրամը		271.15
18 կիրատ՝ կրամը		232.40
4, Զողէպ փողոց, Ապտէլ Խալէք Սարուաթ, Գահիրէ Զեռ. 23901151		



# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱՁԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

جاهاكير

جريدة أسبوعية

سبأ ٢٠١١ بالقاهرة ج.م.ع

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),  
Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնադրված 1948

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1706 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 27 ՅՈՒՆԻՍ 2013

ՀԱՏԸ ՁԵՆՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧٠٦ الخميس ٢٧ يونيو ٢٠١٣

## ԹՈՒՐԵՒԱ

### ԲՍԱՆՆԵՐՈՒ ԸՇՏՔԵՐՈՎ



Հնչակեան Քսան Կախաղաններու նահատակութեան յիշատակի 98-րդ ոգեկոչումը անոնց նահատակութեան վայրին Պոլսոյ Պալատ Հրապարակին վրայ կազմակերպելը աննախադէպ ձեռնարկ էր թէ՛ իր բովանդակութեամբ, թէ՛ նախապատրաստութեան հանգրուաններով, թէ՛ արդիւնքներով: Կազմակերպութեամբ Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան Քարողչական Մարմին, Պէշրուլի Սահակեան-Լեւոն Մկրտիչեան Գոլէճի սրահին մէջ 25 Յունիսի երեկոյեան տեղի ունեցաւ «Քսաններու Հետքերով» հանդիսութիւն, բացառապէս իր համար երեք օրերու ընթացքին Պոլսոյ մէջ կազմակերպուած ձեռնարկներու մանրամասնութիւնները, անոնց ընթացքը եւ կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութեան Պոլսոյ մէջ ունեցած հանդիպումներու եւ այցելութիւններու նկարագրականը:



Պոլսոյ մէջ կատակցութեան Կեդրոնական Վարչութիւնը ներկայացնող Ընկ. Ալեքսան Քէօշկէրեան իր խօսքին մէջ բացայայտեց Պոլիս այցելութեան եւ Պոլսոյ մէջ կազմակերպուած Քսաններու ձեռնարկներու քաղաքական ու ազգային նշանակութիւնը՝ տարբեր մակարդակներու վրայ: Ան նախ բացայայտեց, որ նման հանդիսութիւններ կազմակերպելու միտքը յղացուած էր վերջին տարիներուն, Պոլսոյ մէջ Յեղասպանութեան ոգեկոչման ձեռնարկներու լոյսին տակ:

«Մեր մօտ միտք ծագեցաւ գտնել այս մարդիկը, կապ հաստատել իրենց հետ. որոնումները սկսանք տարբեր ուղղութիւններով եւ հասցէներով. միտքը, աշխատանքները մնացին շատ սահմանափակ թիւով ընկերներու միջեւ, սակայն վստահ էինք, որ օր մը տեղէ մը արձագանգ պիտի դարձնէ», ըսաւ Ընկ. Քէօշկէրեան: Ան դիտել տուաւ, որ վերջնական կապը հաստատուած էր քանի մը ամիս առաջ, Հայաստան բնակող նախկին պոլսահայ Սարգիս Հացապանեանին միջոցաւ: «Պայման էր, որ կազմակերպիչները դրական վերաբերմունք ունենային մեր ազգային պահանջատիրական դատին հանդէպ: Մեր առաջին զրոյցէն իսկ իմացանք, որ այս մարդիկն էին Յեղասպանութեան ոգեկոչման ձեռնարկներու կազմակերպիչները՝ իրաւապաշտպան Ռակրի Զարաթօյուն, Նոր Սոցիալիստական Կուսակցութեան առաջնորդ Քատիր Աբրը, Կանաչներու եւ Զախ Ապագայ Կուսակցութիւնը, «Նոր Զարթօնք» հայկական»

## ԼԵՐԱՍՏԱՆ

### ԸՆ ՆԱԽԱԳԱՐ ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆ Կ'ԱՅՑԵԼԷ ԼԵՐԱՍՏԱՆ



Հայաստանի եւ Լեւոստանի նախագահները՝ մամուլի ասուլիսի ընթացքին:

Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեան պաշտօնական այցելութեամբ ժամանեց Լեւոստան, ուր հանդիպում ունեցաւ իր պաշտօնակից Պրոնիսլաւ Քոմորովսքիի հետ: Քննարկուեցան երկկողմանի յարաբերութիւնները, քաղաքական ու տնտեսական կապերը զարգացնելու միջոցները:

Նախագահ Սարգսեան բարձր գնահատեց Երեւան-Վարշաւա յարաբերութիւնները, զանազան ոլորտներէ ներս: Մամուլի միացեալ ասուլիսի ընթացքին, Սարգսեան անդրադարձաւ Ատրպէյճանի թշնամական վարկածին: «Մեր հարեւանը կը հերոսացնէ ցեղային պատճառներով մարդասպանութիւն գործողին, կը սպառնայ Հարուածել քաղաքացիական օդանւերը եւ պատերազմով ժողովուրդի մը զրկել իր հողին վրայ ապրելու իրաւունքէն: Իսկ մեր միւս հարեւանը՝ Թուրքիան փակած է սահմանները ու կը հրաժարի յարաբերութիւններ հաստատելու նախաձեռնութենէն», նշեց նախագահ Սարգսեան:

### ԼԵՐԱՍՏԱՆԻ ՄԱՅՐԱՔԱՂԱՔ ՎԱՌՇԱՒԱՅԻ ՊՈՒՐԱԿՆԵՐԸ ՄԵԿԸ ԱՆՈՒԱՆՈՒԹՅԱՒ «ՇԱՅԱԿԱՆ ՊՈՒՐԱԿ»

Անուանակոչման հանդիսաւոր արարողութեան իր մասնակցութիւնը բերաւ Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեան: Պուրակը վերանուանելու որոշումը առնուած է Վարշաւայի քաղաքային խորհուրդին կողմէ՝ ի նշան Հայրենական բարեկամութեան: Սարգսեան երէկ այցելեց նաեւ Լիւպլին քաղաքի մօտ գտնուող նախկին համակեդրոնացումի բանակալայր, ուրկէ խօսեցաւ ցեղասպանութիւններու երեւոյթին մասին: Ան կոչ ուղղեց նման ոճիրներ մէկ անգամ ընդմիջու կանխող եւ դատապարտող համընդհանուր բանաձեւ գտնել: Անոր խօսքով, նոր ցեղասպանութիւններ կը կանխուէին, եթէ 20րդ դարու առաջին ցեղասպանութիւնը՝ Մեծ եղեռնի փաստը ճանչցուէր ու դատապարտուէր:

### ՈԱԶՄԱԿԱՐԱԿԱՆ ՂԱՇՆԱԿԻՑԻ ՍԿԶՐՈՒՆԵՆԵՐԸ՝ «ՇԱՅԱԿԱՆ ՊԵՏԵ ԶԷ ԱՆԸԱՆԳՍԱՑՆԷ ԶԵՆՔԻ ՎԱՃԱՌԸ ԱՏՐՊԵՅՃԱՆԻՆ»

Հաւաքական անվտանգութեան պայմանագրի կազմակերպութեան ընդհանուր քարտուղար Նիքոլայ Պորտուժա Երեւանէն յայտարարեց, որ Ռուսիա Ատրպէյճանին դէմ կը վաճառէ, հաւասարութեան սկզբունքներէն մեկնելով: «Այս առեւտուրի հարց է, չուկայ է: Այս Ռուսիոյ տնտեսութիւնն է: Այս է սկզբունքը, որ ուշադրութեան կեդրոնին եղած է, ձեր հարեւանին դէմ վաճառելու որոշումը կայացնելու ժամանակ», ըսաւ Պորտուժա:

Լրատումի ջոցներ քանի մը օր առաջ տեղեկութիւններ շրջան ըրին, ըստ որոնց, Ռուսիա սկսած է զինուորական ցամաքային ուժերու սարքաւորումներ տրամադրել Ատրպէյճանին: Վաճառուած զէնքերու խմբաքանակներուն մաս կը կազմեն զրահապատ մեքենաներ, հակաօդային պաշտպանութեան սարքեր եւ հրետանիի կտորներ: Ըստ տեղեկութիւններուն, ռուսական ընդհանուր վաճառքի գումարը կը հասնի 1 միլիարտ տոլարի:

## «ՇԱՅԱԿԱՆ»

### ՇԱՄԱՐԱՅԿԱԿԱՆ ԷԻՄԱԴՐԱՍԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԷ ԱԶԱԿՑԻԼ ՍՈՒՐԻԱՇԱՅԵՐՈՒՆ

«Հայաստան» համահայկական Հիմնադրամը սուրիահայութեան աջակցութեան ծրագրի շրջագծէն ներս կը շարունակէ աջակցիլ մեր հայրենակիցներուն, ինչպէս կը յայտնէ Հիմնադրամի մամուլի ծառայութիւնը:

Այս նպատակով բացուած դրամատան հաշիւին փոխանցուած գումարները ձեւաւորուած են մասնաւորապէս Հիմնադրամի Ֆրանսայի, Գերմանիոյ, Միացեալ Նահանգներու Արեւմտեան ափի, Արժանի, Պրազիլի, Լիբանանի եւ Շուէտի տեղական մարմիններու, Հեռուստամարաթոն 2012-ի ծիրէն ներս հաւաքած գումարներէն, ինչպէս նաեւ Հայաստանի եւ արտերկրի տարբեր իրաւաբանական եւ անհատ անձերու նուիրատւութիւններէն:

Իրականացուած են ծրագիրներ առողջապահութեան, կրթութեան եւ ընկերային ոլորտներէն ներս:

2013-ի Յունիսի դրութեամբ 100,000 եւրօ (Ֆրանսայի տեղական մարմին), 12,000 եւրօ (Գերմանիոյ տեղական մարմին), 100,000 ԱՄՆ տոլար (Լիբանանի տեղական մարմին) ուղղուած են Սուրիոյ մէջ բնակող մեր հայրենակիցներու տարբեր կարիքներուն: Գումարի զգալի մասը յատկացւած է Հայէպի հայկական վարժարաններու ուսուցիչներուն՝ որպէս աշխատավարձ:

Հիմնադրամի Պրազիլի, Արժանի եւ Շուէտի տեղական մարմիններու հանգանակած գումարներով Հիմնադրամը փոխհատուցած է 110 սուրիահայ ուսանողի ուսման վարձը, ինչպէս նաեւ վեց սուրիահայերու սրտի վիրահատութեան եւ երեքի յուղարկաւորութեան ծախսերը:

Հիմնադրամի Ամերիկայի Արեւմտեան ափի տեղական մարմինի հաւաքած 10,000 տոլարով նիւթական օժանդակութիւն ցուցաբերուած է Երեւանի Կիլիկեան դպրոցին, ուր կ'ուսանին Հայաստան տեղափոխուած սուրիահայ երեխաներ:

Գործարարներ Հրայր Յովնանեանի եւ Արա Աբրահամեանի նուիրաբերած միջոցներով, Հիմնադրամը ֆինանսաւորած է Հայէպ-Երեւան-Հայէպ չուրթներ:



ԹՈՒՐԵԻԱ

ԹՈՒՐԵԻՈՅ ՍՕՏ ԱՄՆ ԴԵՄՊԱՆԸ ԱՅՑԵԼԱԾ Է ԱՐԹԱՄԱՐԻ ՍՈՒՐԲ ԽԱՉ ԸԱՅԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻՆ



Միացեալ Նահանգներու դեսպանը իր տիկնոջ հետ կ'այցելէ Աղբամարի Ս. Խաչ Եկեղեցին:

Թուրքիայում ԱՄՆ դեսպան Ֆրենսիս Ռիկարդոնէն կնոջ հետ այցելել է Վան, եղել է նաև Վանի Աղթամար կղզու Սուրբ Խաչ եկեղեցում, տեղեկացնում է «Միլլիյէթը»:

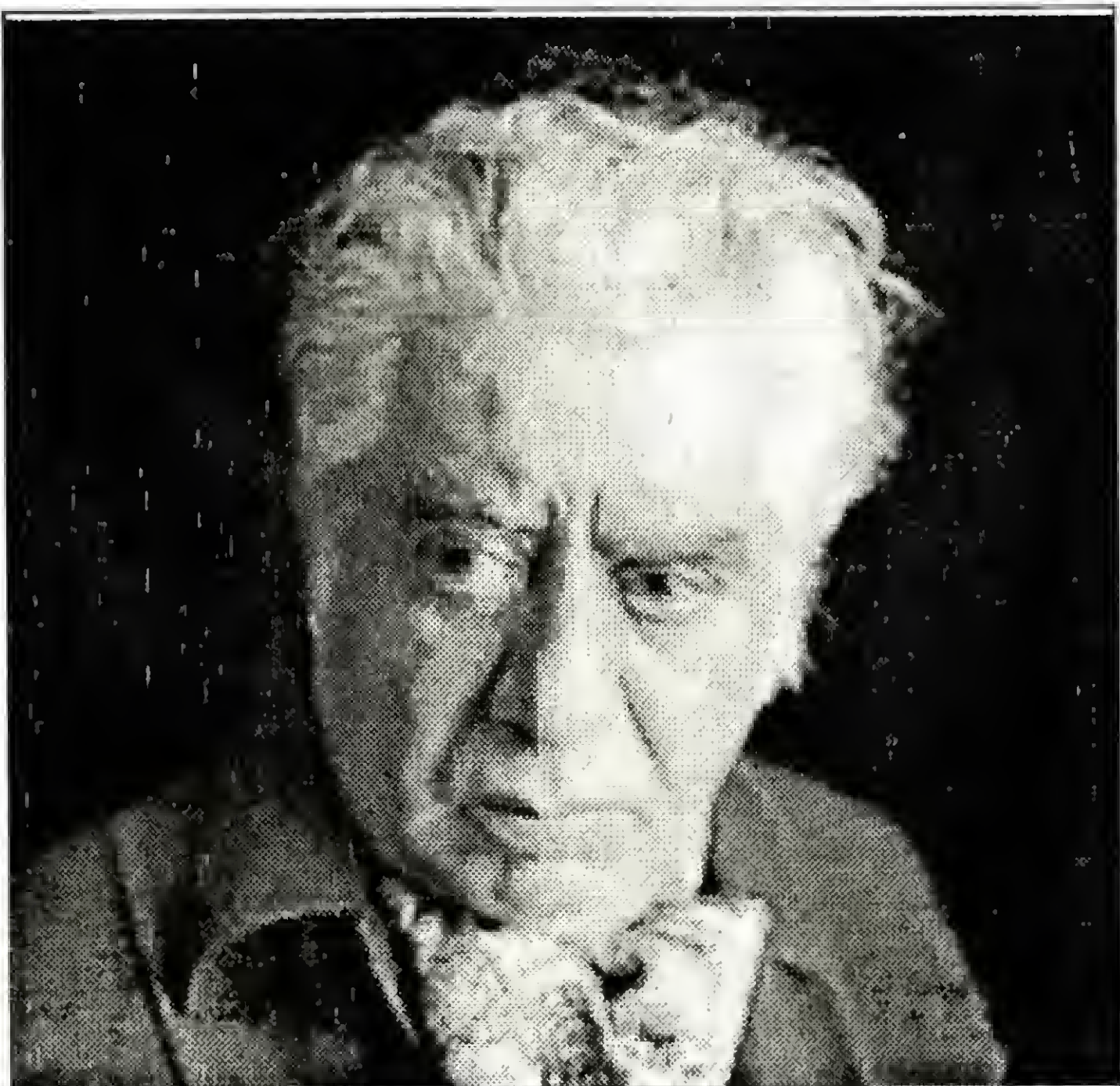
Նա յայտարարել է, որ Վանում ջերմ ընդունելություն է արժանացել: «Վանի հետ կապուած գեղեցիկ յիշողություններ ունեմ: Այն այժմ շատ է փոխուել: Մի ժամանակ չըջագայել եմ այստեղ եւ ցանկանում էի Վանակատու գնել», - պատմել է դեսպանը:

Նա նշել է, որ իրենք ցանկանում են մեծացնել ամերիկացի դրօսաչըջիկների հետաքրքրությունը Վանի հանդէպ: «Վաղը Ֆլորիդայից Վան ամերիկացիներ են գալու: Ցանկացայ խորխուսել մեր քաղաքացիներին», - ասել է դեսպանը:

Վանի նահանգապետ Մունիր Բարաոյուն դեսպան Ռիկարդոնէն եւ նրա կնոջը Սուրբ Խաչ եկեղեցու պատկերով գեղանկար է նուիրել:

ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՐԵԱՆԻ ՍՏԵՂԵԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԵՈՒՆԵՍԲՈՒ «ԱՇԽԱՐԻ ՅԻՇՈՂՈՒԹԻՒՆ» ՑԱՆԿԻՆ ՍԷՋ

18 Յունիսին Բորիայի Հանրապետության մէջ կայացած ԵՈՒՆԵՍԲՈՒ-ի «Աշխարհի Յիշողություն» ծրագրի կոմիտէի նիստին, ԵՈՒՆԵՍԲՈՒ-ի Գլխավոր տնօրէնին որոշումով եւ Միջազգային խորհրդատուական կոմիտէի եզրակացություն հիման վրայ, ծրագրի Միջազգային ցուցակին մէջ (Memory of the World International Register) արձանագրուած է «Արամ Խաչատրեանի Զեռագիր Նոթաները եւ Ֆիլմ-երաժշտությունը»:



Հայկական յայտը համալրեց աշխարհի բոլոր ցամաքամասերէն ներկայացուած քարէն մինչեւ ձայնային կրիչներու վրայ պահպանուող 299 փաստաթուղթեր պարունակող ցանկը: Այսուհետեւ, Արամ Խաչատրեանի անունը կը դասուի այս ցանկին մէջ արդէն իրենց տեղը գտած աշխարհահռչակ այնպիսի երգահաններու հետ, ինչպիսիք են՝ Պեթհովըն, Պրամս եւ Շոփէն:

«Արամ Խաչատրեանի Զեռագիր Նոթաները եւ Ֆիլմ-երաժշտությունը» յայտը ԵՈՒՆԵՍԲՈՒ-ի կեդրոնական ներկայացուած էր 2010 թուականին եւ մինչեւ 2012 թուականը համալրուած էր յաւելեալ նոթաներու ձեռագիրներով:

Այսպիսով, «Աշխարհի Յիշողություն» ծրագրին մէջ իր տեղը գտաւ հայկական երրորդ փաստաղրական ժառանգությունը. 1997 թուականէն Հայաստանը ներկայացուած էր Մեսրոպ Մաշտոցի անուան Մատենադարանով, իսկ 2011-էն՝ «Բենիամին Մարգարեանի Կալակիթքաներու Մասին Ուսումնասիրություններ»:

ԵՈՒՆԵՍԲՈՒ-ի «Աշխարհի Յիշողություն» ծրագիրը մեկնարկած է 1992 թուականին՝ աշխարհի մէջ գոյություն ունեցող արխիւներու եւ գրադարաններու արժէքաւոր հաւաքածոներու անհետ կորուստը կանխելու նպատակով: Այս ծրագրի ծիրէն ներս գոյություն ունի «Աշխարհի Յիշողություն» ԵՈՒՆԵՍԲՈՒ-ի միջազգային ցուցակ, որ կը ներկայացնէ փաստաղրական ժառանգություն ցանկ, ուր ընդգրկուած են այն փաստաթուղթերը, ձեռագիրները, տեսա-հնչիւնային նիւթերն ու գրադարանային հաւաքածոները եւ արխիւները, որոնք ճանչցուած են իբրեւ բացառիկ նշանակություն ունեցող արժէքներու մարմնաւորում եւ պէտք է վկայագրուին եւ պահպանուին ամբողջ աշխարհի մարդկություն համար:

ԸԱՅԱՍՏԱՆ ԿՈՒԶԵ ՈՒՆԵՆԱԼ ԻՐ ՍԵՓԱԿԱՆ ԱՐԲԱՆԵԱԿԸ

Հայաստան կը ծրագրէ տիեզերք ուղարկել Armsat անունով իր սեփական արբանեակը: Իշխանությունները որոշած են օգտագործել Հայաստանին պատկանող ուղեծիրային երկու դիրքերը, որոնցմէ մէկը նախատեսուած է հեռարձակումներու, միւսը՝ հեռահաղորդակցություն հնարաններու համար:

Փոխադրություն եւ հաղորդակցություն հնարաններու աշխատակազմի ղեկավար Գագիկ Գրիգորեան «Ազատութիւն» ռատիոկայանին հաղորդած է, որ այդ նպատակով ստեղծուած «Արմկոսմոս» ընկերությունը այժմ կը զբաղի տիեզերքի ուղեծիրային դիրքին Հայաստանի իրաւունքի արձանագրություն հարցերով, որմէ ետք Հայաստան կրնայ արձակել իր սեփական արբանեակը:

Ըստ Գրիգորեանի, այս ծրագիրը պիտի արժէ շուրջ 250 միլիոն տոլար: Ան աւելցուցած է, թէ պիտի ներգրաւուին անձնական ներդրում կատարողներ, քանի «ծրագիրը, բնականաբար, չի լինի միայն պետական միջոցներով: Կը լինի անպայման պետություն-մասնաւոր հատուած համագործակցություն միջոցով», բացատրած է Գրիգորեան:

ՇՐՋԱՆԱՊՈՒԹԵԱՆ ՍԷՋ ԴՐՈՒԱԾ Է ԿԻՄՐԻՆ ԱՊԵՍՏԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ՍԱՅՐԱՔԱՐԱՔ ԵՐԱԿՈՒԵԼՈՒՆ ՆՈՒՐՈՒԱԾ ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ՏԵՍԱՇՈՂՈՎԱԿԸ



Կիւմրին 2013 թուականի Անկախ Պետություններու Հասարակապետություն (ԱՊՀ) մշակութային մայրաքաղաք հռչակուելուն առթիւ հանդիսաւոր արարողություն ու տօնական համերգ տեղի պիտի ունենայ 30 Յունիսին:

Արդէն շրջանառություն մէջ դրուած է Կիւմրին ԱՊՀ մշակութային մայրաքաղաք հռչակուելուն նուիրուած պաշտօնական տեսահոլովակը:

5 Դեկտեմբեր 2012 թուականին, Աշխապատի մէջ ԱՊՀ պետություններու ղեկավարներու խորհուրդի նիստին Կիւմրին յայտարարուած էր 2013-ի ԱՊՀ մշակութային մայրաքաղաք:

ԳԱՇԻՐԷ

ՃԵՂՈՒՄ ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ-ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԱԶԳ. ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՅԱԶՈՂՈՒԹԻՒՆ

Ուրախութեամբ կը տեղեկացնենք յարգոյ Հասարակութեան եւ ազնիւ ծնողներուն, Վարժարանիս 2012-2013 ուսումնական տարեշրջանի Զ. Նախակրթարանի եւ Գ. Պատրաստականի Պետական քննությունները:

Ստորեւ կուտանք ցանկը Համապատասխան նիշերով:

Զ. Նախակրթարան

Ռիթա Սիմոն Զամբէրթէնեան	Գերազանց	96.31 %
Մարի Մանուէլ Գրիգորեան	Գերազանց	95.65
Նաթալի Գէորգ Կոտուրեան	Գերազանց	94.85
Լիլիթ Յակոբ Սայեան	Գերազանց	93.32
Արմէն Կարօ Աբգարեան	Գերազանց	91.74
Ժօուէլ Էսքանտար Շաքարեան	Գերազանց	89.89
Ալեքսան Զործ Զերտեղեան	Գերազանց	89.58
Մարիդա Ռուպեր Սալմօ	Գերազանց	85.25
Րինա Մակտի Շաֆիք	Շատ լաւ	81.80
Ժիրայր Յակոբ Գարակէօղեան	Շատ լաւ	81.57
Մակի Մակէտ Ատլի	Շատ լաւ	81.44
Րաֆֆի Սաատ Նակիպ	Շատ լաւ	80.66

Գ. Պատրաստական

Ճուլեա Գէորգ Աւանեան	Գերազանց	91.25
Լորիկ Հրայր Տրդատեան	Գերազանց	88.83
Ռիթա Գէորգ Կոտուրեան	Գերազանց	87.33
Ռուպինա Սաատ Նակիպ	Գերազանց	85.58
Քրիս Ռուպեր Նակիպ	Գերազանց	85.5
Սիլվա Րաֆիք Պաթմանի	Շատ լաւ	84
Գոհար Յարութիւն Վարդանեան	Շատ լաւ	83.75
Ժորժ Սարգիս Անդրանիկեան	Շատ լաւ	83.58
Շատի Իսահակ Ղազարեան	Շատ լաւ	77.16

Վարժարանի Տնօրէնությունը եւ ուսուցչական կազմը ջերմօրէն կը շնորհաւորեն յարգելի ծնողները եւ աշակերտները իրենց յաջողություններն առթիւ:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

\* Այս առիթով խմբագրությունս կը շնորհաւորէ յաջողած աշակերտները եւ կը գնահատէ Տնօրէնություն եւ ուսուցչական կազմին յարատեւ ջանքերը:

ՈԱՋԱՍԱՐԱԿԱՆ ԴԱՇՆԱԿԻՑԻ ՍԿՁԲՈՒՆԵՆԵՐԸ՝ «ԸԱՅԱՍՏԱՆ ՊԵՏԵ ԶԷ ԱՆՇԱՆԱՍՏԱՅՆԷ ԶԷՆԻՔ ՎԱՃԱՊԵԸ ԱՏՐՊԵՅՃԱՆԻՆ»



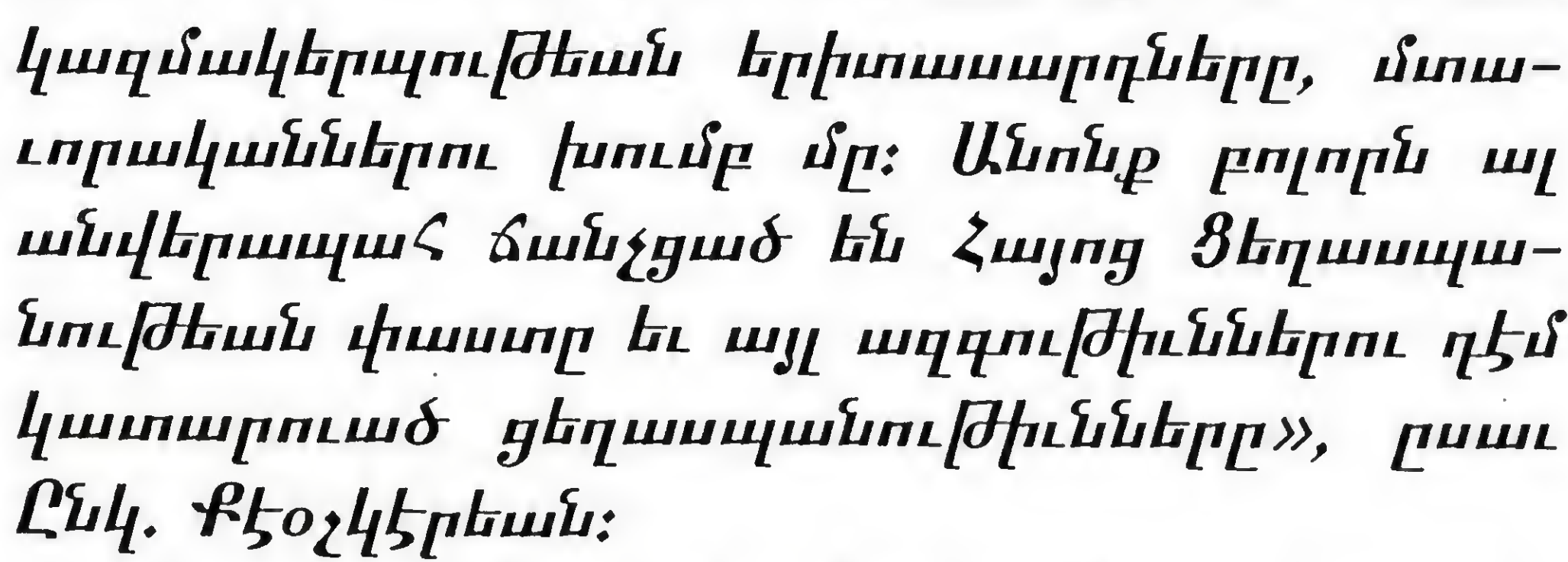
Հայաստանի պաշտպանություն հախարարությունէն հաղորդեցին, որ վաճառուող արտադրանքի քանակն ու տեսակը չեն խախտեր չըջանային հաւասարակշռությունը:

Նոյն ծիրէն ներս, Պաքուի մէջ երէկ տեղի ունեցաւ 50 վայրկեան երկարող զօրահանդէս, նուիրուած զինուած ուժերու տօնին: Շքահանդէսին իրենց մասնակցությունը բերին մօտ 5 հազար միաւորներ, զինուորական տարբեր տեսակի սարքաւորումներու ցուցադրություն կողքին: Քաղաքի բնակիչները սակայն մնացին դժգոհ: Անոնց արգիւտեցաւ ներկայ գտնուիլ զօրահանդէսին, որ յատկացուած էր բացառաբար պաշտօնական անձնաւորություններու եւ հիւրերու:

Նախագահ Իլհամ Ալիեւ ունեցաւ 19 վայրկեան երկարող ուղերձ մը: 11-րդ վայրկեանին, ան կանգ առաւ ու նայեցաւ ժամացույցին տեսնելով, որ տակաւին ստիպուած է 8 վայրկեան խօսիլ: Ալիեւ կրկնեց սովորական քարոզչություն մաս կազմող բոլոր կէտերը: Անոր համաձայն, Հայաստան հիմնուած է ատրպէյճանական հողի վրայ, Պաքուի տնտեսական եւ զինուորական կարողություններուն շնորհիւ շուտով պիտի ազատագրուի Ղարաբաղը, Աշխարհի մէջ Ատրպէյճանին նման արագ զարգացող պետություն չկայ, կարելի պիտի ըլլայ լուծել զարաբաղեան հարցը, շնորհիւ Ատրպէյճանի տնտեսական ներուժին:

Հակադարձելով Ալիեւի յայտարարություններուն, Հայաստանի արտաքին գործոց փոխ նախարար Շաւարշ Քոչարեան նշեց, որ Ատրպէյճանի պատասխանատուները կը խեղադիրեն պատմությունը եւ փաստերը: «Ատրպէյճան մէկ հնարաւորություն ունի Ստեփանակերտի մէջ իր դրօշը բարձրացնելու. թող ճանչնան Արցախի անկախությունը ու հաստատեն դիւանագիտական յարաբերություններ, ապա բանան սեփական դեսպանատուն», ըսաւ Քոչարեան:

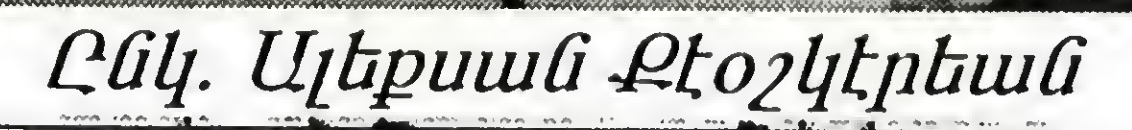




Ընկ. Քեօչկէրեանի Համաձայն, ինդիքը էր Պոլսոյ մէջ ծայր առած բողոքի ալիքը, մանաւանդ որ կազմակերպիչներէն ոմանք կը ղեկավարէին ու կը մասնակցէին Թաքսիմ Հրապարակին վրայ ընթացող ցոյցներուն ու հաւաքներուն. «Սակայն ետդարձի ճամբայ կար: Գետնի վրայ ամէն ինչ պատրաստ էր: Լիճակը չէինք կրնար ձիւղ գնահատել, մինչեւ որ գետնի վրայ չգտնուէինք: Որոշեցինք սփիչներուն վրայ Կեդրոնական Վարչութիւնը ներկայացնող բանախօսին անունը չտպել, Պայագիտի ձեռնարկին մօտենալ մեծ զգուշութեամբ եւ տեղւոյն վրայ որոշել ողջոյնի ուղերձը ընթերցողին ինքնութիւնը», ըսաւ ան: Ապա հակիրճ կերպով անդրադարձաւ արտասանուած ուղերձներու գլխաւոր ուղղութիւններուն՝ Հնչակեան Կուսակցութեան Թուրքիոյ մէջ առաջին ընկերվարական կուսակցութիւնը ըլլալու փաստին, Իթիհատի դէմ Քսաններու սխրագործութեան, Յեղասպանութեան եւ Քսաններուն միջեւ սերտ կապակցութեան, Հայ ժողովուրդի պահանջատիրութեան եւ փոխհատուցումի հարցերուն: «Առաջին օրը զգացինք, որ իրապէս Թուրքիոյ պատմութեան մէջ փոփոխութեան մը սկիզբ կըրցանք դնել: Երկար տարիներէ ի վեր գոյութիւն ունեցող կարծիք մը յեղաշրջուեցաւ՝ բանալով նոր դուռ մը, նոր մօտեցում մը, յատկապէս այդ տարածաշրջանի ընկերվարական շարժումի պատմութեան մէջ: Փարամազի եւ ընկերներու գաղափարները դարձան Հասարակութեան մը սեփականութիւնը, որ ինք իսկ չէր գիտեր անոր գոյութեան մասին, այս հանգամանքը իր կարեւոր պատմական նշանակութեան կողքին ունի քաղաքական կարեւոր նշանակութիւն, այսինքն՝ մեր ներկայութեամբ անուղղակի մասնակից դարձանք Թուրքիոյ քաղաքական կեանքին», նշեց Ընկ. Այեքսան Քեօչկէրեան:

**Քսաններու շիրի-  
մը:**

Ընկ. Քէօլէր-  
եան մանրամաս-  
նորէն բացայայ-  
տեց Պայազխտ  
Հրապարակին  
վրայ կազմակեր-  
պուած հաւաքին  
մանրամասնու-  
թիւնները, նա-  
խապատրաս-  
տու թիւնները,



Ան ապա անդրադարձաւ Կէզի զբօսայգիին մէջ վերջին պահուն կազմակերպուած հաւաքին, ուր «Նոր Զարթօնք» կազմակերպութեան տաղաւարին առջեւ արտասանուեցան խօսքեր, ընթերցուեցաւ Հնչակեան Կուսակցութեան ողջոյնի խօսքը, եղան հարցազրոյցներ՝ տարբեր լրատուամիջոցներու հետ: «Հարցեր եղան Թաքսիմի ցոյցերուն մասին, մեր պատասխանը միանշանակ էր, որ մենք չենք ուզեր միջամուխ ըլլալ Թուրքիոյ ներքին հարցերուն, սակայն բարոյապէս առաւելագոյնա կը զօրակցինք աշխատաւորներուն, ընկերային արդարութեան պաշտպաններուն եւ բնապահպաններուն հետ», նշեց Ընկ. Քէօզկէրեան եւ պատմեց Թրքական Կուսակցութիւններու ու կազմակերպութիւններու հետ Իսթիքլալ պողոտայի կեդրոնին մէջ տեղի ունեցած հանդիպումին մասին, որուն ընթացքին քննարկուեցան հայութիւնը հետաքրքրող թեմաներ:

Աւարտին, ան ներկայացուց Պոլսոյ աննախադէպ Հանդիսութիւններու եղրակացութիւնը: Ընկերը նշեց, որ Հնչակեան Կուսակցութիւնը եղաւ առաջին Հայկական կազմակերպութիւնը, որ յանդգնութիւնը ունեցաւ բոլոր լրատուամիջոցներով յայտարարելու եւ Թուրքիոյ Հասարակութեան Հետ խօսելու Յեղասպանութեան ճանաչման եւ Հատուցման մասին: «Մեր կուսակցութեան առջեւ բացուեցաւ նոր դուռ մը՝ Յեղասպանութեան ճանաչումը Թուրքիոյ պետութեան ներսէն պարտադրելու: Հրաւէրներ ստացանք տարբեր կազմակերպութիւններէ, միացանք Թրքահայութեան մէջ ազգային ինքնագիտակցութեան զարթօնքին, յստակ առաջարկներ եղան Յեղասպանութեան Հարիւրամեակը Թուրքիոյ մէջ ոգեկոչելու ձեւերուն եւ միջոցներուն մասին», եզրափակեց Ընկ. Այեքսան Քօչօկչեան:

## ՀԱՅԿ ԱՒԱԳԵԱՆ

Բայց մշակոյթը ինքնաքննադատութեան համար սահմաններ կը դնէ: «Այլընտրանքային խոհեր»-ը ինքնաքննադատաբար կը սրբազրուին մինչեւ կը հասնին այն կէտին՝ ուր կը յանձնուին տպագրութեան: Դաշնակահար մը իր կատարողականութիւնը կը մշակէ մինչեւ նուազահանդէսի մը կամ ձայնագրութեան մը կէտը: Այս կէտին նախորդող փուլը այն ժամանակահատուածն է, ուր քննադատութիւնը՝ ինքնաքննադատութեան ծիրին մէջ, կ'ապրի իր ամենէն աւելի անկաշկանդ ու ստեղծագործական փուլը: Տուեալ կէտէն ետք, տուեալ գործին հետ կապուած ինքնաքննադատութիւնը կը կորսնցնէ իր ներքին մղումը, քանզի գործը արդէն «յանձնուած» է հասարակութեան ուշադրութեան: Թէեւ արուեստագէտներն ու մտաւորականները անընդհատ կը յայտարարեն՝ թէ իրենք միշտ վերանորոգման ընթացքի մէջ են, բայց կը վարանին կատարել ուղղակի քննադատութիւն (կամ ինքնաքննադատութիւն) իրենց արդէն հրապարակուած գործի մը մասին: Այս «պարտաւորութիւն»-ը կը ստանձնէ ուրիշը, ուրիշն է որ կը քննադատէ, քննադատութիւնը ուղղուած է ուրիշին: Այս քննադատութիւնը գրաւոր մշակոյթին մէջ կը թարգմանուի «քննախօսութիւն» (գրախօսութիւն, երաժշտական քննադատութիւն, եւլն.) եզրով: Քննախօսութիւնը կրնայ ներկայանալ երեք դեմքով.

2. Կրթական այս փորձառությունը՝ ինքն իր մէջ սպառող, բոլորովին անհրապուրիչ է արդի շուկային համար: Շուկան պէտք ունի քննախօսականներու որոնք բովանդակեն ցնցող՝ բայց ոչ յարատեւ իմաստներ բացայայտող բառեր, կեղրոնաձիւ՝ բայց ոչ տարածական յատկութիւններով օժտուած խօսքեր, կայծակնափայլ՝ բայց շուտով յանգող արտայայտութիւններ: Ասիկա իր լաւագոյն կողմերով արտայայտուած է լրագրային քննախօսութեան մէջ: *The New York Times, Le Monde, The Times, BBC Music Magazine* քննախօսական կայուն սիւնակներու սեփականատէրերն են՝ պաշտօնի կոչուած քննախօսներով: Քննախօսներ՝ որոնց վճարուած պաշտօնն է քննադատել *ուրիշ*ին, իրենք ըլլալով ամենազէտի կողմը իսկ քննադատուողը՝ գիտութեան ձգտողի: Քննախօսներ՝ որոնք միաժամանակ պէտք է գրեն առաւելագոյն գրաւորութեամբ՝ բազմացնելու ընթերցողներու քանակը եւ ոչ որակը:

Այս հիմնահոսանքային լրագրային քննախօսությունը հիմնուած է ուղիղ գնահատականներու վրայ, չափանիշ ունենալով լաւն ու վատը: Քննադատուող առարկան կամ լաւ է եւ կամ վատ: *BBC Music Magazine* երաժշտական ամսագիրը իւրաքանչիւր թիւին կը հրատարակէ աւելի քան հարիւր քննախօսական՝ նոր լրջ տեսած երաժշտական խտասարիկներու մասին: Աւելցնելու համար իր գնահատականներուն վճռականութիւնը, ան իւրաքանչիւր քննախօսուող ձայնագրութեան կը յատկացնէ 1-5 աստղանի գնահատական մը, յօրինող-կատարողներու աւելի քան մէկ ժամ տեւող մտածողութիւն-ձայնագրութիւնը նուազեցնելով աստղ-թուանշաններու անշարժութեան մէջ:

Անհամար ընթերցողներ գաղափար կը կազմեն նուազահան-  
դէսի, ցուցահանդէսի, գիրքի կամ ձայնագրութեան մը մասին՝  
քննախօսի միջնորդութեամբ: Կը պատճառաբանուի, որ կարելի չէ  
եզիպտոսի մէջ նստելով դիտել փարիզեան Լուվրի ցուցահանդէս  
մը, հետեւաբար քննախօսը կը կատարէ ցուցահանդէսը մեզի  
հասցնելու բարի դերը: Արդարեւ, անկարելիութիւն մըն է Լուվրի  
նկարներուն հաղորդակից դառնալ առանց անձնապէս առնչուելու  
անոնց հետ:

3. Քննախօսությունը կրնայ ազատագրուիլ այս բողոքին, եթե որոշէ չդիմել *ուրիշ* գնահատութեան: Այսինքն, երբ քննախօսը ոչ միայն դադրի քննախօսությունիւ առարկաներուն հետ կառչելէ, այլ ձգտի քննախօսությունը նիւթի ընթերցուածքէն բխեցնել ու յատա-  
ջացնել զանազան միտքեր, դիմել միտքերու տարբերակային շա-  
րունակութեան, կամ պարզապէս կատարել փոփոխակներ քննա-  
խօսությունիւ թեմայով: Քննախօսությունը կրնայ առիթ ընձեռնել  
ուրիշ քննախօսութեան՝ մտածողութիւնը մտցնելով չըմանա-  
ռութեան մէջ: Յիշենք՝ որ թիւ 2-ին մէջ յիշուած քննախօսությունը  
ենթակայ չէ կրկին քննախօսութեան:



# ՋԱՆԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ԶԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

## ՆՇԱՆԱԽՕՍՈՒԹԻՒՆ

**ՊՐ. ԽԱՉԻԿ ԱԲԵՏԱՆԵԱՆ**

Ընդ

**ՕՐ. ՄԱՐԻ ԳԱՐԹԱՆԵԱՆԻ**

Գաճիրէ - Աղեքսանդրիա

Շաբաթ 22 Յունիս 2013

Խմբագրութիւնս ջերմօրէն կը շնորհատուի խօսեցեալ զոյգը, անոնց ծնողները՝ Տէր եւ Տիկին Յակոբ Աւետանեանները եւ Տէր եւ Տիկին Նազարէթ Գարթալեանները, մաղթելով խօսեցեալ զոյգին երջանիկ կեանք:

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Տեղեկացնում ենք, որ ՀՀ կրթութեան եւ գիտութեան նախարարութեան 2013-2014 ուսումնական տարում սփիւռքահայ դիմորդների համար պետականության չորսականներում հաստատել է 70 համալսարանական (բակալարիատ) անվճար տեղեր, որոնց մրցութիւն կարող են մասնակցել մասնակալար-ժական, հայագիտական, մշակութային մասնագիտութիւնների համար դիմորդները: Սփիւռքահայ դիմորդները հնարաւորութիւն ունեն ընդունուելու նաեւ վճարովի համակարգ:

Փաստաթղթերի ներկայացման ժամկետն է՝ Յուլիսի 9-ից մինչեւ Օգոստոսի 24-ը, իսկ Նախապատրաստական բաժանմունքում եւ մագիստրատուրայում ուսանելու համար փաստաթղթերը կ'ընդունուեն մինչեւ Նոյեմբերի 8-ը, հետակայ բաժանմունքում՝ մինչեւ Սեպտեմբերի 20-ը:

Պահանջուող փաստաթղթերն են՝

1.- Դիմում՝ ՀՀ կրթութեան եւ գիտութեան նախարարի անունով, որում պետք է նշուած լինի ընտրած համալսարանը եւ մասնագիտութիւնը,

2.- Անձնագրի պատճէնը,

3.- Ծննդեան վկայականի պատճէնը՝ պետական նոտարի եւ դեսպանութեան վաւերացմամբ կամ մկրտութեան վկայականը,

4.- Կրթութեան վկայականի պատճէնը թուանշաններով պետական նոտարի եւ դեսպանութեան վաւերացմամբ,

5.- Ընդհանուր առողջութեան մասին բժշկական տեղեկանք,

6.- Յx4 չափի 4 լուսանկար,

7.- Ինքնակենսագրութիւն՝ հայերէն կամ անգլերէն լեզուներով: Փաստաթղթերը ՀՀ կրթութեան եւ գիտութեան նախարարութիւն ներկայացուած են անձամբ դիմորդի կամ նրա լիազօրուած անձի կողմից:

Յաւելեալ տեղեկութիւններ ստանալու, ինպէս նաեւ համալսարանների եւ մասնագիտութիւնների ցանկին ծանօթանալու համար կարելի է դիմել Հայաստանի Հանրապետութեան դեսպանութիւն:

Գաճիրէ, Զամպէթ Թաղամաս, 20, Մոհամէտ Մազհար փողոց, Հեռ. 2737 4157, 2737 4159 Ֆաքս. 2737 4158.

էլ. փոստ, [armegyptembassy@mfa.am](mailto:armegyptembassy@mfa.am)

**ՀՀ ԴԵՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆ - ԳԱՀԻՐԷ**

## ԱՅԼԸՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՂԵՐ

3

### ԸՆՆԱԴԱՏՈՒԹԻՒՆ՝ ԵՐԵՐ ԴԵՍՔՈՎ

Կոմիտաս Վարդապետ տուած է այս տեսակ քննախօսութեան եզակի նմոշ մը «Երգեցողութիւնը Ս. Պատարագի» յօդուածին մէջ(1): Դրդապատճառը Մակար Եկմալեանի նոր տպագրուած Պատարագն էր: Կոմիտաս Վարդապետ հիմք ունենալով այս գործին որոշ յատկանիշները, կ'առաջարկէ իր լուծումներն ու թելադրութիւնները, ընդհուպ մինչեւ հասնելով հայկական ձայնաշարի շղթայակապուած քառականներու գիւտին, բոլորովին նոր յայտնագործութիւն մը հայկական երաժշտագիտութեան համար: Կոմիտաս այս քննախօսականը կը գրէ ինքնզինք ղնելով Եկմալեանի գաղափարներուն մէջ եւ ոչ իբրեւ արտաքուստ գնահատող քննախօս մը: Ենթակայական կապ մը կայ Կոմիտասի քննախօսութեան եւ Եկմալեանի բնագիրին միջեւ, ի տարբերութիւն լրագրային քննախօսութեան առարկայական խզումին:

Անշուշտ, բնաւ ալ պայման չէ Կոմիտասի նման գիւտերու՝ քննախօսականը չարժուի դարձնելու համար: Կը բաւէ որ մօտեցումը ըլլայ ոչ-օտարացած: Նման քննախօսականներ յաճախ կը գտնուին այլընտրանքային գրականութեան մէջ՝ Լոնտոնի *New Left Review* երկամսեայ հանդէսը, Երեւանի *Արտերիա* մշակութային քննադատական ամսագիրը(2) եւ շատ ուրիշներ:

Բայց տակաւին ինքնաքննախօսութեան հարցը կը մնայ առկալա...:

(1) *Արարատ*, Վաղարշապատ, 1898, թիւ 3-4, էջ 111-117

(2) <http://www.arteria.am>

## ԱՊԱՔԻՆՈՒՄԻ ՄԱՂԱՆԵ

Կը տեղեկանանք որ եգիպտահայութեան ծանօթ եւ սիրուած դէմքերէն ու եգիպտոսի «ՌԱԿ» Շրջանակի Պատուոյ ատենապետ՝ Տիար Նորայր Տէօվլէթեան, վերջերս բարդ վերահատուծի մը ենթարկուած է եւ ան այժմ իր բնակարանը վերադառնալով, ապաքինման շրջան մը կը բոլորէ:

«Ջահակիր»ի Շրջանակը շուտաւիոյթ եւ կատարեալ ապաքինում կը մաղթէ իր սիրելի Տիար՝ Նորայր Տէօվլէթեանին:

**ԱՐԱՄ ԽԱՉԱՏՐԵԱՆԻ  
ՍՏԵՂԵԱԳՈՐԾՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ  
ԱՐՁԱՆԱԳՐՈՒԵՑԱՆ  
ԵՈՒՆԵՍԶՕ-Ի «ԱՃԽԱՐԸԻ  
ՅԻՇՈՂՈՒԹԻՒՆ»  
ՑԱՆԿԻՆ ՄԵՋ**

2

Այլ գետնի վրայ, Արամ Խաչատրեանի յօդեղենական տարուայ ծիրէն ներս Լոռիի մարզային գրադարանին մէջ կազմակերպուած է «Արեւալին Մեղեղիներու Հանճարը» խորագիրով միջոցառում, որուն ներկայ «Տեղեկատուական Արհեստագիտութիւններ եւ Կրթութիւն» ընկերութեան նախագահ Գարեգին Զուքարցեան հանդէս եկած է զեկոյցով՝ ներկայացնելով իր հեղինակած «Արամ Խաչատրեան-110»՝ անունի երաժշտահանի կեանքին ու գործունէութեան նուիրուած մալթիմետիա հանրագիտարանը՝ մէկ սկաւառակի մէջ ամփոփուած:

**ՇԸ ՆԱԽԱԳԱՐ ՍԵՐԺ  
ՍԱՐԳՍԵԱՆ Կ'ԱՅՅԵԼԷ  
ԼԵՇԱՍՏԱՆ**

1

«Չկայ դատապարտում առանց կանխարգիլումի եւ չկայ կանխարգիլում առանց դատապարտումի: Ես կը հատուած, որ ճակատագիրը մարդկութեան պատգամ ձգած է դասեր քաղել անցեալէն ու հետեւողականորէն պայքարիլ՝ Յեղասպանութեան կանխարգիլումի մասին բացարձակ գիտակցութիւնը արմատաւորելու ուղղութեամբ», ըսաւ նախագահ Սարգսեան:

Ան հաստատեց, որ Հայաստան այսօր յանձնառու է միջազգային հանրութեան մշտական ուշադրութեան կեդրոնին պահել ցեղասպանութեան յանցագործութիւնները կանխարգիլելու եւ պատժելու համար պետութիւններու համատեղ ջանքերի գործ դնելու անհրաժեշտութիւնը: «2015 թուականին կը լրանայ Յեղասպանութեան հարիւրամեակը: Համոզուած եմ, որ այս կարեւոր տարեկիցը համամարդկային ջանքերը կրկնապատկելու առիթ կը հանդիսանայ ցեղասպանութիւններու կանխարգիլման ի նպաստ յստակ դիրքորոշում արտայայտելու համար», եզրափակեց Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահը:

## ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՑԱՍՐԱՀ

**ԶԲՕՍԱՊՏՈՅՏ ԴԷՊԻ «ԷՅՆ ՍՈՒՆԱ»  
«DOME MARINA SWISS INN RESORT»**

Երեքշաբթի 30 Յուլիսէն մինչեւ

Կիրակի 4 Օգոստոս 2013

(Վեց օր, Հինգ գիշեր)

Երթուղարձ բարեխառնեալ օդաւիտով,  
կեցութիւն, նախաճաշ եւ ընթրիք

Մանրամասնութեանց եւ արձանագրութեանց  
համար դիմել հեռաձայնելով՝

Պր. Սիմոն Չամքերթեանի՝ 24838133 - 0122780780

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը ծանուցանենք եգիպտահայ յարգոյ մեր հասարակութեան, որ Առաջնորդարանին մօտ տրամադրելի են արեւմտահայերէն «Նոր Կտակարան»-ներ:

Փափաքողները, ունենալու համար, կրնան դիմել Ազգային Առաջնորդարան:

**Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ**

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը ծանուցանենք եգիպտահայ մեր հասարակութեան, որ Պատկառելի Թեմական Ժողովի 10 Յունիս 2013-ի նիստին, Պատուարժան Բաղաքական Ժողովին կողմէ ներկայացուած առաջարկին հիման վրայ հաստատուեցաւ «ԿԱՐԱՊԵՏ ԱՂԱ ԳԱՆՈՒՍՏ ԲԱՐՁՐԱ-ԳՈՅՆ ՈՒՍՈՒՄԻ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ»-ը եւ վաւերացուեցաւ կանոնագիրը:

Սոյն կանոնագրութեամբ Թեմական Ժողովը ամէն տարի պիտոճէ կը տրամադրէ եգիպտոս հաստատուած Հայ Առաքելական Եկեղեցւոյ անդամ աշակերտներուն՝ բարձրագոյն կամ համալսարանական ուսումի ծախսերուն իբր օժանդակութիւն:

Յատկացումը կը կատարուի եգիպտոսի կամ Հայաստանի մէջ բարձրագոյն կամ համալսարանական ուսման, ինչպէս նաեւ մագիստրական կամ տոքթորական աստիճան ստանալու համար:

Սաներու ընտրութիւնը կը կատարուի ամէն տարի, դպրոցական տարեկերջի քննութիւններէն յետոյ, յետ եգիպտահայ մամուլին մէջ հրատարակուած յայտարարութեան:

Թեմական Ժողովին որդեգրումով ներկայ կանոնագիրը գործադրելի է 2013-2014 համալսարանական ուսումնական տարեշրջանէն սկսեալ:

**ԳԻԻԱՆ**

**ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ**

## ՀՍԸՄ-ՆՈՒՊԱՐ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ

### ԳՐԱԽՈՒԱԾ ԹՈՒԱԿԱՆՆԵՐ

### ՊԱՍՔԷԹ-ՊՈԼԻ

### ԵԳԻՊՏԱՆԻ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՄՐՑԱՇԱՐՔ

Ուրբաթ 19, Շաբաթ 20 եւ Կիրակի 21 Յուլիս 2013

ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ՝

**ԱՍՊԵՏԱԿԱՆ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՅՈՒԼԻՍ 23-Ի՝  
ՅԵՂԱՓՈԽՈՒԹԵԱՆ 61-ՐԴ ՏԱՐԵՂԱՐՁԻՆ**

Մանրամասնութիւնները յաջորդիւ

**ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ**

**ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԷՆ  
ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ**

**ԳՈՐԱՐԱՎԱՃԱՐ**

ՈՍԿԻՆ ՕՐՈՒԱՅ ԳԻՆԸ՝

Ոսկեդրամը	Ե.Ո.	1963.00
21 կիրատ՝ կրամը		245.30
18 կիրատ՝ կրամը		210.30

4, Զողեպ փողոց, Ապտէլ Խալէք Սարուաթ, Գահիթ Դեռ. 23901151



# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱՋԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐԲԱԹԱԹԵՐԹ

جاهاكير

جريدة اسبوعية

م.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.م.ع.

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),

Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282

E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնուած 1948

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1707 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 11 ՅՈՒՆԻՍ 2013

ՀԱՏԸ ՁԵՆՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧٠٧ الخميس ١١ يولييه ٢٠١٣

## ՄՈՒՏՈՎԱԿ

### ՍԱՐԳՍԵԱՆ Կ'ԱՅՑԵԼԷ ՄՈՒՏՈՎԱԿ

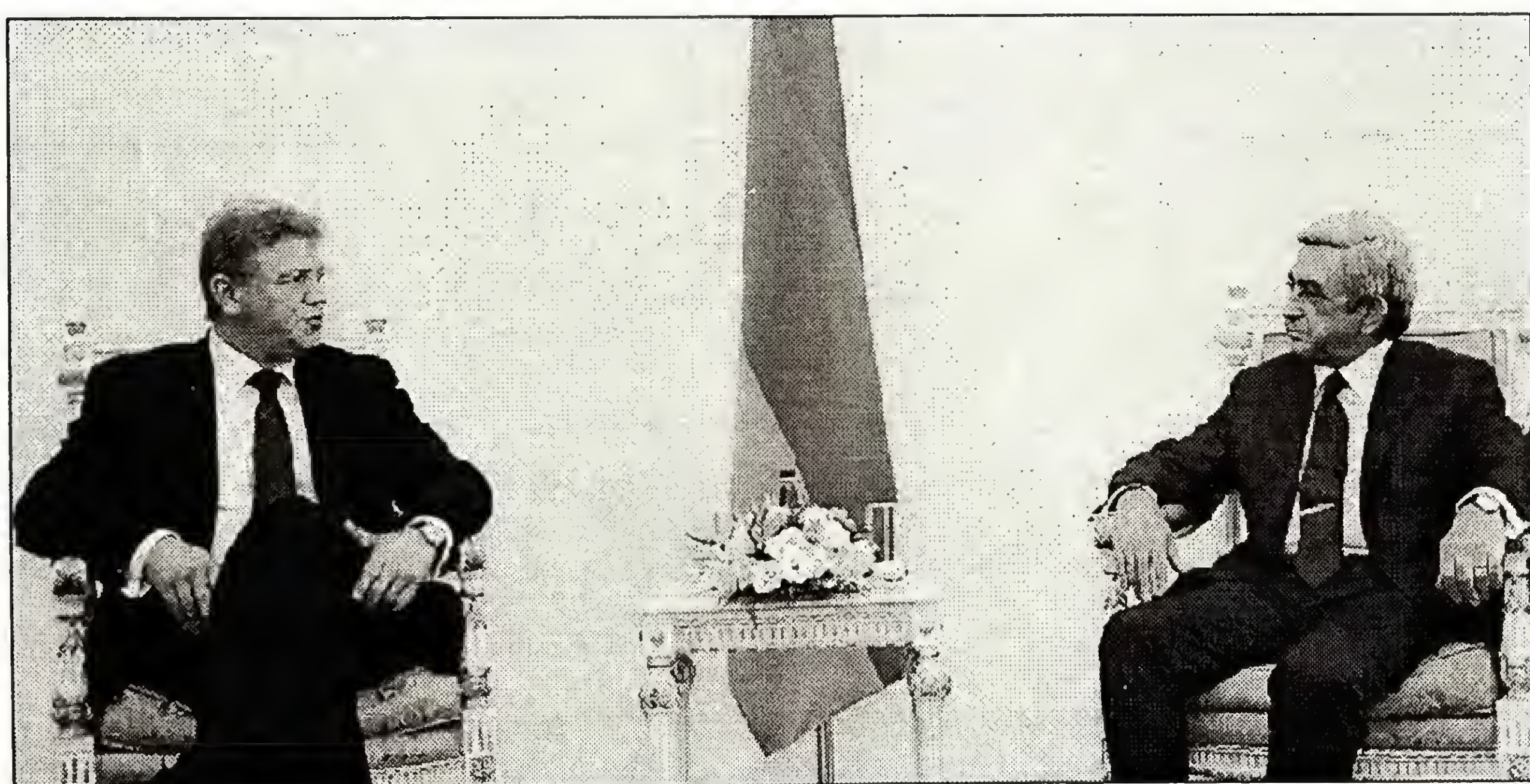


Հայաստանի Հանրապետության նախագահ Սերժ Սարգսյանն աշխատանքային այցելությանը Հասաու Մոլտովա: Ան նախ առանձնազրույց, ապա ընդլայնուած կազմով հանդիպում ունեցաւ իր պաշտօնակից Նիքոլայ Տիմոֆտիի հետ:

Նախագահները քննարկեցին երկկողմանի քաղաքական երկխոսութիւնը աշխուժացնելու եւ առեւտրատնտեսական ոլորտին մէջ համագործակցութիւնը զարգացնելու վերաբերեալ հարցերու լայն շրջանակ: Տեղի ունեցաւ փաստաթուղթերու ստորագրութիւն՝ Հայ եւ մոլտովացի նախարարներու ձեռամբ: Սարգսեան հանդիպում ունեցաւ նաեւ վարչապետ Եւրի Լիանկէի հետ:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԵՐՈՒՊԱԿԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՈՒՂԻՆ ՎՐԱՅ



Հայաստանի ու Եւրոմիութեան միջեւ յարաբերութիւնները կը գտնուին իրենց կարեւորագոյն փուլին մէջ: Այս մասին յայտարարեց Եւրոմիութեան ընդլայնման ու հարեւանութեան քաղաքականութեան գլխաւոր յանձնակատար Ստեֆըն Ֆիլէյն, Երեւանի մէջ հանդիպումներ ունենալէ ետք գլխաւոր պատասխանատուներուն հետ: Անոր խօսքով, Հայաստանն ու Եւրոմիութիւնը կը մշակեն այնպիսի գործընկերութիւն մը, որ աւելի լայն եւ խոր է, քան ինչ եղած է մինչեւ օրս:

Ֆիլլէ տեսակցութիւններ ունեցաւ Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեանի, Ազգային ժողովի նախագահ Յովիկ Աբրահամեանի, վարչապետ Տիգրան Սարգսեանի հետ, քննարկելու երկկողմանի յարաբերութիւնները, Եւրոպայի հետ Հայաստանի կապերու զարգացումը, տարածաշրջանային ու միջազգային խնդիրները:

Ֆիլլէ յայտարարեց, որ Թուրքիա պէտք է դրական յարաբերութիւններ ունենայ իր բոլոր հարեւաններուն հետ, նախքան Եւրոմիութիւն մուտք գործելը: Ան խոստացաւ աշխատանք տանիլ, օժանդակելու դարաբաղեան հիմնախնդրի լուծման բանակցութիւններուն: Ֆիլլէի համաձայն, Ռուսիոյ հետ Հայաստանի յարաբերութիւնները չեն խոչընդոտեր Պրիւքէշիի հետ Երեւանի կապերու զարգացումը: Ան վերահաստատեց եւրոպական կողմին յանձնառութիւնը՝ Հայաստանի մէջ զանազան ոլորտներու բարեփոխումներուն: Հայ պատասխանատուներուն հետ Ֆիլլէ արծարծեց նաեւ Հայաստանի ներքին զարգացումները ու եւրոպական չափանիշներուն հասնելու համար Երեւանին տրամադրուած օժանդակութեան վերաբերող թեմաները:

## ԳԱՇԻՐԷ

### ԱՏԼԻ ՄԱՆՍՈՒՐ ՍՏԱՆՁՆԵՑ ԺԱՄԱՆԱԿԱՒՈՐ ԴԵԿԱԿԱՐԻ ԻՇԽԱՆՈՒԹԻՒՆԸ



Եգիպտոսի ժամանակաւոր պետութեան ղեկավար՝ Ատլի Մանսուր:

Միջազգային եւ շրջանային լուսարձակները կեդրոնացած են Եգիպտոսի քաղաքական զարգացումներուն վրայ, ուր վայրէջեան առ վայրկեան տեղի կ'ունենան անկիւնադարձային փոփոխութիւններ: Սակայն բեւեռացած քաղաքական կացութիւնը շուտաւիշ լուծում չի խոստանար Փարաւոններու երկրին:

Եգիպտոսի Սահմանդրական Ատեանի նախագահ՝ Ատլի Մանսուր Յուլիս 3-ին կատարեց երդմանակալութեան ուխտը, իբրեւ ժամանակաւոր պետութեան ղեկավար: Այս առիթով արտասանած իր խօսքին մէջ, Մանսուր յայտնեց թէ Իսլամական եղբայրութիւնը երկրին կարեւոր մէկ մասնիկն է: Ան՝ պետութիւն կառուցելու հրաւիրեց քաղաքական բոլոր ուժերը:

Ամիսներու վրայ երկարող Եգիպտոսի քաղաքական տաղանապը նոր հանգրուան մը թեւակոխեց, երբ Եգիպտոսի պաշտպանութեան նախարար, բանակի գերագոյն հրամանատար, զօրավար Ապտուլ Ֆաթհ Ալ Սիսի հեռատեսիլային ուղղակի հաղորդումի մը ընթացքին, յայտարարեց թէ երկրին սահմանապարտութեան կիրառութիւնը ժամանակաւորապէս դադրած է:

Սիսի նչեց, թէ Սահմանադրական Ատեանի նախագահը համանակաւորապէս պիտի ստանձնէ երկրին նախագահութեան լիազօրութիւնները, որուն լոյսին տակ Մուհամէտ Մորսի կը դադրի նախագահի պաշտօնէն:

Եգիպտոսի անցումային վարչապետ Հազէմ Պիպլաուի յայտարարեց, որ իրենք նոր կառավարութիւնը պիտի կազմեն քանի մը օրերու ընթացքին: Պիպլաուի սակայն նչեց, որ նախարարներու անունները տակաւին չէ մտած, սակայն 2

## ՎԻԵՆՆԱ

### ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆ-ՄԱՍԵՏԻԱՐՈՎ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ



Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի արտաքին գործոց նախարարները այսօր Վիեննայի մէջ ունեցան հանդիպում, շարունակելու դարաբաղեան հակամարտութեան խաղաղ լուծման բանակցութիւնները: Էտուարտ Նալպանտեանի եւ Էլմար Մամետիարովի տեսակցութեան ներկայ գտնուեցան նաեւ ԵԱՀԿ-ի Մինսքի խմբակի համանախագահները:

Ժողովակիցները արծարծեցին չման գիծին վրայ զինադադարի խախտումի դէպքերը, վստահութիւնը վերականգնելու միջոցները եւ բանակցութիւններուն առնչուող շարք մը այլ թեմաներ:

## ԱՐՑԱՆ

### ԱՒԵԼԻ ԲԱՆ 800 ԿՐԱԿՈՅ՝ ՀԱՅ ԴԻՐՔԱՊԱՆՆԵՐՈՒ ՈՒՂՈՒԹԵԱՍԲ

Արցախի Պաշտպանութեան Բանակի ներկայացուցած տուեալներուն համաձայն, Յունիս 30-Յուլիս 6 երկարող ժամանակահատուածին դարաբաղա-ատրպէյճանական հակամարտ գործերու սահմանին հակառակորդին կողմէ զինադադարը խախտուած է շուրջ 150 անգամ, որուն ընթացքին, տարբեր տրամաչափի հրաձգային զինատեսակներէ, Հայ դիրքապահներու ուղղութեամբ արձակուած է աւելի քան 800 կրակոց:

Պաշտպանութեան Բանակի յառաջապահ զօրամասերը համարժէք պատասխան տուած են հակառակորդի սադրիչ գործողութիւններուն եւ շարունակած վստահօրէն իրականացնել մարտական հերթապահութիւն:

## ՄՈՒՐԻԱ

### ՀԱԼԵՊԸ ՏԱԳՆԱՊԻ ՄԵՋ Է ԵՒ ԲԱՐԱՔԸ ՍՈՎԻ ՄԱՏՆՈՒԱԾ

Սուրիոյ տնտեսական մայրաքաղաքը նկատուող Հալէպը մէկ շաբաթէ ի վեր շրջափակման մէջ է: Փակ են քաղաքի բոլոր մուտքերն ու ելքերը: Մանդամթերք, դեղորայք, մանկական սնունդ, հաց եւայլն գտնելը կարելի չէ քաղաքին մէջ:

Թէեւ պարբերաբար որմբակոծութիւններու ձայներ են կը հնչեն, սակայն այդ արդէն առաջուայ պէս չի վախեցնել. հայաչափ Հալէպի թնակիչներուն համար օրուայ հաց գտնելը գերխնդիր դարձած է:

Հայաստանեան Tert.am լուրերու կայքը հալէպահայ իր աղբիւրներէն տեղեկացած է, որ խանութները եւ շուկաները ամբողջութեամբ պարպուած են, իսկ եթէ այնուհանդերձ կարելի ըլլայ գտնել որեւէ բան, ապա խիստ թանկ է եւ մարդիկ կարելիութիւնը չունին մօտենալու անոնց:

Օրինակ, եթէ նախապէս Հալէպի մէջ հացը կ'արժէր 15 սուրիական ոսկի, իսկ դէպքերու լարուած ժամանակաշրջանին հասած 2



ՖՐԱՆՍԱ

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ԸԱՅ ԴՈԳԵՒՈՐ ԹԵՄԻ ԱՌԱՋՆՈՐԴՈՐ ԸՐԱԺԱՐԱԿԱՆ ՏՈՒԱԾ Է

Հայ Առաքելական եկեղեցու Ֆրանսայի թեմի առաջնորդ Նորվան Արքեպիսկոպոս Զաքարեանը հրաժարականի դիմում ներկայացուցած է Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս Գարեգին Բ.-ին: Այս մասին կը հաղորդէ «Nouvelles d'Armenie»-ն:



Իբրեւ Ֆրանսայի թեմի առաջնորդ՝ Նորվան Արքեպիսկոպոս Զաքարեանի իրաւագիրը պիտի աւարտէր 2014-ին: Անոր հրաժարականի դիմումը Սուրբ Էջմիածին փոխանցուած է Յուլիա 1-ին:

Նորվան սրբազանը Ֆրանսայի թեմի առաջնորդ ընտրուած է 2007-ին՝ Թեմական ժողովի ժամանակ, եւ կը ծառայէ Փարիզի Սուրբ Յովհաննէս Մկրտիչ առաջնորդանիստ եկեղեցու մէջ:

ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Երկուշաբթի, 1 Յուլիս 2013ին տեղեկացանք, թէ Ֆրանսա-Հայոց Առաջնորդ, Արեւմտեան Եւրոպայի Կաթողիկոսական Պատուիրակ, Տէր Նորվան Արքեպիսկոպոս Զաքարեան յանձնած է իր հրաժարականը:

Ուել բարձրաստիճան անձնաւորութեան մը հրաժարականը բնաւ հաճելի չէ այն շրջանակէն ներս, որուն համար ենթական կոչուած է ծառայելու:

Տէր Նորվան Արքեպիսկոպոս Զաքարեանը Ֆրանսայի թեմի առաջնորդ ընտրուած է 2007 թուականին: Ան ձեռնարկեց բազմիցս ծրագիրներու եւ իրենց աւարտին հասցուց, կիսա-աւարտ մնացած աշխատանքներ (դպրոցաշինութիւն, միջ-կրօնական հանդիպումներ եւ ոգեկոչումներ, կանոնադրութիւն, եւ այլն):

Վստահաբար անոր հրաժարականը մղուած է յստակ եւ իրաւացի պատճառներով: Բայց, արդեօ՞ք ժամանակն ու ձեւը նպատակայարմար էին: Հայորդիներու բացակայութիւնը եկեղեցիէն ներս տեղ կու տայ որոշ թույլութիւն հաւատքի բոյնին հանդէպ: Եկեղեցին եղած է, է եւ պէտք է մնայ Հայապահպանման անխախտելի եւ անխոցելի սիւներէն մէկը:

Մերժումի վտանգին հզօրացման առաջ, եկեղեցիին հանդէպ եղած ոտնձգութիւններուն դէմ այսպիսի դէպքերը միայն կրնան տկարացնել հայրենասէրներու անդրդուելի յարգանքը եկեղեցիին եւ դուռ բանալ մեկնաբանութիւններու:

Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածինը, Հայոց եկեղեցու սրբազան վայրը ու ամենաբարձր գահը, տեղեակ այս բոլորէն, քայլեր պէտք է առնէ, միջոցներու դիմէ, հետեւանքները կանխելու համար:

Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութիւնը, մտահոգ այս դէպքով, աշխրջօրէն կը հետեւի նորանոր զարգացումներուն:

ՍԴՀԿ-Ի

ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՇՐՋԱՆԻ ՎԱՐԻՉ ՄԱՐՄԻՆ

Փարիզ, 8 Յուլիս 2013

ԸԱԼԵՊԸ ՏԱԳՆԱԴԻ ՄԵՋ Է ԵՒ ԲԱՂԱՔԸ ՍՈՎԻ ՄԱՏՆՈՒԱԾ



Էր մինչեւ 100 ոսկիի, այժմ, երբ հացի փուռներու մեծ մասը փակ է, իսկ գործող փուռներու մօտ հազարաւոր մարդիկ հացի հերթի կը կանգնին, հացի տրցակը կ'արժէ 300 սուրիական ոսկի:

Քաղաքին մէջ պենիին եւ կազ գտնելը եւս դժուար է եւ անոնց գինները եւս տասնապատկուած են:

Ըստ տարածուած տեղեկութիւններու՝ այսպիսի իրավիճակ կը տիրէ միայն այն շրջաններուն մէջ, որոնք կը գտնուին կառավարութեան վերահսկողութեան տակ: Իսկ Հալէպի այն թաղամասերը, ուր կ'իշխեն ապստամբ ընդդիմադիրները, ամէն ինչ առատ է, սակայն այդ թաղամասերէն միւրքը դուրս բերելը արգիւտուած է: Ենթադրաբար, այդ քայլը կը միտի կառավարամէտ շրջաններու բնակիչները ճնշելու եւ ոտքի հանելու համար:

Երկրի կառավարութեան աղբիւրները կը տեղեկացնեն, որ իրավիճակէն ելքը կը գտնուի մի քանի օրուայ ընթացքին, սակայն այս պայմաններուն մէջ սուրիահայերը անհաւանական կը գտնեն որ նման բան պատահի:

ԸԱՅ ԹԵՐԹԸ ԸՆԿԵՐՆ Է ԸԱՅ ՏԱՆ

ԸԱՅԱՍՏԱՆ

ՍՈՐՄՈՆԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՅԻՆ ԿԸ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԻ ԸԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ

Մորմոնական «Յիսուս Բրիստոսի Վերջին Օրերու Սուրբերու Եկեղեցի»-ն յայտարարած է, թէ Հայաստանի մէջ հիմնած է իր առաջին «stake»-ը, որ մօտաւորապէս կը համապատասխանէ ծովափն:

Յունիս 16-ին Երեւանի մէջ կատարուած մորմոնական արարողութեան նախագահելով, էյտէր Նելսոն յայտարարած է լուրը՝ ըսելով, թէ Հայաստանի մէջ լաւ կրօնաւորներ ունին, ինչպէս նաեւ «կոսմոպոլիտ» երաժշտութեան համար կարող ուժեր:

Է. Նելսոն 1988-էն ծանօթացած է Հայաստանին, երբ եկած է վճարագիր մը յանձնելու երկրաշարժէն տուժածներուն համար: Ըստ իրեն, մինչ 1992-ին Հայաստանի մէջ միայն քանի մը մկրտութիւններ ըրած էին, այսօր հոն ունին աւելի քան 3.000 հետեւորդներ:

Մորմոնական 3.025 «ծուխ»-եր գոյութիւն ունին աշխարհի զանազան երկիրներու մէջ:

ԸԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ ԱԻԵԼՑԱԾ Է ԹՄՐԱՍՈՆՆԵՐՈՒ ԹԻԸ

Յունիս 26-ը թմրամոլութեան եւ թմրեցուցիչներու ապօրինի շրջանառութեան դէմ պայքարի միջազգային օր էր:

Թմրամոլներու բուժարանի ղեկավար Պետրոս Սեմերճեան այս առթիւ լրագրողներու հետ ունեցած գրոյցին նշած է, որ այս տարի Հայաստանի մէջ 30% աւելցած է թմրամոլներու թիւը: Նախկին չորջ 3850-ին փոխարէն այս տարի արձանագրուած է 4332 թմրամոլ: 65-75%-ը 29-49 տարիքի չերտին կը պատկանին, կայ նաեւ անչափահաս մը:

ԹՈՒՐԵԻԱ ՄԵԿՆՈՂ ԸԱՅԱՍՏԱՆՑԻՆԵՐՈՒ ԹԻԸ ԱՃԱԾ Է

Թուրքիա մեկնած Հայաստանի քաղաքացիների թիւը 2013 թուականի Յունուար-Մայիս ամիսներին կազմել է 20500 մարդ:

Ինչպէս NEWS.am-ը տեղեկանում է Թուրքիայի մշակույթի եւ տուրիզմի նախարարութիւնից, 2013 թուականի Յունուար-Մայիս ամիսներին Թուրքիա այցելած Հայաստանցիների թիւը 3,9 տոկոսով աճել է նախորդ տարուայ նոյն ժամանակահատուածի համեմատ՝ կազմելով 20500 մարդ:

Այս թիւն իր հերթին 4,8 տոկոսով աւելին է 2011 թուականի նոյն ժամանակահատուածի համեմատ: Միայն 2013-ի Մայիսին Թուրքիա է այցելել 5236 Հայաստանցի:

Նշենք, որ 2012-ի ընթացքում Թուրքիա այցելած Հայաստանցիների թիւը կազմել է 70956 մարդ:

ԸԱՅԱՍՏԱՆՑԻՆԵՐՈՒ ՄԵԾ ՄԱՍԸ ԶՊՈՂԵՐ ՄԱՍՆԱԿՑԻԼ ՓՏԱԽՏԻ ԴԵՄ ՊԱՅԶԱՐԻՆ

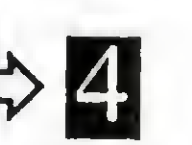
«Թրանսփարենսի Ինթերնեշնլ» հակակոռուպցիոն կեդրոնը ներկայացուց կոռուպցիայի (փտախտի) ընկալման վերաբերող հասարակական կարծիքի ամենամեայ իր ուսումնասիրութիւնը:

Կեդրոնի կազմակերպած այս տարուայ հարցումները կը վկայեն, որ Հայաստանցիները ամենակոռումպացուածն կը համարեն դատական ու առողջապահական համակարգերը եւ պետական պաշտօնեաները:

«Այն մարմինները, որոնք կոչուած են լինել կոռուպցիայի դէմ պայքարի առաջին դիրքերում՝ ոստիկանութիւն, դատական համակարգ, սրանք լիդերներն են իրենց կոռումպացուածութեան տեսանկիւնից», - Յուլիա 9-ին մեկնաբանելով իրենց կազմակերպած ուսումնասիրութիւնը, յայտնեց «Թրանսփարենսի Ինթերնեշնլ» հակակոռուպցիոն կեդրոնի գործադիր տնօրէն Վարուժան Հոկտանեան, - «Կոնկրետ Հայաստանի դէպքում դատական համակարգը ընկալում է որպէս կոռումպացուած կամ ծայրայեղ կոռումպացուած հարցուածների 69 տոկոսը, իսկ ոստիկանութիւնը՝ 66 տոկոսը: Սրանք իսկապէս մտահոգիչ թիւեր են»:

Այս տարուայ հարցման մասնակցած չորջ հազար Հայաստանցիներու գրեթէ կէսը՝ 43 տոկոսը պնդած է, որ վերջին երկու տարիներուն կոռուպցիան Հայաստանի մէջ աճած է, եւ միայն 19 տոկոսը հակառակ համոզմունքը յայտնած է:

Հարցուածներու 53 տոկոսը անարդիւնաւէտ, նոյնիսկ ընդհանրապէս չգոհացնող գնահատած է Հայաստանի իշխանութիւններու գործադրած ջանքերը՝ կոռուպցիայի դէմ պայքարի գծով:



ԸԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ ԸԱՅԱԼԵՋՈՒ ԸԱՄԱԿԱՐԳԻՉ ՊԻՏԻ ԿԱԶՄՈՒԻ

«Unicom» ընկերութիւնը Intel-ի հենքին վրայ պիտի կազմէ դպրոցականներու համար նախատեսուած անհատական համակարգիչներ՝ Classmate PC-ներ: Այս մասին յայտնած է «Microsoft» ընկերութեան Հայաստանեան գրասենեակի տնօրէն Գրիգոր Բարսեղեան:

Սարքաւորման արտաքին տեսքը յարմարցուած է յատուկ երեխաներու համար. թեթեւ է, ամուր եւ զայն կրելը դիւրին է:

Համակարգիչին ծրագրային ապահովութիւնը իրականացուած է Microsoft-ը, (մասնաւորապէս՝ համակարգիչը ապահովուած է Windows 8-ով, ուսումնական ծրագիրներով, ունի անվճար ելեկտրոնային փոսթ, եւ այլն):

Այս համակարգիչին առանձնայատկութիւնը այն է, որ ունի հայերէն ստեղնաշար: Համակարգիչին արժէքը 169.000 դրամ է, սակայն Գ. Բարսեղեան յայտնած է, որ միայն ծրագիրներու շուկայական արժէքը այդքան է:

ԱՏԼԻ ՄԱՆՍՈՒՐ ՍՏԱՆՁՆԵՑ ԺԱՄԱՆԱԿԱՒՈՐ ԴԵԿԱՎԱՐԻ ԻՃՆԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Վստահ է, որ նոր կառավարութիւնը պիտի չըլլայ ազգային միասնականութեան կառավարութիւն:

Միացեալ Նահանգներու պաշտպանութեան նախարարութիւնը յայտարարեց, որ նախագահ Պարաք Օպամա պահանջած է վերատեսութեան ենթարկել Եգիպտոսի յատկացուած բոլոր օգնութիւնները, հակառակ որ յանձնառու կը մնայ իր պաշտպանական ոլորտի օժանդակութիւններուն:

Ժամանակաւոր հանգրուանի նախագահ Ատլի Մանսուր, Եւրոմիութեան արտաքին գործոց նախարար Քաթրին Ալթմանի հետ քննարկեց Եգիպտոսի զարգացումները եւ տագնապէն դուրս գալու միջոցները: Ալթման Գահիրէի նոր իշխանութիւններուն կողմէն բոլոր ուժերը ներգրաւելու՝ քաղաքական անցումային հանգրուանին մէջ:

Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարար Սերկէյ Լաւրով յայտարարեց, որ Միջին Արեւելքի եւ մահմետական աշխարհին մէջ կայունութիւնը մեծ մասամբ կախեալ է Եգիպտոսի մէջ տիրող իրավիճակէն: Լաւրովի համաձայն, Մոսկուայի իշխանութիւնները մեծապէս հետաքրքրուած են Եգիպտոսի մէջ ապահովական կացութեամբ: «Եգիպտացիները պէտք է որոշեն իրենց երկրի ապագան», ըսաւ Ռուսիոյ արտաքին գործոց նախարարը: Իսկ Թուրքիոյ վարչապետ Ռէճէպ Թայյպ Էրտողան վերստին մերժեց Եգիպտոսի մէջ արձանագրուած յեղաշրջումը:

Էրտողանի համաձայն, միջազգային ընտանիքը ձախողեցաւ յեղաշրջումը դատապարտելու իր առաքելութեան մէջ:

Այլ գիծի վրայ, Human Rights Watch կազմակերպութիւնը Եգիպտոսի կողմէն ընդունիլ սուրիացի գաղթականներուն: Նշենք, որ Գահիրէի նոր միջոցառումներու դիմած է, կանխարգիլելու համար առանց արտօնագրի սուրիացիներուն երկիր մուտքը:



ԹՈՒՐԵՏԻԱ

ԹՈՒՐԵՐԸ ՇԱՀԱԿԱՆ  
ԳԵՐԵՉՄԱՆՈՑԻՆ ՎՐԱՅ  
ԿԸ ՓՈՐՁԵՆ ՃԱՇԱՐԱՆ  
ԿԱՌՈՒՅԵԼ



Մալբարացի թուրք գրող Ունիթ Պայազոլուն լրատուամիջոցներուն յայտնած է, որ Մալբարայի հայկական գերեզմանոցին վրայ ճաշարան կը կառուցուի: Ճաշարանի կառուցման աշխատանքները կը շարունակուին նոյնիսկ այն պարագային, երբ բոլորին պարզ դարձած է, որ այդտեղ հայկական գերեզման եղած է: Այս մասին կը հաղորդէ «Ermenihaber.am»-ը:

Նշենք, որ Թուրքիոյ Թեքիրտաղ նահանգի Հիւսիս արեւմուտքը գտնուող Մալբարա քաղաքին մէջ 1915 թուականի սկիզբները աւելի քան 3500 հայ բնակչութիւն կ'ապրէր:

Քաղաքապետարանի՝ քաղաքաշինական ծրագիրներու ծիրէն ներս ներկայացուած յայտի մը համաձայն, կը նախատեսուի այդտեղ գտնուող փոքրիկ աղիւսէ շինութիւնը վերածել ճաշարանի: Հիմքերը փորելու աշխատանքները հաղիւ սկսած այդտեղ ի յայտ եկած են մարդկային ոսկորներ:

Վարչապետ էրտողանի գլխավորած «Արդարութիւն եւ Զարգացում» կուսակցութեան տարածքային կազմակերպութեան ղեկավար Տեմիր Ալի Փալան լրագրողներու հետ զրոյցի մը ընթացքին նշած է, որ նոյնիսկ իր հայրը չի գիտեր, թէ այդտեղ գերեզման եղած է թէ ոչ: Փալան նշելով, որ այդ տեղը զբօսանքի վայր է եւ որոշ մարդիկ այստեղ ոգելից խմիչք եւ նոյնիսկ թմրանիւթ կ'օգտագործեն, ըսած է որ անհրաժեշտ է մաքրել տեղանքը:

Գերեզմանատունէն քիչ մը հեռու կը գտնուի կարծես վերականգնման սպասող Սուրբ Թորոս եկեղեցին: Ոչ ոք չի կրնար երաշխաւորել, որ եկեղեցին ալ յառաջիկայ տարիներուն ուրիշ յայտի մը զոհը չի դառնար: Սակայն, եկեղեցւոյ պարագային յոյս կը ներշնչէ այն հանգամանքը, որ եկեղեցին արձանագրուած է յուշարձաններու խորհուրդին կողմէ:

ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՋԵՐ

ԱՆՈՒՇ ՕՓԵՐԱՆ՝ ԻՇԽԱՆԱԶՐԿՈՒՄԻ ՈՒՂԻՈՎ

ՇԱՀԱ ԱՄԱԳԵԱՆ

Գ. Սունդուկեանի անուան Ազգային Ակադեմիական Թատրոն, Երեւան, 26, 27 Մայիս, 3, 4 Մայիս 2013  
Théâtre Nanterre-Amandiers, Նանթըր, 22, 23, 25, 26 Մայիս 2013  
Անուշ Տիգրանեանի օփերայի եւ Թումանեանի պոեմի հիման վրայ Բենադիկտին եւ լիպրետի յարմարեցում (ադապտացիա)՝ Մերթ Աւետիքեան

Գործիքաւորում ու երաժշտութեան վերամշակում՝ Անահիտ Միմոնեան  
Հագուստներու եւ բեմի ձեւաւորում եւ պարուսոյց՝ Նիքոլա Միւզէն  
Լոյսի ձեւաւորում՝ Ժան-Մարք Սրաչքօ  
Հովեր Պետական Կամերային Երգչախումբ  
Խմբավար՝ Սօնա Յովհաննիսեան  
Նուագավար՝ Վահան Մարտիրոսեան  
Անուշ՝ Մոֆիա Մայադեան *սովիսնօ*  
Սարօ՝ Լիպարիտ Աւետիսեան *թեմոր*  
Մոսի՝ Գորգէն Բաւեյեան *պարիթոն*  
Անուշի մայր՝ Քրիստինա Մահակեան  
Մարոյի մայր՝ Լիլիթ Սողոմոնեան

Ուշադրութիւն՝ ասիկա Արմէն Տիգրանեանի *Անուշ* օփերան չէ: Բենադիկտը յստակօրէն շեշտած է՝ «Անուշ, ըստ Տիգրանեանի եւ Թումանեանի», եւ յիշատակած բառերն ու երաժշտութիւնը յարմարեցնողներուն անունները: Մէջ մը որ յստակած է իր հարթակը, բենադիկտին առջեւ յաջառացած է տարածութիւն մը՝ ուր կարելի եղած է բանալ մտածմունքի տարբեր շերտեր, հիմնուած բնագիրներու (երաժշտական նուագազրութիւն (score) եւ բանաստեղծութիւն) վերընթերցման վրայ:

Այս վերընթերցումները կարելի է համախմբել քանի մը առանցքներու շուրջ.

1. **Լիպրետի թո-բանաստեղծութիւն:** Ահաւասիկ բենադիկտ Աւետիսեանի հօսքերը.

«Առաջինը, ինչ արեցի, Թումանեանի պոեմը կրկին կարդալն ու լիբրետոյում վերականգնելն էր այն, ինչ կտրել, կրճատել էր Խորիքային Միութիւնը: Դրանք կարճ հատուածներ են, բայց շատ կարեւոր հաղորդագրութիւն ունեն մերկայացնում են երիտասարդների դիրքորոշումը Անուշի եւ Մարոյի, նրանց վարքի հանդէպ, որ դիրքն Անուշի հանդէպ, քահանայի դիրքն Անուշի ծնողների եւ գիտի հանդէպ... Այդ լեզուները կտրուել էին, մնացել էր անեկորտը, պատուի հարցն ու վրէժխնդրութիւնը:

«Թումանեանը 19-րդ դարի վերջին համամարդկային գործ է գրել երիտասարդ աղջկայ եւ տղայի մասին, որոնք ուզում են ազատօրէն վայելել միմեանց հանդէպ սէրը, սակայն իրենց չեն քոյաւորում, որովհետեւ գոյութիւն ունեն աղաքներ կամ ինչպէս ասում են՝ չգրուած օրէնքներ, ըստ որոնց, օրինակ, Մարոն սոցիալապէս աւելի ցածր է, քան Մոսիսն եւ Անուշը, որովհետեւ հայր չունի, մայրն էլ յայտնում է իր մահից յետոյ, կամ խաղի ընթացքում մի իգիթն իրատուք չունի ամբոխի առջեւ գետնին զգել միտին. պատուի հարց կայ: Թէեւ Թումանեանը չի գրել այս աղաքի մասին, լիբրետոյում հանդիսատեսին տեղեկացնում ենք, որ դա նշանակում է՝ խաղն արգելուած էր, բայց չէ որ կեանքում չկայ մի խաղ, որը յաղթող եւ պարտուող չունենայ...»

«Այս երեսուրդը մինչեւ այսօր Հայաստանում ու ամբողջ աշխարհում կայ. կայ օրէնք եւ կայ աղաք: Մարոն Մոսիսին զգում է գետնին, հետեւանքները գիտենք, հիմա էլ մէկը իրատուք չունի միտին մի քան ասել, նոյն բանը կը կատարուի: Եւ եթէ որեւէ մէկն ինձ ասի, թէ սա ժամանակակից գործ չէ, կարող եմ ինքզ յայտնել հակառակն ապացուցել. ոչինչ չի փոխուել, եւ աղաքներն օրէնքներին գործել են:»(1)

Անուշի «դասական» բենադրութիւնները կը հիմնուին հին եւ նոր ժամանակա-տարածային խզումներու վրայ, այն իմաստով որ այնտեղ գտնուող ընկերային յարաբերութիւնները արդէն անցեալ դարձած բարքեր են (ժամանակ)՝ տեղի ունեցած հայկական սիրելի գիւղի մը մէջ (տարածութիւն): Բայց այսպէս են օփերաներու բոլոր «դասական» բենադրութիւնները: Օրինակ, Մոցարթի *Don Giovanni* օփերան «դասական» բենադրութիւններուն մէջ կը ներկայացուի հին տարազներով, երեւակայական միջավայրի մէջ, պղատոնեան սիրոյ յարաբերութիւններով, կարծես տոն ժուանութիւնը այսօր ու այստեղ (ուր որ ալ ըլլայ այս «այստեղ»-ը) վերջացած երեւոյթ մը ըլլայ: Վախ մը կայ ներկայացնելու մեր ժամանակները, վախ մը կայ ըսելու՝ որ տոն ժուանութիւնը իր ժամանակակից տարբերակներով եւ իր շուրջ կազմուած թապուներով նոյնիսկ աւելի իրական է քան Մոցարթի ժամանակ: Ճիշդ այնպէս, ինչպէս երկչոտութեամբ կ'ուզենք ընդունիլ՝ որ ոչ-արդիականացուած (բայց հրաշալի, գեղեցիկ, աւանդական) գիւղին բարքերը նոյնութեամբ կրնան գործել նաեւ արդիականացուած քաղաքին մէջ, որուն մենք մաս կը կազմենք եւ որուն մաս կը կազմէ օփերա կոչուող զարգացած արուեստի հանդիսատեսը:

Ինչպէս վերոյիշեալ քաղուածքէն կ'երեւի, ժամանակա-տարածային առնչութիւնները Սերժ Աւետիքեանի վերընթերցումի միջոցներէն մէկն է: Կը մնար «անեկտորային» (Աւետիքեանի բառը գործածած ըլլալու համար) կարծրատիպը վերածել հասարակական ներթափանցումներու՝ բխած Թումանեանի բուն բնագիրէն:

Աւետիքեան բնագրային յաւելագրութիւնները քաղած է Թումանեանի *Անուշ* եւ զանոնք ընդելուզած Տիգրանեանի երաժշտական համարներուն մէջ ռեժիթմութիւններու (բանաստեղծութեան արտասանութիւն՝ առանց երաժշտութեան) միջոցով:

2. **Երաժշտութիւն:** Աւետիքեան. «Արդէն 1912-ին պոեմը մշակում է Արմէն Տիգրանեանը եւ բենադրում Գիմրիի քաղաղանում: Բեմում 11 հոգի են եղել, Անուշի դերակատարն էր ոչ թէ երգչուհի էր, այլ՝ դերասանուհի: Գործը շատ աւելի նման է եղել երաժշտական ներկայացման, քան՝ ուռճացած օպերայի, սակայն խորհրդային տարիներին Տիգրանեանին պահանջել են այն վերածել երկու եւ կէս ժամ տեւողութեամբ, 150 հոգանոց նուագախմբի համար ստեղծագործութեան: Ես գտել եմ 1912-ին Տիգրանեանի ձեռքով գրուած պարտիտուրան, որով էլ

Անահիտ Միմոնեանի հետ առաջնորդուել ենք երաժշտութիւնը վերամշակելու եւ գտել ենք գրեթէ բոլոր կրկնութիւններն ու ուռճացուած հատուածները:»(2)

Վերադառնալ դէպի սկիզբ, դէպի առաջինը, չի կրնար հանգիստ կերպով մերուիլ տիպէթիք զարգացման, կատարելագործութեան եւ յառաջընթացի գաղափարներուն հետ, հոգ չէ թէ այս վերջիններն անկարող են բացատրել բազմաթիւ հարցեր: Ձեն բացատրել թէ ինչու, օրինակ, Ռոսսինիի 1816-ին յօրինած *Il barbiere di Siviglia* օփերան խիստ ժողովրդական է եւ ունի 135 ձայնագրութիւն, մինչդեռ 13 տարի ետք (*աւելի հասուն* տարիքին) յօրինած *Guillaume Tell*-ը՝ 32(3): Ձեն բացատրել, թէ ինչու մարդասպանութեան գործիքները հետեւողականօրէն «զարգացած են» նիզակէն մինչեւ աթոմական ռումբ եւ քիմիական զէնք (զարգացած է մարդասպանութիւնը):

Անուշ օփերային վերադարձը 1912-ի բենադրութեան փորձ մըն է դիմելու բնածինին եւ ինքնաբխութեան, վերադառնալու դէպի նախնականը՝ գերծ մարդկային մտածողութեան «յառաջացած» տարիքի շերտային կուտակում-բարդացումներուն, ինչպէս նաեւ խորհրդային շրջանի վերադիւր ակամայ թելադրանքներուն:

3. **Ազգային հարցը:** Աւետիքեան. «Յանկանում եմ գնալ համամարդկային, գտնալ ճանապարհով: Ուզում եմ տարազայինը հանել գործի միջից, որովհետեւ ազգայինն արդէն իսկ կայ երաժշտութեան մէջ, լեզուն հայերէնն է: Ամէն ինչ ներկայացուելու է գտնուած տարածքում, լինելու են Հայաստանի բնապատկերները, որոնք նկարահանել եմ: Նշեմ, որ օգտագործել ենք նաեւ Տիգրանեանի օպերայից հանուած ժողովրդական գործիքները՝ դիտլը, գոտնան, դուրուկը:»(4)

Ըսել կ'ուզէ, ազգայինը չէ կապուած անշարժ առարկաներու հետ, կարելի չէ սահմանել զայն: Ազգայինը գործողութիւն է, իսկ գործողութեան ընթացքին կը փոխուին չափանիշները:

Պատմական տարազի գոյութիւնը անպայմանօրէն չի հաստատել ազգայինը, իսկ ազգայինը անպայմանօրէն չէ կապուած տարազի բացարձակացման հետ: Ոստիմ աւելի պարզ:

Բիւրեղապաշտները կը պնդեն՝ որ *Անուշ* տարազները պէտք է ըլլան ազգային: Գեղեցիկ վերտառութիւն: Բայց ո՞ր ազգայինը: Հայաստանի իւրաքանչիւր գիւղ ունեցած է իր տարազները, որոնք եղած են անկայուն՝ անընդհատ փոխուելով ժամանակի ընթացքին: Ուրեմն, իրական ազգային ըլլալու համար պէտք է նախ գտնել ժ-Թ դարու Դսեղ գիւղի տարազները, ընտրել անոնցմէ մէկը եւ ապա որոշել թէ Անուշի ընտանիքը ճշգրիտ ինչ տարազ կը հագուէր: Անշուշտ, ասիկա անկարելիութիւն մըն է, որմէ կը բխի ազգայինի կամ ազգային տարազի սահմանափակութիւնը: Բոլորիս ծանօթ *Անուշ* «դասական» բենադրութիւնները կը հիմնուին տարազի ընդհանրացուած ու կեդրոնականացուած ազգային ոճի մը վրայ: Բայց օփերայի մէջ, օփերայի թատրոնի մէջ, գիւղը չէ որ կը ներկայանայ (գիւղը այնտեղ է, գիւղին մէջ), այլ անոր պատկերը: Գիւղի բնաբանը (context) գիւղի մէջ տարբեր է օփերային: Օփերայի երգեցողական ձայներ, արհեստական լուսաւորութիւն, բեմն ու հանդիսասարհ բաժնող սահմաններ չկան գիւղին մէջ: Գիւղական տարազն իր գոյներով ծնունդն է իր բնութեան, ան տրամադրութիւններ կը յառաջացնէ իր շրջապատի տեսարաններուն եւ գոյներուն հետ միանալով: Այդ նոյն տարազը օփերայի բեմին վրայ կրնայ ստեղծել բոլորովին այլ տրամադրութիւն: Եթէ բենադրիչին նպատակն է պատմել Անուշի մասին (այսինքն՝ տարածութիւն մը կայ դերակատարին եւ Անուշին միջեւ), կրնայ դիւրութեամբ այդ սահմանեալ տարազները փոխադրել բեմ: Եթէ իր նպատակն է խօսիլ Անուշի անունով, դառնալ Անուշ (այսինքն՝ նոյնացնել դերակատարի եւ Անուշի տարածութիւնները), ուրեմն տրամադրութիւնը պիտի թելադրէ օփերայի թատրոնին մէջ գտնել տարազային տարբեր լուծումներ, որոնք չեն կեդրոնանար մէկ տիրական գաղափարի մը շուրջ: Այս երկրորդ գիծին հետեւեցաւ Աւետիքեան:

4. **Բենադրութիւն:** Նախորդ երեք կէտերուն մէջ արծարծուած գաղափարներուն մարմնաւորման համար, բենադրական միջոցներու «ոչ-դասական» գործադրութիւնը կը դառնար բնական: Անշուշտ (դժբախտաբար), Գահիրէի մէջ նստած, Երեւանի կամ Նանթըրի բենադրութիւնները դիտած ըլլալու հաւակնութիւնը չեմ կրնար ունենալ, բայց YouTube-ի մէջ առանց դժուարութեան հաւաքած եմ շուրջ տաս վայրկեան տեւող տեսագրութիւններ, որոնք, թէեւ չեն կրնար պատկերացում տալ բենադրական յաջորդական լուծումներուն մասին, բայց յստակօրէն ցոյց կու տան ընդհանուր ուղղութիւնները: Ասոնցմէ մէկը մենեղզային ձայնական փայլքի աստղայնացումի անհետացումն է, յանուն բազմամարդ շարժումի եւ իրադարձութեան ստեղծումին: Կեդրոնը աստղ-մենեղզիչէն (բենադրութեան սեւեռումը առարկայի մը վրայ կամ բենադրութեան առարկայացումը) շեղումն է դէպի իրադարձութիւնը (միջ-դերասանական յարաբերութիւններու ենթակայականութիւնը): Աւետիքեան հաւանաբար այս կէտը նկատի ունի երբ «դասական» օփերայի թատրոնը անուանեց «օձերի բոյն»(5): Յայտնի երգչուհի Բէթի Պէրպէրեան պել քանթոյի մենեղզիչներուն ժամանակին անուանած էր «խեղճ հինցած կովեր» (իր խօսքով՝ “poor old cows”), այն իմաստով որ իրենց նպատակը բիւրեղացած ձայնարտադրութիւնն է՝ ի հաշիւ երաժշտական ու բառային իմաստներուն:(6)

Ուրիշ կէտ մըն ալ գոյներն են: Անոնք ընտրուած են ոչ թէ



مجلس الشورى - ١٤١٤ هـ



# ՏՇԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐՔԱԹԱԹԵՐԹ

Հիմնում 1948

چاهاکیر

جريدة أسبوعية

م.ب. ٢١١١ بالقاهرة ج.م.ع.

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),

Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282

E-mail: tchahagir@journalist.com

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1708 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 29 ՕԳՈՍՏՈՍ 2013

ՀԱՏԸ ՁԵՆՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧٠٨ الخميس ٢٩ أغسطس ٢٠١٣

## ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՎԵՐԱ«ԳԱՐՈՒՆ»ԱՑՄԱՆ ԸՆԹԱՑՔԸ

Եգիպտոսի բանակի ներկայ գործադիր մարզը եւ իշխանաւորը՝ Չօր. Ապտուլֆաթթահ Ալ-Սիսին, անցեալ շաբթուան մէջ իր արտասանած ճառին մէջ թէեւ ուղղակիօրէն «Իխուան Ալ-Մուսլիմին»-ին (Մուսուլման Եղբայրներ Կազմակերպութեան) կ'ուղղէր խօսքը եւ անոնց կ'ազդարարէր վերջ տալ իրենց անկարգ եւ մահատարած արարքներուն, խորքին մէջ սակայն ան իր խօսքը կ'ուղղէր Ամերիկայի եւ անոր հետ թուրքիոյ եւ Իսրայէլի, ըսելու անոնց թէ իրենց «ԻԽՈՒՆԱԿԱՆ» տիպի Միջին Արեւելք մը ստեղծելու ծրագիրը, որ կը միտի խաւարի եւ տգիտութեան մէջ պահել ամբողջ Արաբիստանը, մատնուած է ծախողութեան, որովհետեւ ան պիտի ծառայէր միայն անոնց շահերուն ի վնաս արաբական զարթոնքին:

Կը թուի թէ Չօր. Ալ-Սիսին կը պայքարի երկու ճակատներու վրայ.

1.- Ներքին ճակատ «Իխուան Մուսլիմին»-ին դէմ, որոնք «Եգիպտոսի Գարուն» կոչուող յեղափոխութիւնը գողցան եւ ուզեցին խեղդել Եգիպտոսի ու անոր ապագան:

2.- Արտաքին ճակատ՝ Ամերիկայի դէմ, որ կը ծրագրէ Եգիպտոսի «Իխուանական» իշխանաձեւը տարածել արաբական մնացեալ երկիրներուն մէջ, հետապնդելով հետեւեալ չորս նպատակները.

Ա.- Փակել դէպի յառաջդիմութիւն եւ արդիականութիւն տանող արաբական բոլոր դռները եւ ծախողութեան մատնել անկրօն պետութեան գաղափարը, տարածաշրջանը դարձնելով Ամերիկայի խաղաղաշուր:

Բ.- Գոց պահել Իսրայէլ-Արաբ տագնապի ծրարը, որովհետեւ «Իխուաններ»ներու մտահոգութիւնը ազգային պայքար մղել չէ, այլ կրօնական յետադէմ իշխանութիւն հաստատել է:

Գ.- Արաբական Աշխարհի վարչամեքենան պահել «Իխուաններ»ական առումով գործակցող ԵԳԻՊՏՈՍ-ԹՈՒՐԵԻԱ ազդեցութեան տակ, հրահրելով տագնապներ եւ յեղափոխութիւններ Արաբական Ծոցի երկիրներուն մէջ, ինչ որ պատահեցաւ վերջերս «Իխուան»ական յորդորով սկսած շարժումներուն Արաբական Միացեալ Էմիրութիւններու, Զուէյթի, Սեուտական Արաբիոյ եւ Յորդանանի մէջ:

Դ.- Չանալ խորացնել Սիւննի-Շիի համայնքային պայքարը, տկարացնելու համար Իսլամական Աշխարհը:

Բանակին կողմէ հրապարակային ցոյցերն ու շրջափակումը բռնի ցրուելէ առաջ, Գահիրէն քաղաքակիրթ ձեւով Ուաշինկթընին ըսած էր, թէ «Մեզի իշխողը Եգիպտական Տունն է եւ ոչ Սպիտակ Տունը», եւ ըսած էր նաեւ թէ «Մենք դուրսի ստրուկները չենք»:

Չօր, Ալ-Սիսին կը շարունակէ յաճախ կրկնել թէ կը սխալին բոլոր անոնք, որոնք կը խորհին թէ ահաբեկչութեամբ կամ անկարգութեամբ կրնան ծունկի բերել Եգիպտոսի պետութիւնն ու անոր գիտակից ժողովուրդը, եւ կը նկատէ թէ իշխանութեան գլուխը ըլլալէն շատ աւելի պատուաբեր է պաշտպան կանգնիլ Եգիպտոսի ապահովութեան եւ յառաջդիմութեան:

Եգիպտոս եղած է ու կը մնայ Արաբական Աշխարհի առաջնորդը իր մշակոյթով, թիւով եւ աշխարհագրական դիրքով: Գովելի է անոր յետադիմութեան դէմ տարած ներկայ վերա«գարուն»ացման ընթացքը:

«ԼՈՒՍԱՐԱՑ»

ՄԵԹՐ ՊԱՐԳԵԻ ԴԱԻԹԵԱՆ

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՈՒՍՈՒՄ՝ ԲՈԼՈՐԻՆ



Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսյանն ընդունեց անցնող ուսումնական տարուան ընթացքին բարձր յառաջդիմութիւն ցուցաբերած եւ տարբեր մրցումներու յաջողութիւններու հասած աշակերտները: Պարգևատրութեան արարողութենէն ետք Սարգսյանն արտասանեց խօսք մը, որուն մէջ իր անձնական հիւրերը համարեց յաջող աշակերտները:

«Մեր երկիրը ամէն ինչ պիտի ընէ, որպէսզի գիտութիւնը եւ կրթութիւնը զարգանան: Ես ամիսներ առաջ յանձնարարեցի, որ լաւ ուսանողները ընկերային պայմաններու բերումով չզրկուին կրթութիւն ստանալու իրաւունքէն: Մեր երկրի պատասխանատուները պիտի ըլլան կա՛մ այս սրահին մէջ գտնուողները կա՛մ իրենց նմանները», ըսաւ նախագահ Սարգսյանը:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ ԲՈՂՈՔԻ ԱԼԻՔԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ



Հայաստանի մէջ ամիսներէ ի վեր շարունակուող հասարակական բողոքի ալիքը կը շարունակուի, հակառակ ոստիկանութեան կողմէ կատարուող ձեռնարկներուն եւ ճնշումի ույլ միջոցներուն:

Վերջին օրերուն բողոքի թատերաբեմ դարձած է Երեւանի Կոմիտաս 5 հասցէին վրայ կատարուող շինարարութիւնը: Նոր շէնքի կառուցման դէմ պայքարող մօտակայ շէնքերու բնակիչները կը շարունակեն շինութեան հրապարակը պահել իրենց հսկողութեան տակ:

Կոմիտաս 5 հասցէի մօտակայ շէնքերու բնակիչները կը պնդեն, որ այդ նեղ տարածքին վրայ կարելի չէ շէնք կառուցել, քանի որ շէնքը կը փակէ հրէշը եւ շտապ օգնութեան մեքենաներու մուտքը, կը փակէ իրենց տուններու լուսաւորութիւնը, եւ որ շէնքի տակ պինդ ժայռ է, զայն փորձելով կոտորել, կը ցնցեն իրենց տուններու հիմքերը:

Լարուածութիւնը յատկապէս մեծ էր անցնող շաբաթավերջին, երբ բնակիչներն ու հասարակական ակտիւիստները մի քանի անգամ փակեցին փողոցը, բախումներ եղան ցուցարարներուն ու իրաւապահներուն միջեւ եւ աւելի քան երկու տասնեակ ցուցարարներ բերման ենթարկուեցան:

Միւս կողմէ, կը շարունակուի Երեւանի քաղաքապետարանի դիմաց Յուլիս 26-էն ի վեր ընթացող նստացոյցը: Ծեծի ենթարկուած են հինգ անձիք: «Սա կողուած է ահաբեկչութիւն, եւ ես սա այսպէս չեմ թողնելու», - «Ազատութիւն» 4

## ԳԱՇԻՐԷ

### ԵԳԻՊՏԱՑԻՆԵՐ ԿԸ ՊԱՇԱՆՋԵՆ ՃԱՆՉՆԱԼ ՀԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

Իրաւարան Ահմատ Իրակի Նասսարը դատական հայց է ներկայացրել Եգիպտոսի վարչական դատարան՝ պահանջելով պաշտօնապէս ճանաչել Հայոց ցեղասպանութիւնը, որը իրականացուել է Օսմանեան կայսրութեան կառավարութեան կողմից 1915-ին:

«Ալ-Մասալա» կայքի փոխանցմամբ, Հայցում յիշատակուած է Հայերի կեանքը՝ սկսած 11-րդ դարից, իրար յաջորդող իշխանութիւնների ստուերի ներքոյ:

Դրանցից վերջինն Օսմանեան կայսրութիւնն էր, որը ճանաչուել էր առանձին պետութիւն իր սեփական իրաւունքներով եւ 19-րդ դարում սկսեց վայրէջք ապրել՝ անուանուելով «Եւրոպայի ծեր մարդ»: Մի շարք ազգեր ստացան իրենց ինքնիշխանութիւնը:

Հայցում նաեւ ասում է, որ օսմանեան սուլթան Ապտ էլ-Համիտ երկրորդը Հայերի, յոյների եւ ասորիների իրաւունքների նկատմամբ առաջին ոտնձգութիւններն է կատարել՝ կազմակերպելով նշուած ազգերի կոտորածները տնտեսական եւ կրօնական բազում պատճառով: 3

## ՍՈՒՐԻԱ

### ՀԱՅ ԶՈՒՇԵՐ ՂԱՍԱՍԿՈՍԻ ՄԷՋ

Դամասկոսի առաջնորդանիստ Սուրբ Սարգիս եկեղեցւոյ ու անոր շրջակայքին վրայ ինկած են քանի մը ուռմբեր: Պայթումներուն հետեւանքով մահացած է Յակոբ Սարգիսեանը, վիրաւորուած եւ հիւանդանոց փոխադրուած են Ռաֆֆի Ճապուրեանը եւ առաջնորդարանի պահակ թորոս Սարգիսեանը:

Նիւթական վնասներ կրած են եկեղեցին եւ վարժարանը: Փշրուած են առաջնորդարանի շէնքի ապակիներուն մէկ մասը:

Դամասկոսի թեմի առաջնորդ Արմաշ Եպս. Նալպանտեան պայթումի պահուն գտնուած է առաջնորդարանի համալիրէն դուրս, սակայն վերադարձած է եւ վերա- 2



ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ՈՐՈՇ ԱՂԱՆԴԱՌՈՐԱԿԱՆ  
ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆՆԵՐ  
ՍՈՒՐԻԱՅԵՆ ՆԵՐԳԱՂԹԱԾ ՄԵՐ  
ՀԱՅՐԵՆԱԿԻՑՆԵՐԸ ԿԸ ՓՈՐՁԵՆ ՍՈԼՈՐԵՑՆԵԼ

Բաց նամակ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ.-ին

Վեհափառ Տէ՛ր, ըստ ՍԴՀԿ «Սարգիս Տխրունի» Ուսանողական-Երիտասարդական Միութեան տեղեկություններուն, որոշ աղանդաւորական կազմակերպութիւններ կը փորձեն մոլորեցնել Սուրիայէն ներգաղթած մեր հայրենակիցները: Անոնք կը փորձեն օգտուիլ մարդոց ծանր վիճակէն եւ կ'առաջարկեն միանալ իրենց շարքերուն, որպէսզի աջակցին ներգաղթեալներուն: Մէկ դարէ աւելի սուրիահայ ժողովուրդը ապրած է իսլամական պետութեան մէջ, բայց չէ օտարացած, ընդհակառակը կառուցած է եկեղեցիներ, որպէսզի կարենայ պահել իր հաւատքը, բայց վերադառնալով մայր հայրենիք անոնց կը սպասէ ապականութեան փորձը եւ հարազատ եկեղեցիէն հեռանալու վտանգը: ՍԴՀԿ «Սարգիս Տխրունի» Ուսանողական-Երիտասարդական Միութիւնը կը խնդրէ Ձեզ-մէ՛ որպէս համայն հայութեան հոգեւոր առաջնորդ, ձեռնարկել միջոցներ որպէսզի մեր քոյրերը եւ եղբայրները չերթան սխալ ճանապարհով:

Որդիական խոնարհութեամբ մատչինք ի համբոյր Ձերդ սրբութեան օծեալ եւ սուրբ աշոյն՝

ՍԴՀԿ «Սարգիս Տխրունի»

Ուսանողական-Երիտասարդական Միութիւն

ԱՆԳԼԻՍ

«ՊՐԻԹԻՉ ՍՈՒՋԵՈՒՄ» ԿԸ ՍՐԲԱԳՐԷ ՄԻԱԸ

Մեծն Բրիտանիոյ «Պրիթիչ Մուզէում»-ի սրահներէն մէկը, որ նախապէս կը կոչուէր «Ancient Anatolia» («Հին Անատոլիա»), վերանուանուած էր «Ancient Turkey» («Հին Թուրքիա»): Հոն կը ցուցադրուէին նախապատմական ժամանակաշրջանի, Ուրարտուին վերաբերող իրեր: Այս երեւոյթը նախ եւ առաջ կը թողէր այն տպաւորութիւնը, թէ անոնց մաս կը կազմեն Թուրքիոյ եւ Թրքական անցեալին, ապա նաեւ Ուրարտուն եւ պատմական արեւմտեան Փոքր Ասիան կը ներկայացուէին որպէս Թուրքիա:

Այս խեղաթիւրումին յայտնաբերումէն անմիջապէս ետք՝ յատկապէս ընկերային ցանցերու միջոցով նախաձեռնուեցաւ բողոքի ստորագրահաւաք մը, պատմութեան բնագաւառի հանրաժանօթ դէմքերու կողմէ, ճշմարտութեան վերահաստատման պահանջով, նամակներ յղուեցան թանգարանի տնօրէնութեան:

Հետեւողական այս աշխատանքը այսօր դրական արդիւնքի յանգած է, քանի որ «Պրիթիչ Մուզէում»-ի պատասխանատուներէն տիկին Անճելա Սմիթ Յուլիա 23 թուակիր ել-գիրով մը կը հաղորդէ, թէ փոխած են նշեալ սրահին խնդրաշարոյց անուանումը եւ այսուհետեւ ան կը կոչուի ոչ թէ «Հին Թուրքիա», այլ «Անատոլիա եւ Ուրարտու, Ն.Բ. 7000-300»:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԴԱՏ ԲԱՅԱԾ Է «ԱՐՄԱՎԻԱ»-Ի ԴԵՍ

Կառավարութիւնը՝ սնանկութիւն հռչակած «Արմավիա» օդային գիծերու ընկերութեան դէմ դատ բացած է տուրքերէ խուսափելու մեղադրանքով: «Արմավիա»-էն կը պահանջուի 7,36 միլիառ դրամի (չորս 14 միլիոն եւրօ) գումար մը, որ ըստ կառավարութեան կը համապատասխանէ այն հարկերուն, զորս ընկերութիւնը պէտք է վճարած ըլլար:

ԹՈՒՐԵԻՍ

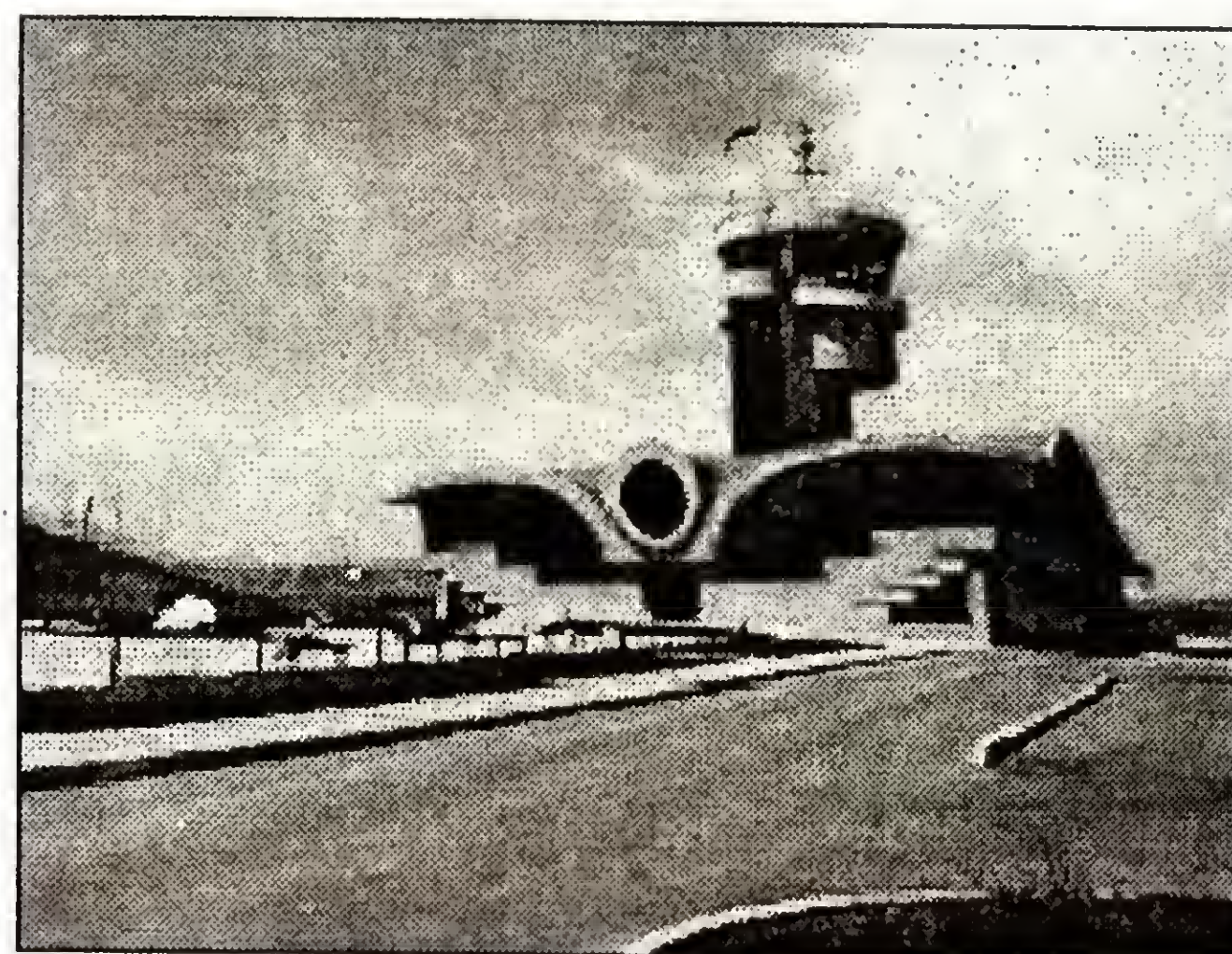
«ՀԱՅԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿԵՆ ԹՐԵԱԿԱՆ  
ԼՐԱՏՈՒԱՄԻՋՈՑՆԵՐՈՒՆ ՄԵՋ» ԱՏԵԼՈՒԹԵԱՆ  
ԱՐՏԱՅԱՅՏՈՒԹԵԱՆ ԳԼԽԱՒՈՐ ԹԻՐԱՆԸ ՄՆԱԼ

«Հրանդ Տինք» Հիմնարկը անցեալ Հինգշաբթի օր հրապարակած է «Լրատուամիջոցներու մէջ ատելութեան արտայայտութեան» մասին իր տարեկան զեկուցմամբ, որ ցոյց կու տայ, թէ Թուրքիոյ լրատուամիջոցներուն ամէնէն յաճախակի երեւոյթը ատելութեան արտայայտութիւններն են եւ յօդուածագիրները կը կազմեն յանցագործներուն մեծամասնութիւնը:

Ձեկուցումը կը հաղորդէ, որ այս տարուան առաջին չորս ամսուան ընթացքին ատելութեան արտայայտութեան ամէնէն յաճախակի թիրախները հայերը, հրեաներն ու քրիստոնեաներն են, եւ ատելութեան համեմատութիւնն ու սրութիւնն ալ այդ շարքով կ'ընթանայ:

Թուրքիոյ յոյն եւ քիւրտ համայնքները խտրականութեան ենթարկուած երկու միւս խմբակներն են, սակայն անոնց

ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏԻ  
ՕՂԱՆԱԿԱՅԱՆԸ ՆՈՐ  
ՍԵՓԱԿԱՆԱՏԵՐ ՈՒՆԻ



Ստեփանկերտի օդանավակայանի բաժնետոմսերը ամբողջութեամբ փոխանցուեցան Հայաստանի արտակարգ իրավիճակներու նախարարութեան:

Հայաստանի կառավարութիւնը իր երէկուայ Օգոստոսի նիստին ընթացքին որոշեց օդակայանին բաժնետոմսերը վերցնել պետական գոյքերու կառավարման վարչութեան մօտէն եւ յանձնել արտակարգ իրավիճակներու նախարարութեան:

Նշենք, թէ Ստեփանակերտի օդակայանը 2006-էն ի վեր դադարեցուցած է իր գործունէութիւնը:

ՀԱՅ ԶՈՐԵՐ  
ԴԱՄԱՍԿՈՍԻ ՄԵՋ

Հսկած՝ վնասներու արժեւորման աշխատանքները:

Դամասկոսի Տուէլաա շրջանին մէջ վիրաւորուած է նաեւ Ժիրայր Թոփալեանը:

Միւս կողմէ, «Ազատութիւն» ռատիոկայանը կը տեղեկացնէ որ, Հայէպի մէջ ապրող սուրիահայերը սկսած են նախապատրաստուիլ Ամերիկեան հաւանական հարուածներուն: Կը պատրաստուին շէնքերու նկուղները ծառայեցնել որպէս ապաստարան, ուր կը պատրաստուին հրթիռներու հարուածներէն ու ռմբահարումներէն:

Հայէպի մէջ տպագրուող Գանձասար ամսագրի աշխատակից Զարմիկ Պողիկեան ռատիոկայանին փոխանցած է թէ, համայնքը խուճապի չէ մատնուած: Ան ըսած է, որ եթէ նոյնիսկ սուրիահայերը ցանկութիւն ունենային այս օրերին լքել երկիրը, ապա, միեւնոյն է, այդ կարելի չէ: Հայէպը արտաքին աշխարհին կապող բոլոր ճանապարհները փտանդուած են: Օդանավակայանը ամիսներէ ի վեր փակ է, իսկ ցամաքային ճանապարհները կամ ընդգիծադիրներու հսկողութեան տակ են եւ կամ ալ պատերազմական գործողութիւններու կեղրոնն են:

«Հայկական համայնքը մտահոգ է: Հայ համայնքի ղեկավարները կոչ կ'ընեն զգույշ ըլլալ եւ շատ դուրս չգալ այս օրերուն», - ըսած է Պողիկեան:

Ըստ «Ազատութիւն» ռատիոկայանի, Հայաստանի մէջ գտնուող սուրիահայերը անհանգստացած են Հայէպի մէջ մնացած հարազատներուն համար: Անոնց միակ յոյս այն է, որ Ամերիկան նման քայլի չի դիմեր:

ԳԱՆՈՒՆՏԵԱՆ-ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԱԶԳ.ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ՈՒՍՈՒՄՆԱԿԱՆ ՅԱԶՈՂՈՒԹԻՒՆ

Ուրախութեամբ կը տեղեկացնենք յարգոյ հասարակութեան եւ ազնիւ ծնողներուն Վարժարանի 2012-2013 ուսումնական տարեշրջանի Գ. Երկրորդականի Պետական քննութեանց արդիւնքները:

Ստորեւ կու տանք ցանկը համապատասխան հիշերով:

Գիտական Ժող

Յակոբ Պերճ Ասլանեան	92.07%*
Քրիս Արման Վահան Գըլլոյեան	90.73%*
Ժորժ Տիգրան Պոյաճեան	87.07%*
Մատոննա Ռոպէր Սարգիս	80.49%*

Գրական Ժող

Արեւ Արմէն Ալեքսանեան	78.66%*
Ռուբէն Սանտ Նակիպ	76.59%*
Փաթիլ Բաֆիք Պաթանի	75.12%*
Գարօլին Էտուար Սիխայիլ	70.24%*

Վարժարանի Տնօրէնութիւնը եւ ուսուցչական կազմը ջերմօրէն կը շնորհակալուին յարգելի ծնողները եւ աշակերտները իրենց յաջողութեան առթիւ:

(\*) Անգլերէնի (High Level) հիշերը աւելցնելէ վերջ:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

Այս առիթով խմբագրութիւնս կը շնորհաւորէ յաջողած աշակերտները եւ կը դնահատէ Տնօրէնութեան եւ ուսուցչական կազմին յարատեւ ջանքերը:

ՄԻԱՑ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ

ՀԱՅՈՑ ԳԵՂԱՄԱՆՈՒԹԵԱՆ ՄԱՍԻՆ ԳՐՈՂ ՇԵՂԵԱԿ  
ՄԱՍՆԹԱ ՓԱՌԸՐ ՆՇԱՆԱԿՈՒԱԾ Է ՄԱԿԻ ՄԵՋ  
ԱՄՆ-Ի ԴԵՍՊԱՆ

ԱՄՆ Ծերակոյտը գրեթէ միաձայն հաւանութիւն տուած է նախագահ Պարաք Օպամայի ընտրութեան՝ ԱՄՆ դեսպանի պաշտօնին նշանակելու ներքին քաղաքականութեան իր նախկին խորհրդական ու յայտնի իրաւապաշտպան Սամանթա Փաուլըրը: Ծագումով իրլանտացի, Փաուլըր փոխարինեց Սիւզըն Ռայսը:

«Քրեւ մարդու իրաւունքներու ու արժանապատուութեան վաղեմի պաշտպան, ան կ'անդրադառնայ ԱՄՆ-ի համընդհանուր իրաւունքներուն, Հիմնարար ազատութեան ու ազգային շահերուն», - յայտարարած է Օպամա՝ ներկայացնելով թեկնածուն:

2003-ին Սամանթա Փաուլըր «Փուլիցըր» մրցանակը ստացաւ իր «Խնդիրը Դժոխքէն. Ամերիկան Յեղասպանութեան Դարուն» գիրքին համար, ուր մանրամասն անդրադարձած էր 1915-ին Օսմանեան Կայսրութեան մէջ Հայոց Յեղասպանութեան:

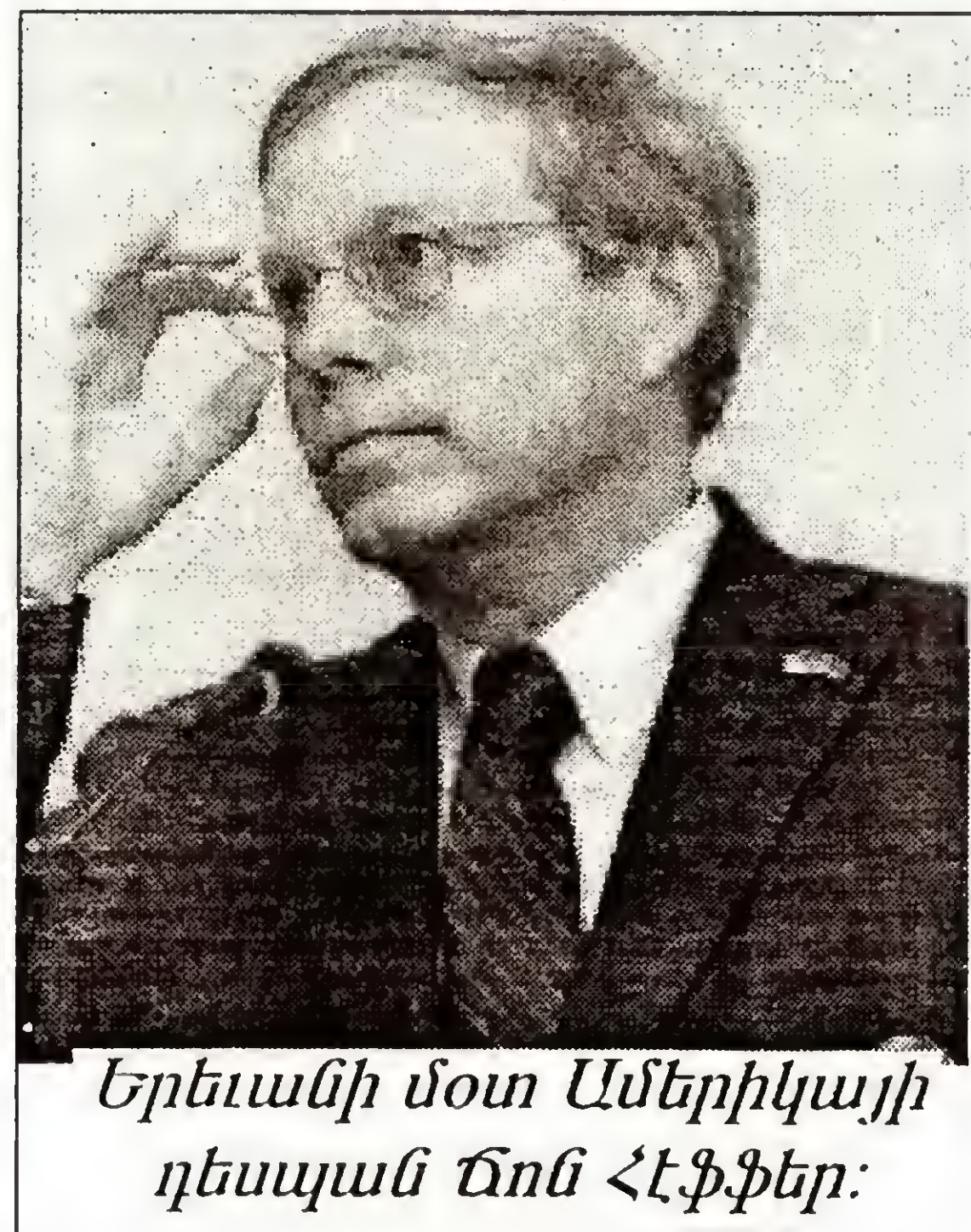
ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԴԵՍՊԱՆԻ ԿԱՐԾԻՔՈՎ՝  
ԱՊՐԻԼԻ 24-Ի ԿԱՊԱԿՑՈՒԹԵԱՄԲ ՕՊԱՄԱՅԻ  
ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ՈՐԵՒԷ ՓԱՍՏ ԶԻ ՇԵՐՔԵՐ

Միացեալ Նահանգներու նախագահ Պարաք Օպամայի ամենամեայ յայտարարութիւնը՝ կապուած Ապրիլի 24-ի Հայոց յեղասպանութեան զոհերու յիշատակման հետ, ուժեղ յայտարարութիւն է, որ որեւէ փաստ չի հերքեր: Այս մասին յայտարարած է Երեւանի մօտ Ամերիկայի դեսպան Ճոն Հէֆֆերն՝ «ԵՆՅ» համալսարանի «The Politic» ամսագրին տուած հարցազրոյցին մէջ:

«Այնտեղ յստակ ըսուած է, որ Օսմանեան Կայսրութեան վերջին օրերուն, 1.5 միլիոն հայ սպաննուած է: Յայտարարութիւնը կը վկայակոչէ այդ գործողութիւնները՝ որպէս 20-րդ դարու ամենավայրագ գազանութիւններէն մէկը: Յայտարարութիւնը կը ճանչնայ փաստերը եւ մեր կարծիքով, անոր մէջ փաստերու վերաբերեալ վիճելի հարցեր չկան», - ըսած է դեսպանը:

Ճոն Հէֆֆերնի կարծիքով, ԱՄՆ կառավարութիւնը ունի այդ իրադարձութիւններու համար քաղաքական որոշում, որ կը ներառէ շարք մը իրաւական եւ քաղաքական գործօններ, որոնցմէ մէկը Հայաստանի եւ Թուրքիոյ յարաբերութիւններու կարգաւորումն է:

«Բնականաբար, Հայաստանին պէտք է Թուրքիոյ հետ բաց սահման: Մասնակի մեկուսացումը մեծ վնաս կը հասցնէ պետականութեան ու տնտեսութեան: ԱՄՆ-ի քաղաքականութիւնը ուղղուած է Հայաստանի եւ Թուրքիոյ հաշտեցման:



Երեւանի մօտ Ամերիկայի դեսպան Ճոն Հէֆֆերն:



ԱՅԼԸՆՏՐԱՆ-ՔԱՅԻՆ ԽՈՂԵՐ

ԴԻՄԱԴՐՈՒԹԻՒՆ ԳԻՏԵԼԻԵԻ ԸԱՆԴԵՊ

ԸԱՅԿ ԱՐԱԳԵԱՆ

Մէյ մը որ ներսը անջատուեցաւ դուրսէն քարաշէն պատերով (ուղղակի եւ պայմանական խմաստներով), այսինքն՝ կազմուեցաւ մարդկային խմբաւորում մը իր ինքնութեամբ եւ իր գիտելիքով, յառաջացաւ դիմադրութիւն ուրիշ ու տարբեր գիտելիքի նկատմամբ: Տուեալ խմբաւորումին մէջ յարմարաւէտ է կրկնել ու շեշտել ընդունուած գիտելիքը եւ խիստ վտանգաւոր է նոյնիսկ փորձել մտածել ուրիշ գիտելիքի մասին: Խումբի մը նկատմամբ այլախոհ մտածողը, այսինքն՝ աւելի գիտելիքի ձգտողը, կրնայ ենթարկուիլ մեկուսացման, կամ կրնայ արտաքսուիլ խումբէն:

Գիտելիքի դիմադրութիւնը պատմական երեւոյթ մըն է: Պատմութեան ընթացքին կատարուած գիրքերու հրկիզում-ոչնչացումները ցուցանիչներ են արտախմբային գիտելիքի դիմադրութեան: Օրինակ, հակառակ արեւելապաշտներու (orientalist) պնդումներուն, իսլամները պէտք չունէին է. դարուն հրկիզելու հին Աղեքսանդրիոյ Գրադարանը, քանի որ իսլամական գիտելիքը կ'ուղղուէր դէպի արիւթթութեան-նորադատոնեան ներառական (inclusive) հրաշալի փոխադարձութիւն մը՝ որ հասաւ մինչեւ Իպն Ռուշտ (Averroes) (1126-1198) եւ Իպն Նալտուն (1332-1382): Փոխարէնը, ԺԲ. դարու վերջաւորութեան, այդ նոյն իսլամի արմատականացման (radicalization) ժամանակ, երբ կրօնքը սկսաւ աստիճանաբար իրմէ վանել փոխադարձութիւնը եւ զայն դարձնել օտարացած գիտելիք, այդ գիտելիքի հանդէպ իսլամ ծայրայեղականները հանդէս բերին դիմադրութիւն, օրինակ՝ հրկիզելով Իպն Ռուշտի աշխատութիւնները: Այս գիծը իր անհանդուրժողականութեան կիզակէտին հասաւ ԺԳ. դարու Իպն Թայմիյայի (Ibn Taymiyyah) (1263-1328) գրութիւններուն մէջ: Իպն Ռուշտ / Իպն Թայմիյա երկուութիւնը իսլամական մշակոյթին մէջ կը շարունակուի մինչեւ այսօր: Յիշենք 1980-ականներու ընդհարումը Թաուֆիք Ալ Հաքիմի եւ Ալ Շէյխ Ալ Շա'արաուիի միջեւ: Զարմանալիօրէն, կամ հասկնալիօրէն, երբ լիպերալ արեւմուտքը իր հիմնահոսանքային քարոզչութեան մէջ կ'ուզէ իսլամական մշակոյթը ներկայացնել, կը ցուցադրէ ու կը սեւեռէ անոր բացառապէս արմատականացումը կողմը (Իպն Թայմիյա-Ալ Շէյխ Ալ Շա'արաուիի գիծը), չնչելով իսլամական մշակոյթի միւս գիծին (Իպն Ռուշտ-Թաուֆիք Ալ Հաքիմ) գիտելիքը: Անկասկած՝ գիտելիքի նուազեցում:

Հայերը՝ որոնք յաճախ բռնած են լիպերալ արեւմուտքի դիրքը իսլամի գնահատման նկատմամբ, իրենք եւս բազմիցս զոհ դարձած են իրենց ունեցած գիտելիքին: Պատմութեան ընթացքին որքան հայկական մատենագիտական կեդրոններ թալանուած ու հրկիզուած են:

Գիտելիքի բնաջնջման գազաթնակէտն է սպանութիւնը: Իշխանութիւններու, ոստիկանութիւններու, կազմակերպութիւններու կամ խմբաւորումներու կողմէ կատարուած սպանութիւնները կը ցուցադրեն ուրիշ գիտելիքի հանդէպ գոյութիւն ունեցող վախը: Մարդակերտ աղէտը՝ ցեղասպանութիւնը, ժողովրդային ու հանրային գիտելիքի նուազեցման տենչ մըն է: Օսմանեան իշխանութեան ցեղասպանութիւնը վախ մըն էր մէկ ու կէս միլիոն հայու

գիտելիքէն: Նոյնն էր նաեւ գերմանացի նացի վերնախաւին ցեղասպանութիւնը հրեաներուն, գնչուներուն, միասեռականներուն եւ մարդկային ուղղափառութենէն շեղուած համարուողներուն: Հրեան՝ հակառակ որ դեռ նոր իր գիտելիքին զոհը դարձած էր նացիներուն կողմէ, 1948-էն սկսեալ մինչեւ այսօր կը գործադրէ ցեղասպանութիւն պաղեստինցիներուն հանդէպ, արմատախիլ ընելով դարաւոր բնիկ մշակոյթ մը: Վերջապէս, Ի. դարու առաջին կէսի հայամիջեան ահաբեկչական սպանութիւնները արտախմբային գիտելիքի լոցեցման միջոց էին:

Դրամը եւս կրնայ դիմադրել գիտելիքի տարբերակումը: Կազմակերպութիւններու պատմութիւններ կը գրուին, կը տպագրուին ու կը շուկայացուին այդ նոյն կազմակերպութիւններու դրամական հովանաւորութեամբ: Գրողներ կը յօժարին դրամ ստանալ՝ գրելու վճարողին մասին: Ինչ կարելի է սպասել նման ինքնահովանաւորուած «ուսումնասիրութիւններէն» բացի արգելուած գիտելիքի մեկուսացումէն եւ տարբեր գիտելիքի հանդէպ անխօս դիմադրութենէն: Նման գիրքերը ամէն տեղ են եւ կը ներկայանան իբրեւ հաստատական (affirmative) աքստեմիզմի նմոյշներ:

Տարբեր գիտելիքի հանդէպ դիմադրութիւնը կը յառաջացնէ նաեւ սեփական գիտելիքի կարծրացում: Երբ մարդ որոշէ չլսել տարբեր գիտելիք, կը մերժէ նաեւ իր գիտելիքի տարբերակումը: Գիտելիքի իմաստը իր տարբերակային շարժումին եւ ուրիշ գիտելիքի հետ ունեցած առնչութեան մէջ է, որոնց չնորհիւ կը կազմուի գիտելիքի բնաբանը (context): Պատահի, Խորենացիի, Մարքսի, Լէօի, Չարենցի, Մահմուտ Տարուիչի գիտելիքները կը շարունակուին արծարծուիլ, քննարկուիլ, մեկնաբանուիլ մինչեւ այսօր: Այս գրողներէն իւրաքանչիւրը ունի իր ուղղութիւնը, գաղափարականութիւնը եւ դիրքը, բայց անոնցմէ ոչ մէկը մտածած է ըլլալ բացառապաշտ (եւ ճիշդ այս պատճառով ալ չեն սիրուած բացառապաշտներուն կողմէ) եւ ոչ ալ երբեք ձգտած դիտարկելու կերպով, կամ խմբային պատկանելութեան կուրուքեամբ համակուելով, դիմադրել ու վանել ուրիշը:

Իսլամ ծայրայեղականներու կատարած թաքֆիրները եւ լիպերալ ազատակոչներու յայտարարած դաւաճանները՝ որոնք մէկ լուծայի երկու երեսները կը ներկայացնեն, տարբեր գիտելիքի հանդէպ արտակարգ դիմադրութեան դիրքին միջոցներ են:

Ումպերթօ Ճորտանոյի *Andrea Chénier* (լիպերթիսթ՝ Լուիճի Իլլիքա) օփերայի Ա. արարի պալատական հանդիսութեան ժամանակ, երբ գլխաւոր սպասարկողներէն մէկը՝ Ժերար, կը մերժէ այլեւ ենթարկուիլ կոմսուհին եւ կը հրաժարի ազնուականներու անարդար հացէն, կոմսուհին կու տայ ճշգրիտ պատասխան մը. «Ընթերցանութիւնը կործանեց այս Ժերարին»: Ժերարն այլեւ չատ բան գիտէ: Ան տեղ չունի ազնուականներու շրջանակին մէջ, նոյնիսկ իբրեւ անոնց ծառայող ենթակայ:

ԵԳԻՊՏԱՑԻՆԵՐ ԿԸ ՊԱՇՏՈՆԵՆ ՃԱՆՉՆԱԼ ԸԱՅՈՑ ԳԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

ներով: Այս կոտորածները հայցում նշում են «համիտական կոտորածներ» անուան տակ:

Եգիպտոսի ընդդիմադիր ազգային ճակատը Թուրքիայի հետ յարաբերութիւնների սրացման ֆոնին կրկին բարձրացրել է Ցեղասպանութեան ճանաչման հարցը: Ժակատի ներկայացուցիչ Մուհամմատ Սաադ Խէյր Ալլահը ճակատի անունից յայտարարել է. «Անհրաժեշտ է եգիպտոսից վտարել Քալթարի եւ Թուրքիայի

դեսպաններին»՝ աւելացնելով, որ Հայոց ցեղասպանութիւնը ճանաչել է 24 պետութիւն, իսկ եգիպտոսը հարցը քննարկելու է Սեպտեմբերի 4-ին:

Նա նաեւ աւելացրել է, որ «Եգիպտական կառավարութեան կողմից Հայոց ցեղասպանութեան ընդունումը հարուած կը հասցնի Թուրքիային»:

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԻԱՅԵԱՆ ԿՐԹԱԹՈՇԱԿԻ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻ ԵՒ ԿԱՐԱՊԵՏ ԱՐԱ ԳԱԼՈՒՍՏ ԲԱՐՁՐԱԳՈՅՆ ՈՒՍՈՒՄԻ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻ

2013-2014 Ուսումնական Տարեշրջանի Յատկացումներ

2013-2014 ուսումնական տարեշրջանի համար վերանորոգելի կրթաթոշակներէն զատ, Գահիրէի Ազգային Առաջնորդարանը պատրաստ է նոր կրթաթոշակներ յատկացնելու արժանաւոր ուսանողներու, որոնք կը փափաքին բարձրագոյն ուսման հետեւիլ Եգիպտոսի պետական ու ոչ պետական համալսարաններու եւ Հայաստանի պետական բարձրագոյն ուսումնական հաստատութիւններու մէջ:

Թեկնածուները պիտի հանդիպին Եղիայեան Յանձնախումբին անդամներուն հետ, ստանալու համար հարկ եղած լուսաբանութիւնը եւ յատուկ հարցաթուղթը՝ ներկայացնելով պահանջուած հետեւեալ փաստաթուղթերը.

Դիմումագիր եւ երկու լուսանկար:

Հայկական եկեղեցիի մէջ մկրտուած ըլլալու հաստատագիր (վկայական):

Ինքնութեան թուղթ (եթէ եգիպտահայատակ չէ, ապա անցագիր եւ դիմումի թուականին նախորդող երեք տարիներուն վերաբերեալ մնայուն կեցութեան իրաւունքի հաստատագիր-փաստաթուղթ):

Երկրորդական բաժնի աւարտական վկայական, ինչպէս նաեւ անոր նախորդող բաժնիներու աւարտական կարգերու քննութիւններու յաջողութեան վկայականներ:

Ընդունելութեան ժամեր.

Ամէն Ուրբաթ, առաւօտեան ժամը 12:00 - 2:00, 3 Օգոստոսէն սկսեալ:

Դիմումագրերը ներկայացնելու վերջին պայմանաժամն է 30 Սեպտեմբեր 2013:

Յաւելեալ մանրամասնութիւններու համար դիմել Գահիրէի Ազգային Առաջնորդարան

Հեռաձայն 25901385 - 25904219 - 25913686.

ԴԻՄԱՆ

ԳԱՀԻՐԵԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ-ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ՄԵՐՃԱՆԵԱՆ ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶ

Ներկայիս կու գանք տեղեկացնելու յարգելի ծնողաց, թէ Գալուստեան-Նուպարեան Ազգային Վարժարանի եւ Մերճանեան Մանկապարտէզի 2013 - 2014 ուսումնական տարեշրջանի վերամուտը տեղի պիտի ունենայ Ծաբաթ, 21 Սեպտեմբեր 2013-ին, իսկ Բողոքոջ դասարանի վերամուտը տեղի պիտի ունենայ Երկուշաբթի, 23 Սեպտեմբեր 2013-ին:

Արձանագրութիւնները եւ Համազգեստի վաճառումները պիտի սկսին Ծաբաթ, 14 Սեպտեմբեր 2013՝ առաւօտեան ժամը 9:30-12:00:

Նորեկ աշակերտներէն կը խնդրուի բերել 6 փոքր լուսանկար, ծննդեան եւ մկրտութեան վկայագրին բնագիրը:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ-ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ՄԵՐՃԱՆԵԱՆ ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶ

Կ'ուզուի

Այսու կը տեղեկացնենք թէ Վարժարանը Մերճանեան Ազգային Մանկապարտէզի բաժնին համար պէտք ունի մանկավարժ մանկապարտիզպանուհիի մը:

Դիմումները ներկայացնել Տնօրէնութեան ամէն օր առաւօտեան ժամը 9:30-12:00:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը ծանուցանենք եգիպտահայ յարգոյ մեր հասարակութեան, որ Առաջնորդարանին մօտ տրամադրելի են արեւմտահայերէն «Նոր Կտակարան»-ներ:

Փափաքողները, ունենալու համար, կրնան դիմել Ազգային Առաջնորդարան:

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ



# ՋԱՆԱԿԻՐ

ԱՅԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ԶԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

## Հ.Բ.Ը.ՄԻՈՒԹԻՒՆ - Գափրէ

### ՍԱԹԵՆԻԿ Դ. ՉԱԳԸՐ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ ԿՐԹԱԿԱՆ ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆ 2013-2014 ՏԱՐԵՇՐՁԱՆ

Գափրէի Հ.Բ.Ը.Մ.ի Մաթենիկ Դ. Չագըր Հիմնադրամը 2013 - 2014 տարեշրջանին եւս կրթաթոշակ պիտի յատկացնէ արժանաւոր ուսանողներու, որոնք կրնան անձամբ ներկայանալ Հ.Բ.Ը.Մ.ի Հեղինակաւոր գրասենեակը, լեցնելու համար յատուկ հարցաթերթիկը, իրենց հետ ունենալով 2 լուսանկար, ծննդեան վկայականի պատճէմ, դիմումագիր մը և վերջին երկու տարիներու իրենց վիճակացոյցները:

Աղէքսանդրիոյ բեկնածուները՝ պարտին իրենց դիմումագրերը ներկայացնել Աղէքսանդրիոյ Հ.Բ.Ը.Մ.ի գրասենեակը:

Մաթենիկ Դ. Չագըր Հիմնադրամէն արդէն իսկ կրթաթոշակ ստացողները պարտին որկել նախորդ տարեշրջանին ա. և բ. կիսամեայի կամ տարեվերջի քննութեանց արդիւնքները, եւ անմիջապէս որ զանոնք ստանան իրենց յաճախած կրթական հաստատութիւններէն:

Բոլոր տեսակի դիմումագրերը (նոր և վերանորոգելի) ընդունելու վերջին պայմանաժամն է՝ 30 Սեպտեմբեր 2013:

Ծ.Ն. Յանդեալ մանրամասնութիւններու համար հեռաձայնել 22916444- 24151127-24152478:

### ՍԱԹԵՆԻԿ Դ. ՉԱԳԸՐ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ ԿՐԹԱԿԱՆ ՍՐՑԱՆԱԿՆԵՐ

Գափրէի Հ.Բ.Ը.Մ.ի Մաթենիկ Չագըր Հիմնադրամը, 2012-2013 տարեշրջանին համար, դրամական մրցանակներ պիտի տրամադրէ եգիպտահայ համայնքին պատկանող բոլոր այն ուսանողներուն, որոնք փայլուն արդիւնքներ կը բերեն որեւէ կրթական հանգրուանի աւարտական քննութիւններուն:

Այսպէս, մրցանակներ պիտի տրամադրուին նախակրթարանի, պատրաստականի, երկրորդականի և համալսարանական կրթութեան աւարտական կարգերու՝ պետական կամ համագործընկերութիւններու ներկայացող բոլոր այն աշակերտներուն որոնք 90% կամ աւելի արդիւնք բերած են:

Դրամական մրցանակները իւրաքանչիւր կրթական հանգրուանի համար են և պիտի տրամադրուին հետեւեալ ձեւով.

Նախակրթարանի	Ե.Ո. 100.-
աւարտական դասարան	
Պատրաստականի	Ե.Ո. 200.-
աւարտական դասարան	
Երկրորդականի	Ե.Ո. 500.-
աւարտական դասարան	
Համալսարանի	
աւարտական տարի	
ա- Շատ լաւ արդիւնք	Ե.Ո. 800.-
բ- Գերազանց արդիւնք	Ե.Ո. 1000.-

Գափրէի դիմորդները իրենց ձեռք բերած կրթական արդիւնքը հաստատող փաստաթուղթը և անկէ պատճէմ մը, պարտին ներկայացնել Հ.Բ.Ը.Մ.ի Գափրէի գրասենեակը:

Աղէքսանդրիոյ դիմորդները պարտին նոյնը ներկայացնել Աղէքսանդրիոյ Հ.Բ.Ը.Մ.ի վարչութեան:

Բոլոր դիմումները ընդունելու վերջին պայմանաժամն է 21 Հոկտեմբեր 2013:

Մրցանակներու յանձնումը թէ՛ Գափրէի և թէ՛ Աղէքսանդրիոյ մէջ պիտի կայանայ հանդիսատի իրադրութեամբ:

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

#### ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը ծանուցանենք եգիպտահայ համայնքին, որ 1 Յուլիս 2013-էն սկսեալ, չորս 6 ամիս, Մար Մինայի Ազգային գերեզմանատան Ս. Մինաս մատուղը նորոգութեան մէջ պիտի ըլլայ:

Յիշեալ շրջանին Տաղաւար Տօներու Մեռելոցի Ս. Պատարագները պիտի մատուցուին Հեղինակաւոր Ազգային գերեզմանատան Ամենայն Սրբոց մատուղին մէջ:

Յաւելեալ տեղեկութիւններ ստանալու համար կը խնդրուի դիմել Առաջնորդարան՝ Բեշ. Բաֆֆի Սրկ. Պօղոսեանին:

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

«ՇԱՅԵՐԸ ԿԸ ԶԱՐՈՒՆԱԿԵՆ  
ԹՐԵԱԿԱՆ  
ԼՐԱՏՈՒԱՄԻՋՈՑՆԵՐՈՒՆ  
ՄԵՋ» ԱՏԵԼՈՒԹԵԱՆ  
ԱՐՏԱՅԱՅՏՈՒԹԵԱՆ  
ԳԼԽԱՒՈՐ ԹԻՐԱԽԸ  
ՄՆԱԼ

Դէմ եղած յօդուածներուն թիւը չատ աւելի քիչ է, քան առաջին երեքինը:

Այս ժամանակահատուածին ընթացքին նաեւ ատեն լուծեան արտայայտութեան դէմ գրութիւններու ած արձանագրուած է, ինչպէս՝ քիւրտերու նկատմամբ ատեն լուծեան արտայայտութեան դէմ, Խոջալուի ջարդերուն ոգեկոչման, Փարիզի մէջ Փետրուարին սպաննուած ԲԱԿ-ի անդամ երեք կիներու եւ Մալիի մէջ ֆրանսական զինուորական գործողութեան պարագաներուն:

ՇԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ  
ՀԱՍԱՐԱԿԱԿԱՆ ԲՈՂՈՔԻ  
ԱԼԻԲԸ ԿԸ  
ԶԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

Ուստի կայանին ըսած է ծեծի ենթարկուած Գանատայի բնակիչ Միքայէլ Տօնոյեանը:

Ան պատմած է որ, ուշ երեկոյեան քաղաքապետարանի առջեւ մօտ 20 վայրկեան խօսելէ ետք նստացոյցի մասնակիցներուն հետ, զացած է դէպի Յաղթանակի Կամուրջ: Կամուրջի մօտակայքը երեք-չորս երիտասարդներ փակած են ճանապարհը եւ հետաքրքրուած են, թէ արդեօք Տօնոյեան կը մասնակցի նստացոյցին: Եւ թէ եւ ան պատասխանած է, որ նստացոյցին չի մասնակցիր, երիտասարդները, ըսելով թէ՛ «մեր պապաներուն նեղացուցած են», ետեւէն հարուածներէն ազդուած ինկած եւ վնասուածքներ ստացած է, իսկ յարձակող երիտասարդները դիմած են փախուստի:

Երեւանի Ամիրեան եւ Մաշտոց փողոցներուն վրայ յարձակում տեղի ունեցած է եւս երկու ակտիւիստներու վրայ:

ԱՄԵՐԻԿԱՅԻ ԴԵՄՊԱՆԻ  
ԿԱՐԾԻՔՈՎ՝  
ԱՊՐԻԼԻ 24-Ի  
ԿԱՊԱԿՅՈՒԹԵԱՄԲ...

Այդ նպատակով նախագահը եւ նախկին ու ներկայիս պետական քարտուղարները կ'ընտրեն եւ կ'օգտագործեն այնպիսի բառեր, որոնք, ինչպէս իրենք կը խորհին, կը նպաստեն «հաշտեցման», չեղած է դեսպանը, մեկնաբանելով Օպամայի Ապրիլ 24-ի վերաբերեալ ամենամեայ յայտարարութեան բառերու ընտրութիւնը:

ՇԱՅ ԹԵՐԹԸ  
ԸՆԿԵՐՆ Է ՇԱՅ ՏԱՆ

#### ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի, 15 Սեպտեմբեր 2013

Տօն է

ՎԵՐԱՑՄԱՆ ՍՐԲՈՅ ԽԱԶԻ

(ԽԱԶՎԵՐԱՑ)

Սուրբ եւ Անմահ Պատարագ

Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ:

Յաւարտ Ս. Պատարագի

ԽԱԶՎԵՐԱՑԻ ԹԱՓՈՐ

Սկիզբ Ս. Պատարագի առաւօտեան ժամը 10:00-ին երթ ու դարձը դիւրացնելու համար հաստատուած է հանրաշարժի սպասարկութիւն:

-Սալահ էլտին Հրապարակ (ծաղկավաճառին առջեւէն)

Ժամը 8:45-ին

-Այծեմնիկ Հանգստեան Տան շէնքին առջեւէն ժամը 9:00-ին

Կը հրաւիրենք մեր բարեպաշտ ժողովուրդը ներկայ գտնուելու սոյն արարողութեան:

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

#### ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Տեղեկացնում ենք, որ ՀՀ կրթութեան եւ գիտութեան նախարարութեան 2013-2014 ուսումնական տարում սփիւռքահայ դիմորդների համար պետպատուէրի շրջանակներում հաստատել է 70 համալսարանական (բակալաւրիատ) անվճար տեղեր, որոնց մրցոյթին կարող են մասնակցել մանկավարժական, հայագիտական, մշակութային մասնագիտութիւնների համար դիմորդները: Սփիւռքահայ դիմորդները հնարաւորութիւն ունեն ընդունուելու նաեւ վճարովի համակարգ:

Փաստաթղթերի ներկայացման ժամկէտն է՝ Յուլիսի 9-ից մինչեւ Օգոստոսի 24-ը, իսկ Նախապատրաստական բաժանմունքում եւ մագիստրատուրայում ուսանելու համար փաստաթղթերը կ'ընդունուեն մինչեւ Նոյեմբերի 8-ը, հետակայ բաժանմունքում՝ մինչեւ Սեպտեմբերի 20-ը:

Պահանջուող փաստաթղթերն են՝

- 1.- Դիմում՝ ՀՀ կրթութեան եւ գիտութեան նախարարի անունով, որում պետք է նշուած լինի ընտրած համալսարանը եւ մասնագիտութիւնը,
- 2.- Անձնագրի պատճէնը,
- 3.- Ծննդեան վկայականի պատճէնը՝ պետական նոտարի եւ դեսպանութեան վաւերացմամբ կամ մկրտութեան վկայականը,
- 4.- Կրթութեան վկայականի պատճէնը թուանշաններով պետական նոտարի եւ դեսպանութեան վաւերացմամբ,
- 5.- Ընդհանուր առողջութեան մասին բժշկական տեղեկանք,
- 6.- 3x4 չափսի 4 լուսանկար,
- 7.- Ինքնակենսագրութիւն՝ հայերէն կամ անգլերէն լեզուներով: Փաստաթղթերը ՀՀ կրթութեան եւ գիտութեան նախարարութիւն ներկայացուում են անձամբ դիմորդի կամ նրա լիազօրուած անձի կողմից:

Յաւելեալ տեղեկութիւններ ստանալու, ինչպէս նաեւ համալսարանների եւ մասնագիտութիւնների ցանկին ծանօթանալու համար կարելի է դիմել Հայաստանի Հանրապետութեան դեսպանութիւն:

Գահիրէ, Զամալէք թաղամաս, 20, Մոհամէտ Մազհար փողոց, Հեռ. 2737 4157, 2737 4159 Ֆաքս. 2737 4158.

Էլ. փոստ, [armegyptembassy@mfa.am](mailto:armegyptembassy@mfa.am)

ՀՀ ԴԵՄՊԱՆՈՒԹԻՒՆ - ԳԱՀԻՐԷ

### ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԵՆ ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐԲ

ԳՈՐԱՐԱԿԱՃԱՌ

ՈՍԿԻՒՆ ՕՐՈՒԲՅ ԳԻՆԸ

Ոսկեդրամը	Ե.Ո. 2210.00
21 կիրատ կրամը	276.70
18 կիրատ կրամը	237.20

4, Զողէպ փողոց, Ապտէլ Խալէք Սարուաթ, Գափրէ Դեռ. 23901151



## ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ԸՆԶԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 20-ՐԴ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԻ ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

2013 թվականի 11-13 Սեպտեմբերին, Ծաղկաձորի մէջ, Ս.Դ.Հնչակեան Կուսակցութիւնը գումարեց իր 20-րդ Համագումարը: Կուսակցութեան գերագոյն ժողովին կը մասնակցէին 17 երկիրներէ եկած պատգամաւորներ:

Համագումարը Հանգամանալից կերպով քննարկեց Հայաստանի, Հայ ժողովուրդի եւ սփիւռքահայութեան առջեւ դրուած կենսական հարցերը, միջազգային եւ շրջանային քաղաքական իրավիճակները, ինչպէս նաեւ կազմակերպչական բնոյթի հարցեր:



Քննարկելով Հայաստանի ներքին քաղաքական, տնտեսական եւ ընկերային իրավիճակը, Համագումարը վերահաստատեց կուսակցութեան հիմնական ուղեգիծը՝ թիկունք կենալու եւ առաջնորդելու ժողովուրդի ընկերային արդար պահանջներն ու բողոքները կաշառակերութեան, հովանաւորչութեան եւ սակաւատէրութեան (օլիգարխիա) դէմ: Համագումարը անդրադարձաւ արտագաղթի մտահոգիչ երեւոյթին ու գտաւ, որ ան մեծ մասամբ արդիւնք է ընկերային անարդարութեան ու իր ապագայի նկատմամբ քաղաքացիի յոյսի կորուստին: Համագումարը շեշտեց, որ միայն վերոնշեալ արատաւոր երեւոյթներու վերացմամբ կարելի է կասեցնել այս ազգային ողբերգութիւնը:



Համագումարը արձանագրեց նաեւ, որ վերջին տարիներուն Հայաստանի մէջ դրական տեղաշարժ եղած է խօսքի ազատութեան ասպարէզէն ներս, սակայն ժողովրդավարութեան ամրապնդման ծիրէն ներս արձանագրուած յառաջընթացը տակաւին բաւարար չէ:

Համագումարը գտաւ, որ Հայաստանի հանրապետութիւնը պէտք է վարէ տարածաշրջանային աշխարհաքաղաքական իրավիճակներէ թելադրուած արտաքին քաղաքականութիւն: Այդ առումով, Համագումարը զգուշաւոր լաւատեսութեամբ որոշուեց Հայաստանի Մաքսային Միութեան անդամակցելու որոշումը, միաժամանակ յոյս յայտնելով, որ Հայաստան կը շարունակէ խորացնել իր համագործակցութիւնը Եւրոպական կառոյցներուն հետ:

Համագումարը վերահաստատեց, որ Լեւոնային Ղարաբաղի հարցը պէտք է լուծուի ազգերու ազատ ինքնորոշման իրաւունքի միջազգային սկզբունքի հիման վրայ ու գտաւ, որ որեւէ լուծման ձեւ պէտք է արժանանայ Արցախի ժողովուրդի, ազատ ու թափանցիկ հանրաքուէով ամրագրուած հաւանութեան: Համագումարը կարեւորեց Արցախի հանրապետութեան բանակցային գործընթացի լիիրաւ կողմ դառնալու անհրաժեշտութիւնը:

## ԷԶՄԻԱԾԻՆ

### 600 ՏԱՐՈՒԱՅ ՍԷՋ ԱՌԱՋԻՆ ԱՆԳԱՍ ԸԼԼԱՆՈՎ ԷԶՄԻԱԾԻՆԻ ՍԷՋ ԿԱՏԱՐՈՒԹԵԱՒ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱՅ ԺՈՂՈՎԻ ԲԱՑՈՒՄԸ



Սեպտեմբերի 24-ին Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնում, նախագահութեամբ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Մայրապոյն Պատրիարք եւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի եւ Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Արամ Ա Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսի, սկսուեց Հայաստանեայց Առաքելական Ս. Եկեղեցու Եպիսկոպոսաց ժողովը՝ մասնակցութեամբ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսութեան եւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսութեան եպիսկոպոսաց դասի: Այս առիթով Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածին էին ժամանել Հայ Եկեղեցու 75 արքեպիսկոպոսներից ու եպիսկոպոսներից 62-ը:

Ժողովի բացման արարողութեանը ներկայ էր Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ տիար Սերժ Սարգսեանը:

Ժողովն սկսուեց միասնական Տէրունական աղօթքով: Ապա ժողովականներն աղօթք բարձրացրեցին առ Աստուած հոգելոյս Տ. Շահան արքեպիսկոպոս Սուաճեանի, Տ. Արտաւազդ արքեպիսկոպոս Թրթռեանի եւ Հայ Եկեղեցու բոլոր հանգուցեալ սպասաւորների հոգիների հանգստութեան համար: Այնուհետեւ ներկաներին ողջունեց Գարեգին Բ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը եւ հրաւիրեց տիար Սերժ Սարգսեանին՝ իր ողջոյնի խօսքն ուղղելու Եպիսկոպոսաց ժողովի մասնակիցներին:

ՀՀ նախագահի ուղերձից յետոյ ժողովականներին եպիսկոպոսաց ժողովի առիթով դիմեցին Նորին Սրբութիւն Գարեգին Բ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը, Նորին Սրբութիւն Արամ Ա Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսը եւ Կոստանդնուպոլսի Հայոց Պատրիարքական փոխանորդ Տ. Արամ արքեպիսկոպոս Աթեշեանը:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### «ՀԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ 100-ՐԴ ՏԱՐԵԼԻՑԻՆ ԸՆԴԱՌԱՋ» ԽՈՐԱԳՐՈՎ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԻՄՆԱԽՆԴԻՐՆԵՐՈՒ ԻՐԱԶԵԿՄԱՆ ԿԱՌՈՅՑՆԵՐՈՒ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՑԻՉՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՄԱԺՈՂՈՎԸ

Երեւանի մէջ տեղի ունեցաւ ՀՀ Սփիւռքի նախարարութեան նախաձեռնութեամբ կազմակերպուած «Հայոց Ցեղասպանութեան 100-րդ տարելիցին ընդառաջ» խորագիրը կրող հայկական հիմնախնդիրներու իրազեկման կառոյցներու ներկայացուցիչներու համահայկական համաժողովը:

Համաժողովի ընթացքին քննարկուեցան Հայոց Ցեղասպանութեան 100-րդ տարելիցին ընդառաջ Սփիւռքի մէջ ձեւաւորուած տարածաշրջանային յանձնախումբերու, հայկական հիմնախնդիրներու իրազեկման կառոյցներու ներկայացուցիչներու գործունէութիւնը, ՀՀ արտաքին քաղաքականութեան արդի խնդիրները:

Սփիւռքի նախարար Հրանոյշ Յակոբեանի ղեկավարութեամբ «ժողովրդական դիւանագիտութեան հիմնախնդիրները» թեմայով քննարկում տեղի ունեցաւ ՀՀ ԱԺ արտաքին յարաբերութիւններու յանձնաժողովի անդամներու եւ միջազգային

## ՂԱՐԱԲԱՂԵԱՆ ՀԱՐՑԸ ԸՆՆԱՐԿՄԱՆ ԱՌԱՐԿԱՅ Ս.Ա.Կ.Ի 68-ՐԴ ՆՍՏԱՇՐՋԱՆԻՆ

Ատրպէյճանի Արտաքին գործոց նախարար էյմար Մամետիարով ՄԱԿ-ի Ընդհանուր Ժողովի 68-րդ նստաշրջանին մասնակցելու համար Նիւ Եորք կատարելիք այցի ընթացքին տեսակցութիւն ունեցած է ԵԱՀԿի ընդհանուր քարտուղար Լամպերթօ Զանիերի հետ:

Հանդիպման ժամանակ քննարկուած են ԵԱՀԿ-ի եւ Ատրպէյճանի միջեւ համագործակցութեան հարցերը, ինչպէս նաեւ կարծիքներ փոխանակուած են Լեւոնային Ղարաբաղի հակամարտութեան կարգաւորման վերաբերեալ:

Իր կարգին, Թուրքիոյ նախագահ Ապտուլլա Կիլ ՄԱԿ-ի Ընդհանուր Ժողովի առջեւ իր արտասանած խօսքին մէջ անդրադառնալով դարաբաղեան հարցին, կոչ ուղղեց հակամարտութիւնը լուծել Ատրպէյճանի տարածքային ամբողջականութեան սկզբունքին հիման վրայ: Կիլ պահանջեց նաեւ պատժել Սուրիոյ մէջ քիմիական զէնքեր օգտագործած կողմը:

## ՔՈՒԷՅԹԻ ՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՆՊԱՍՏԸ՝ ՍՈՒՐԻԱՆԱՅՈՒԹԵԱՆ

Քուէյթի պետութիւնը 100 հազար Ա.Մ.Ն. տոլար կը փոխանցէ «Սուրիահայերու հիմնախնդիրները համակարգող կեդրոն» հասարակական կազմակերպութեան:

Այս գծով պայմանագիրը կը ստորագրուի այսօր՝ ՀՀ Սփիւռքի նախարարութեան մէջ: Գումարը կը տրամադրուի Հայաստանի մէջ բնակող սուրիահայերու համար իրականացուող դպրոցական եւ կրթական այլ ծրագիրներուն աջակցելու նպատակով:

Պայմանագրի ստորագրման արարողութեան կը մասնակցի ՀՀ սփիւռքի նախարար Հրանոյշ Յակոբեանը:

Հայաստանի մէջ կը բնակին շուրջ 10 հազար սուրիահայ, որոնք բնակարանային եւ աշխատանքի հարցերով մշտապէս կապի մէջ են ՀՀ Սփիւռքի նախարարութեան հետ:

Վերջին մի քանի շաբաթներու հոսքը քիչ մը աւելի աշխուժացած է. անոնք Հայաստան կու գան ոչ թէ Սուրիայէն, այլ Լիբանանէն, ուր հաստատուած էին նա-



## Ս.Դ.Հ.Կ. ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ

### ՄԱՄԼՈՑ ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթ 14 Սեպտեմբեր, 2013 թվականին, Երևանի մէջ կայացաւ Ս.Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան նորընտիր Կեդրոնական Վարչութեան անդրանիկ նիստը ուր կատարուեցաւ դիւանային ընտրութիւն:

Նախորդ Կեդրոնական Վարչութեան ատենապետ Ընկ. Սեդրակ Աճեմեան իր բազմազբա-դութեան պատճառով չկամեցաւ առաջադրուիլ Ատենապետի պաշտօնին:

Յետ դիւանային ընտրութեան, Կեդրոնական Վարչութեան կազմը ստացաւ հետեւեալ տեսքը՝

Ատենապետ՝ Ընկեր ՅԱԿՈԲ ՏԻԳՐԱՆԵԱՆ

Փոխ-Ատենապետներ՝ Ընկեր ՍԵՊՈՒՀ ԳԱԼՓԱՔԵԱՆ եւ Ընկեր ՍԵԴՐԱԿ ԱՃԷՄԵԱՆ

Ատենադպիր՝ Ընկեր Տոքթ. ՀԱՄԲԻԿ ՍԱՐԱՖԵԱՆ

Ընկեր ՎԱԶԳԷՆ ԳԱԼՓԱՔԵԱՆ

Ընկեր Տոքթ. ԵՂԻԿ ՃԷՐԷՃԵԱՆ

Ընկեր ՎԱԶԳԷՆ ԽՈՏԱՆԵԱՆ

Ընկեր ԽԱՉԻԿ ՔԷՇԻՇԵԱՆ

Ընկեր ՍԱՄՑ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ

Ընկեր ՇԱԽԱՐՇ ԱԿԻՆԵԱՆ

Ընկեր ԳԵՈՐԳ ՊԵՐԿՈՒՊԵՐԿԵԱՆ

Ս.Դ.Հ.Կ. ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

Երևան, Սեպտեմբեր 14, 2013

## ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ՇԱՐՈՒՄԻՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ 20-ՐԴ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԻ ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Համագումարը վերահաստատեց, որ Արցախի անկախութեան ամրապնդումը միջազգային դիւանագիտութեան ներս կը մնայ Հայ ժողովուրդի հիմնահարցը:

Հայ-թուրք յարաբերութիւններու առումով, Համագումարը որոշեց չարունակել Հայոց Ցեղասպանութեան իրականութիւնը ընդունող թուրք յառաջողմ մտաւորականներու եւ կազմակերպութիւններու հետ սկսած իր յարաբերութիւնները, անոնց հետ փնտռելով գործակցութեան նոր դաշտեր:

Համագումարը միաժամանակ անհրաժեշտ համարեց թուրք-Հայկական արձանագրութիւններու փաստաթուղթին յետ կանչումը Հայաստանի Ազգային ժողովին:

Հայոց Ցեղասպանութեան ոգեկոչման 100-ամեակի ծիրէն ներս, Համագումարը վերահաստատեց Կուսակցութեան պատրաստակամութիւնը մասնակցելու այս նպատակին համար ծնած որեւէ համազգային մարմինի կամ ոչ Հայկական նախաձեռնութեան որ կը նպաստէ Հայ դատի հետապնդման:



Համագումարը քննարկեց Հայ հինաւորեց գաղութներէն՝ Սուրիահայ գաղութի տաճնապալի վիճակը ու գտաւ թէ Սուրիոյ տաճնապալը պէտք է լուծուի խաղաղ միջոցներով եւ առանց արտաքին միջամտութիւններու: Համագումարը կոչ ըրաւ համայն Հայութեան շարունակել ու կրկնապատկել ճիգերը օժանդակելու Սուրիահայ մեր եղբայրներուն եւ քոյրերուն:

Համագումարը լսեց նաեւ տարբեր գաղթածականներէ եկած պատգամաւորներու զեկոյցները իրենց շրջաններու ազգային կեանքին մասին ու վերահաստատեց հետեւողականօրէն շարունակել Հայապահպանութեան համար տարուող աշխատանքները:

Քննելէ ետք Կուսակցական շրջաններու կազմակերպչական կառույցներուն իրավիճակը, Համագումարը այս կապակցութեամբ առաւ որոշումներ եւ տուաւ համապատասխան ցուցմունքներ:

Իր օրակարգի վերջին հարցով, Համագումարը ընտրեց նոր Կեդրոնական Վարչութիւն:

Համագումարը իր աշխատանքները աւարտեց այցելելով Եռաբլուր յարգանքի տուրք մատուցելու մեր նահատակներուն եւ վերահաստատելու անոնց ուղիէն ընթանալու Ս.Դ.Հ.Կ.-ի հաւատամբը:

Ս.Դ.Հ.Կ. 20-ՐԴ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐ

ԾԱՂԿԱՁՈՐ, ՀԱՅԱՍՏԱՆ, 13 Սեպտեմբեր 2013

## 5 ՊԱՏՃԱՄԱԴՐԱԿԱՆ ԱՅՈՒՆ ՀԱՅԵՐՈՒՆ՝ ԻՐԱՔԵԱՆ ՔԻՐՏԻՍՏԱՆԻ խՈՐՀՐԱՐԱՆԻՆ ՄԷՋ

Իրաքեան Քիւրտիստանի մէջ 21 Սեպտեմբերին տեղի ունեցան խորհրդարանական 4-րդ ընտրութիւնները, որուն համար նախատեսուած 111 պատգամաւորական աթոռներէն թիւրքմէններուն, Հայերուն եւ քրիստոնեայ միւս ժողովուրդներուն (այս վերջիններուն՝ միասնաբար) պիտի տրամադրուի 5-ական աթոռ, այսինքն՝ ընդամենը 15: Նախապէս քրտական խորհրդարանին մէջ թիւրքմէններուն եւ քրիստոնեաներուն (Հայերը չէին ընդգրկուած) նախատեսուած էր յատկացնել 5-ական, իսկ Հայերուն ընդամենը մէկ աթոռ:

Իրաքեան Քիւրտիստանի ղեմկրատական գործընթացը մեծ ընդունելութեան արժանացաւ ընտրողներու կողմէ, որոնց թիւը կը գնահատուի շուրջ 1 միլիոն 200 հազար քուէարկող Սէյմա նիէի մէջ, եւ 1 միլիոն 100 հազար քուէարկող Իրաքի մէջ, իսկ 600 հազար եւս Տէրքի մէջ:

Ընտրութիւններուն կը հետեւին միջազգային քաղաքական թէ հասարակական կազմակերպութիւններու շուրջ 400 դիտորդ եւ ընտրութիւններու մանրամասնութիւնները տեղեկացնելու համար պաշտօնապէս արձանագրուած է 1000 լրագրող:

## ԸՈՒՅԹԻ ՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՆՊԱՍՏՆ՝

### ՍՈՒՐԻԱՆԸՅՈՒԹԵԱՆ

խապէս, իսկ ներկայիս փակ են Սուրիայէն դուրս ելլելու բոլոր ճամբաները: Մէկուկէս տարուան ընթացքին 15 հազար սուրիահայ եկած են Հայաստան, որոնցմէ աւելի քան 5 հազարը վերադարձած է Սուրիա, իսկ չնչին մէկ մասը՝ Եւրոպա: Աշխատանքի խնդրանքով Սփիւռքի նախարարութիւն դիմած է մօտ 1000 սուրիահայ, որոնք բոլորն ալ ապահովուած են աշխատանքով:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՄԱՔՍԱՅԻՆ ՄԻՈՒԹԻՒՆ ՍՈՒՏՔԻ ՍԱՐՏԱՐԱԷԻՐԸ

Կառավարութեան վերջին նիստին որոշուեցաւ Մաքսային Միութեան Հայաստանի միանալու համար բանակցութեան եօթ խումբեր ստեղծել:

Ըստ տնտեսութեան փոխնախարարին, առաջին խումբը պայմանագրի ընդհանուր կէտերը պիտի քննարկէ, թէ ինչ իրական ճանապարհով Հայաստանը կրնայ միանալ Մաքսային Միութեան: Երկրորդ խումբը գինեւոր կարգաւորման հարցերը կը քննարկէ, քանի որ Մաքսային Միութեան գինեւոր կը տարբերին Հայաստանի գինեւորէն: Երրորդ խումբ մը կը զբաղի թեքնիք կամ որակի հարցերով: Ըստ տիկին Մինասեանի, Մաքսային Միութեան մէջ ընդամենը 32 թեքնիք օրէնք կայ, իսկ Հայաստանի մէջ այդ թիւը աւելի է: Չորրորդ խումբ մը պիտի զբաղի հարկային եւ մաքսային հարցերով, քանի որ Մաքսային Միութեան մէջ կայ ուրոյն համակարգ, որուն պէտք է միանայ Հայաստանը: Հինգերորդ խումբ մը պիտի զբաղի Մաքսային Միութեան ենթակառուցուածքի ուսումնասիրութեամբ: Վեցերորդ խումբ մը պիտի զբաղի մրցակցութեան հետ կապուած խնդիրները կարգաւորելով: Տիկին Կարինէ Մինասեանը ըսաւ որ Մաքսային Միութեան միանալու որոշումը առնուած էր անցեալ տարուին է ի վեր, գիտաշխատող խումբի մը կարծիքը առնելէ ետք:

Հայաստանի նախկին վարչապետ եւ Ազգային ժողովի անդամ Հրանդ Բազրատեան ըսած է թէ պէտք է ստեղծել լուրջ յանձնաժողով մը զբաղելու համար Մաքսային Միութեան անդամակցելու հարցերով: Հարկերու բարձրացում կը նախատեսուի Միութեան անդամակցելով: Պէտք է ժամանակ խնդրուի, որպէսզի Պելաուսիոյ պէս տնտեսութիւնը չվնասուի: Նայինք Ղազարխանի օրինակին, որ Մաքսային Միութեան անդամակցելով օգտուեցաւ: Հայաստան պէտք է պահանջէ վառելանիւթի հարկի նուազեցում: Հրանդ Բազրատեան նաեւ հաստատեց թէ առանց մէկ դրամանիչի՝ ռուպլիի գօտիի ստեղծման, դժուար է պատկերացնել Մաքսային Միութիւն:

## ԵՐՈՊԱՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆՑԻ ԳՈՐԾԱՐԱՐՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՐ «ԵՐԱՋԱՆՔ ԿԸ ՄԱՅ»

Եւրոպայի Միութեան «Թուինինգ» ծրագրի նպատակն է ներդաշնակեցնել ՀՀ օրէնսդրութիւնը սպառողների շահերի պաշտպանութեան ոլորտում առկայ եՄ՝ չափանիշներին:

«Ազատութիւն» ռադիոկայանի հարցին՝ քանի որ Հայաստանը, Ռուսաստանի նախաձեռնած Մաքսային միութեանը անդամակցելու որոշում կայացնելով, փաստօրէն զրկուել է եՄ՝ Ասոցացման համաձայնագրի, ինչպէս նաեւ Ուորը եւ համապարփակ ազատ առեւտրի գօտու պայմանագրից, արդեօք անիմաստ չէ՞ եւրոպական չափանիշների մասին խօսակցութիւնը, «Թուինինգ» ծրագրի մշտական խորհրդատու Ուիլիամ Հարսը պատասխանեց. - «Ձեռ կարող խօսել Եւրամիութեան կամ Հայաստանի կառավարութեան անունից, կարող եմ միայն ասել, որ քանի ղեռ ծրագիրը շարունակուած է, մենք շարունակելու ենք մեր աշխատանքը: Հայաստանը կը շահի Շուկայի վերահսկողութեան տեսչութեան արդիականացումից, ծրագրի շրջանակում մեր կատարած աշխատանքից, անկախ այն որոշումից, որը կ'ընդունուի»:

Նշելով, որ իրենց կողմից անցկացուած վերահսկողութեան արդիւնքում յայտնաբերուած հիմնական խնդիրն այն է, որ ապրանքները չեն համապատասխանում անվտանգութեան եւրոպական չափանիշներին՝ «Թուինինգ» ծրագրի 4

## ՄԻԱՑ. ՆԱՀԱՆԳՆԵՐ

### ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ԵՐԱԿՈՅՏԻՆ ԿԸ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒԻ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ՀԱՅԻԹԻ ԱՆՏԱՆՆԵՐՈՒ ՎԵՐԱԿԱՆԳՆԱՆ ՄԱՍԻՆ ՕՐԻՆԱԳԻԾ

ԱՄՆ Ծերակոյտի՝ ժողովրդավարական մեծամասնութեան առաջնորդի օգնական Ռիչըրտ Տրոպին Սեպտեմբեր 25-ին նոր օրինագիծ մը ներկայացուցած է, որուն նպատակն է կանխել Հայաստանի եւ Հայիթիի արագ անապատացումը: Օրինագիծը կը նախատեսէ 20 տարուան ընթացքին վերականգնել անտառային չերտը՝ զայն հասցնելով մինչեւ 1990 թվականի մակարդակին:

Այս օրինագիծին նպատակն է խթանել անտառներու վերականգնման կայուն աճ Հայիթիի ու Հայաստանի անտառային տնտեսութիւններու զարգացման համար, ինչպէս նաեւ թողարտել «բնութիւն՝ պարտքի դիմաց» փոխանակումները, որ ֆինանսական գործարքներու փոխանակման ծրագիր է, ըստ որուն զարգացող երկրի արտաքին պարտքի մէկ մասը կը ներուի շրջակայ միջավայրի պահպանման համար կատարուող տեղական ներդրումներու դիմաց:



**ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ «ԱՐԱՐԱՏ»-ԻՆ  
Ս.Դ.ՇՆՉԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿԵԴՐՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ  
ՆՈՐԸՆՏԻՐ ԱՏԵՆԱՊԵՏ՝ ԸՆԿ. ՅԱԿՈԲ ՏԻԳՐԱՆԵԱՆԻ ՇԵՏ  
«ԿՈՒՆԵՆԱՆՔ ՔԱԶՈՒԹԻՒՆ ԳՆԱՀԱՏԵԼՈՒ ԼԱԻՆ ՈՒ ՔՆՆԱԴԱՏԵԼՈՒ ՎԱՏԸ»**

*–Ի՞նչպէս կը գնահատէք Ս.Դ.Շ.Կ.-ի 20-րդ  
Համագումարը եւ Հոն առնուած որոշումները:*

Կուսակցութեանս 20-րդ Համագումարը եւս  
պիտի կոչեմ անկիւնադարձային Համագումար:  
Հոն քննարկուած օրակարգերը եւ առնուած  
որոշումները անգամի մը Համար եւս մեզ կը  
դնեն պարտաւորութիւններու առջեւ, զորս  
մենք ամենայն պատասխանատուութեամբ  
պիտի ստանձնենք եւ գործադրենք:

*–Գլխաւորաբար դուք ո՞ր որոշումները նկա-  
տի ունիք:*

Օրինակ, հայ-թրքական յարաբերութիւն-  
ներու հարցը: Մենք կը հաւատանք, որ  
Թուրքիոյ կողմէ Յեղասպանութեան փաստի  
ճանաչումը միայն արտաքին ճնշումներով չի  
կրնար յաջողութեան հասնիլ, այլ պէտք է  
ներսէն՝ Թուրքիոյ հասարակութեան գիտակ-  
ցութեան բարձրացումով ազդել պետական  
քաղաքականութեան վրայ: Մեկնելով այս  
փաստէն, Համագումարը յանձնարարեց Կեդ-  
րոնական Վարչութեան, շարունակել Թուրքիոյ  
մէջ Հայկական Յեղասպանութիւնը ճանչցած  
յառաջդիմական խմբաւորումներու եւ մտաւո-  
րականներու հետ գործակցութիւնը եւ անոնց  
հետ աշխատանքի նոր ուղիներու որոնումը:

*–Իսկ Հայ-Թրքական արձանագրութիւն-  
ներու փաստը ի՞նչպէս կը մեկնաբանէք:*

Օրին արդէն դատապարտած ենք այդ  
փաստաթուղթը եւ մեր արմատական տեսա-  
կէտը յայտնած: 20-րդ Համագումարով ալ  
վերահաստատեցինք այդ արձանագրութիւն-  
ներուն հանդէպ մեր ժխտական կեցումը  
պահանջելով անմիջապէս դուրս բերել այդ  
արձանագրութիւնները Հայաստանի ազգային  
ժողովէն:

Առաւել եւս անընդունելի են այս արձանա-  
գրութիւնները, այն առումով, որ կրնան հիմք  
հանդիսանալ ապագայի որեւէ նոր բանակ-  
ցութեանց Հայաստանի եւ Թուրքիոյ միջեւ:

*–Հայաստանի ներքին քաղաքական կեան-  
քէն ներս ի՞նչպիսի ներկայութիւն պիտի  
դրսեւորէ կուսակցութիւնը, իշխանամէտ թէ՞  
ընդդիմադիր կեցումով:*

Ելելով մեր 126 ամեայ փորձէն, որպէս գա-  
ղափարական եւ սկզբունքի տէր կուսակցու-  
թիւն, մենք կը մնանք ինքնուրոյն կուսակցու-  
թիւն: Մեզի վերապահելով իրաւունքը իրերը  
իրենց անունով կոչելու, ունենալով քաջու-  
թիւնը գնահատելու եւ ողջունելու իշխանու-  
թիւններուն տարած ցանկացած դրական  
գործունէութիւն միեւնոյն ժամանակ դատա-  
պարտելու եւ քննադատելու սխալները, վատ  
որոշումները եւ անօգուտ գործընթացը: Մեր  
քաղաքական դիրքորոշումները պիտի չ'առաջ-  
նորդուին իշխանամէտ եւ կամ ընդդիմադիր  
լոգիկաներով, այլ իրականութեան հետ քայլ  
պահելով. առողջ եւ օրինակելի կեցումաձեւե-  
րով:

*–Դուք ընտրուեցաք Ս.Դ.Շ.Կ.-ի Կեդրոնական  
Վարչութեան նորընտիր ատենապետ, ի՞նչ  
ակնկալիքներ եւ սպասելիքներ պէտք է  
ունենայ Հնչակեան շարքն ու Համակիրը:*

Նախ կ'ուզեմ ողջունել մեր անկեղծ եւ  
նուիրեալ շարքը: Հսկայ աշխատանք կայ կա-  
տարուելիք, որուն արդիւնքի ձեռքբերումը  
ժամանակի կը կարօտի: Նորընտիր կեդրոնը,  
իր նուիրուածութեամբ եւ աշխատանքով  
պատրաստ է դիմագրաւելու բոլոր դժուարու-  
թիւնները: Մեր առաջադրանքն է կուսակցու-  
թեան դիրքը բարելաւել այն աստիճանի, որ ան  
կարողանայ դիմագրաւել բոլոր մարտահրա-  
ւէրները առաւել կազմակերպուածութեամբ,  
օրինակելիութեամբ եւ կարգապահութեամբ:

*–Աերջին Շրջանին Հայաստանի մէջ ամե-  
նաչափ քննարկուող հարցը Հայաստանի Մաք-  
սային Միութեան անդամակցութեան հարցն է.  
Ի՞նչ է Հնչակեան Կուսակցութեան տեսակէտը  
այս ուղղութեամբ :*

Այդ հարցը անշուշտ քննարկուեցաւ Համա-  
գումարի ընթացքին եւ ելլելով Հայաստանի  
աշխարհագրական դիրքէն, նկատի ունենալով  
չրջանային քաղաքական իրավիճակը, Հնչակ-  
եան Կուսակցութիւնը զգուշաւոր լաւատեսու-  
թեամբ կը դիմաւորէ Մաքսային Միութեան  
անդամակցութեան Հայաստանի որոշումը:

Մեզի Հնչակեաններուս համար առաջնա-  
հերթութիւն է Հայաստանի եւ Արցախի ան-  
վտանգութիւնը:

*–Այս տեսակէտը չի՞ վնասեր եւրոպական  
արժէքներու դրսեւորման Հայաստանեան  
առօրեայ կեանքին մէջ:*

Իսկապէս Եւրոպան ունի համամարդկային  
արժէքներ: Սակայն եկէք ընդունինք, որ եթէ  
Հայաստանի իշխանութիւններն ու ժողովուրդը  
կամք դրսեւորեն, այդ արժէքները իրագործելու  
համար պայման չէ դէպի Արեւմուտք թեքուիլ:

Օրինակ, ո՞վ կ'արգիլէ այսօր որ Հայաս-  
տանը դառնայ աւելի ժողովրդավարական  
երկիր, մարդու իրաւունքները պաշտպանուին,  
մենաշնորհները վերացուին, ընտրութիւնները  
աւելի թափանցիկ եւ օրինական դառնան,  
ընկերային արդարութիւնը խարսխուի, գործե-  
լու եւ ներդրումներու հաւասար հնարաւորու-  
թիւններ տրուին: Անպայման պէտք է Եւրո-  
պա՞ն գայ եւ մեզ պարտադրէ այս բոլորը.

Անշուշտ ո՞չ:

*–Սփիւռքի առնչութեամբ ի՞նչ մարտահրա-  
ւէրներու առջեւ կը գտնուիք:*

Հաւանաբար վերջին 100 տարիներու ըն-  
թացքին ամենադժուարին օրերն են որ կ'ան-  
ցընէ Սփիւռքը: Մենք ունինք այսօր աւան-  
դական եւ նոր ձեւաւորուող Սփիւռք: Աւանդա-  
կան Սփիւռքի կորիզը կազմող Միջին Արեւելքի  
մեր գաղութները նոր վտանգներու առջեւ կը  
գտնուին: Պահը շատ լուրջ է: Շրջանային  
պատերազմները եւ անոնցմէ յառաջացած  
արտագաղթը կը վտանգեն մեր գաղութներուն  
ապագայի գոյութիւնը: Սա համազգային հարց  
է եւ մենք բոլորս միասին պէտք է քայլ  
պահենք եւ ըստ այնմ դիմագրաւենք դժուա-  
րութիւնները: Ինչ կը վերաբերի նոր ձեւա-  
ւորուող Սփիւռքին, մասնաւորաբար Հայաս-  
տանի անկախութեան վերջ յառաջացած այս  
նոր Սփիւռքը որ կը ձեւաւորուի Արեւել եւս եւ  
Կեդրոնական Եւրոպայի մէջ, ունի լուրջ  
հայապահպանման խնդիր: Այս նորաստեղծ  
համայնքները կրնան զոհը դառնալ համաշխար-  
հայնացման (globalization):

Հետեւաբար հոս նաեւ անհրաժեշտութիւնը  
կայ համազգային ծրագրի մը այդ վտանգէն  
դուրս գալու համար:

*–Իսկ Արցախի հարցով կուսակցութեան  
դիրքի որեւէ փոփոխութիւն կա՞յ:*

Արցախի հարցով Հնչակեան կուսակցու-  
թեան դիրքը կը մնայ անփոփոխ: Այսինքն,  
Արցախի հարցի վերջնական լուծումը պէտք է  
տեղի ունենայ ազգերու ազատ ինքնորոշման  
իրաւունքի միջազգային սկզբունքներու հիման  
վրայ:

Առաւել Արցախի ժողովուրդը ինք հանրա-  
քուէով պէտք է որոշէ իր ճակատագիրը:

Այս բոլորը յաջողցնելու համար սակայն, օր  
առաջ Արցախի Հանրապետութիւնը պէտք է  
մասնակցի բանակցային գործընթացին որպէս  
լիարժէք կողմ:

(ԱՐԱՐԱՏ) ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑԸ ՎԱՐԵՑ՝ Ա.Ե.

**ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՀԵՐ  
ՄԿՐԱՏՈՒՄ, ԱՌԱՐԿԱՅԱՑՈՒՄ, ՊԱՏՄՈՂԱԿԱՆԱՑՈՒՄ  
Ստածողութեան ծայրայեղականութեան ճամբուն վրայ  
ԸԱՅԿ ԱՐԱԳԵԱՆ**

Տեղեկութեան ու գիտելիքի առատութիւն կայ ամէն տեղ: Հեռա-  
տեսիլ, լրագիր, պարբերական, համացանց, դպրոց, համալսարան,  
կիրակնօրեայ դպրոց՝ ամէն երկվայրկեան տեղեկութիւններու  
շարաններ կը տարածեն: Աշխարհի չորս ծագերէն կուտակուած ու  
պարտադրուած տեղեկութիւններ՝ իրարմէ անջատուած, մնացած  
առանց պատմութեան ու հետեւութեան, այսինքն՝ առանց բնա-  
բանի (context):

Մկրատելով տեղեկութիւնը, գիտելիքի իշխանաւորներուն հա-  
մար դիրքին կը դառնայ անկէ հանել գաղափարները իրար կապող  
հանրային ենթակայութեան (collective subjectivity) տարրը եւ  
զայն կապել մեղկ առարկայութեան (objectivity) մը հետ:

Ենթակայութիւնը կը մղէ իրադարձութիւնը դիտել ներսէն՝  
բնաբանի մէջ, առանց այդ ենթակայութեան՝ իրադարձութիւնը կը  
դիտուի դուրսէն, ան կը վերածուի առարկայացուած դէպքի:

Ահաւասիկ օրինակներ:

Մարքսի կամ մարքսիզմի գրական-փիլիսոփայական-տնտե-  
սագիտական միտքը առարկայականացնելով քանի մը կէտերու  
մէջ՝ փրօլեթարիա, դասակարգային պայքար կամ անաստուա-  
ծութիւն (atheism), կը քօղարկուի անոր ամբողջ տիկնամիզմը, որ,  
իր վերջին փուլին մէջ կրնայ հասցնել Wall Street-ի քայքայման:

Իսլամի խտացումը կնոջական քօղի (եւ եթէ ասիկա սպառի,  
անցնիլ անոր աւելի «զարգացած» տարբերակին՝ պուրքային) կամ  
ահաբեկչութեան մէջ, մթութեան մէջ նետելն է միջնադարի  
խաւմական Ոսկեդարի գաւառական շարժունակութիւնը, որ  
կրնայ խախտել Վերածնունդի *արեւմտեան* բացառապաշտու-  
թիւնը:

Աշակերտ-ուսանողին ի վերուստ տրուած գիտելիքին նուազե-  
ցումը թուանշաններու մէջ պայքար մըն է գիտելիքային տարա-  
ծումին դէմ, քանի որ թուանշանը արտաքին տարր մըն է, ուժ մըն  
է՝ որ ինչպէս բոլոր ուժերը, հասած է դուրսէն եւ անընդունակ է  
ներթափանցման:

Ազգային պատմութիւններու կեդրոնացումը թագաւորներու եւ  
իշխաններու վրայ չեզոքացումն է ժողովրդային-ընկերային յարա-  
բերութիւններուն եւ կասեցումը ժողովրդական հնարաւոր  
վտանգին *ներկայ* իշխանութիւններու գոյատեւման համար:

Քաղաքականութեան սեւեռումը անձերու շուրջ՝ Օպամա,  
Փութին, Սարգսեան, Մորսի, Էլ-Սիսի, քօղարկումն է քաղաքակա-  
նայութիւն կոչուած ձիւղին բոլոր խեղկատակութիւններուն՝  
կապուած իշխանական խաւերու ինքնահաստատման եւ ինքնա-  
վերաբարտադրութեան հետ, եւ այս նպատակին համար գործա-  
դրուած բոլոր շահամոլութիւններուն:

Սուրիական ներկայ բարդ հարցին մարմնականացումը քիմիա-  
կան զէնքի գործածութեան շուրջ մոռցնել կու տայ իմփերիալիզ-  
մին կողմէ մարդուած մոլեռանդներուն ներմուծումը «ազատ բա-  
նակ»-ին մէջ եւ կամ բուն ինքը քիմիական զէնքի արտադրութեան  
փաստը դրամատիրական բազմազգ ընկերութիւններուն կողմէ  
(քիմիական զէնքին *արտադրութիւնը* օրինական է, բայց անոր  
*գործածութիւնը* անօրինական):

Եգիպտահայ գաղութի վիճակին տեղադրումը անվերջանա-  
լիօրէն գովաբանուող ձեռնարկներու, «մենք ըրինք»-ներու, եւ  
ինքնագովաբանական հրատարակութիւններու մէջ անտեսումն է  
գաղութի դպրոցներու, կրթութեան, գրադարաններու, աղքատնե-  
րու, կարիքաւորներու, մտաւոր շարժումներու, հայ-եգիպտական  
ներթափանցումներու եւ այլ բազում հարցերու, որոնք կրնան  
«տկարացնել» ձեռնարկներուն բացարձակութիւնը:

Հիմնահոսանքային գիտելիքը կը պարտադրէ ու կը պարզե-  
ւատրէ առաջինները: Հեռատեսիլն այսօր ողողուած է հարցա-  
մըցումներով, մինչեւ մէկ միլիոն տողար հասնող պարզեւա-  
տըրումներով: Ովքե՞ր են անոնց մասնակցողներն ու շահողները:  
Անոնք՝ որոնք գիտեն Ռոքֆելլերի հարստութեան թիւը, բայց չեն  
գիտեր այդ նոյն հարստութիւնները կուտակողներուն պատճառով  
յառաջացած աշխարհի աղքատութեան թիւը: Անոնք՝ որոնք  
գիտեն Իսրայէլի հիմնադրութեան թուականը, բայց չեն գիտեր  
այդ հիմնադրութեան համար ջարդուած պաղեստինցիներուն  
քանակը: Անոնք՝ որոնք գիտեն ամերիկացիներուն կողմէ Իրաքի  
«ազատագրման» թուականը, բայց չեն գիտեր Ֆալլուճայի մէջ  
այդ քաղաքակիրթ ազատագրողներուն կողմէ լազերային զէնքի  
գործածութեան փաստը:

Մասնատելով եւ ապաբնաբանելով (decontextualisation)  
տեղեկութիւն-գիտելիքը, կատարեալ իշխանութեան հասնելու  
համար կը մնայ քայլ մը եւս կատարել: Այս քայլը մասնատուած  
տեղեկութեան վերածումն է մեծ պատմողականութեան (grand  
narrative): Յաջորդ թիւով՝ պատմողականութեան եւ անոր  
պատճառով յառաջացած մտածողութեան ծայրայեղութեան  
(extremism) մասին:

(Շար. 1/2)



# ՋԱՆԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՃԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

## ԳԱԼՈՒՍՏԵԱՆ-ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ ՄԵՐՃԱՆԵԱՆ ՄԱՆԿԱՊԱՐՏԷԶ Կ'ուզուի

Այսու կը տեղեկացնենք թէ Վարժարանը Մերճանեան Ազգային Մանկապարտեզի բաժնին համար պէտք ունի մանկավարժ մանկապարտիզպանուհի մը:

Դիմումները ներկայացնել Տնօրէնութեան ամէն օր առաւօտեան ժամը 9:30-12:00:

ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը ծանուցանենք եգիպտահայ յարգոյ մեր հասարակութեան, որ Առաջնորդարանին մօտ տրամադրելի են արեւմտահայերէն «Նոր Կտակարան»-ներ:

Փափաքողները, ունենալու համար, կրնան դիմել Ազգային Առաջնորդարան:

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

## Հ.Բ.Ը.ՄԻՈՒԹԻՒՆ - Գահիրէ

### ՍԱԹԵՆԻԿ Ը. ՉԱԳԸՐ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ ԿՐԹԱԿԱՆ ՄՐՑԱՆԱԿՆԵՐ

Գահիրէի Հ.Բ.Ը.Մ.ի Սաթենիկ Չագըր Հիմնադրամը, 2012-2013 տարեշրջանին համար, դրամական մրցանակներ պիտի տրամադրէ եգիպտահայ համայնքին պատկանող բոլոր այն ուսանողներուն, որոնք փայլուն արդիւնքներ կը բերեն որեւէ կրթական համգրուանի աւարտական քննութիւններուն:

Այսպէս, մրցանակներ պիտի տրամադրուին նախակրթարանի, պատրաստականի, երկրորդականի և համալսարանական կրթութեան աւարտական կարգերու՝ պետական կամ համագործընկերութիւններու ներկայացող բոլոր այն աշակերտներուն որոնք 90% կամ աւելի արդիւնք բերած են:

Դրամական մրցանակները իրաքանչիւր կրթական համգրուանի համար են և պիտի տրամադրուին հետեւեալ ձեւով.

Նախակրթարանի	Ե.Ո. 100.-
աւարտական դասարան	
Պատրաստականի	Ե.Ո. 200.-
աւարտական դասարան	
Երկրորդականի	Ե.Ո. 500.-
աւարտական դասարան	
Համալսարանի	
աւարտական տարի	Ե.Ո. 800.-
ա- Շատ լաւ արդիւնք	Ե.Ո. 1000.-
բ- Գերազանց արդիւնք	

Գահիրէի դիմորդները իրենց ձեռք բերած կրթական արդիւնքը հաստատող փաստաթուղթը և անկէ պատճէն մը, պարտին ներկայացնել Հ.Բ.Ը.Մ.ի Գահիրէի գրասենեակը:

Աղեքսանդրիոյ դիմորդները պարտին նոյնը ներկայացնել Աղեքսանդրիոյ Հ.Բ.Ը.Մ.ի վարչութեան:

Բոլոր դիմումները ընդունելու վերջին պայմանաժամն է 21 Հոկտեմբեր 2013:

Մրցանակներու յանձնումը թէ՛ Գահիրէի և թէ՛ Աղեքսանդրիոյ մէջ պիտի կայանայ հանդիսատի իրադրութեամբ:

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը ծանուցանենք եգիպտահայ համայնքին, որ 1 Յուլիս 2013-էն սկսեալ, չորս 6 ամիս, Մար Մինայի Ազգային գերեզմանատան Ս. Մինաս մատուղը նորոգութեան մէջ պիտի ըլլայ:

Յիշեալ շրջանին Տաղաւար Տօներու Մեռելոցի Ս. Պատարագները պիտի մատուցուին Հելիոպոլսոյ Ազգային գերեզմանատան Ամենայն Սրբոց մատուղին մէջ:

Յաւելեալ տեղեկութիւններ ստանալու համար կը խնդրուի դիմել Առաջնորդարան՝ Բեշ. Բաֆֆի Սրկ. Պօղոսեանին:

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

## ԱՁԴ

«Ջահակիր»-ի տնօրէն-խմբագիր Մարտիկ Պալա-եանի Հայաստան այցե-լուծեան պատճառով չկարողացանք լոյս ընծայել թեր-թիւ վերջին երկու համար-ները, որուն համար կը հայ-ցենք մեր յարգելի ընթեր-ցողներուն ներողամտութիւ-նը: Իբրեւ եգիպտոսի շրջանի ներկայացուցիչ, Պալաեան Հայաստան մեկնեցաւ մաս-նակցելու Ս. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան 20-րդ Հա-մագումարին, որուն բացումը կատարուեցաւ Սեպտեմբեր 10-ին (Երեւան) իսկ նիս-տերը գումարուեցան Սեպ-տեմբեր 11-13-ին (Ծաղկա-ձոր): Իր տասնօրեայ կեցու-թեան ընթացքին, ան առի-թէն օգտուելով Հայաստանի Ազգային Գրադարանին նուիրեց «Ջահակիր»-ի վերջին շրջանի ամբողջական հաւաքածոն:

ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

## ԵՒՐՈՊԱՆ ԸԱՅԱՍՏԱՆՅԻ ԳՈՐԾԱՐԱՐՆԵՐՈՒ ԸԱՄԱՐ

2 «ԵՐԱՋԱՆՔ ԿԸ ՄԱՅ»

խորհրդատուն նաեւ համոզ-մունք յայտնեց, որ առնուազն չուկայի վերահսկողութեան ոլորտում Հայաստանը պատ-րաստ է ընդունել եւրոպական չափանիշները:

Մինչդեռ, «Ազատութիւն» ռադիոկայանի հետ զրոյցնե-րում Հայ գործարարները նշում էին, որ իրենք պատ-րաստ չեն եւրոպական չուկայի համար, իսկ եւրոպան հայաս-տանցի գործարարների հա-մար «երազանք» կը մնայ:

## «ԸԱՅՈՑ ՅԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ 100-ՐԴ ՏԱՐԵԼԻՅԻՆ ԸՆԴԱՌԱՋ» ԽՈՐԱԳՐՈՎ ԸԱՅԿԱԿԱՆ...

կազմակերպութիւններու մէջ խորհրդարանական պատուի-րակութիւններու ղեկավարնե-րուն հետ:

Այնուհետեւ քննարկում-ները շարունակուեցան ՀՀ պաշտպանութեան նախարա-րութեան մէջ, ուր նախարար Սէյրան Օհանեանի եւ նախա-րարութեան բարձրաստիճան հրամանատարական կազմին հետ քննարկուեցան ՀՀ պաշտպանութեան վերա-բերող խնդիրներ:

Համաժողովին Ս.Դ. Հնչակ-եան Կուսակցութիւնը կը ներկայացնէին Ուրուկուէյէն Տիէկօ Գարամանուկեան եւ Միացեալ Նահանգներէն Սե-ւակ Խաչատուրեան:

ԸԱՅ ԹԵՐԹԸ  
ԸՆԿԵՐՆ Է ԸԱՅ ՏԱՆ

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Շաբաթ, 12 Հոկտեմբեր 2013

ՏՕՆ Է

ՍՐԲՈՑ ԹԱՐԳԱՆՉԱՅ ՎԱՐՊԱՊԵՏԱՅՆ ՄԵՐՈՑ ՄԵՍՐՈՊԱՅ,  
ԵՂԻՃԵՒ, ՍՈՎԱՄԻ ԲԵՐԹՈՐԻՆ, ՂԱԻԹ ԱՆՅԱՐՈ  
ՓԻԼԻՍՈՓԱՅԻՆ,  
ԳՐԻԳՈՐԻ ՆԱՐԵԿԱՅԻՈՅՆ ԵՒ ՆԵՐՍԷՍԻ ՎԱՅՅԵՅԻՈՅՆ  
ԵՒ ԱՅԼՈՑ ՄԵԾԱՆՈՒՆ ՎԱՐՊԱՊԵՏԱՅ

Կիրակի, 13 Հոկտեմբեր 2013-ի

Յաւարտ Սուրբ եւ Անմահ Պատարագի տեղի պիտի ունենայ մասնաւոր հոգեհանգստեան պաշտօն, հան-գուցեալ մեծանուն Ուսուցիչներու, Գրչի Վաստակաւոր-ներու եւ Մշակոյթի Սպասարկուներու ինչպէս նաեւ Ազգային Բարերարներ՝

ԱԻԵՏԻՍ ՉԱԳԸՃԵԱՆԻ

եւ իր կողակցին

ՎԵՐԺԻՆ ՉԱԳԸՃԵԱՆԻ

եւ

ՓՕԼ ՔԻԼԻՏՃԵԱՆԻ

հոգւոյն ի հանգիստ

Սկիզբ Ս. Պատարագի առաւօտեան ժամը 10:00-ին Երթ ու դարձը դիւրացնելու համար հաստատուած է հանրաշարժի սպասարկութիւն:

Սալահ էլտին Հրապարակ (ծաղկավաճառին առջեւէն)

Ժամը 8:45-ին

Այծեմնիկ Հանգստեան Տան շէնքին առջեւէն ժամը 9:00-ին

Կը հրաւիրենք մեր բարեպաշտ ժողովուրդը ներկայ գտնուելու սոյն արարողութեան:

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

ԵՂԻԱՅԵԱՆ ԿՐԹԱԹՈՇԱԿԻ ԴԻՄՆԱԴՐԱՄԻ ԵՒ  
ՎԱՐՊԱՊԵՏ ԱՂԱ ԳԱԼՈՒՍՏ ԲԱՐՉՐԱԳՈՅՆ  
ՈՒՍՈՒՄԻ ԴԻՄՆԱԴՐԱՄԻ

2013-2014 Ուսումնական Տարեշրջանի Յատկացումներ

2013-2014 ուսումնական տարեշրջանի համար վերանո-րոգելի կրթաթոշակներէն զատ, Գահիրէի Ազգային Առաջ-նորդարանը պատրաստ է նոր կրթաթոշակներ յատկացնելու արժանաւոր ուսանողներու, որոնք կը փափաքին բարձ-րագոյն ուսման հետեւիլ Եգիպտոսի պետական ու ոչ պե-տական համալսարաններու եւ Հայաստանի պետական բարձրագոյն ուսումնական հաստատութիւններու մէջ:

Թեկնածուները պիտի հանդիպին Եղիայեան Յանձնա-խումբին անդամներուն հետ, ստանալու համար հարկ եղած լուսաբանութիւնը եւ յատուկ հարցաթուղթը՝ ներկայացնելով պահանջուած հետեւեալ փաստաթուղթերը.

Դիմումագիր եւ երկու լուսանկար:

Հայկական եկեղեցիի մէջ մկրտուած ըլլալու հաստատա-գիր (վկայական):

Ինքնութեան թուղթ (եթէ եգիպտահայատակ չէ, ապա ան-ցագիր եւ դիմումի թուականին նախորդող երեք տարինե-րուն վերաբերեալ մնայուն կեցութեան իրաւունքի հաստա-տագիր-փաստաթուղթ):

Երկրորդական բաժնի աւարտական վկայական, ինչպէս նաեւ անոր նախորդող բաժնիներու աւարտական կարգերու քննութիւններու յաջողութեան վկայականներ:

Ընդունելութեան ժամեր.

Ամէն Ուրբաթ, առաւօտեան ժամը 12:00 - 2:00, 3 Օգոս-տոսէն սկսեալ:

Դիմումագրերը ներկայացնելու վերջին պայմանաժամն է 30 Սեպտեմբեր 2013:

Յաւելեալ մանրամասնութիւններու համար դիմել Գահի-րէի Ազգային Առաջնորդարան

Հեռաձայն 25901385 - 25904219 - 25913686.

ԴԻԲԱՆ

ԳԱՀԻՐԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

## ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԵՆ ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

ԳՈՐԱՐԱՎԱՃԱՌ

ՈՍԿԻՆ ՕՐՈՒԲԱՅ ԳԻՆԸ

Ոսկերամը	Ե.Ո. 2076.00
21 կիրատ կրամը	259.50
18 կիրատ կրամը	222.40
4, Ձողեպ փողոց, Ապտէլ Խալէք Սարուաթ, Գահիրէ Հեռ. 23901151	



# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐՈՒԹԱԹԵՐ

چاهاکیر

جريدة أسبوعية  
سب ٢١١١ بالقاهرة ج.م.ع.

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),  
Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնված 1948

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1710 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 3 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2013

ՀԱՏԸ ՁԵՆՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧١٠ الخميس ٢٦ أكتوبر ٢٠١٣

«ՂԱՐԱԲԱՂԸ ԶԵՋԻ ԸԱՍԱՐ ՏԱՐԱԾԵ Է,  
ԻՍԿ ՍԵՋԻ ԸԱՍԱՐ ՍՈՒՐԲ ԸԱՅՐԵՆԻՔ»  
ԵՆԽՎ-Ի ՄՕՏ ՍՕՍ ՍԱՐԳՍԵԱՆԻ ԽՕՍՔԵՐԸ  
ՄԷՋԻԵՐԱՒԻ ՀՀ ՆԱԽԱԳԱՀԸ



Հայաստանի նախագահ Սերժ Սարգսյան, Արթուրյանի մէջ ելոյթ ունենալով Եւրոպայի խորհուրդի խորհրդարանական վեհաժողովին առջեւ յայտարարեց, թէ Հայաստան պիտի չարտօնակէ չահաւէտ համագործակցութիւնը Եւրոպական Միութեան հետ: «Մենք ըսած ենք ու կը շարունակենք ըսել, որ Հայաստանը կը ձգտի մօտ ըլլալ Եւրոպային» ըսաւ Սարգսյան, կարեւոր նախաձեռնութիւն համարելով Արեւելեան գործընկերութեան ծրագիրը, որ իր ուրոյն դերը ունի չարք մը նշանակալի բարեփոխումներու գործընթացին մէջ: Սարգսյան նաեւ ընդգծեց, որ Հայաստան ունի դաշնակցային յարաբերութիւններ Ռուսիոյ հետ, որոնք արդիւնաւէտօրէն կը շարունակուին:

«Հայաստան երբեք չէ՛ ձգտած համագործակցութիւն կառուցել գործընկերօջ մը հետ՝ ի հակադրութիւն միւս գործընկերներուն», յայտարարեց Սերժ Սարգսյան:

Ան նաեւ ընդգծեց, որ Հայաստան հաւատարիմ է Լեոնային Ղարաբաղի հակամարտութեան խաղաղ կարգաւորման, կարեւորելով վստահութեան միջոցներու կառուցումը: «Ղարաբաղը ձեզի համար տարածք է, իսկ մեզի համար երկրորդ հայրենիք», մեծանուն դերասան Սոս Սարգսյանի խօսքերը մէջբերեց Հայաստանի նախագահը՝ ցատկով նշելով, որ Հայաստանը օրեր առաջ հողին յանձնեց անուանի դերասանը: Սարգսյան խօսեցաւ նաեւ Հայոց ցեղասպանութեան միջազգային ճանաչման անհրաժեշտութեան մասին:

## ՍԵՐՇ ՍԱՐԳՍԵԱՆ.-

«ԸԱՅԱՍՏԱՆԸ ՄՅՏԱՊԵՍ ԸԱԻԱՏԱՐԻՍ Է  
ԸԱՍԸՆԴԱՆՈՒՐ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԱՐԺԵՆՆԵՐՈՒՆ»

ՀՀ նախագահ Սերժ Սարգսյան Արթուրյանի մէջ հանդիպում ունեցաւ Եւրոպայի խորհուրդի գլխաւոր քարտուղար Թորպիորն Եակլընտի հետ, որմէ յետոյ մամուլ ասուլիսով հանդէս եկաւ հանդիպման արդիւնքներու վերաբերեալ յայտարարութեամբ, ուր ի մասնաւորի նշուած է որ անդրադարձ եղած է Եւրոպայի խորհուրդին մէջ Հայաստանի նախագահութեան առաջնահերթութիւններուն՝ մասնաւորապէս Եւրոպայի խորհուրդի բարեփոխումներուն, Մարդու իրաւունքներու եւրոպական դատարանի արդիւնաւէտութեան բարձրացման եւ ցեղապաշտութեան ու անհանդուրժողականութեան դէմ պայքարի անհրաժեշտութեան առնչուող հարցերուն, եւ այս նիւթին շուրջ Հոկտեմբեր 21-22-ը Երեւանի մէջ տեղի կ'ունենայ խորհրդածոյցով, եւ այս առթիւ Եւրոպայի խորհուրդի գլխաւոր քարտուղարը կ'այցելէ Հայաստան:

Ըստ Սարգսյանի, Հայաստան մեծ կարեւորութիւն կու տայ նաեւ Եւրոպայի խորհուրդի արդիւնաւէտ գործունէութեան եւ կը շարունակէ ըստ ամենայնի նպաստել կառուցի դերի եւ հեղինակութեան բարձրացման եւրոպական ճարտարապետութեան մէջ:

«Հայաստանը մշտապէս հաւատարիմ է համընդհանուր եւրոպական արժէքներուն՝ որպէս մեր երկրի բարգաւաճման, համաեւրոպական համագործակցութեան, կայուն զարգացման ու խաղաղութեան պահպանման կարեւորագոյն գրաւականի: Ժողովրդավարութիւնը, օրէնքի գերակայութիւնը եւ

## ԱՐՑԱՆ

### ԲԱԿՕ ՍԱՀԱԿԵԱՆ

ԱՐՑԱՆԻ ԱՆԿԱՆՈՒԹԻՒՆՆ ՈՒ ԱՆԿԱՆԳՈՒԹԻՒՆԸ  
ԵՆԹԱԿԱՅ ԶԵՆ ՈՐԵԷ ՍԱԿԱՐԿՈՒԹԵԱՆ

Ղարաբաղեան շարժման 25-րդ ամեակի ձեռնարկներու ծիրին մէջ իր աշխատանքները աւարտեց Արցախի Ազգային Ժողովին մէջ նախօրէին մեկնարկած «Արցախահայութեան ազգային-ազատագրական պայքար. Կրկիստանէն մինչեւ մեր օրերը» խորագիրով միջազգային երկօրեայ գիտաժողովը:

Արցախի Հանրապետութեան նախագահ Բակօ Սահակեան, կարեւորեց նման միջազգային գիտական ձեռնարկներու կազմակերպումը՝ Արցախեան Հիմնախնդիրը խորութեամբ հասկնալու, տարածաշրջանին մէջ տեղի ունեցող գործընթացները համակողմանիօրէն դիտարկելու եւ հնարաւոր զարգացումները աւելի ճշգրիտ կերպով կանխատեսելու տեսանկիւնէն:

Սահակեանի խօսքով, Հայ Ժողովուրդի ազատ եւ ինքնիշխան ապրելու եւ ազգային պետականութիւնը վերականգնելու ձգտումը՝ համաշխարհային պատմութեան մէջ ամենաերկարատեւ ազգային-ազատագրական պայքարներէն է, որուն ընթացքին անփոփոխ մնացած է՝ ազատ, ինքնիշխան եւ հզօր ազգային պետականութիւնը վերականգնելու հայութեան ռազմավարական գերնպատակը:

Անդրադառնալով Արցախի պետականաշինութեան ներկայ փուլին՝ նախագահ Սահակեան ընդգծեց, որ Արցախի անկախութիւնը եւ անվտանգութիւնը բացառիկ արժէքներ են, որոնք ենթակայ չեն որեւէ սակարկութեան:

«Արցախահայութեան ազգային-ազատագրական պայքար Կրկիստանէն մինչեւ մեր օրերը» խորագիրով գիտաժողովին, զեկուցումներով հանդէս եկան անուանի գիտնականներ Արցախէն, Հայաստանէն, Ռուսիայէն, Ֆրանսայէն, Գերմանիայէն, Յունաստանէն, Լիբանանէն եւ աշխարհի այլ երկրներէն:

Ձեռնարկի աւարտին տեղի ունեցաւ նաեւ «կլոր սեղան»՝ «Արցախի տնտեսական զարգացման հեռանկարները» թեմայով:

Գիտաժողովի աշխատանքների աւարտէն ետք մասնակիցները այցելեցին Արցախի տեսարժան վայրեր:

## ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ԴԵՍ ԿՈՒԴԱՅ ԱՏՐՊԵՅՃԱՆՑԻ ՆԱԽԿԻՆ ՓՈԽ-ՆԱԽԱՐԱՐԸ ԱՅՅԵԼԵՑ ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏ

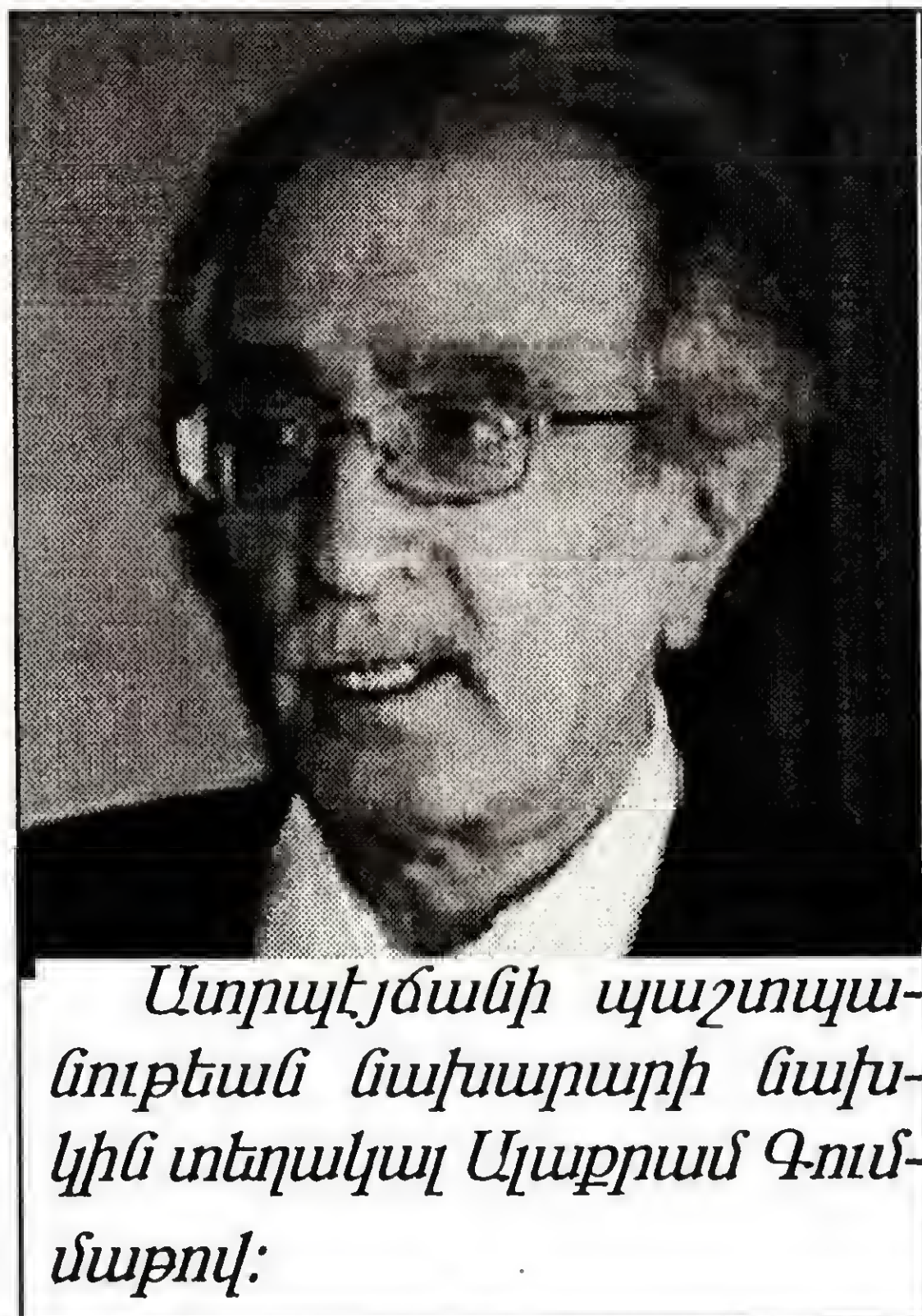
Լեոնային Ղարաբաղ այցելեց Ատրպէյճանի պաշտպանութեան նախարարի նախկին տեղակալ Ալաքրամ Գումմաթով: Ան 90-ականներուն անձամբ ակտիւ մասնակցութիւն ունեցած է Ղարաբաղի դէմ պատերազմական գործողութիւններուն:

«Քնչապէս տղամարդավարի կուտած եմ, այնպէս ալ եկած եմ տղամարդավարի հաշտութեան ձեռք երկարելու», - յայտարարեց Գումմաթով Արցախի Պետական Համալսարանէն ներս կազմակերպուած հանդիպման ժամանակ: -

«Ես միշտ ըսած եմ՝ եթէ տղամարդավարի կը կուրիս, ուրեմն պէտք է նաեւ տղամարդավարի ընկերութիւն ընես»:

«Ազատութիւն» ռատիոկայանի հարցին, թէ ինչ կը զգայ հիմա, երբ եկած է հանդիպելու այն ժողովուրդի հետ, որու դէմ պատերազմած է, Գումմաթով պատասխանած է, որ ինք այստեղ է, որպէսզի այդ ամէնը այլեւս չկրկնուի. - «Ես գիտեմ, թէ ինչ է պատերազմը եւ այլեւս չեմ ուզեր, որ այն երբեք կրկնուի: Այո, ես պատերազմած եմ Լեոնային Ղարաբաղի դէմ եւ այդ չեմ թաքցնիր. Բայց այսօր ես կ'ըսեմ՝ ի՞նչ իրաւունքով երիտասարդ տղաները պատերազմի դաշտ կ'ուղարկէի...այս եւ նման շատ ու շատ հարցեր այսօր դիմ հանգիստ չեն տար»:

Ալաքրամ Գումմաթով այժմ կը բնակի Հոլանտայի մէջ:



Ատրպէյճանի պաշտպանութեան նախարարի նախկին տեղակալ Ալաքրամ Գումմաթով:

## ԷԶՄԻԱԾԻՆ

ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱԿԱՆ  
ԺՈՂՈՎԸ ՈՐԴԵՐԱԾ Է  
ԸԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ  
ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒ  
ԸԱԻԱՔԱԿԱՆ ՍՐԲԱՂԱՍՍԱՆ  
ՍԱՀՐՈՒՆԸ

Սեպտեմբերի 24-27-ը Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածինի մէջ գումարուած Եպիսկոպոսաց Ժողովի դիւանը հաղորդագրութեամբ մը եկաւ ամփոփելու ժողովի աշխատանքները:

«Սեպտեմբերի 24-ի նիստերին Եպիսկոպոսաց դատը քննարկեց Հայաստանեայց Առաքելական Ս. Եկեղեցում սրբադասման աւանդութեան վերականգնման հարցը եւ այդ շրջագծում Հայոց ցեղասպանութեան զոհերի սրբադասման խնդիրը», - ըսուած է հաղորդագրութեան մէջ:

Ձեկույցներու քննարկման արդիւնքով Հայոց ցեղասպանութեան զոհերու սրբադասման գործընթացի առնչութեամբ Եպիսկոպոսաց Ժողովը որոշել է՝ որդեգրել Հայոց ցեղասպանութեան նահատակներու հաւաքական սրբադասման սկզբունքը, յանձնարարել Սրբադասման յանձնախումբին՝ շարունակել նահատակներու անհատական եւ խմբային սրբադասման ուսումնասիրութիւնը՝ Եպիսկոպոսաց յառաջիկայ ժողովներուն ներկայացնելու համար, յանձնարարել Սրբադասման յանձնախումբին՝ մշակել սրբադասման կանոնակարգը եւ արարողակարգը՝ Եպիսկոպոսաց յառաջիկայ ժողովին ներկայացնելու համար:

Սեպտեմբեր 25-26-ի նիստերուն Եպիսկոպոսաց Ժողովի մասնակիցները քննած են Հայաստանեայց Առաքելական Եկեղեցւոյ առաջին երկու խորհուրդներու՝ Մկրտութեան եւ Դրոշմի առնչութեամբ Միսական յանձնախումբի կողմէ կատարուած աշխատանքները:

Սեպտեմբեր 27-ի նիստերը նուիրուած էին Հայ եկեղեցւոյ այժմեական մարտահրաւէրներուն:

«Քննարկելով ներկայացւած մարտահրաւէրները, որոնք վերաբերում էին Եկեղեցւոյ ծիսական, քարոզչական կեանքին եւ կրթա-դաստիարակչական ու սոցիալական առաքելութեանը, հայապահպանութեան խնդիրներին՝ ժողովականները

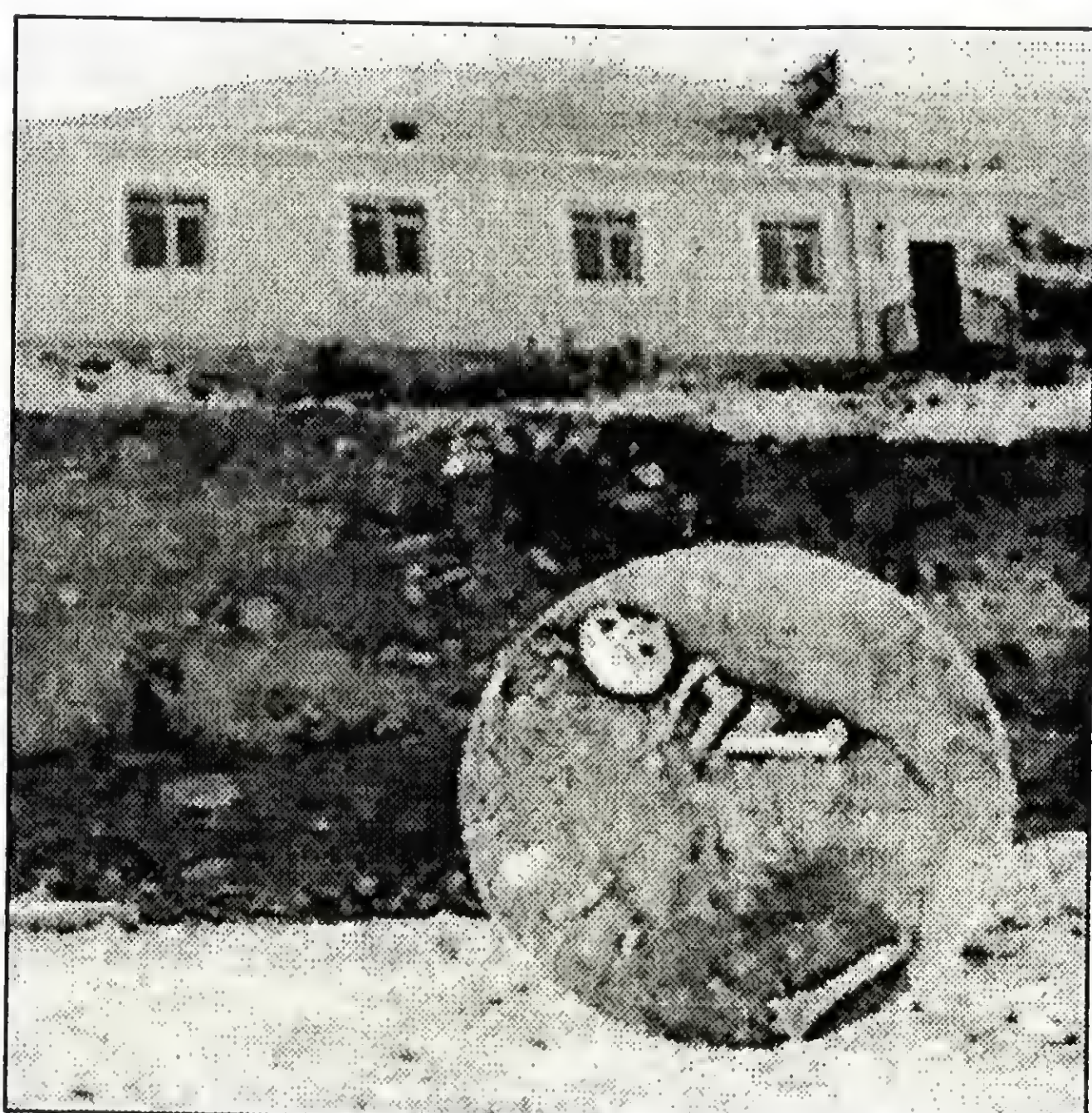






ԹՈՒՐԵՑԻԱ

ՎԱՆԻ ՄԵՋ ՀԱՅԵՐՈՒ  
ՉԱՆԳՈՒԱԾԱՅԻՆ  
ԳԵՐԵՉՄԱՆ  
ԿԸ ՅԱՅՏՆԱԲԵՐՈՒԻ



Վանի Կեաշ գաւառին մէջ (պատմական Ոստան գաւառ) դպրոցի մը շինարարութեան ընթացքին յայտնաբերուած է զանգուածային գերեզմանոց մը, ուրկէ մարդկային գանկեր եւ ոսկորներ հողի երես դուրս բերուած են: Թրքական Haber X լրատու կայքը յայտնած է նաեւ, թէ ոսկորներն ու մարդկային գանկերը արդէն մէկ տարիէ ի վեր կը մնան շինարարական այդ վայրին մէջ եւ թէ այդ տեսարանը հոգեբանական ճնշումի տակ կը դնէ դպրոց յաճախող աշակերտները, եւ անոր հետեւանքով որոշ աշակերտներ նոյնիսկ կը խուսափին դպրոց յաճախելէ:

Իսկ գաւառի բնակիչներուն համաձայն՝ ուսուցիչներէն մէկը, տեսնելով այդ ոսկորները՝ հրաժարած է իր պաշտօնէն:

Գաւառի բնակիչներէն ելլող միւս թուլայ նշած է, որ ամենայն հաւանականութեամբ, այդ ոսկորները Հայոց ցեղասպանութեան ընթացքին սպաննուած տեղացի հայերուն ոսկորներն են:

Միաստուածային կրօնքի հետեւորդները հաւաքական թաղումներ չեն կատարեր: Հոս զանգուածային կոտորած տեղի ունեցած է: Գանկերէն ակնյայտ է, որ այդ մարդիկ տանջուած են եւ թաղուած իրարու վրայ, ըսած է թուլայ:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ ՊԻՏԻ  
ԱՐՏԱՂՈՒԻՆ ՏԱՐԲԵՐ  
ՆՇԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆ  
ԱՆՕՂԱՉՈՒ ԹՅՈՂ...

Րանքի իրացումէն գոյացող շահոյթի բաշխման ձեւերու եւ այլ հարցերու վերաբերեալ: Ամերիկեան ընկերութեան հիմնադիրներէն մէկը ազգութեամբ հայ է, ան կը հանդիսանայ «L1» կառավարման համակարգի ստեղծողը: Այդ համակարգը աշխարհի տարածքին արդէն ընդունուած է որպէս նորագոյն չափանիշ. այն տեսութիւն է, որուն հիման վրայ կարելի է չատ աւելի կենսունակ ու ճկուն համակարգեր ստեղծել, քան մինչ այդ ընդունուածները կ'ապահովէին», ըսած է Վահագն Պողոսեան աւելցնելով, որ նշեալ կառավարման համակարգը կ'օգտագործուի արդէն կենցաղային ինքնաշխատ սարքերու ռոպոթի շինութեան մէջ, ներթափանցած է նաեւ ռազմարդիւնաբերութեան մէջ:

ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՑԻՆ ԽՈՂՆԵՐ

ՄԿՐԱՏՈՒՄ, ԱՌԱՐԿԱՅԱՑՈՒՄ, ՊԱՏՄՈՂԱԿԱՆԱՑՈՒՄ

Մտածողութեան ծայրայեղականութեան ճամբուն վրայ

Ծարունակելով անցեալ սինակի միտքը, այստեղ կը դիտեմ մկրատում-ապաբնաբանումին (decontextualisation) վերածումը մեծ պատմողականութեան (grand narrative):

Ծանօթ է, որ «մեծ պատմողականութիւն» արտայայտութիւնը առաջին անգամ 1979-ին գործածած է ֆրանսացի փիլիսոփայ Ժան-Ֆրանսուա Լիոթար (Jean-François Lyotard), իր *Յետարդիական վիճակը. գեկուցում գիտելիքի մասին* գիրքին մէջ (*La Condition postmoderne: Rapport sur le savoir*): Բնականաբար, Լիոթար նկատի չունէր *մասնակի* գիտելիքի պատմողականութիւնը (այս գաղափարը իմս է), այլ հիմնարկային ու գաղափարաբանական հին ու նոր գիտելիքային ընդհանրացումները, գիտելիքային տիեզերականութիւնը՝ ուր չկայ տարբերութիւն եւ մասնայատկութիւն, բայց կայ տարբեր պատմողականութեան հերքում եւ անտեսում: Ըստ իրեն, յետարդիական կացութեան մէջ, մեծ պատմողականութիւնը կամ մեթա-պատմողականութիւնը (metanarrative) արդէն չի գործեր. «Ուստ պարզեցնելով հարցը, ես յետարդիական կը սահմանեմ իբրեւ անվստահութիւն մեթա-պատմողականութիւններու նկատմամբ: Այս անվստահութիւնը անկասկած գիտութեան յառաջընթացի արտադրութիւնն է, իսկ այս յառաջընթացը իր կարգին կը նախասահմանէ գայն: Օրինականացման մեթա-պատմողական գործամիջոցին [apparatus] անգործածականութիւնը կը համապատասխանէ, յատկապէս, մեթաֆիզիքական փիլիսոփայութեան ճգնաժամին հետ, ինչպէս նաեւ համընդհանրացած հիմնարկին հետ՝ որուն մեթա-պատմողականութիւնը կ'ապաւինէր անցեալին վրայ: Պատմողական գործանութիւնը [function] կը կորսնցնէ իր գործօնները՝ իր մեծ հերոսը, իր մեծ վտանգները, իր մեծ ճանապարհորդութիւնները, իր մեծ նպատակը: Ան կը ցրուի պատմողական լեզուի տարբերու շարաններու մէջ, պատմողական՝ բայց նաեւ մատնանշական, հրահանգչական, նկարագրողական, եւ այլն:» (1)

Բայց, հակառակ յետարդիապաշտներու ցանկութեան, մեծ պատմողականութիւնը ոչ միայն չէ դադարած գործելէ այսօր, այլ աւելի ու աւելի տարածուած է՝ Պաղեստինցի-ամերիկացի էտուարտ Սայիտ կու տայ իր պատասխանը.

«Մտաւորականի մը գործունէութեան նպատակը մարդկային ազատութեան եւ գիտելիքի յառաջնադարուն է: Կը հաւատամ՝ որ ասիկա տակաւին ճիշդ է, հակառակ յաճախ կրկնուող մեղադրանքին՝ թէ «ազատագրութեան եւ լուսաւորութեան մեծ պատմողականութիւնները» (որոնց հերոսական տենչերը ժամանակակից ֆրանսացի փիլիսոփայ Լիոթար կը վերագրէ նախորդ «արդի» շրջանին) յետարդիական շրջանին դարձած են արժեքազուրկ: Ըստ այս տեսակէտին, մեծ պատմողականութիւնները փոխարինուած են տեղական կացութիւններով եւ լեզուական խաղերով, եւ ոչ թէ ճշմարտութեան ու ազատութեան նման տիեզերական արժէքներով: Ես միշտ կարծած եմ՝ թէ այսպիսով Լիոթար եւ իր հետեւորդները ընդունած են իրենց սեփական ծոյլ անկարողութիւնները, հաւանաբար նաեւ իրենց անտարբերութիւնը, փոխանակ ճշգրիտ գնահատում մը տուած ըլլալու մտաւորականի մը ունեցած հնարաւորութիւններու իրապէս ընդարձակ շարքին, անկախ յետարդիականութեան գոյութենէն: Քանզի իրականութեան մէջ կառավարութիւնները բացայայտօրէն կը ճնշեն մարդոց, տակաւին գոյութիւն ունին արդարութեան ծանր վիժումներ, ուժի գործադրութեամբ մտաւորականներու յարմարեցումը եւ ներառումը տակաւին կրնան մեղմացնել անոնց ձայները, եւ տակաւին յաճախակի կրկնուող երեւոյթներ են մտաւորականներու չեղումը իրենց կոչումէն:» (2)

Սայիտ յատկօրէն կը բացատրէ, թէ տակաւին գոյութիւն ունեցող (պիտի ըսէի՝ յաւերժ գոյութիւն ունենալիք) անարդարութիւններն ու ճնշումները դիմադրելու համար անհրաժեշտ են համընդհանուր մարդկային պատմողականութիւններ, եւ մասնաւոր անխուսափելի է մտաւորականութեան մասնակցութիւնը այս պատմողականութիւններու կերտումին եւ գործադրութեան:

Արդարեւ, Լիոթարի եւ Սայիտի երկու պատմողականութիւնները կարելի է ընթերցել տարբեր անկիւնէ մը՝ ըստ վերոյիշեալ մասնատում-ապաբնաբանումի դրոյթին: Լիոթար կը գրէ մասնատուած գիտելիքի պատմողականութեան մասին, Սայիտ՝ բնաբանի պատմողականութեան: Առաջինը՝ բացասական, հետեւաբար վերացման արժանի, երկրորդը՝ դրական, հետեւաբար հաստատման արժանի:

Արդի շրջանին, կատարեալ հսկողութեան տակ գտնուող հաղորդակցական միջոցներուն շնորհիւ, հիմնահոսանքը կարող է ընտրել որեւէ մկրատում-առարկայացուած (objectified) տեղեկութիւն եւ անոր փոխանցել օտարացած, բազմապատկուած, գրգռիչ իմաստ, եւ այդ իմաստին տալ բնաբանի կեղծ տարագաւորում՝ ըլլալ դրական կամ բացասական, ըստ իշխանական հրամանին: Առարկայականն ու օտարականը ազգակիցներ են, քանի որ երկուքն ալ երեւոյթներ են որոնք այնտեղ են, դուրսն են: Յօդուածիս սկիզբը նշուած բոլոր օրինակները (փրոլեթարիա, Օպամա, Սուրիայի քիմիական զէնք, եւլն.) ենթակայ են դառնալու պատմողական: Այս տեսակ պատմողականութիւնները վճռական են, հաստատական, վերջնական, անվիճելի ու անխոցելի, անոնք կը դառնան ամբողջ խօսակցութեան ամենօրեայ նիւթը՝ առանց առարկութեան, առանց խնդրականացման: Ասիկա մտածողութեան ծայրայեղականութեան (extremism) հիմքն է:

Մանրամասնեմ եգիպտական ու հայկական կեանքէ քաղուած երկու այժմէական օրինակներով:

Այս տարուայ Մայիսին եգիպտոսի մէջ հսկայ աղմուկ բարձրացաւ Նեղոս գետի վրայ եթովպիայի ջրամբարի կառուցման գործնական սկզբնաւորութեան առիթով: Ոստակցութեան եւ

տեղեկութեան սեւեռումը այդ ջրամբարին վրայ էր՝ որուն պատճառով ծարան ու սովը պիտի տարածուէին եգիպտոսի մէջ, իսկ միակ յանցաւորը այդ ժամանակուայ իսլամիսթ նախագահ Մոհամմէն Մորսին էր՝ որուն անկարողութեան պատճառով եթովպիան յաջողեցաւ գոյի հանել ծրագիրը՝ Ջրամբարը՝ իբրեւ մահուան աղբիւր, եւ Մորսին՝ իբրեւ կատարելապէս ձախող ղեկավար, դարձան մեծ պատմողականութիւններ՝ շնորհիւ յատկապէս նէօլիպերալ գերհարուստներուն պատկանող եգիպտական արբանեակային (satellite) հիմնահոսանքային հեռատեսիլի կայաններուն եւ անոնցմէ սնուող սնկանման ցանցերուն: Որեւէ այլ կարծիք, որեւէ այլ մօտեցում, «յանցաւոր»-ներու աւելի լայն խմբաւորումներու որոնում ոչ թէ արգելուած էր, այլ պարզապէս գոյութիւն չունէր: Մինչդեռ եթովպիայի ջրամբարը ունէր (եւ ունի) բնաբան մը՝ որ կը կոչուի «ջուրի սեփականացում» (water privatization): Ասիկա Միջազգային Պանքին (World Bank) կողմէ թելադրուած յայտնի քաղաքականութիւն մըն է: Աշխարհի խմբից ջուրերը սեփականացնելու համար Միջազգային Պանքը հետեւողականորէն կը ֆինանսաւորէ մեծ եւ բազմազգ ընկերութիւնները՝ գանազան մարդասիրական անուններու տակ:

Մուպարաբեան եգիպտոսը 1990-ականներէն սկսեալ ուրախութեամբ հետեւեցաւ ջուրի սեփականացման Միջազգային Պանքի խորհուրդներուն: Եգիպտոսի մէջ հանգային ջուրի սեփականացումը Փեփսի-Քոլայի (Տազանի անունով), Նեսթլէի, բանակի գորակարի (Սաֆի անունով) եւ բազմաթիւ այլոց կողմէ Միջազգային Պանքին համար միջոց մըն էր ընկերութիւններու եւ իմփեր-խալիթներուն համակիր անհատներու ընդմէջէն տիրելու եգիպտական ջուրին, եւ անկէ ալ բուն երկիրին:

Մուպարաբի վերջին շրջանին, Կամալ Մուպարաբի բացայայտ երկիշխանութեան ժամանակ, ջուրի ընկերութեան վերածումը բաժնետիրական ընկերութեան յաւելեալ փաստ մըն է կառավարութեան նէօլիպերալ քաղաքականութեան:

Բացի այդ, եգիպտոսի մէջ արտահանման համար սեփական ընկերութիւնները կ'արտադրեն մեծ քանակականութեամբ բանջարեղէն եւ պտուղ, որոնց մշակման համար նշանակալի քանակութեամբ ջուր կը սպառուի: Այսինքն՝ կ'արտահանուի ջուրը: Իսկ դրամական շահը կը պատկանի արտահանող դրամատէրերուն: Ջուրի սեփականացում՝ բանջարեղէնի միջոցով:

Բարեբախտաբար, տակաւին գիւղատնտեսութեան ջուրը կը մնայ հանրային եւ Ասուանի ջրամբարը՝ պետական:

Միջազգային Պանքի «մտաւորականներ»՝ որոնք նպաստած էին եգիպտոսի միլիարդներ այս անվերադարձ ուղիին մէջ, թէ՛ Մուպարաբի, թէ՛ բանակի իշխանութեան, թէ՛ Մորսիի ժամանակ եւ թէ՛ այսօր, առանցքային պաշտօններ կը գրաւեն կարեւոր եգիպտական հիմնարկներու մէջ, յաճախ մտաւորականի «պաշտօնական» յորջորջումով:

Ասկէ ելլելով, մեծ պատմողականութիւն մը ջուրի սեփականացման դէմ/մասին կրնայ քանդել սեփականատէրերուն եւ Միջազգային Պանքին մենատիրութիւնը եգիպտական ջուրին նկատմամբ, եւ սեփականացնելով իր ապասեփականացուածը եգիպտոս ինքնավստահութեամբ կրնայ դիմադրել եթովպիայի ջրամբարին կառուցումը: Դիմադրութիւն՝ սեփականութեան դէմ: Բայց, եթէ վերանայ ջրային սեփականացումը, դիրք գրաւած պաշտօնեաներ, պաշտօնեայ մտաւորականներ եւ ամբողջ խաւ մը շահագործողներ եւս պիտի վերանան: Եւ քանի որ անոնք ձեռքն է խօսքի վերջնականութիւնը, անոնք են որոնք կը ստեղծեն խօսքի հասանելիութեան խողովակները, անկասկած պիտի արգիլեն նման պատմողականութեան մը յաջողացումը:

Մասնակի ու մկրատուած պատմողականութեան ստեղծումը եւ լայն հարցին առարկայացումը Մորսիին շուրջ (իր նախորդներն ու յաջորդները գերծ մնացին այս պատմողականութենէն, թէեւ ջրամբարի ծրագիրը սկսած էր Մուպարաբի ժամանակ ու անոր կառուցումը մեծ թափով կը շարունակուի այսօր) յաջողեցաւ ստեղծել ամենաբացասական տիպարը իսլամիսթ նախագահին շուրջ: Այս տեսակ պատմողականութիւնը (այս պարագային՝ ջրամբար, Մորսի) պէտք է նկատի ունեցած ըլլալ Լիոթար՝ իր «յետարդիական» պատմողականութեան նկատմամբ ունեցած բացասական տեսակէտին համար: Մինչդեռ բնաբանային պատմողականութիւնը նկատի ունէր Սայիտ (այս պարագային՝ ջուրի սեփականացումը), երբ կը շեշտէր պատմողականութեան անհրաժեշտութիւնը իբրեւ անօրինութիւնը դիմադրելու միջոց: Առաջին պատմողականութիւնը առարկութիւն չ'ընդունիր, տրուած հարցը կամ լաւ է կամ վատ, եւ ստեղծէ բացարձակ տիպարներ՝ լաւ կամ վատ, անկարող է տեսնել հարցին շերտաւորումները, քանի որ ան ներկայացուած է առանց չերտաւորման: Իսկ բացարձակութիւնն ու ծայրայեղականութիւնը քոյր ու եղբայրներ են: Երկրորդի պարագային տիպարներ չեն յառաջանար, այլ կը ստեղծուին տարբերակումի՝ եւ հանրային դիմադրութեան հարթակներ: Մորսին իշխանութենէն հեռանալով ջրամբարին հարցը չի լուծուիր, սեփականութեան վերացման պարագային՝ հիմնական եւ այլընտրանքային լուծումները մեծապէս կարելի կը դառնան: Օրինակ, եթովպիայի մէջ մէկ տիրական ու անփոխարինելի ջրամբարի փոխարէն կարելի էր կառուցել բազում փոքր ջրամբարներ, որոնք, ըստ մասնագէտներուն, կրնային տուեալ երկրին նոյնիսկ աւելի օգտակար ըլլալ, առանց դրացի երկիրներուն էական վնաս պատճառելու: Եւ ճիշդ այս պարագային էր որ Միջազգային Պանքին ազդեցութիւնը պիտի տկարանար (մէկ մեծ ջրամբարի փոխարէն բազում տեղական ու պետականօրէն գործող փոքրեր՝ գերծ իշխանական հսկողութենէ) եւ կառուցող ընկերութիւնը պիտի կորսնցնէր նեղոսի ուղղութիւնը որոշելու իր



# ՑԱՆԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՔԱՐԱԹԵՐ

ԱՅԼԸՆՏՐԱՆ-ՔԱՅԻՆ ՈՐՈՇԵՐ

ՍԿՐԱՏՈՒՄ, ԱՌԱՐԿԱՅԱՑՈՒՄ, ՊԱՏՈՂԱԿԱՆԱՑՈՒՄ  
Ստանդորթեան ծայրայեղականութեան ձամբուն վրայ

մենատիրութիւնը:

Օրինակ մըն ալ հայկական կեանքէն, բոլորովին տարբեր՝ «ազգային» հարթութեան վրայ:

Հայկական բանաւորութեան (orality) մեծ պատմողականութիւն մըն է (էր) Սասնայ ծռեր (Սասունցի Դաւիթ) վիպերգութիւնը: Արաբական արշաւանքներու ժամանակ հիւսուած այս գրական-երաժշտական յօրինումը տարբերակային փոխանցումով հասաւ մինչեւ Ի. դարու սկիզբը:

Սասնայ ծռերը վերուստ դիտուած հերոսականութեան պատում մը չէ երբեք, անոր գիտելիքային բովանդակութիւնը անսահմանազատելի խառնուրդ մըն է ժողովրդական առասպելի, հաւատամքի, ծիսականատարութեան, տեղական բարքերու, ֆոլքլորի, իսկ թեքնիքական առումով՝ բանաւոր բանաձեւերու (formulas) եւ ժողովրդական տաղաչափութիւններու, բոլորն ալ կապուած յարատեւ-ւորէն նորոգուող փորձառութեան եւ մշտաթարմ յիշողութեան հետ: Այս կենդանի փորձառութիւնն ու յիշողութիւնն են որոնք ապահովեցին անոր երկարակեցութիւնը: Այնտեղ չկան կայուն, «աքսիոմներ» դէպքեր, այլ ամէն ինչ կապուած է շարժուն իրադարձութիւններու հետ: Յիշենք, որ միջնադարեան վիպասացները արդի հասկացութեամբ բանաստեղծ-երաժշտահաններ չէին՝ որոնք դասաւորուած-հանգստաւէտ պայմաններու մէջ յօրինել-յղկելով իրենց «ստեղծագործութիւնը» կը սպասէին կատարողին, ունկնդիրին եւ դրամին, այլ անոնց երեւակայութիւնը կը գործէր բնական միջավայրի մէջ, իսկ ստեղծագործութիւնը «կը յղկուէր» բանաւոր փոխանցման միջոցով:

Սասնայ ծռերը մեծ պատմողականութիւն մըն է, ունենալով տարբեր բնաբաններ՝ յիշողութիւն, փորձառութիւն, բանաւորութիւն: Այս պատմողականութեան մասին առարկութիւն չունի Լիոթար՝ քանի որ ան նախա-յետարդիական է, իսկ Սայիտի դիմադրողական պատմողականութիւնը այստեղ եւս կը գործէ՝ քանի որ Սասնայ ծռերը դիմադրութիւն մըն է պահպանելու տեղականը, բնական տարածութիւնը եւ ինքնակառավարումը, գործող անձինք ունենալով սիրելի՝ բայց ոչ բացարձակացուած, դէմքեր:

ԻԱ. դարու մուտքով, Հայաստանի իշխանութիւնները որոշեցին ունենալ իրենց հերոսական պատումը, իրենց սեփական դէմքն ու գրասենեակային հերոսութիւնները դիտել ուրիշի մարմնաւորումով: Այդ ուրիշը կրնար ըլլալ Անդրանիկ, որ՝ ինչպէս Նորհրդային Հայաստանի իմ ուսանողական տարիներուն քիչ մը վախով կը պատմէր ժողովրդական բանահիւսութեան մասնագէտ դասախոսուհին, եթէ գիւղացի ժողովուրդը վախ չունենար խորհրդային իշխանութենէն, Անդրանիկի մասին հիւսած պիտի ըլլար բազում ֆոլքլորային պատումներ, քանի որ անոր համար Անդրանիկ կը ներկայանար իբրեւ կենդանի յիշողութիւն: Սասունցի Դաւիթ մը արդի չըջանին մէջ: Բայց Քոչարեան-Սարգսեան ընտրեցին ուրիշ հերոս մը, իրենց հերոսը՝ Գարեգին Նժդէհ, քաջ գիտնալով՝ որ համատարած (թիրիմացութենէ խուսափելու համար կը չեչտեմ «համատարած» բառը) ժողովրդային յիշողութիւն Նժդէհի մասին չէ գոյացած: Արդարեւ, այսօր Նժդէհը եւ իր ցեղակրօնութիւնը ամէն տեղ են՝ հեռատեսիլի եւ մամուլի մէջ, աքսիոմներ հրատարակութիւններու մէջ, եւ, ամենազարմանալին, իր գրական միջակութիւնները կը ներկայացուին իբրեւ զաղափարական նմոյշներ եւ անոնցմէ քաղուածքներ կը դառնան գիրքերու բնաբաններ:

Կը մտածես՝ արդեօք Նժդէհեան ցեղակրօնութիւնը կրնա՞յ կապ ունենալ ներկայ իշխանութիւններու (ոչ-)քաղաքականութեան հետ:

Վտանգաւոր է ցեղակրօնութիւնը դարձնել մեծ պատմողականութիւն: Ցեղակրօնութեան պատմողականացումը, եւ ոչ թէ նոյն ինքը ցեղակրօնութիւնը (հետո լաւ-վատ երկուութեան անձեռնմխելութենէն եւ յանուն մեկնաբանութեան եւ խնդրականացման՝ ցեղակրօնութիւնն իբրեւ այդպիսին կարելի է քննարկել, վիճել, փնտրել անոր արմատները եւ գոյութեան պայմանները, ըստ պահանջին դիմադրել զայն), հիմքն է գիտելիքի ծայրայեղականութեան, քանի որ, նախ, ան մկրատում-առարկայացումն է Ի. դարու առաջին կէսի քաղաքական-մշակութային-կուսակցական-զաղափարախօսական ընդարձակ շարժումներու, եւ ապա այս մասնակիին (Նժդէհ, ցեղակրօնութիւն) ամբողջատիրացումը, այսինքն՝ այլընտրանքներու անտեսումը: Այս տեսակ պատմողականութեան դէմ էր Լիոթար, իսկ Սայիտի համար անիկա նոյնիսկ աւելորդ բեռ մըն էր կարծիք յայտնելու համար:

Իշխանութիւններ (տեմոքրատիք, բռնապետական), կուսակցութիւններ (աջակողմեայ, ձախակողմեայ, ազգային, ապազգային, հակազգային) կը խուսափին իրական բնաբաններէ, որոնց պատմողականացումը սկիզբն է անոնց տարրալուծման եւ մասնակցողական ընկերվարութեան (participatory democracy) գոյացման....: (Վերջ 2)

1.-Jean-François Lyotard, *The Postmodern Condition: A Report on Knowledge*, Translation from the French by Geoff Bennington and Brian Massumi, University of Minnesota, 1984, p. xxiv

2.-Edward W. Said, *Representations of the Intellectual*, Vintage Books, 1996, p. 17-18

## ԼԵՈՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱՔԱՂԻ ՂԵՍ ԿՈՒՒՄ ԱՏՐՊԵՅԱՆՑԻ ՆԱԽԿԻՆ ՓՈԽ-ՆԱԽԱՐԱՐԸ

1. ԱՅՅԵԼԵՑ ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՑ

Տարիներ առաջ Ատրպէյճանի իշխանութիւնները բազմաթիւ ձեռքարկութիւններէ յետոյ զինք արտաքսած էին՝ զրկելով Ատրպէյճանի քաղաքացիութենէն:

Ան իր խօսքին մէջ բազմիցս քննադատեց Ատրպէյճանի իշխանութիւններուն՝ երկրէն ներս վարուող քաղաքականութեան եւ մասնաւորապէս, թալիշներու նկատմամբ անհանդուրժող վերաբերմունքի համար: Անոր կարծիքով, այդ ամենուն միջազգային հանրութիւնը ուշադիր կը հետեւի, սակայն «անհատ ներկայացուցիչներ կը դառնան կաշառակերութեան մասնակից»՝ այդպիսով աչք փակելով տեղի ունեցող իրադարձութիւններուն վրայ»:

Ինչ կը վերաբերի Լեոնային Ղարաբաղին, ապա նախկին փոխ-նախարարը չպահեց իր հիացմունքը:

Ան ըսաւ, որ յուշուած է ջերմ ընդունելութեան առթիւ եւ յոյսով է, որ այս իր վերջին այցելութիւնը չ'ըլլար:

«Ինձի համար հաճելի է գտնուիլ Արցախի մէջ: Մենք պէտք է ընենք ամէն ինչ, որպէսզի մեր տարածաշրջանէն ներս խաղաղութիւն տիրէ, որպէսզի մեր թանկագին երեխաները ապրին, ուսում ստանան խաղաղ պայմաններու մէջ», - ըսաւ Գումմաթով:

## Ս.Դ.Է.Կ.Ն ԸՆԴՂԻՍԱԳԻ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ Ե ՊՆԴՈՒՄ Ե ՆՈՐԸՆՏԻՐ ԱՏԵՆԱԿԵՐԸ

2. ՊՆԴՈՒՄ Ե ՆՈՐԸՆՏԻՐ

արդեօք պատրաստուած էք տեղափոխուել Հայաստան: Ի դէպ, այս տեղեկութիւնը տիկին Լիւդմիլա Սարգսեանն է պնդում:

- Սոցիալ Դեմոկրատ Հրնչակեան Կուսակցութեան 20-րդ համագումարը վերահաստատեց Հայաստանակեդրոն լինելու հանգամանքը: Հետեւաբար երբեք բացառուած չէ մօտ ապագայում կեդրոնի ատենապետի տեղափոխութիւնը Հայաստան: Վստահեցնում եմ, որ գալիք օրերին քննարկման կեդրոնում հենց այդ հարցն է լինելու:

## ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆ: «ՇԱՅԱՍՏԱՆԸ ՄՅՏԱՊԵՍ ԸԱԽԱՏԱՐԻՄ Ե ԸԱՄԵՆԴԱՏՈՒՐ ԵՐՈՊԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔՆԵՐՈՒՆ»

3. ԱՐԺԵՔՆԵՐՈՒՆ

մարդու իրաւունքներու ամրապնդումն ու կայացումը այն արժէքային համակարգն է, որուն վրայ խորախուած է մեր երկրի զարգացման տեսլականը», - ըսած է Հայաստանի նախագահը:

Հանդիպման ընթացքին անդրադարձ եղած է նաեւ Լեոնային Ղարաբաղի խնդրին, որուն գծով կողմերը վերահաստատած են Միւսքի խումբի համանախագահներու ձեւաչափի նկատմամբ բարձր վստահութիւնը:

## Հ.Բ.Ը.ՄԻՈՒԹԻՒՆ - Գահիրէ ՍԱԹԵՆԻԿ Դ. ՉԱԳԸՐ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ ԿՐԹԱԿԱՆ ՄՐՑԱՆԱԿՆԵՐ

Գահիրէի Հ.Բ.Ը.Մ.ի Մաքեմիկ Չագըր Հիմնադրամը, 2012-2013 տարեշրջանին համար, դրամական մրցանակներ պիտի տրամադրէ եգիպտահայ համայնքին պատկանող բոլոր այն ուսանողներուն, որոնք փայլուն արդիւնքներ կը բերեն որեւէ կրթական հանգրուանի աւարտական քննութիւններուն:

Այսպէս, մրցանակներ պիտի տրամադրուին նախակրթարանի, պատրաստականի, երկրորդականի և համալսարանական կրթութեան աւարտական կարգերու՝ պետական կամ համագորք քննութիւններու ներկայացող բոլոր այն աշակերտներուն որոնք 90% կամ աւելի արդիւնք բերած են:

Դրամական մրցանակները իւրաքանչիւր կրթական հանգրուանի համար են և պիտի տրամադրուին հետեւեալ ձեւով.

Նախակրթարանի	Ե.Ո. 100.-
աւարտական դասարան	
Պատրաստականի	Ե.Ո. 200.-
աւարտական դասարան	
Երկրորդականի	Ե.Ո. 500.-
աւարտական դասարան	
Համալսարանի	
աւարտական տարի	
ա- Շատ լաւ արդիւնք	Ե.Ո. 800.-
բ- Գերազանց արդիւնք	Ե.Ո. 1000.-

Գահիրէի դիմորդները իրենց ձեռք բերած կրթական արդիւնքը հաստատող փաստաթուղթը և անկէ պատճեն մը, պարտին ներկայացնել Հ.Բ.Ը.Մ.ի Գահիրէի գրասենեակը:

Աղեքսանդրիոյ դիմորդները պարտին նոյնքան ներկայացնել Աղեքսանդրիոյ Հ.Բ.Ը.Մ.ի վարչութեան:

Բոլոր դիմումները ընդունելու վերջին պայմանաժամն է 21 Հոկտեմբեր 2013:

Մրցանակներու յանձնումը թէ՛ Գահիրէի և թէ՛ Աղեքսանդրիոյ մէջ պիտի կայանայ հանդիսատի իրադրութեամբ:

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

**ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ**

Այսու կը ծանուցանենք եգիպտահայ յարգոյ մեր հասարակութեան, որ Առաջնորդարանին մօտ տրամադրելի են արեւմտահայերէն «Նոր Կտակարան»-ներ:

Փափաքողները, ունենալու համար, կրնան դիմել Ազգային Առաջնորդարան:

**Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՔԱՐՁՈՒԹԻՒՆ**

## ԵՊԻՍԿՈՊՈՍԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԸ ՈՐԴԵՐԱԾ Ե ԸԱՅՈՑ ՑԵՂԱՍՊԱՆՈՒԹԵԱՆ ՆԱԸԱՏԱԿՆԵՐՈՒ ԸԱԻԱՔԱԿԱՆ ՄՐՔԱՂԱՍՄԱՆ ՍԿԶՐՈՒՆԸԸ

4. ՍԿԶՐՈՒՆԸԸ

որոշեցին դրանք առաջնահերթութեան սկզբունքով համապարփակ քննութեան առարկայ դարձնել առաջիկայ Եպիսկոպոսաց ժողովներին», - ըսուած է հաղորդագրութեան մէջ:

«Եպիսկոպոսաց ժողովը արդիւնքների ամփոփման հանգրուանին մտահոգութեամբ անդրադարձ աւ նաեւ մեր ժողովրդի ազգային, եկեղեցական կեանքում առկայ ընկերային, տնտեսական, ժողովրդագրական եւ տարաբնոյթ այլ մարտահրաւէրներին ու դժուարութիւններին: Նշեալ մարտահրաւէրներին ու հիմնախնդիրներին ընդառաջ, եպիսկոպոսաց դասը, ելնելով Հայ Առաքելական Եկեղեցու ծառայական ոգուց, օրհնութեամբ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի եւ Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկոսի, որոշեց հաստատել հիմնադրամ՝ Հայաստանի ու Արցախի եւ սիրիահայութեան կարիքաւոր զաւակներին աջակցութիւն ցուցաբերելու համար: Հիմնադրամի գործունէութեան մեկնարկի համար հաստատուեց երկու միլիոն ԱՄՆ դոլարի նախնական դրամազուլիս, իսկ հիմնադրամի ընթացիկ աշխատանքների կազմակերպման համար ստեղծուեց յատուկ յանձնախումբ»:

ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԵՆ ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ ԳՈՐԱՐԱՎԱՃԱՌ	
ՈՍԿԻՒՆ ՕՐՈՒԱՅ ԳԻՆԸ՝	
Ոսկերդամը	Ե.Ո. 2032.00
21 կիրատւ կրամը	259.50
18 կիրատւ կրամը	222.40
4, Ձողկա փողոց, Ապտէլ Խալէք Սարուաթ, Գահիրէ Դեռ. 23901151	

Հ.Բ.Ը.Մ.ի Գահիրէի գրասենեակը



# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐՈՒՆԱԹԵՐԹ

چاهاکیر

جريدة أسبوعية  
ص.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.م.ع

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),

Tel.: 24530327, Fax : (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնուած 1948

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1711 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 24 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2013

ՀԱՏԸ ԶԵՆՈՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧١١ الخميس ٢٤ أكتوبر ٢٠١٣

## ՄԻ՛ ԸԵԳՆԷՔ ՄԵՐ ՆԱՐԱՏԱԿՆԵՐԸ

Հիմա ալ Եգիպտոսին կարգն է:

Մեզմէ շատեր հրճուանքով ողջունեցին այն տեղեկութիւնը, թէ Եգիպտոսի այժմու իշխանութիւնները մտադիր են ճանջնալու Հայոց Ցեղասպանութիւնը: Ոմանք ուրախութեամբ ընդգծեցին, որ Եգիպտական կարեւոր հեռուստակայան մը արծարծած է Հայոց Ցեղասպանութեան պատմութիւնը եւ հոն խօսքեր հնչած՝ թէ պէտք է Եգիպտոս ճանջնայ հայոց կրած տառապանքը: Այս առիթով նշուեցաւ, որ Եգիպտոս կրնայ ըլլալ առաջին իսլամական երկիրը, որ պիտի ճանջնայ ցեղասպանութիւնը: Աւելին, վերջերս Եգիպտացի մտաւորականներու խումբ մը այցելեցին Երեւան, ուր մամուլի ասուլիսի մը ընթացքին անոնք հաստատեցին Եգիպտական կողմին տրամադրութիւնները՝ ցեղասպանութեան առնչութեամբ, յաւելելով՝ որ Եգիպտաթրքական յարաբերութեանց առաւել սրման պարագային, Եգիպտոս մինչեւ իսկ ի պահանջել հարկին պէտք է ճանջնայ Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան անկախութիւնը:

Ինչո՞ւ հիմա, 98 տարիներ ետք, Եգիպտացիք յիշեցին Հայոց Ցեղասպանութեան մասին. ինչպէ՞ս մէկ օրէն միւսը Եգիպտացիք դարձան հայասերներ:

Այս դիմաշրջութիւնը անմիջականօրէն կապուած է Թուրքիոյ վարչապետ Ռեճեփ Թայիպ Էրտողանի դիրքորոշման հետ: Ան, որպէս իսլամական հոսանքի կարկառուն ղեկավար, իր զայրոյթը չթաքցուց իրեն գաղափարակից նախագահ Մուհամմետ Մուրսիի պաշտօնանկութեան նկատմամբ: Ան քննադատական խօսքեր ուղղեց Եգիպտոսի զինուորական իշխանութեանց հասցեին, որոնք երկիրը փրկելու համար ծայրայեղ իսլամութեան կապանքներէն, դէպի արմատականութիւն ընթացող ուղիէն եւ Իսլամ Եղբայրներու արմատաւորուող գործընթացէն, կտրուկ միջոցառումով մը քաղաքական հրապարակէն չեզոքացուցին իսլամիստ Մ. Մուրսին: Ռ. Էրտողան իր սահմաններէն անցնելով վիրաւորական սլաքներ ուղղեց նաեւ զինուորականութեան քայլերուն զօրակցող Եգիպտոսի հոգեւոր ղեկավարին՝ Ազհարի պետի հասցեին՝ աւելի եւս բորբոքելով Եգիպտոսի նորահաստատ իշխանութիւններուն եւ ժողովուրդին զգացումները: Բնական է, որ Թուրքիոյ վարչապետը համակրէր տապալած նախագահին՝ անոր մէջ տեսնելով գաղափարական իսկական դաշնակից մը՝ տարածաշրջանին մէջ իսլամական հոսանքը ամրապնդելու առումով: Վարչապետին հիասթափութիւնն ու անշարք եւ ոչ պատշաճ արտայայտութիւնները Գաիիքի ուղղութեամբ Եգիպտոսի մէջ թարգմանուեցան որպէս երկրին ներքին գործերուն կոպիտ միջամտութիւն:

Այս զարգացումներուն լոյսին տակ Անգարա-Գաիիք յարաբերութիւնները արձանագրեցին ուշագրաւ լարուածութիւն:

Ահա այս տագնապէն է որ հրապարակի վրայ յայտնուեցաւ Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչման հարցը:

Ուրեմն, հոս հայասիրութեա՞ն, մարդասիրութեա՞ն, խղճմտանքի՞ թէ զուտ քաղաքական նկատառում պէտք է տեսնել: Ի հարկէ, քաղաքական հաշուարկ՝ մեր նահատակներուն միջոցաւ:

Ակամայից, մարդ այն տպաւորութիւնը կ'ունենայ, որ Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչման հարցը դարակի մը մէջ պահ դրուած խաղաթուղթ մըն է, որ կարելի է ցանկացած պահու օգտագործել, երբ որեւէ երկիր որեւէ պահու դիւանագիտական կամ քաղաքական հարց մը ունենայ Թուրքիոյ հետ: Մեր նուիրական եւ խնկելի նահատակները վերածուած են գործիքներու՝ Թուրքիոյ հետ հաշիւ մաքրելու, Թուրքիայէն բան մը կորզելու կամ պարզապէս Անգարային ճնշելու համար:

Ո՞վ արտօնած է նման փոխիթիքներու շահարկել մեր նահատակներն ու Հայոց Ցեղասպանութեան փաստը: Անշուշտ, ակնարկը չի վերաբերիր մարդասիրական ու հայասիրական զգացումներու. այլ՝ քաղաքական սակարկութեանց եւ անբարոյ առեւտուրին:

2

## ԵՐԵՒԱՆԸ՝ 2795 ՏԱՐԵԿԱՆ

Էրեբունի-Երեւանը Հոկտեմբեր 12-ին տօնեց իր 2795 ամեակը: Երեւանի տօնին առիթով, Հոկտեմբեր 13-ին մայրաքաղաքին մէջ տեղի ունեցան տօնական Հանդիսութիւններ: Այս առիթով տեղի ունեցան տօնական շարք մը ձեռնարկներ՝ Երեւանի վարչական տարբեր շրջաններուն մէջ:

«Էրեբունի-Երեւան-2795» տօնակատարութիւններու բազմազան միջոցառումներու մեկնարկէն առաջ մայրաքաղաքի տարբեր ուսումնական Հաստատութիւններէն կամաւոր Հաւաքադրուած պատանիներն ու երիտասարդները լուացին մայրաքաղաքի արձանները՝ Երեւանեան-տօնական տրամադրութեամբ, Երեւանի մասին երգեր երգելով:

Կամաւորներէ կազմուած երեք խումբերը ժամը 11:00-էն սկսեալ լուացին Երեւանի կեդրոնական զբօսայգիներու ու փողոցներու վրայ տեղադրուած արձանները՝ Հրէջէներու աջակցութեամբ: Աւետիք Իսահակեանի, Վահան Տէրեանի, Ալեքսանդր Թամանեանի, Սայաթ-Նովայի, Արամ Խաչատրեանի, Մարտիրոս Սարեանի, Յովհաննէս Բաղրամեանի, Անտրէյ Սախարովի եւ այլ մեծերու յուշարձանները, ինչպէս նաեւ Մանկական երկաթուղիի մուտքի Յովազի քանդակը լուալէ ետք բոլոր երեք խումբերը Հաւաքուեցան Միասնական արձանին մօտ եւ միաւորուած ուժերով, Երեւան քաղաքի ջրային կառույցներու աջակցութեամբ, լուացին նաեւ Սասունցի Դաւիթի, Վարդան Մամիկոնեանի, Գայի եւ Հայկ Նահապետի բարձրադիր արձանները, որպէսզի տօնական զարդարուած մայրաքաղաքը լիարժէքօրէն պատրաստ ըլլայ տօնին:

Նշենք որ յօբեկեանական յայտադրին մաս կազմեցին Մաշտոցի պուրակի մէջ Քաղաքային տնտեսութեան Էքսիօ-ցուցահանդէս «Աւելի Լաւ Երեւան» խորագրով, ինչպէս նաեւ Ռեթրօ ոճի մեքենաներու ցուցադրութիւն: Մեթրոյի Բարեկամութիւն, Մարշալ Բաղրամեան, Հանրապետութեան Հրապարակ, Զօրավար Անդրանիկ կայարաններու մէջ՝ «Հին Երեւանը. Հայեացք ապագայից» լուսանկարներու ցուցադրութիւն: Կիրովի անուան մանկական զբօսայգիին մէջ մանկական ծրագիրներու Հարթակ, տիկնիկային ներկայացումներ, Սիրահարներու այգիին մէջ՝ «Երեւան» Facebookեան լուսանկարներու ցուցադրութիւն:

Մանկապատանեկան ստեղծագործութիւններու բացօթեայ ցուցադրութիւն՝ Իգիթեանի անուան ազգային կեդրոնին յարակից տարածքին, տօնական շքերթ (Քաղաքապետարանէն՝ Հանրապետութեան Հրապարակ):

4

## «ՆԱԽԱՐԱՎԾՈՒԹԵԱՆ ՇԱԾԻՆԵՐԸ»

Հաւաքական Անվտանգութեան Պայմանագրի Կազմակերպութեան (ՀԱՊԿ) ընդհանուր քարտուղար Նիքոլայ Պորտիւժա յայտարարեց, որ Ռուսիան միշտ հաշուի կ'առնէ Հայաստանի ունեցած զինամթերքի նկատմամբ հաւասարակշռութիւն պահելու անհրաժեշտութիւնը, երբ զէնք կը վաճառէ Հայաստանի մօտ գտնուող երկիրներուն:

«Մենք հաւասարակշռութիւնը միշտ հաշուի կ'առնենք: Այն ինչ կը վերաբերի ուսանական բանակի արդիականացումին, ապա այդ միշտ կը կատարուի Հայաստանի տարածքին: Նաեւ կը կատարելագործուին զինատեսակները», ըսաւ Պորտիւժա: Ան նաեւ փստահեցուց, որ ՀԱՊԿ-ի ուժերը Լեռնային Ղարաբաղ ուղարկելու հարցը քննարկումի առարկայ չէ: Պորտիւժա կարծիք յայտնեց, որ Վիլնիւսի մէջ համաձայնագիր պիտի չկրնէր ձայնաստանի ու Եւրոմիութեան միջեւ, որովհետեւ Երեւան արդէն յայտարարած է Մաքսային միութեան անդամակցելու որոշումին մասին:

Նոյն հարցով, Պելառուսիոյ նախագահ Ալեքսանտր Լուքաշէնքօ յայտարարեց, որ Մաքսային միութեան անդամակցելու գծով Հայաստան համաձայնագիր կրնայ ստորագրել Մինսքի մէջ, Անկախ պետութիւններու հասարակապետութեան ղեկավարներու զազաթաժողովէն առաջ, այսինքն՝ յառաջիկայ քանի մը օրերուն ընթացքին:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ ՆԱԹՕ-Ի ՇԵՏ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՆՆԵՐ



Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեան Հոկտեմբեր 18-ին, Երեւանի մէջ տեսակցեցաւ Հարաւային Կովկասի եւ Կեդրոնական Ասիոյ մէջ ՆԱԹՕ-ի ընդհանուր քարտուղարի յատուկ ներկայացուցիչ ձէյմզ Ափաթուրայի հետ: Հանդիպումին ընթացքին բարձր գնահատուեցաւ ՆԱԹՕ-ի հետ Երեւանի համագործակցութիւնը: Զրուցակիցները գոհունակութեամբ նշեցին, որ դաշինքի հետ քաղաքական երկխօսութիւնը կը կրէ շարունակական բնոյթ:

Ափաթուրա բարձր գնահատեց Հայաստանի մասնակցութիւնը Կովկասի եւ Աֆղանիստանի մէջ ՆԱԹՕ-ի միջազգային խաղաղապահ գործողութիւններուն:

## ԸՆԴԱՐՁԱԿՈՒԵԼՈՒ ԾՐԱԳԻՐ ԶԿԱՅ

Հարաւային Կովկասի եւ Կեդրոնական Ասիոյ մէջ ՆԱԹՕ-ի ընդհանուր քարտուղարի յատուկ ներկայացուցիչ ձէյմզ Ափաթուրայ յայտարարեց, որ իրենք նախկին խորհրդային տարածքին մէջ ընդլայնուելու ծրագիր չեն հետապնդեր: «Դաշինքի

դռները բաց են եւրոպական ժողովրդավարական երկիրներուն համար: Այս քաղաքական ծրագիր չէ, այլ սկզբունք:

Մենք նաեւ կը յարգենք այլ երկիրներու ընտրութիւնը, որոնք չեն ուզեր մաս կազմել ՆԱԹՕ-ին», ըսաւ Ափաթուրայ: Ան վերահաստատեց, որ զարաբաղեան հակամարտութիւնը կը լուծուի բացառաբար խաղաղ միջոցներով, փոխդիմումներու եւ բանակցութիւններու հիման վրայ: «Մենք կ'աջակցինք ԵԱՀԿ Մինսքի խմբակին եւ անոր մշակած հովովյութիւն: Պաքուի ու Երեւանի հետ ՆԱԹՕ-ն քաղաքական երկխօսութիւն կը վարէ ու կը համագործակցի: Կը մաղթենք, որ շուտով լուծում գտնուի հակամարտութեան», ըսաւ ՆԱԹՕ-ի ներկայացուցիչը:



## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

## ԷՏՈՒԱՐՏ ՄԻԼԻՏՈՆԵԱՆ ԳՐՈՂՆԵՐՈՒ ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՆԱԽԱԳԱՀ

Կիրակի **Հոկտեմբեր 19-ի** երեկոյեան աւարտեցան Հայաստանի Գրողներու Միութեան նախագահի ընտրութիւնները: Փակ եւ գաղտնի ընտրութեամբ, քննիչ յանձնախումբի տուեալներով՝ միութեան նախագահ ընտրուած է Էտուարտ Միլիտոնեանը: Վերջինս, Գրողներու Միութեան նախագահ Լեւոն Անանեանի անակնկալ ծախէն ետք, ընտրուած էր Գրողներու Միութեան ժամանակաւոր պաշտօնակատար:

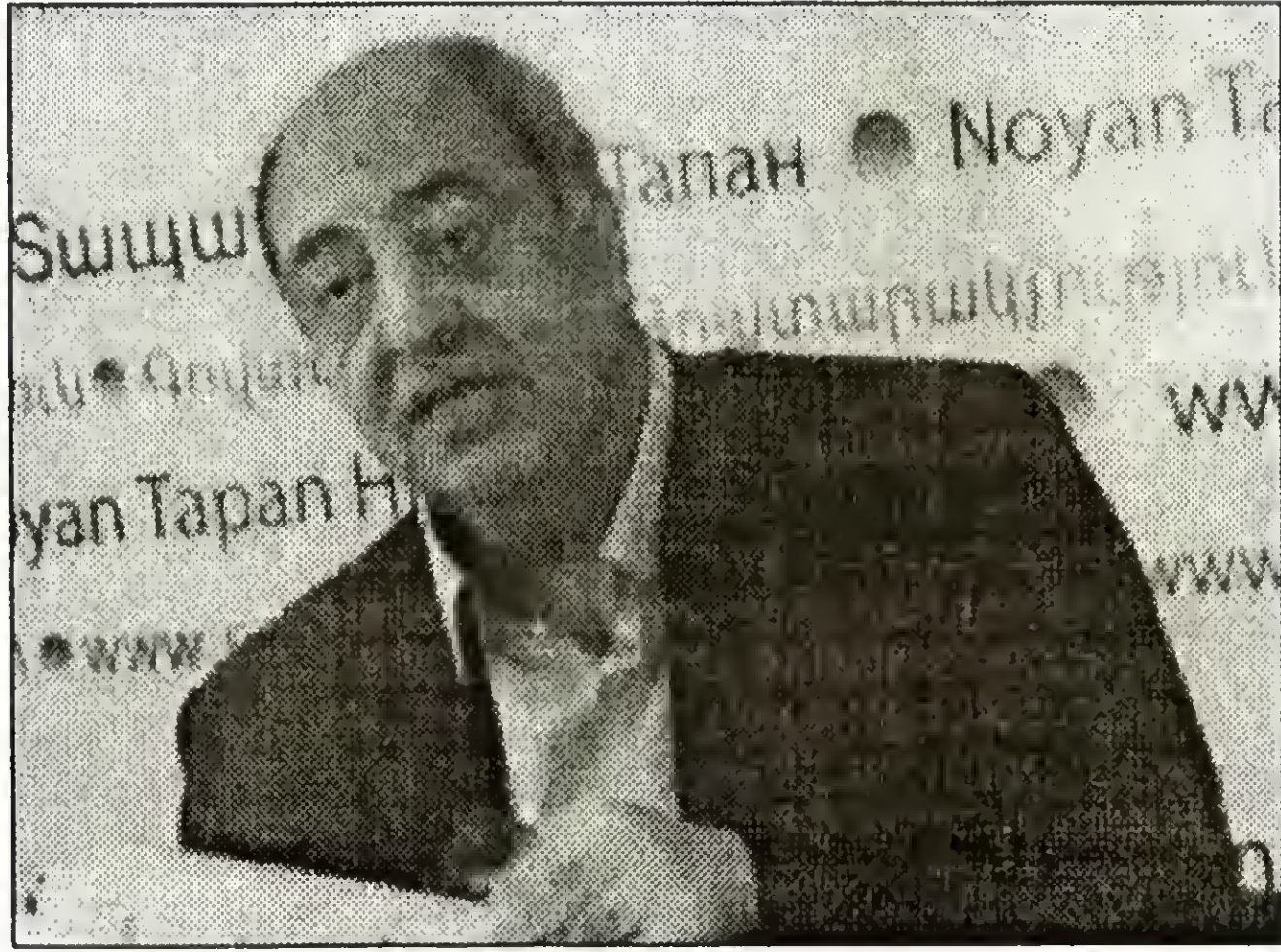
Համագումարի սկիզբը, ներկայները մէկ վայրկեան յոտնկայս յարգած են յաւերժ մեկնած գրողներու յիշատակը, իսկ Արտակ Վարդանեան ընթերցած է համագումարին ուղղուած հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեանի ուղերձը:

Ընտրական յանձնաժողովի տուեալներով՝ Էտուարտ Միլիտոնեան ստացած է 199 ձայն: Յովիկ Հովէյեան՝ 100, Դաւիթ Սարգսեան՝ 24, Ռոմիկ Սարգսեան՝ 4: Եօր թերթիկ հանջցուած է անվաւեր:

Պէտք է ըսել, որ Գրողներու Միութեան արտաքին համագումարը կայացած է բուռն եւ թէժ մթնոլորտի մէջ: Գրողները վիճած են թեկնածուներուն խօսք առնելու համար սահմանուած ժամանակին շուրջ:

Դժբախտաբար գրականութեան անյարիր վէճեր ալ տեղի ունեցած են համագումարի ընթացքին, երբ կարգ մը գրողներ զիրար մեղադրած են պետական անվտանգութեան գործակալ ըլլալու ամբաստանութեամբ:

Հայաստանի Գրողներու Միութիւնը սկզբունքով կը հաշուէ 520 անդամ:



## ՖԻՖԱ-Ի ՆՈՐ ՂԱՍԱՌՈՐՈՒՄ ՀԱՅԱՍՏԱՆ 38-ՐԴ ԴԻՐՔԻ ՎՐԱՅ



**ՖԻՖԱ-ի** Հրապարակած աշխարհի Հաւաքականներու նոր դասաւորման մէջ Հայաստան իր արձանագրած վերջին երկու արդիւնքներէն ետք յառաջացաւ 17 դիրք եւ զրաւեց մրցանիշային 38-րդ դիրքը:

Ստորեւ տեսնել առաջին տասն Հաւաքականներուն, Հայաստանի, Թուրքիոյ, Եգիպտոսի եւ Լիբանանի դասաւորումները:

- 1-Սպանիա 1513 կէտ,
- 2-Գերմանիա 1311 կէտ,
- 3-Արժանթին 1266 կէտ,
- 4-Քրոմպիա 1178 կէտ,
- 5-Պելճիքա 1175 կէտ,
- 6-Ուրուկուէյ 1164 կէտ,
- 7-Զուիցերիա 1138 կէտ,
- 8-Հոլանտա 1136 կէտ,
- 9-Իտալիա 1136 կէտ,
- 10-Անգլիա 1080 կէտ....
- 38-Հայաստան 687 կէտ...
- 40-Թուրքիա 670 կէտ...
- 51-Եգիպտոս 610 կէտ
- 121-Լիբանան 267 կէտ:

## ՆԻՒ ԵՈՐՔԻ ՄԵՋ ԱՃՈՒՐԴԻ ՀԱՆՈՒԱԾ ԵՆ ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԶԵՆԱԳԻՐ ՄԱՏԵԱՆՆԵՐ

Աշխարհի երրորդ մեծագոյն աճուրդի տունը Հանդիսացող «Heritage Auctions»-ը Հոկտեմբեր 17-ին վաճառքի կը հանէր Հայկական եգիպտական մատենաներ ու տպագիր հատորներ. նիւ եորքի մէջ:

Ձեռագիրներէն մէկը մագաղաթի վրայ մանրանկարչութեամբ զարդարուն 1659-ի աւետարան մըն է (637 էջ), ընդօրինակուած Գանձակի Գրիգոր Վարդապետի կողմէ: Աւետարանին վերջնական արժէքը, աճուրդի կազմակերպիչներուն կարծիքով, կրնայ հասնիլ մինչեւ 25 հազար տոլարի:

Միւս ձեռագիրը 16-րդ դարուն (1584) ընդօրինակուած 571 էջոց աւետարան մըն է՝ կազմուած Յովհաննէս Վարդապետի կողմէ: Աւետարանի էջերէն 15-ը զարդարուած են Ներսէս անուն հոգեւորականի մը մանրանկարներով: Աճուրդի տան Հաղորդագրութեան մէջ կը նշուի, որ աշխատանքը կատարուած է Բարձր Հայքի ինդրականատար Ս. Աստուածածին վանքին մէջ: Այս Աւետարանին սկզբնական գինը աւելի քան 20 հազար տոլար է:

Այլ անթուակիր ձեռագիր մը գրուած է «Բողոքգիր» տառատեսակով՝ Բարսեղ անունով գրիչի մը կողմէ: 4

## ՊԷՊՕ ՍԻՄՈՆԵԱՆ ՊԱՐԳԵԻԱՏՐՈՒԱԾ՝ «ՄՈՎԱՆԻ ԽՈՐԵՆԱՑԻ»Ի ԱՆՈՒԱՆ ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ՄՐՑԱՆԱԿՈՎ

Յատուկ գոհունակութեամբ կը տեղեկացնենք, որ «Արարատ» օրաթերթի տարիներու աշխատակից եւ խմբագրական կազմի անդամներէն զրազէտ Պէպօ Սիմոնեան արժանացած է Հայաստանի նախագահական «Մովսէս Խորենացի»ի անուան մրցանակին:

Արդարեւ, Պէպօ Սիմոնեան տէր է գրական, ստեղծագործական, մշակութային, հասարակական եւ կրթական երկարամեայ վաստակի:

«Ջահակիր»ի տնօրէնութիւնն ու խմբագրութիւնը ջերմօրէն կը շնորհակտեն պարգեւատրեալը:



## ՄԻ՛ ԸԵՂՆԵՔ ՄԵՐ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐԸ

Այլապէս՝ ինչո՞ւ եւ ինչէ՞ մղուած եգիպտացիք 98 տարիներ ետք պիտի յիշէին մեր նահատակները: Մանաւանդ որ նախապէս Անգարա-Գահիրէ յարաբերութիւնները եղած են ջերմ ու սիրալիր:

Դժբախտաբար, այս յանկերգը նորութիւն մը չէ, այլ յաճախ կրկնուող երեւոյթ, որ հայկական կողմէն փոխանակ ստանալու խիստ հակազդեցութիւն, արժանանայ մեր արդար ցասումին եւ զգուշացման, ցաւ ի սիրտ՝ ո՞նձմը կը հրճուի եւ կը ցնծան:

1987-ի Յունիսին նոյնը չեղա՞ւ, երբ Եւրոխորհրդարանը կ'ուզէր խոչընդոտել Թուրքիոյ անդամակցութիւնը Եւրոպային, հրապարակ նետեց ցեղասպանութեան օրակարգը: Եթէ Եւրոպացիք այդքա՛ն հայասէր են ու ցեղասպանութեան ճանաչումով շահագրգիռ՝ թող փոխհատուցում պարտադրեն Թուրքիոյ: Ֆրանսայի պարագան ալ նոյնը չէ՞ միթէ. երբ Փարիզ քաղաքական կամ տնտեսական ինչ որ տարակարծութեան մէջ գտնուի Անգարայի հետ, պատժիչ գաւազանի նման կը ճօճէ Հայոց Ցեղասպանութեան հարցը: Ֆրանսա եթէ այդքա՛ն մտահոգ է Թուրքիոյ Հայոց Ցեղասպանութեան ճանաչմամբ, թող նախ իր մեղքը քաւէ հայկական Կիլիկիոյ սպորանքին եւ Թուրքիոյ նուիրելու առնչութեամբ: Իսրայէլի պարագան ալ համարեա կրկնօրինակն է միւսներուն. Թուրքիա-Իսրայէլ տասնամեակներու զինակիցներ, երբ յայտնուին տարակարծութեան մը մէջ, Քնեսեթի օրակարգին կը դրուի մեր նահատակներուն սուրբ յիշատակը:

Սինչեւ հիմա կը զարմանա՞մ ամերիկահայ մեր եղբայրներուն եւ քոյրերուն վրայ, որոնք ամէն տարի Ապրիլ 24-ին ակնկառոյց կը սպասեն թէ ԱՄՆ-ի նախագահը «ցեղասպանութիւն» բառը պիտի գործածէ՞ թէ ոչ: Անոնք յուսախաբ ըլլալէ ալ չեն ծանձրանար: Ե. Պուշէն ետք անոնք յոյս դրին Պարաք Օպամային վրայ, որ նոյնպէս կը շրջանցէ այդ եզրը: Քարոզչական, քաղաքական, հոգեբանական մեծ ջանքեր թափելէ ետք, Օպաման դարձեալ չսպորդեցուց «ցեղասպանութիւն» բառը: Ինչպիսի՞ ողբերգութեան կը վերածեն հերթական հիասթափութիւնը: Բայց ինչո՞ւ անոնք այնքա՛ն միամտօրէն կը մօտենան հարցին, երբ ԱՄՆ-Թուրքիա զինակցութիւնը կ'երկարի տասնամեակներու վրայ: Ինչո՞ւ կ'անգիտանան որ Յուրտ Պատերազմի ողջ ընթացքին ԱՄՆ-ը զօրակցեցաւ, զինեց եւ պահպանեց Թուրքիան: Եւ սպասենք որ թխամորթ նախագահ մը ցեղասպանութիւն ըսէ կամ ոչ, երբ փաստը կայ, եղելութիւնը յստակ է բոլորին: Միթէ՞ ան պիտի որոշէ մեր նահատակներուն ինչպիսի՞ գոհեր ըլլալու հանգամանքը: ԱՄՆ-ի նախագահներուն չափն ու կշիռը որքա՛ն փոքր է մեր նուիրական նահատակներուն ոսկրտիքներուն եւ աղաղակող ցաւին դիմաց...:

Մենք ցեղասպանութիւն բառը չենք մուրար ասկէ կամ անկէ: Մենք արդարութիւն կը պահանջենք. մենք մեր գոհերուն անմեղ արեան վարձահատոյց քայլերն ու իրաւունքը կը պահանջենք. ցեղասպանութեան համամարդկային ողբերգութիւն ըլլալու ճանաչումն ու փոխհատուցման միջոցները կ'ուզենք տեսնել. եւ ոչ թէ մեր նահատակներուն այս կամ այն երկրին, այս կամ այն անձին կողմէ օգտագործումը կ'ուզենք տեսնել. քանզի՝ սա հեզմանք է մեր նահատակներուն:

Եթէ ցեղասպանութեան ճանաչումը պիտի ըլլայ քաղաքական շիւ հաշիւներէ մղուած, եթէ այդ պիտի ըլլայ Թուրքիոյ ճնշելու կամ Թուրքիան անհանգստացնելու համար, ապա թքած ունինք մեր սրբութիւն սրբոց նահատակները հեզնող եւ քաղաքական մտամարզանք կատարող խաբէ բաներու վրայ:

Ողջ ազգութեամբ ցասումնալից կերպով պարտինք բարկանալ՝ մի՛ հեզնէք մեր նահատակները դիմակաւոր հայասերներ:

«ԱՐԱՐԱՏ»

ԱՄԵՏԻՍ ՈԱԶՄԻԿ

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

## ՅՈՒՐՋ 100 ՀԱԶԱՐ ՀԱՅԱՍՏԱՆՑԻՆԵՐ GREEN CARD ՏԻՐԱՆԱԼՈՒ ԴԻՄՈՒՄ ԿԱՏԱՐԱԾ ԵՆ

Հոկտեմբեր 1-ին սկսած է Միացեալ Նահանգներ ներգաղթի «Տի. Վի.-2015 (Տայվրսիթի վիզա՝ բազմազանութեան վիզա կամ Կրին Քարտ)» վիճակախաղի մասնակցութեան դիմումներու ընդունումը, որ պիտի աւարտի 2 Նոյեմբերին: Այս մասին կը հաղորդէ Միացեալ Նահանգներու արտաքին գործոց նախարարութեան պաշտօնական կայքը:

«Ներգաղթի եւ ֆաղափարութեան վերաբերող Միացեալ Նահանգներու օրէնքի 203 (գ) յօդուածով կը նախատեսուի ընդունիլ ներգաղթողներու նոր տեսակ, որ ծանօթ է «ներգաղթողներ բազմազանութեան ապահովման համար» անունով: 2015 տարուան համար կը նախատեսուի մնայուն բնակչութեան 50,000 վիզա շնորհել», նշուած է յայտարարութեան մէջ:

Նախորդ տարուան ցուցանիշները կը յուշեն, թէ Հայաստանի բանի՝ ֆաղափար կրնայ արժանանալ այս վիզային: 2013-ին մնայուն բնակչութեան վիզա շահած է 1174 Հայաստանի ֆաղափար:

2014-ի բազմազանութեան վիզայի վիճակախաղը աւարտած է, արդիւնքները յստակացած են, սակայն տակաւին չեն հրապարակուած: Արտագաղթի 2015-ի վիճակախաղին արդիւնքները պիտի հրապարակուին 2014-ի Մայիս 31-էն մինչեւ 2015-ի Յունիս 30:

2010-ին դիմում կատարած է 62,051 Հայաստանի ֆաղափար, 2011-ին՝ 72,876, 2012-ին՝ 92,352, 2013-ին՝ 97,679: Ամէն տարի դիմումներուն թիւը կ'աւելնայ նուազագոյնը 5000-ով: Ասիկա միայն մէկ երկրի օրինակ է: Եթէ բոլոր դիմումները ընդունուին, Հայաստանի մէջ գրեթէ մարդ չի մնար:

## ԷԶՄԻԱԾԻՆ

## ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ

## «ԵՎԵՂԵՑԻ ԵՒ ՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ՓՈԽՅԱՐԱՔԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ, ԸՐԱՄԱՅԱԿԱՆՆԵՐ ԵՒ ՄԱՐՏԱՀՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ» ԹԵՄԱՅՈՎ

Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Օայրազոյն Պատրիարք եւ Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսի օրհնութեամբ Մայր Աթոռ Սուրբ Էջմիածնում գումարուած «Եկեղեցի եւ պետութիւն փոխարաբերութիւններ. հրամայականներ եւ մարտահրաւերներ» խորագրով միջազգային գիտաժողովը Հոկտեմբեր 19-ին աւարտեց իր աշխատանքները:

Երկօրեայ գիտաժողովի ընթացքում «Եկեղեցի եւ պետութիւն փոխարաբերութիւններ» տարբեր մոդելներն այսօր» թեմայի շուրջ բանախօսեցին Սերգէյ քահանայ Մատիշինը (Ռուս Ուղղափառ եկեղեցի) եւ Ասատուր Նահապետեանը (Երեւանի Հայ աւետարանական-մկրտական քրիստոնէաների եկեղեցի): «Կրօնական ազատութեան բնագաւառում միջազգային օրէնքներն ու չափորոշիչները» թեմայի շուրջ զեկոյցներով հանդէս եկան դոկտոր Պետեր Կրոմերը (Աստրիայի Աւետարանական եկեղեցու ղեկավար), մագ. Էլիզաբետայ Կիտանովիչը (Եւրոպական եկեղեցիների կոնֆերանս, Եկեղեցի եւ հասարակութիւն յանձնաժողովի մարդու իրաւունքների 4



## ԱՆՈՒԱՆԻ ՄՅԱԿՈՒԹԱԲԱՆ-ՄԱՏԵՆԱԳԷՏ ՅՈՎՍԷՓ ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆԻ ԸՆԴՈՒՄԻ ԱՆԱԿՆԿԱԼԸ

Ինչպես միշտ, մի անգամ եւս վաստակաշատ մշակութաբան-մատենագետ, թարգմանիչ եւ հրապարակախոս Յովսէփ Նալպանտեանը հերթական անակնկալ եւ մատուցել հայ գրաւոր հանրութեանը: Թիւրքիայում ունենալով վիթխարի հանրագիտական փորձ, նա իր տասնեակ գիրքերին գումարել է եւս մէկը «Մետրոպ Մաշտոց Մեծասքանչը» (Լոս Անճելես, 2013, 687 էջ), եւ կասեի, կորոզային եւ իւրայատուկ ուսումնասիրութիւնը: Արտաքուստ կարող է թուալ, թէ նա կազմել է իմբագրել է ինչպես արեւմտահայ, այնպէս էլ արեւելահայ բանաստեղծների, գրողների, գիտնականների աչքի ընկած երկերից հատուածներ՝ նուիրած Մեծն Մաշտոցին եւ մեր ոսկեդարին:

Իրականում Յովսէփը հսկայական ջանքեր է գործադրել, ճաշակով ընտրել է 334 յայտնի գրողների այն երկերը, որոնք ոչ թէ սովորական նուիրում են մաշտոցեան հանճարեղ գործին, այլեւ խոնարհում արդեն հազարամեակներ գործող եւ իր կատարելութեան պատճառով փոփոխութեան չենթարկւող հայոց այբուբենին: Առաւել կարելի է, որ Յովսէփը ճիշդ ժամանակին է մատը դրել կենսական գարկերակի վրայ, այսինքն՝ զգալով ժամանակի շունչը, իր տքնաջան աշխատանքով ասպարեզ է բերել հերթական ազգանուր գիրքը: Իրօք, այսօր երախտապարտ հայ ժողովուրդը իր յարգանքի տուրքն է մատուցում սքանչելագոյն Մետրոպ Մաշտոցի ծննդեան 1650-ամեակին՝ սրտի խորքում փայլալետով իր հեռահար իղծերը՝ ազգահաւաքութեան միջոցով փրկել դեռեւս իրենց հայ համարող սերունդներին ուժացուցից: Առաւել եւս, որ Յովսէփը հրատարակել է սոյն արժեքաւոր գիրքը ոչ միայն նկատի ունենալով Մաշտոցի յորելեանը, այլեւ հայ գրատպութեան 500-ամեակը: Յովսէփը այս գրքով մեծ նպաստ է բերում նշուած յորելեաններին: Չէ՞ որ, ինչպէս Պ. Սեւակն է ընդգծել, հայը ոչ միայն չի ուշացել պատմութեան ընթացքից, այլեւ ձգտել է բազում ազգերի մէջ լինել առաջինը: Գերմանացի Կիւթենպերկի ստեղծած առաջին տպագրական մեքենայի գիտը դեռեւս նոր էր ճանաչում գտնում, երբ Յակոբ Մեղապարտը 1512 թ. Վենետիկում տպագրեց իր յայտնի «Ուրբաթագիրքը», «Աղթարքը» եւ այլն: Գուցէ այս առիթով նշեմ, որ իտալացի յայտնի ճարտարապետ, Միլանի համալսարանի պրոֆեսոր Վալադո Լոմբարդի (ինքն Արմեն Զարեանի միջնորդութեամբ գրուցել են նրա հետ) գտնում էր, որ Մեղապարտը ոչ միայն իայերէն, այլեւ իտալերէն լեզուով գրքեր է տպագրել դեռեւս 1430 թուականին: Անշուշտ, սա մեր հպարտութիւնն է:

Վերադառնալով Յովսէփի հրաշալի հատորին: Ուշագրաւ է, որ Յովսէփի այնքան ասելու բան ունի, որ նրա ուսումնասիրութիւնները ստացում են շղթայական եւ հեռանկարային: Թույլ է՝ ծով գրականութիւն կայ Մաշտոցի եւ մեր լեզուի մասին: Սակայն Յովսէփը նրբաճաշակութիւն է հանդէս բերել ստեղծագործութիւններն ընտրելու խնդրում: Ի դէպ, նա իր խոնարհումն է բերում նաեւ այն երախտաւորներին, ովքեր իրենց առաջ նման գիրքեր են կազմել. Գուրգէն Յովսէփ, Մարթիկ Եպիփանէան, Բաֆֆի Պերպերեան, Սարգիս Կիրակոսեան, Լեւոն Անեանեան: Նշենք նաեւ, որ 2012 թուականին իր կազմած եւ իմբագրած «Հայոց լեզու» գիրքի 377 էջերը ամբողջութեամբ ներառել է սոյն հատորում: Սրանց զուգահեռ նա երախտագիտութեամբ է նշում տասնեակ աղբիւրներ, որոնցից օգտուել է: Սա ինքնին մեծ սեր է հայ մշակույթի երախտաւոր գործիչների նկատմամբ:

Գիրքի երկրորդ հատուածում տպագրուած նիւթերով, վկայութիւններով, յօդուածներով, տարբեր գրողների ու գիտնականների գիրքերից վերցրած նպատակամետ հատուածներով Յովսէփը մի անգամ եւս ապացուցում է, որ ոչ միայն չի հրաժարուել փաստերի նկատմամբ խորագնի մօտեցումներից, այլեւ որ այս անգամ էլ ամեն ինչ ընթերցողին մատուցում է հանրագիտական նպատակամղմամբ ու չափանիշներով: Այդ են վկայում գիրքի բաժինները. «Հայերը հայերէն լեզուի մասին» (արձակ էջ 412-614), «Օտարները հայերէն լեզուի մասին» (բանաստեղծութիւն, արձակ, էջ 615-629), «Վկայութիւններ» (գրախօսութիւն, էջ 630-662):

Եթէ 412-604 էջերում անուանի պատմաբանների, ազգագրագետների, գրագետների եւ այլոց ուշագրաւ մտքերն են հայոց լեզուի մասին, ապա դրանց յաջորդող էջերում Յովսէփն ընտրել է անուանի լեզուաբանների, գրողների, գիտնականների հայոց լեզուին նուիրուած շալլ ու կողմնորոշիչ

մտքերը, որոնք ընթերցողի մէջ ազգային հպարտութեան եւ արժանապատուութեան զգացումներ են արթնացնում:

Իսկ իր իմբագրած եւ կազմած թէ «Հայոց լեզու» հատորը, եւ թէ այլ գրքերու մասին մամուլում լոյս տեսած գրախօսութիւնները այս հանրագիտական գրքում տեղադրելը ամենեւին էլ իր գիրքերի ինքնագովազդը չէ, այլեւ անուանի գործիչների եւ գիտնականների նախանձախնդիր մօտեցումը նշուած գիրքերի վերաբերեալ, ինչը, մի կողմից այդ գիրքերի արժեւորման փաստերն են ներկայացնում, միւս կողմից, ապացուցում, որ այդ գիրքերու վրայ հեղինակը տքնաջան աշխատանք է ներդրել (ժողովրդական լեզուով ասած՝ «տաշած քարը գետինն չի մնայ»), եւ որ այդ կարծիքները եւ Յովսէփ Նալպանտեանի աշխատանքներն են գնահատում, եւ ձեւաւորում ազգային ինքնագիտակցութիւն՝ անձնուիրաբար սիրելու եւ պահպանելու մեր մեծասքանչը, հազարամեակների ճանապարհ կորած աղամանդակուռ հայոց լեզուն: Իսկ այդ բոլոր կարծիքները, վկայութիւնները յստակ կողմնորոշում են հայոց լեզուի նուիրեալներին, եւ որ այս հիմնախնդիրը միշտ էլ արդիական նշանակութիւն ունի:

413 էջից սկսած հեռահար ու նպատակային հատուածներ են ընտրուած Մաշտոցի վարքագիւր Կորիւնից, Ղազար Փարպեցու «Հայոց պատմութիւնից», հատուած «Յայսմաւորքից», ապա հետեւում են Խ. Աբովեանի, Մ. Նալպանտեանի, Եղիշէ Արք. Դուրեանի, Արշակ Զօպասեանի, Դ. Վարունեանի, Վազգէն Շուշանեանի, Ա. Ախարունեանի, Գ. Զօհրապի, Ա. Իսահակեանի, Ինտրայի, Ռ. Զարեանի, Լեօն, Ն. Արքայեանի, Թեոփիլի, Զամաստեղի, Զր. Աճառեանի, Մուշեղ Իշխանի, Մ. Աբեղեանի, Պ. Սեւակի, Ռ. Զատեմեանի, Ռ. Իշխանեանի, Էդ. Աղայեանի եւ այլ նշանաւոր մեծ հայորդիների ազդու, ծանրակշիռ մտքերը՝ նուիրուած եւ հայոց լեզուին, եւ մեծագոյն հայ Մետրոպ Մաշտոցի ազգանուր գործունեութեանը:

Յատկանշական է ու օրինակելի Յովսէփ Նալպանտեանի կենսագրութեան բաժնում (էջ 663-664) կարդալ հետեւեալը. «Զափագանց մտահոգուած հայ գիրքերու տարածման հարցով, ընթերցանութեան զարգացման խնդիրներով, իր եւ կնոջ անուով 2005-2012 թուականներուն, Սփիւռքի, Հայաստանի եւ Արցախի տարածքին գործող 1762 ամենօրեայ դպրոցներուն, բարձրագոյն կրթական հաստատութիւններուն եւ շաբաթօրեայ վարժարաններուն, բազմաթիւ գրադարաններուն, գրողներուն եւ մանկավարժներուն կը նուիրէ անելի ջան 5540 գիրք»: Նաեւ հովանաւորների միջոցով ուղարկել է հազարաւոր գիրքեր ամենօրեայ եւ շաբաթօրեայ հայկական դպրոցներին:

Իսկ իր անհատական սերն ու երախտիքը Մետրոպ Մաշտոցի նկատմամբ յայտնում է հետեւեալ տողերում, Երկու ուխտ (էջ 5).

### Մետրոպ Մաշտոց

Դուն Արեւի պէս շողարձակ,  
անվատնելի եւ հրավառ,  
Դուն Էվերեստի գագաթին նման  
բարձրաբերձ եւ հզօր,  
Դուն Խաղաղական ովկիանոսի պէս  
հովկու եւ խորունկ,  
Դուն Ամազոնի նման վսեմ, ջրառատ  
եւ յուռթի,  
Դուն հրաշագործ ոսկեդնիկ տառեր  
պարգեւող,  
Դուն իմաստաշատ ուսուցչապետ  
դպրութեան եւ լոյսի գագաթ,  
Դուն հայութեան ինքնութիւն շնորհած՝  
յաւերժական աղբիւր,  
Դուն լուսաշող, գիւտարար, պանծալի,  
գթասիրտ ու մտածող,  
Դուն մեր հոգու կերտիչ, յաղթերգ  
պանծալի, մոքի դարբին,  
Դուն արժանի բոլոր փառքերով  
գովաբանութեան,  
Դուն Մեծասքանչ, Մեծագոյն **ՀԱՅ**,  
մեր երկրորդ Աստուած,  
Հրակեզ ողջոյն քեզ, յաւերժ պաշտելի,  
անկրկնելի Մաշտոց:

**Ամփոփելը:** Յովսէփ Նալպանտեանը շարունակում է իր ոսկեբերդուն ծիրը հայրենի անդաստանում եւ ուրախացնում բոլորիս իր նորօրեայ նուաճումներով: Հազար ապրես:

Վարձքդ կատար, վաստակդ արդար, Յովսէփ, եւ թող բեղուն լինի «ցորեանի ծովերի» հունձքը:

### Ռոմանոս Սահակեան

Բանաստեղծ, Մշակութաբանութեան

Փրոֆեսոր,

31 Յուլիս, 2013, ի քաղաքամայր Երեւան

## ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՂԵՐ

## ՕՏԱՐԸ

## ՀԱՅԿ ԱՄԱԳԵԱՆ

*Մեր* մշակույթը ներկայացնէր *օտարին*, *մեր* տառապանքը ծանօթացնէր *օտարին*, բայց *մեր* զաւակները չամուսնացնէր *օտարի* հետ: Երկու «օտար», մէկը՝ լաւ, միւսը՝ վատ: Լաւ օտարը այն է՝ որ հեռաւորութիւն ու տարածութիւն մը կը պահէ *մերին* եւ *օտարին* միջեւ, վատ օտարը այն է՝ որ կը ջնջէ այդ տարածութիւնը:

Ո՞վ է այս լաւ օտարը՝ որուն կ'ուզենք ներկայանալ: Հայերուն օտարացած եւսն է (alienated self) արդեօք: Անկասկած, անիկա «միջազգային» կոչուած ուժի կեդրոններուն խտացումն է՝ ԱՄՆ, Ֆրանսա, Ռուսաստան, եւլն.: Չենք մտահոգուած, օրինակ, *մեզի* ծանօթացնել մոզամպիքցիներուն կամ փաքիսթանցիներուն, քանի որ անոնք ոչ թէ ուժային կեդրոններ են «միջազգային համայնք»-ին համար, այլ՝ ուժային խաղաթուղթերու ենթականեր, նոյնիսկ ի հարկին՝ Նօամ Զոմբաբի ոչ-մարդիկը (no-peoples): Իսկ ենթակաները մեզի չեն հետաքրքրեր, մինչդեռ *մենք* ենթակայ ըլլալու միտումներ ցոյց կու տանք:

Անշուշտ ուժային կեդրոններուն հետ, մենք այնտեղ կը ստեղծենք պահեր (անցաւոր), կէտեր (ոչ տարածութիւններ) ու դէպքեր (ոչ իրադարձութիւններ): Օրինակ, *Անուշ* օփերայի բեմադրութիւնները Տիթրոյթի (1981 եւ 2001) եւ Մարսելի (1988) մէջ, կամ *Արշակ Բ.* օփերայի բեմադրութիւնը Սան Ֆրանսիսքոյի մէջ (2001)՝ բոլորն ալ տեղի ունեցած «աշխարհի լաւագոյն», «աշխարհի խոշորագոյն», «մեծահոգակ» օփերայի թատրոններու մէջ, բացառիկօրէն լաւի կամ բացառիկօրէն վատի սահմաններէն անդին չէին կրնար անցնիլ: Անոնք իրաւունք անգամ չունէին մօտենալու *Aida*-ի կամ *Tosca*-ի դրութեան, այսինքն՝ դառնալ ներքնականացուած (interiorized) գիտելիք այդ տարածութիւններուն համար: Ինչո՞ւ: Որովհետեւ *օտարը* որոշեց (բարեհաճութեամբ, հայկական լոպպիներու ազդեցութեամբ կամ որեւէ այլ պատճառով) բեմադրել այդ օփերաները, *օտարի* հովանաւորութեամբ, *օտարի* հսկողութեամբ եւ *օտարի* կարգադրութեամբ, ի դէմս մեզի՝ որ նպատակ ունեցանք *մեր* մշակույթը ծանօթացնել կամ ծախել *օտարին*: Յատկաւորէն բաժնուած երկու Այլեր (Other) (*մենք*՝ իբրեւ օտարին Այլը, *օտարը*՝ իբրեւ մեր Այլը): *Անուշ* եւ *Արշակ Բ.* նման բազմաթիւ օրինակներ կարելի է թուել:

Այլընտրանքային մօտեցում մը նախ եւ առաջ պիտի սկսի մեզմէ՝ մասնաւորապէս վերացնելով կամ նուազագոյնին հասցնելով «օտար»-ի գաղափարը: Այսինքն՝ կատարելով ու գործադրելով «մեր» գիտելիքային պաշարը իբրեւ այդպիսին՝ *իր* (գիտելիքի) իմաստային բովանդակութեամբ (կամ բովանդակային շերտերով), առանց «օտար»-ի վերադիր պարտադրանքին եւ արտագիտելիքային յաւելաբրութեան: Ասոր համար անխուսափելի է հեռանալ ուժի կեդրոններէն (աշխարհի լաւագոյն օփերայի թատրոններ, եւլն.) եւ մօտենալ ժողովրդային ընկալողական տարածութիւններու: Մէկ «մեծ» ներկայացման փոխարէն կատարել անթիւ «ոչ-մեծ» ներկայացումներ՝ տարբեր վայրերու մէջ, տարբեր մակարդակներով եւ գիտելիքային-կատարողական բազմազան ու տարբերակուած լուծումներով ու մօտեցումներով: Ուժի կեդրոնները չեն տարածեր գիտելիքը, անոնք կամ կ'ընդունին արդէն տարածուածը (*Aida*-ն ու *Tosca*-ն ուժի կեդրոններուն արտադրանքը չեն), եւ կամ կը ձգտին իրենք իրենց թուանշան մը աւելցնել Այլերու գիտելիքին մէկ կէտը ընդունած ըլլալուն համար:

*Անուշ* եւ *Արշակ Բ.* մասին շատ բան գրեց «միջազգային» մամուլը՝ թէ՛ լաւ, թէ՛ վատ, թէ՛ բացառիկօրէն լաւ, թէ՛ բացառիկօրէն վատ, որմէ ետք նոյն այդ մամուլը մոռցաւ իր գրածը: Այդ գրութիւններուն մէջ վատ քննադատութիւնը կը մնար հանգստաւէտօրէն վատ՝ այնտեղ դիւրութեամբ կարելի էր ընթերցել գրողի մտածելակերպին ուղղակի նպատակները: Վտանգաւորը լաւն էր: Մեծ մասամբ անգիտակցաբար օգտագործուած բառերն ու արտայայտութիւնները միշտ տարածութիւն մը կը պահէին *իրենց* եւ *մեր* արուեստներուն միջեւ, ինչպէս՝ էթնիկ (ethn) եւ տարաշխարհիկ (exotic) բառերը: Էթնիք տարբերութիւնները կամ էթնիք երաժշտութիւնը «արեւմուտք»-ին համար կը ներկայանայ իբրեւ Այլի երաժշտութիւն: «Արեւմուտք»-ի հնարած էթնո-երաժշտագիտութիւնը (ethnomusicology) կ'առնէ չուի բացառապէս ոչ-իրենց ֆոլկլորով: Իսկ տարաշխարհիկը գոյութիւն կրնայ ունենալ միայն հեռուն: Ան կը ներկայացնէ մտացածին ու անմատչելի գեղեցկութեան աշխարհ մը, որ կրնայ գործել միայն «արեւմուտք»-ի երեւակայութեան մէջ, ինչպէս դիտել պիտի տար Արեւելապաշտութեան (Orientalism) քննադատ Էտուարտ Սայլոն: *Մեր* գիտելիքը պէտք չէ անցնէր պահու, կէտի եւ դէպքի սահմանները, եւ մենք պէտք էր ուրախանայինք այս սահմանով: «Օտար»-ին համար վտանգը կը սկսի՝ երբ չըմանցունին այս սահմանները:

Հրանդ Տինքին սպաննեցին ո'չ թէ որովհետեւ ցեղասպանութեան պահաջատէր մըն էր կաշառակեր (corrupted) իշխանութիւններէն (ըլլան անոնք Թուրքիոյ, Ֆրանսայի կամ ԱՄՆ-ի), այլ պարզապէս որովհետեւ յաջողեցաւ անցնիլ իշխալ սահմանները՝ ցեղասպանութեան գիտելիքային բովանդակութիւնը փորձելով դարձնել գործադրողի (թուրքի) ինքնութեան եւ յիշողութեան կենդանի մասը, առանց բախումնային բարձրախօսութիւններու: Իշխանութիւններէն պահանջէ՛ որքան կ'ուզես, բայց չդպչիս



# ՋԱՆԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐՈՒՆԵՐ

## ՃԱՏՐԱԿ

### ԼԵՒՈՆ ԱՐՈՆԵԱՆԸ՝ «ՄԵԾ ՍԱՂԱԲԱՐՈՒՄ»Ի ԵԶՐԱՓԱԿԻՉ ՄՐՅԱՇԱՐԻ ՅԱՂԹՈՂ

Սպանիայի Պիլաոս քաղաքում ընթացող չախմատային «Մեծ Սաղաբարո»-ի եզրափակիչ մրցաշարի վերջին՝ 6-րդ տուրում Լեւոն Արոնեանը սպիտակներով մրցեց ատրայէյճանցի Շաքրիար Մամեդիարովի հետ: Պարտիան 38-րդ քայլում աւարտուեց ոչ ոքի: Լեւոն Արոնեանը վաստակեց 10 միաւոր եւ անհասանելի դարձաւ վերջին տուրից առաջ 6 միաւորով երկրորդ տեղում ընթացող անգլիացի Մայքլը Ադամսի համար, որը խաղում էր ֆրանսիացի Մաքսիմ Վաշիէ-Լազարուի հետ: Մամեդիարովը մրցաշարին աւարտեց 5 միաւորով:



«Մեծ Սաղաբարո» եզրափակիչ մրցաշարում յաղթանակի համար տրուած է 3 միաւոր, ոչ ոքիի համար՝ 1 միաւոր:

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը ծանուցանենք եզրափակիչ յարգոյ մեր հասարակութեան, որ Առաջնորդարանին մօտ տրամադրելի են արեւմտահայերէն «Նոր Կտակարան»-ներ:

Փափաքողները, ունենալու համար, կրնան դիմել Ազգային Առաջնորդարան:

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

## ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՂԵՐ

3

## ՕՏԱՐԸ

Ժողովուրդին: Ժողովուրդը երբ չարժի իր որոշումով՝ իշխանութիւնը կը դադրի իշխելէ:

Յեղասպանութեան ճանաչում կը պահանջենք ԱՄՆ-էն՝ որ բնաջնջած է իր բնիկ ժողովուրդին (նախա-ամերիկեան բնակիչներուն) 90 տոկոսը, կամ Ֆրանսայէն՝ որուն խեղդատակութիւնները հայկական Կիլիկիայի մասին քաջ յայտնի է բոլորին եւ որ ինքը բնաջնջած է Ալժերիի ժողովուրդէն նշանակալի զանգուած մը: Իսկ իրաւունք ունի՞րք արդեօք կացութիւնը չըջել: Ինչո՞ւ անբնական պիտի թուի նոյնիսկ մտածել՝ որ Հայաստանի Խորհրդարանը ընդունի, օրինակ, Ռուստայի ցեղասպանութիւնը: Որո՞ւն տրուած է ընդունելու իրաւունքը եւ ո՞վ է ընդունուողը: Ընդունողը ուժեղն է, իսկ ընդունուողը՝ նուազ ուժով ենթական: Եւ այս է «ուժեղ»-ին ցանկութիւնը: Ան ընդունած ըլլալով իր Այլի մէկ կէտը, ցոյց տուած կ'ըլլայ ընդունելու կամ չընդունելու իր կարողութիւն-առաւելութիւնը: Ինքն է որոշողը:

Բաւարար չէ՞ Ջապէլ Նապեանի (Ատանայի կոտորածները), Յակոբ Օշականի, Զարեհ Որբունիի, Հրանդ Տինքի, Արա Սարաֆեանի, Մարք Նշանեանի, Սերժ Աւետիքեանի, Էլիֆ Շաֆաքի, Հրանդ Տինքի Յիշատակի Աշխատաժողովի (Hrant Dink Memorial Workshop) մասնակցողներուն եւ բազմաթիւ նմաններու գրական, գրականագիտական, փիլիսոփայական ու շարժանկարային արտադրութիւնները՝ իրենց բովանդակած գիտելիքային անսահմանութեամբ հանդերձ (անսահման՝ քանի որ անոնց անծանօթ է ցեղասպանութեան գիտելիքային շարժումը կազմակերպող ու կաշկանդող դատարանական օրէնքներու կէտային դրութիւնը եւ իրադարձութիւններու առարկայացումը), յառաջացնելու ցեղասպանական պատմողականութիւն մը՝ բառիս դրական ու ստեղծագործական իմաստով:

Իրականութեան մէջ կա՞ն արդեօք ուժեղ եւ տկար կողմեր: Տկարը, կամ տկարին գաղափարը, ուժեղին հնարանքն է՝ յանուն երկուութեան «բարձր» կողմի ամրապնդման: Ինքնասահմանեալ ուժեղը իր գոյութեան համար պէտք ունի տկարին, առանց տկարին չկայ ուժեղը: Իսկ ուժը մտաւոր-բարոյական յատկութիւն մը չէ, ան կու գայ բոնութեամբ եւ ազդեցութեամբ: Մտաւոր-բարոյական գիտելիքը պէտք չունի ուժի: Մենք՝ հայերս, պէտք ունի՞նք ձգտելու այդ ուժին, երբ «մեր» բանաւոր ու գրաւոր գիտելիքային համաստեղութիւնը կայ, կը գործէ ու կը գործադրուի: Գիտելիքի շարժունակութիւնը կու գայ ոչ թէ ազդեցութեամբ (ազդել օտարին վրայ, չազդուիլ ուրիշէն, ունենալ ազդեցիկ մշակոյթ) այլ ներթափանցումով եւ ներքին ու արտաքին ներդաշնակութեամբ: Ներթափանցում-ներդաշնակութեան միջոցով պահերը կրնան վերածուիլ ժամանակներու, կէտերը՝ տարածութիւններու, եւ դէպքերը՝ իրադարձութիւններու:

Բայց տակաւին մեր մշակոյթը օտարին ներկայացնողը ունի առաւելութիւններ մեր մշակոյթը ստեղծողներէն...:

## ԱՊԱՔԻՆՈՒՄԻ ՍԱՂԱՆԵ

Կը տեղեկանանք որ եզրափակիչ ժամօթ եւ սիրուած դէմքերէն ու եզրափակիչ «ՌԱԿ» Նրջանակի Պատուոյ ատենապետ՝ Տիար Նորայր Տէօվլէթեան, վերջերս երկրորդ վերահատուծի մը ենթարկուած է եւ այժմ իր բնակարանը վերադառնալով, ապաքինման չըջան մը կը բոլորէ:

«Ջահակիր»ի Նրջանակը շուտափոյթ եւ կատարեալ ապաքինում կը մաղթէ սիրելի Նորայր Տէօվլէթեանին:

## ՍՏԱՑԱՆՔ

Շնորհակալութեամբ ստացանք Տոքթ. Սուրէն Ն. Պայրամեանի պատրաստած «Հայ մամուլն ու գրատպութիւնը Եզրափակիչի մէջ եւ Հայ գրատպութեան 500-ամեակի (1512-2012) ոգեկոչումը Գահիրէի մէջ» գրքոյկը (Գահիրէ, Տպարան Նուպար, 2013, 48 էջ):

## ԵՐԵՒԱՆԸ՝ 2795...

Վարպետաց քաղաք, խեցեգործութիւն, գորգագործութիւն, ասեղնագործութիւն, փայտագործութիւն, Մարաթոնեան վազը 2795 մեթր (Մատենադարանէն՝ Հանրապետութեան հրապարակ), թատերական եւ կրկէսային ներկայացումներ (Հիւսիսային պողոտայ), «Ողջոյն աշխարհի ազգերից» խորագրով, Հայաստան բնակող ազգային փոքրամասնութիւններու էթնիկ համայններու կատարումներ:

Երեւանի մասին տեսահոլովակի նկարահանում, Երեւանեան բակային խողերի մրցոյթներ, Ուիտալի Գիտարի ցուցադրական մրցումներ (Կարապի լիճ), Թարգմանչաց տօն, Հեծելաքաշ, Շախմատի մրցոյթ անուանի չախմատիստներու մասնակցութեամբ, Էսթրադային համերգ եւ տիւրքոյթ, Ռոք համերգ, Ճազմենները Երեւանին, Դասական երաժշտութեան համերգ, Հեղինակային երգի հարթակ, «Ժամ Սրտի ուղեկից» կալա-համերգ, «Ժամ Սրտի ուղեկից» երիտասարդական տիւրքոյթ (Հանրապետութեան հրապարակ):

Այս առթիւ տեղի ունեցած միջոցառումներու շրջագիծին մէջ, Երեւանի պատմա-հնագիտական արգելոց-թանգարանի շրջակայքը եւ տեղի ունեցան Երեւանի ծննդեան 2795-ամեակին նուիրուած միջոցառումներ: Կազմակերպւած գեղեցիկ ցուցահանդէսին զուգահեռ թանգարանին դիմաց հաստատուած բեմահարթակին վրայ իրենց գեղեցիկ կատարումներով ներկաները ու մայրաքաղաքի բազմահազար հիւրերը ողջունեցին վարչական շրջաններու գեղարուեստական խումբերը:

Նշենք որ հանդիսութիւնները արդէն իսկ սկսած էին նախօրէին՝ «Երեւանի մէջ տօն է» խորագրով կրող համերգով:

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի, 3 Նոյեմբեր 2013

### Չորեքտասաներորդ տարեդարձ օծման Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. ԳԱՐԵԳՆԻ ԵՐԿՐՈՐԴԻ

Ծայրագոյն Պատրիարքի

եւ Սրբազնագոյն Կաթողիկոսի

Ամենայն Հայոց

Յաւարտ Սուրբ եւ Ամնաի Պատարագի

պիտի կատարուի Հայրապետական մաղթանք

Սկիզբ Ս. Պատարագի առաւօտեան ժամը 10:00-ին

Երբ ու դարձը դիրացնելու համար հաստատուած է

հանրաշարժի սպասարկութիւն:

Սալահ Էլ-տիմ Հրապարակ (ծաղկավաճառին առջեւ)

Ժամը 8:45-ին

Այծեմնիկ Հանգստեան Տան շէնքին առջեւ ժամը 9:00-ին

Ե. Գ. Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

### ՆԻՒ ԵՈՐՔԻ ՄԷՋ ԱՃՈՒՐԴԻ ՀԱՆՈՒԱԾ ԵՆ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԶԵՆԱԳԻՐ ՄԱՏԵԱՆՆԵՐ

Թուագրուած է 13-16-րդ դարերուն: Այս մէկը եւս կը գնահատուի աւելի քան 20 հազար տոլար:

Նշեալ երեքին պարագային աճուրդին մասնակցելու նուազագոյն գումարը 5000-6250 տոլարի միջեւ էր:

Աճուրդի դրուած են նաեւ Ամսթերտամի մէջ 1714-1715-ին տպուած 838 էջոց «Գիրք Սաղմոսաց»էն օրինակ մը, «Խորհրդատետր Պատարագին Հայոց» (1677) հատորէն օրինակ մը, ինչպէս նաեւ՝ «Ժամագիրք» մը (մօտաւորապէս 1837) եւ Յովսէփ Էմինի կողմէ անգլերէնով գրուած ինքնակենսագրական գործէն օրինակ մը, որ Լոնտոնի մէջ լոյս տեսած է 1792-ին (640 էջ):

## ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ

### «ԵԿԵՂԵՑԻ ԵՒ ՊԵՏՈՒԹԻՒՆ ՓՈԽՅԱՐԱՔԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ, ՀՐԱՄԱՅԱԿԱՆՆԵՐ ԵՒ ՄԱՐՏԱՐԱԿԵՐՆԵՐ» ԹԵՄԱՅՈՎ

Գծով գործադիր քարտուղար), Եւրոպական կառոյցներու Կիպրոսի Ուղղափառ Եկեղեցու ներկայացուցիչ Հայր Նեկտարիոս Իոանիոն եւ Իօսէ Լուիս Բազան (Միգրացիայի գծով իրաւական խորհրդատու, Կաթողիկէ եպիսկոպոսների Եւրոպական յանձնաժողով):

«Եկեղեցի եւ պետութիւն փոխարարելութիւնները Հայաստանում. հնարաւորութիւններ եւ մարտահրաւերներ» խորագրով չորրորդ նիստը սկսուեց ՀՀ Արդարադատութեան նախարարի առաջին տեղակալ Գրիգոր Մուրադեանի ղեկոյցով: Այնուհետեւ բանախօսութիւններով հանդէս եկան նաեւ դոկտոր Թումաս Մամուլէեանը (Հայաստանում Ամերիկեան համալսարանի իրաւաբանական ֆակուլտետի դեկան), Արտակ Զաքարեանը (ՀՀ ԱԺ Արտաքին հարցերով մշտական յանձնաժողովի նախագահ) եւ Տիգրան Մեսրոպեանը (ՀՀ Կառավարման ակադեմիայ, քաղաքագէտ):

Գիտաժողովի եզրափակիչ նիստի ընթացքում տեղի ունեցաւ քննարկում «Եկեղեցու դերը ՀՀ հասարակական կեանքում. մարտահրաւերներ եւ հեռանկարներ» թեմայի շուրջ: Թեմայի քննարկման շրջանակներում անդրադարձ կատարուեց կրօնական փոքրամասնութիւնների հետ յարաբերութիւններին, համատեղ ջանքերով փոքրամասնութիւնների, մօտեցումների եւ տեսակետների փոխանակման անհրաժեշտութեանը, ինչպէս նաեւ Մայր Եկեղեցու իրաւունքները ոտնահարող գործընթացների կանխարգելմանը վերաբերող հարցերի:

Գիտաժողովի աւարտին Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի Միջեկեղեցական յարաբերութիւնների բաժնի տնօրէն, Արթիկի թեմի առաջնորդ Տ. Յովակիմ եպիսկոպոս Մամուլէեանը երախտագիտութիւն յայտնեց ներկաներին գիտաժողովին մասնակցութեան համար՝ ընդգծելով, որ նման միջոցառումները համատեղ փորձի փոխանակման միջոցով առաւել պիտի նպաստեն երկխօսութիւնների զօրացմանը: Դրական գնահատելով եւ ամփոփելով երկօրեայ գիտաժողովի արդիւնքները՝ մասնակիցները կարեւորեցին նման գիտաժողովների գումարման շարունակական լինելը:

## ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԵՆ ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

### ԳՈՐԱՐԱՎԱՃԱՌ

ՈՍԿԻՆ ՕՐՈՒԲՅ ԳԻՆԸ՝

Ոսկերամը	Ե.Ո.	2183.00
21 կիրատ՝ կրամը		272.85
18 կիրատ՝ կրամը		223.30
4, Զողէպ փողոց, Ապտէլ Խալէք Սարուաթ, Գահիրէ Դեռ. 23901151		



# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐԱԹԱԹԵՐԹ

جاهاكير

جريدة اسبوعية  
م.ب ٢١١١ بالقاهرة ج.م.ع.

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),  
Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնում 1948

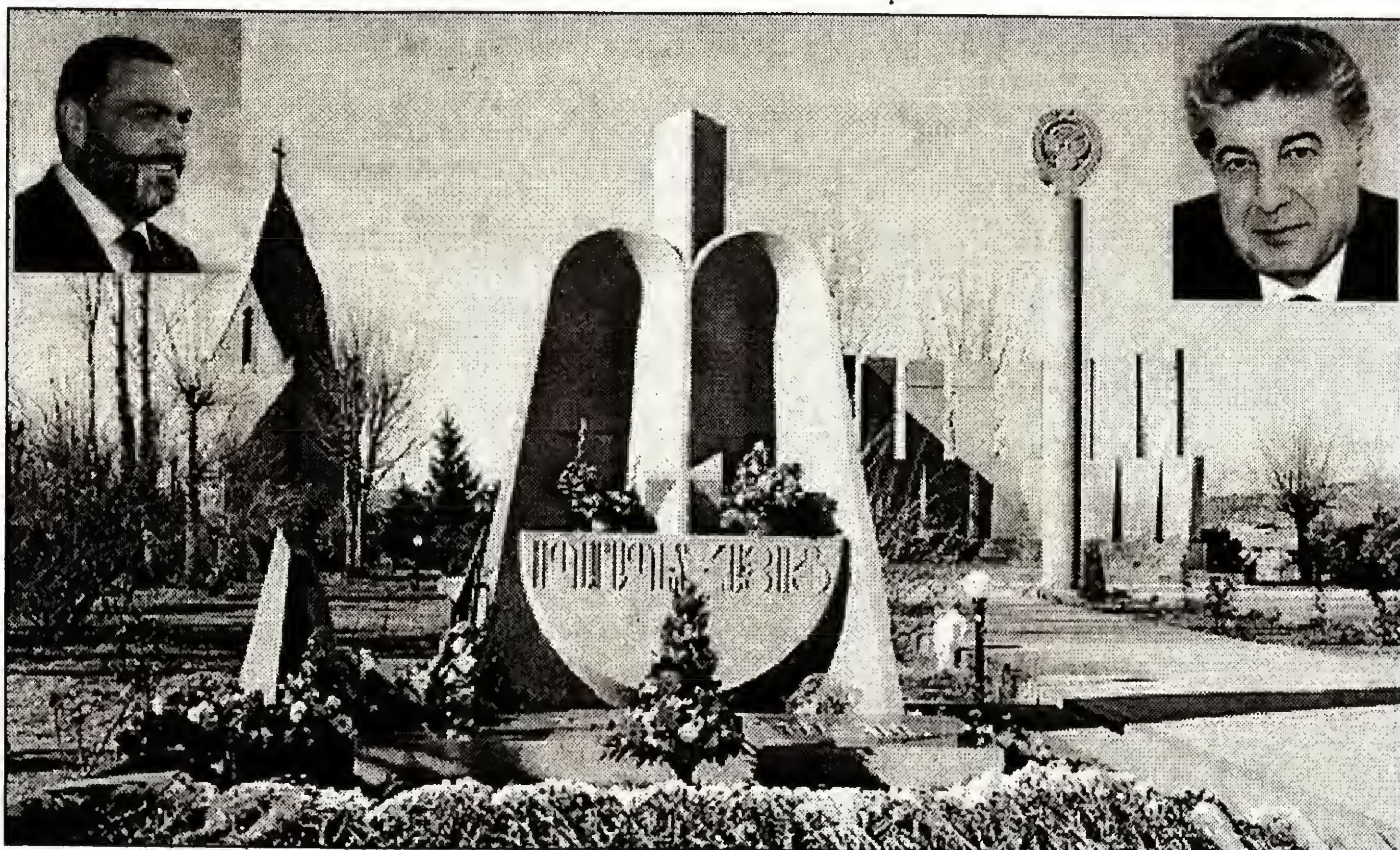
ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻ 1712 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 31 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ 2013

ՀԱՏԸ ԶԵՆՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧١٢ الخميس ٣١ أكتوبر ٢٠١٣

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԵՋ ՅԱՐԳԱՆԵՐ՝ 27 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐԻ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒ ՅԻՇԱՏԱԿԻՆ



«Արարատ» օրաթերթի երեւանի թղթակիցը կը հաղորդէ, թէ Կիրակի օր Հայաստանի քաղաքական դաշտի տարբեր ներկայացուցիչներ յարգած են 27 Հոկտեմբեր 1999 թուականին ինկած զոհերուն յիշատակը: Այս առթիւ թերթին ներկայացուցիչը զրուցած է ընդդիմութեան դաշտի շարք մը գործիչներու եւ յատկապէս ՀԱԿ-ի փոխ-նախագահ Արամ Մանուկեանի եւ նահատակ սպարապետ Վազգէն Սարգսեանի եղբոր Արամ Սարգսեանի հետ: Այս առթիւ յարգանքի իր տուրքը մատուցած է նաեւ ՀՀ առաջին նախագահ Լեւոն Տէր Պետրոսեան:

Արամ Մանուկեան պատասխանելով թղթակիցին հարցերուն ըսաւ. «Իմ կարծիքով, 27 Հոկտեմբերը ոչ միայն Հայաստանի, այլ՝ ամբողջ Հայութեան համար մեծ ամօթ է: Այդ դէպքը Հայաստանի պետականութեան համար լուրջ կորուստ եւ մեծ ճախողում եղաւ: Իմ կարծիքով, այդ դէպքին շարունակութիւնը Մարտի 1-ի դէպքերը եղան»: Մանուկեան նաեւ աւելցուց, որ տխուր փաստ է որ 27 Հոկտեմբերի ցնցիչ դէպքը մինչեւ օրս չէ բացայայտուած ու այդ դէպքին իրական կազմակերպիչները կը գտնուին ազատութեան մէջ: Ան դիտել տուաւ, որ այդ զազրելի դէպքով ոչ միայն մեր ժողովուրդի ազնուագոյն զաւակները սպաննուեցան, այլ ՀՀ Ազգային Ժողովի չէնք մուտք գործող ոճրագործներուն ձեռքով սպաննուեցաւ Հայաստանի յոյսը, հաւատքն ու վստահութիւնը եւ յատկապէս զարգացումի հեռանկարն ու տեսիլքը: Անոր կարծիքով՝ 27 Հոկտեմբերը ահաբեկչութիւն էր ամբողջ երկրին, ժողովուրդին ու պետութեան նկատմամբ, եւ դէպքին չբացայայտուիլը դարձաւ դէպքէն աւելի վնասակար ու վտանգաւոր, ու վախ տարածեց ամբողջ երկրին մէջ: Արամ Մանուկեան իր խօսքը եզրակացնելով դիտել տուաւ, որ 27 Հոկտեմբերի ոճրային արարքին բացայայտումը կարելի կ'ըլլայ միայն իշխանափոխութեամբ: Աւարտին՝ Արամ Մանուկեան արձանագրեց այն տխուր փաստը, որ այս իշխանութիւնները մինչեւ օրս խուսափած են 27 Հոկտեմբերի զոհերուն յատկացուած յատուկ յուշակոթող մը կանգնեցնելու իրենց խոստումը կատարելէ:

Իր կարգին սպարապետ Վազգէն Սարգսեանի եղբայրը՝ Արամ Սարգսեան, որ եռաբլուր այցելելով յարգանքի տուրք մատուցանեց 27 Հոկտեմբերի զոհերու յիշատակին, «Արարատ»-ի թղթակիցին ըսաւ.

«Ինչ ալ ըլլան դրոյթները, ինծի համար անհանդուրժելի է այս իրավիճակը ու իմ մէջ ներքին կոփ մը գոյութիւն ունի, այնքան ատեն որ 27 Հոկտեմբերի ոճրային արարքին իրական կազմակերպիչները չեն բացայայտուած»: Ան իր խօսքը շարունակելով ըսաւ. «Իմ կարծիքով Հայաստանի Հանրապետութեան պատմութիւնը կը բաժնուի երկու մասի: Առաջին շրջանը՝ մինչեւ 27 Հոկտեմբեր եւ երկրորդը հանգրուանը՝ 27 Հոկտեմբերէն ետք եկող շրջանը: Ժիշդ է, մինչեւ 27 Հոկտեմբեր Հայաստանի Հանրապետութիւնը որպէս նորանկախ պետութիւն կատարեալ չէր, ունէր լուրջ խնդիրներ, բայց այդ ժամանակ պետութեան ապագային հանդէպ ժողովուրդին մօտ ինչ որ յոյս կար, յոյս կար որ ինչ որ բան պիտի փոխուի ու պետութիւնը անպայման պիտի կայանայ: Այն ատեն,

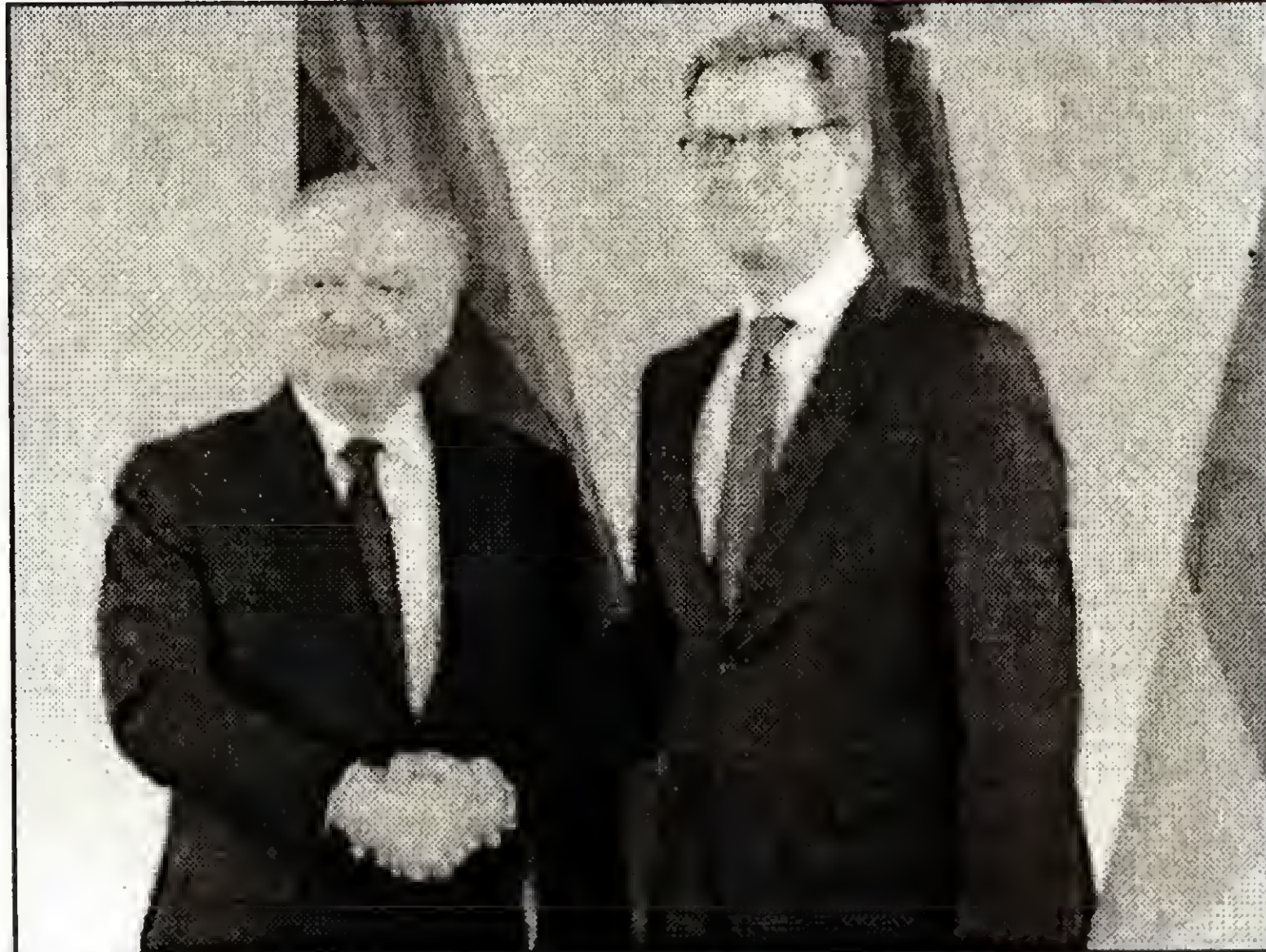
## ԳԵՐՄԱՆԻԱ

### ԵՐԵՒԱՆ-ՊԵՌՈՒՆ ԿԱՊԵՐ

Հայաստանի արտաքին գործոց նախարար Էտուարտ Նալպանտեան այցելեց Պեռլին, ուր տեսակցեցաւ իր գերմանացի պաշտօնակից Կիստ Ուեսթերուելէի հետ:

Վերջինս ողջունեց Երեւանի հետ Գերմանիոյ գերազանց յարաբերութիւնները եւ ընդգծեց, որ համագործակցութիւնը կը գտնուի բարձր մակարդակի վրայ: Նալպանտեան գոհունակութիւն յայտնեց քաղաքական երկխօսութեան համար, որ վերջին տարիներուն ստացած է նոր թափ: Զրուցակիցները հաստատեցին, որ կապերը յառաջիկայ տարիներուն պիտի զարգանան: Նալպանտեան ներկայացուց զարգացող եւ հակամարտութեան վերջին զարգացումները եւ բանակցութիւններու ուղեգիծը: Նախարարները անդրադարձան Հայաստան-Եւրոմիութիւն յարաբերութիւններուն եւ Վիլնիւսի զազաթնաժողովի քննարկումներուն:

Նալպանտեան տեսակցեցաւ նաեւ վարչապետ Անկէլա Մերքելի արտաքին քաղաքականութեան եւ անվտանգութեան հարցերով խորհրդական Քրիստոֆ Հոյսկէնի հետ, քննարկելու համար Եւրոմիութեան հետ Երեւանի յարաբերութիւններու թղթածրարը:



## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՍԱՀՄԱՆԻ ՊԱՇՏՊԱՆՆԵՐՈՒՆ ՍՈՒՐԲ ԳՈՐԾ

Հայաստանի վարչապետ Տիգրան Սարգսեան այցելեց Հայաստանի Հիւսիս-արեւելեան սահմանային Տաւուշ մարզի Ոսկեպար գիւղ ուր յայտարարեց, թէ սահմաններու պահպանութեան սուրբ գործը միասին պէտք է կատարել: Սարգսեան մասնակցեցաւ համայնքի երկյարկանի կեդրոնի բացման հանդիսութեան:

«Դուք կ'ապրիք այնպիսի տարածքի մէջ, ուր գոյութիւն ունի վտանգ: Մեր բանակին հետ միասին առաջին ճակատին վրայ կը գտնուիք: Դուք վստահ պէտք է ըլլաք, որ ձեր բոլոր հարցերը կը գտնուին մեր ուշադրութեան կեդրոնին: Պէտք է ըլլաք ամուր եւ մենք ձեր հետ միասին պիտի լուծենք մեր ժողովուրդը յուզող բոլոր հարցերը: Դուք հերոսներ էք», ըսաւ Սարգսեան, իր խօսքը ուղղելով Ոսկեպարի բնակիչներուն:

## ՀԱԿԱՌԱԿՈՐԴ ՊԱՏԱՍԽԱՆ ՍՏԱՅԱԻ

Հայաստանի պաշտպանութեան նախարար Սէյրան Օհանեան յայտարարեց, որ ատրպէյճանցիները ստացած են սահմանային խախտումներու արժանի եւ ծանր պատասխան: Օհանեանի համաձայն, ատրպէյճանական խախտումները միշտ կ'ընկերակցին քաղաքական զարգացումներուն:

Նախարարը խոստացաւ տուն վերադարձնել ատրպէյճանցիներուն մօտ գերի ինկած Յակոբ Ինճիդուկեանը: Ոստիկան Մաքսային միութեան միանալու որոշումին մասին Օհանեան նշեց, որ իր տարածաշրջանին մէջ, Հայաստան այլ տեղ չունի երթալու:

## ՈՒՒՍԵՐԸ ԿՐՆԱՆ ՄԻՋԱՄՏԵԼ

Հաւաքական անվտանգութեան պայմանագրի կազմակերպութեան (ՀԱՊԿ) խորհրդարանական վեհաժողովի պաշտպանութեան եւ անվտանգութեան հարցերով յանձնախումբի անդամները երէկ այցելեցին հայ-ատրպէյճանական սահման: Անոնք ծանօթացան չփման գիծին վրայ տիրող կացութեան, զինուորներու ապրուստային վիճակին:

Նոյն ծիրին մէջ, Հայաստանի մէջ գործող ուսական 102-րդ գումարտակի ղեկավար, գնդապետ Անտրէյ Ռուզիկսքի յայտարարեց, որ եթէ Ատրպէյճան որոշէ զինուորական յարձակում գործել Արցախի վրայ, ապա իրենք կ'ընան միջամտել:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՍՈՒՐԻԱՀԱՅԵՐՈՒ ՇՈՒՔԸ ՎԵՐՍԿԱՍԵ Է

Հայաստանի Սփիւռքի նախարար Հրանուշ Յակոբեան յայտարարեց, որ վերսկսած է սուրիահայերու Հայաստան հոսքը:

Յակոբեանի համաձայն, չարաթական դրուժեամբ մօտ 200 սուրիահայ կը հասնի Հայաստան, ընդհանուր թիւը բարձրացնելով աւելի քան 10 հազարի: Նախարարին կարծիքով, հոսքի վերսկսումին զլխաւոր պատճառը՝ Հալէպ-Պէշրոյթ ցամաքային փոխադրութեան ուղիներու վերաբացումն է:

«Հայաստան ժամանած սուրիահայերէն շատ քիչերը կը տեղափոխուին երրորդ երկիր: Շատերը Հայաստանը կը նախընտրեն Լիբանանէն այն պատճառով, որ այստեղ ճրի կըթուլան ստանալու հնարաւորութիւն ունին ու պետական աջակցութիւն կայ», ըսաւ Յակոբեան:

Այլ հարցով, նախարարը կարծիք յայտնեց, որ Սփիւռքահայերը Հայաստանի ու Արցախի անվտանգութիւնը կը դասեն ամէն բանէ վեր:

Ոստիկան Մաքսային միութեան միանալու որոշումին մասին Յակոբեան դիտել տուաւ, որ եւրոպական եւ ամերիկեան վաճառականներու համար մեծ շուկայ կը բացուի դէպի ԱՊՀ երկիրներ՝ Հայաստանի միջոցաւ:

### ՕԳՆՈՒԹԻՆՆԵՐՈՒ ՇՈՒՔ՝ ՍՈՒՐԻԱՀԱՅԵՐՈՒՆ

Հայաստանի Սփիւռքի նախարար Հրանուշ Յակոբեան յայտարարեց, որ Հայաստան հաստատուած սուրիահայերու խնդիրներու լուծումին համար պիտի ապահովուին բարեգործական միջոցներ: «Աւստրիան 600 հազար եւրոյի օգնութիւն տրամադրեց, որուն միջոցաւ հազուատ, կօշիկ եւ տաք պարագաներ պիտի ապահովուին: ՄԱԿ-ի պարէնի ծրագրերուն միջոցաւ Ռուսիա կէս միլիոն տոլարի արժողութեամբ մնունդ պիտի բաժնէ սուրիահայերուն» ըսաւ նախարարը:

Անոր խօսքով, Երեւանի իշխանութիւնները ամէն ինչ կ'ընեն, սուրիահայերուն համար ապրելու յարմար



ԼԻՔԱՆԱՆ

ՍՐԿԿ ԿԵՂՈՆԱԿԱՆ ՎԱՐՉՈՒԹԵԱՆ ՀԱՆԴՊՈՒՄՆԵՐ

Երեւ Թարգմառնութիւններու Հոգեւոր Պետեւուն Հետ Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան նորընտիր Կեդրոնական Վարչութիւնը ներկայացնող պատուիրակութիւն մը, գլխաւորութեամբ վարչութեան ատենապետ՝ Ընկ. Յակոբ Տիգրանեանին անցեալ երկուշաբթի օր այցելեց Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Արամ Ա. Կաթողիկոսին, Տանն Կիլիկիոյ Կաթողիկէ Հայոց՝ Ներսէս Պետրոս ԺԺ. Կաթողիկոս-պատրիարքին եւ Մերձաւոր Արեւելքի Հայ Աւետարանական եկեղեցիներու միութեան նախագահ՝ Վեր. Մկրտիչ Գարակէօզեանին, քննարկելու համար տեղական, շրջանային ու ազգային վերջին զարգացումները: Պատուիրակութեան մաս կազմեցին Կեդրոնական Վարչութեան փոխատենապետ պետական երեսփոխան Ընկ. Սեպուհ Գալիաբեան, Ընկ. Տոբթ. Եղիկ Ճէրէճեան եւ Ընկ. Շաւարշ Ակինեան, ընկերակցութեամբ ՍԴՀԿ Լիբանանի շրջանի վարիչ Մարմնի ատենապետ՝ Ընկ. Ալեքսան Քէօզկէրեանի:



Կուսակցութեան պատուիրակութիւնը Հոգեւոր պետերուն ներկայացուց Հայաստանի մէջ կայացած ՍԴՀԿ Ընդհանուր համագումարի արդիւնքները եւ ընտրուած վարչութեան անդամները: Հանդիպումներուն ընթացքին քննարկուեցան գլխաւոր երեք նիւթերը՝ Ցեղասպանութեան 100 ամեակի ոգեկոչումը, Հայաստանի իրավիճակը եւ սուրիահայութեան խնդիրները: Կուսակցութեան պատուիրակութիւնը շեշտեց Մեծ եղեռնի յիշատակի ոգեկոչման ձեռնարկները կազմակերպուած միջոցներով մշակելու եւ համագործակցութեան վրայ հիմնուելու կարեւորութիւնը՝ հասնելու համար ցանկալի արդիւնքներու: Խօսելով Հայաստանի կացութեան մասին, Կեդրոնական վարչութեան անդամ ընկերները արծարծեցին երկրի տնտեսական կացութիւնը, ժողովուրդին առջեւ ցցուած մարտահրաշքները եւ զանոնք լուծելու միջոցները, հիմնուելով Հայաստան-Սփիւռք համագործակցութեան վրայ: Այն ինչ կը վերաբերի սուրիահայութեան խնդիրներուն, ապա զրուցակիցները համակարծիք էին սուրիահայ զաւակներուն օգնութիւններ փոխանցելու եւ զաղուծը ամէն միջոցներով կանգուն պահելու անհրաժեշտութեան շուրջ: Հանդիպումներուն ընթացքին շեշտուեցաւ երեք յարանուանութիւններու ղեկավարութեան հետ համագործակցութիւնն ու խորհրդակցութիւնը շարունակելու կարեւորութիւնը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

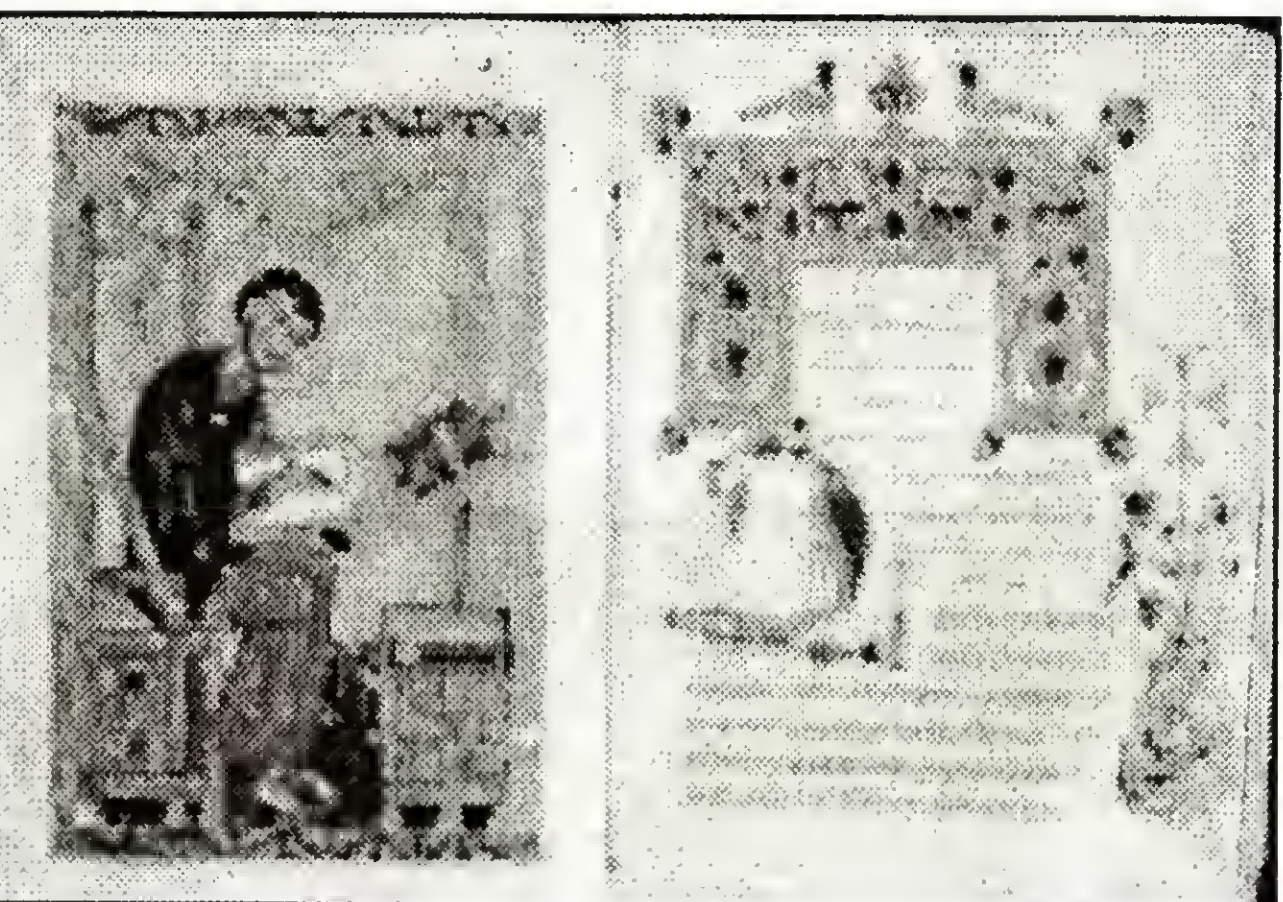
ՉԻՆԱՐԵՆԻ ՌԻՍՈՒՑԱՆ ԱՌԱՋԻՆ ՂԱՍԱՐԱՆ ԳԻՒՄՐԻԻ ՄԷՋ

Գիւմրիի «Վահան Թեքէյեան» թիւ 2 դպրոցին մէջ պիտի սկսի գործել չինարէնի ուսուցման դասարան: Այդ նպատակով պայմանագիր ստորագրուած է դպրոցին եւ Երեւանի Պրիւսովի լեզուաբանական համալսարանին մէջ հինգ տարիներէ ի վեր գործող «Գոնֆիուշըս» հաստատութեան միջեւ:

Դասարանի բացման հանգիստը արարողութիւնը կայացած է Հոկտեմբեր 7-ին եւ հոն կրնան յաճախել աշակերտներ, ուսանողներ եւ պարզապէս լեզուն սորվիլ փափաքող անձեր՝ առանց տարիքի սահմանափակումի:

Ուսուցումը վճարովի է, աշակերտներուն համար ամսական 10 հազար, ուսանողներուն՝ 12 հազար եւ քաղաքացիներուն՝ 15 հազար դրամ: Ներկայիս միայն եօթը աշակերտ արձանագրուած է, սակայն դպրոցի տնօրէնը վստահ է որ այդ թիւը պիտի աւելնայ:

ՆԱՐԵԿԱՑԻԻ ԶԵՈՒԳԻՐԸ ՅՈՒՏՈՎ ԿԸ ՀԱՍՆԻ ՄԱՏԵՆԱՂԱՐԱՆ



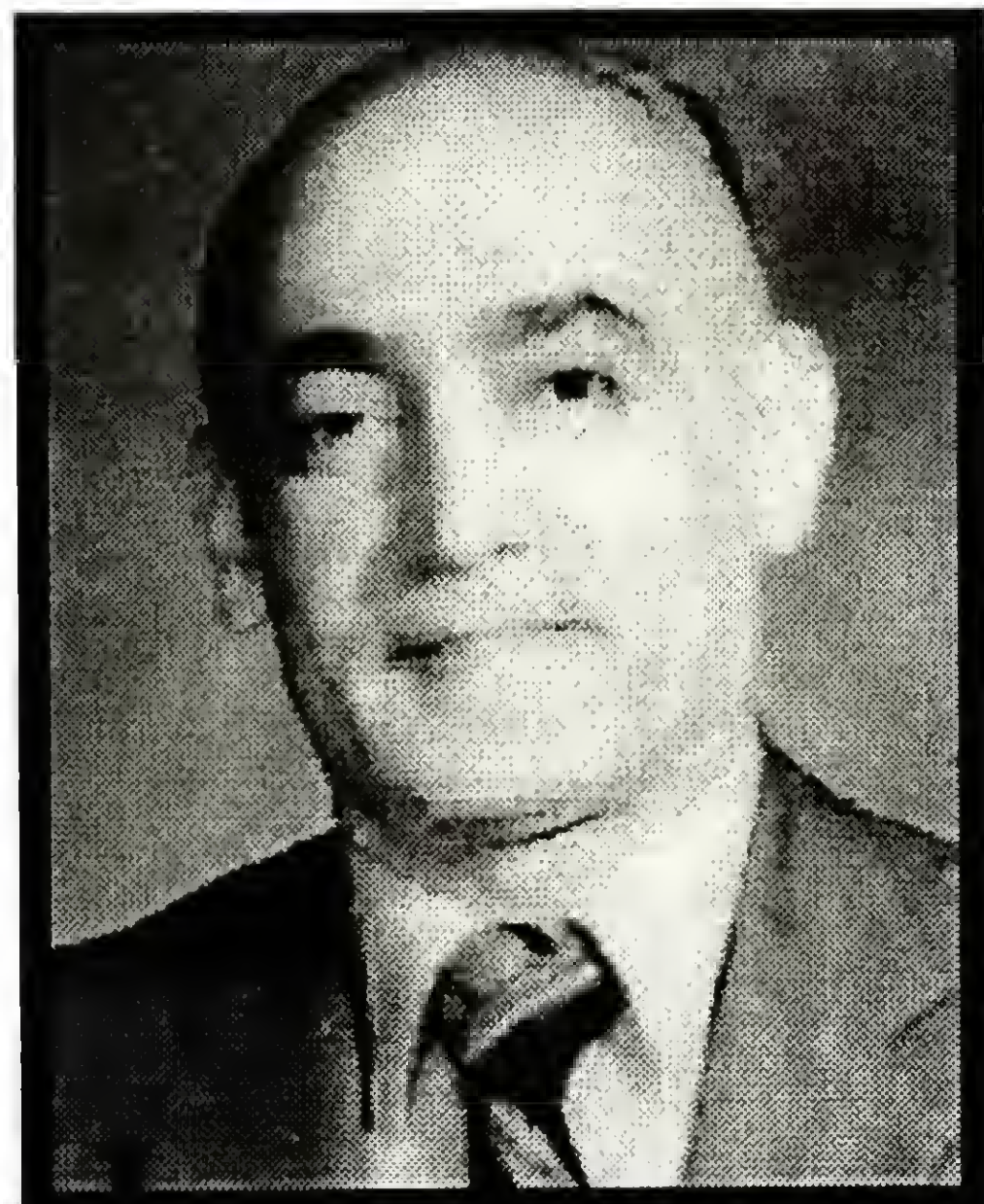
eBay առցանց աճուրդին վաճառքի հանուած Նարեկացիի ձեռագիրը 10-15 օրէն կը հասնի Մատենադարան: Այս մասին PanArmenian.net թղթակիցին յայտնած է «Մատենադարան» Մաշտոցի անւան Հին ձեռագրերու գիտահետազոտական ուսումնարանի տնօրէն Հրաչեայ Թամրազեան:

«Պայմանաւորուածութիւն կայ, ամենաուշը 10-15 օրից հանդիսաւոր միջոցառում կը լինի եւ այն կը փոխանցուի Մատենադարանին: Կարելորն այն է, որ ձեռագիրը փրկուել է», - ըսած է ան:

Նարեկացի ձեռագիրը գրւած է Ռուսաստանի մէջ Comedy Club Production (CCP) ընկերութեան գլխաւոր սեփականատէր Արթուր Զանիբեկեանը: Ինչպէս կը փոխանցէ «Հրապարակ» օրաթերթը, իմանալով, որ eBay-ի մէջ վաճառքի հանուած է Նարեկացիի ձեռագիրը, որուն մեկնարկային գինը սահմանուած էր 30,000 ԱՄՆ տոլար, Զանիբեկեանը անմիջապէս կապուած է ձեռագիրի սեփականատէրերուն հետ ու համաձայնած դադրեցնել աճուրդը:

ՈՉ ԵՒՍ Է ԲԱՐԵՃ. ՕՆՆԻԿ ՍՐԿ. ԳԱՆՈՒՍՏԵԱՆ

Սրտի խոր կսկիծով կը գուժեք Բարեջ. Օննիկ Սրկ. Գալուստեանի մահը, որ պատահեցաւ 3 Սեպտեմբեր 2013-ին, յետ երկարատեւ հիւանդութեան:



Ողբացեալին յուղարկաւորութիւնը տեղի ունեցաւ Ուրբաթ, 6 Սեպտեմբերին, Մոնթրէալի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Առաջնորդարանիստ Մայր Եկեղեցւոյ մէջ եւ մարմինը ամփոփուեցաւ Սէն Լորանի գերեզմանատան մէջ:

Այս տխուր առիթով, «Ջահակիր»-ի Շրջանակը իր խորագգաց ցաւակցութիւններ կը յայտնէ Այրի Տիկին Էմմա Գալուստեանին եւ ընտանեկան հարազատներուն:

ԲԱՐԵՃ. ՕՆՆԻԿ ՍՐԿ. ԳԱՆՈՒՍՏԵԱՆ (1931-2013)

Ծնած է 1931-ին, Աղեքսանդրիա (Եգիպտոս): Նախապատրաստական ուսումը ստացած է Կիզէի Հայկազեան կրթարանին մէջ: Ապա, Գահիրէի Գալուստեան Ազգային Վարժարանին մէջ ստացած է նախակրթարանի եւ բարձրագոյն նախակրթարանի ուսումը: Վարժարանի տնօրէնութեան եւ Ազգային Իշխանութեան որոշումով մեկնած է Լիբանան, ուր յաճախած է Անթիլիասի Աստուածաբանական դպրեւանքը մինչեւ Ընծայարանի երկրորդ Կարգը, Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Գարեգին Ա. Յովսէփեանց Կաթողիկոսի օրով եւ իբրեւ ուսուցիչ ունենալով Բիւզանդ Եղիաեանը, Սիմոն Սիմոնեանը, Շահան Պէրպէրեանը եւ այլ հմուտ դաստիարակներ: Իր ուսման շրջանի վերջին երկու տարիներուն նախապատրաստուած է ուսուցչական ասպարէզին:

1953-ին վերադառնալով Եգիպտոս, չորս տարի պաշտօնավարած է Գահիրէի Ազգային Առաջնորդարանին մէջ: Առաջնորդարանին մէջ, Առաջնորդ Մամբրէ Արք. Սիրունեանի օրով, նոյն ժամանակ պաշտօնավարելով որպէս Կիրակնօրեայ վարժարանի ուսուցիչ, տեսուչ ու դպրապետ Հեկիոպոլսոյ, Շուպրայի եւ Կիզէի մէջ:

1961-ին աւարտելով իր գինուորական ծառայութիւնը, կ'աւանանայ Էմմա Գալաճեանի հետ, ու տարի մը ետք, Տէր Մամբրէ Սրբազանի հրահանգով անոնք կը փոխադրուին Սուտանի մայրաքաղաք Նարթում, ուր տեղւոյն Հայկական դպրոցին մէջ կը պաշտօնավարէ իբրեւ տնօրէն, դաստիարակ, ինչպէս նաեւ դպրապետ, Կիրակնօրեայ վարիչ եւ օտար բարձրագոյն վարժարանի Հայագիտութեան ուսուցիչ: Ան նոյնպէս կը նշանակուի Ընդհանուր Եկեղեցիներու Միութեան անդամ:

1971-ին կը վերադառնայ Եգիպտոս, ուր կը ստանձնէ Աղեքսանդրիոյ Պողոսեան Ազգային Վարժարանի տնօրէնի եւ Հայագիտութեան ուսուցիչի պաշտօնները: Այդ տարիներուն էր որ վարժարանը կը դառնայ Բարձրագոյն նախակրթարան: Նոյն շրջանին, ձեռամբ Առաջնորդ Տ. Զաւէն Արք. Չինչինեանի ան կը ձեռնադրուի աւագ սարկաւագ եւ կը ստանձնէ Եկեղեցւոյ դպրապետութիւնը: 1969-ին Ամենայն Հայոց Կաթողիկոս Վազգէն Ա.-ի հրաւերով ան առաջին անգամ ըլլալով կ'այցելէ Հայաստան, իսկ երկրորդ անգամ՝ որպէս ուսուցիչ՝ 1975-ին կը հրաւիրուի Մշակութային Կապի Կոմիտէին կողմէ, մաս կազմելու ուսուցիչներու վերապատրաստման միամսեայ ծրագրին:

1976-ին ընտանեօք կը տեղափոխուի Գանատա, ուր ան կը հաստատուի Մոնթրէալ ու կը բերէ իր գործօն մասնակցութիւնը նորակազմ այս գաղութի կրթական, մշակութային, ազգային եւ եկեղեցական կեանքին: 1977-էն սկսեալ վարած է ուսուցչական պաշտօն ՋԲԸՄ Արմէն Քէպէք Ալեք Մանուկեան վարժարանին եւ Կիրակնօրեայ վարժարաններու մէջ, մասնակցած է թատերական ներկայացումներու եւ ունեցած է բազմաթիւ ելոյթներ իբրեւ ասմունքող: Երկար տարիներ հաւատարմօրէն ծառայած է Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Առաջնորդարանիստ Մայր Տաճարին մէջ, Սարկաւագի իր դերով, մինչեւ ատողջապահական պատճառներով անկարող դարձած է տունէն դուրս գալու: Աշխատակցած է Գահիրէի «Ջահակիր», «Արեւ» եւ «Յուսաբեր» թերթերուն, Լիբանանի «Սփիւռք» եւ «Նայիրի» ու Մոնթրէալի «Ապագայ» թերթերուն: Հրատարակած է գրքոյկ մը Սուտանի Հայ համայնքի մասին, եւ անգլերէնով՝ Հայց. Առաքելական Եկեղեցւոյ մասին, իսկ 2009-ին հրատարակած է իր կեանքի յուշերուն գրքոյկ մը՝ «Ծով Կենցաղոյս Ալեկո՛ծ Յուշեր» խորագրով:

Հանգիստ իր յոգնաբեկ ոսկորներուն:  
«ԱՊԱԳԱՅ»



ԼԻԲԱՆԱՆ

ՍԴՇԿ-ՈԱԿ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցության Կեդրոնական վարչությունը ներկայացրեց իր պատուիրակությունը, գլխավորությամբ վարչության ատենապետ Ընկ. Յակոբ Տիգրանյանին, Ժամէյգէի «Քէքէեան» կեդրոնին մէջ տեսակցեցաւ Ռամկավար Ազատական Կուսակցության Կեդրոնական վարչության պատուիրակության հետ, գլխավորությամբ վարչության ատենապետ Մայք Սարգսեանին: Ժողովին ներկայ էին նաեւ ՌԱԿ Կեդրոնական վարչության անդամներ Յովսէփ Էմիրեան, Փրոֆ. Հրայր Հովհաննիսյան եւ Յարութ Երկանեան:



Ժողովակիցները արծարծեցին Հայ Ժողովուրդը յուզող եւ համատեղ հետաքրքրութիւններ կայացնող նիւթերը: Մասնաւոր անդրադարձ կատարուեցաւ Հայոց ցեղասպանութեան 100 ամեակի ոգեկոչումի նախապատրաստութիւններուն, ձեռնարկները համազգային մակարդակի վրայ եւ համագործակցութեամբ կազմակերպելու հրամայականին, Հայաստան-Սփիւռք յարաբերութիւնները ամրապնդելու անհրաժեշտութեան եւ դարաբաղեան հակամարտութեան Հայանպաստ լուծում գտնելու հեռանկարներուն:

Կեդրոնական վարչութիւններու պատուիրակութիւնները քննարկեցին Հայաստանի ներքին կացութիւնը, մասնաւորապէս կեդրոնաւորով Հանրապետութեան տնտեսական իրավիճակին եւ ժողովուրդի դիմագրաւած մարտահրաւէրներուն վրայ: Փոխանակուեցան կացութիւնը բարելաւելու ուղղութեամբ առաջարկուած միտքեր:

Ժողովակիցները նաեւ արծարծեցին սուրիա հայութեան դիմագրաւած խնդիրները, Սուրիա հայ գաղութը կանգուն պահելու եւ հայորդիներուն հրատապ օգնութիւններ ապահովելու անհրաժեշտութիւնը:

Որոշուեցաւ նմանօրինակ նիւթերու շուրջ քննարկումները շարունակել եւ համագործակցութեան խողովակները բաց պահել:

ԻՍՐԱԷԼԵԱՆ ԼՊՊԻՆ ԿԸ ՆԱԽԱԶԳՈՒՇԱՅՆ ԹՈՒՐԵԱՅԻՆ՝ ԸԱՍԻ ԴԵՈ ՉԷՔ ԿԱՐԳԱՌՈՒՄ ԶԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ, ԸԱՅՈՑ ԶԵՂԱՄԱՆՈՒԹԵԱՆ ԸԱՐՅԻՆ ՉԵՆԸ ԱՋԱԿՑԻՐ

Անգարան պէտք է աքթիւացնի ջանքերը Իսրայէլի հետ յարաբերութիւններ կարգաւորման ուղղութեամբ մինչեւ 2015թ.-ը՝ Հայոց ցեղասպանութեան 100-ամեակը, քանի որ Իսրայէլական լուպին ամբողջ աշխարհում էապէս մեղմացրել է այդ հարցում Թուրքիային ցուցաբերուող աջակցութիւնը: Այս մասին յայտարարել է Իսրայէլում Թուրքական հրեաների միաւորման նախագահ Զալի տէ Թոլետոն: Նրա խօսքով՝ Թուրքիան պէտք է հաշուի առնի իր չահերն ու կարգաւորի յարաբերութիւնները Թուրքիայի հետ ու Թել-Աւիւում որքան հնարաւոր է շուտ դեպքան նշանակի:

«Եթէ երկու երկրները բաց թողնեն իրենց կապերը կարգաւորելու առիթը, Իսրայէլական լուպին, ամենայն հաւանականութեամբ, 2015թ.-ին չէզոք դիրք կը գրաւի», - յայտարարել է նա «Today's Zaman»-ի հետ զրոյցում: Զալի տէ Թոլետոն խոստովանել է, որ ամէն հնարաւոր բան արել է ԱՄՆ-ում Իսրայէլական լուպինի վրայ ազդելու համար ձեռնպահ մնալ Օսմանեան Կայսրութիւնում հայերի զանգուածային սպանութիւնները ցեղասպանութիւն որակելուց: «Ես Թուրքիայի դիրքորոշման կողմնակից եմ», - նշել է նա՝ ընդգծելով, որ հիասթափուած է Թուրք-Իսրայէլական յարաբերութիւնների ներկայ վիճակից:

ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՑԻՆ ԽՈՂՅԵՐ

ԺԹ. դարէն սկսեալ դրամատիքութիւնը կամաց-կամաց յաղորդեցաւ տարանջատել իրերը իրարմէ, իւրաքանչիւր անջատուած իրին տալով իր սեփական ինքնութիւնը, այնքան սեփական ու ինքնուրոյն՝ որ անկարելի ըլլայ անոնց յետագայ վերամիաւորումը:

Ինքնութիւնը մտաւ ամէն տեղ: Մերսեմէն ու Ռուս-Ռոյսը, Փեփսի-Քոլան ու Քոքա-Քոլան, Քենթն ու Մարլ-պորն, Պիքն ու Ռէյնոլտսը պէտք է անպայմանօրէն ու պարտադրաբար տարբերին իրարմէ՝ իրենց վրայ արհեստականօրէն բարդուած տարբեր ինքնութիւններով:

Այս ինքնութիւնները արդիականութեան (modernism) ժամանակ այնքան արմատացան որ պէտք եղաւ դիմացի, միւս կողմի ինքնութիւնը սահմանել «գիտական» եղով: Յետարդիականութիւնը (postmodernism) այս ծառայութիւնը մատուցեց ստեղծելով գլխաւոր Այլը (Other):

Ստեղծուեցաւ ամբողջ փիլիսոփայութիւն մը Այլի դրականացումին՝ եւ հաստատագրումին համար: Ասոր դասական նմոյշն է Եուլիա Քրիսթեալի՝ Օտարականներ մենք զմեզ (Étrangers à nous-mêmes) ֆրանսերէն գիրքը, առաջին անգամ հրապարակուած յետարդիականութեան բաժրակէտային շրջանին՝ 1988-ին: Այստեղ անվերջանալիօրէն ու յամառօրէն օգտագործած «օտար» (foreigner), «օտարական» (stranger), ոչ-գլխաւոր «այլ» (other) բառերը անխուսափելիօրէն կը տանին դէպի Այլը:

Քրիսթեալ նոյնիսկ կ'առաջարկէ հոգեբանական լուծում մը. «Ճանչնալով մեր անսովոր օտարականութիւնը [strangeness], մենք ո'չ պիտի տառապինք անկէ եւ ո'չ ալ դուրսէն հաճոյք ստանանք: Օտարը [the foreigner] իմ մէջս է, հետեւաբար մենք բոլորս օտարներ ենք: Իսկ եթէ ես օտար եմ, ուրեմն չկան օտարներ:»(1) Խնդրահարուց եզրակացութիւն մըն է: Քրիսթեալ մարդու մէջ կը գտնէ օտարութիւններ, կ'առաջարկէ մարդուն ճանչնալ այդ ներքին օտարութիւնները, եւ ճանչնալով յաղթահարած ըլլալ արտաքին օտարութիւնները: Ըստ իրեն, Այլը թէ՛ մեր մէջն է եւ թէ՛ մեզմէ դուրս: Այս «բուժում»-ին կարելի է ձեռնով մը համոզուիլ, եթէ իրապէս ընդունինք Այլին կամ օտարին իրական ու պատմական գոյութիւնը: Արդարեւ, մարդ էակը իր մէջ ընդունելով Այլը, հաստատած կ'ըլլայ նոյն ինքը Այլին գոյութիւնը, եւ որքան ձգտի ճանչնալ Այլը, որքան աւելի ամրացնէ Այլն ու իր յարակից հոնանիշները, այնքան աւելի արտադրած կ'ըլլայ Այլը:

Նախադրամատիւրական հասարակարգերը չունէին Այլը: Անոնք գիտէին դրացին, միւս ցեղախումբը, թշնամին, որոնք երբեք չէին ստացած Այլի դրութիւն: Ինչ էր տարբերութիւնը:

Նախ եւ առաջ, ուրիշը կը կազմուէր ճանչնալով այդ ուրիշը՝ նոյնիսկ ամենաբացասական վիճակին մէջ: Ահաւասիկ քանի մը օրինակ.

1. Հայերը պէտք է չունէին ատելու մոնղոլները, մինչեւ չկատարուէր մոնղոլական արշաւանքները Հայաստանի վրայ: Այսօր, Հայաստանի մէջ նստած հայը կրնայ ատել թալիպաններուն՝ առանց որ անոնք վնասած ըլլան Հայաստանին, լոկ այն պատճառով որ հեռատեսիլէն ատելութիւն կը սփռուի անոնց դէմ:

2. Երբ ԺԲ. դարուն իսլամ ծայրայեղականները կը հրկիզէին իսլամական փիլիսոփայութեան առաջամարտիկներէն Իպն Ռուշտի (Averroes) մատեանները, անոնք իրենց գաղափարախօսութիւնը կը հիմնէին Քորանի եւ Ռուշտիի բնագիրներուն իրական՝ թէեւ խիստ բառային ու ծայրայեղ, ընթերցումաժիւր վրայ: Երբ 2000 Մայիսին, Ազհարի տնօրէնը Հայտար Հայտարի Ննճոյք ջրիմուռի համար (Ուալիմա լը ա'աշապ ալ-պահր) արաբերէն վէպը պաշտօնապէս կը յայտարարէր իբրեւ անարգական ստեղծագործութիւն (երկու ամիս տեւած լրագրական ու հաղորդակցական միջոցներու կոտակումներէ ետք), մեծ թիւով ուսանողներ ցոյցի կ'իջնէին ընդդիմախօսելու գիրքին դէմ, առանց անձամբ կարդացած ըլլալու հաստատփոր վէպը: Գրականագէտ Սապրի Հաֆէզ կը գրէ՝ թէ «Երբ հարցուցին ուսանողներուն եթէ երբեք կարդացած են գիրքը, պատասխանը եղաւ՝ «Ոչ, բայց մեր ուսուցիչները ըսին թէ ան անարգական է»»(2) Ասիկա միայն իսլամական յատկանիշ մը չէ: Եգիպտոսի քրիստոնէութեան եւ յատկապէս դպրոցներուն զգալի մաս մը կ'ատէ եգիպտացի վիպասան Եուսէֆ Ջէյտանին՝ իր 'Ազազիլ հատորին համար, որ իբր կը պարունակէ հակաքրիստոնէական բնագիր մը: Այս հարցով ես անձամբ պատահական ընտրութեամբ հարցուփորձած եմ յիսունէ աւելի դպրոցներ: Անոնց մեծամասնութիւնը բացասական կարծիք յայտնած է գիրքին մասին՝ առանց մէկ բառ մը կարդացած ըլլալու: «Մենք այսպիսի վէպեր չենք կարդար», կ'ըլլար ընդհանուր պատասխանը, կարծես որոշուած էր նոյնիսկ ինչ պատասխան տալ: (Աշխարհի առաջին քրիստոնէայ ազգի պատկանելութեամբ հպար-

ԱՅԼԸ

ԸԱՅԿ ԱՄԱԳԵԱՆ

տացող հայութեան արդեօք քանի՞ հոգի անձամբ ու իրապէս կարդացած է Հին ու Նոր Կտակարանները՝ որոնց պարունակած գաղափարական-ընկերային-մարդասիրական բազմակոյտ իմաստներն ու ենթամաստները, անվերջ շարժումը եւ իրական կեանքի օրինակները շարունակ մտածելու, գիտելիքը վերանորոգելու եւ ներառական գաղափարախօսութիւններ կազմելու լայն առիթներ կրնան ընձեռել:)

3. Հնագոյն (antique) եւ աւատատիրական (feudal) շրջաններու պատերազմներուն ժամանակ, բանակի դեկավարները կը գտնուէին դաշտի մէջ եւ պարտութեան ժամանակ յաճախ իրենք եւս կրնային սպաննուիլ: Անոնք պատերազմական վիճակին կը տեղեկանային ելլելով գործադրութեան անմիջական փորձառութենէն: Արդի դարաշրջանի բանակի դեկավարները պատերազմելու եւ սպաննելու հրամանները կ'արձակեն շքեղօրէն պատրաստուած հովհարեալ գրասենեակներու մէջ բազմած, շրջապատուած մարդկային ու թեքնիքական բազմաժանս պաշտպանական միջոցներով, իսկ պատերազմական լուրերը կը ստանան վստահելի միջնորդներու շնորհիւ: Եւ տակաւին այս վախկոտ պատսպարեալներն են որոնք կը դառնան հերոսներ ու ժողովուրդի դեկավարներ՝ «տեմոքրաթիք» ճանապարհով:

4. Ե. դարու հայկական հիմնահոսանքային գիտելիքի կերտման նպաստած Եղիշէն՝ իր Վասն Վարդանայ եւ Հայոց պատերազմին հիմնաքարային գիրքին մէջ խիստ արտայայտութիւններով կը մեղադրէր Վասակ Սիւնի, որուն քաղաքական կողմնորոշումը հակառակ էր Եղիշէի պատուիրատու Դաւիթ Երէց Մամիկոնեանի ուղղութեան եւ մանաւանդ անհամապատասխան էր Եղիշէի անձամբ մասնակցած Վարդանանց Պատերազմի նպատակներուն: Հայերէն litopedia-ն կու տայ միտք շարժող բացատրութիւն մը. «[Եղիշէի Վարդանանց պատմութիւնը] իսկապէս պատմական վստահելի աղբիւր լինելով հանդերձ, վկայաբանական գունաւորում ստացած մի դիւցազներգութիւն է, պատմական նիւթ ունենալով՝ մի բանաստեղծական քերթուած, ո'չ թէ սոսկ պատմաբանի, այլ հոգով բանաստեղծի գործ, որ գրուած է խիստ որոշ նպատակով՝ «Որպէսզի շարունակ կարդաս, լսելով առաքինի անձերի քաջութիւնը եւ յետ կացածների վատթարութիւնը»: Եղիշէն ինքը եղել է 5-րդ դարի հայրենական այս մեծ դիւցազներգութիւնը նախապատրաստողներից մէկը եւ, ինչպէս ինքը վկայում է, ականատես ու մասնակից է եղել սարսափելի դէպքերին: Եւ ահա նա, այդ բանաստեղծական հոգի ունեցող մարդը պատերազմը վերջանալուց յետոյ մի խուլ անկեան քաշուած, դէպքերի թարմ տպաւորութեան տակ, վերքերը դեռեւս լիովին չսպիւղացած գրի է առել իր տեսածն ու լսածը:»(3)

Ի. դարու հայկական հիմնահոսանքային գիտելիքի կերտման նպաստած պաշտօնական հայ մամուլը՝ բաժնուած կուսակցութիւններու միջեւ, 50-60-ականներուն այսպէս կը կատարէր փոխադարձ քննադատութիւնը. «Սիրելի հայրենակից, մի՛ տար քուէդ անոնց, որոնք սուտ եւ քանդիչ պայքարով կը ջլատեն քու կենսունակութիւնը եւ եղբորդ դէմ ատելութեամբ կը զինեն քեզ:» Կամ՝ «[X կուսակցութեան թերթը] կը խօսի սուտին մեծը, կը կատարէ զրպարտութեան մեծը, կը դառնայ խափէներուն մեծը, կ'ընէ չարափոխութեանց մեծը, եւ կը կատարէ դիմափոխութեանց մեծը:»(4)

Հարիւրաւոր նման արտայայտութիւններ կարելի է հաւաքել այդ շրջանի պաշտօնական մամուլէն: Անոնց հեղինակները, ի տարբերութիւն Եղիշէն, պատերազմի չէին մասնակցած՝ թէեւ գործածած են առաւելագոյն կերպով մարտական լեզու մը: Անոնք, ի տարբերութիւն Եղիշէի բանաստեղծական-դիւցազներգական պատմողականութենէն՝ ուր կարելի է գտնել ենթաբնագրային անվերջանալի ընթերցումաժիւր, իրենց ընդդիմութիւնը գրանցած են ուղղակի, անվիճելի ու անառարկելի ոճով: Ի տարբերութիւն Եղիշէն, այստեղ ո'չ բանաստեղծական ոգի կայ, ո'չ ալ շարունակ կարդալու նիւթ: Ինչ ենթաբնագիր ու բանաստեղծականութիւն կարելի է գտնել «խափէներուն» ետեւը...:

Այս չորս օրինակներուն մէջ յիշատակուած փոփոխութիւնները անկարելի պիտի ըլլային առանց Այլի կամակոր գոյացումին: Ատել թալիպաններուն առանց առնչուած ըլլալու անոնց հետ, կը նշանակէ զանոնք ընդունիլ իբրեւ Այլ: Առանց կարդալու բողոքի գիրքի մը բովանդակութեան դէմ, կը նշանակէ զայն ընդունիլ իբրեւ Այլ: Սպանութեան հրաման արձակել առանց ներկայ գտնուելու սպանութեան վայրը, կը նշանակէ սպանուողը ընդունիլ իբրեւ Այլ: Չես կրնար դիմացինիդ համարել «սուտին մեծը», «զրպարտութեան մեծը», «խափէներուն մեծը», «չարափոխութեանց մեծը» եւ «դիմափոխութեանց մեծը»:







# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐԽԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاکیر

جريدة أسبوعية  
م.ب. ٢١١١ بالقاهرة ج.م.ع.

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),  
Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնում 1948

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1713 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 14 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 2013

ՀԱՏԸ ՁԵՆՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧١٣ الخميس ١٤ نوفمبر ٢٠١٣

## «ՋԱՀԱԿԻՐ» ԱՄԱՐՏԵՑ ԻՐ 65-ՐԴ ՏԱՐԻՆ

65 տարի առաջ՝ 1948-ին, լոյս կը տեսնէր «Ջահակիր» շաբաթաթերթի առաջին թիւը: Այդ ժամանակ հաւանաբար ոչ ոք կրնար գիտակցիլ՝ որ ան իր գոյութիւնը պիտի պահպանէր մինչեւ այսօր: Բայց անոր ճանապարհը միշտ չէ որ հարթ ընթացաւ, յաղթահարեց բազում դժուարութիւններ եւ երբեմն նոյնիսկ կանգնեցաւ փակման վտանգին առջեւ: Աւելորդ չէ անգամ մը եւս շեշտել՝ թէ նիւթական ու բարոյական որքան զոհողութիւններու հետ է կապուած Սփիւքի մէջ հայատառ թերթի հրատարակութիւնը:

Ժամանակն ու ընթերցողը պիտի տան շաբաթաթերթի առաքելութեան գնահատականը, բայց կրնանք ըսել, թէ այն ինչ որ կատարուեցաւ ամբողջ 65 տարիներուն՝ կատարուեցաւ անկեղծ սիրով ու համոզուածութեամբ:

«Ջահակիր»-ի առաջին թիւին առաջին տողերը կը սկսէին այսպէս.

«Ծայրայեղութիւններու ժողովուրդը դառնալու վրայ է հայտնութիւնը: Կա՛ն ստորադասութեան զգացումով կը տառապի, կա՛ն յոխորտանքով կը սնանի: Մեր իրական կարողութիւններն ու կարելիութիւնները չափելու ընդունակութիւնը կորսնցրնելու վրայ ենք կարծես:

«Ճիշդ է՝ որ մենք ալ յառաջադէմ ազգ մըն ենք, առանց ջատագովելու՝ որ մեր «արութեան գործք»-երը մեծխօսիկութեան եւ սնափառութեան առիթներ ըլլան մեզի համար: Պէտք է սակայն պարկեշտ ըլլանք՝ անխորտակելի բայց իրական չափերով հպարտանք եւ խանդավառութիւն քաղելու մեր փառաւոր անցեալէն, մեր հայրենիքին յարութենէն եւ ապրող իրականութենէն:»

Այսինքն, կը քարոզուէր չափաւորութիւն:

«Ջահակիր»-ի բոլոր խմբագիրները փորձեցին մնալ չափաւորութեան սահմաններուն մէջ:

«Ջահակիր»-ի հիմնադիրն ու առաջին արտօնատէր-խըմբագիրն էր Հայկ Ժամկոչեան, իր հետ ունենալով Արշամ Տատրեան իբրեւ գրական խմբագիր: 1955-էն սկսեալ Հայկ Ժամկոչեան կը դառնար շաբաթաթերթին սեփականատէր-խմբագիրը, իսկ Հրանդ Տատրեան՝ խմբագիր-տնօրէնը:

1963 Նոյեմբեր 7-ին կը սկսի «Ջահակիր»-ի «Նոր Երջան»-ը. սեփականատէր-խմբագիր՝ Սարգիս Պալաեան, տնօրէն՝ Զատէն Պալաեան, արտօնատէր՝ Այտա Մերոբեան-Պալաեան: Սարգիս Պալաեանի Քանաւա մեկնումէն ետք, 1979-ին խմբագիր-տնօրէնի պաշտօնը կը ստանձնէ իր եղբայրը՝ Զատէն Պալաեան: Տաս տարի շարունակելով շաբաթաթերթին հրատարակութիւնը, 1989-ին ինք եւս կը մեկնի միանալու եղբորը: 1989 Հոկտեմբեր 1-էն սկսեալ «Ջահակիր»-ի պատասխանատուութիւնը կ'անցնի Գահիրէի Հայկական Ընթերցասրահի վարչութեան, խմբագիր-տնօրէն ունենալով Աւետիս Մովսէսեան: 1993 Հոկտեմբեր 15-ին տնօրինութիւնը կը ստանձնէ Մարտիկ Պալաեան, իսկ խմբագրութիւնը՝ Աւետիս Մովսէսեան: 2012-ին Ա. Մովսէսեան ենթարկուելով ուղեղային արիւնահոսութեան եւ ապա կաթուածի, անկարող կ'ըլլայ շարունակել իր աշխատանքը: 2012 Մարտ 8-էն սկսեալ խմբագիր-տնօրէնի պարտականութիւնը կ'անցնի Մարտիկ Պալաեանին:

«Ջահակիր» յարատեւած է նաեւ շնորհիւ ընթերցատէր հասարակութեան: Առանց ընթերցողի չկայ հայ մամուլ: Հետեւաբար, խմբագրութիւնն իր խորին շնորհակալութիւնները կը յայտնէ սիրելի ընթերցողներուն, որոնց բարոյական նեցուկը անփոխարինելի խթան մը եղաւ պահպանելու թերթի գոյութիւնը:

## ԱՐՑԱՆ

### ՄԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԸ ԾԱՆՕԹԱՑԱԾ Է ԼՂՀ ՄԵՋ ԲԱՆԱԿԱԶԻՆՈՒԹԵԱՆ ԱԶԽԱՏԱՆՔՆԵՐՈՒՆ ՆԵՐԿԱՅ ՎԻՃԱԿԻՆ

Հայկական երկու հանրապետութիւնների միջև առկայ փոխգործակցութեան ծրագրի շրջանակներում աշխատանքային այցով Արցախում գտնուող ՀՀ նախագահ Սերժ Սարգսյանը ԼՂՀ Նախագահ Բակո Սահակեանի, ՀՀ պաշտպանութեան նախարար Սէյրան Օհանեանի, ԼՂՀ պաշտպանութեան բանակի հրամանատար, գեներալ լեյտենանտ Մովսէս Յակոբեանի եւ բանակի հրամանատարական կազմի հետ միասին եղել է հանրապետութեան հիւսիսային հատուածի ՊԲ մի շարք զորամասերում ու զորամասերի պահպանութեան տակ գտնուող առաջնագծում:



### ԵՐԵՒԱՆԻ ԿԵՐՐՈՆԸ ՏԵՐԻ ՈՒՆԵՑԱԾ ԲԱՆՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ՇԵՏԵՒԱՆՔՈՎ ԶԵՐԲԱԿԱՆՈՒՄ Է 20 ԵՈՒԳԻ

Երեւանի կեդրոնը տեղի ունեցած բախումներու հետեւանքով ձերբակալուած է 20 հոգի: Զերբակալուածներու շարքին է «Յեղակրօն» կուսակցութեան ղեկավար Շանթ Յարութիւնեանը, որ նստացոյց սկսած էր «Ես յեղափոխութիւն եմ սկսում» պաստառի ներքեւ:



Շանթ Յարութիւնեանի կողմնակիցներուն եւ ոստիկաններուն միջեւ բախումներ երեւանի կեդրոնը:

Նոյեմբեր 5-ին Յարութիւնեան փորձեց մի քանի տասնեակ աջակիցներու հետ երթով շարժուիլ դէպի Մաշտոցի պողոտայ, ուր սկսաւ ծեծկոտուք եւ օգտագործուեցան պայթուցիկներ:

Ըստ ոստիկանութեան պաշտօնական հաղորդագրութեան, ձերբակալուած են 38 հոգի, որոնցմէ 18-ը հետագային ազատ արձակուած են:

«Յեղակրօն» կուսակցութեան ղեկավար Շանթ Յարութիւնեանը իր մի խումբ կողմնակիցների հետ մահակներով ու ձողերով դիմում էր փորձել են երթ կատարել ազատութեան: 2

## ՐԱՅԱՍՏԱՆԵՆ ԱՐՏԱԳԱՐԹԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

Հայաստանի Ազգային Վիճակագրական Ծառայութեան (ԱՎԾ) հրապարակած տուեալներուն համաձայն, 2013-ի Յունւար-Մեպտեմբեր ամիսներուն 122 հազար 191 Հայաստանի քաղաքացի անցած է սահմանային կէտերը եւ չէ վերադարձած: Նախորդ տարի չվերադարձողներու թիւը կազմել էր 109 հազար 405:

Այս թիւերը հերթական անգամ անհանգստութիւն յառաջացուցած են Հասարակութեան մօտ, քանի որ շատերը այն ուղղակի կը կապեն արտագաղթի հետ: Մինչդեռ պետական պաշտօնեաները կը շարունակեն պնդել, որ այս ընդամենը սահմանը անցնողներու պատկերն է, իսկ արտագաղթի պատկերը կը յատկացնեն տարեկերջին հրապարակուելիք ուսումնասիրութիւնները:

ԱՎԾ-ի Մարդահամարի եւ Ժողովրդագրութեան բաժնի պետ Կարինէ Կոյումճեան այս առթիւ ըսած է, - «Մենք ոչ պատճառը գիտենք, ոչ էլ այս ցուցանիշների մէջ ներառուած է, թէ ինչ ժամկէտներով են մարդիկ գնացել, որպէսզի մենք կարողանանք իրենց վերադարձը «միգրանտ» կոչումը»: 2

## ՍՈՒՐԻԱ

### ՂԱՍԱՍԿՈՍԱՐԱՅ ԵՐԿՈՒ ԵՐԵՒԱՅ ԵՐԱՍԱՆԴԻ ԶՈՒ



Սուրիահայտիներ տուաւ Սուրիոյ հակամարտութեան իր հերթական զոհերը: Երկուշաբթի Նոյեմբեր 11-ի կէսօրին, հրասանդ ինկաւ Դամասկոսի հայաշատ Պապ Շարքի թաղամասի Սուրբ Թարգմանչաց վարժարանին առջեւ, Սուրբ Սարգիս եկեղեցւոյ մօտ: Հրասանդի պայթումին հետեւանքով զոհուեցան 5 անձեր, ներառեալ 4 երեխաներ եւ վարժարանի փոխադրակառքի վարորդը: Զոհերէն երկուքը հայ էին՝ վեցամեայ Յովհաննէս Աթորեանը եւ ութամեայ Վանեսա Միխո Պետրոսը: 10 երեխաներ վիրաւորուեցան ու փոխադրուեցան հիւանդանոց: Նշենք, որ հրասանդը ինկաւ վարժարանէն աշակերտներու արձակումի պահուն: Գրեթէ նոյն ատեն հրասանդ մը ինկաւ նաեւ Քասաա թաղամասի վարժարանին վրայ, պատճառելով 4 զոհ եւ առնուազն 15 վիրաւոր:

Հայէպի մէջ, երկու ուսմբեր ինկան հայաշատ Ազիզիյէ թաղամասին վրայ, հարուածելով բժշկական կեդրոն մը: Ի դէպ, Հայէպի մէջ վերջին 5 օրերուն ամբողջութեամբ ընդհատուած է ջրամատակարարումը, բարդացնելով աւելի կանուխ զարգացած ելեկտրականութեան տաղնապը:

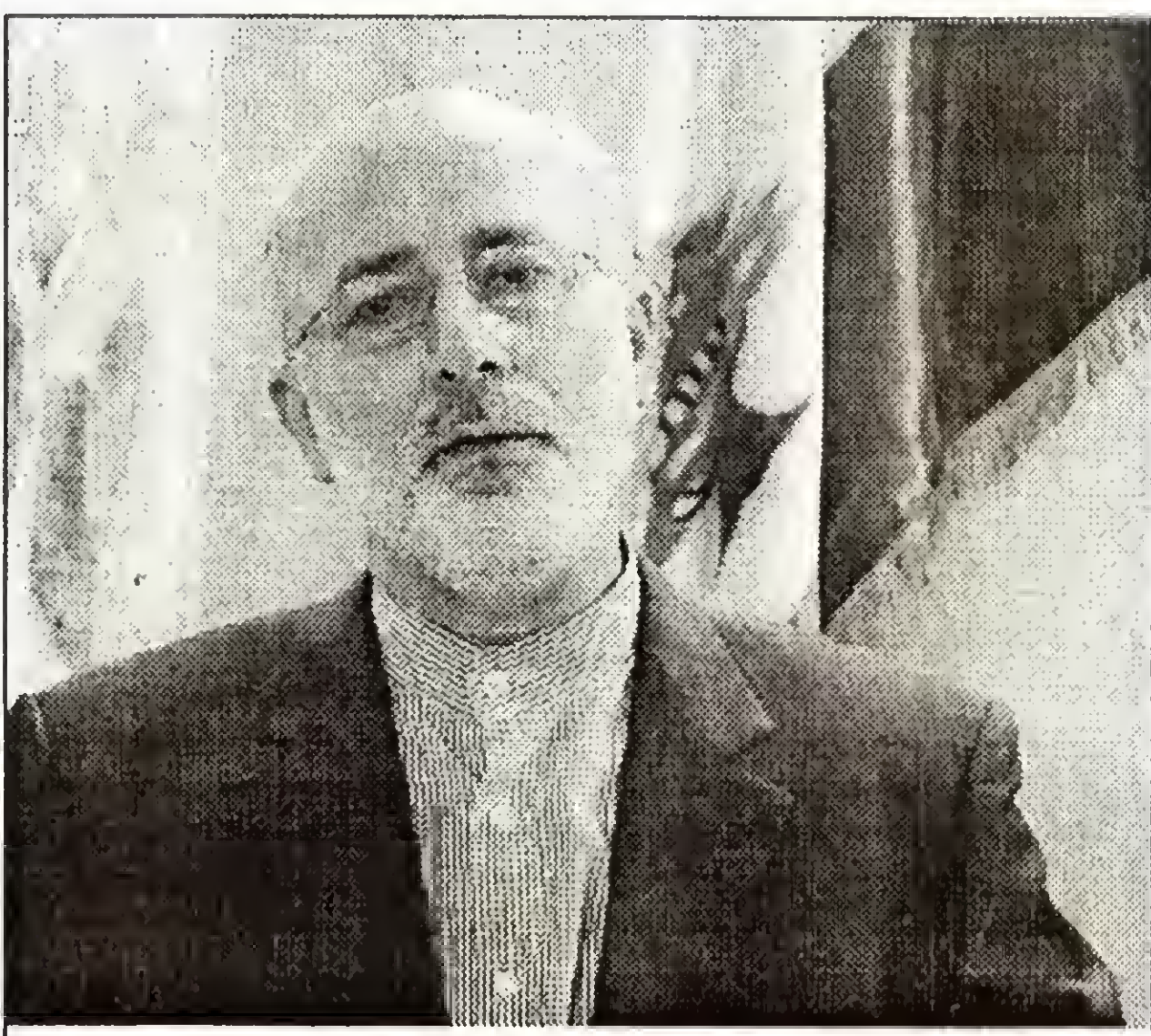
Հայէպէն հասած տեղեկութիւններուն համաձայն, քաղաքացիներուն ջուր կը բաժնեն եկեղեցիներէն եւ մզկիթներէն, ուր ամիսներ առաջ փորած էին ջրհորներ, կանխատեսելով ջուրի հաւանական տաղնապ: Ըստ տեղեկութիւններուն, Հայէպի փողոցներուն վրայ կարելի է տեսնել չիչ եւ թոյլ կրող հազարաւոր քաղաքացիներ, որոնք կը փորձեն ամէն գնով տիրանալ ջուրի: Իշխանութիւններուն համաձայն, ջրամատակարարումը ընդհատուած է ելեկտրականութեան բացակայութեան պատճառով:



## ԼԻԲԱՆԱՆ

## ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒ ՍՐԲԱՂԱՍՈՒՄԻ ՇՈՒՆՈՒՄԻ ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒ ՈՒ ԲԱՐՊՈՅԹՆԵՐԸ

«Յիշողութեանս մէջ կը տու-  
ղանցեն Սահակ Մեսրոպեան  
դպրոցի ու Տատրեան մանկա-  
պարտէզի ուսուցիչներս: Անոնց  
դէմքերը կը տեսնեմ սա պահուն,  
այս նոյն սրահին մէջ: Նաեւ  
աշակերտներ՝ իրենց ծանր պա-  
յուսակներով: 41 տարիներ ան-  
ցած են, սակայն տակաւին շատ  
լաւ կը յիշեմ աշակերտի գրա-  
մեղաններուն վրայ մեր երգած  
վարժարանի քայլերը: Կորիւններ ենք հերոսածին Հաճընին...  
Պատիւ յարգանք Սահակ-Մեսրոպ սուրբ զոյգին» Այս տողերուն  
ընկերակցող ակնյայտ յուզումով Դոկտ. Աբել Քեմյ. Մանուկեան  
սկսաւ ներկայացնել իր գեկոյցը: Սակայն այդ՝ բացումի  
հատուածն էր միայն: Հանդիսութեան ծանրակշիռ մասը  
նուիրուած էր Մեծ Եղեռնի նահատակներու սրբադասումի  
հոլովոյթի քննարկումին:



Դոկտ. Աբել Քեմյ. Մանուկեան

Կազմակերպութեամբ «Արարատ» օրաթերթի, Նոր Հաճնոյ  
Հ.Կ.Բ.Մ-ի դարձնաւորական սրահին մէջ Ուրբաթ, 8 Նոյեմբեր  
2013-ի երեկոյեան տեղի ունեցաւ դասախօսական հանդի-  
սութիւն, «Ո՞ր է Հայ եկեղեցին այսօր եւ ո՞ր են անոր յարգած  
սուրբերը» խորագրին տակ: Հանդիսութեան ներկայ էին ՍԴՀԿ  
Կեդրոնական վարչութեան փոխ ատենապետ՝ պետական  
երեսփոխան Ընկ. Սեպուհ Գալստեան, Կեդրոնական վարչու-  
թեան անդամ Ընկ. Տոբթ Եղիկ Ճէրէճեան, ՍԴՀԿ Լիբանանի  
չըջանի Վարիչ մարմնի ատենապետ Ընկ. Ալէքսան Բեռլէր-  
եան, ՌԱԿ Լիբանանի Շրջանային վարչութեան ատենապետ  
Յարութիւն Երկանեան, ՀԿԲՄ-ի ատենապետ՝ Պէյրութի քաղա-  
քապետարանի անդամ Արամ Մալեան, Սուրբ Գէորգ եւ Սուրբ  
Յարութիւն եկեղեցիներու հոգեւոր հովիւները, միութեանական  
անձնակազմի անդամներ եւ լիբանանահայեր:

«Արարատ»-ի տնօրէն Ընկ.Հի Անի Եփրեմեան իր բացման  
խօսքին մէջ ներկայացուց հիւրին՝ Ժընեւէն ժամանած Դոկտ.  
Աբել Քեմյ. Մանուկեանի կենսագրական գիծերը եւ եկեղե-  
ցական գործունէութիւնը: «Հայ եկեղեցին իր նուիրական ու  
բարոյական բոլոր ուժերով նպաստած է Հայ ազգի զոյա-  
տեւումին եւ հօրաբացումին, ինչպէս նաեւ ազգային պահանջա-  
տիրութեան: Հայաստանեաց առաքելական եկեղեցին սրբու-  
թիւն-սրբոց է, իր կրօնական, հոգեւորական, բարոյական եւ  
ազգային առումներով: Սակայն այսօր, արդիական մարտահրա-  
ւէրներուն առջեւ, ինչպիսի դիքորոշում կ'որդեգրէ մեր եկեղե-  
ցին եւ ո՞ր պէտք է փնտռել լուծումները» ըսաւ Ընկ.Հի Եփրեմ-  
եան:

Օրուան գեկուցաբերը ապա մանրամասնօրէն անդրադար-  
ձաւ Հայոց ցեղասպանութեան նահատակներու սրբադասման  
հոլովոյթին, անոր դրական եւ ժխտական տեսանկիւններուն,  
բարոյութիւններուն եւ անհրաժեշտութեան: Գլխաւոր հարցերն էին  
հետեւեալները. արդեօք Հայ ժողովուրդը պէտք ունի՞ նոր  
սուրբերու: Արդեօք եկեղեցական կանոններու առումով կարելի՞  
է սրբադասում կատարել: Ի՞նչ հիմքերու վրայ պէտք է մշակուի  
այդ հոլովոյթը եւ ի՞նչ խոչընդոտներ կան: Ի՞նչ օրինակներ  
կարելի է քաղել այլ եկեղեցիներէ:

Զեկուցաբերը նախ նշեց, թէ սրբադասումի հարցով վերջ-  
նական որոշում տակաւին չէ առնուած, այլ քննարկումները պի-  
տի շարունակուին յառաջիկայ գարնան, ամբողջացնելու համար  
կարգ մը կարեւոր ուսումնասիրութիւններ: Մէկ ու կէս միլիոն  
նահատակներու սրբադասումը ակնյայտօրէն որակելով  
«հաւաքական», Դոկտ. Աբել Քեմյ. Մանուկեան նշեց, որ այդ  
հոլովոյթի յաջող եզրափակումը մեր հոգեւոր եւ բարոյական  
պարտքն է: «Սուրբերը պէտք է ըլլան հաւատքով վկայուած  
անձեր: Հասած պէտք է ըլլան հոգեւոր լուսաւորութեան:  
Արդեօք ժամանակը չէ՞, որ Ցեղասպանութեան ոգեկոչումի  
աւանդական ձեւերէն անդին անցնելով հասնինք կրօնական  
ոգեկոչումի աւելի բարձր աստիճանի», հարց տուաւ ան:  
Զեկուցաբերը տուաւ Կաթողիկէ եկեղեցւոյ օրինակը, որ  
«...գրեթէ ամէն օր առնուազն մէկ նոր սուրբ կը յայտարարէ»:  
Թուելով կարգ մը օրէնքներ, որոնք կրնան խոչընդոտել  
սրբադասումի հոլովոյթի հեղասահ ամբողջացումը ան նշեց, թէ  
ժողովրդային պահանջը աւելի ուժեղ է քան օրէնքը: «Գոյու-  
թիւն ունի ժողովրդային պահանջը ընդառաջելու սկզբունքը:  
Ֆրանչիսկոս պապը սուրբ յայտարարեց Օսմանցիներուն դէմ  
կոտորած 800 խտրաբնակներու խումը մը, որ զոհուեցաւ մահմե-  
տական չղառնալու համար: Արդեօք Հայերը եւս այդպիսի պար-  
տադրանքի առջեւ դրուելով չէին նահատակուած» հարցա-  
դրեց Դոկտ. Աբել Քեմյ. Մանուկեան: Ան դիտել տուաւ, որ մեր  
եկեղեցւոյ մէջ յիշուած սուրբերուն մեծ մասը օտարազգի են,  
իսկ հայազգի սուրբերը թիւով միայն 64 են: «Վերջին 4

## ԷՆՅԱՍՏԱՆ

ԷՆՅԱՍՏԱՆԸ ԱՐԺԱՆԱՅԱՒ  
«National Geographic Traveler»-ի  
«ՏԱՐՈՒՄՆ ՅԱՅՏՆՈՒԹԻՒՆ»  
ՄՐՅԱՆԱԿԻՆ

Ամփոփուեցան «National  
Geographic Traveler» ամսա-  
գրի ուսական տարբերակին  
կողմէ կազմակերպուած լա-  
ւագոյն զբօսաշրջային ուղղու-  
թեան մրցոյթի առցանց քուէ-  
արկութեան արդիւնքները:  
«Արմէնփրես»-ը կը հաղորդէ  
վկայակոչելով Հայաստանի  
ազգային մրցունակութեան  
հիմնադրամի հանրային կա-  
պերու գրասենեակը, որ մըր-  
ցոյթի արդիւնքով Հայաստա-  
նը յաղթած է «Տարուան  
յայտնութիւն» անուանակար-  
գին մէջ:

Այս տիտղոսը ապացոյցն է  
Հայաստանի բազմաբնոյթ  
զբօսաշրջութեան խթանման  
ուղղութեամբ Հայաստանի  
ազգային մրցունակութեան  
հիմնադրամի կողմէ իրակա-  
նացուող բազմաթիւ քայլե-  
րուն: Ան յատկապէս 4

ՍԵՐԺ ՍԱՐԳՍԵԱՆԸ  
ԵՆՅԱՍՏԱՆԸ ԵՒ ԼՂԿ ՄԵՋ  
ԲԱՆԱԿԱԶԻՆՈՒԹԵԱՆ  
ԱԶԵՆԱՏԱՆԵՐՈՒՆ ՆԵՐԿԱՅ  
ՎԻՃԱԿԻՆ

Նախագահի մամուլի գրա-  
սենեակից յայտնուած են, որ  
չըջայցի ընթացքում Սերժ  
Սարգսեանը ծանօթացել է  
բանակաշինութեան ուղղու-  
թեամբ իրականացուող աշ-  
խատանքների ներկայիս վի-  
ճակին, որից յետոյ ներկայ է  
գտնուել բանակային բնագծի  
հիսիս-արեւելեան հատու-  
ածում առանձին մոտոհրաձ-  
գային ստորաբաժանումներից  
մէկի ներգրաւմամբ անցկաց-  
ուող զօրավարութիւնների  
դիտարկմանը՝ «Գումարտակի  
անցումը պաշտպանութեա-  
նը» թեմայով, որի ժամանակ  
ներկայացուել են ընթացքից  
պաշտպանութեան բնագծի  
գրաւումը եւ պաշտպանական  
մարտի վարման տարրերը:

Հանրապետութեան նա-  
խագահը ներկայ է գտնուել  
նաեւ զինաւանում շտաբ-զօ-  
րանոցի մասնաշէնքի եւ  
սպաների համար ժամանցի ու  
հանգստի մասնաշէնքի բաց-  
ման արարողութիւններին:  
Նա ծառայութեան ընթաց-  
քում առաւել աչքի ընկած եւ  
բարեխիղճ սպաներին ու  
զինուորներին պարգեւատրել  
է թանկարժէք նուէրներով,  
զրուցել զինծառայողների եւ  
նրանց ընտանիքի անդամների  
հետ:

Յուցադրական պարապ-  
մունքից յետոյ, օրուայ աւար-  
տին ՊԲ շտաբում տեղի է  
ունեցել հաշկական երկու պե-  
տութիւնների նախագահների,  
պաշտպանական գերատես-  
չութիւնների ղեկավարների եւ  
հրամանատարական կազմի  
մասնակցութեամբ խորհրդ-  
րակցութիւն:

## ԳԱՇԻՐԷ

## ԸՆԴՍ ՆՈՒՊԱՐԻ ՖՈՒԹՈՒԼԻ ԴԱՇՏԻ ԲԱՅՈՒՄ



Շաբաթ, 9 Նոյեմբերին, երեկոյեան ժամը 7.00-ին, տեղի  
ունեցաւ Գահիրէի ՀՄԸՄ Նուպարի ֆուտպոլի վերանորոգուած  
դաշտի բացման տօնակատարութիւնը, հովանաւորութեամբ  
Գերշ. Տ. Աշոտ Եպս. Մնացականեանի եւ նախագահութեամբ  
Տէր եւ Տիկին Պերժ Թէրզեանի: Պատուոյ հիւրն էր ՀՀ դեսպան  
Տոբթ. եւ Տիկին Արմէն Մելքոնեան: Կատարուեցաւ պատշաճ  
յայտագիր մը, որմէ ետք տեղի ունեցաւ ՀՄԸՄ Նուպարի  
տարբեր տարիքային ֆուտպոլի խումբերու մրցումներ:

Դաշտի վերանորոգութեան ծախսերուն իր մասնաւոր օժան-  
դակութիւնը ունեցած է Գահիրէի ՀԲԸՄ-ի «Սաթենիկ Զազրը»  
հիմնադրամը:

## ՈՒՐՈՒԿՈՒԵՅԱԼԱՅ ՆԱԽԱՐԱՐԻ ԱՅՑԸ ԷՆՅԱՍՏԱՆ

Հայաստանի վարչապետ Տիգրան Սարգսեան ընդունեց  
Ուրուկուէյի զբօսաշրջութեան եւ մարմնակրթութեան հայազգի  
նախարար Լիլիամ Բէշիլեանի գլխաւորած պատուիրակու-  
թիւնը:

Վարչապետը գոհունակութեամբ նշեց, որ Հայաստանը եւ  
Ուրուկուէյը ունին քաղաքական փոխ ըմբռնումի բարձր մա-  
կարդակ, կարեւորելով Ուրուկուէյի կողմէ Հայոց ցեղասպա-  
նութեան փաստի ճանաչումը: «Ուրախ ենք, որ մեր հայրենա-  
կիցը բարձր պաշտօն կը զբաղեցնէ մեր բարեկամ երկրին մէջ եւ  
յոյս ունինք, որ այցելութիւնը խթան հանդիսանայ յարաբե-  
րութիւններու զարգացումին համար: Մարզական ոլորտին մէջ  
ունինք բաւական լաւ աւանդութիւններ իսկ զբօսաշրջութեան  
ոլորտին մէջ՝ տակաւին չգործադրուած ներուժ», ըսաւ վարչա-  
պետը:

Զրուցակիցները քննարկեցին տարբեր ոլորտներէ ներս  
համագործակցութիւնը զարգացնելու միջոցները եւ փորձի  
փոխանակումի հնարաւորութիւնները, կարեւորելով մուտքի  
արտօնազիններու դիւրացման հոլովոյթը:

Ուրուկուէյի նախարարը նաեւ տեսակցեցաւ Հայաստանի  
Սփիւռքի նախարար Հրանուշ Յակոբեանի հետ: Վերջինս ող-  
ջունեց մայրաքաղաք Մոնթեվիդէոյի մէջ Հայոց ցեղասպա-  
նութեան նուիրուած  
թանգարան կառու-  
ցելու որոշումը եւ  
խոստացաւ գիրքեր եւ  
նիւթեր տրամադրել  
թանգարանին: Յա-  
կոբեան նաեւ ներկայացուց Սփիւռքի նախարարութեան  
տարբեր ծրագիրները եւ սուրիահայերուն տրամադրուող  
օգնութիւնները:



## ԷՆՅԱՍՏԱՆԸ ԱՐՏԱԳԱՂԹԸ ԿԸ ԶԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ

Հրապարակուած տուեալներու համաձայն, 1 միլիոն 118 հա-  
զար 683 մարդ, միայն Հայաստանի քաղաքացիներ, այս տարուայ  
9 ամիսներու ընթացքին երկրէն դուրս եկած են: Մինչդեռ,  
անցեալ տարի նոյն ժամանակաշրջանին այդ թիւը չէր հասած  
նոյնիսկ 1 միլիոնի, եւ 957 հազար 153 էր: Փաստօրէն այս տարի  
երկրէն մեկնողներու թիւը աւելացած է 161 հազար 530-ով:

Տիկին Կոյումջեան կը վստահեցնէ, որ հիմնականին մէջ  
վերադարձերը կ'ըլլան Հոկտեմբեր, Նոյեմբեր, Դեկտեմբեր  
ամիսներուն՝ օրինակ բերելով, որ անցած տարեկներին բացա-  
սական հաշուեկշիռը 109 հազար 405-ից հասած է 42 հազարի:

Ժողովրդագիր Ռուբէն Եգանեանի կարծիքով, մարդկանց  
հիմնական մասը կը մեկնի արտագնայ աշխատանքի, վերա-  
դառնալու մտադրութեամբ: Սակայն, այդ ժամանակաւորը  
կարող է վերածուիլ մշտականի. - «Հիմա մենք ունենք դրսում  
ժամանակաւոր միգրանտների մի զանգուած, որը, իմ գնահատ-  
մամբ, կազմում է 150-200 հազար մարդ: Ես ուզում եմ օրինակել  
լինել. նրանք դեռ չեն խզել կապերը, վերջնական փնտռում  
կայացրել, բայց, ըստ էության, մի տարուայ աւելի ժամանակով  
բնակւում են արտերկրում: Եւ կան այն միգրանտները, որոնց  
բացակայութիւնը տեսւում է վեց ամսից մինչեւ մէկ տարուայ  
միջակայքում: Բայց այդ մարդիկ էլ, եթէ լինի աշխատանք,  
ամբողջ ցաւը դա է, կը շարունակեն մնալ»:



**ԹՈՒՐԵԻԱ**

**ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՂԵՐ**

**ԱՅԼԸ**

**ՀԱՅԿ ԱՄԱԳԵԱՆ**

**ՀԱՅԹՈՒՐԵ  
ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԵԱՆ  
ՆՈՐ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄՆԵՐ**

*Հինգշաբթի, 7 Նոյեմբեր 2013-ին, Պոլսոյ մէջ «Կանաչ-ներ եւ Զախ Ապագայ» կուսակցութեան մէկ յանձնախումբը ժողով մը գումարած է մասնակցութեամբ տարբեր կազմակերպութիւններու եւ անհատներու, որոնք ճանչցած են Հայոց Յեղասպանութիւնը, «Պատմութեան Հետ Առերեսում» վերնագրին տակ, քըն-նարկելու մինչեւ 2015 թուականը Հայոց Յեղասպանութեան 100-ամեակին առթիւ տարուելիք աշխատանքներն ու ձեռնարկները: Այս ժողովին մասնակցելու հրաւեր ստացաւ Ս. Դ. Հնչակեան Կուսակցութիւնը:*

*Այս ուղղութեամբ, ՍԴՀԿ Կեդրոնական Վարչութեան արտաքին յարաբերութիւններու մարմինը ժողովականներուն յղեց Հետեւեալ նամակը.*

*«Յարգելի բարեկամներ, Իմացանք որ Պոլսոյ մէջ տեղի պիտի ունենայ «Պատմութեան Հետ Առերեսում» վերնագրին տակ ժողով մը, կազմակերպութեամբ «Կանաչներ եւ Զախ Ապագայ» կուսակցութեան:*

*Այս առիթով մեր կածիքը այն է, որ պատմական ղեկքերը մոռացութեան մատնելը կամ զանոնք չճանչնալ ձեւացնելը սխալ բաներ են: Պատմութեան պէտք է նայիլ բաց աչքերով: Մեր ընդհանուր պատմութեան մէջ ամենամեծ ցաւ պատճառած աղետներէն է Հայոց Յեղասպանութիւնը, որուն հարիւրամեակին սեմին ենք այսօր:*

*Դատապարտել եւ ընդունիլ սեփական սխալը, զայն լսելի դարձնել հանրութեան՝ յարիր է միայն համամարդկային բարձր գիտակցութեամբ օժտուած մարդոց:*

*Այս ելակէտէն մեկնած, «Պատմութեան Հետ Առերեսում» վերնագրին տակ գումարուող ժողովը, եւ անոր որոշելիք ձեռնարկները, մուտք մըն են ղեկի անցնելի սխալները չկրկնելու, ժողովորդներու բարեկամութեան եւ տարածաշրջանին մէջ արդարութիւն եւ խաղաղութիւն հիմնելու նպատակին:*

*Մենք ձեռք կը մեկնենք Ձեզի եւ կ'ողջունենք Ձեր նախածեռնութիւնները՝ համագործակցութեան մաղբանքներով»:*

*Ժողովի աւարտին որոշուած է տարբեր ձախ կուսակցութիւններ ընդգրկող ժողովուրդներու ժողովրդավարական Կուսակցութեան (HDP) մասնակցութեամբ ընդլայնուած ժողով մը գումարել եւ աւելի զարգացնել աշխատանքներու ծաւալը:*

Անցեալ սիւնակը կը կեդրոնանար Հետեւեալ գաղափարին շուրջ. յետարդիականութեան (postmodernism) «պաշտօնականացում»-ը Այլին (The Other), Եուլիա Քրիսթեւայի Հոգեբուժական բացատրութիւնը ընդունելու Այլը եւ ապա բուժելու անոր բացասական գոյութիւնը՝ առանց փորձելու վերացնել նոյն ինքը Այլը:

Ճշգրիտ օրինակ մը կրնայ յաւելեալ բացատրութիւն տալ: Երաժշտութեան (ինչպէս նաեւ գրականութեան եւ արուեստի) մէջ քաղուածք-փոխառութիւնները եւ մշակում-փոխադրութիւնները տարածուած եւ ընդունուած երեւոյթներ են: Երաժշտական սեռի (genre) սիրահար-մասնագէտները քաղուածքը կը կապեն հատուածային մէջբերումի հետ, իսկ մշակում-փոխադրութիւնը ամբողջական գործի մը հետ: Տարբերութիւններ կը գտնեն նաեւ մշակումի, փոխադրութեան, գործիքաւորումի միջեւ, ոչ միշտ յաջողելով սահմանել, օրինակ, մշակումի եւ փոխադրութեան (Պախի Վիվալտի Քոնչերթոները, կամ Պախ-Կունցի Աւէ Մարիան, կամ Վակնէր-Լիսթի դաշնակի գործերը մշակումնե՞ր են թէ փոխադրութիւններ), կամ մշակումի եւ ստեղծագործութեան (Կոմիտաս վարդապետի երգերը մշակումնե՞ր են թէ ստեղծագործութիւններ) միջեւ եղած տարբերութիւնները: Բնականաբար, այս եզրերը ունին իրենց գործնական կարեւորութիւնը: Բայց նիւթիս կը հետաքրքրէ զանոնք միացնող գոյաբանական կողմը՝ երաժշտութեան մը գոյութիւնը *ուրիշ* երաժշտութեան մը մէջ, անկախ անուանումներէն: Հետեւաբար, վերոյիշեալ եզրերը նիւթիս առնչութեամբ պիտի ունենան պայմանական բնոյթ:

Յետարդիական մտածողութեան համակիր երաժշտագէտ Եոնաթան Քրամըր կը համեմատէ արդիական եւ յետարդիական շրջաններու քաղուածք-փոխառութիւնները, արդիականին իբրեւ նմոյշ բերելով Վակնէրի *Tristan und Isolde*-ի երեւումները Տեպլիսի *Golliwog's Cakewalk*-ի եւ Պերկի Lyric Suite-ի մէջ, իսկ յետարդիականին համար նշելով զանազան մէջբերումները Ճոն Ջորնի *Forbidden Fruit*-ի եւ Ուիլիւմ Պոլքոմի Երրորդ Համանուագին մէջ: Երկու ուղղութիւններուն տարբերութիւնները կը բացատրէ այսպէս.

«Հեռանկարային տարբերութիւն մը կայ արդիական [modernist] եւ յետարդիական [postmodernist] քաղուածքներուն միջեւ: Արդիական երաժշտահասները յաճախ կ'ուզեն տիրել, սեփականացնել, ցուցադրել իրենց վարպետութիւնը իրենց կատարած քաղուածքին նկատմամբ՝ զայն տեղադրելով արդիական բնաբաններու մէջ կամ աղճատելով զայն: Յետարդիականները աւելի հակուած են իրենց դիմած կամ քաղած երաժշտութիւնը պարզապէս ձգել այնպէս ինչպէս որ է՝ զայն ներկայացնելով առանց աղճատումի կամ երաժշտական ծանօթագրութեան: Հետեւաբար, յետարդիական երաժշտութիւնը յօժարութեամբ կ'ընդունի երաժշտութեան բազմազանութիւնը աշխարհի մէջ:» (Jonathan D. Kramer, 'The Nature and Origins of Musical Postmodernism', *Postmodern Music/Postmodern Thought*, edited by Judy Lochhead and Joseph Auner, Routledge, 2002, էջ 15):

Այս գաղափարը խնդիրներ կը յառաջացնէ: Խնդիրը չի կայանար մասերու անբաժանելիութիւն, տիպաբէթիքական զարգացում, ամբողջականութիւն, անքակտելի կապեր եւ նման գաղափարներու մէջ, որոնց ենթադրեալ գոյութեան կամ բացակայութեան սահմանումները հիմնուած են գեղահնչիւնօրէն առարկայացուած բառ-որոշումներու եւ նախապէս վճռուած բառապաշարներու վրայ՝ կառուցուածք, գրելաճ, մշակում, միջանցիկ զարգացում, եւլն., բառեր ու եզրեր՝ որոնք թէեւ առանձին վերցուած կը հնչեն «գիտական», կը դժուարանան չինել հաւաքագրելի կազմեր (կամ հաւաքակազմեր) եւ մեկնաբանել իմաստային շերտաւորումները իրենց բնաբաններուն մէջ:

Խնդիրը կը կայանայ քաղուածքի կամ առաջնադիւրի վերաիմաստաւորման մէջ: Ահաւասիկ պատմական քանի մը օրինակ:

Ծանօթ է, որ միջնադարի Հայ եկեղեցական երաժշտութիւնը քաղուածքներ կատարած է ժամանակային առումով իրմէ առաջ գոյացած ֆոլքլորային երաժշտութենէն, զայն ընդելուզելով իր յատկանիչներուն հետ եւ անկարելի դարձնելով անոր վերատարանջատումը: Որոշ ժամանակ ետք, նոյնիսկ այդ ժամանակային տարբերութիւնը դարձաւ անտեսանելի: Օրինակ, այսօր բոլորին յայտնի *Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ* (Ներսէս Ծնորհալիին վերագրուող) եւ Զէյթունցիներու քայլերգը՝ *Արեւն ելաւ* (ԺԹ. դարու քաղաքային ֆոլքլոր) երգերը՝ երկուքն ալ հայկական Կիլիկիայի տարածութեան ծնունդը, ունին միեւնոյն մեղեդային հիմքը: Իրենց բնաբանները իրարմէ կը զանազանուին տարբերակային (եւ ոչ հակադրային կամ բախումնային) հոգի վրայ՝ մէկը եկեղեցական, միւսը քաղաքային, եւ կապուած են տարածական, ընկալողական ու բանահիւսակական նմանութիւններով: Տարբերակումը զանազանութիւն է փոխգիտակցութեան, ծանօթութեան եւ ենթակայական կապի հիման վրայ:

Այս իմաստով կ'առաջնորդուէին նաեւ ԺԶ. դարու parody-ները կամ Պախի քոնչերթոններուն ընդմէջէն հնչող Վիվալտիի, Թորելլիի, Թելեմանի եւ Ալպինոնիի երաժշտութիւնները: Քաղող կամ փոխադրող երաժիշտները կը գործածէին կենդանի ու մօտէն ծանօթ եղանակներ եւ խորապէս կը վերապրէին անոնց հետ, այն աստիճան որ «քաղուած» ու «քաղող» երաժշտութիւններուն միջեւ սահմաններ չէին գոյանար:

ԺԹ. դարը ինքնութիւններու վերաիմաստաւորման (ի վերուստ իմաստաւորման), վերանայման ու վերակազմաւորման շրջանի սկիզբն էր: Ինքնութեան գոյութիւնն ինքնին հարց չի յարուցեր, հարցը կը սկսի երբ ինքնութիւնները կը վերածուին կուռքերու եւ իրարու կը բացառեն մրցակցութեան կեղծ անունին տակ: Ասիկա վիպապաշտութեան շրջանն էր երաժշտութեան մէջ: Լիսթի հրաշագեղ փոխադրութիւնները ոչ այլ ինչ են քան բնօրինակի տարբերակուած վերընթերցումները՝ թէ՛ բնագիրի եւ թէ՛ վերընթերցուած տարբերակի գիտակցական ճանաչողութեամբ: Լիսթն ու բնագիր երաժշտահանը (Վակնէր, Պեթհովէն, Շոպեն) ներկայ են փոխադրութիւններուն մէջ, երկու անունները գոյութիւն ունին իբրեւ ԺԹ. դարուն նորովի ինքնակամութիւն ստացած «երաժշտահան» հասկացողութիւններ: Երկու ինքնութիւնները կան ու կը գործեն՝ առանց տակաւին բաժնուած ըլլալու երկուքի, առանց հասած ըլլալու երկուութեան բեւեռացման: Անոնք փոխերթափանցուած ինքնութիւններ են: Այս երկուութեան գաղափարը եկած է աւելի երկու երաժշտահաններու անուններու գոյութեան *գիտակցութենէն*, քան երկու տարբեր ինքնութիւններու գոյութեան *ճանաչողութենէն*: Լիսթ վստահաբար պիտի չմշակէր կամ փոխադրէր հայկական գեղջկական մեղեդի մը, որուն հետ ոչ մէկ փորձառական կապ ունէր: Բնականաբար, Կոմիտաս վարդապետ պիտի չմշակէր իրեն անծանօթ հունգարական մեղեդի մը:

Կոմիտաս վարդապետի առնչութեամբ Հայ երաժշտութեան մէջ յառաջացած է նշանակալի շարժում մը: Անհամար փոխադրութիւններ կատարուած են ու կը կատարուին ուղղակիօրէն կամ անուղղակիօրէն հիմնուելով Կոմիտասի գիտելիքային արտադրութեան վրայ՝ Պատարագի փոխադրութիւն տուտուկներու կամ ջութակահարներու համոյթներու համար, երգերուն ազատ փոխադրութիւններ դասական ու ժողովրդական ամենատարբեր նուագարաններու ու կատարողական կազմերու համար: Կոմիտասն ըսած «փոխադրութիւն»-ը նաեւ ելած է գրաւոր-նոթագրուած շրջանակէն դուրս՝ դէպի ժողովրդային կենդանի յիշողութիւնը, յաւելեալ ցուցանիշ մը ըլլալով փոխադրուողի (Կոմիտասի) եւ փոխադրողի (ժողովուրդին) միջեւ գոյութիւն ունեցող սերտակցութեան եւ երկրորդին մտերմութեան առաջինին հետ (Պեթհովէն կամ Լիսթ գործադրական շատ քիչ տեղ ունին բանաւոր մշակոյթին մէջ եւ դասական երաժշտութեան «զարգացած» խաւէն դուրս): Հակառակ որ «ստեղծագործութիւն» հասկացողութեան աւարտունութեան եւ անձեռնմխելիութեան յաւակնորդները խստօրէն կը պայքարին այս երեւոյթին դէմ, բայց անոնք անկարող են դիմադրել ժողովրդային բնական-անարշիւթական (եւ ոչ թէ ամբոխավարուած ժողովուրդի կամ վերէն թեւադրուած ամբոխավարութեան) շարժումը: Այս շարժումը չի փոխեր կամ զարգացներ Կոմիտասին, ինչպէս կը պնդեն երեւոյթին հակառակորդները, այլ տարբերակային շարժումի միջոցով կ'ընդլայնէ անոր գոյութիւնը թէ՛ գրաւոր եւ թէ՛ բանաւոր մշակոյթներուն մէջ: Անիկա իմաստ մըն է ժողովուրդի գոյաբանութեան մէջ եւ անիմաստ է այդ իմաստին ժխտումը: Այս ժողովրդային-անարշիւթական մասնակցութիւնը նաեւ Կոմիտասին դուրս կը հանէ վիպապաշտութիւն, արդիականութիւն, ստեղծագործութիւն, փոխադրութիւն սահմանումներու կաշկանդումներէն:

Հասնիք Քրամըրի յիշատակած ժամանակաշրջանին արեւմուտեան արուեստին մէջ:

Արդիականութեան մասին իր կարծիքը՝ քիչ մը այլ դիտանկիւնէ նայելով, ունի իր մեկնաբանական առաւելութիւնը. «Արդիական երաժշտահասները յաճախ կ'ուզեն տիրել, սեփականացնել, ցուցադրել իրենց վարպետութիւնը իրենց կատարած քաղուածքին նկատմամբ՝ զայն տեղադրելով արդիական բնաբաններու մէջ կամ աղճատելով զայն:» Ճիշդ է՝ անոնք «կ'ուզեն տիրել», քանի որ փոխուած են ուժային յարաբերութիւններու օրէնքները՝ ամէնուրեք բացարձակացուած ինքնութիւններ, բազմապատկուած անհատականութիւններ եւ անխոցելի արժէքներ, այնքան որ անկարելի դարձած է տարբերակումը եւ անոր հետ կապուած նրբերանգային շարժումը: Իրերը անվերադարձօրէն բաժնուած են իրարմէ: Կազմուած է Այլը, որ տակաւին անանուն է, տակաւին չէ անուանուած Այլ եզրով:

Նախապատմական կոշուած ժամանակաշրջանին, բանաւոր երաժշտութիւնը կը շարժէր ինքն իր մէջ տարբերակուելով: Հին (antique) շրջանը սկիզբն էր քրմապետութիւններուն եւ թագաւորութիւններուն՝ որոնք քարէ պատերով իրենք իրենց բաժնեցին-պաշտպանեցին դուրսի աշխարհէն, եւ պէտք ունենալով դուրսի աշխարհի երաժշտութեան (եւ դուրսի աշխարհին ընդհանրապէս), անոր երաժշտութիւնը տարբերակային ընկալումով մերեցին իրենց բնաբաններուն մէջ, մինչ «դուրս»-ի երաժշտութիւնը շարունակեց իր նախապատմական շարժումը, յետագային ինք եւս իր մէջ ընդունելով կրօնական-արարողական տարրերը: Ասիկա շարունակուեցաւ աւատատիրութեան շրջանին՝ ուր եկեղեցապետութիւնը փոխարինեց քրմապետութեան: Վերածնունդի շրջանին սկսաւ հիմնուիլ պանքային համակարգն ու դրամական կուտակումներու վրայ հիմնուած նիւթական շահոյթները, ուր անհատի ձուլումը աստուածայնութեան գաղափարին մէջ աստիճանաբար կորսնցուց իր արժէքը եւ սկսաւ գործել մարդու անհատական-





## ՆԱՀԱՏԱԿՆԵՐՈՒ ՍՐԲԱՂԱՍՈՒՄԻ ԸՆԴՈՎՈՅԹԻՆ ԱՆՐԱՍԺԵՏՈՒԹՅՈՒՆՆ ԴՐ ԲԱՐՊՈՅԹՆԵՐԸ

2

սրբադասումը տեղի ունեցած է 15-րդ դարում: 600 տարի անցած է առանց սրբադասումի, հակառակ որ մենք ունեցած ենք բազմաթիվ նահատակներ: Ցեղասպանությունն տարիներուն մեր եկեղեցին եւ մարտիրոսացաւ իր զաւակներուն հետ: Սակայն այսօր արդէն ունինք պետութիւն եւ պէտք ունինք նոր սուրբերու: Երջանկայիչատակ Վազգէն Ա. Կաթողիկոս հետաքրքրուած էր այս հարցով, սակայն օրին Հայաստանի պայմանները չէին ներեր: Այսօր անհրաժեշտ է այդ ուղին ամբողջացնել, որովհետեւ մեր նահատակները իրենց կեանքը տուին հաւատքի եւ համոզումներու համար, իսկ քաղաքական այդ ահաւոր անարդարութիւնը պէտք է ունենայ միջազգային ճանաչում եւ փոխհատուցում», ըսաւ զեկուցաբերը:

Ան ապա թուեց կարգ մը եկեղեցական աստուածաբանական խոչընդոտներ, որոնք կրնան բարդացնել սրբադասումի հոլովոյթը, օրինակ՝ բոլոր նահատակներուն մկրտուած չըլլալը, մէկ ու կէս միլիոն զոհերու շարքին հաւանական անհաւատներու, ոճրագործներու եւ հայ այլ յարանուանութիւններու հետեւորդ մեծաթիւ հայորդիներու ներկայութիւնը: Դոկտ. Աբէլ Քհնյ. Մանուկեան նաեւ ներկաներուն հետ զրուցեց սրբադասումի քաղաքական միտումներուն եւ հաւանական վտանգներուն մասին: Ոմանք մտահոգութիւն յայտնեցին, որ Ցեղասպանութեան զոհերը սրբադասելով, Մեծ Եղեռնի խնդիրը իր մարդկային-քաղաքական տեսարանէն կը փոխադրուի զուտ կրօնականի՝ աղաւաղելով իրականութիւնը: Ուրիշներ նշում կատարեցին իսլամացած հայերու երեւոյթին, որ նոյնպէս ի մօտ պէտք է առնուի Ցեղասպանութեան զոհերը սրբադասելու հանգրուաններուն ընթացքին:

Ընդհանուր եզրակացութիւնը այն էր, որ մեր նահատակները ինկած են՝ պահպանելու համար իրենց ազգային պատկանելիութիւնը ու պահպանելու համար իրենց ինքնութիւնը, որուն մէջ գլխաւոր բաղադրիչն է քրիստոնէական հաւատքը: Հետեւաբար, մէկ ու կէս միլիոն նահատակներու սրբադասումի հոլովոյթը կը կարօտի խոր եւ մանրակրկիտ քննարկումի՝ արծարծուած տարբեր գիտանկիւններէ, առնելու համար այնպիսի որոշումներ, որոնք թէ՛ արժանիօրէն կը յիշատակեն մեր նահատակները, թէ՛ կը պահպանեն մեր ազգային արժէքները, թէ՛ հարցին կը մօտենան իրապաշտօրէն, նկատի առնելով արդի աշխարհի հաւասարակշռութիւնները եւ քաղաքական իրականութիւնները:

Հանդիսութեան աւարտին տեղի ունեցաւ Դոկտ. Աբէլ Քհնյ. Մանուկեանի մշակած «Հայ եկեղեցին եւ Մեծ Եղեռնի Ձոհերու Սրբադասման Հարցը» գիրքի գինեճոնը: Հեղինակին փափաքով, գիրքի վաճառքի ամբողջական հասոյթը տրամադրուեցաւ «Արարատ» օրաթերթի ապագայի ծրագիրներուն:

### ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՅՆԵՐ

3

### ԱՅԼԸ

նացման ընթացքը, հետեւաբար, parody-ներու, փոփոխակներու եւ փոխառութիւններու մէջ առաջին անգամ ըլլալով սկսաւ երեւալ «փոխադրուող»-ը կամ «փոխադրուող»-ի գաղափարին գիտակցութիւնը, առանց երբեք կազմելու ուժային կեդրոն մը կամ ուժային երկրորդային վերագրութիւն մը: Այս յարաբերութեան մէջ էական փոփոխութիւն մտցուց վիպապաշտութիւնը՝ որ սկիզբն էր բուն դրամատիւրգիան, ուր Լիսթը կրնար տարբերակել Վալկնէրին՝ բայց երկու անուններու գիտակցական գոյութեամբ եւ ուժային յարաբերութիւններու (փոխադրուող-փոխադրող) քօղարկուած «մրցակցութեամբ»: Արդիականութիւնը ամբացումն էր դրամատիւրգիական իմպերիալիզմին, ուր Տեպլինին չէր կրնար տարբերակել Վալկնէրին, այլ կրնար ճիգի գործադրութենէ ետք զայն ենթարկել իրեն: Իսկ յետարդիականութիւնը զուգահեռն էր նէօլիպերալիզմին, ուր Լիսթն ու Կոմիտասը կրնային/պէտք էին մէկտեղուիլ նոյն գործին մէջ՝ առանց իրար ճանչցած ըլլալու:

Ըստ Քրամըրին, յետարդիականութիւնը պէտք է ներկայացնէ քաղուածքային երաժշտութեան լաւագոյն պահը, քանի որ Այլը (քաղուածքը) կը գործածէ առանց միջամտութեան: Ուրեմն, երկու ինքնութիւններ այնտեղ են՝ առանց ներթափանցման, առանց ներծծման, առանց ներքնականացման, եւ ամենակարեւորը՝ տարբերակելու անկարողութեամբ: Տարբերակումը կը դադրի՝ երբ տարբերակուողն ու տարբերակողը կը դադրին ունենալ հաւաքական զգացողութիւն եւ իրերը կը դիտեն անջատաբար, նոյնիսկ եթէ կը կանգնին քով քովի: Ինքնութիւններու ցուցադրութիւն, օտարացած ինքնութիւններու չքահանդէս:

Իր գրութենէն երկու ու կէս հազարամեակ ետք, պղատոնեան տրամախօսութիւն-երկխօսութիւնը դարձաւ անկիրառելի: Սովորա-տեսի սպանութիւնը մնաց մեղկ ու անպաշտպան... (Վերջ 2)

## ԸՆՃԱՍՏԱՆԸ ԱՐԺԱՆԱՑԱՒ «National Geographic Traveler»-ի «ՏԱՐՈՒԱՆ ՅԱՅՏՆՈՒԹՅՈՒՆ» ՍՐՁՆԱԿԻՆ

2

կարելի է Հայաստանի պատմամշակութային եւ ազգային-հոգեւոր ժառանգութեան՝ ուսական շուկային մէջ ճանաչելիութեան բարձրացման եւ ներգնայ զբօսաշրջային հոսքերու խթանման տեսանկիւնէն:

### ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

Այսու կը ծանուցանենք եզրկատարայ յարգոյ մեր հասարակութեան, որ Առաջնորդարանին մօտ տրամադրելի են արեւմտահայերէն «Նոր Կտակարան»-ներ:

Փափաքողները, ունենալու համար, կրնան դիմել Ազգային Առաջնորդարան:

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹՅՈՒՆ

### ԵՐԵՒԱՆԻ ԿԵԴՐՈՆԸ ՏԵՂԻ ՌԻՆԵՑԱՑ ԲԱՆՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ԴԵՏԵԻԱՆՔՈՎ

ԶԵՐԲԱԿԱՆՈՒՄԸ Է 20 ՀՈԳԻ

1

հրապարակից: Ոստիկանութեան ներկայացուցիչները նրանց յորդորել են չխախտել հասարակական կարգը եւ ազատել Մաշտոցի պողոտայի երթևեկելի հատուածը, սակայն նրանք գրպաններից հանել են ինքնաշէն պայթուցիկներ եւ գետնին հարուածելով՝ սկսել են պայթեցնել, ապա մահակներով յարձակուել են իրենց կարգի հրախրող ոստիկանների վրայ», ըսուած է դէպքի առթիւ ոստիկանութեան տարածած յայտարարութեան մէջ:

Բողոքի ցոյցի մասնակիցները սակայն, յայտարարեցին որ բախումները հրահրած են սաղորիչները:

### ԸՆՃԹՈՒՐԸ ՅԱՐԱԲԵՐՈՒԹԵԱՆ ՆՈՐ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄՆԵՐ

3

Միտքեր յայտնուած են Հայաստանի մէջ մասնակցելու Ցեղասպանութեան նուիրուած միջոցառումներուն, իսկ Գերմանիոյ մէջ ձախակողմեան թուրքերու հետ Ցեղասպանութեան ճանաչման եւ ոգեկոչման ուղղութեամբ աշխատանքներ տանիլ:

Իմացանք նաեւ որ Նոյեմբերի 30-ին «Կանաչներ եւ Զախ Ապագայ» կուսակցութեան համագումարը տեղի պիտի ունենայ Անգարայի մէջ, որուն հրաւիրուած է ՄԴԿ-ը:

Յիշեցնենք որ այս տարուան Յունիսին Պոլսոյ մէջ տեղի ունեցած 20-ներու ոգեկոչման ձեռնարկներուն իր զգալի մասնակցութիւնը բերած էր «Կանաչներ եւ Զախ Ապագայ» կուսակցութիւնը

### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Տիար Աւետիս Մովսէսեան, Տիար Ալէն Էմիրզեան, Տիկին Անի Մովսէսեան եւ զաւակը՝ Ալեքս, Տիկին Ալիս Մովսէսեան եւ զաւակունք (Աստրալիա), Տիկին Զուարթ Մովսէսեան եւ զաւակունք (ԱՄՆ), Տիկին Լիւսի Մովսէսեան, Տէր եւ Տիկին Պետրոս Ա. Մովսէսեան եւ զաւակունք, Տէր եւ Տիկին Վազգէն Մովսէսեան, Տէր եւ Տիկին Յարութիւն Մովսէսեան եւ զաւակը, Տէր եւ Տիկին Նեջօ եւ Սոնա Յակոբեան եւ զաւակունք, ինչպէս նաեւ Մովսէսեան, Էմիրզեան, Գրիգորեան, Ճիգմէճեան, Ղազարեան (Գանատա), Մանիքեան (Գանատա) ընտանիքները եւ համայն սգակիր պարագաները կը ծանուցանեն թէ Կիրակի, 1 Դեկտեմբեր 2013-ին, առաւօտեան ժամը 11-ին, յաւարտ Ա. Պատարագի, Գահիրէի Ա. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ Հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի իրենց եղբօր, մօրեղբօր եւ ազգականին, Ողբ:

### ՊԵՏՐՈՍ ՄՈՎՍԵՍԵԱՆԻ

մահուան Ա. տարելիցին առթիւ:

Հանգուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

### ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

#### ԳԱՀՐԻԻ ԹԵՄԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԻ 2013-Ի Բ. ՆԻՍ

Այսու կը ծանուցենք, թէ Գահիրէի Պատկառելի Թեմական Ժողովի 2013-ի Բ. նիստը պիտի գումարուի Հինգշաբթի, 14 Նոյեմբեր 2013, երեկոյեան ժամը 8:00-ին, Հելիոպոլսոյ Պըլըքտանեան սրահին մէջ:

ԴԻԱՆ

ԳԱՀՐԻԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

## Հ.Բ.Ը.ՄԻՈՒԹԻՒՆ - ԳԱՀՐԻԻ

### ՄԱԹԵՆԻԿ Դ. ՉԱԳԸՐ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ Առողջապահական Հոգատարութեան Ծրագիր

Գահիրէի ՀԲԸՄ-ի վարչութիւնը կը տեղեկացնէ Աղեքսանդրիոյ եւ Գահիրէի հայութեան, թէ Միութեան «Մաթենիկ Դ. Չագըր» Հիմնադրամի Առողջապահական Հոգատարութեան Ծրագիրին 2014 տարեշրջանի անդամագրուիլ փափաքողները պարտին իրենց դիմումագրերը ներկայացնել յատուկ հարցաթերթիկներու վրայ 1 Նոյեմբերէն 2013-էն մինչեւ 10 Դեկտեմբեր 2013.

#### ԳԱՀՐԻԻԻ մէջ

15, Էմատ Էլ Տին փողոց, Ա. յարկ Հեռ. 25931555

Ուրբաթ օրերը առաւօտեան ժամը 10-էն յ.մ. ժամը 3

#### ՀԵԼԻՈՊՈԼՍՈՅ Կեդրոնը

26, Մուրատ Բէկ փողոց – Հելիոպոլիս Հեռ. 22916444 - 24151127

Առաւօտեան ժամը 10-էն յ.մ. 3, բացի Կիրակի եւ արձակուրդի օրերէն:

#### ԱՐԵՔՍՆԱԴՐԻՈՅ Գրասենեակը

19, Օմար Լոքֆի փողոց - Ա. յարկ

Կամաա-ի (Համալսարանի) կայարան Հեռ. 5920469

Երկուշաբթին Հինգշաբթի յ.մ. ժամը 6-9

ԾԱՆՕԹ:- Ա) Նոր դիմումագրերուն համար կը խնդրուի ներկայացնել ինքնութեան թուղթին պատճենը, 2 նկար եւ հայ համայնքին պատկանելու փաստաթուղթ:

Բ) Նորոգութեան համար դիմողներէն կը խնդրուի ներկայացնել 1 նկար եւ 2013-ի ծրագիրին մասնակցութեան քարտին պատճենը: Առողջապահական Հոգատարութեան Ծրագիրին քարտիդիտել կառնագրութիւնը ստանալէ յետոյ, վճարել Ե. Ո. 180 մասնակցութեան սակը:

ՀԲԸՄ-ը ինքզինքին կը վերապահէ, բոլոր կարգի դիմումներուն ընդունումը կամ մերժումը:

ԳԱՀՐԻԻ ՀԲԸՄ-Ի ՎԱՐՉՈՒԹՅՈՒՆ

### ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԵՆ ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ ԳՈՅԱՐԱՎԱՃԱՌ

ՈՍԿԻՆ ՕՐՈՒՄՅ ԳԻՆԸ

Ոսկեղրամը	Ե.Ո. 2092.90
21 կիրատ՝ կրամը	261.60
18 կիրատ՝ կրամը	224.20

4, Ձողեպ փողոց, Ապտէլ Խալէք Սարուաթ, Գահիրէ Դեռ. 23901151



## ՅԱՆՈՒՆ ՃԵՄԱՐՏՈՒԹԵԱՆ (ԸԱՅԱՍՏԱՆԻ ԽՈՐՀՐԴԱՅՆԱՑՄԱՆ 93-Դ ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ)

Նոյեմբեր 29-ը Հայաստանի երկրորդ հանրապետության ծննդեան թուականն է:

1920 Նոյեմբեր 29-ին նոր էջ բացուեցաւ մեր նորագոյն պատմութեան մէջ, որ հակառակ հակասական կարծիքներու, չարամիտ պարսաւանքներու եւ անոր թերագնահատման եւ արժեզրկման ջանքերուն՝ կը մնայ նշանակալից՝ բազում առումներով:

Երկրորդ հանրապետութիւնը (Խորհրդային Հայաստանը) գոյատեւեց 71 տարիներ (1920-1991) եւ ինչքան կը հեռանանք անոր աւարտման թուականէն, այդքան աւելի կը զգանք ու կը շօշափենք թէ որքա՜ն էական ու շինիչ դեր խաղացած է այդ ժամանակահատուածը մեր ազգային կեանքէն ներս: 20-րդ դարու ոսկեդար մը՝ որ մշակութային, գիտական, ճարտարարուեստական, կրթական, արդիւնաբերական եւ տնտեսական սրընթաց նուաճումներու կողքին՝ հանդիսացաւ ապահով եւ անյողորդ կռուան մը ազգին գոյատեւման, հողին վրայ ուռճացման, ազգահաւաքման եւ հայութեան բազմացման: Այսօր, երբ ընկերային շահագործումն ու դասակարգային բախումը լրջօրէն կը սպառնան Հայաստանի ներքին կեանքին, երբ հայրենալքումն ու երախտամոռութիւնը մահացու վարակի մնան ատերներ կը գործեն Հայաստանի մէջ, երբ գիտական ու հոգեմտաւոր օճախները, գրական ու մշակութային կեանքը դարձած են նիւթապաշտութեան եւ վաշխառու դրամատիքութեան զոհերը, երբ գիտելի ու աւաններ կը դատարկուին բանող ու տընող բազուկներէ եւ երիտասարդ մարդո՞ժէ, երբ այլասերումը՝ միասեռականութենէն մինչեւ աղանդատութիւն ու ապաքարոյսական քարոզչութիւն դարձած են համատարած, յանուն ճշմարտութեան պէտք է ըսել, որ Հայաստանի երկրորդ հանրապետութիւնը փառքի եւ հպարտութեան շրջան մըն էր անտարակոյս:

1920-ին, երբ քննալականներ խոյացած էին արեւելեան Հայաստան, երբ վերացման անդունդին հասած էր երկիրը, երբ հոգեվարքի հոնդիւններ սկսած էին լսուիլ ժողովուրդին մօտ ու ազգը կը մաքառէր իր վերջին յուսաբէկ բեկորներով եւ հայութեան մահուան բօքը մօտալուտ կը թուէր ըլլալ, Հայաստանի խորհրդայնացումը կասեցուց այս բոլոր բացասական զարգացումները եւ սկսաւ նոր ու խանդավառ կեանք մը հագիլ փրկուած Հայաստանի մէկ հողաշերտին վրայ: 71 երկար ու ձիգ տարիներ, բազում դժուարութիւններով եւ խոցելի կէտերով հանդերձ, այնպիսի՝ նուաճումներ արձանագրեցին, որ յանուն ճշմարտութեան պէտք է ընդգծել, որ Հայաստանի երկրորդ հանրապետութեան ուրացումն ու նսեմացումը պարզապէս մղուած է չարախնդրութենէ եւ ապերախտութենէ: Ինչպիսի՝ կոթողներով հարստացաւ երկիրը, գիտական ինչպիսի՝ օճախներ ասպարէզ կը կարդային միջազգային ոլորտներէ ներս, աշխարհով մէկ սփռուած հայութիւնը ինչպիսի՝ խանդով եւ հայրենասիրական բուռն ոգիով կը դիմաւորէր հայրենական մշակութային միատրներն ու գրական դէմքերը, հարիւրաւոր սփիւռքահայ ուսանողներ բարձրագոյն կրթութիւն ստանալու հնարաւորութիւն ունեցան եւ շատեր ազգին պիտանի անձեր դարձան: Խորհրդային Հայաստան ալիւն եւ ալիշ ներարկեց աշխարհացրիւ հայութեան: Բարոյական եւ հոգեկան թեւ եւ քիկումք էր ան, որ Խորհրդային Միութեան մեծ ընտանիքէն ներս ամրապինդ՝ լուստեսութեամբ եւ յաղթական կեցուածքով կը մայրէ գալիք հորիզոններու: Հետեաբար, Նոյեմբեր 29-ով սկիզբ առած ֆիզիքական փրկութեան աւելի ուշ միացաւ կայացման եւ հզօրացման հանգրուանը:

### ՎԵՐՋԱՊԷՄ...

Վերջերս, Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահական պալատին մէջ, նախագահ Սերժ Սարգսեանի ձեռամբ, իր 80-ամեայ բեղուն եւ ազգաշէն վաստակին համար բարձր շքանշանով պարգևատրուեցաւ նախկին պետական գործիչ, նախկին նախարար, քաղաքական ու կուսակցական, հասարակական կարկառուն անձնաւորութիւն՝ Վլատիմիր Մովսիսեանը: Ան խորհրդային օրերուն վարած էր երկրին ամենապատասխանատու պաշտօնը: Միջոցառման ընթացքին, իր ուղերձին մէջ նախագահը ի լուր աշխարհին յայտարարեց, թէ անուրանալի են Խորհրդային Հայաստանի տնտեսական, մշակութային, գիտական, կրթական ձեռքբերումները, որոնց հենքին վրայ կեանքի կոչուեցաւ Հայաստանի անկախութիւնը: Ան բարձր գնահատեց Խ. Հայաստանի պետական ղեկավարները, որոնք անմնացորդ նուիրուած էին

## ՎԻՆԻՒՍԻ ԳԱԳԱԹԱԺՈՂՈՎ.

### «ՑՏԵՍՈՒԹԻՒՆ ԵՒՐՈՊԱ»

Հայաստանն ու Եւրոմիութիւնը դարձեալ Հաստատեցին Արեւելեան գործընկերութեան շրջանակներուն մէջ Համագործակցելու անհրաժեշտութիւնը եւ յետագայ զարգացում ապահովելու հրամայականը: Վիլնիւսի մէջ տեղի ունեցաւ Եւրոմիութեան «Արեւելեան գործընկերութեան» զազաթաժողովը, ներկայութեամբ Եւրոմիութեան անդամ 28 երկիրներու ղեկավարներուն, ինչպէս նաեւ Հայաստանի, Վրաստանի, Ուբրանիոյ եւ Ատրպէյճանի նախագահներուն, Մոլտովիոյ վարչապետին եւ Պելառուսիոյ արտաքին գործոց նախարարին: Եզրափակիչ փաստաթուղթին մէջ նշուած է, որ զազաթաժողովի մասնակիցները ողջունած են Հայաստանի հետ վիզաներու պարզեցումը եւ Հայաստանի ու Ատրպէյճանի նախագահներուն վերջին տեսակցութիւնը:



Յանձնառութիւն Եւրոպական չափանիշներուն Գազաթաժողովին ընթացքին Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեան արտասանեց ուղերձ մը: Ան նշեց, որ Արեւելեան գործընկերութիւնը պէտք է բնական կամուրջ դառնայ: Սարգսեանի համաձայն Եւրոպական չափանիշներուն յանձնառու մնալը՝ կանչն է հայ ժողովուրդի հոգեւոր մշակութային, պատմական ու քաղաքական ժառանգութեան:

«Արեւելեան գործընկերութիւնը նոր թափ հաղորդեց ժողովրդավարութեան, մարդու իրաւունքներու եւ իրաւունքի գերակայութեան սկզբունքներու հիման վրայ մեր պետութեան եւ հասարակութեան արդիականացման ուղղուած ջանքերուն: Մենք կը վերահաստատենք մեր յանձնառութիւնը շարունակելու նոր թափ հաղորդել մեր յարաբերութիւններու առանցքը կազմող բարեփոխումներուն: Մեր նպատակն է Եւրոմիութեան հետ ձեւաւորել այնպիսի գործուն կառուցուածք, որ մէկ կողմէ

### ԳԱՇԻՐԷ

#### ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը տեղեկացնենք, թէ 14 Նոյեմբեր 2013-ին, ներկայութեամբ 19 երեսփոխաններու գումարուեցաւ Գահիրէի Պատկ. Թեմական Ժողովի Բ. նիստը:

Սոյն նիստին քննարկուեցան կարգ մը կալուածական հարցեր:

Քննարկուեցաւ նաեւ Հայոց Ցեղասպանութեան 100-ամեակի ծիրէն ներս իրականացնելի ծրագիրներու եւ միջոցառումներու հարցը եւ այս առթիւ Յանձնախումբ մը կազմուեցաւ Թեմականի անդամներէն՝ երկամեայ (2014-2015թ.) ծրագիր մը ներկայացնելու համար:

Յանձնախումբի անդամներն են.

Տեարք՝	Գալլենեան Խորէն
Տօքթ.	Մազլումեան Արմէն
	Պալանեան Մարտիկ
	Պըլքըտանեան Օննիկ

Նոյն նիստին տեղի ունեցաւ նաեւ Պատ. Քաղաքական Ժողովի նոր անդամներու ընտրութիւնը, որմէ յետոյ, նորընտիր անդամները Առաջնորդ Գեղշ. Տ. Աշոտ Եպիսկոպոս Մնացականեանի նախագահութեամբ ընտրեցին իրենց ղեկանը՝ հետեւեալ կազմով.

Տեարք՝	Օննիկ Պըլքըտանեան	Ատենապետ
	Շանթ Կապէյեան	Փոխ Ատենապետ
	Մարտիկ Պալանեան	Ատենադպիր
Տօքթ.	Գէորգ Երզնկացեան	Գանձապահ
	Նոյրայր Տէօվլէթեան	Խորհրդական
	Գառնիկ Կրպոյեան	Խորհրդական
Տօքթ.	Լորիս Քէօճնէյեան	Խորհրդական

ԳԻՒԱՆ

ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

## «ԵՐՈՒՄՏԱՄԱՐԱԹՈՆ-2013»Ի ԸՆԳԱՆԱԿՈՒԹԵԱՆ ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ԳՈՒՍԱՐԸ՝ \$ 22.661.372

Հայաստան Համահայկական Հիմնադրամի «Հեռուտամարաթոն 2013»-ին Հաւաքագրուեցաւ \$ 22.661.372 :

« Դ է պ ի Ա ը ց ա խ »  
խորագիրով 16 - րդ Հեռուտամարաթոնը մեկնարկեց 28 Նոյեմբերին:



Հաւաքագրուած գումարները պիտի փոխանցուին Վարդենիս-Մարտակերտ 116 քմ երկաթուղին ունեցող ճանապարհի կառուցման:

Ստորեւ, Հեռուտամարաթոն 2013-ի նախնական տրեւելները ըստ երկիրներու.

-Ռուսիա \$12,350.000  
-Միացեալ Նահանգներ՝ Արեւմտեան շրջան (Լոս Անճելէս) \$ 2,000.000

-Ֆրանսա, Գերմանիա, Հոլանտա, Զուիցերիա, Յունաստան, Պելճիքա (Համաեւրոպական հեռախօսամարաթոն) \$ 1,918. 626  
-Հայաստան՝ \$ 1,600.000  
-Զուիցերիա՝ \$ 1,200.000  
-Արցախ՝ \$ 1,000. 000  
-Միացեալ Նահանգներ՝ Արեւելեան շրջան (Նիւ Եորք)՝ \$ 1,000.000

-Արժանթին՝ \$ 700.000  
-Թորոնթօ՝ (Գանատա) \$ 225.000  
-Պրագիլ՝ \$ 170. 000  
-Մոնթեալ՝ (Գանատա)՝ \$ 120. 000

Մեծն Բրիտանիա՝ \$ 100.000  
Լիբանան՝ \$ 94.000  
Իրան՝ \$ 60.000  
Աւստրիա՝ \$ 10.000

## ԸԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ ԱՐՔԱՏՈՒԹԻՒՆԸ ՆՈՒԱԶԱԾ Է ՍԱԿԱՅՆ ՄԵԿ ՄԻԼԻՈՆ ՀՈԳԻ ԿԸ ՄՆԱՅ ԶԶԱԴՈՐ

Ազգային Վիճակագրական Ծառայութեան հրապարակած զեկոյցին համաձայն՝ 2012-ին Հայաստանի մէջ աղքատութեան ցուցանիշը նուազած է՝ կազմելով 32,4 տոկոս:

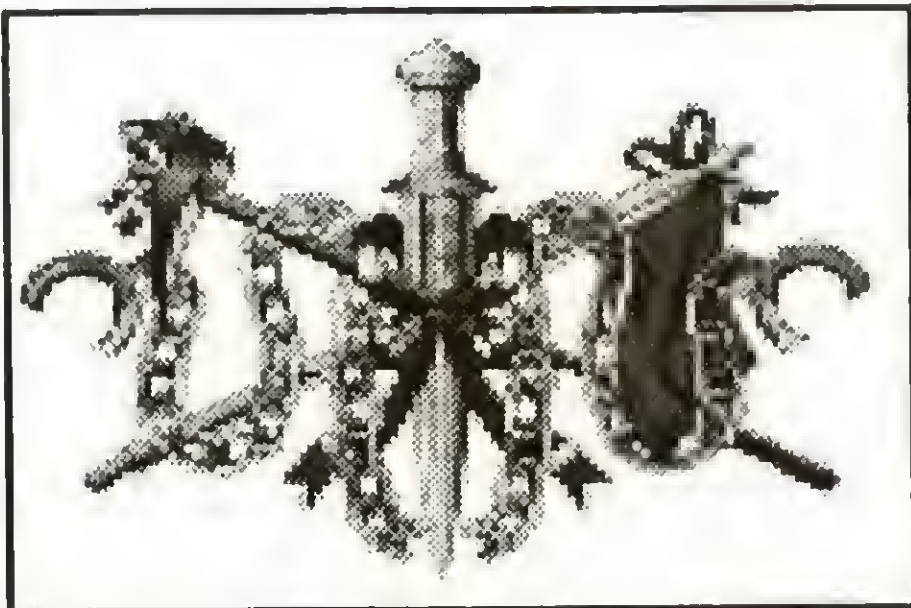
Այս թիւը աւելի քան 2,5 տոկոսով պակաս է 2011-ի ցուցանիշէն, որ կը կազմէր 35 տոկոս:



ԴԱՅԱՍՏԱՆ

ՍԴԵԿ ԴԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԵԱՆ  
9-ՐԴ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐԻ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

Նոյեմբեր 24-ին Երևանի մէջ տեղի ունեցաւ ՍԴ-ՀԿ Հայաստանի կազմակերպութեան 9-րդ համագումարը, որու աւարտին հրապարակուեցաւ հետեւեալ յայտարարութիւնը.



1. Ներքին քաղաքական հարցերում ՍԴ-ՀԿ-ն շարունակում է համարել, որ կայ ահուգի ընկերային անարդարութիւններ, օլիգարխիա եւ մենաշնորհ, որի դէմ պայքարին է կոչուած նաեւ ՍԴ-ՀԿ նորընտիր վարչութիւնը: ՍԴ-ՀԿ-ն որդեգրում է լաւին լաւ, իսկ վատին վատ ասելու քաղաքականութիւնը, ՍԴ-ՀԿ-ն իրեն յայտարարում է բանուորի, գիւղացու, հալածեալի պաշտպան եւ այսուհետ լինելու է այնտեղ, որտեղ խախտուած են Հայաստանի քաղաքացիների իրաւունքները: Մեր ուշադրութեան կենտրոնում է լինելու յատկապէս աշխատաւոր մարդու իրաւունքները, որոնց համատարած խախտումներն ակնառու են:

2. Արտաքին քաղաքական առումով ՍԴ-ՀԿ-ն զգուշաւոր լաւատեսութեամբ ողջունում է Մաքսային Միութիւն անդամագրուելու Հայաստանի իշխանութիւնների քաղաքական որոշումը, սակայն նաեւ կոչ անում Եւրոպայի հետ շարունակել քաղաքական շփումներն ու գործընթացները:

3. Արցախի հարցը անկիւնադարձային է Հնչակեան կուսակցութեան համար: Մեզ համար ընդունելի է ցանկացած որոշում, որը ընկալելի կը լինի Արցախի քաղաքացու համար: Վստահ ենք, որ Հայաստանն էլ եղել եւ մնում է Արցախի անկախութեան ու անվտանգութեան երաշխիքն ու ապահովողը: Կարծում ենք, որ օր առաջ Արցախի իշխանութիւնները պէտք է մաս կազմեն բանակցային գործընթացին:

4. 2015 թ-ի Ցեղասպանութեան 100-ամեակին ընդառաջ ՍԴ-Հնչակեան կուսակցութիւնն իր ուժերի ներածի չափով աշխարհով մէկ իր քոյր կառույցների միջոցով շարունակելու է լուսավիտական քաղաքականութիւնն՝ ուղղուած թուրքական ժխտողականութեան դէմ: Մենք հասնելու ենք Հայոց Մեծ Եղեռնի միջազգային ճանաչմանը եւ այդ աղէտի հետեւանքով թրքական իշխանութիւնների կողմից հատուցմանը: Այս առումով ողջունում ենք նաեւ Ցեղասպանութեան 100-ամեակի Յանձնաժողովը, որը համախմբում է համայն հայութեանը:

Ս.Դ. Հնչակեան կուսակցութեան 9-րդ համագումարի պատուիրակները ընտրեցին վարչութեան նոր կազմը:

ԴԱՅԱՍՏԱՆԻ  
ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ  
ՀԱԿԱԾԽԱՆՈՏԱՅԻՆ  
ՊԱՅՔԱՐԻ ԿԸ ՍԿՍԻ



Հայաստանի կառավարութիւնը մտադիր է խստացնել ծխելու դէմ պայքարի միջոցառումները՝ փոփոխութիւններ կատարելով «Գովազդի մասին» ՀՀ օրէնքում, սահմանափակելով ծխախոտի եւ ծխախոտային արտադրատեսակների յետագայ գովազդը: Գործող օրէնքի համաձայն՝ ծխախոտային արտադրատեսակների գովազդն արգելւում էր հեռուստատեսութեամբ, ռադիոյով, էլեկտրոնային եւ տպագիր լրատուամիջոցներով:

Հինգշաբթի տեղի ունեցած կառավարութեան նիստի ընթացքում վարչապետ Տիգրան Սարգսեանը մեղադրել է հասարակական կազմակերպութիւնների ծխելու դէմ պայքարում անբաւարար ջանքերի համար, չնայած Հայաստանում ծխելու պատճառով բարձր մահացութեանը: Նրա խօսքով՝ ծխելը լուրջ խնդիր է հասարակութեան համար, եւ կոչ է արել կազմակերպութիւններին բարձրացնել իրենց ձայնը:

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՐ  
ԱԽԱՓՈՆԱՂՈՂ  
«SKYNET»-Ը ՑԱՆԿԱՆՈՒՄ Է  
ՓՈՔՐ ԵՒ ՄԻՋԻՆ  
ԵՆՈՒՄՈՐՈՒԹԵԱՐ  
ԹՈՒՉՔՆԵՐ  
ԻՐԱԿԱՆԱՑՆԵԼ



Հայկական նոր աւիափոխադրող «SkyNet»-ը ցանկանում է փոքր եւ միջին հեռաւորութեամբ թռիչքներ իրականացնել: Լրագրողներին այս մասին Նոյեմբերի 25-ին յայտնել է ընկերութեան ներկայացուցիչ Գրիգորի Վարդանեանը: Ընկերութեան հիմնադիրը եւ սեփականատէրը «Հայաստանի Քաղաքացիական Օդաչուների Միութեան» 3

ԼԻԲԱՆԱՆ

Գ Ո Յ Ժ

Ս. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական Վարչութիւնը խոր կակիծով կը գովէ Երբեմնի իր անդամին եւ ատենակցիին՝ Հնկ. ԺԻՐԱՅԻՆՆԻ ՆԱՅԻՐԻ մահը, որ պատահեցաւ 27 Նոյեմբեր 2013-ին, սրտի տագնապի հետեւանքով:



Ողբացեալ ընկերը ամբողջ կեանք մը նուիրած է Ս. Դ. Հնչակեան Կուսակցութեան, ստանձնելով կարեւոր ազգային պաշտօններ: Երկար տարիներ անդամ եղած է կուսակցութեան Լիբանանի Վարիչ Մարմինի, ապա՝ Կեդրոնական Վարչութեան, եւ 1987-1990՝ նոյն մարմնի ատենակց:

50 տարիներ եղած է «Արարատ» օրաթերթի խմբագիր եւ ապա խմբագրապետ: Մտանձնած է բազմաթիւ պարտականութիւններ եւ իր տարիներու ծառայութեան ընթացքին սատարած է Սփիւք-Հայրենիք մերձեցման աշխատանքին, որու համար ալ պարգեւատրուած է բազմաթիւ ջրանշնչանքով:

Ողբացեալ ընկերոջ յուղարկատրութիւնը պիտի կատարուի Շաբաթ, 30 Նոյեմբերին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ, Անթիլիաս, Լիբանան:

Ս. Դ. Հ. Կ.  
ԿԵՂՈՐԱՎԱՐ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ

ԴԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ ԱՂՔԱՏՈՒԹԻՒՆԸ ՆՈՒԱԶԱԾ Է  
ՍԱԿԱՅՆ ՄԵԿ ՄԻԼԻՈՆ ԵՌԳԻ ԿԸ ՄՆԱՅ ՉՔԱՒՈՐ



Թէեւ աղքատներու թիւը նուազած է, այդուհանդերձ Հայաստանի իւրաքանչիւր երրորդ բնակիչը աղքատ է, որոնց մէջ ծայրայեղ աղքատները կը կազմեն 2.8 տոկոս, իսկ շատ աղքատները՝ 13.5 տոկոս:

Այս տոկոսներուն համաձայն, միայն պաշտօնական տուեալներով Հայաստանի մէջ կայ մօտ 1 միլիոն աղքատ:

Ձեկոյցը հրապարակելով՝ Ազգային Վիճակագրական Ծառայութեան տնային տնտեսութիւններու հետազօտութիւններու բաժնի պետ Դիանա Մարտիրոսովան յայտնեց, որ աղքատներու թիւով առաջինը կը շարունակէ մնալ Շիրակի մարզը՝ 46 տոկոս, յաջորդը Կոտայքի մարզն է՝ 42.5 տոկոս աղքատութեամբ:

ՎԻՆԻԻՍԻ ԳԱԳԱԹԱՓՈՂՈՎ



«ՅՏԵՍՈՒԹԻՒՆ ԵՐՐՈՊԱ»

Կ'արտացոլացնէ մեր ընկերաքաղաքական եւ տնտեսական յարաբերութիւնները, միւս կողմէ համատեղելի կը դարձնէ համագործակցութեան այլ ձեւաչափերու հետ», ըսաւ նախագահ Սարգսեան:

ԹՈՒՐԳԻԱ ԵՒ ԱՐՑԱՆ

Նստելով Հայոց ցեղասպանութեան ճանաչման հոլովոյթին մասին, նախագահ Սարգսեան դիտել տուաւ, որ Եւրոպական արժէքներու հետեւողական որդեգրումը կրնայ օգնել Թուրքիոյ սեփական անցեալին հետ հաշտուելու հարցին մէջ: «Այսօր հազարաւոր թուրքեր կը դատապարտեն ցեղասպանութիւնը ու կը կանգնին մեր կողքին: Թուրքիոյ իշխանութիւնները պէտք է կարողանան կամք դրսեւորել եւ հրաժարիլ ժխտողական քաղաքականութենէն: Եւրոմիութեան անդամ պետութիւններէն կ'ակնկալենք Թուրքիոյ կողմէ Հայաստանի ապօրինի չրջափակման վերացման հարցին մէջ լիարժէք ներգրաւում եւ հետեւողականութիւն», ըսաւ Սարգսեան:

Այն ինչ կը վերաբերի դարաբաղեան հարցին, ապա նախագահը յիշեցուց, որ Ատրպէյճանի նախագահին հետ տեսակցած է քանի մը օր առաջ: «Արդիւնքներու մասին կանուխ է խօսիլ, սակայն տեսակցութիւնը ինքնին դրական երեւոյթ է: Բանակցութիւններու յաջող ելքը կախեալ է մեր ժողովուրդները խաղաղութեան պատրաստելու եւ բացասական խօսեւածէն հրաժարելու հրամայականներէն: Հայաստանն ու Արցախը ձեռնպահ են իրավիճակը ապակայունացնող քայլերէն եւ կ'որդեգրեն ժողովրդավարութեան, մարդու իրաւունքներու եւ ազատ խօսքի հիման վրայ պետութիւն կառուցելու ճամբան», եզրափակեց Սարգսեան:

ՆԱՄԱԿՆԵՐՈՒ ՓՈԽԱՆԱԿՈՒՄ

Գազաթաժողովի չրջագիծին մէջ Հայաստան Եւրոմիութեան հետ փոխանակեց նամակներ, որոնք կը նախանշեն ապագային միտումը համագործակցութեան օրակարգը: Այդ տեղի ունեցաւ արտաքին գործոց նախարար Էտուարտ Նալպանտեանի ու Եւրոմիութեան արտաքին գործոց նախարար Քաթրին Աշթըրի միջեւ տեսակցութեան ընթացքին: Հայաստանի ու Եւրոմիութեան միացեալ յայտարարութեան մէջ կը շեշտուին երկկողմանի սերտ յարաբերութիւնները: Կողմերը կը խոստանան զարգացնել կապեր՝ ղանազան ոլորտներու մէջ, մանաւանդ՝ ժողովրդավարական հաստատութիւններու ամրապնդումին, քաղաքացիական շրջանակներու մշակման եւ փառաշունչութեան դէմ պայքարի առումով: Յայտարարութեան մէջ նշուած է, որ Հայաստանն ու Եւրոմիութիւնը պիտի չստորագրեն խոր եւ համապարփակ ազատ առեւտուրի գոտիի շուրջ համաձայնագիրը, որովհետեւ Հայաստան ունի միջազգային նոր յանձնառութիւններ, այսինքն՝ անդամակցութիւն Մաքսային միութեան:



ՅԱՆՈՒՆ ՃԵՄԱՐՏՈՒԹԵԱՆ

Հայաստանին ու հայ ժողովուրդին: Իրօք, Խ. Հայաստանի պետական-քաղաքական բազմաթիւ դէմքեր Գրիգոր Յարութիւնեանէն մինչեւ Եակով Չարոբեան, Անտոն Բոչինեանէն մինչեւ Կարէն Դեմիրճեան անգուցական եւ պատկառազու առաջնորդներ էին, որոնք պետականաշինութեան մէջ զգալի ներդրում ունենալով Հայաստանի կայացման եւ բարգաւաճման գործին՝ բերին իրենց վիթխարի օժանդակութիւնը:

Վերջապէ՛ս Հայաստանի առաջին դէմքը պարզեց իրողութիւնը այնպէս՝ ինչպէս որ կայ: Վերջապէ՛ս Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահին պալատէն հնչեց ճշմարտութեան այն հեղինակաւոր խօսքը, որ յաճախ դիտումնաւոր կերպով շրջանցւած էր: Վերջապէ՛ս փաստ մը անգամ մը եւս գրաւեց լուսաբանութիւնը ուշադրութիւնը՝ երկուստեան կապի մէջ ի վեր լուսանցքայնացուել յետոյ:

Վերջապէ՛ս մարդիկ լսեցին այն շառաչում իրականութեան մասին, որ ոմանք կը փորձէին շարունակել պատմութեան զամբիւղը: Բայց՝ յանուն ճշմարտութեան, Նոյեմբեր 29-ով գոյառուած Խորհրդային Հայաստանի Հանրապետութիւնը կը մնայ մեր պատմութեան պանծալի դրուագը սերունդներու յիշողութեան մէջ:

Պատմութեան հոլովոյթին տրամաբանութեամբ եւ անոր շղթային օղակներուն հետեւելով 1920-էն 1991 թուականներու հանրապետութիւնը երկրորդն է, որուն յաջորդեց նորագոյն փուլը՝ երրորդ հանրապետութիւնը՝ 1991 Սեպտեմբեր 21-էն ետք:

Հայութեան բոլոր հատուածները (քաղաքական կուսակցութիւններ, պատմաբաններ, վերլուծաբաններ) կ'ընդունին այս ընկալելի յաջորդականութիւնը: Բայց կան հետեւողական յամառներ, պնդաճակատ եւ կարծրամիտ տեսաբաններ՝ իրենց աչազուրկ հետեւողներով, որ այժմու հանրապետութիւնը կ'որակեն երկրորդ՝ անգոսնելով եւ արհամարհելով 71-ամեայ մեր շքեղ պատմութիւնը:

Ասոնք դժուարութիւն ունին տեսնելու իրականութիւնը. գաղափարախօսական քննախնդրութիւնն ու մաղձոտ դաստիարակութիւնը այսքա՛ն կը թունաւորէ սերունդները: Յանուն ճշմարտութեան վերջապէ՛ս օր մը մնանք այնտեղ ընդունի՞մ Խ. Հայաստանի վիթխարի ժառանգութեան եւ անժխտելի իրականութեան երեւոյթը: Կ'ենթադրեմ՝ ո՛չ...:

(ԱՐԱՐԱՍ)

ԱՒԵՏԻՍ ՌԱԶՄԻԿ



ՄԵՐ ԱՆԿԻՒՆԵՆ

ՎԱՐԴԵՆԻՍՄԱՐՏԱԿԵՐՑ ՃԱՆԱՊԱՐԻ ԿԱՌՈՒՅՈՒՄԸ ԱԶԳԻ ԸԱՅՐԵՆԱՍԻՐՈՒԹԵԱՆ ՄԱՐՏԱՆՐԱՒԵՐԱՅԻՆ ՓՈՐՁԱՔԱՐ

Հայաստան Համահայկական Հիմնադրամի հեռուստամարա-  
թոնի այս տարուան ծրագիրը կ'առաջադրէ Վարդենիս-Մար-  
տակերտ մայրուղիի շինարարութիւնը, որ նախապէս բացուած  
Գորիս-Ստեփանակերտի եւ Հիւսիս Հարաւ ճանապարհներու  
շարքին պիտի ըլլայ երրորդը: Արցախի եւ Հայաստանի  
մատուցուած փոխադրական միջոցառումներու զարգացման,  
չըջաններու միջեւ հաղորդակցութեան ստեղծման եւ տնտեսա-  
կան վերելքին նպաստելու կողքին, Վարդենիս-Մարտակերտ  
ուղին, նաեւ կոչուած է ունենալու ռազմավարական բարձր  
նշանակութիւն:

Հայաստան Համահայկական Հիմնադրամը, իր հիմնադրու-  
թեան առաջին օրէն իր շնորհաբեր ձեռքը երկարեց միջնադար-  
եան յետամնաց պայմաններու տակ կքած Արցախի եւ Հայաս-  
տանի սահմանամերձ գիւղերու եւ քաղաքներու անտեսուած,  
յոգնաբեկ եւ յուսակորոյս ազգաբնակչութեան՝ անոր երաշխա-  
ւորելով ապահովութիւն, յոյս, կորով եւ նախաձեռնող ոգի:

Արդարեւ, Հայաստան Հիմնադրամը, իր կազմութեան առա-  
ջին օրէն նուիրուեցաւ շինարարական, կառուցողական,  
կրթական, առողջապահական եւ ֆիզիքական ապահովութեան  
առաջադրանքներու գործադրութեան: Հետեւողական աշխա-  
տանքով սկսաւ հայթայթել անոր տարրական, այլ՝ առաջնա-  
հերթ այն էական պէտքերը, ինչպիսին էին թորեալ ջուրը,  
եղեկտրական սարքաւորումները, ջրառողջման համակարգը,  
որոնցմէ գրկուած էր քաղաքացին:

Հայաստան Համահայկական Հիմնադրամը կառուցեց ճամ-  
բաներ ու պողոտաներ՝ գիւղէ-գիւղ եւ գիւղէ-քաղաք՝ անձնա-  
կան, կրթական, դարմանական, ընկերային, շինարարական,  
գիւղատնտեսական եւ վաճառականական տեղափոխութիւննե-  
րը դիւրացնելու եւ աւելի մատչելի դարձնելու համար: Այդ  
ձեռքբերումները ասպարէզ բացին գիւղատնտեսութեան, տե-  
ղական արտադրութիւններու փոխադրութիւններուն եւ վա-  
ճառման առջեւ: Ծարծման մէջ դրուեցաւ հայ գիւղացին իր  
ձգտումները արդարացնելու համար: Սառած կամ անզոյ  
առեւտրական կեանքը սկսաւ իր կազմաւորման ու զօրացման  
բախտորոշ գործընթացը:

Հայաստան Համահայկական Հիմնադրամը նորոգեց մաշած,  
խլխլած կրթական հիմնարկները, կառուցեց արդիական  
դպրոցներ, հիմնեց գրադարաններ, մարզարաններ, հասակ  
առնող սերունդներուն ջամբելու համար յառաջադէմ ուսում՝  
ամառնային տաք եւ ձմեռնային ցուրտ եղանակներուն դէմ  
բարենպաստ պայմաններու ստեղծումով:

Հայաստան Համահայկական Հիմնադրամը կառուցեց ար-  
դիական դարմանատուններ, հիւանդանոցներ, ծերանոցներ  
հայրենի սահմաններուն մէջ կարենալ խնամուելու, հոգատա-  
րութիւն ստանալու համար: Բացաւ ըմպելի ջուրի եւ ջրառողջ-  
ման արդիական համակարգ:

Այս էական իրագործումները կատարուեցան շնորհիւ Հայաս-  
տան Համահայկական Հիմնադրամի շուրջ հաւաքուած, միաս-  
նացած հայութեան, որ ջերմօրէն ողջունելի եւ գնահատելի է:  
Մինչեւ օրս, այդ էական իրագործումները արժած էին աւելի  
քան 250 միլիոն տոլար, որուն գոյարումը արդար հպարտու-  
թիւնը կը կազմէ մեր հայրենանուէր երախտաշատ հայորդի-  
ներուն, որոնք քիչով, չատով, յանուն հայրենիքի կառուցման,  
ամէն տարի իրենց նիւթական ներդրումը կը կատարեն  
հեռուստամարաթոնային հանգանակութիւններով:

Իր այս տարուան ծրագրով, Հայաստան Համահայկական  
Հիմնադրամը հրապարակ իջաւ հանգանակային յանդուգն  
մարտահրաւէրով մը, որ ոչ միայն Հայաստանի եւ Արցախի  
միջեւ հեռաւորութիւնները կրճատելու եւ ռազմագիտական  
խորը նշանակութիւն ունեցող նպատակ ունի, նաեւ վերջին  
հաշուով ունի Արցախը պաշտպանելու, Արցախին տէր  
կանգնելու, Արցախը իրեն՝ պահելու անփոխարինելի  
վճռականութիւն եւ արժանապատուութիւն: Թշնամին ու  
ամբողջ աշխարհ պէտք է իմանար Արցախի ազգաբնակչու-  
թեան այս ազգային վեհ դիրքորոշումը, ինչպէս հպարտօրէն եւ  
բարձրաձայն պիտի յայտարարէր Արցախի փոխ Վարչապետ  
Արթուր Աղաբէկեան: Դրացին՝ ազերի Ալիեւը, թիկունքը  
քարիւղին տուած, կը յոխորտար մօտ ատենէն, իր առաւօտեան  
յաղթական նախաճաշը ընել Ստեփանակերտի մէջ:

Վարդենիս-Մարտակերտ մայրուղին, սկսեալ Հայաստան  
աշխարհի հիւսիսէն մինչեւ Արցախով մէկ, իր երեսուն միլիոն  
տոլար արժողութեամբ, պիտի կտրէ 70 մղոն երկարութիւն,  
որուն հանդիպակած 300 գիւղեր պիտի կապուին իրարու ու  
իրենց մատուցուած փոխադրական միջոցներու շնորհիւ պիտի  
ներգրաւուին ներքին եւ միջազգային շուկայական ոլորտներուն  
մէջ:

Ինչպէս ցոյց տուինք նախապէս, Վարդենիս-Մարտակերտ  
մայրուղին պիտի դառնայ Հայաստանի հիւսիսային տարածա-



ՅԵՐԱՍՊԱՆՈՒԹԵՆԵՆ  
ՎԵՐԱՊՐԱԾՆԵՐՈՒ  
ՎԿԱՅՈՒԹԻՆՆԵՐԸ՝  
ԹՐՔԵՐԵՆՈՎ

Ռակրի Զարաբօրուի «Պել-  
կէ» հրատարակչատունը նոր  
ու ստուար հատոր մը եւս  
հրատարակած է Հայոց Ցե-  
ղասպանութեան մասին: Այս  
անգամ ան ընթերցողներու  
տրամադրութեան տակ դրած  
է Հայաստանի Գիտութիւն-  
ներու Ակադեմիայի անդամ,  
գիտնական ու Հայոց Ցեղաս-  
պանութեան վերաբերեալ  
նիւթերու մասնագէտ Վերժի-  
նէ Սվազլեանի լայնաշունչ  
մէկ գործը, որ կը բովանդակէ  
Ցեղասպանութենէն վերապ-  
րածներու յուշեր, վկայու-  
թիւններ, ինչպէս նաեւ այդ  
տառապալից շրջանին մասին  
յօրինուած հայերէն ու թրքե-  
րէն երգեր:

Վերժինէ Սվազլեանի այս  
գիրքը 55 տարիներու աշխա-  
տանքի մը արդիւնքն է: Թէեւ  
հոն խօսողները այլեւս ողջ  
չեն, բայց հեղինակը մէկ եր-  
կէն միւս երկիրը շրջելու  
ընթացքին հաւաքած է անոնց  
վկայութիւնները ու տեսողա-  
կան փաստաթուղթերու վե-  
րածած զանոնք՝ այդ վկայու-  
թիւնները բառ առ բառ թուղ-  
թին յանձնելով:

Հատորին թարգմանութիւ-  
նը կատարած են Տիգրան Տէր  
Ողորմեաճեան եւ Պետրոս  
Զաւիթեան:

ԸԱՅԿԱԿԱՆ ՆՈՐ  
ԱՒԽՓՈԽԱՂՈՂ  
«SKYNET»-Ը...

Թիւն»ն է (որը ղեկավարում է  
ԼՂՀ ԿԱ Քաղաքացիայի Վար-  
չութեան ղեկավար Դմիտրի  
Ատբաշեանը):

Ընկերութիւնն արդէն ունի  
մէկ Բրիտանական «Jet  
Stream 32» օդանաւ՝ փոքր եւ  
միջին հեռաւորութեան՝ 1200  
կմ. շառաղով: Այլ խօսքով՝  
«կարող ենք ծածկել ներ-  
հայաստանեան թռիչքները,  
այդ թւում՝ հեռախորհրդը՝  
երեսնից Կապան եւ Ստե-  
փանակերտ, ինչպէս նաեւ  
Թրքիոյ եւ Բաթում, Ռուսաս-  
տանի հարաւ եւ Իրանի հիւ-  
սիս»,- նշել է Վարդանեանը:

Օդանաւի ձեռքբերման  
հարցում օգնել է «Արմենիա  
Միջազգային Օդանաւակա-  
յաններ» ընկերութիւնը, որը  
կառավարում է «Զուարթնոց»  
օդանաւակայանը: «Հնարաւոր  
է, այն կ'աջակցի մեզ օդա-  
նաւակայանների կայանման  
եւ սպասարկման վճարների  
հարցում՝ հաշուի առնելով ներ-  
քին թռիչքների կարելորու-  
թիւնը Հայաստանի համար»:

Ըստ Վարդանեանի՝ 18  
ուղեւորների համար նախա-  
տեսուած օդանաւը գտնուում է  
աշխատանքային վիճակում:  
Առաջիկայում այն նախատես-  
ւում է ուղարկել ընթացիկ  
վերանորոգման Գերմանիա  
կամ Շուեդիա, որտեղից այն  
կը վերադառնայ Յունուարի  
վերջին:

Այդ օդանաւով ընկերու-  
թիւնն արդէն թռիչք իրակա-  
նացրել է (հայրանեկան ճամ-  
բորդութիւն Հայաստանով):

ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՂԵՐ  
ՇԱՐԺՈՒՄ

ԴԵՊԻ ՍԱՐՄՆԱԿԱՆ ԱՆՇԱՐԺՈՒԹԻՒՆ (Ա)  
ԸԱՅԿ ԱՄԱԳԵԱՆ

Դէպի մարմնական անշարժութիւն, կամ՝ դէպի մարմնական  
վերահսկուած շարժում:

Մարմնական շարժումի կասեցման գործընթացը կը սկսի ման-  
կական տարիքէն, բջիջային ընտանիքին (nuclear family) միջոցով:  
«Տան մէջ մի՛ վագեր, մի՛ ցատկեր, մի՛ խաղար», կը լսէ մանուկը  
անընդհատ: Տունը խաղալու տեղ չէ, քանի որ մեծերը կրնան  
խանգարուիլ եւ արժէքաւոր ու անարժէք իրերը կրնան ջարդուիլ:

Դպրոցին մէջ մանուկն ու պատանին կը սորվին երկար ժամեր  
անշարժ նստիլ դասարաններուն մէջ՝ ուսուցիչին լաւ լսելու  
պատրուակով: Եթէ «աւելորդ» շարժում մը կատարեն, դպրոցին  
պարտականութիւնն է պատժել զանոնք: Իսկ պատիժը ամօթալի է  
եւ նսեմացուցիչ (եթէ հայկական դպրոցի աշակերտ է, յաջորդ օրը  
ակումբներուն մէջ կը խօսին իր անընդունելի արարքին մասին,  
ինչպէս նաեւ ծնողքին մասին՝ որ չէ կարողացած դաստիարակել  
իր զաւակը): Դպրոցական դասընթացքներէն ետք, դարձեալ տան  
մէջ աշակերտը երկար ժամեր կը մնայ անշարժ որպէսզի սերտելով  
իր դասերը յետագային դառնայ առաքինի ազգային մը (ինչպէս կը  
տեսնենք մեր շուրջը), օգտակար ըլլայ հասարակութեան (կը  
տեսնենք թէ ինչպէս մեր շուրջի աղքատներն ու կարօտեալները  
անտէր չեն մնար) եւ իր գիտելիքով հասնի յաջողութիւններու (բո-  
ւոր յաջող անձնաւորութիւնները ժամանակին եղած են լաւ  
սերտողներ): Մարդու երեխան կը մեծնայ անշարժութիւն «սոր-  
վելով», աւելի ճիշդ՝ սորվելով շարժիլ այն ժամանակատարածու-  
թեան մէջ զոր կանխորոշած է «սորվեցնող»-ը:

Անասնական աշխարհը անշարժութիւն չի ճանչնար: Անասուն-  
ներուն երեխաները կը մեծնան խաղալով, վագելով ու շարժելով:  
Մարդկութիւնը անշարժութիւն չէր ճանչցած ասկէ 6-7 հազար  
տարի առաջ: Անշարժութիւնը սկսաւ՝ երբ քուրմերն ու թագաւոր-  
ները իրենց կեցութիւնը եւ ինքնութիւնը ապահովեցին կառուցե-  
լով պալատներու եւ աղօթատեղիներու պատերը, եւ իրենք իրենց  
տեղաւորեցին այդ պատերէն ներս: Իրենք զբաղեցան երկիրը  
կառավարելով եւ աղօթելով: Մինչդեռ պատէն դուրս գտնուող  
մեծամասնութեան համար մարմնական շարժումը մնաց էական՝  
կապուած հողագործութեան, որսորդութեան, ժողովրդական պա-  
րի եւ խաղի հետ: Միայն դրամատիքութեան ժամանակ է որ փոխ-  
ւեցաւ «դուրս»-ի եւ «ներս»-ի քանակային տոկոսը՝ «ներս»-ի  
քանակինը դառնալով մեծամասնութիւն: Ամրացաւ գրասեն-  
եակային աշխատանքը՝ ուր գործողութիւնը կեդրոնացաւ քանի մը  
բառակուսի մեթոդ տարածութեան մէջ, ինչպէս նաեւ տարած-  
ւեցան գործարանները՝ ուր գործողութեան հիմնական կրողը  
դարձաւ մեքենան:

Մինչ բնութեան մէջ մարդկային շարժումը թելադրուած է փոր-  
ձառական գործադրութեամբ (հողի մշակում, որսորդութիւն եւ  
անոնցմէ բխած պարեր եւ պաշտամունքային ծէսեր), ազնուական  
ու պուրժուական անշարժութեան մէջ շարժումը կը որոշուի ըստ  
նիստ ու կացային օրէնքներու՝ ինչպէ՛ս նստիլ ճաշասեղանին առ-  
ջեւ, ինչպէ՛ս բռնել՝ պատառաքաղն ու դանակը (մինչեւ ճաշա-  
սեղանին ու պատառաքաղին հնարումը, այս իրերու պակասին  
պատճառով մարդկային անօթութեան դէպքերու արձանագրու-  
թիւններ տակաւին չեն յայտնաբերած հնէաբանները), ինչպէ՛ս  
բարեւել (գեղջուկին բարեւը անբարեկիրթ է), ինչպէ՛ս վալս  
պարել առանց դիմացինին ոտնակոխ ընելու (ոչ ոք գեղջուկին  
սորվեցուցած է ինչպէ՛ս շուրջպար պարել):

Այսօր մնացա՞ծ են արդեօք բաց տարածութիւններ՝ որոնք  
պիտանի ըլլան ազատ շարժումի համար: Իւրաքանչիւր տարա-  
ծութիւն անձի մը կամ պետութեան մը սեփականութիւնն է եւ ոչ  
ոք պիտի ուրախանայ եթէ ուրիշը շարժի իր տարածութեան վրայ:  
Իսկ լայն ու բաւարար տարածութիւն ունենալու համար պէտք է  
մաս կազմել աշխարհի ամենէն աւելի քիչ շարժող մարդոց՝ մեծա-  
հարուստ գործարարներու, դասակարգին:

Կը ծագի հարցումը՝ ե՞րբ, ո՞ւր, ինչո՞ւ եւ ինչպէ՞ս շարժիլ:  
Մանուկն ու պատանին դպրոցի մէջ շարժելու իրաւունք ունին  
միայն կարճ դադարներու եւ մարմնամարզութեան պահերու միջո-  
ցին, միշտ հսկիչի կամ մարզիչի մը հսկողութեան տակ: Արտա-  
դպրոցական ժամերուն անոնք շարժելու իրաւունք ունին միայն  
ակումբներու մէջ, որոշուած ժամկէտներու ընթացքին եւ ակումբի  
ղեկավարներուն կողմէ սահմանուած քանի մը խաղի միջոցով  
(Փութպոլ, պապէթպոլ, թենիս, եւլն.), որոնք անմեղ խաղեր  
ըլլալէ աւելի շարժումով արտայայտուած մրցակցութիւններ են: Եւ  
այդ մրցակցութեան համար պարտաւոր են հպատակիլ տուեալ  
խաղի «օրէնքներու» շարժումներուն, որոնք բոլորն ալ ձեւա-  
կերպուած են հասնելու «յաղթանակ»-ի:

Ուրեմն, փոքր տարիքէն սկսեալ երեխան ազատօրէն շարժելու  
տարածութիւն չունի: Կրնայ շարժիլ միայն ըստ «օրէնքներու» եւ  
անպայմանօրէն մրցակցային գաղափարը իրագործելու նպատակով:

Նիստ կարելո՞ր է այս մրցակցային գաղափարը: Մրցակցութիւն  
կը նշանակէ պարտադրաբար կազմուած հակառակ կողմի մը  
պարտադիր պարտութիւնը: Օրինակ, ՖԻՖԱ-ի 2014-ի Աշխարհի  
Բաժակի որակաւորման նախապատրաստական մրցաշարքերուն  
պաշտօնապէս մասնակցեցան 203 ազգ-պետութեան ազգային  
հաւաքականները, որոնցմէ 171-ը պարտադրաբար անցան  
պարտուողներու շարքը: Մնացած 32 «յաղթական»-ները պիտի  
մասնակցին գլխ տարուայ բաժակին, որոնցմէ 31-ը պէտք է







### ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու հաճույքով կը տեղեկացնենք, թէ ՀԲԸՄ-ի Կեդրոնական Վարչական Ժողովը, Յանձնաժողովին կազմը համալրելու համար երեք նոր անդամներ նշանակած է յանձինս Տեարք Ժիրայր Տեփոյեանի, Ռուբէն Թէրզիպաչեանի եւ Լեւոն Նիկողեանի:

Այս առիթով Յանձնաժողովիս դիւանը վերակազմուած է հետեւեալ ձեւով

Պերճ Թէրզեան	Ատենապետ
Օննիկ Կարիպեան	Ա. Փոխ Ատենապետ
Վիգէն Ճիգմէճեան	Բ. Փոխ Ատենապետ
Տիկին Կասիա Ճղալեան	Ատենադպիր
Օննիկ Պըլըքտանեան	Գանձապահ
Ռուբէն Թէրզիպաչեան	Փոխ Գանձապահ
Գէորգ Երզնկացեան	Խորհրդական
Լեւոն Նիկողեան	Խորհրդական
Ժիրայր Տեփոյեան	Խորհրդական

ՀԲԸՄ-ի ԵԳԻՊՏՈՍԻ

10 Նոյեմբեր 2013

ՇՐՋԱՆԱԿԱՅԻՆ ՑԱՆՁՆԱԺՈՂՈՎ

## ԳԱՆՈՒՍՏԵԱՆ-ՆՈՒՊԱՐԵԱՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

### 2012-2013 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆԻ ՇՐՋԱՆԱԲԱՐՏՆԵՐՈՒ ԸՆԴԵՍ

Հովանաւորութեամբ՝  
**ԳԵՐՇ. Տ. ԱՅՈՏ. ԵՊՍԿ. ՄԱՅԱԿԱՆԵԱՆԻ**

Բարեխնամ Առաջնորդ Եպիսկոպոսի Հայոց Թեմի

Նախագահութեամբ՝

**ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿԻՆ ՆՈՒՊԱՐ ՍԻՍՈՆԵԱՆԻ**

Ատենապետ Գահիրէի Պատկ. Թեմական Ժողովի  
Կիրակի, 8 Դեկտեմբեր 2013, երեկոյեան ժամը 6:30-ին

Պըլըքտանեան Հանդիսարահին Մէջ

Սիրալիւր Հրաւեր Բոլորին

**ՏՆՕՐԷՆՈՒԹԻՒՆ**

ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՋՇԵՐ

ՇԱՐԺՈՒՄ

ԴԵՊԻ ՄԱՐՄՆԱԿԱՆ ԱՆՇԱՐԺՈՒԹԻՒՆ (Ա)

կրէ պարտուածի տիտղոս: Ուրեմն, 202 ազգային հաւաքականներ՝ որոնք կը ներկայանան իբրեւ ազգային ամբողջականութիւններ, պէտք է պարտուին մրցակցութեան անունին տակ, մինչ մրցակցութիւն բաղին պիտի տրուի ի վերուստ դրականացումը պատմողականութիւն մը՝ կեդրոնականով մէկ յաղթողի գաղափարի կոքապաշտութեան վրայ: Ասիկա անկարելի պիտի ըլլար առանց սկզբնաքայլին՝ վերահսկուած շարժումին:

Մրցակցութեան պատմողականութիւնը դրամատիքութեան «ազատ շուկայ» կոչուած տնտեսութեան ողնաքիւղն է: Ինչպէս որ 202 խումբեր եւ ազգեր պէտք է դուրս մնան, այնպէս ալ, ամենապարզ օրինակ մը տուած ըլլալու համար, տուեալ տարածութեան մը բոլոր նախադասութիւնները մրցակցութեանէն դուրս պիտի մնան՝ իշխող supermarket-ի մը գոյութեան համար: Արդ, մարզական մրցումները՝ իրենց վայելած հաղորդակցային (media) բացառիկ յարմարութեան շնորհիւ, մրցակցային գաղափարի լաւագոյն տարածողն են:

Վերահսկելով շարժումի վայրին, ժամանակին եւ ձեւին վրայ, աի մը մարդիկ հսկած կ'ըլլան նաեւ արդիւնքին վրայ: Շարժումը դարձնելով մասնագիտական (professional), զայն կ'ենթարկեն արդի մասնագիտականութեան գլխաւոր օրէնքին՝ դրամին: Իսկ դրամը հոմանիշն է իշխանական ուժին: ՖԻՖԱ-ն աւելի անդամ երկիրներ ունի քան ՄԱԿ-ը: Եւ տակաւին ունինք անոր նախագահ ձողէֆ Պլաթերի յայտնի յայտարարութիւնը՝ թէ ՖԻՖԱ-ն աւելի ազդեցիկ է քան ՄԱԿ-ը: Ըստ Ֆորպսի վիճակագրութիւններուն, Պլաթերը կը հանդիսանայ աշխարհի թիւ 53 ազդեցիկ անձը:

Ասիկա կը կատարուի ոչ միայն «բարձրագոյն» մակարդակով: Բոլոր վերէն վար կառավարուող ակումբային խմբաւորումները պէտք ունին մարզադաշտերու եւ մարզական պիւտճէի, որպէսզի կարողանան հսկել իրենց անդամներու շարժումներուն վրայ, միաժամանակ այդ շրջածիրին մէջ յաջողին ներգրաւել նոր անդամներ թարկուողներ:

Իսկ ի՞նչ կը պատահի եթէ շարժումը հրաժարի ենթարկուի վերահսկողութեան եւ մերժէ իր մասնագիտականացումը: Ան կրնայ վերածուիլ զանգուածային ցոյց-բողոքի՝ յառաջացնելով իշխանական վերնախաւին սարսափը: Երբ ժողովուրդը շարժի ու գրաւէ հրապարակները, իշխանափոխութիւնը կամ ապաիշխանացումը կը դառնայ անխուսափելի:

Յաջորդ թիւով՝ ի՞նչ միջոցներով իշխանութիւնները կը փորձեն կասեցնել ցուցարարական շարժումները:

(Շար. 1)

## ԸԱՅԱՍՏԱՆԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ ԸԱԿԱԾԽԱՆՈՏԱՅԻՆ ՊԱՅՔԱՐԻ ԿԸ ՍԿՍԻ

2

«Բնապահպանների ձայնն ամէն օր լսում ենք, այն դէպքում, որ եթէ համադրենք դիակերը, ապա ծխախոտի չափազանց ուղղորտում աւելի մեծ են: Բայց, չգիտես՝ ինչու, հասարակական կազմակերպութիւնները չեն գործում այս»- ասել է վարչապետը:

Ընդ որում, Հայաստանի պաշտպանութեան նախարարութիւնը նոյնպէս սկսել է ծխելու դէմ պայքարի ծրագիր մշակել: Անցեալ չաբաթ ՀՀ պաշտպանութեան նախարար Սէյրան Օհանեանի կարգադրութեամբ ստեղծուել է աշխատանքային խումբ՝ Հայաստանի զինուած ուժերում ծխելու դէմ պայքարի ծրագիր մշակելու նպատակով:

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը ծանուցանենք եզիպտահայ յարգոյ մեր հասարակութեան, որ Առաջնորդարանին մօտ տրամադրելի են արեւմտահայերէն «Նոր Կտակարան»-ներ:

Փափաքողները, ունենալու համար, կրնան դիմել Ազգային Առաջնորդարան:

**Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ**

## ՎԱՐԴԵՆԻՍ-ՄԱՐՏԱԿԵՐՏ

### ՃԱՆԱՊԱՐԵՈՒ

3

շրջանը Արցախի հիսթորիայի տարածաշրջանին կամըջող այն շինարարութիւնը, որ ոչ միայն ամէնէն կարճ, արագ եւ ապահով ռազմագիտական բանուկ ճանապարհը պիտի հանդիսանայ, նաեւ պիտի հանդիսանայ այն ուղին, որ ամբողջական պիտի դարձնէ Հայաստանի եւ Արցախի մայրուղիներու իրարու շղթայումը, նաեւ՝ Հայաստանի վրայով, կապուելու Եւրոպայի երկաթուղիներու հսկայ ցանցին, ինչ որ զարկ պիտի տայ Արցախին, դէպի Եւրոպա բացուելու աշխարհագրական հնարաւորութիւններու ստեղծման եւ զբօսաշրջիկութեան զարգացման:

Մեր ազգային էական կառույցներուն ճիտի պարտքն է, միասնական եւ վճռորոշ շարքով մասնակցել Հայաստան Համահայկական Հիմնադրամի Վարդենիս-Մարտակերտ մայրուղին անյետաձգելիօրէն հրատապ ծրագրի իրագործման նուիրում հետաւտաճարաթոնային հանգանակութեան արշաւին, յանուն Հայրենիքի եւ ազգային արժանապատուութեան:

ՏՈՔԹ. Ա. ԳԱԶԱՆՃԵԱՆ

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Տիար Աւետիս Մովսէսեան, Տիար Ալէն Էմիրզեան, Տիկին Անի Մովսէսեան եւ զաւակը՝ Ալեքս, Տիկին Ալիս Մովսէսեան եւ զաւակուք (Աստրալիա), Տիկին Զուարթ Մովսէսեան եւ զաւակուք (ԱՄՆ), Տիկին Լիւսի Մովսէսեան, Տէր եւ Տիկին Պետրոս Ա. Մովսէսեան եւ զաւակուք, Տէր եւ Տիկին Վազգէն Մովսէսեան, Տէր եւ Տիկին Յարութիւն Մովսէսեան եւ զաւակը, Տէր եւ Տիկին Ռեչօ եւ Սոնա Յակոբեան եւ զաւակուք, ինչպէս նաեւ Մովսէսեան, Էմիրզեան, Գրիգորեան, Ճիգմէճեան, Ղազարեան (Գանատա), Մանիքեան (Գանատա) ընտանիքները եւ համայն սգակիր պարագաները կը ծանուցանեն թէ Կիրակի, 1 Դեկտեմբեր 2013-ին, առաւօտեան ժամը 11-ին, յաւարտ Ս. Պատարագի, Գահիրէի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ մէջ հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի իրենց եղբօր, մօրեղբօր եւ ազգականին, Ողբ.՝

## ՊԵՏՐՈՍ ՄՈՎՍԵՍԵԱՆԻ

մահուան Ա. տարեկիցին առթիւ:

Հանգուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍՏ

Աղեքսանդրիոյ Ս. Պօղոս-Պետրոս Եկեղեցւոյ

Հոգաբարձութեան տնօրինմամբ, յառաջիկայ

Կիրակի, 1 Դեկտեմբեր 2013-ի

Առաւօտեան, յաւարտ Ս. Պատարագի

Ս. Պօղոս-Պետրոս Եկեղեցւոյ մէջ, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի Եկեղեցւոյ մէջ ծառայած Բարեչնորհ Սարկաւագ՝

**ՈՂԲ. ՕՆՆԻԿ ԳԱՆՈՒՍՏԵԱՆԻ**

Մահուան Քառասունքին տխուր առթիւ

Հոգւոյն ի հանգիստ

Հանգուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

**ԴԻԻԱՆ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ**

**ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ**

## Հ.Բ.Ը.ՄԻՈՒԹԻՒՆ - ԳԱՀԻՐԷ

### ՍԱԹԵՆԻԿ Դ. ՉԱԳԸՐ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄ Առողջապահական Հոգատարութեան Ծրագիր

Գահիրէի ՀԲԸՄ-ի վարչութիւնը կը տեղեկացնէ Աղեքսանդրիոյ եւ Գահիրէի հայութեան, թէ Սիութեան «Մաքենիկ Դ. Չագըր» Հիմնադրամի Առողջապահական Հոգատարութեան Ծրագիրին 2014 տարեշրջանի անդամագրուիլ փափաքողները պարտին իրենց դիմումագրերը ներկայացնել յատուկ հարցաթերթիկներու վրայ 1 Նոյեմբերէն 2013-էն մինչեւ 10 Դեկտեմբեր 2013.

**ԳԱՀԻՐԷԻ մէջ**

15, Էմատ Էլ Տիմ փողոց, Ա. յարկ Հեռ. 25931555

Ուրբաթ օրերը առաւօտեան ժամը 10-էն յ.մ. ժամը 3

**ՀԵԼԻՈՊՈԼԻՍՈՅ Կեդրոնը**

26, Մուրատ Բէկ փողոց – Հելիոպոլիս Հեռ. 22916444 - 24151127

Առաւօտեան ժամը 10-էն յ.մ. 3, բացի Կիրակի եւ արձակուրդի օրերէն:

**ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ Գրասենեակը**

19, Օմար Լոթֆի փողոց - Ա. յարկ

Կամաա-ի (Համալսարանի) կայարան Հեռ. 5920469

Երկուշաբթիէն Հինգշաբթի յ.մ. ժամը 6-9

**ԾԱՆՕԹ.՝** Ա) Նոր դիմումագրերուն համար կը խնդրուի ներկայացնել ինքնութեան թուղթին պատճէնը, 2 նկար եւ հայ համայնքին պատկանելու փաստաթուղթ:

Բ) Նորոգութեան համար դիմողներէն կը խնդրուի ներկայացնել 1 նկար եւ 2013-ի ծրագիրին մասնակցութեան քարտին պատճէնը: Առողջապահական Հոգատարութեան Ծրագիրին բարեփոխեալ կառնագրութիւնը ստանալէ յետոյ, վճարել Ե. Ո. 180 մասնակցութեան սակը:

ՀԲԸՄ-ը ինքզինքին կը վերապահէ, բոլոր կարգի դիմումներուն ընդունումը կամ մերժումը:

**ԳԱՀԻՐԷԻ ՀԲԸՄ-Ի ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ**

## ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԷՆ ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ ԳՈՅԱՐԱՎԱՃԱՌ

ՈՍԿԻՒՆ ՕՐՈՒԲԱՅ ԳԻՆԸ՝

Ոսկեղրամը	Ե.Ո.	2019.00
21 կիրատւ կրամը		252.50
18 կիրատւ կրամը		216.40

4, Ձողեպ փողոց, Ապտէլ Խալէք Սարուաթ, Գահիրէ Դեռ. 23901151



# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱՐԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاکیر

جريدة أسبوعية  
م.ب. ٢١١١ بالقاهرة ج.ع.م.

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),  
Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնում 1948

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1715 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 12 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 2013

ՀԱՏԸ ԶԵՆՔԷ 75 Ե. ԴԻԿ.

عدد رقم ١٧١٥ الخميس ١٢ ديسمبر ٢٠١٣

## ԼԻՔԱՆԱՆ

### ՀԱՅ ԲԱՂԱՔԱԿԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐՈՒ ԳԵՐԱԳՈՅՆ ՄԱՐՄԻՆՆԵՐՈՒ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄ



Պէջրութի Թէքէեան Կեդրոնին մէջ Ուրբաթ, 6 Դեկտեմբերին տեղի ունեցաւ Հայ քաղաքական կուսակցութիւններու ղեկավար մարմիններու ժողով: Նիստին՝ Սոցիալ Դեմոկրատ Հնչակեան Կուսակցութեան Կեդրոնական վարչութիւնը կը ներկայացընէին Կեդրոնական վարչութեան ատենապետ Ընկ. Յակոբ Տրգրանեան, փոխ ատենապետ պետական երեսփոխան Ընկ. Սեպուհ Գալփաքեան եւ Ընկ. Շաւարշ Ակինեան: Հայ Յեղափոխական Դաշնակցութեան պատուիրակութիւնը կը ղեկավարէր Բիւրոյի ներկայացուցիչ Հրանդ Մարգարեան, իսկ Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան Կեդրոնական վարչութեան պատուիրակութիւնը կը գլխավորէր ատենապետ Մայք Նարապեան:

Ժողովակիցները քննարկեցին քաղաքական երեք կուսակցութիւնները յուզող հարցեր, Հայ ժողովուրդին եւ Հայաստանի առջեւ ծառացած մարտահրաշէրները եւ համատեղ հետաքրքրութիւն ներկայացնող թղթածրարները, համագործակցութեան եւ համագործակցութեան աշխատանքները, ինչպէս նաեւ մօտիկ ապագայի համահայկական ծրագիրները միասնական շարքերով իրականացնելու հրամայականը: (Ժողովին բխած հաղորդագրութիւնը տես էջ 2):

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ԵՐԵՒԱՆ-ՊԱՂՏԱՏ ԿԱՊԵՐՈՒ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄ



Իրաքի եւ Հայաստանի արտաքին գործոց նախարարները միաստեղ մամլոյ ասուլիսի ընթացքին:

Իրաքի արտաքին գործոց նախարար Հոշէար Ձիպարի երէկ այցելեց Երեւան ուր տեսակցութիւն ունեցաւ Հայաստանի նախագահ Սերժ Սարգսեանի եւ արտաքին գործոց նախարար Էտուարտ Նալպանտեանի հետ:

Քննարկուեցան Հայաստան Իրաք երկկողմանի յարաբերութիւնները, տարբեր ոլորտներու մէջ համագործակցութիւնը զարգացնելու միջոցները, կապերու սերտացումը եւ չըջանային խնդիրները: Զրուցակիցները վերահաստատեցին, որ Երեւան եւ Պաղատ ունին յարաբերութիւնները աւելի բարձր մակարդակի բարձրացնելու ներուժ եւ կարողութիւն: Հայ պաշտօնատարները եւ Ձիպարի նաեւ հաստատեցին, որ երկկողմանի կապերու ամրապնդումին մէջ դեր ունեցած են իրաքահայերը: Ձիպարի եւ Նալպանտեան ստորագրեցին Հայաստանի եւ Իրաքի արտաքին գործոց նախարարութիւններուն միջեւ փոխադարձ համագործակցութեան մասին փոխըմբռնման յուշագիր:

## ՀԱՅԱՍՏԱՆ

### ՎԼԱՏԻՄԻՐ ՓՈՒԹԻՆ.-

#### «ԿՈՎԿԱՍ ԵԿԱԾ ԵՆՔ... ՄՆԱԼՈՒ»

«Ռուսերը չեն պատրաստուիր Անդրկովկասէն հեռանալու: Հակառակը, մենք կը պատրաստուինք ամրապնդելու մեր դիրքերը Անդրկովկասի մէջ, կեդրոնական լաւագոյնին վրայ, որ մեզի մնացած է մեր նախնիներէն»: Այս մասին յայտարարեց Ռուսիոյ նախագահ Վլատիմիր Փութին, որ Դեկտեմբեր 2-ին այցելեց Հայաստան: Փութինի օդանաւը նախ ժամանեց Կիւմրի, ուր ան նախագահ Սերժ Սարգսեանի հետ այցելեց ռուսական 102-րդ ռազմականայան եւ ստուգեց Հայաստանի մէջ տեղակայուած ռուս զինուորներու պատրաստուածութիւնը, ապա ներկայ գտնուեցաւ հայ-ռուսական միջտարածաշրջանային համագումարի բացման հանդիսութեան: Նախապէս, երկու նախագահները ծաղկեպսակներ զետեղած էին նաեւ Սպիտակի երկրաշարժի զոհերու յիշատակին:



Նախագահ Սարգսեան յայտարարեց, որ Փութինի այցելութիւնը դրական ազդեցութիւն կը ձգէ ռուսական ռազմական մարտունակութեան եւ ռազմական պատրաստուածութեան վրայ: Ան դիտել տուաւ, որ Հայաստան մեծ աշխատանք տարած է անդամակցելու համար Մաքսային միութեան: Սարգսեան իր ուղերձին մէջ մանրամասնօրէն անդրադարձաւ Հայաստան Ռուսիա համագործակցութեան վրայ, զանազան ոլորտներու մէջ: Ան շեշտեց հայ եւ ռուս ժողովուրդներու բարեկամութեան կարեւորութիւնը:

Ոստելով Մաքսային միութեան Հայաստանի անդամակցութեան մասին Փութին նշեց, որ միութեան միանալու պարագային, Հայաստան պէտք է իր ուժերուն նկատմամբ վստահութիւն ունենայ: «Պէտք է անհրաժեշտ բարձրներ ստեղծել Հայաստանի տնտեսութեան համար», ըսաւ Փութին: Անոր խօսքով, Հայաստան կը համարուի Եւրասիական համակարգի լիիրաւ մասնակից: «Մաքսային միութեան անդամակցելու որոշումը, Հայաստանի եւ հայ ժողովուրդի ինքնիշխան որոշումն էր», ըսաւ Փութին:

Անդրադառնալով դարաբաղեան հակամարտութեան Փութին դիտել տուաւ, որ տարածաշրջանի խնդիրները պէտք է լուծուին ոչ թէ զէնքի, այլ՝ դիւանագիտութեան, բոլոր կողմերուն համար ընդունելի պայմանաւորութիւններուն օգնութեամբ:

#### ՆՈՐ ՀՐԴԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԷՋ

Անցնելով Երեւան, Սարգսեան եւ Փութին ծաղիկներ զետեղեցին Հայոց ցեղասպանութեան զոհերու յիշատակը յաւերժացնող Ծիծեռնակաբերդի յուշահամալիրին: Ապա նախագահական պալատին մէջ տեղի ունեցաւ նախագահներ Սարգսեանի եւ Փութինի առանձնազրոյցը, որուն յաջորդեց ընդլայնուած կազմերով պատուիրակութիւններու ժողովը: Բանակցութիւններուն իբր արդիւնք ստորագրուեցան 12 համաձայնագիրներ, ներառեալ Հայաստանի եւ Ռուսիոյ միջեւ մինչեւ 2020 թուական տնտեսական համագործակցութեան ծրագիրները: Ստորագրուած համաձայնագիրները կը վերաբերին քաղաքական, տնտեսական, ռազմական համագործակցութեան, հիւլէական անվտանգութեան, ուժանիւթային, կրթական եւ զբօսաշրջութեան ոլորտներուն:



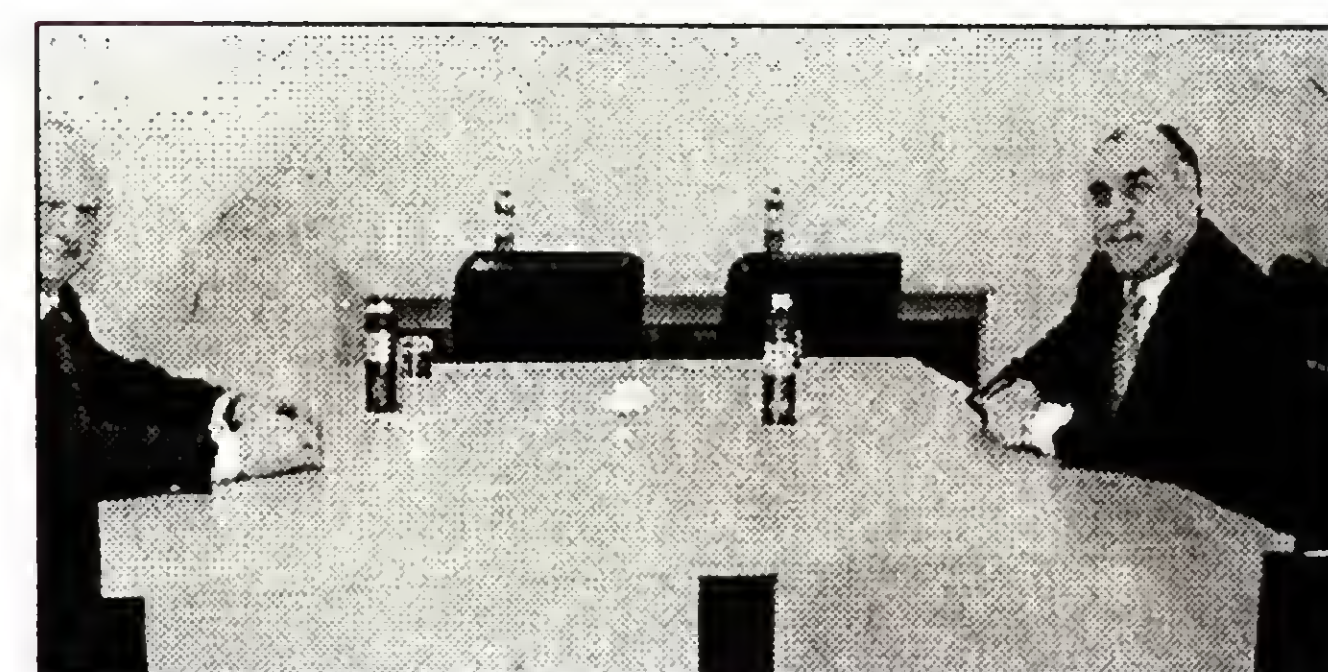
Նախագահները ապա տուին մամլոյ ասուլիս: Նախագահ Սերժ Սարգսեան յայտարարեց, որ Երեւանի եւ Մոսկուայի միջեւ կը ստեղծուի միջպետական նախագահական խորհուրդ:

«Երեւանն ու Մոսկուան որոշած են դարաբաղեան խնդիրը լուծել խաղաղ ճամբով, հիմնուելով հիմնարար սկզբունք-»

## ԹՐԵԱԿԱՆ ԱՌԱՋԱՐԿ

Թրքական մամուլը կը շարունակէ անդրադառնալ արտաքին գործոց նախարար Ահմատ Տաւուտօղլուի Երեւան կատարելիք այցելութեան: Սապահ թերթին համաձայն, նախարարը երկու առաջարկներով Երեւան պիտի մեկնի: Ան յոյս ունի, որ Երեւանի մէջ կը տեսակցի Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեանի եւ արտաքին գործոց նախարար Էտուարտ Նալպանտեանի հետ: Ըստ թրքական լրատուամիջոցներուն, Տաւուտօղլու Երեւանին պիտի առաջարկէ Ատրպէյճանցիներուն յանձնել ազատագրուած տարածքներէն երկուքը, որոնց փոխարէն Թուրքիա կը բանայ Հայաստանի հետ սահմանները:

## ՆԱԼՊԱՆՏԵԱՆ-ՄԱՍԵՏԻԱՐՈՎ ՏԵՍԱԿՑՈՒԹՅՈՒՆ

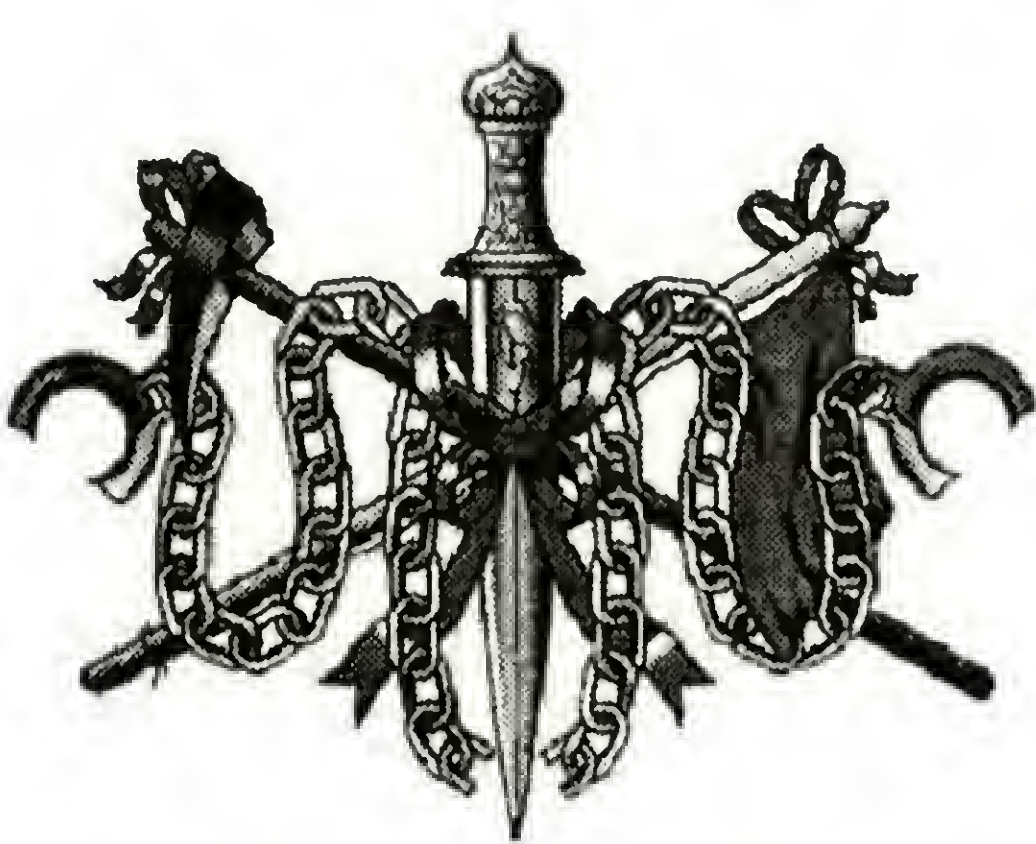


Ուքրանիոյ մայրաքաղաք Քիւեւի մէջ Դեկտեմբեր 6-ին տեղի ունեցաւ Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի արտաքին գործոց նախարարներու տեսակցութիւնը:

Էտուարտ Նալպանտեան եւ Էլմար Մամետխարով նախ ունեցան առանձնազրոյց, ապա ընդլայնուած կազմով քննարկում, ներկայութեամբ ԵԱՀԿի Մինսքի խմբակի համանախագահներուն եւ ԵԱՀԿի գործող նախագահի անձնական ներկայացուցիչին: Քննարկումները կեդրոնացան դարաբաղեան հակամարտութեան լուծման բանակցութիւնները շարունակելու անհրաժեշտութեան վրայ: Նախարարները եւ համանախագահները պայմանաւորուեցան յառաջիկայ շաբաթներուն ընթացքին շարունակել խաղաղ կարգաւորման հոլովութիւն շուրջ յետագայ քննարկումները: Համանախագահները խոստացան տարածաշրջան այցելել յառաջիկայ շաբաթներուն: Նախարարները ընդգծեցին բանակցութիւններուն մէջ Մինսքի կարեւոր դերը եւ շնորհակալութիւն յայտնեցին համանախագահող երկիրներուն:



ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ



Հայոց Ցեղասպանութեան 100-ամեակի սեմին աւելի քան երեք անհրաժեշտ է միասնական մօտեցումներով ու համատեղ ջանքով դիմագրաւել Հայաստանի Հանրապետութեան, Արցախի, Զաւախքի ու Սփիւռքի առջեւ ծառացող մարտահրաւէրները:

Կոչ կ'ուղղենք մեր ժողովուրդին որ 100-ամեակի նշումը ամէնուրեք կատարուի համահայկական տարողութեամբ ու միացեալ նախաձեռնութիւններով: Ժամանակն է որ մեր քաղաքական աշխատանքներուն մէջ բացուի պահանջատիրութեան նոր էջ՝ ճանաչումէն ու դատապարտումէն անդին: Այս ուղղութեամբ հարկ է մէկտեղել մեր անժամանցելի եւ ամբողջական իրաւունքներու ձեռքբերման քաղաքական ու օրինական երեսներու ուսումնասիրութիւնները եւ պահանջատիրական լիցք տալ ՀՀ Պետական Յանձնաժողովի նախաձեռնութիւններուն:

Կոչ կ'ուղղենք ՀՀ իշխանութիւններուն՝ լիովին անդրադառնալու հայ-թուրք արձանագորութիւններու կործանարար հետեւանքներուն, ՀՀ Ազգային ժողովին՝ իր օրակարգէն միանգամընդմիջտ հանելու անոր վաւերացման հարցը եւ ՀՀ Նախագահին՝ յետս կոչելու իր ստորագրութիւնը:

Հայաստանի անվտանգութեան ապահովումը, հոն ժողովրդավարական ու ընկերային արդար կարգերու հաստատումը եւ մեր պետականութեան ծաղկումն ու հզօրացումը առաջնակարգ հրամայականներ են: Առաւել՝ անհրաժեշտ է կասեցնել հայրենիքը դատարկող արտագաղթը եւ ազգովին դիմագրաւել այդ լուրջ վտանգը որոշակի ծրագիրներով:

Պարտինք նաեւ յատուկ թափ տալ Հայաստան-Սփիւռք յարաբերութիւններուն, գանոնք դարձնելով մնայուն, լաւապէս կարգաւորուած եւ փոխադարձ հասկացողութիւններու ու շարունակական մշակման միասնական գործընթացի վրայ խարսխուած:

Արցախի ինքնորոշման իրաւունքին համար աշխարհով մէկ տարուող մեր քարոզչական ու քաղաքական պայքարը հարկ է ընդարձակել չեչտաղբերով՝ ԼՂՀի ճանաչումը իր փաստացի եւ սահմանադրութեամբ ամրագրուած սահմաններով: Նաեւ՝ խթան հանդիսանալ ռազմավարական նշանակութիւն ունեցող համահայկական այն բոլոր նախաձեռնութիւններուն, որոնք կը միտին ամրապնդել Արցախի պետականութեան հիմքերը եւ ապահովել անոր տնտեսական զարգացումը:

Զաւախքի պարագային, անհրաժեշտ է ազգովին նեցուկ կանգնել իր պատմական հողերուն վրայ ապրող Հայութեան իրաւունքներուն եւ ձեռնարկել անոր ընկերա-տնտեսական իրավիճակի բարելաւման քայլերու:

Սփիւռքահայութեան պարագային՝ Հայ Դատի մարզէն ներս վերջին տասնամեակներու կարեւոր ձեռքբերումներուն վրայ պարտինք խարսխել պահանջատիրութեան թղթածրարի արծարծումը: Իր սեփական ջանքերուն կողքին Սփիւռքը կարիք ունի նաեւ ՀՀ պետական հոգածութեան առաջ տանելու համար հայապահպանման ու հայակերտման իր կարեւորագոյն առաքելութիւնը: Իսկ ոչ դասական Սփիւռքի նոր ձեւաւորուող չրջաններուն պարտինք հաղորդել կազմակերպ հաւաքական կեանքի հասկացողութիւն եւ գանոնք մղել ծրագրուած աշխատանքի:

Սուրիահայութեան ապրած տագնապը մեր բոլորին տագնապն է: Այդ կենսունակ գաղութը համագաղային ուշադրութեան, գուրգուրանքի ու օժանդակութեան կիզակէտը կը մնայ ու պիտի շարունակէ մնալ մինչեւ խաղաղութեան հաստատումն ու ամբողջական վերականգնում: Պարտինք մղել ողջ Հայութիւնը որպէսզի ան սուրիահայութեան բազմաթիւ կարիքներուն հասնելու կողքին՝ ճիգ թափէ անոր անվտանգութեան երաշխիքներ ապահովելու:

Քաջ կը գիտակցինք, որ հզօր Հայրենիք ու յանձնառու Սփիւռք, որպէս զիրար ամբողջացնող, զիրար զօտեպնդող օղակներ, միասնական ճիգերով պիտի շարունակաբար վերահաստատեն աշխարհասփիւռ Հայութեան մէկ ժողովուրդ ըլլալու հանգամանքը եւ մեծ ու ամբողջական Հայաստանի կերտումի հաւատոյ հանգանակը:

**ՍՈՑԻԱԼ ԴԵՄՈԿՐԱՏ ՀՆՁԱԿԵԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ**  
**ՀԱՅ ՅԵՂԱՓՈԽԱԿԱՆ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ**  
**ՌԱՄԿԱՎԱՐ ԱԶԱՏԱԿԱՆ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆ**  
Պէյրուիթ, 9 Դեկտեմբեր 2013

ԵՐՈՊԱԿԱՆ ՆԵՐՊՐՈՒՄԱՅԻՆ  
ԴՐԱՄԱՏՈՒՆԸ 60 ՄԻՆՈՆ  
ԵՆՈՐՈՅԻ ՎԱՐԿ ԿԸ ՅԱՏԿԱՅՆԵ՝  
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ  
«ՇԻՄՍ-ՀԱՐԱՒ» ՆԱԽԱԳԻԾԻՆ

Եւրոպական ներդրումային դրամատունը 60 միլիոն եււրոյի վարկ կը յատկացնէ՝ Հայաստանի մէջ «Հիւսիս-Հարաւ» ճանապարհային նախագիծի ֆինանսաւորման համար: Այս մասին նշուած է դրամատան հրապարակած հաղորդագրութեան մէջ:

«Եւրոպական ներդրումային դրամատան միջոցներով կը ֆինանսաւորուի Հայաստանի մէջ առանցքային երթեւեկի միջանցքի այժմէականացումը: Այդ նախագիծը պիտի նպաստէ Հայաստանի մէջ տնտեսական եւ ընկերային զարգացման եւ կը բարելաւէ տարածաշրջանային համարկումը, որ շահաւէտ պիտի ըլլայ ամբողջ տարածաշրջանին համար», յայտնած է դրամատան փոխ-նախագահ Վիլհելմ Մոլթերիեր: 4

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՍՄԱՐԹՖՈՆ ԵՒ ԹԱՊԼԵՏ

Հայ եւ ամերիկեան «Technology and Science Dynamics Inc/Armtab Technologies» ընկերութիւնը ներկայացուցած է հայաստանեան յոսցումով Armtab եւ Armphone թափլէթ (Tablet) եւ սմարթֆոնը (Smartphone), որոց վաճառքը նախատեսուած է 2014-ի տարեկիզբէն: Հաղորդակցութեան ելեկտրոնային այս գործիքները յոսցուած են Հայաստանի մէջ սակայն կ'արտադրուին ամերիկեան եւ իռլի-նոնկեան գործատուներու կողմէ:

Ըստ զանոնք արտադրողներուն, այդ ապրանքներուն որակը ոչինչով կը զիջի համաշխարհայնօրէն ծանօթ մակիլիցներու արտադրութիւններուն: Մնաց, որ հայկական այդ գործիքները իրենց նմաններէն աւելի աժան պիտի ըլլան:

Թափլէթներու գինը \$250-էն \$280-ի միջեւ է: Արտադրուած առաջին գործիքները նուիրուած են վարչապետ Տիգրան Սարգսեանին:

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԲՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԿԸ ԾԵՐԱՆԱՅ

ՄԱԿ-ի բնակչութիւններու հիմնադրամի երեսնեան գրասենեակը յայտարարած է, թէ 2017-2018ին, Հայաստան մուտք պիտի գործէ ծերացող բնակչութեան տէր երկիրներու խումբին մէջ:

Երկրի մը բնակչութիւնը կը բնորոշուի որպէս ծերացող, երբ տուեալ բնակչութեան 65 տարեկանէն վեր անդամներու համեմատութիւնը կը գերազանցէ ընդհանուրին 14%-ը, ինչ որ պիտի ըլլայ Հայաստանի պարագան: Այդ ընթացքը եթէ շարունակուի, 2050-ին, ծերունիները պիտի կազմեն Հայաստանի բնակչութեան 33%-ը:

ՀԱՅԱՍՏԱՆ

ՌՈՒՍԱԿԱՆԷՆ ԱԺԱՆ ԻՐԱՆԵԱՆ ԿԱԶԻՆ  
ԹԵԼԱԴՐԱԾ ՀԱՐՑԱԴՐՈՒՄՆԵՐԸ

Երեսանի մէջ Իրանի դեսպանը՝ Սոհամմատ Ռէշիսի, Փութինի այցելութեան վաղորդայնին, Դեկտեմբեր 6-ին լրագրողներու հետ հանդիպում մը ունեցած է, որուն ընթացքին ոչ այնքան ալ պատահականօրէն՝ անդրադարձած է կազի սակագինի հարցին:

Դեսպանը ղիտել տուած է, որ Իրան Հայաստանին կազ կը վաճառէ շուկայի գիներէն շատ աւելի ցած սակագինով: Այսինքն, Հայաստանէն ստացած իւրաքանչիւր 3 ֆլիովար/ժամ ելեկտրականութեան փոխարէն Իրան Հայաստանին կը մատակարարէ 1 խոր.մէթր կազ, ինչ որ աւելի ցած սակագինի կը համապատասխանէ, քան՝ Ռուսաստանի կիրարկածը, որ վերջերս յայտարարուած գեղջէն ետէ՝ կը կազմէ 189 տոլար 1.000 խոր. մէթրի համար:

Դեսպանը առանց բառերը ծամծմելու աւելցուցած է նաեւ թէ Հայաստանի հետ «Ելեկտրականութիւն» կազի դիմաց» փոխանակումը բնաւ ձեռնառն չէ իր երկրին համար, որովհետեւ նախ՝ Իրան ի՛նք ելեկտրականութիւն արտածող պետութիւն է, եւ երկրորդ՝ շահաբեր ալ չէ այդ գործառնութիւնը, բայց կը շարունակեն որովհետեւ անգամ մը այդ մասին պայմանագիր կնքած են, ուրեմն կը յարգեն իրենց խոստումը, ապա նաեւ որովհետեւ Հայաստան բարեկամ երկիր է:

Ելեկտրականութեան ներկայի սակագիններով՝ առաւման եւ յարակից բոլոր ծախսերով, իրանեան հազար խոր. մէթր կազը Հայաստանին կ'արժէ վատարագոյն պարագային 181 տոլար: Այս պայմաններուն մէջ բացատրութեան կը կարօտի այն երեւոյթը, թէ ինչո՞ւ Հայաստան Ռուսաստանէն 270 տոլար սակագինով կազ գնած, պարտէր կուտակած է, որուն համար ալ «Հայտնագաղթ»-ի բաժնէրույթերու վերջին 20%-ի բաժինն ալ հարկ եղաւ զիջիլ ռուսական կողմին: Դեռ աւելին, իրանեան կազի այս սակագինը, Ռուսաստանի ներկայիս խոստացած գեղջէալ՝ 189 տոլարէն ալ աժան է:

Այս բաղդատութիւնները կը կատարուին «բարեկամական» սակագիններու միջեւ, քանի որ եւրոպական շուկային վրայ հազար խոր. մէթր կազին սակագինը Դեկտեմբերի սկիզբը կը կազմէր 298,7 տոլար (ըստ իտալական ENI-ին):

Վերոնշեալ հարցադրումներէն ետէ կը մնայ գտնել զլիւսւոր հարցումին պատասխանը. արդեօք պատմութեան մէջ գոյութիւն ունեցած է պետութիւն մը, որ առանց պատեանի, կամ ակնկալութեան «բարեկամական» որեւէ էալի դիմած է ալ պետութեան մը նկատմամբ:

ԼԻԲԱՆԱՆ  
«ՄԱՆԿԱՎԱՐԺ ՄԱՍՆԱԳԵՏՆԵՐՈՒ ՊԱՏՐԱՍՏՈՒԹԵԱՆ ԾՐԱԳԻՐ»

Հայկազեան Համալսարանի եւ Լիբանանի Ազգային Իշխանութեան Ուսումնական Խորհուրդի գործակցութեամբ Հայկազեան Համալսարանը եւ Ազգային Իշխանութեան Ուսումնական Խորհուրդը Նոյեմբեր 27, 2013 երեկոյեան ժամը 6:00ին Հայկազեան Համալսարանի մէջ ընդունելութեան մը ընթացքին յայտարարեցին սկզբնաւորութիւնը գործակցութեան մը, նպատակ ունենալով ազգային վարժարաններու 10 ուսուցիչ-տնօրէններու պատրաստութիւնը, որոնք պիտի հետեւին մանկավարժութեան բաժանմունքին մէջ մագիստրոսի (MA in Educational Administration, MA in Special Education) դասընթացներու ծրագիրի մը՝ յաջորդ տասը տարիներուն ընթացքին: Համալսարանն ու Ուսումնական Խորհուրդը պիտի հաւասարապէս տրամադրեն հարկ եղած ֆոնտերը:

Յայտագիրը սկսաւ Հայկազեան Համալսարանի Հոգաբարձութեան անդամ՝ Տիգրան Սեդա Գարակէօզեանի բարի գալուստի խօսքով: Ան նշեց թէ «Հայկազեան Համալսարանը կը շարունակէ իր կրթական ծրագիրներով հետեւողական եւ չինիչ դեր խաղալ Հայ ազգի ուսուցիչ-տնօրէններ եւ առաջնորդներ պատրաստելու իր առաքելութեամբ եւ կոչումով»: Ապա ան հրաւիրեց Լիբանանի Հայոց Թեմի Առաջնորդ՝ Գերաշնորհ Շահէ Եպիսկոպոս Փանոսեանը որ խօսք առաւ այս առիթով եւ շնչեց թէ «Համագործակցութեան առիթը արդիւնքն է ժամանակակից կեանքի պահանջներուն: Անիկա, նոյնպէս, առիթն է սերունդներու կազմաւորման եւ ժամանակակից կարողականութեան տիրացած մարդու պատրաստութեան հրամայականներու, որոնք հաւասարապէս կը յուզեն Հայկազեան Համալսարանն ու Ազգային Ուսումնական Խորհուրդը»: Ան շարունակեց, ընդգծելով, թէ. «մարդու պատրաստութեան հարցը հաւաքաբար մեզ յուզող հիմնահարցերէն մին է որ կ'ենթադրէ հաւաքական կամք ու ճիգ»:

Հայկազեան Համալսարանի Նախագահ Վեր. Դոկտ. Փօլ Հայտոսյան, գոհունակութիւն յայտնեց այս համագործակցութեան եւ ըսաւ. «Եթէ Լիբանանեան Համալսարաններու առաքելութիւնը կ'ամփոփուի բարձրագոյն ուսում ջանքելու մէջ, Հայկազեանի առաքելութիւնը կ'ընդլայնուի ազգային, հոգեւոր, մշակութային ու տնտեսական մտահոգութիւններով եւս, եւ եթէ եկեղեցիի մը առաքելութիւնը մասնաւորապէս հոգեւոր ու ընկերային աշխարհին կը հասնի, Հայ եկեղեցւոյ առաքելութիւնը կը տարածուի Հայ իրականութեան բոլոր ոլորտներուն վրայ: Այսպէս կը դիտենք մենք մեր նոր համագործակցութեան պատկերը»:









### ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը ծանուցանենք եզրապատահայ յարգոյ մեր հասարակութեան, որ Առաջնորդարանին մօտ տրամադրելի են արեւմտահայերէն «Նոր Կտակարան»-ներ:

Փափաքողները, ունենալու համար, կրնան դիմել Ազգային Առաջնորդարան:

**Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՐՁՈՒԹԻՒՆ**

### ԵՐՈՊԱԿԱՆ ՆԵՐՊՐՈՒՄԱՅԻՆ

**2** **ՊՐԱՄԱՏՈՒՄԸ 60 ՄԻՆՈՒՆ...**

Նախագիծը հսկայ տարողութիւն ունեցող ծրագիրի մէկ մասն է, որուն նպատակը 556 քմ. երկարութիւն ունեցող «Հիւսիս-Հարաւ» ճանապարհային միջանցքի բարելաւումն է (հայ-վրացական Բաւրայի անցակէտէն մինչեւ Իրանի սահման):

Նախագիծը կը փրկանսաւորուի Ասիական զարգացման դրամատան եւ եւրոպական Միութեան հարեւանութեան ներդրումային հիմնադրամին կողմէ:

Նշենք, որ ասիկա եւրոպական ներդրումային դրամատան կողմէ Հայաստանի մէջ կատարուած 6-րդ ներդրումն է, որուն լոյսին տակ Հայաստանի մէջ վարկաւորման պարտաւորութիւնը հասած է 12 միլիոն եւրոյի:

### ՎԼԱՏԻՍԻՐ ՓՈՒԹԻՆ.

**«ԿՈՎԿԱՍ ԵԿԱՑ ԵՆՔ... ՄՆԱԼՈՒ»**

Ներուն վրայ: Մենք նաեւ որոշեցինք շարունակել առեւտուրի եւ ոռոսական ներդրումներու կայուն զարգացումը, ըսաւ Մարգարեան:

Անոր համաձայն, յատուկ ուշադրութիւն պիտի դարձուի ուժանիւթային եւ հաղորդակցութեան ու փոխադրութեան ոլորտներուն:

Փութին իր կարգին ողջունեց Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի նախագահներու վերջին տեսակցութիւնը ու խոստացաւ զօրակցիլ բանակցութիւններուն: «Մենք կը ցանկանանք, որ տարածաշրջանին մէջ յետ այսու արիւն չհեղուի», ըսաւ Ռուսիոյ նախագահը: Ան հաստատեց, որ Հայաստանն ոռոսական գէնք կրնայ գնել ներուսական գիներով: Փութին նշեց, որ Հայաստանի եւ Ռուսիոյ միջեւ ապրանքաշրջանառութիւնը մէկ տարուան ընթացքին աճած է 20 առ հարիւրով եւ հաստատեց, որ երկու կողմերը կը խորացրեն համագործակցութիւնը հիւլէական ոլորտին մէջ: Ոստելով կազմի գիններուն մասին, Փութին նշեց, որ իրենք որոշած են բնական կազը Հայաստանին վաճառել մէկ խորանարդ մեթրը 189 տոլարով, մինչ եւրոպայի մէջ այդ գինը կը հասնի մինչեւ 500 ամերիկեան տոլարի:

## ՄԱՐ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ ԵՒ ԳԱՇԻՐԷԻ ՊԱՏԿԱՌԵԼԻ ԹԵՄԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎՆԵՐՈՒ ԵՐԿԱՐԱՄԵԱՅ ԱՆՂԱՍ ՏԻԱՐ ՌՈՒԲԵՆ (ՃԷՔԻ) ԿԵՎՐԵԿԵԱՆԻ

Հինգշաբթի, 28 Նոյեմբեր 2013-ին ի Տէր Հանգաւ Աղեքսանդրիոյ եւ Գաշիրէի Պատկառելի Թեմական Ժողովներու երկարամեայ անդամ Տիար Ռուբէն (Ճէքի) Կեվրէկեան:

Հանգուցեալին թաղման կարգը եւ ազգային յուղարկաւորութիւնը տեղի ունեցաւ 29 Նոյեմբեր 2013-ին, յետ միջօրէի ժամը 1-ին, Գաշիրէի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Եկեղեցւոյ մէջ, Հանդիսապետութեամբ Թեմիս Բարեխնամ Առաջնորդ Գեղշ. Տ. Աշոտ Եպս. Մնացականեանի եւ մասնակցութեամբ Հոգեւոր դասի: Հանգուցեալին յիշատակը յարգելով՝ վերջին հրաժեշտի եկած էին Գաշիրէի Թեմական եւ Քաղաքական Ժողովներու ատենապետները եւ երեսփոխանները, գաղութիս սգակիր անդամներ, ինչպէս նաեւ օտարներ:

Արարողութեան ընթացքին Առաջնորդ Սրբազան Հայրը դամբանական խօսքին մէջ վեր հանեց Ազգային Իշխանութիւններու բազմավաստակ անդամին Հայրենասիրական ոգին, անմնացորդ նուիրումը եւ բարձր արժանիքը, որ իր կեանքի ընթացքին Հետեւողական եւ բժախնդիր ծառայութեամբ ի սպաս դրաւ Եզրապատահայ Համայնքի մշակութային, մարզական, ընկերային, գաղութային եւ յատկապէս ազգային գործերուն:

Այս առիթով Սրբազան Հայրը Գաշիրէի եւ Աղեքսանդրիոյ Թեմական Ժողովներու եւ գաղութիս անդամներու ցաւակցութիւններ յայտնեց սգակիր ազգականներուն եւ հարազատներուն:

Այնուհետեւ, յանուն «Յուսաբեր» Մշակութային Ընկերակցութեան վարչութեան եւ յարակից մարմիններու եւ միութիւններու հայերէնով եւ արաբերէնով դամբանական կարդաց Տիար Լեւոն Դեկիեան:

Յետ եկեղեցական կարգի, Հանգուցեալ Ռուբէն (Ճէքի) Կեվրէկեանի մարմինը փոխադրուեցաւ Հելիոպոլսոյ Ազգային գերեզմանատուն եւ ամփոփուեցաւ ընտանեկան դամբարանին մէջ:

Նունկ եւ աղօթք Հանգուցեալի անմոռաց յիշատակին:

**ԳԻՒԱՆ**

**ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ**

### ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

**ԳԱՀԻՐԷԻ ԹԵՄԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԻ 2013-Ի Գ. ՆԻՍՏ ԵՒ ԹԵՄԱԿԱՆ ՀԱՄԱԳՈՒՄԱՐ ԺՈՂՈՎ**

Այսու կը ծանուցենք, թէ Հինգշաբթի, 12 Դեկտեմբեր երեկոյեան ժամը 8:00-ին Պլըքտանեան սրահին մէջ, Հելիոպոլիս, պիտի գումարուի Գաշիրէի Պատկառելի Թեմական Ժողովի 2013-ի Գ. նիստը:

Իսկ Թեմական Համագումար Ժողովը պիտի գումարուի Ուրբաթ, 13 Դեկտեմբեր 2013-ին կէսօրուան ժամը 11:00-ին Գաշիրէի Ազգային Առաջնորդարանին մէջ:

**ԳԻՒԱՆ**

**ԳԱՀԻՐԷԻ ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ**

### ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

**ԹԵՄԱԿԱՆ ԺՈՂՈՎԻ 2013 ՏԱՐԵՇՐՋԱՆԻ Բ. ՆԻՍՏ**

Աղեքսանդրիոյ Պատկառելի Թեմական Ժողովի 2013 տարեշրջանի Բ. Նիստը պիտի գումարուի Ուրբաթ, 20 Դեկտեմբեր 2013-ի առաւօտեան ժամը 11:00-ին Ազգային Առաջնորդարանի դահլիճին մէջ:

**ԳԻՒԱՆ ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻՈՅ**

**ԱԶԳԱՅԻՆ ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ**

**ՄԱՐՏԻԿ ԵՒ ՌՈՒԲԵՆ ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ ԳՈՅԱՐԱՎԱՃԱՌ**

ՈՍԿԻՆ ՕՐՈՒՄՅ ԳԻՆԸ՝

Ոսկեդրամը	Ե.Ո.	2044.00
21 կիրատ՝ կրամը		255.50
18 կիրատ՝ կրամը		219.00

4, Զողեպ փողոց, Ապտէլ Խալէք Սարուաթ, Գահիրէ Գեռ. 23901151

### ՍՕՏ ՕՐԵՆ

## ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԸՆԹԵՐՅԱՍՐԱՀԻ

2014 Տարւոյ «ԵՐԵՒԱՆ» Պատի Օրացոյցը

(72-ՐԴ ՏԱՐԻ)

**«ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ՀՐԱՊԱՐԱԿ» ԵՐԵՒԱՆ**

Լուսանկար՝

## ՕՀԱՆ ՃԱՆԻԿԵԱՆԻ

Գեղատիպ Գունաւոր Լուսանկարով

**ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ «ՆՈՒՊԱՐ ՏՊԱԳՐԱՏԱՆ»**

Ունենալու համար դիմել

Գահիրէ Հեռ. 24530327

### ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՅԻՆ ԽՈՂԵՐ

**3**

### ՅԱՐԺՈՒՄ

**ԴԵՊԻ ՄԱՐՄՆԱԿԱՆ ԱՆՅԱՐԺՈՒԹԻՒՆ (Բ)**

այլեւս կորսնցուցած էր արեւմտեան հաղորդակցութենէն գերծմնալու իր պատասպարուածութիւնը եւ Կորպաչեւ կը փորձէր ճամբաներ բանալ արեւմուտքին հետ, իսկ արեւմուտքը պատրաստ էր Կորպաչեւի որեւէ թերացում մատի փաթթոց դարձնել: Անկարող ըլլալով բռնի ուժով մարեցնել շարժումը, խորհրդային կարգերը արձանագրեցին իշխանական նշանակալի կորուստներ Հայաստանի մէջ, ընդհուպ մինչեւ Միութեան փլուզումը 1991 Դեկտեմբերին: Ասիկա չի նշանակեր որ Ղարաբաղեան Շարժումը իշխանութիւններու տկարացման միակ պատճառն էր (կրնայ ըլլալ այս շարժումն ինքը մասամբ իշխանութիւններու տկարացման արդիւնքն էր), բայց, անկասկած, անիկա իշխանական համակարգի աւելի տկարացման միջոց մը եղաւ:

Յստակ է որ բռնութեան բացակայութիւնը չէր բխած ժողովրդական շարժումներու հանդէպ խորհրդային իշխանութեան ունեցած համակրանքէն, հետեւաբար, բռնութեան գոյութիւնը իրական էր եւ որեւէ պատշաճ պահու գործադրելի:

### 4.-ԸՆԿԵՐՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ՄԻՋՈՑ

Արդի ընկերավարութիւնը (democracy), կամ միեւնոյնն է՝ լիպերալ ընկերավարութիւնը, շարժումի կասեցման անհրաժեշտ միջոց մըն է: Եթէ կը դժգոհիս դեկավարներէդ, սպասէ՛ չորս, հինգ, վեց տարի, եւ յաջորդ ընտրութիւններուն ընտրէ՛ ուրիշին: Իսկ մինչ այդ, ընտրուած անձը, քանի որ քու ընտրածդ է, իրաւունք ունի պատերազմներ հռչակել, բնութիւնը թունաւորող գործարաններ հիմնել, հանրային տարածութիւններ սեփականաշնորհել, անտառներ վերացնել, երկրին պարտքերը աւելցնել, հասարակական ծառայութիւնները նուազեցնել, եւլն.: Եւ քանի որ քու ընտրածդ է, ուրեմն պէտք չունիս բողոքելու, այլեւս պէտք չես զգար բողոքելու: Իրաւունք չունիս ցոյցերով իջնել փողոց:

1968 Մայիսի սկիզբը կայացած Ֆրանսայի ուսանողներու եւ աշխատաւորներու անարշիւթական ցոյցերը անդամալուծեցին երկրի զրամատիրական տնտեսութիւնը: Ոստիկանական ուժի սահմանափակ գործադրութիւնը ալ աւելի բորբոքեց ժողովուրդը եւ բազմապատկեց ցուցարարներուն քանակը: Շուրջ մէկ ամսուայ յեղափոխական կացութենէն ետք, Շարլ տը Գոլ կը յայտարարէ խորհրդարանի կազմալուծում եւ խորհրդարանական նոր ընտրութիւններ: Այս քայլը որոշիչ կ'ըլլայ յեղափոխական տրամադրութեան աստիճանական շիջումին համար: Յեղափոխութենէն դէպի բարեփոխում, արմատական փոփոխութենէն դէպի խորհրդարանական կայունութիւն: Շարժումը կը շիջի լիպերալ ընկերավարութեան օգնութեամբ:

Բնականաբար, միշտ չէ որ խորհրդարանական եւ կառավարական վերափոխութիւնները կը դադրեցնեն շարժումները: Եզրապատի յեղափոխութեան կիզակէտին՝ 2011 Յունուար 31-ին, նախարարական կազմին փոփոխութիւնը ոչ մէկ ազդեցութիւն ունեցաւ ցուցարարներուն վրայ:

Հասկնալի է, որ զանգուածային շարժումի կասեցման հետ կապուած վերոյիշեալ չորս կէտերը բացարձակ չեն եւ ոչ ալ միակն են: Ինչ որ նշեցի լոկ կմախքային ուրուագիծ մըն էր, նպատակ ունենալով շեշտել շարժումի եւ իշխանութեան անհամատեղելի դրութիւնը:

Յաջորդ սիւնակով՝ լեզուական գործօնին շահագործումը շարժումի կասեցման համար:

(Շար. 2)



# ՋԱՀԱԿԻՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱՅԻՆ ՇԱԲԱԹԱԹԵՐԹ

چاهاکیر  
جريدة اسبوعية  
ن. ب. ٢١١١ بالقاهرة ج. م. ع.

TCHAHAKIR

Armenian Weekly

P.O.Box 2111 (Cairo),  
Tel.: (202) 24530327, Fax: (202) 24522282  
E-mail: tchahagir@journalist.com

Հիմնում 1948

ՆՈՐ ՇՐՋԱՆ - ԹԻՒ 1716 - ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 26 ՂԵԿՏԵՄԲԵՐ 2013

ՀԱՏԸ ԶԵՆՔԷ 75 Ե. ՂԻԿ.

عدد رقم ١٧١٦ الخميس ٢٦ ديسمبر ٢٠١٣

## ԹՈՒՐԵՒԱ

### ՏԱԻՈՒՏՕՂՆՈՒԻ «ՍՊԻՏԱԿ ԷՋԸ»



Թուրքիոյ արտաքին գործոց նախարար Ահմատ Տաւուսօղլու յայտարարեց, որ իրենք սպիտակ էջ բացած են Հայաստանի հետ եւ կառուցողական դիրքորոշում պիտի առնեն Երեւանի հետ յարաբերութիւններու կարգաւորման եւ դարաբաղեան հակամարտութեան կարգաւորման հարցերուն մէջ:

Տաւուսօղլու այդ մասին տեղեկացուցած է Անգարայի մօտ Ֆրանսայի եւ Զուիցերիոյ դեսպաններուն, որոնց հանդիպած է Լիթւանիոյ դեսպանատան մէջ կազմակերպուած ընթերիքի ընթացքին: Դեսպանները նախարարին հարցադրած են Երեւանի մէջ կատարած վերջին յայտարարութիւններուն մասին:

Թուրք նախարարը Պոլսոյ մէջ տեսակցեցաւ հայոց պատրիարքական ընդհանուր փոխանորդ Արամ Արք. Աթէշեանի հետ: Տեսակցութեան մէջ հատուածը դուրսիկ ընթացաւ:

Նախարարը Արքեպիսկոպոսին նուիրեց նկարազարդ ափսէ մը, իսկ Աթէշեան Տաւուսօղլուին ներկայացուց գիրք մը:

## ՇԱՅԱՍՏԱՆ

### ՅՈՅՑ ԸՆԴԴԵՍ ՈՒՒՍԻՈՅ ՇԵՏ ՇԱՄԱԶԱՅՆՈՒԹԵԱՆ

Հայաստանի Ազգային ժողովը գումարեց արտակարգ նիստ, քննարկելու համար դանազան թղթածրարներ, անոնց չարքին Հայաստանի եւ Ռուսիոյ կառավարութիւններուն միջեւ ստորագրուած համաձայնութիւնը, ըստ որուն, «Հայուսկազարդ» ընկերութեան Հայաստանի կառավարութեան պատկանող բաժնին 20 առ հարիւր կը վաճառուի ռուսական «Կազբերոմ» ընկերութեան: Իշխող Հանրապետական կուսակցութեան երեսփոխանները սակայն չներկայացան քուէարկութեան նիստին, ուստի քուէարկութիւնը յետաձգուեցաւ:

Նախապէս, Սահմանադրական դատարանը սահմանադրական որակեց Երեւանի եւ Մոսկուայի միջեւ ստորագրուած նշեալ համաձայնութիւնը: Համաձայնութեան ընդդիմացող ուժերը կը հաւատան, որ նշեալ համաձայնութեան պատճառով, Հայաստան մինչեւ 2043 թուական կախեալ պիտի մնայ ռուսական կողմէն:

Ուրհրդարանական նիստին գուգահեռ, Ազգային ժողովին մօտ տեղի ունեցաւ բողոքի հաւաք, «Որոշողը մենք ենք» նախաձեռնութեան պատասխանատուներուն կազմակերպութեամբ: Ցուցարարները յայտարարեցին, որ «Հայուսկազարդ» ընկերութեան Հայաստանի կառավարութեան մասնաբաժնի 20 առ հարիւր «Կազբերոմին» վաճառելու որոշումին համաձայնող երեսփոխանները պիտի համարուին ազգի դաւաճաններ: «Այսօր կը բացայայտուին այն երեսփոխանները, որոնք կը ծառայեն հանրութեան չահերուն եւ անոնք որոնք սերտօրէն կը համագործակցին վարչակարգին հետ», ըսին բողոքող քաղաքացիները:

Ցուցարարները փակեցին Բաղրամեան պողոտան եւ սկսան վանկարկել «Ինքնիշխան Հայաստան»: Հաւաքին ընթացքին տեղի ունեցաւ հրմշտուք ցուցարարներուն եւ ոստիկաններուն միջեւ: Զերբակալուած քաղաքացիներէն շատեր նոյնիսկ ոստիկանատուն չփոխադրուեցան այլ ազատ արձակուեցան կարճ ժամանակ ետք:

### ՆՈՐ ՏԱՐՈՒՄՆ ԵՒ Ս. ԾՆՈՒՆԴԻ ԱՌԹԻՒ «ՋԱՀԱԿԻՐ»

Կը Շնորհաւորէ Իր Բոլոր Աշխատակիցները, Ընթերցողները Եւ Բարեկամները Մաղքելով Անոնց ԵՐՋԱՆԿՈՒԹԻՒՆ, ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՒՆ, ԵՒ ԶԱԶԱՌՈՂՁՈՒԹԻՒՆ

## ԱՐՑԱՆ

### ԶԻՆԱԴԱՂԱՐԻ ԽԱԽՏՈՒՄՆԵՐ

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան պաշտպանութեան նախարարութիւնը յայտարարեց, որ Ատրպէյճանի հետ չվճարած գիծին վրայ անցնող չաթուան ընթացքին տեղի ունեցած են 200 խախտումներ: Ատրպէյճանական ուժեր Հայկական դիրքերուն ուղղութեամբ արձակած են աւելի քան 1200 կրակոց: Հայկական ուժերը հաւատարիմ մնացած են զինադադարի համաձայնութեան եւ վստահօրէն իրականացուցած են մարտական դիրքերու պաշտպանութիւն:

## ԲԱԿՕ ՍԱՀԱԿԵԱՆ.

### «ԱՐՑԱՆԸ ՊԵՏԶ Է ԿԵՐԱԴԱՌՆԱՅ ԲԱՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆՆԵՐՈՒ ՍԵՂԱՆ»



Արցախի Հանրապետութեան նախագահ Բակօ Սահակեանի խանդիպումը ԵԱՀԿ Մինսկի խումբի համամիջազգային խորհրդին:

Արցախի Հանրապետութեան նախագահ Բակօ Սահակեանը Դեկտեմբերի 17-ին ընդունել է ԵԱՀԿ Մինսկի խմբի համանախագահներ Իգոր Պոլսկին (ՌԴ), Ժակ Ֆորին (Ֆրանսիա), Զէյնա Ուորլթերին (ԱՄՆ) եւ նրանց ուղեկցող անձանց:

Արցախի նախագահի աշխատակազմի տեղեկատուութեան գլխաւոր վարչութիւնից յայտնուած են, թէ հանդիպմանը քրննարկուել են ատրպէյճանա-ղարաբաղեան հակամարտութեան կարգաւորմանը եւ տարածաշրջանային գործընթացներին վերաբերող մի շարք հարցեր:

Երկուստեք կարեւորուել է ԵԱՀԿ Մինսկի խմբի շրջանակներում ատրպէյճանա-ղարաբաղեան յարաբերութիւնների խաղաղ կարգաւորումը եւ ուժային տարբերակների բացառումը:

Նախագահ Սահակեանը գործընթացի առանցքային նախապայմաններից է համարել պաշտօնական Ստեփանակերտի լի-իրաւ մասնակցութեամբ բանակցային լիարժէք ձեւաչափի վերականգնումը եւ Ատրպէյճանի կողմից ագրեսիոն ու ապակառուցողական քաղաքականութեան դադարեցումը:

Հանդիպմանը ներկայ էին Արցախի Հանրապետութեան արտաքին գործերի նախարար Կարէն Միրզոեանը, ԵԱՀԿ գործող նախագահի անձնական ներկայացուցիչ, դեսպան Անջէյ Կասպիկը, պաշտօնատար այլ անձինք:

## ՕԼԱՆՏ Կ'ԱՅՅԵԼԷ ՇԱՅԱՍՏԱՆ



Ֆրանսայի նախագահ Ֆրանսուա Օլանտ ընդունեց Ֆրանսայի Հայկական կազմակերպութիւններու համակարգող խորհուրդի պատուիրակութիւնը եւ յայտարարեց, որ Հայաստան պիտի այցելէ 2014-ի Մայիսին, ընդառաջելով Հանրապետութեան նախագահ Սերժ Սարգսեանի հրաւերին:

## ՇԱՄԱԹԱՓՈՒԹԻՒՆ ՓԵՐԻՆՉԵՔԻ ԳՈՐԾՈՎ

Հայաստան-Զուիցերիա միաւորումը խորապէս հիասթափուած է մարդկային իրաւունքներու եւրոպական դատարանի առած որոշումին հանդէպ, որ կը վերաբերի Հայոց ցեղասպանութիւնը ժխտող թուրք գործիչ Տողու Փէրինչէքի դատական թղթածրարին: Միաւորումին համաձայն, այդ որոշումը կասկածի տակ կը դնէ ցեղասպանութեան դէմ գոյցերիական օրէնքի գործադրութիւնը:

«Ուսքի ազատութիւնը իրաւաբանօրէն աւելի բարձր դասուած է, քան գոհերուն ցարը», յայտարարեց միաւորումը եւ Պեռնի իշխանութիւններուն կողմէ ուղղեց բողոքելու մարդկային իրաւունքներու եւրոպական դատարանի մեծ պալատի որոշումը: Յիշեցնենք, որ թուրք հակահայ գործիչ Փէրինչէքը 2008 թուականին Զուիցերիոյ մէջ դատապարտուած էր Հայոց ցեղասպանութեան հրապարակային ժխտումին համար:







# ՀԵՏԱՔՐՔՐԱԿԱՆ ՓԱՍՏԵՐ ԱՄԱՆՈՐԻ ՄԱՍԻՆ

Ամանորը կը տօնէ որչ աշխարհը: Սակայն իւրաքանչիւր երկիր ունի զայն տօնելու իր առանձնայատկութիւնները:

Մեծն Բրիտանիոյ մէջ ամանորեայ սեղանի զարդը կը համարուի Սուրբ ծննդեան խմորեղէնը: Այդ խմորեղէնին մէջ կը դնեն մատանի, մետաղադրամ եւ նալ, որոնք իբր թէ պէտք է կանխագուշակեն ճակատագիրը գալիք տարուան համար: Այսպէս՝ որուն հասնի մատանին, ան այդ տարի պիտի ամուսնանայ. մետաղադրամը հարստութեան խորհրդանշան է. իսկ փողը նալը կը համարուի երջանկութեան խորհրդանշանը:

Իտալիոյ մէջ լուսամուտներէն կը նետեն հին արդուկներ եւ աթոռներ: Այստեղ Նոր Տարին կը սկսի Յունուար 6-ին: Իտալացի Կաղանդ Պապան Պապաօ Նաթալին է: Իտալիոյ մէջ համոզուած են, որ Նոր Տարին պէտք է սկսիլ առանց հին իրերու: Այդ պատճառով անոնք իրենց տան լուսամուտներէն կը նետեն բոլոր հին իրերը:

Ֆրանսայի մէջ պէտք է գրկել գինիով լեցուն տակառը եւ շնորհաւորել Ամանորը: Ֆրանսական Կաղանդ Պապան Փեռ Նոելն է: Ան կու գայ Ամանորի գիշերը եւ նուէրները կը դնէ երեխաներու կօշիկներուն մէջ: Տօնածառին մօտ կը դրուի գինիով լեցուն տակառ, զոր պէտք է գրկել եւ շնորհաւորել Նոր Տարին:

Գերմանիոյ մէջ Կաղանդ Պապան կու գայ աւանակի վրայ նստած: Զնանալէ առաջ երեխաներու սեղանին նուէրներու համար պնակ կը դնեն:

Փանամայի մէջ Նոր Տարին կ'աւետեն կէս գիշերին հնչող զանգերով եւ ինքնաշարժներու ազդանշաններով: Փանամացիները այդ պահուն բարձր կը պոռան, որպէսզի թարմացնեն եկող տարին:

Յնդկաստանի մէջ Ամանորը կրակներու տօն է: Յնդկաստանի տարբեր շրջաններու մէջ Ամանորը կը նշեն տարուայ տարբեր եղանակներուն: Մարտի սկիզբը կը նշեն Լորին, այս տօնին ժամանակ երեխաները նախօրօք տան մօտ կը հաւաքեն չոր ծիւղեր եւ հին իրեր: Երեկոյեան կը վառեն մեծ կրակ, որուն շուրջ կ'երգեն ու կը պարեն: Իսկ երբ կու գայ աշունը, կը տօնեն Տիւալին: Տան կտուրներուն եւ պատուհաններուն մօտ կը տեղադրեն հազարաւոր ճրագներ:

Չեխիոյ եւ Սլովաքիոյ մէջ Կաղանդ Պապան ոչխարի մորթով զուարճալի եւ բարի ծերունի մըն է՝ Մագլաուշ անուանումով: Բոլոր փողոցները, որոնք տարուան ընթացքին լաւ սորված են եւ չարութիւն չեն ըրած, կը ստանան իրենց ուզածը:

Հունկարիոյ մէջ Կաղանդ Պապան նաւով կու գայ: Փողոցները մեծ ուրախութեամբ անոր կը սպասեն նաւահանգիստը:

Իրանի մէջ Նոր Տարին կը նշեն Մարտ 21-ի գիշերը: Կես գիշերին կը սկսին կրակել: Բոլոր չափահասները իրենց ձեռքերուն մէջ կ'ունենան արծաթէ մետաղադրամ՝ ի նշան անոր, որ մօտակայ տարին մնան իրենց հարազատ վայրին մէջ: Նոր Տարուան առաջին օրը ընդունուած է ջարդել տան հին ամանեղէնը եւ փոխարինել նորով:

Պուլկարիոյ մէջ Ամանորի գիշերը կը հաւաքուին դրացիները, ընկերները եւ հարազատները: Կես գիշերին երեք վայրկեան կ'անջատեն տան բոլոր լոյսերը եւ կատարեալ մթութեան մէջ կը սկսին համբուրուիլ:

Յունաստանի մէջ հիւրերը կը կրեն մեծ եւ փոքր քարեր, զոր կը նետեն շէմին մօտ եւ կ'ըսեն. «Թող այս տան հարստութիւնը ըլլայ այնքան ծանր, որքան այս քարը»: Իսկ եթէ հիւրին ձեռքը փոքր քար կայ, ուստի զայն կը նետեն եւ կ'ըսեն. «Թող տան տիրոջ աչքի թախիծը ըլլայ այնքան փոքր, որքան այս քարը»:

## ԱՅԼԸՆՏՐԱՆՔԱՑԻՆ ՈՈՂՅԵՐ

Ինչպէս անցեալ երկու սինականերուն մէջ կ'ականարկէի, դրամատիրական շրջանը ամէն ճիգ գործադրեց դիմագրաւելու մարմնական անհատական շարժումը եւ արգելելու անոր աճը զանգուածային շարժումի: Դրամատէր-իշխանաւորը պէտք ունի իրեն ենթարկուող զանգուածի՝ թէ՛ իբրեւ աշխատող եւ թէ՛ սպառող, որ ստիպուած ըլլայ իր կեանքի նուազագոյն պայմանները ապահովելու գնով նպաստելու իր տիրոջ հարստութեան կուտակման ու վերակուտակման: Զանգուածը պէտք չէ տնօրինէ իր ճակատագիրը: Իսկ երբ այդ զանգուածը փողոքացոյցերով շարժի՝ գրաւելով գործարաններն ու փողոցները, ցոյց տուած կ'ըլլայ իր մարդկային տարողութիւնն ու կշիռը (ի դէմս մարդու մեքենայացման դրամատիրութեան ձգտումին) եւ դրամատիրութիւն-իշխանութիւնը դատարկած կ'ըլլայ իր գոյութեան ինքնասահմանեալ իմաստէն:

Լեզուական գործօնը եւս իր դերն ունի կանգնեցնելու շարժումը: Որքան որ հիմնահոսանքային հաղորդակցական միջոցներն ու «Հոգեկաւոր» հրատարակչատունները լրովին կը գտնուին դրամատիրութեան վերահսկողութեան տակ (տպագրական ծախս, եւ մանաւանդ՝ շուկայացման (marketing) հետ կապուած բոլոր մենատիրական մեքենայութիւնները), իշխանական խաւը կը փորձէ չահագործել լեզուական գործօնը, ստեղծելով բառերու, նախադասութիւններու եւ արտայայտութիւններու կարծրատիպեր՝ որոնք կը յառաջացնեն անշարժութեան եւ կայունութեան պատրանք: Բաւարարուիմ երկու օրինակով.

### 1. ՍՓԱԼԻՆԻ ԻՆՔԱՍԿԵՐՊԱՐԻ ՍՏԵՂՇՈՒՄԸ Ի ԴԵՄՍ ԼԵՆԻՆԻ

Լենին-Սթալին կը դնեն դրամատիրութեան բնաբանին մէջ: Սթալինը մը չէ ասիկա: Պէտք է կարդալ Մարքսի *Das Kapital*-ի հատորները համոզուելու համար որ մարքսիզմն ու խորհրդային համայնավարութիւնը խորքային տարբերութիւններ ունին իրարմէ՝ կապուած յաւելեալ արժէքի, ազգ-պետութեան, օտարացումի, ֆեթիշիզմի եւ բազմաթիւ այլ հարցերու կապակցութեամբ: Այն ինչ որ խորհրդային Միութեան մէջ գործադրուեցաւ համայնավարութեան անունով, պարզապէս պետական դրամատիրութիւն (state capitalism) մըն էր: Ասոր քննարկումը նիւթէս դուրս է, բայց կարեւոր սեպեցի զայն չեւտել՝ խուսափելու համար թիւրիմացութենէ:

Անհատական պաշտամունքի ծիրին մէջ, Սթալին իր դեկավարութեան աւելի քան երեսուն տարիներուն ընթացքին (1922-1953) աստիճանաբար կերտեց ինքնակերպար մը, երբեմն հակակերպար ունենալով Լենինը: Լենին դարձաւ Սթալինի կերպարի հայելին: Այս կերպարներէն մէկն էր անշարժ, միշտ մտածող Սթալինը, ի դէմս միշտ շարժող Լենինին, որ լաւագոյն կերպով արտացոլուած է այդ ժամանակուայ քանդակներուն մէջ, ուր Լենինի մարմինը միշտ գործողութեան մէջ է՝ աջ ձեռքով կը հրամայէ, «բարձրաձայն» կը խօսի, մինչ Սթալին կը ներկայանայ մտախոհ վիճակներով:

Շարժում-անշարժութիւնը թարգմանուած է նաեւ բառերու միջոցով, արտայայտուած պաշտօնական ճառերու, խորհրդային մամուլի եւ ընդհանրապէս խորհրդային բառապաշարին մէջ: Այս առումով իբրեւ նմոյշ պիտի ընտրեմ *Երգեր Լենինի եւ Սթալինի մասին* (1) երգարանը, որ կը պարունակէ երկու դեկավարներուն նուիրուած խորհրդային երգերու ռուսերէն խօսքերն ու երաժշտութիւնը եւ կը ներկայացնէ սթալինեան վերջին շրջանի մտապատկերը:

Գիրքին մէջ Լենինի տիպարը մեծ մասամբ ներկայացուած է Սթալինի առնչութեամբ: Ահաւասիկ օրինակ մը.

«Փոթորիկներու ընդմէջէն ազատութեան արեւը շողաց մեզի, / Եւ մեծն Լենին մեր ուղին լուսաւորեց: / Սթալին դաստիարակեց մեզի ըլլալ ժողովուրդին հաւատարիմ, / Ոգեշնչեց մեզի դէպի աշխատանք եւ սխրագործութիւն:» (2) Լենին կ'առնչուի «փոթորիկ» բառին հետ, իսկ Սթալին՝ «հաւատարիմ»: Առաջին բառը արտա-մարդկային (մարդը չէ որ «փոթորիկ» կը յառաջացնէ) կատարի շարժում մըն է, իսկ երկրորդը մարդկային անշարժ ենթարկուածութիւն մը:

Նոյնն է նաեւ հետեւեալ քառատողը. «Զայրացած կերպով բոցավառուեցաւ կայծակը բռնկուն / Ամրափակերուն [barricade] վրայ, / Իսկ Լենին կանգնեցաւ դեկին մօտ Սմոլնիի մէջ, / Իր քովը ունենալով Սթալին:» (3) Լենինի հետ առնչուող բառը արագ շարժումի վտանգը ներկայացնող «կայծակ»-ն է՝ ան ալ «զայրացած» վիճակով, մինչդեռ այս (եւ *միայն* այս) պարագային Սթալին պարզ հետեւող մըն է Լենինին:

Բաց աստի, երգարանին մէջ Սթալին գերծ մնացած է

## ՇԱՐԺՈՒՄ

### ԱՆՇԱՐԺՈՒԹԻՒՆ ԼԵՋՈՒԻ ՕԳՆՈՒԹԵԱՄԲ

#### ՐԱՅԿ ԱՄԱԳԵԱՆ

«փոթորիկ»-ներէ եւ «կայծակ»-ներէ: Ասոնք միայն Լենինի յատկութիւններն են:

Ուշագրաւ է Լենին-Հայրենիք եւ Սթալին-Մայր-Հայրենիք գոյգ կապերը. «Հարազատ լենինեան պատգամներով՝ / Պահպանել մեր ժողովուրդի ոգեւորութիւնը: / Կենդանի, ծաղկուն Սովետներով՝ / Ազատօրէն ծաղկի Հայրենիքը: / Մեր սիրտերը լեցուած են սիրով, / Սթալին եւ Մայր-Հայրենիք: / Մենք պատրաստ ենք մեր սիրտը նուիրել / Ձեզի՝ Սթալին եւ Մայր-Հայրենիք:» (4) Հայրենիքը՝ որուն հետ կապուած է Լենին, ենթադրուած է ըլլալ առնական ու աւելի շարժուն, իսկ Մայր-Հայրենիքը՝ կապուած Սթալինի հետ, ներգրաւուած է ֆեմինիզմով՝ կանացի նուազ շարժումով:

Երգարանին մէջ Սթալինը «իմաստուն» է, այսինքն կը խորհի ու կը մտածէ. «Մեր իմաստուն առաջնորդ, սիրելի ուսուցիչ» (5), կամ «Ժողովուրդի մեծ, իմաստուն առաջնորդ» (6): Լենին մէկ անգամ կը ներկայանայ իբրեւ «իմաստուն», բայց որուն անպայմանօրէն կը յաջորդէ Սթալինի գերադասութեան չեւտումը. «Իմաստուն Լենին եւ մեծն Սթալին:» (7) Սթալին *աւելի* իմաստուն է քան Լենին:

Սթալինին առնչուող յաճախակի բառերէն է «ծաղկիլ»-ը (ռուսերէն՝ *ռասցվեսի*, *ցվեսի*), որ արմատական փոփոխութեան հրաւիրող բառ մը չէ երբեք, այլ կը ներկայացնէ ընթացող կեանքի մնայուն գեղեցկութիւնները եւ անվրդով ապրելակերպը: Դէպի անշարժութիւն մղող բառ մըն է, հակառակ խորհրդային նախասկզբունքի յեղափոխական գաղափարախօսութեան՝ փրօլեթարիական յեղափոխութիւն (երբեք չիրականացուած), յեղափոխական ոգի, եւլն: Բայց ինչպէ՞ս կրնայ յեղափոխութիւն ծաւալուիլ «ծաղկող» երկրի մը մէջ:

«Ցեղափոխութիւն» բառին բացակայութիւնը եւ «ծաղկիլ» բառին ներկայութիւնը կրնայ մեզի հասցնել մինչեւ արաբական յեղափոխութիւնները, որոնց «յեղափոխութիւն» անուանումը արեւմտեան հաղորդամիջոցներուն կողմէ շուտով փոխուեցաւ «Արաբական գարուն»-ի:

### 2. ԵԳԻՊՏՈՍ՝ ՅԵՂԱՓՈԽՈՒԹԵՆԷՆ ԴԵՊԻ ԳԱՐՈՒՆ

2011 Յունուար 25-ը Եգիպտոսի յեղափոխութեան օրն էր: Ընդամենը երկու ամիս ետք՝ Մարտին, արեւմտեան հաղորդամիջոցները այս իրադարձութիւնը (եւ ընդհանրապէս արաբական յեղափոխական իրադարձութիւնները) սկսան անուանել «Արաբական գարուն»:

Գարունը անման է: Ամէն տեղ ուրախութիւն է, երգ ու պար: Ամէն գարնան երկինքը կը դառնայ ջինջ, ծաղիկները կը փթթին, վարդերը կը տարածեն իրենց կախարդական բոյրը, տխրակները կը վերսկսին գեղեցիկ (յիշեցի՝ դպրոցական նախակրթարանի շարադրութիւնները):

Գարունը գեղեցիկ է, հրապուրիչ է, կախարդական է, երազային է, եթերային է, ան կը հալեցնէ սառած տրամադրութիւնները, կը մխիթարէ յուսախաբ հոգիները, կը միացնէ սիրահար սիրտերը (յիշեցի՝ դպրոցական բարձր դասարաններու շարադրութիւնները):

Գարունը խորապէս բանաստեղծական է.

«Գարունը այնքան ծաղիկ է վառել, / Գարունը այնպէ՛ս պայծառ է կրկին. / - Ուզում եմ մէկին քնքջօրէն սիրել, / Ուզում եմ անուշ փայփայել մէկին» (Վահան Տէրեան, *Գարուն*):

«Էլի գարուն կը գայ, կը բացուի վարդը, / Սիրեկանը էլի եարին կը մնայ: / Կը փոխուին տարիքը, կը փոխուի մարդը, / Բլբուլի երգն էլի՝ սարին կը մնայ» (Եղիշէ Զարեհ, *Էլի գարուն կը գայ, կը բացուի վարդը*):

«Գարունն եկաւ կարմիր - կանանչ, / Արշալոյսով, ծիածանով. / Գարունն՝ հագած չողք ու ճաճանչ՝ / Գոգն ու ծոցը ծաղիկներով» (Աւետիք Իսահակեան, *Գարունն եկաւ*):

«Ու քայլեցի խայտալով ու շող տալով մայիներին / Մանուշակներ ու վարդեր ու շուշաններ ձիւնաթոյր, / Ու մարդիկ ինձ տեսնելով՝ իրենց յոգնած աչքերին / Տեսան ուրիշ մի աշխարհ, գարուն տեսան նորաբոյր (Յովհաննէս Շիրազ, *Գարնանամուտ*):»:

Այս բոլորը շատ լաւ: Բայց ասոնք յեղափոխութիւն չեն յառաջացներ եւ ոչ ալ կրնան ներկայացնել յետեղափոխական շրջանի փոթորկոտ կացութիւնը: Եւ ճիշդ այս նպատակով է որ ստեղծուեցաւ «Արաբական գարուն» եզրը: Շարժում արտայայտող «յեղափոխութիւն» բառը ոչ միայն կը ներկայացնէ անցեալ մը՝ Յունուար 11-ին կատարուած եւ աւարտած գործողութիւն մը, այլ անոր անընդհատ կրկնութիւնը կրնայ արտադրել նորանոր շարժումներ:



